

Всич

# ГРАМАТИЧНО ИЗКАЗАНИЕ

О Б

## РУССКОМЪ ЯЗЫКУ,

ПО ПЪ ЯЗЫКА КРИЖАНИЦА,

презвѣнѣемъ Оѣрвѣшнина, мѣдѣу Вѣпоуѣ и Вѣноуѣ рикѣми. во  
ѣѣздеу Нѣхѣца гѣда, окоу Дѣвовца, Озѣва и Рѣвника острѣгов.

Пѣсано къ Овѣри

Дѣта зѣда.

7179 (1886)

Москва.

Дѣта.

1879

70K

# ГРАМАТИЧНО ИЗКАЗАНЈЕ

ОБ

## РУССКОМЪ ЯЗЫКУ,

ПОДЪ РУКА КРЕЖАННИЦА.

презвѣнцемъ Оверлянина, мѣжду Кѣпоуѣ и Вѣноуѣ рикѣми, во  
ѣѣздѣхъ Бѣхца гора, оскѣ Дѣвоецѣ, Озльѣ и Рѣвника острогов.

Писано въ Сивирѣ

Лита <sup>зрѣд.</sup>  
1666

---

Москва.

въ Университетской Типографіи.

Лѣна.

3282.420

✓



**ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,**

съ тѣмъ, чтобы, по отпечатаніи, представлено было въ Цензурный Комитетъ законное число экземпляровъ. Москва, Декабря 3 дня, 1859 года.

**Цензоръ А. Драшусовъ.**

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

---

Безъ сомнѣнія, какъ названіе этого сочиненія, такъ имя его виновника, языкъ, правописаніе и самое мѣсто, выставленныя мною на заглавномъ листѣ, не говоря уже ничего о содержаніи, цѣли и образѣ изложенія, неволью вызываютъ издателя къ объясненію. Вотъ оно :

Не находя въ собственноручной рукописи, служившей мнѣ для изданія, особеннаго заглавія для этого сочиненія, я рѣшился выставить, вмѣсто его, то, которое употреблено сочинителемъ въ началѣ его Предисловія (Предговора) и въ заголовкѣ самаго сочиненія, «Грамматично изказане,» т. в., Грамматическое объясненіе (сказаніе), изслѣдованіе. Правда, въ концѣ Предисловія своего, сочинитель называетъ его разъ Грамматикой («а про сю *Грамматику* чаю,» и пр.), но безъ всякаго отношенія къ самому Рускому языку. Подъ Рускимъ же языкомъ онъ разумѣетъ вовсе не нашъ Рускій (общенародный, письменный, или простонародный, разговорный), но такой, который всѣ Славяне могутъ понимать, «се ест от самих Русянов, и от Словинцев, и от Лехов, и от Чехов,» и т. д., слѣдовательно, Общеславянскій, «просудил всем говорит будто *общим* никоемъ езикомъ, дабы от всихъ было разумлено;» для того, избѣгая чужаго въ словахъ и словосочиненіи, «в ричех и в составленіи бесиди,» употреблялъ склоненія и окончанія, «претвори



и завершения ричем,» которыя общѣ, или же, по крайности, большинству общѣ, «коя сут общенія, илити вножим нашим отминам (нарѣчіямъ, діалектамъ) обична.» Такой языкъ, но его мнѣнію, былъ, или долженъ быть, древнѣе всѣхъ прочихъ, письменный языкъ Славянскихъ народовъ, «приднѣи и книжны наш език,» и называется не Славянскимъ, «Словинскимъ,» но Рускимъ, «по правде морал би се зват Руским.» Замѣчательныя причины, склоняющія его къ тому. Нѣкогда было шесть Славянскихъ царствъ,—говорить онъ,—да и теперь еще шесть же главныхъ народовъ и нарѣчій, «шестеро бо никогда бѣше кралство, и даже до днеска шестеро бст людство и шест езичнихъ славнѣихъ отминъ в нашемъ народу, рекши: Русяни, Лехи, Чехи, Болгари, Сербляни и Хервати;» но всѣхъ древнѣе, знаменитѣе и глава всѣмъ—народъ и имя Руское: «измеджу всихъ пак тихъ народнихъ предѣловъ наистарѣе и остальнимъ всимъ зачало бст людство и име Руско,» по тому что всѣ они вышли изъ земли Руской, «из Русиновъ произишли.» Одни пустились на Югъ, по ту сторону Дуная, и тамъ основали три Государства: Болгарское, Сербское и Хорватское, а другіе на Западъ, по сую сторону Дуная, и положили начало Мольскому и Моравскому или Чешскому королевствамъ: «вдни преидоше чрезъ Дунай, обладали пространіе держави и раздѣлиша се на три Кралства, прозвани бише Болгари, Сербляни и Хервати, а ини пак загоми Руского же народа, пошедше от Востока на Западъ, обседоше по сей странѣ Дуная и основаше Лешско и Муравско илити Чешско Кралства.» А что Греческіе писатели упоминаютъ больше о Славянахъ, а не о Рускихъ, то это по тому, что перешедшіе за Дунай назывались первоначально Славянами, «ино изперва зваху се вдинимъ именомъ Словинци, потому у Грековъ Словинско име учивило се бст наче познано.» Это привело нашихъ лѣтописцевъ къ мысли, будто бы нашъ народъ получилъ начало свое отъ стѣхъ Славянъ, будто

Русы, Ляхи и Чехи пришли оттуда; напротивъ, Руской народъ испоконъ живетъ въ своей родинѣ, на Руси, а всѣ прочія вѣтви вышли изъ нея и появились гостями въ нынѣшнихъ ихъ земляхъ; стало быть, Руской народъ и имя всѣмъ прочимъ начало и корень: «наши летописци понеппише, будто даби нашему народу зачатъ било от Словинцев, да биху Русяни, и Лехи, и Чехи отонуда били симо пришли; далихо Руско поколенъ и име пребивает во изконивичной своей домовине, в Руси, а остальни загоии вси из Руси же произидоше и появиши се нови гости в странах, в коих сада пребивают; становито вст, еже Руско племе и име вст остальним всим вершина и кореника.» Оттуда, желая означить однимъ общимъ именемъ всѣ наши шесть поколѣній съ ихъ языками, должно употреблять названіе кореннаго народа, и по тому, не Руской языкъ вѣтвь Славянскаго, но на оборотъ, особливо языкъ книжный, какъ корень прочимъ, родился у старѣйшаго поколѣнія, у Рускихъ: «родил се у найстаріега поколеня, у Русяновъ.» Возьмите любую Церковную книгу, и вы найдете въ ней въ десять разъ больше словъ, сходныхъ съ Рускимъ общимъ языкомъ, нежели съ Славянскимъ (т. е., Южныхъ Славянъ): «десет крат веще згаджают се кнѣги цѣрковни з Руским общинимъ, неже со Словинским изговоромъ.» Слыша все это, невольно припоминаете себѣ новѣйшія изслѣдованія перваго Славянскаго критика - историка и филолога, Шафарика, дошедшаго до одной съ Крижаничемъ мысли и вывода только въ слѣдствіе самыхъ обширныхъ и изумительныхъ своей глубиной и проникательностью изслѣдованій, при пособіи всей современной учености, который доказалъ намъ справедливость показанія безыменнаго Равенца (886) о нашей Руси, изъ коей, по словамъ его, вышли всѣ Славяне: «unde Sclavinorum exorta est prosapia,» а также Баварскаго Географа (869 — 890), утверждающаго, что это было такое царство, «ut ex eo

## VI

cunctae gentes Sclavorum exortae sint et originem, sicut affirmant, ducant.» Съ другой стороны, невольно приходятъ на память и мнѣнія другихъ современниковъ нашихъ о старѣйшинствѣ и почетѣ Рускаго народа и его языка между Славянскими нарѣчіями, представляющаго собой цѣлую самобытную половину относительно всѣхъ прочихъ, взятыхъ вмѣстѣ (Палацкій, Надеждинъ и Максимовичъ), даже до самаго названія Славяноцерковнаго языка Рускимъ (Зубрицкій). Разумѣется, я не хочу етъмъ сказать, чтобы упомянутыя мнѣнія отъ того что либо выигрывали въ своей основательности: указываю только на замѣчательную проницательность, объемъ помысловъ, ученость и знаніе языковъ древнихъ и нарѣчій Славянскихъ мого Серба. И когда же и гдѣ? Въ половинѣ XVII-го вѣка, на Руси, и въ Сибири! Какъ мѣтко очертилъ онъ въ нѣсколькихъ словахъ состояніе главныхъ Славянскихъ нарѣчій въ свое время! Булгарскій до того потерянь, по его словамъ, что едва существуетъ; Польскій на половину принялъ въ себя словъ изъ чужихъ языковъ (Макаронскій языкъ XVII и половины XVIII в.), Чешскій нѣсколько чище (время Австрійскихъ драгонадъ и Езуитскаго преслѣдованія), Бѣлорусскій (тогдашній книжный въ Вел. Княжествѣ Литовскомъ и Малоросіи) хуже самаго Польскаго: перенимая все у Поляковъ, нравы, законы и языкъ, Бѣлорусцы черпали изъ мутнаго колодца, и по тому не въ состояніи подать намъ чистаго питья; а Сербскій и Хорватскій только способны къ объясненію. объ однихъ лишь обыходныхъ предметахъ, такъ что одно слово у нихъ Русское, другое Угорское, третье Нѣмецкое, четвертое Турецкое, пятое Греческое, шестое Итальянское, или Албанское. И Церковный языкъ пещерень не только Греческими, но даже Латынскими и Нѣмецкими словами. Участіе послѣдняго въ Церковномъ, какъ извѣстно, въ наше только время доказано. Недовольный ни языкомъ Богослужебнымъ, слыш-

комъ ужь переназначеннымъ въ это время на Греческій образецъ, «како суть Греки нашу бесиду на свое копыто набили», ни другимъ Славянскимъ, Крижаничь, послѣ долговременнаго размышленія, какъ бы помочь такому горю, рѣшился, при помощи своего необыкновеннаго тогда знанія всѣхъ почти Славянскихъ нарѣчій, написать Граматику Славянскаго языка, пользуясь при составленіи ея, каждымъ изъ нихъ по крайнему своему разумію. Такимъ образомъ, положивши въ лексическомъ отношеніи въ основаніе книжный Рускій языкъ, въ которомъ больше чѣмъ гдѣ либо уцѣлѣло словъ, годныхъ и нашему языку свойственныхъ («привластныхъ»), какъ языкъ, употребительномъ въ Государственномъ управленіи, законовѣднн и всякихъ дѣлахъ народныхъ (по тому что гдѣ нѣтъ «ни кралевскихъ приказовъ и народного устроения или законостава во властитомъ (родномъ) ѣзикѣ; тамо по нужде казитъ се ѣзыкъ и погибаетъ; а гдѣ естъ кралевствено дѣло и народно законоставѣ во своемъ ѣзикѣ устроено, тамо ѣзыкъ обикаетъ бити обилній и отъ дне до дне творитъ се стройній»), а въ грамматическомъ Сербскохорватскій, въ особенности тотъ, которымъ говорили въ то время въ это родномъ краѣ (между рѣками Купой и Уной; въ собственной Хорватіи), и который чище и ближе всего сохранилъ въ себѣ произношеніе и т. п. къ старинному коренному Рускому (по его понятію, т. е., Общеславянскому) языку; онъ, послѣ 20-лѣтнихъ занятій исправленіемъ языка, сложилъ всѣ свои мысли и думы о немъ въ «Грамматичномъ изказаніи.» Уже выше замѣтилъ я, что такое разумѣтъ онъ подъ Рускимъ языкомъ, и, однако же, не смотря на заблужденіе его въ этомъ случаѣ, на естественную невозможность создать одному лицу языкъ для своего народа, а тѣмъ болѣе для нѣсколькихъ, «дабы отъ всихъ било разумѣно,» хотя не онъ послѣдній мечталъ о томъ, по тому что языкъ становится общимъ для многихъ народовъ

## VIII

только богатством, цѣнностью произведеній на немъ и стеченіемъ особенныхъ благоприятныхъ обстоятельствъ государственной жизни употребляющихъ его (на пр., Греческій, Латинскій, Французскій), все таки попытка Юрія—необыкновенное явленіе не только въ области Славянской Филологіи, но и вообще Европейской. И точно, кромѣ первыхъ Грамматическихъ опытовъ у Чеховъ (Гуса, Клатовскаго, Бенешовскаго, Нудожера, Драховскаго и Розы), Поляковъ (Заборовскаго, Паркоша и Менинскаго), Русскихъ (по Церковному языку: Зизанія и Смотрицкаго), и прочая Европа, большею частію, пробивалась Донатомъ, Альмаромъ и под. имъ; а по тому, встрѣтить такое грамматическое твореніе, въ которомъ сочинитель стремится создать изъ многочисленныхъ родственныхъ нарѣчій одинъ общій языкъ, всѣмъ равно доступный, и создать не на обумъ, съ критическими пріемами, сравнительнымъ изученіемъ всѣхъ ихъ, развѣ это не замѣчательный подвигъ? Хотя онъ не достигъ своей главной цѣли, однако, основную идею провель всюду строго и систематически стройно; а проводя ее, сколько сдѣлалъ остроумныхъ, глубоко вѣрныхъ и поразительныхъ замѣчаній вообще о Славянскомъ языкѣ и разныхъ его нарѣчіяхъ! Сколько новыхъ правилъ и особенностей подмѣтилъ и первый высказалъ, такихъ, которыя только въ новѣйшее время лучшіе Европейскіе и наши Славянскіе филологи, опираясь на всѣ пособія и богатства науки и средствъ, обнародовали намъ? Исчисленіе ихъ и соотношеніе съ послѣдними много потребовало бы времени и далеко бы отвлекло меня: читатели, знакомые съ современнымъ состояніемъ Филологіи и Языковѣдѣнія въ Европѣ и у Славянъ, найдутъ почти на каждой страницѣ подтвержденіе сказанному мною; а для прочихъ замѣчу только, что уже незабвенный К. Ф. Калайдовичъ (въ своемъ Іоаннѣ Ексархѣ Болгарскомъ, стр. 121 — 122) удивлялся здравымъ сужденіямъ

## IX

и открытіямъ Крижанича. «Читателямъ нашимъ, думаю, любопытно будетъ знать, что сочинитель сей Грамматики, писавшій болѣе, нежели за полтора ста лѣтъ предъ симъ, встрѣчается съ такими мнѣніями, которыя почтеннѣйшіе Филологи, Гг. Востоковъ и Болдыревъ, предложили ученому свѣту въ наше время. На стран. 96 онъ говоритъ: *всякое прилагательное имѣеть два отличія: простое и изрядное. Простыя прилагательныя знаменуютъ просто, каково есть зно, на пр., великъ, а, о, а изрядныя показываютъ вещь на изредъ* (т. е., въ нѣкоторой высшей степени качества, если такъ должно понимать слова его: «изредна оказываютъ вещь на изред, и знаменито бит такову») *и дѣлаются чрезъ сложеніе простыхъ съ слогами ій, ая, ое, на пр., великій, ая, ое.* Также и Г. Востоковъ (прим. 55) согласно съ нимъ называетъ прилагательныя усѣченныя *простыли*, и производитъ отъ нихъ *сложныя*, но только чрезъ прибавленіе личнаго мѣстоименія *й, ѣ и к* (онъ, а, о), а не просто слоговъ *ій, ая, ое.*\* На стр. 123 нашъ Сербъ раздѣляетъ всѣ глаголы на *однократныя, многократныя и неопредѣленные*, и опредѣляетъ ихъ согласно съ Г. Болдыревымъ. Далѣе замѣчаетъ онъ, что неопредѣленные глаголы суть коренныя, и что отъ сихъ происходятъ многократныя и однократныя; что почти всѣ неопредѣленные глаголы, слагаясь съ предлогами, превращаются въ однократныя (съ послѣдними онъ смѣшиваетъ совершенныя), на пр., *посижу, полежу*; что нѣкоторые глаголы въ сложеніи съ предлогами имѣють два знаменованія: многократное и однократное (слѣдовательно одною формою выражаютъ и настоящее и будущее время), на пр., *завожу, обхожу*. Все сіе говоритъ и Г. Болдыревъ въ своемъ *Разсужденіи о средствахъ*

---

\* У того же Серба мѣстоименіе *онъ* имѣеть въ род. *ю*, въ дат. *му*; Поляки и Булгары и теперь такъ пишутъ, а Сербы и Хорваты перемѣнили *ю* на *га*. Это подтверждаетъ мнѣніе Г. Востока.

*исправить ошибки въ глаголь* (Труд. Общ. Люб. Росс. Словесн. Ч. III.). Но Грамматикъ нашъ поступаетъ еще далѣе, утверждая рѣшительно, что въ Русскомъ языкѣ будущее время однократныхъ глаголовъ совершенно одинаково съ настоящимъ; при семъ онъ предлагаетъ въ примѣръ такія формы, которыя нынѣ употребляются только въ будущемъ времени, на пр., *даждь, реку, ступлю, возстану, приду, угину* (стр. 129). Сію мысль находимъ мы и у Г. Болдырева. — На стр. 133 Сербъ говоритъ, что для составленія сложныхъ формъ глагола мы имѣемъ четыре помогающихъ: *есль* (всемь), *буду, хогу* (хочу), *имлю* (имаю), изъ чего видѣть можно, что онъ различаетъ глаголь *есль* отъ *буду*; и Г. Болдыревъ также различаетъ послѣдніе два глагола.» Это сужденіе, между прочимъ, показываетъ намъ, что Калайдовичъ внимательно читалъ Граматику нашу, и, пораженный необыкновенными ея достоинствами, желалъ ей изданія. «Приведенныя нами мѣста показываютъ,—заключаетъ онъ свое сравненіе,—что сей достохвальный трудъ достоинъ изданія.» Исполняю желаніе покойнаго труженика - археолога, до сихъ поръ еще незамѣнимаго никѣмъ у насъ, перваго, указавшаго мнѣ въ своемъ Ексархѣ на это сокровище. Ставлю себѣ въ непослѣднюю честь и заслугу, что судьба опредѣлила мнѣ пустить въ свѣтъ, чрезъ 182 года, трудъ этого славнаго нашего Грамматика, *отца сравнительной Славянской Филологіи*, и перваго на семь поприщѣ въ цѣлой Европѣ; я уже не говорю ни слова о томъ, что онъ же не только *первый Сербо - Хорватскій Грамматистъ*, но, вмѣстѣ съ тѣмъ, и *первый, писавшій на Сербо - Хорватскомъ языкѣ*, который у него, при всей примѣси Церковнаго и Рускаго, гораздо чище, нежели у многихъ послѣдующихъ писателей. При томъ не должно забывать, что это былъ Сербъ изъ Хорватіи *Католическаго исповѣданія*, даже *священникъ*, промѣнявшій,



въ землѣ Православной, Абецеду на Кирпилицу, хоть и первую, какъ увидимъ въ свое время, не совсѣмъ забывалъ.

Неизвѣстно, когда и зачѣмъ прибылъ онъ къ намъ, но, судя по словамъ его, уже въ 1663 г. (октября 7-го дня), времени написанія Предисловія къ своей Граматикѣ, уже до того оконченной перепиской, онъ жилъ у насъ болѣе 20 лѣтъ, трудясь, между прочимъ, безпрестанно надъ задуманной Граматикой: «юже давнѣе от двадесети лит начал есем думат и трудитесе в ѳзика исправленю, и помищат непрестанно всачину, гдѣ коли могахнъ что к сему наминеню годно обличит и на ум побрат.» Слѣдовательно, прибытіе его въ Россію можно полагать около 1643 г., когда на югѣ Церковь Православная боролась, въ лицѣ безсмертнаго Митрополита своего, Петра Могилы, съ Уніей и Католиками (1633 — 46), а на Сѣверѣ немилосердно хозяйничали въ, прекрасномъ само по себѣ, исправленіи книгъ Церковныхъ, при добродушномъ и недалновидномъ Патріархѣ, Юсифѣ (1642—52), извѣстные начальники послѣдующаго раскола, протопопы Авакумъ и Иванъ Нероновъ, поны Лазарь и Никита, дьяконъ Федоръ Ивановъ (сравщикъ), и начальникъ Типографіи, Князь Львовъ. Вѣроятно, и онъ, въ это время *волненій переводныхъ*, какъ ученый и знатокъ древнихъ (Греч. и Латин.), новыхъ (Европейскихъ) и Славянскихъ языковъ, не могъ удержаться отъ предложенія услугъ своихъ по дѣлу исправленія, что неминуемо влекло, при тогдашней шатости власти обѣихъ спорящихъ сторонъ, къ непріятностямъ; но я убѣжденъ, что Сербъ вовсе непричастенъ, уже по своему образованію, заблужденіямъ и расколу Авакума съ братіей, хотя и былъ сосланъ вмѣстѣ съ однимъ изъ его товарищей, буйнымъ дьякономъ Федоромъ. Соображая показаніе его самаго въ «Обличеніи Соловецкой Челобитной,» писанной въ 1673 г., что прошло уже 14 лѣтъ, какъ онъ находится въ Сибири, открывається время его ссылки

## ХИ

туда, т. е., 1661 г., спустя 5 л. послѣ ссылки Авакума, и въ годъ возвращенія его съ Байкала въ Москву, съ которымъ онъ и видѣлся, по его же словамъ, въ Тобольскѣ (см. ниже); слѣдственно, это случилось во время усиленія раскольниковъ въ Москвѣ и разлада Патріарха Никона съ Царемъ. Въ это то время Юрій, «зрещ на шатост, коя се вст учинила дляряди кнѣжныхъ преводовъ,» и сидя въ холодной и пустынной Сибири, пишетъ свое Изказане, съ цѣлю и свою лепту принести въ етомъ дѣлѣ: «наипаче чаялъ всемъ полезно дѣло сотворитъ, да бихъ сихъ своихъ мало годнихъ, да многолитнихъ трудовъ не утанил.» Онъ думалъ тѣмъ не только приспѣть исправленію и совершенствованію, по своимъ понятіямъ, языка книжнаго, но даже и умиренію тогдашняго народнаго волненія: «Процинялъ бо всемъ, ова помещена или обличена не лихо ко *исправленію*, ко изтежанію и къ *совершенно* взику, него тожъ и к *упокосно народнихъ ссор* битъ поспишна.» Прекрасны и возвышены слѣдующія за тѣмъ мысли его объ исправленіи книгъ своего времени, ограничивавшемся, какъ извѣстно, по большей части, одною *буквою*. Я всегда былъ того мнѣнія, — говорить онъ, — что какъ порча языка въ Церковныхъ книгахъ никого не вводитъ въ осужденіе, такъ равно и исправленіе ея никому не доставляетъ спасенія, напротивъ, одно лишь сердце благочестивое и въ добродѣтели неутомимое спасаетъ всякого: «Мое бо присуждене всегда сицево встъ било: еже нити сказа взику никого же не осуждаетъ, нити исправлене бесиди никого же спасаетъ, но сердце благочестиво и в добродѣтеляхъ неутомно, по Божіей млости, добиваетъ спасеня. И по сему, хотя бяху Церковніе кнѣжки и десетъ кратъ худже преведени били в говоренію несправномъ (не велю въ разуму), таково несправлене никому же не би спасеніе цѣствъ препачило (стало на цѣти спасенія). И никако же вистъ достойно дляряди такихъ пулнихъ (ничтожныхъ)

### XIII

причинъ цѣрковнаго раздора чинитъ, нити для грамматич-  
ныхъ поблудковъ (заблужденій, ошибокъ) соблажнятъ се и  
духовну любовъ разарятъ.» При всемъ томъ, хотя изза не-  
исправности въ письмѣ и языкѣ не слѣдуетъ волновать и  
колебать Церковь: «въ Божьей цѣркве шатостъ чинитъ,» одна-  
ко же, исправленіе языка и духовныхъ бесѣдъ весьма по-  
лезное дѣло, какъ способствующее яснѣйшему уразумѣнію  
смысла: «або посабляетъ къ леглему изреченію и ко ура-  
зумленію всакихъ благоговейныхъ думъ и души спасаю-  
щихъ совитовъ.» И по тому «Грамматично радивнѣ (исправле-  
нѣ) всакако дознавае се битъ потрѣбно.» «Но, быть мо-  
жетъ, спросятъ меня, — заключаесть онъ: — хорошо ли пред-  
логаемо тобою Грамматическое изслѣдованіе?, скажу въ  
отвѣтъ, что одинъ человекъ, особенно безъ совѣта съ  
другими, всего знать не можетъ, какъ это выпало на до-  
лю мнѣ, грѣшному, «се дило дилатъ безъ всакаго совита,»  
мнѣ, *«живущему дла ради моихъ грѣховъ во отлугенію отъ  
чловнческаго общенія и совита.»* Но все таки, думаю, объ  
этой Грамматикѣ, что въ ней все, особенно трудное, довольно  
изслѣдовано и объяснено, а что неудобно было для меня,  
то послѣдующіе труженики рѣшатъ, равно какъ всѣ мои  
пропуски и ошибки легко откроютъ, пополнятъ и исправятъ:  
«А про сію Грамматику сице чаю и суджу: еже въ ней вса-  
кіе вещи тяжкости по достанку ссутъ изпречтени, и ледъ  
неудобя послѣдующимъ по мнѣ трудолюбомъ претертъ. И гди  
всемъ я что презрилъ, или пропустилъ, или поблудилъ,  
лехко будетъ отсели инимъ охотникомъ обличитъ, и прибавитъ  
и исправитъ.» Трудъ свой Юрій кончилъ на бѣло, въ Сиби-  
ри, 4 года послѣ ссылки въ неѣ.

Спустя ровно 10 лѣтъ потомъ неутомимый Сербъ, не смотря  
на всѣ лишенія и душевную горестъ отъ бездѣйствія, пуще  
всего томившую его, въ продолженіе 14-лѣтняго пребыванія

#### XIV.

въ Тобольскѣ, какъ самъ выражается въ слѣдующемъ сочиненіи: «Четернадесте бо лѣтъ юже преживохъ, и еще до воли Божіе живу в сей Сибирской вузе, Богу Всемогущему многогрѣшенъ, а всему міру *безделенъ, некорестенъ и непотребенъ*. Никто же бо от мене не испрашает ни какова жв ружкодья, ни послуги, ни совета, ни поможии, ни работы, а Божя и Царска милост питаетъ ме тако *безделна*, будто нику скотину въ котцу,» взволнованнымъ поведеніемъ Силовецкой обители въ отношеніи къ Руской Церкви, обители, отвергнувшей опредѣленія Москов. Соборовъ 1666 и 1667 въ особой Челобитной къ Царю, и потомъ явно взбунтовавшейся, подастъ и свой голосъ въ этомъ важномъ дѣлѣ, потрясавшемъ тогда всю Великую Русь, пишетъ свое: «Соловецкой челобитной оближеніе, на 231 стр. или 116, л. въ 12 статьяхъ. Вотъ ея полное заглавіе: «Соловѣцка челобитна о в свѣдѣніи и о в раздорѣ: въ описаніи же Іѳра Крижаннича презвѣнъемъ Сервалынина.» А внизу: «Писла поп Іѳра Крижаннича, презвѣнъемъ Оволенни, бо оѳг годъ въ Сибѣри;» а на 2-й стран.: «Писано къ Токоскѣ бо рѣг годъ, Марта въ ѳа,» но зачеркнуто. Сначала слѣдуетъ челобитная, а за ней уже «Обличеніе,» которое, какъ показано на стр. 38, приписано имъ Корнилю, Митрополиту Тобольскому. На 42-й стр. читаемъ: «Объ раздорѣ и свъдѣніи церкковноу припоминокъ къ келпочтованымъ отцемъ мнокомъ Соловецкимъ на ихъ челобитнѣ къ великомъ Государю, послано ко рѣс годъ. Іѳро Крижаннича презвѣнъемъ Сервалынина, смиреню челомъ вѣжетъ. «Первое свѣдѣніе объ этомъ сочиненіи Крижаннича сообщилъ намъ тотъ же неутомимый Калайдовичъ (въ I. Екзархѣ Болгарскомъ, стр. 122—123), прибавляя, что «Поликарповъ, извѣстный Директоръ Духовной Типографіи, переложилъ оное въ 1704 году, на Русскій языкъ. Оно въ 4-ку, и писано собственной рукой сочинителя; хранится теперь въ Синодальной библіотекѣ подъ N. 839. Не имѣя случая видѣть этого сочиненія, а также и читать переводъ Поликарпова, я удовольствуюсь съдѣсь приведеніемъ нѣсколькихъ

**отрывковъ изъ него, сообщенныхъ мнѣ неутомимымъ, ученымъ и обязательнымъ библиографомъ нашимъ, В. М. Индольскимъ.**

**Стр. 46...** Примите челобѣтѣ и моровъ отъ гоѣшника жиже издѣлка жельхи ъ къ превывати: и башни стѣми молитками спататисе. Ов томъ во всемъ эде къ Сибири и челобѣтѣ подѣкал, и много молиа: дабы же Велики Гдѣрѣ повелѣла къ вамъ превести. И свидокѣ ли жесѣт к томъ Гдѣрки на члѣники; но не могохъ дойти чловика: жиже былъ може солзы и челобѣтѣ къ цѣрковѣ величествѣ послал или донесел. **Слѣдовательно, Крижанецъ, первоначально, сосланъ былъ не въ Тобольскъ, а въ другое какое то мѣсто Сибири. Какъ раздирателемъ этотъ вопль его въ ней: «но не могохъ добити чловика, иже былъ мое солзы и челобѣте къ Царскому Величеству послал, или донесел!»**

**Стр. 49.** Четырнадцать во лѣтъ иже прежиохъ, и жеце до воли Божие живѣ, въ сей Сибиурской кѣзи. Бегѣ всемогущемъ многорѣшен, а всемъ мирѣ бездѣлен, некористен, и непотребен. Никтоже во от мене не изпрошаетъ никаковаже рѣкедѣны, ни послѣды, ни совета, ни помощи, ни работы, а Божы и Царика милостъ питаѣетъ же тако бездѣлна: вѣдто никѣ скотинѣ къ котцѣ... **Важно, въ высшей степенѣ, это показаніе его. Не въ немъ ли должно искать причины бездѣйствія, некорысти и непотребы Юрія? Соображая время вѣроятнаго прибытія его въ Россію, и тотъ духъ, который тогда господствовалъ въ ней противу всего, добраго и худаго, Католичества, едва ли не отгадаемъ, «греховѣ, дляряди коихъ онъ попалъ во отлученіе отъ чловѣческаго общенія и совѣта», въ Сибирь. Хотя, по происхожденію, и соплеменникъ, однако, будучи все таки иноземцемъ, Латинскимъ вретикомъ, не крещенцемъ, а обливанцемъ, Юрій, разумѣется, при всей чистотѣ своихъ намѣреній, при всемъ желаніи подать и свой ученой голосъ въ общемъ спорѣ, живо волновавшемъ всѣхъ, отъ простолюдина до Царя, можетъ быть, даже безъ всякихъ Католическихъ замысловъ, не сходясь въ мнѣніи свесемъ съ тогдашними представителями нашей мудрости, легко навлекъ на себя подозрѣніе, а за нимъ, по шатости време-**

ни, и ссылку. То, по крайности, очевидно, судя по его словамъ, что на него смотрѣли, какъ на «Римскаго бретика», хотя онъ, какъ самъ выражается, и не былъ «такъ твердъ Латинникъ, да не былъ радъ и готовъ былъ причаститисе отъ свѣтѣ Московскѣ церкви ересевъ; токмо, дабы ме они хотѣли пріяти.» Стало быть, ему *недовѣряли*, и тѣмъ болѣе недовѣряли, что онъ же имѣлъ неосторожность притомъ кой въ чемъ вразумлять ихъ, на пр., какъ ниже увидимъ, въ излишности перекрещиванія обращающихся изъ Латинства къ Православію, какъ того требовалъ, въ порывѣ увлеченія, самъ Патріархъ Филаретъ (Соборъ 1620 г.), тѣмъ болѣе, что Восточный Патріархъ, Іеремія, въ бытность свою на Руси, «запретилъ той ереси быти.» Находя ето ненужнымъ и по ученію Церкви, и по здравому разуму, и по распоряженію Цареградскаго Патріарха, ученый Сербъ, при всемъ желаніи сдѣлаться Православнымъ, могъ возмутиться отъ такого требованія, хотя нѣсколько извиняемаго тогдашнимъ положеніемъ, но все таки осязательно лишнимъ, слишкомъ строгимъ и даже, по замѣчанію самыхъ иностранцевъ (Колинса), отстранявшимъ Папистовъ и Лютеранъ отъ принятія Руской Вѣры, что прежде гораздо чаще было. Ето тѣмъ чувствительнѣе казалось для него, что онъ былъ къ тому еще самъ «попъ», а съ другой стороны ето же обстоятельство тѣмъ болѣе вызывало, вѣроятно, подозрительность нашу. Еще хочется ко мнѣ речѣ: ты јеси протакъ, а не пастръ ни Ѹчитель, и сверхъ того иноземецъ: и не крещенъ, но обливанъ, и Латински јеретикъ. Како адда чинишь себе самъ нашимъ Ѹчителемъ? На то вамъ ѣ отвѣщю перво. Сѣкълико се дотичетъ Римские јереси: ѣ нисемъ тако твердъ Латинникъ, да не былъ радъ и готовъ былъ причаститисе отъ свѣтѣ Московские церкви јерезекъ: токмо да вы ме они хотѣли пріяти. А что онъ не былъ причастенъ современному движенію Рускаго раскола и его толкамъ, лучшимъ доказательствомъ тому служить ето сочиненіе его, равно какъ и самое свиданіе

съ возвращавшимся съ Байкала, протопопомъ Авакумомъ, общеніе съ попомъ Лазаремъ, съ дьякономъ Федоромъ и др. Требованіе перваго отъ Юрія прежде исповѣдать свою Вѣру, и потомъ уже принять отъ него благословеніе, и отвѣтъ послѣдняго, показываютъ, во первыхъ, что на него смотрѣли враждебно, какъ на еретика, а во вторыхъ, что и онъ въ такомъ случаѣ (который безпрестанно могъ повторяться) глядѣлъ на лица осторожно, не со всякимъ пускался въ толкы, тѣмъ болѣе съ людьми, которые были сами въ Вѣрѣ «осумнѣны.»

**Стр. 129—132.** Я мы пак и Яввакъма видяхом: и зъ Лазаромъ въ семъ градѣ Тоголскѣ не мало время жнбохом, и много кратъ гогорнхом, и шдохом и пнхом. И Яввакъмъ тнми (когда яго изъ Дакѣрцевъ къ Москвѣ везахъ) послалкши по мѣ, вазшелъ ваши ко мнѣ на крылце, и хотеще мнѣ на листѣхъ стѣпнѣти и взятнѣ, рече: не худи симо: стоу тамо: и изповѣдь какскы яси веры. Я рекохъ: благослови отче, а онъ отвещалъ: неблагословлю. Исповѣдь перквы свою верѣ. Я ѿ отвещалъ: отче вѣлю честны: Я вѣрѣю все еже вѣрѣетъ свѣта апостолска соборна церкоб. И жережско благословленіе прижемаю къ чест, и прошѣ его къ чест. И объ верѣ ясемъ готовъ справитнсе предъ Архизережемъ, а предъ твою пѣтнникомъ (и яже яси самъ объ верѣ осѣмнѣн) нит мнѣ чего объ верѣ нашироко гогорити, ни справитнсе. Яще ты не благословиши: благословятъ Богъ. И осѣгаю зъ Богомъ. Видите ли отци: не вѣше ли тоу вашъ апостолъ изъ числа онихъ: яже велетъ, далеко буди отъ мене: не касажмее: не были тоу былъ со Симонемъ фарисеицемъ, и зъ Юдою, Мариию Магдалины, и Гда осѣдла: когда она прѣстѣпаше, и господннн ногы целоваше.

**Подобное нѣчто было у него и съ спутникомъ его въ Сибирь.**

Когда пакъ ѿ выхн съ Федоромъ поддыкомъ къ Сибирь везенъ: Федоръ ѣмнѣаше и пнше изъ једного ковшѣ со мною. И когда пакъ выхомъ ѿ Татарина водѣмъ зачерпнѣлъ Федоръ не хотѣше вѣше ѣмнѣатнсе изъ оногѣ ковшѣ. Нит ли пакъ и то свѣтѣст и чистѣст онихъ: яже къ Апостоломъ велѣхъ: за что ѣчитель вашъ зъ мытарни и зъ грншникми шдајетъ? Тоже Федоръ прѣшедши симо: и не имнѣши яще квѣса на чѣбахъ, чиннше се здѣ къ церкви ѣчителемъ, и вѣше досаденъ градскимъ женамъ, али жены мѣ отвѣщаша: појди ты домој својејѣ жены ѣчитѣ.



## XVIII

**На послѣдокъ, сюда же относится и бесѣда его съ пономь Лазаремъ.** Я ов Лазаръ пакъ зылетъ сеу градъ: жеже мѣ никогда бѣлицы выбаху чины, и люди яго под рѣкы водиша, когда самъ не могаше до дома притти. И никогда ъ мене Лазаръ зъ гостми сидѣши: нагналъ выше при побидати басни гадкы. Како ди ника баба хотеши помладитисе, на пѣтѣ нага ракомъ чеплыше, и прочно. Тако да гости побисиша лица срамѣющисе отъ Јеремъ чѣти чакковы ричи. И снѣ что пострегши рекалетъ ко мнѣ: Јерю ди, како то выкажетъ, да мы всегда дѣхожно зачинаемъ: а по миркѣ завершаемъ? И съ по разходѣ гостей яго опоменѣа: отче келю Лазаре разсуди: до чего јестъ достигла Христова церковъ и каково свидно јестъ жеје ѡстрѣженје, аще го мораемъ мы исправити. Шы келю чакно неизправни, да и басни срамотны ваемъ: и вѣданы намъ хмельныи выкаютъ чины. То ни сѣтъ знаки апостолок, ни погланихъ отъ Бога ѡчительскъ, на исправлѣнїе церквы. **Етѣ многознаменательныя и полновѣсныя слова: «Отче, Лазарю, разсуди, до чего дошла Христова Церковъ и каково жалостно ея устройство, если уже мы должны его исправлять, мы, говорю, столько сами неисправны?»** обличая намъ настоящїй взглядъ его на тогдашнихъ нашихъ Церковныхъ преобразователей, не даютъ ли, повторяю нѣкоторымъ образомъ ключа къ его отлученїю отъ общенїя съ людьми? Легко могло статься, что онъ, при своемъ образованїи и раздражительномъ характерѣ, говорилъ прямо въ лице: «Врачу, врачу!» и пр.

Есть еще сочиненїе его «Объ светомъ Крещеню», которое хранится въ Синодальной же Библиотекѣ подъ № 826, рукопись на 91 л., въ 4-ку, черновой съ поправками экземплярь; оно расположено въ видѣ разговора Богдана съ Милошемъ, въ 252 статьяхъ. Одинъ уже выборъ лицъ достаточно указываетъ на Серба, а тождество руки не оставляетъ ни какого въ томъ сомнѣнїя. На л. 1-мъ: **Объ светомъ крещеню.** Раздѣлъ а яко нитъ второго крещеня. А Апостолъ къ Еврейцемъ, въ главѣ 5, нитъ бо, ди, возможно. Л. 6-й. Предѣлъ въ советъ объ прекрещеню.

## XIX

Въ началѣ написано тою же самою рукою нѣсколько разъ на поляхъ: «Смотрите, Государи Архїереи.»

Случите съ етѣмъ сказанное мною выше о перекрещиванїи.

По етѣмъ не окончивавшая замѣчательная дѣятельность нашего Серба. Онъ еще оставилъ послѣ себя два огромныхъ листовника, писанныхъ собственною его рукою въ той же Сибири и съ означенїемъ года и дня мѣсяца; въ етѣхъ листовникахъ содержатся чрезвычайно важныя бумаги его, частью сочиненїя, а частью матерїалы, на Рускомъ и Сербо-Хорватскомъ языкѣ, изъ коихъ одна имѣетъ для нашей исторїи особенное значенїе; но обо всемъ етомъ въ другое время и въ другомъ мѣстѣ. Теперь окончу мое извѣстїе объ отцѣ Сравнительной Славянской Граматики нѣкоторыми замѣчанїями о внѣшнемъ видѣ его «Грамматическаго изказаня. Это рукопись въ листъ на 420 стр., писана, какъ видно изъ прилогаемаго при семъ снимка, скорописью (отнюдь же не полууставомъ, какъ показано въ I. Ексархѣ Болгар.), и принадлежить библиотекѣ Московской Духовной Типографїи № 47. Въ ней нигдѣ не выставлено имя сочинителя, но обстоятельства, упоминаемая имъ въ Предисловіи, и тамъ и сямъ въ самой Граматикѣ, сходныя съ такими же другихъ его сочиненїй съ полнымъ означенїемъ уже его имени, далѣе, тождество почерка и языка, не оставляютъ ни малѣйшаго сомнѣнїя о настоящемъ ея сочинителѣ. Первый, сообщившїй о ней свѣдѣнїе, былъ сочинитель «Новаго опыта историческаго Словаря о Россїйскихъ писателяхъ,» помещеннаго въ «Другѣ Просвѣщенїя» 1815 г. (№ VIII), который, однако же, назвалъ его «*Юріемъ Бѣлинскимъ*,» что ошибочно, какъ замѣтилъ то уже и К. Ф. Калайдовичъ, вмѣсто «*Юрїй Серблянинъ*.» Видно, что покойный Митрополитъ, Евгенїй, не видалъ собственной рукописи, но основался въ отзывѣ о ней на списокъ съ Каталога рукописей и книгъ Москов-

ской Духовной Типографіи, составитель коего, по недосмотру, изъ «Серблянинъ» сдѣлалъ два имени, «Сербъ Бѣлинъ.»

И Граматично изказаніе, и Обличеніе принадлежали нѣкогда извѣстному Справщику Духовной Типографіи, Священнику Никифору Семенову, какъ показываетъ собственноручная скръпа его на поляхъ первыхъ листовъ: «Книга Справщика Іерея Никифора Сумеонова.» Представляемое теперь «Граматично изказаніе» напечатано мною Церковными письмами для сохраненія всѣхъ особенностей его, столько, какъ видите, оригинальныхъ.

*О. Бодянский.*

МОСКВА.  
28-го сентября,  
1848 года.



# ГРАМАТИЧНО ИЗКАЗАНЈЕ.



## КО ЧТІТЪЛЪВЪМ ПРЪДОПОМІНЪКЪ :

О В ПИСМЪ И О В ГОВОРѢНІЮ НАШЕМЪ, ВЪ СІХЪ  
ПРЕДЪОЧНИХЪ КНЪІЖИЦАХЪ.

Наипървъе молю всакого доброхотна читателя овихъ кнѣжицъ, да се неподивитъ семъ моему начину писма и говорѣнѣя : зачто оно несходитсе во всемъ со обичнимъ Рускимъ писмомъ. Равно бо како въ Греческоу язѣку различни сѣтъ отминни : и Гречески писатели кнѣ ятичанскоу, кнѣ Дорескоу, кнѣ общеу отминою яесѣтъ писали : а jednakоже отъ всѣхъ безъ похѣли чтени бѣли : сѣце и ја начаю се, еже и мое се говорѣнѣе отъ всѣхъ Руского народа поколенѣи и отминъ бѣдетъ раздѣльено : се яесѣтъ отъ самихъ Русяновъ, и отъ Словѣнцевъ, и отъ Дѣховъ, и отъ Чѣховъ. Я дѣларди сего просѣдѣла яесемъ сѣце говорѣтъ ( : бѣдетъ общимъ никоимъ язѣкомъ : ) дави отъ всѣхъ бѣло раздѣльно. Отраншцини бо овди никаковиже нѣст : ни въ ричехъ, ни въ составленѣхъ бесѣди. Я претвѣои и завершѣнѣя ричемъ такова извѣрахъ, коѣ сѣтъ общенѣя,

и́лити вно́жим на́шим отми́нам обѣчна. О́ице ја  
проциньбаху го́дно вѣтъ. Я вса́кнѣ па́к да говорѣтъ  
и пи́шетъ, ка́ко ли́плье вѣтъ сѣдитъ : и по апо́сто-  
ловомъ ѱро́къ, вса́кнѣ во сво́емъ ра́зумѣ да ѡдово́льнтесе.

Зна́но бѣди и се́: жеже и ја со о́бщенимъ владѣ́омъ яесемъ  
повла́дилъ въ си́хъ кнѣи́жицахъ : гди говорѣ́щи оу прѣд-  
нѣемъ и кнѣи́жномъ на́шемъ язѣ́къ, вездѣ́ именовалъ и  
написа́лъ бы яесемъ Оловѣ́нскимъ, а досто́яше написа́тъ  
ру́скимъ : и ли́хо ѡже послѣди соверше́нѣа и преписанѣа  
кнѣи́гъ, овличѣ́ла яесемъ си́цевъ повла́докъ : оу ко́емъ чи-  
нѣтесе оуѣ́лннѣе изѣавле́нѣе въ послѣдѣ́ющемъ предговѣ́рѣ.





## Грамати́чному изказанјѸ, ов РѸском јези́кѸ

### П Р В Д Г О В О Р Ј Ѹ.

Ов јези́кѸ сѸм, ов ко́жем разпра́кѸ се́ди чини́т, звѸ во́жьним погѸбѸком, нами́ни-  
хѸм, наипѸрвѸльє зна́т јест трѸиѸ, ко́бим јѸменом годѸйтсе јего звѸт. Ов  
погрѸшѸнјем во јест ѸчинѸнѸно да јези́к на́ш сѸбѸ, ко́бим ми́ књи́ги пи́шеѸ,  
и во́жьне слѸжбе отпраѸваљѸјем, зовѸтсе словѸнским : гди по пра́вде мора́  
ви се звѸт РѸским. ШестерѸ во ни́когда вѸјше краљѸство, и да́же до  
днѸска шестерѸ јест льѸдство, и шѸст јези́чнихъ слаѸвни́хъ отѸин, въ на́-  
шем наро́дѸ : ре́кши РѸсјани, Ле́хи, Че́хи, Болга́ри, О́рѸвѸлани, и ХерѸвѸти :  
и оѸи трѸѸи послѸднѸи Ѹвцим сеѸи јѸменом зовѸтсе ОловѸнци, и ЗадѸ-  
на́нци. Јзмеджу всѸхъ пак ти́хъ наро́днихъ предѸлов, наистѸрије, и остѸлним  
всѸм зачѸлно јест льѸдство и јме РѸско : и сѸ јѸди́но давни́м ГрѸским  
и РѸмским писѸтельѸм јест вѸло по́знано, и чтѸтсе въ стѸрихъ књи́гахъ  
напи́сано. Я остѸлна тѸ вѸа поско́лѸнја, ка́ко сѸт из РѸсјанѸ произѸшла,  
та́ко по нѸдже и јмена нѸхѸва јесѸт мла́дја от РѸского јѸмена : и  
дрѸвѸним писѸтельѸм нисѸт мо́гла ви́т вѸдома. Ли́хо послѸдѸвѸщихъ ви́ковъ  
писѸтельѸи јнорѸдни (своје́рѸднихъ во ми́ нима́јем) повѸда́јѸт нам : ка́ко во  
време ца́ра ШаѸриѸција наипѸрвѸльє ОловѸнци преи́доше чрезъ ДѸнаѸ, и јавѸше  
се въ держа́кахъ РѸмского краљѸства, въ ко́бихъ и до се́го днѸ преѸвѸка́јѸт.  
Јно изъ перѸа ти́ми звѸхѸ сѸ јѸди́ним јѸменом ОловѸнци : а послѸди ни́ко-  
јего пак времена, ви́кши овладѸли прѸстѸрѸниѸе держа́ви, разди́лише се на́ три  
краљѸства : и от ѸзѸводъ своѸихъ про́звани ви́ше Болга́ри, О́рѸвѸлани, и Хер-  
ѸвѸти. Я јни пак заѸѸни РѸскогоже наро́да поше́дши от ѸзѸѸѸа на запа́д,  
овсе́доше по сѸбѸ стѸра́нѸ ДѸна́ја, въ разни́тихъ держа́бахъ : и основа́ше Ли́шско  
и Шу́раѸско, илѸти Че́шско, краљѸства. БѸдѸщи пак, јеже ОловѸнци непре-

гтѣнно зъ Грѣки и зъ Римляни кожевѣхъ, и нѣхъовиу нѣмало держакъ завладѣли вѣхъ: потомъ ѹ послѣднихъ Грѣковъ Словѣнско јме ѹчинило се јестъ паче познано, неже ѡбще всего народа Рѣско јме: и сијѣ јестъ причѣна више речѣномъ погрѣшѣнѣ: да послѣднии Грѣки во своихъ книгахъ споминајутъ гѣшче Словѣнско јме: и да наши летописци поспѣшише, вѣдѣто да би нашему народу зачатѣе вѣло отъ Словѣнцевъ: и вѣдѣто да вѣхъ Рѣсѣани, и Лѣхи, и Чѣхи, ѡттогда вѣли сѣмо прѣшли. Далѣхо покажиша Рѣско једино поколѣнѣе и јме јестъ познано дрѣвнимъ писателемъ: и ѡноже прѣкивајетъ во изконивѣчнохъ својѣхъ домовѣнѣ, въ Рѣси: а остѣлнии загоии вѣси изъ Рѣси же произидоше, и појавише се нѣки гѣсти въ странахъ, въ коьихъ сада прѣвѣнајутъ: етановѣто јестъ, еже Рѣско плѣме и јме јестъ остѣлнимъ вѣсимъ вершина и коренѣка. Ј потомъ, когда хоцемъ ѡбщимъ јменомъ ѡвѣатъ, и разѣмѣтъ вѣсе наше шѣстерѣо поколѣнѣе, и вѣсѣхъ шѣстъ језѣчныхъ ѡтмѣнъ: неспѣдѣбѣтсе ѡхъ звѣтъ нѣбичнимъ Словѣнскимъ, него паче прѣдѣвнимъ и коренѣчнымъ Рѣскимъ јменомъ. Ј сице нѣ Рѣска ѡтмѣна Словѣнскије ѡтмѣни плѣдъ: него Словѣнска, и Чѣшка, и Лѣшка ѡтмѣна, јестъ Рѣского језѣка ѡтродки. А најпаче сѣбъ језѣкъ: коьимъ книги пишемъ, и нѣстъ, и неможе по прѣвѣдѣ звѣтъ се Словѣнскимъ, него Рѣскимъ Книжнимъ, или дрѣвнимъ језѣкъ, Пѣрко тѣмъ: еже сијѣ ѡтмѣна јестъ остѣлнимъ петерѣмъ или шѣстерѣмъ коренѣка: и потомъ вѣзъ сѣмѣнѣнѣја родѣла се јестъ ѹ најстѣријепо поколѣнѣја, ѹ Рѣсѣанѣв. А вѣторѣо тѣмъ: еже сѣбъ книжнимъ језѣкъ вѣного подѣбѣнѣци јестъ днѣшнимъ Рѣскоѣ ѡбщѣнѣноѣ, неже кожевѣнѣдъ Словѣнскоѣ ѡтмѣнѣ: и сѣ се доказѣвѣтъ во ѡвѣихъ книгахъ, въ раздѣлахъ ѣгъ: гди јестъ пописано, чѣмъ се разнѣтъ ѡтмѣна Рѣска, ѡтъ Сѣрѣвскије, и ѡтъ Хѣрѣватскије. ѡмотрѣа во мѣ на ѡнѣ тѣмо изпрѣчѣтѣнѣи разнѣици, и вѣзѣмши книжѣвѣдъ листъ цѣрковѣнихъ книгъ: вѣздѣи хоцемъ ѡбрѣстъ дѣсетъ кратъ вѣноже листъ, въ конѣхъ книги разнѣтсе ѡтъ Словѣнскије рѣчи, неже тѣковѣнихъ листъ, въ коьихъ вѣи се разнѣли ѡтъ Рѣского ѡбщѣнѣного говорѣнѣја. Ј потомъ дѣсетъ кратъ вѣще згаджѣвѣтсе книги зъ Рѣскимъ ѡбщѣнѣнимъ, неже со Словѣнскимъ изговѣромъ.

Нѣмајемъ пакъ сѣцинѣлѣтъ, вѣдѣто да би нашъ сѣбъ језѣкъ въ које дрѣвнѣе ерѣме вѣла доврѣо изѣтѣжѣнъ, изпрѣвѣленъ, ѡвѣленъ, и ко изрѣчѣнѣу или ко прѣвѣдѣнѣу вѣсѣкихъ ипојезѣчныхъ вѣсѣдъ паче пригѣденъ, неже јестъ днѣс. Нѣкогдаже во вѣ нѣемъ нѣстъ вѣло ниједѣного книжѣного писатѣля: ни ти коьго бѣлѣкого и ѹстројѣного и ѡвѣ-

стојалнаго краљевства : какво днѣ по вѣжъ мѣлости јест ѡво славно Рѣско господарство . Вса во наша више-речѣна поколѣнја , зашѣдши во своја тѣмошна новаѣлја , со вѣременом впадоше под ѡвласт ѣннх народов , чѣш Нѣмцек , Вѣгрок , Влѣхов , и Тѣрок : и изгѣвише коби чрѣтнѣх , коби половнѣх рѣчѣх својего , отѣчскаго језика : и вѣакнѣ дѣн вѣше гѣвѣт . Гди во вѣ којем народѣ нѣст кнѣижннх писатѣльв : ни краљевскнх приказов , и народнаго ѣстројѣнја или законостѣвја , во властнѣтом језнкѣ : тѣмо по нѣдѣже казнѣтсе језнк и погнѣвѣт . Я гди јест краљевствено дѣло , и народно законостѣвје , во својем језнкѣ ѣстројено : тѣмо језнк овнкѣвѣт вѣт овѣнннн , и ѡт днѣ до днѣ творѣтсе стројннн .

Јно потѡмѣ ѣ Болгар нѣст чѣсо нскѣт : тѣко во тѣмо језнк јест изгѣвлѣн , да мѣ једѣа слѣд остѣвѣт . ѣ Дѣхок половина рѣчѣх јест ѡт ѣннх разнѣтнх језнкѡв примѣшена . Вѣ Чѣшскнх кнѣнѣгах ѡвртѣвѣтсе језнк чнстнн ѡт Дѣшскаго : далнхо и ѡн немѣло закальѣн . Я Сѣрѣльани пак и Хѣрѣати тѣко сѣт изгѣвнлн својѣ дѣдннскѣ вѣснѣдѣ , да ѡпрч домѣшнѣго дѣла , ни ѡв каковомаже ѣном дѣлѣ немѡгѣт којеје годннје ѡвнстн сотворѣт : и како јест ѡв ннх нѣкто напнсѣл , Хѣрѣатн , дѣ , и Сѣрѣльани вснмн језнкнн говорѣт , а ннчѣсомаже неговорѣт . Пѣрѣа во ѣ ннх рѣч јест Рѣска , вѣтора Вѣдѣрска , трѣтја Нѣмѣска , четѣвѣрта Тѣрска , пѣта Грѣска , или Влѣшска , или Арѣанѣска . Онѣе тѣмо говорѣнје јест нзкаженѡ , по примѣнн тѣдѣжнх рѣчѣх : далнхо по всѣм тѡм смѡтра на грамѣтнчна прѣвнла , ннѣднже нечѣвѣтсе завѣлѣкн глаѣга тѣко прѣвнннн , ни рѣчѣх хоѣш своѣнх хоѣш тѣдѣжнх тѣко чнстѡ нзрнканѣе , ни ѡвлнчѣе говорѣнја прѣднѣемѣ и нзвѣрному Рѣскомѣ језнкѣ тѣко подѡвно и властнѣто : како се чѣвѣт ѣ Хѣрѣатов . Яли пак тѡ нѣ вѣздн : неѡ лнхо вѣ једнѡм мѣлом кѣтѣх землѣн : ѡколо кѣпн рнкн , во ѣвѣздѣ Дѣвѡкѣ и Озѣлѣ и Рнѣнннка ѡстроѡв . Онѣмо во вѡ вѣнне Тѣрскнх послѣдннх прѡѡнов , и прн вѣѣтѣх Хѣрѣатскннх стоѣннцн Бнхѣцѣ гѣада (меѣжѣ прѣстѣрнн гѡрн , и вѣ тѣжко прѣхѡдна мѣста) сохрѣннло се јест хѣрѣатско и Сѣрѣско вѡльѣрство . Ј кѣлнко јест још доѣлн ѡстѣло стѣрого зачѣлнаго и чнстѡго нзрнканѣа , тѣмо се јест ѡвртѣло , за мојего днѣтнства . Я се потѡмѣ , жеже тѣмо дѣларѣдн стѣрннх гѡр , и дѣлѣ непѡдннх рнк , нѣст ннѣкакомаже прѣјѣзда ни торѡвѣства , и јнородннх лѣвѣдѣ мѣло прнхѡднѣт , коби внхѣ нзрѡк казннлн . Јѣ сѣпрѡтѣкнѣ пак ѡкдн на Рѣсн .

изрѣканіе тѣмъ и граматично правило, јестъ нѣкъликъ изъ својею мѣста помѣнъно: али пакъ рѣчѣ годнихъ и нашѣмъ језику привлѣстнихъ, вногѣ вѣще јестъ ѿ Рѣсјановъ, неже ѿ Херѣатовъ, или гдиннѣвди ѿнди: а се дьбарди приказнихъ писемъ, и всѣкихъ народнихъ дѣлъ, која на Рѣси домѣшнымъ језикомъ вивајуѣтъ отпрѣвѣлана. Билорѣскіи пакъ језикъ не мѣнье отъ Херѣатскаго и отъ Лѣшскаго, него паче и мѣрже јестъ искаженъ, и нарѣженъ, и всѣкими страншцинами и превратми засмѣшенъ. На ѱзоръ произнесїи чтоннѣвдъ: въ книжицахъ, кобымъ јестъ надписаніе **КЯТХІОНО**, чѣтѣтѣ странскије рѣчи, **Лртнѣла**, **Окрѣпѣла**, **Лѱциферъ**, изъ **Дрѣкѱ**: и јинѱ вѣще сицевихъ наказы. Тамѣже Нимѣскаго вѣсїднѣго овличја, ѿлѣти рѣчѣмъ составка изрѣканіе, гди пишѣтъ: **Чтѣо** за чѣнїе естѣ въ семъ поздравленїи? рѣшъ во вѣшѣ: **Какѣо** чѣнїе (или паче, **каковъ** наѣкъ) јестъ въ семъ поздравленїи? Тамѣже наказынъ и сѱпротѣвенъ превѣдъ изъ Латїнска (*in statu peccati*): (къ достѣоинствѣ грѣхѣ) гди вѣшѣ превѣтъ: въ грѣшномъ превнѣнїи: ѿлѣти, **Живѣшъ** въ непокажанїи. Оице же и по јинѱ Киѣвскихъ книгахъ всѣ полно јестъ чѣковихъ наказы и мерзостѣѣ, конѱ нїстъ возмѣжно чѣтъ, безъ огнѣси и безъ возрѣшенїа желѣдца на блѣвѣанїе. Билорѣсїани во въ подивѣнїи держѣтъ всѣкїе: Лѣшскїе наравнъ, и закѣни, и језикъ, и изрѣжатъ ѣнѱ настѣжетъ. Бидѣшъ пакъ да Лѣска отлїна отъ примѣси разнѣтнѱхъ језиковъ превзлїишо јестъ загнуѣшена: нїстъ чѣдо, жеже Билорѣсїани изъ калнаго стѣвденѣа чѣрпајуши, немѣгѣтъ намъ подѣтъ чистѣа напоја.

ѿ про превѣдъ свѣтнѱхъ вѣжнѱхъ и цѣркѣвнѱхъ книгъ, које намъ превѣдоше Грѣки, чѣо рѣчѣмъ? Нїстъ намъ трѣвенъ на се откѣшатъ; дѣло сѣмо гокорїтъ. Несмѣтрїмъ мї тогѣо: жеже сѣтъ превѣднїки нїкоје Грѣцкїе и Нимѣскїе рѣчи, а Латїнскнѱхъ и докѣльно чїсло, безъ нѣдѣжи въ книги вписали: него се овличїтъ понѣдѣжно морѣжемъ: како сѣтъ Грѣки нашѣ вѣснѣдѣ на своје копнѣто навїли: се јестъ, вѣс составъ и овличїе нашего језика (по сѣзѣрѣ на свѣѣ језикѣ) изѣ днѣ изкратили и прѣтворили: чѣко да ни си јестъ Грѣцкнѱ, ни онъ Рѣскнѱ језикъ. Глѣдї раздѣла **ѿд**.

Желѣтнѱ Смотрїтѣкнѱ дьбарди својею трѣдѣльѣвѣја, и дѣла печѣлности, коју јестъ ногїлъ про ѣвѣненѣ полазѣ, пишѣшъ Граматнѱкѣ, достѣоженъ јестъ пѣмѣти и вногїе хѣвали: и бїла би доспїла кѣци народѣ посѣвнїе, даби се нѣвїла совлазнїла по сѣзѣрѣ на Грѣцкїе превѣди: и даки нѣвїла захѣтїла нашего

језика на Грѣцкије и на Латинскије ѡзори претварјат. Всакиъ во језикъ умјет своја властѣта правила ; разниѣта отъ јнихъ : и неможете по јного језика ѡзореѡ или ти правилеѡ исправляѣт.

Оки ѡво всије причини ја вногкратъ размишляјуѡ и прогвдѡжуѡ, ужѣ давније отъ двадѣсти лѣт, началъ јесемъ дѡматъ и трѡдѡтсе въ језика исправляѣнју : и помиѡатъ непрестѡнно всѡчнинѡ, гдикѡли могѡху чѡ къ семѡ наминѣнју гѡдно овличѣтъ и на ѡмъ повратъ.

И въ садашнѡ пакъ врѣмѣ, зрѣѡ на шѡтѡстъ која се јестъ ѡчинѣла дѡваради кнѣжнихъ преѡдовъ : манпачѣ чајаѡ јесемъ полѣзно дѣло сотворѣтъ : да виху сѣхъ своѣхъ мѡло гѡднихъ, да вногѡлѣтнихъ трѡдовъ неѡтѡвилъ. Проциѣбалъ во јесемъ, оваѡ помиѡѣнја или овличѣнја, не анѡко ко исправляѣнју, ко изѡтѡжѣнју, и къ говорѣнју језика : него тѡжъ и ко ѡпокојѣнју народнихъ съѡр вѣтъ поспѣшиѡ. Шоје ко приѡдѡженје внигда сѣцево јестъ вѣло : јѡже ни ти сѡзѡа језичѡа ни когѡже не ѡсѡдѡжуѣт, ни ти исправляѣнје внигда ни когѡже не спасајуѣт : во сѣрдце влагѡчестѣво и въ доврѡдѣтелеѡ неѡтѡмно, по вѡжѣвѣ мѣлѡсти, до вниѡуѣтъ спасѣнја. Ј по семѡ, хотѣја вихѡ цѣркѡвније кнѣжки и дѣсетъ кратъ хѡдѡже преѡвѣдени вѣли въ говорѣнју не исправѡномъ (не вѣльѡ въ разѡмѡ) таково не исправляѣнје ни когѡже не вѣи спасѣнније цѣсти препачѣло. Ј ни какоже ни стъ до стѡјѡно дѡваради тако вѣхъ пѣлнихъ причини цѣркѡвѡного разѡра чинѣт : ни ти дѡваради грамѡтичѣнихъ повѣдѡновъ гвѡлажѣнѣтсе, и дѡхѡвѣнѡ льѡвѡвѡ разѡрѡт.

Хотѣја пакъ не стѡрѡжно стъ писѡмѡ и језика ни стъ тѡлика вѣѡ, да вѣи дѡвѡа нѣје до стѡино вѣло въ вѡжѣвѣ цѣркѡвѣ шѡтѡстъ чинѣт : јѡднакоже исправляѣнје језика, и ѡстројѣнје дѡхѡвѣнихъ внигда, ни стъ сѡвѣтно, него пѡчѣ вѣрѡло полѣзно дѣло ; авѡ по гвѡлажуѣт къ лѣгльѡмѡ изрѣчѣнју, и ко ѡразѡмляѣнју всѡкихъ влагѡговѣјѣнихъ отѣчѣскихъ дѡмъ, и дѡшѣи спасајуѡщихъ гвѡвѣтѡвѡ. До сѣхъ во врѣмѣнѡ во всѡкихъ преѡдовѡхъ нашихъ, въ ни ко вѣхъ мѣстѡхъ вѡногѡ јестъ рѣчѣвѡ, а мѡло разѡма. ѡвѣтѣтсе шѡмъ вногихъ не склѡдѣнихъ, преѡвращѣнихъ и овѡлѡмѡнихъ рѣчѣвѡ : а разѡмѣтъ вѣхъ, и дѡшѣнније ни како вѣнје полѡзи изъ нѣхъ изнѣтъ ни стъ козѡжно. Ј по семѡ Грамѡтичѡо радѣнје, хотѣја оно јестъ зѡлѡчѣстѡ, всѡкакоже дознаѡуѣтсе вѣтъ потѣрено. Ј како вѡлѡженѣнѡ Јѣрѡнимъ вѣлѣт : Неспѡдѡвѣтѣсе козѡрдѡжѡтъ мѡлѣхъ вѣрѣвѡ, вѣзъ ко вѣхъ вѣлѣки овѡстојѡтъ не мѡгѡт.

Я вѣдет пак кто ѡт мене вопрошит, и речѣт: Ты се своимъ семъ Грамматичномъ изказаніемъ что вѣдѣши? Jestли оно совершенно, и ко исправленіемъ языка докѡльно? и я ѡтвѣщаю, еже неможетъ единый человекъ всего знатъ: наипаче безъ испытанія и безъ совѣта ииныхъ: якоже мнѣ грѣшному лѣчилося jest се дѣло дѣлатъ безъ вѣакого совѣта. Испитатъ во ипробѣдатъ ни овъ чѣмъже нѣст ми вѣло како, живѣщемъ дльради моихъ грѣховъ во отлѣченіемъ отъ человѣческаго ошчѣнїа и совѣта: и потомъ немогѡхъ и немогѡхъ совершитъ Ричіа, илти ричіихъ кнѣгъ: въ коныхъ ви по алфавитномъ рѣдѣ всѣаки ричіи разставлени и изтолковани вѣли. Я да на ѡзоръ что принесѡ, ѡвогъ я помнѡхъ никогдѣ ричіи своего матерного Оловѣнскаго языка, а что знаменіуютъ, незнаю: какоти jestъ, Пачногъ, Шѡрѣакъ, Јетѣрка, Зѣлка, Олѣст, Лисѣакъ, Жвѣра, Просѣнецъ, Ошчен, Свѣвен, Ожѡжѣакъ, и ииные. Я въ Русскомъ языкѣ чѡжъ кнѡгихъ ричѣвъ неразѡмнѣю: какоти, вѣитъ, Мечтѣ, Оверѣпъ, Прѡча свѣвъ, Једноличенъ, Поданненъ, и ииныхъ. Я въ Латинскомъ языкѣ кнѡгихъ ричѣвъ незнаю превѣстъ чѣко, како въ трѣби вѣло: се jestъ, како же льди во ѡвшемъ и обнѣчномъ говорѣнїемъ превѡдетъ, или изрикаютъ. Јно сѣце безъ допроса и совѣта нѣстъ возможно единомѡхъ человекѡхъ Ричіаихъ кнѣгъ содѣлатъ. Я про снѣвъ Грамматикѡхъ сѣце чѡжъ и сѡдѡжъ: еже въ нѣеъ всѣакиѣ вѣщиѣѣ тѡжкооти по достѡнкѡхъ jestъ изпречтени и развѣстрени: и лѣдъ недѡбѡжа послѣдѡвѣщимъ по мнѣ трѡдѡльвѣцемъ прѣтерѣт. Я гдѣ јесемъ я что презрѣа, или пропѡстѣа, или повѣдѣа: лѣхко вѣдетъ отсѣбѣа ииныхъ охѡтникомъ овлѣчитъ, и привѣнитъ, и изправитъ.

Пиано въ Ошѣранъ: лѣта грѡа, октѡбра въ 3 дѣн.

# ГРАМАТИЧНОГО ЈЗКАЗАНЈА

## Р И З Д И Л А.

### О В О Л О В Е Х.

1. Пѣрка јест најмѣньше знаме въ писму: кѣкоч овади: јесѣт три пѣрки. Јз пѣк постѣјет Чертѣ: кѣкоч овади, ІЗО, јесѣт три черти. Јз черт постѣјет Олово, јли Чертина: кѣкоч овади, Я, Ђ, В, јесѣт три слова, три чертини. Јз словк постѣјет Оклад: кѣкоч овади, по, ча, ток, јесѣт три. Јз складовк постѣјет Рѣч: кѣкоч овади, почѣток, јест једна рѣч. Јз рѣчь постѣјет Бесѣда: кѣкоч овади, Почѣток мудрѣсти јест вѣјазен господни, јест једна бесѣда.
2. Кѣлико јест въ којем језику прѣстихъ гласѣв: тѣлико морајет вѣити и словк. Я въ Оловѣнском језику јест кѣ прѣстихъ гласѣв: и словк тѣлико. же: се јест  
Я, Ђ, В, Г, Д, Ф, Ж, З, І, К,  
Л, М, Н, О, П, Р, С, Т, У, Х,  
Ц, Ч, Ш, Щ, Ъ.
3. Чертини се днаѣт на Гласници, и на Негласници. Гласници јест пѣт: Я, Ф, І, О, У. Остѣлици чертини се зовѣт негласници: зѣто јже ѡв севи гласѣ нимѣјѣт, и негласници јзрѣчени вѣит немојѣт.
4. Оклад коби јест складѣн из двѣхъ гласницъ, зовѣтсе Двојгласница. Двојгласници јесѣт двѣ: Ѧ складѣно јз Ф, ѧ: јли јз І, я: и Ѩ, складѣно јз, І, Ф.
5. Негласници се днаѣт на Шѣмни, и на Тонки. Шѣмници јесѣт: које дѣвѣ, јлѣти, шѣмѣш глас јмајѣт, да вѣхъ мѣли отрѣки јзрѣш немојѣт. Отрѣки во тонко, јли пѣнтаво говѣрѣт сѣце, Бѣзе наг сѣцѣдриѣ: гди вѣ рѣш шѣмно, Бѣже наш шѣдриѣ. Шѣмници јест ѡгем: прѣсто писани јесѣт, четѣри, Ж, Ч, Ш, Щ: а складѣни зѣ јером четѣриже, Лѣ, Нѣ, Дѣ, Тѣ. Остѣлици јесѣт тончици.
6. Јов (Ж:) ниѣт слово: но мѣсто гласѣ, јлѣти знаме опѣшѣнѣ које гласници. Нимѣјет во никакова гласѣ: и пишѣтсе прѣво лише на онѣхъ



мѣстехъ, гдѣ опущаѣемъ коужъ гла-  
сницѣ: кѣкотъ. Овѣдѣнтъ, Къ тебѣ,  
Оъ тобовѣ, Кѣдѣ: къ мѣсто Оо-  
сѣдѣнтъ, Кѣ тебѣ, Оо тобовѣ, Кѣдѣ.

7. Юшѣе наши пѣсци ѡжикаѣютъ осем-  
надесети лишнихъ словъ:

с, а, ѣ, ф, ѡ, н, ѣ, т, оу, у,  
ѡ, ѡ, ѡ, ш, ѡ, г, э, е, и безанихъ  
складовъ, ц, н, м, ю, ж. Ј ми ов  
тѣхъ всѣхъ къ напридшѣсчѣхъ хошѣмъ  
ѡчинитъ изъвѣленѣе.



### РАЗДѢЛ В.

Изъавѣленѣе ов Граматичнихъ  
рѣчѣхъ.

Къ граматикѣе јесѣтъ никѡе рѣчи, које  
се къ ѡвшемъ гокорѣнѣе неразвѣнѣютъ:  
и тѣмъ изъавѣленѣе јесѣтъ сѣцево.

Ов весѣднихъ раздѣлахъ.

Весѣда, јанти гокорѣнѣе чловѣчско, раз-  
дѣлајетсе на осемъ раздѣловъ: и тѣ  
раздѣли јесѣтъ: Јме, Јменика, Рѣчинна,  
Медольѣнѣе, Предложокъ, Прирѣчокъ,  
Опојѣнѣе, и Возклѣнкѣнѣе.

1. Јме јесѣтъ једенъ раздѣлъ весѣди, јан-  
ти рѣчъ, којејѣ се зовѣтъ всѣка вѣщъ,  
кѣдѣна и некѣдѣна: кѣкотъ, вѡгъ, чло-  
викъ, нѣво, землѣа, липъ, гѡрдъ, ли-  
почѣа: гѡрдѡстъ.
2. Јменика јесѣтъ рѣчъ, која се клѣдѣтъ  
къ мѣсто јмена: кѣкотъ, јѣ, тѣ, онъ.
3. Рѣчинна јесѣтъ рѣчъ, која се прѣтѣвѣ-  
ѡлѣтъ по тѡмъ осѡвѣа, и по раз-  
ничъ вѡимѣнѣвъ: кѣкотъ, јмѣјѣ, јмѣјѣшъ,  
јмѣјѣтъ: јмѣјѣмъ, јмѣјѣте, јмѣјѣтъ.  
Јмѣнъ. Јмѣтъ. Чѡшѣ.
4. Медольѣнъ е јесѣтъ ѡиѣ јменѣе сто-

ѡвѣна: рѣзѣи что знаменѣјетъ вѣр-  
мѣ садѣшнѣе: кѣкотъ, јмѣјѣщъ, вѣ-  
дѣщъ, вѡдѣщъ; или промѣнѣено: кѣкотъ,  
јмѣлъ, вѣлъ, вѡдѣлъ: јмѣнъ: вѣдѣнъ,  
вѡдѣнъ.

5. Предложокъ јесѣтъ рѣчъ, која се клѣ-  
дѣтъ прѣдъ јменомъ: кѣкотъ, вѣзъ, вѡ,  
вѡзъ, дѣлѣа, до, јзъ, за, ко, кѣрозъ,  
мѣдъ, на, надъ, овъ, отъ, опрѣчъ, по,  
подъ, прѣдъ, прѣзъ, прѣмъ, прѡтѣмъ, скѣрозъ,  
со, ѡ, чѣрезъ.
6. Прирѣчокъ јесѣтъ рѣчъ, која къ Јме-  
номъ и къ Рѣчинѣмъ приѣкѣнѣа ѡв-  
јаснѣјетъ нѣнѣхѡво знаменѡвѣнѣе: кѣ-  
котъ, Рѣчѣко гѡворѣтъ, Лѣпо јесѣтъ  
спрѣкенъ, Лѣѡто сѣрдѣнтъ.
7. Опојѣнѣе јесѣтъ рѣчъ, која спајѣјетъ  
и разѣдѣјетъ весѣдѣ: кѣкотъ, ѣ,  
јѡво, јѡко, јѣче, Кѣдѣтъ, Дѣа, Ј, Јѡко,  
Јѣжъ, Јѣнъ, Јѡво, и осѣтаѣна.
8. Возклѣнкѣнѣе јесѣтъ рѣчъ, која  
знаменѣјетъ разнѣе сѣрѣца стѣрастѣи  
и вѡзѣрѣхѣи: кѣкотъ, ѣхъ, ѡхъ, Кѣбъ,  
Хѡбъ, Оѡе, Ојѡво.

Прѣмѣтѣи весѣднихъ раздѣловъ.

Прѣмѣтѣи, или приѣдѣки, весѣднихъ раз-  
дѣловъ јесѣтъ ѡвѣ: Чѣсло, Плѣме,  
Прѣгѣнѣе, Прѣтѣворъ, Прѣкѣнѣнѣе, Нѣчинъ,  
Вѣрѣме Осѡва, и Тѣкѣрѣнѣе.

1. Чѣсло јесѣтъ трѡје. Јединѣчно: кѣтѣ,  
Чѡвикъ, Јѣа, Јмѣјѣѡ.  
Вѣнојѣнно: кѣтѣ, Лѣѡдѣнъ, Мѣнъ, Јмѣјѣемъ.  
Дѡвѡнѣчно: кѣтѣ, Мѣнъ дѣѣа чѡвѣка јмѣѣѡ.
2. Плѣме јесѣтъ трѡје. Мѡжѣско: кѣтѣ,  
ѡвъ вѣратъ мѡѡ дѣрѣгъ.  
Жѣнѣско: кѣтѣ, ѡвѣ сѣстѣра мѡѡ дѣрѣга.  
Нѣјѣдѣнѣско: кѣтѣ, ѡво дѣтѣе мѡѡе  
дѣрѣго.

3. Прѣговокъ зсѣт сѣдем. Именникъ, коьнимъ се что именьуетъ: кѣ Братъ, Краьль, Земльа.
- Зокникъ, коьнимъ что призываедем: кѣ. О вратѣ, О краьль, О земля. Кро- зникъ даеъ за предложкомъ Крозъ: Крозъ вратъ, краьль, земля.
- Искерникъ даеъ за предложкомъ Искеръ: Искеръ вратъ, краьль, земля.
- Придѣвникъ за предложкомъ При: При вратѣ, краьль, земля.
- Противникъ за предложкомъ Противъ: Противъ краьль, краьль, земля.
- Орѣдникъ за предложкомъ Оо: Оо вратомъ, краьльемъ, земляеъ.
4. Преткорокъ или Ѹзорокъ именныхъ зсѣт осем.
- Первьѣ Ѹзоръ именовъ мужскихъ, дающихъ на негласници тонки: кѣ Братъ.
- Вторьѣ Мужскихъ, дающихъ на Шѣ- мници: кѣ Краьль.
- Третѣѣ Женскихъ и мужскихъ, дающихъ на А: кѣ Рѣка, Владѣка.
- Четвертьѣ Женскихъ, дающихъ на Не- гласници: кѣ Рѣчъ.
- Петьѣ Нижединскихъ, дающихъ на О: кѣ Дѣто.
- Шестѣѣ Нижединскихъ, дающихъ на В: кѣ Лице.
- Сѣдмѣ Придѣвнихъ, дающихъ на Тон- чници: кѣ Великъ.
- Осьмѣ Придѣвнихъ, дающихъ на Шѣ- мници: кѣ Нишчъ.
5. Прекрижанье ричинъ зсѣт трѣе.
- Перво ричинъ дающихъ на АИ: кѣ Имамъ.
- Второ ричинъ дающихъ на ВЖ: кѣ Ведѣмъ.
- Третѣе ричинъ дающихъ на ИМ: кѣ Водимъ.
6. Начинни ричинъ зсѣтъ четѣри.
- Повидѣлннѣ, коьнимъ что повидѣаедем: кѣ, Имамъ, Ведѣмъ, Водимъ.
- Заповидѣлннѣ, коьнимъ заповидѣаедем, и просимъ: кѣ, Имамъ, Ведѣмъ, Водимъ.
- Придѣвалннѣ се придѣваеъ ко Спо- жену: кѣ. Да вѣхъ Имамъ, вѣдъ, водимъ.
- Неокончаннѣ, коьни нимаетъ окон- чание осови, ничъ числа: кѣ Имамъ- ти, Вѣсти, Водити.
7. Врименъ ричинныхъ зсѣт шѣстъ.
- Одѣашнѣ: кѣ Имамъ, Ведѣмъ, Водимъ.
- Промѣнѣено Краьтко: кѣ Имамъ, Ве- дѣмъ, Водимъ.
- Промѣнѣено Долго: кѣ Имамъ, Ве- дѣмъ, Водимъ.
- Промѣнѣено Овершено: кѣ Имамъ семъ, вѣдъ семъ, водимъ семъ.
- Промъ: Пресовершено: кѣ. Бѣжѣ Имамъ, Бѣжѣмъ, вѣдъ, вѣдѣмъ водимъ.
- Пришѣтно: кѣ Имамъшъ, Вѣстишъ, Водитшъ. Бѣдѣ Имамъ, вѣдъ, водимъ.
8. Осови зсѣт трѣи. Перва: Имамъ, Вѣдѣмъ, Водимъ.
- Втора: Тѣ Имамъшъ, Вѣдѣмъшъ, Водимъшъ.
- Третѣя: Онъ Имамъетъ, Онѣ Имамъетъ.
9. Творѣние илннн Овлѣчѣе всѣхъ ричѣвъ разлѣчаедемъ по двѣхъ ов- зорѣхъ. Первьѣ овзоръ: Прогототѣ, и Окладѣнѣе.
- Дрѣгий овзоръ: Корѣника, и Про- изведѣнѣе.

Рѣч простá яст, Дѣп, Прав, Вѣра,  
Ходим.

Рѣч складенá яст, Прелѣп, Правовѣрѣ,  
Отходим.

Рѣч коренѣма яст, Дѣп, Прав, Вѣ-  
ра, Ходим.

Рѣч произведенá яст, Дипотá, Прá-  
ва, Вѣри, Ходити.

Р А З Д И Л Г.

О Б П Р Е Т В А Р А Н І Ъ И М Е Н .

Взор пѣрвѣнь Брáт.

Взор втѣорѣнь Крáль.

	Јединица.		Вножи́на.		Двоѣи́ца.
Јменник.	Ов	Брáт.	Ов.	Крáл.	} Двá Брáтá, Крáльá.
Зовник.	О	Брáте.	О	КрáльѸ.	
Крозник.	Кроз	Брáтá.	Кроз	Крáльá.	} ДвѣѸ БрáтѸ, КрáльѸ.
Јзкерник.	От	Брáтá.	От	Крáльá.	
Придѣвник.	При	Брáтѣ.	При	Крáльѣ.	} Двѣма Брáтма, Крáль-
Протѣвник.	Ко	БрáтѸ.	Ко	КрáльѸ.	
Орѣдник.	Со	Брáтом.	Со	Крáльем.	ма: или Брáтома, Крáльѣма.

Взор третѣи Рѣва.

Взор четвѣртѣнь Рѣч.

	Једини́ца.		Вножи́на.		Двоѣи́ца.		
Обá	Рѣва.	Обá	Рѣч.	Окí	Рѣви,	Рѣчи.	} Двѣ Рѣвѣ, Рѣчи.
О	Рѣво.	О	Рѣч.	О	Рѣви,	Рѣчи.	
Кроз	РѣвѸ.	Кроз	Рѣч.	Кроз	Рѣви,	Рѣчи.	} ДвѣѸ РѣвѸ, РѣчѸ.
От	Рѣви.	От	Рѣчи.	От	Рѣв,	Рѣчѣв.	
При	Рѣвѣ.	При	Рѣчи.	При	РѣваѸ,	РѣчѣѸ.	} Двѣма Рѣвама, Рѣчма.
К	Рѣвѣ.	Ко	Рѣчи.	Ко	Рѣвам,	Рѣчѣм.	
Со	РѣвоѸ.	Со	РѣчѸ.	Со	Рѣвами,	Рѣчми.	

Ѹзор пѣтъ Лѣт о.

Ѹзор шкть Лѣце.

Ово	Лѣт о.	Ово	Лѣце.	Ова	Лѣт а,	Лѣца.	} Двѣ Лѣтѣ, Лѣци.
Ѡ	Лѣт о.	Ѡ	Лѣце.	Ѡ	Лѣт а,	Лѣца.	
Кроз	Лѣт о.	Кроз	Лѣце.	Кроз	Лѣт а,	Лѣца.	} ДвѣѸ Лѣтѣ, Лѣцѣ.
От	Лѣт а.	От	Лѣца.	От	Лѣт,	Лѣц.	
При	Лѣтѣ.	При	Лѣци.	При	Лѣтѣх,	Лѣцѣх.	} Двѣма Лѣтма, Лѣцма: Или Лѣтма, Лѣцма.
Ко	Лѣтѣ.	Ко	Лѣцѣ.	Ко	Лѣтма,	Лѣцма.	
Со	Лѣтма.	Со	Лѣцма.	Со	Лѣтми,	Лѣцми.	

Обличѣње на прѣтвѣоу пѣрвѣ, и втѣорѣ.

Јменик Јединичнѣ прѣтвѣра 1го и 2го.

1. Ко пѣркомѣ Ѹзорѣ пристѣжет јмена Лѣжкѣ, која се завршаѸт на негласници Тонкије: какоу рѣв, кров, Бѣг, град, мраз, волк, вол, гол, син, столп, глас, чѣт, грих.
2. И ко втѣорому Ѹзору пристѣжет, која се кончѣт на негласници Шѣмније: се јест, на Дѣ, Ж, Лѣ, Нѣ, Ч, Ш, Щ: и на Ц, и Ъ: кѣ, дождѣ, мѣж, краљ, конѣ, вѣч, кош, птицѣ: ста рец, рѣв, жрѣвѣ, змиѣ, зноѣ, вѣ.
3. Господѣр, царѣ, кнѣз, пастѣр, по кметском и по давном изрѣку, изрикаѸт се съ привѣѸ негласници Ъ, и јдѸт по втѣором Ѹзору, сице: гдѣрѣ, царѣ, кнѣзѣ, пастѣрѣ, Ѡ господѣрѣ, царѣ, кнѣзѣ, пастѣрѣ, кроу гдѣрѣ, царѣ, кнѣзѣ, пастѣрѣ. со гдѣрѣ, царѣ, кнѣзѣ, пастѣрѣ, от господѣрѣ, царѣ, кнѣзѣ, пастѣрѣ. И по чистом изрѣку прѣтвѣраѸт се воздѣл пѣрвого Ѹвѣра: кроу господѣра, царѣ,
4. Ко пѣркомѣ прѣтвѣрѣ пристѣжет јмена јдѸща на О, ако вѣдѸт Ѹменьшѣлна от мѣжскѣх, или властѣта мѣжскѣ: кѣ, Боркѣ, Владкѣ, вѣчкѣ, Ми лѣнко, Шѣрко, Рѣјко, Отѣнко, Отѣрко, Отѣјко, Лѣшко, Шѣшко: Дѣмѣло, Мѣнѣло, Шѣлѣло: сице, Ѡ Владкѣ, кроу Владкѣ, со Владком. Јзномѣ Шѣко, Шѣхо, Јѣо: и ако јест јошце које јно, сице дољгим влаком побличѣно. Сицева во јдѸт по трѣтјем Ѹзорѣ, Ѡ Шѣко, кроу Шѣку, со Шѣкоѣ.
5. Нарѣдна и Помѣстна јмена (сѣз јединичном, и во двоичном чѣслѣ, во всѣх прѣгѣвѣх) јмаѸт двојѣко творѣње. Јли во ѣм се привѣлаѸјет привѣстѣнѣ склад ЈН: сице вѣ

и́родни́х, Болга́рин, О́рбян,  
или О́рвельн, Херва́тн, Гре́чн,  
Вла́шин, Вѣ́грн, Жи́довн,  
Пе́рсн, Тѣ́рчн, Та́тарн,  
Хара́пн, Ормла́нн, Я́рвана́сн,  
Нимч́н, Испа́нн, Франч́н,  
А́нгличанн, Дача́нн, Окида́н,  
Цига́нн, Инди́янн: и въ помѣ-  
стнѣх: Рима́нн, Моско́вля́нн,  
Отоли́чанн, Ки́евля́нн, Омо́ленчанн,  
Дѣ́вровчанн, Новобра́дчанн,  
Бѣлгра́дчанн, Ома́рчанн, Бене́тчанн:  
и въ окнѣ́хъ о́бщихъ: Хри́стья́нн,  
Бо́льа́рн, Вла́стѣ́лн, Пога́нн,  
Гра́дчанн, На́родчанн, Зе́мля́нн,  
Ми́рчанн, Ота́нчанн, Дво́рянн.  
Зовни́к: о́ Болга́ринѣ, Рима́нѣ,  
Хри́стья́нѣ. Кро́з Болга́рина:  
и оста́лно.

6. Я́н се изри́каю́тъ везъ пра́вства:  
си́це, Болга́р, О́рвель, Херва́т, Дѣ́х,  
Че́х: Я́рванас, А́нлинец, Вла́х, Вѣ́гер,  
Гре́к, Да́к, Жи́дов и Жи́д, Ни́мец,  
Ормла́н, Пе́рс, Та́тар, Тѣ́рок,  
Хара́п, Испа́н, Франок, Ови́д,  
Цига́н, Инди́ян, Рима́н, Моско́вля́н,  
Отоли́чан, Ки́евля́н, Омо́ленчан,  
Дѣ́вровчан, Новобра́дчан, Хри́стья́н,  
Бо́льа́р, Вла́стѣ́л, Пога́н, Гра́дчан,  
На́родчан, Зе́мля́н, Ми́рчан. Зовни́к:  
о́ Болга́рѣ, О́рвельѣ, Херва́тѣ, Ле́ше,  
Че́ше, Я́рванасѣ, А́нличѣ, Вла́ше,  
Вѣ́грѣ, Гре́чѣ, Да́чѣ, Жи́доке,  
Жи́дѣ, Ни́мчѣ, Ормла́нѣ, Пе́рсѣ, Та́тарѣ,  
Тѣ́рчѣ, Хара́пѣ, Испа́нѣ, Франчѣ,  
Ови́дѣ, Цига́нѣ, Инди́янѣ: о́ Рима́нѣ,  
Моско́вля́нѣ: о́ Хри́стья́нѣ, Бо́льа́рѣ,  
Вла́стѣ́лѣ, Пога́нѣ, Гра́д-

ча́нѣ, На́родчанѣ, Зе́мля́нѣ, Ми́рча́нѣ:  
не: кро́з Хри́стья́на: и оста́лно.

7. Ру́счанн, и Ру́счн: о́ Ру́счаннѣ,  
Ру́счнѣ. Оди́ Ру́счанн, и Ру́счн:  
Ру́счанов, и Ру́сок.

### ЗОВНИКЪ

Зовни́къ Једини́чннѣ 1го и 2го.

1. Конѣ́чна сло́ка Г, З, К, Х, Ц, пре́мннѣ́ю́тъсе о́кди на шѣ́мна: си́це, Бо́г, кне́з, сво́я́к, вѣ́зец, Вла́х, Око́мра́х, сирома́х: о́ Бо́же, кне́же, сво́я́че, вѣ́зче, Вла́ше, Око́мраше, сиромаше. Нево́г, или нево́жец, о́ нево́же, и нево́ре. О́сно́к, о́ снко́. Во́з, дро́з, мраз, слнз: о́ во́зѣ, дро́зѣ, и ост:
2. Госпо́д, господа́р, господа́н: о́ господа́, о́ господа́рѣ, о́ господа́нѣ: и съ овсичѣ́нем, о́ Господа́н.
3. Конѣ́чна Р пристѣ́бит ко пе́рвому ъ́зору: ли́ше зовни́къ твѣ́рит на ъ́: кѣ́, днѣ́вр, о́ днѣ́врѣ: о́ Влади́мирѣ, о́ Ми́тру, о́ Хи́ктору, о́ А́лекса́ндрѣ. И конѣ́чна Ц пристѣ́бит ко вто́рому ъ́зору: ли́ше зовни́къ твѣ́рит на ъ́: кѣ́, ста́рец, о́ ста́рчѣ: довро́днѣ́ц, о́ довро́днѣ́чѣ.
4. По Ру́ску, и по Херва́тску, Јмени́къ мо́жет сто́ятъ въ мѣ́сто зовни́ка: кѣ́, о́ кне́з Богда́нъ вѣ́дн мѣ́лостнѣ: въ мѣ́сто: о́ кне́же Богда́не. Хо́ди́ сѣ́мо бра́тецъ: за бра́тчѣ. Ј си́це ко всѣ́хъ пра́вчѣ́рѣхъ.
5. И́ въ пи́снѣхъ мо́жет и зовни́къ сто́ятъ въ мѣ́сто Јмени́ка: како́ч о́кди,

Юш наѹчѣ всидити доврнь Мар-  
ко Кральєвишѹ,

Я нѣто му одговорѣ Радославе Си-  
веринче.

Прогто вѣаше рѣци: Марко Кральє-  
вишѹ, Радослав Сиверинец.

6. Превратно Лѹхи от кичини К,  
творѣт зорник на 8: о протѣану,  
о чловѣкѹ, о ученику. Јомотриц-  
кнѣ пишѣт, о Марку. Реци, о про-  
стѣче, о чловѣче, о учениче, о  
Марко.

7. Јмена Грѣчка, коѣа 8 Грѣков јаѹт  
на ОО, а 8 нас на ЯБ, ВБ, ІБ,  
ОБ, и на Р, влѹдно се творѣт 8  
нас на В: кѹ, Николѣа, Архелѣа,  
Алексѣа, Јѣрѣа, Дѣа, Антонѣа, Ва-  
силѣа, Григорѣа, Онсоа: зло о Ни-  
колѣа, о Алексѣа, о Гѣорѣа, о Алек-  
сандрѣа, о Прохорѣа. Прако пишѣт: о  
Николѣаѹ, о Архелѣаѹ, о Алексѣаѹ,  
о Јѣрѣаѹ, о Дѣаѹ, о Антонѣаѹ, о  
Василѣаѹ, о Григорѣаѹ: о Онсоаѹ,  
о Александрѣаѹ, о Прохорѣаѹ: оприч  
јединого Пѣтрѣа, о Пѣтрѣа,

■■■■■

Крозник Јединичниѹ 1го и 2го.

1. От јмен знаменујущиѹ Душѣтиѹ,  
илиги Живѹщиѹе вѣщи, крозник идѣт  
на Я: кѹ Хвалитѣ гопода. Конѣа  
и јездеца обалѣа јестъ въ морѣ,  
Тѣж вневѣјет и об мертвѣих осовах:  
кѹ, Погрѣвоше мертвѣца: или, мерт-  
ва чловѣка.

Я от знаменујущиѹ Недѣшѣтиѹе вѣ-  
щи, крозник се творѣт једѣак јмен-

нику: кѹ, кроз град; од камен:  
за рѣбеж. Онѣже јаѹт и коѣа не-  
знаменујѹтъ дѣшѣтиѹ осѣв по је-  
динѹ, но по вногѹ: кѹ нѣрѣа, го-  
вор, сојѣм, екѣт, полк: кроз на-  
род: и остѣлно.

2

Блѣдно адѣа јестъ речѣно: Бѣди ми  
въ Бѣгъ зашитѣтѣа: вѣалом. 30. По-  
разѣа всѣкъ пѣрвѣнѣа: пс. 77. Откѣ-  
риша телѣа: пс. 105. Јѣтѣитъ сѣ  
ѣко телѣа: пс. 28. Право рѣци: Бѣ-  
ди ми въ Бѣга зашитѣтѣа: По-  
разѣа јестъ вѣакого пѣрвѣнѣа: Откѣ-  
риша телѣа: Јѣтѣитъ је ѣко телѣ-  
а. Зложѣ јестъ речѣно: Бѣгъ спѣсѣт  
Онѣона: пс. 68. Положиша Јерога-  
лимѣа въ обѣщѣноѹ хрѣмѣлишѣа: пс. 78.  
Порѣзшѣму Вѣгѣтѣа: пс. 135. Право  
рѣци: Бѣгъ спѣсѣт Онѣон. Положи-  
ша Јерогалимѣа. Порѣзшѣму Вѣгѣтѣа

■■■■■

Јѣкерник Јединичниѹ 1го и 2го.

1. Јкерник сѣа изхѣдитъ на Я, а нѣ  
јѣако. Сѣаѣж обѣчѣа: Пѣче кѣмени  
чѣстѣа, пс. 18. Дѣмѣ Нѣмовѣа, пс.  
113. Тому пѣчѣа нѣт. Прѣшлого  
гоѹ. Право рѣци: Пѣче дрѣга кѣ-  
мена. Дѣма Јѣкоѣа. Тому пѣчѣа  
нѣт. Прѣмѣненого гоѹа.

Оѣа творѣнѣа на 8, јестъ дѣшѣнна.  
Лѣхом во јестъ вѣрѣло обѣчѣенъ сѣа  
нѣрок: Того чѣсѣа, того року, зѣ  
воку, зѣ глаѣдѣа. Реци: Того чѣса,  
того рока, изъ воѣа, ѣтъ глаѣда.  
Јѣкеръ кѣмена, кѣрѣна, пѣамена; рѣ-  
мена, гортѣана, стѣпѣнѣа, сѣжѣнѣа: а

нѣ узкѣр ка́мене, ко́рене, пла́мене.  
гортѣни, степѣни, и јма.

2. Јменики словѣт, прѣгнѣ кореничнѣ :  
а остѣлни прѣгнѣи словѣт производни.  
Производни прѣгнѣи, въ никоуных јменеу  
јесѣт, јменикиу равни числом скла-  
дов: кѣ, орѣа, орла. Я въ никоуных  
сѣт дожи от јменикиа јединѣм скла-  
дом : кѣ, днѣвр, днѣвра. Гди пак  
сѣт равни, и гди дожи : нѣ въ  
јноу, неже въ Хервѣтскоу језич-  
ноу отјинѣ, можѣте водѣт правило.  
Производни во прѣгнѣи јесѣт рав-  
носкладни со јмеником, гди колн  
(по Хервѣтскоу отјинѣ) въ послѣднѣм  
складѣ јмениковом, стоуѣт гласни-  
ца Я, не протѣгнѣна високим вла-  
ком: кѣ, вѣтла, Пѣла, вѣвань.  
огань, вѣвац, отѣц, остѣн: вѣтла,  
Пѣла, вѣвнѣа, огнѣа, вѣвац, отѣа,  
остѣа. Оице, овѣн, овнѣа: лапат.

лаптѣа: папар, папра: сѣн, снѣ.  
3. Јзнимљѣте јмена складѣна: и ова  
растѣт јединѣм складом: кѣ, оврас,  
овраза: заклад, заклада.

Ј која сѣт нездоуно изговори,  
дѣа ради сошегѣа кножнѣ негла-  
сниц: кѣкот, језац, језаца: вра-  
чѣц, врачѣца. Прѣтѣрдо во ви вѣло  
изрѣчѣнѣ, језаца, врачѣца.

Ј тѣдѣа јмена тож растѣт: кѣ,  
Јѣвн, Отѣпан, Лѣдан, Шапан: Јѣвана,  
Лѣдана. Опрнч Пѣтар, Пѣвал, Мѣрац,  
Пѣтра, Пѣвѣла, Мѣраца.

4. Я гди колн пак въ послѣднѣм скла-  
дѣ Хервѣти изрикуѣт Ѣ, І, О,  
или Ѣ: или гди вѣдет Я повлчѣно  
високим влаком: тѣмо се производни  
прѣгнѣи творѣт сѣ прирастѣнѣм: кѣ,  
пѣла, пѣвѣла, пѣлин, пѣлина, кѣкола,  
кѣкѣла, лѣвѣа, лѣвѣа, чѣвѣа, чѣ-  
вѣа.

По Рускѣ.

Ѣ.		Ѣ.	
Пѣвѣл,	пѣвѣла.	Пѣвѣл,	Пѣвѣла.
Пѣпѣл,	пѣпѣла.	Вѣтѣл,	Вѣтѣла.
Кѣрен,	кѣрена.	Оиѣн,	Оиѣна.
Пламен,	пламена.	Грѣден,	Грѣдена.
Онѣвр,	онѣвра.	Вѣтер,	вѣтра.
Вѣсвр,	вѣсвра.	Вѣндѣр,	вѣндѣра.

О.		О.	
Огѣн,	огѣна.	Огѣнѣ,	огнѣа.
Ѣрок,	Ѣрока.	Јѣрок,	Јѣрка.
Оѣпот,	оѣпѣта.	Лѣкот,	лѣкта.
Грѣхот,	грѣхѣта.	Нѣгот,	нѣгѣта.

По Хервѣтскѣ.

Ѣ.		Я.	
Пѣвѣл,	пѣвѣла.	Пѣвѣл,	Пѣвѣла.
Пѣпѣл,	пѣпѣла.	Вѣтѣл,	Вѣтѣла.
Кѣрен,	кѣрена.	Оиѣн,	Оиѣна.
Пламен,	пламена.	Грѣдан,	Грѣдена.
Онѣвр,	онѣвра.	Вѣтар,	вѣтра.
Вѣсвр,	вѣсвра.	Вѣндѣл,	вѣндѣра.

О.		Я.	
Огѣн,	огѣна.	Огѣнѣ,	огнѣа.
Ѣрок,	Ѣрока.	Јѣрак,	Јѣрка.
Оѣпот,	оѣпѣта.	Лѣкат,	лѣкта.
Грѣхот,	грѣхѣта.	Нѣхат,	нѣхѣта.

Объко из разни́тих јмени́кових кон-  
чѣн (Пѣпѣл, Вѣтѣл) мѡжѣте по-  
знѣт, гдѣ јест вѣт, или невѣт  
прирастѣнѣ. Я гдѣ сѣт једнѣки  
јмени́ки (Пѣпѣл, Вѣтѣл) неможѣте  
знѣт, зѣч једѣн рѣстѣт. Пѣпѣла :  
а дрѣвнѣ не рѣстѣт, Вѣтѣла : а не вѣ-  
тѣла. Јз Херкатѣкого аада нѣзрѡка  
јест трѣва прѣвило творѣт обдѣн,  
и на јни́х никѡвѣх мѣстѣх : како  
хѡшем изкѣзѣт обдѣн нѣже : под кро-  
зникѡм вножнѣним и при прѣкијанѣ  
ричѣн.

5. От Бѣзг, Зѣд, Лѣд, Лѣв, Лѡв.  
Пѣнь : нерѣци по Лѣшкѣ, Јзмер Бѣз,  
Зѣд, Лѣд : Лѣа, Лѣа, Пѣнѣ : него  
рѣци : Бѣзгѣ, Зѣда, Лѣда, Лѡвѣ,  
Лѣка, Пѣнѣа.



### Придѣвник Јединичнѣ 1го и 2го.

1. От јмѣн јѡвѣцих на Г, К, Х, тво-  
рѣтсе придѣвник по Рѣскѣ, и по  
Херкатѣскѣ, на Гѣ, Кѣ, Хѣ : при  
Богѣ, зрѣкѣ, дѣхѣ. Я по јни́х  
отмѣнах, на Зѣ, Цѣ, Оѣ : при Бо-  
зѣ, зрѣцѣ дѣсѣ.

2. Рѣзко говорѣш, опѣшчѣјетсе двој-  
гласнѣца Ъ : и от тонки́х кончѣн  
придѣвник се изријѣет на І, или  
Ѣ : при Брѣти, и при Брѣтѣ, я от  
шѣмни́х, на І : при Крѣльнѣ, при  
Огнѣнѣ, при Жѣжи, при Дитѣци, я  
на Ѣ, не сѣ тол лѣдно, при Крѣльѣ,  
при Огнѣнѣ.

3. Рѣсјани чѣсто, а Хервѣти вѣгда,  
творѣт придѣвник једнѣк прѡтивни-  
кѣ : тѡ јест, на Ѣ : и вѣлѣт, при  
Богѣ, при члѡвѣкѣ, при Брѣтѣ, при  
Крѣльѣ.

Тѡж се чинѣт и вѣ јни́х вѣнѣх прѣ-  
творѣх, јмѣн овѣтѡјни́х, јѣже вѣ  
мѣсто придѣвника јединичного вѣз-  
ди липаѣ ѣжикѣјѣм прѡтивника : кѣ,  
при лиѣтѣ, при лиѣцѣ.

4. Потѡму аада, что сло рѣкли, ѡв  
прѣгнѣ вногѡмѣно се мѡжет изрѣш :  
сице.

При Богѣ : при Бѡги : при Бѡгѣ :  
при Бѡзѣ : при Бѡзи : при Бѡзѣ :  
при Богѣ.

При зрѣкѣ, зрѣки, зрѣкѣ : зрѣцѣ,  
зрѣци, зрѣце : зрѣкѣ.

При дѣхѣ, дѣхи, дѣхе : дѣсѣ, дѣси,  
дѣсе : дѣхѣ.

При Брѣтѣ, врѣти, врѣте : при врѣтѣ.

При крѣльѣ, крѣльнѣ, крѣльѣ : при  
крѣльѣ.

При ногѣ, ноги, ногѣ : носѣ, носи,  
носе.

При рѣкѣ, рѣки, рѣкѣ : рѣцѣ, рѣци,  
рѣце.

При сохѣ, сохи, сохе : согѣ, согнѣ, согѣ

При лиѣтѣ, лиѣти, лиѣте : при лиѣтѣ.

При лиѣци : лиѣцѣ.



### Прѡтивник Јединичнѣ 1го и 2го

ѡв прѣгнѣ јмѣјет двѣ кончѣни : једнѣ  
на Ѣ : а дрѣгѣ на ѡвнѣ по прѣ-  
вом, или на ѡвнѣ по вѣтрѡм ѡзѡрѣ :



кѣ Рѣвѣ, рѣвоки : кровѣ, кровѣки : дрѣвѣ, дрѣвоки : градѣ, градѣки : кнѣзѣ, кнѣзовки : мрѣкѣ, мрѣковки : волѣ, воловки : шѣмѣ, шѣмоки : снѣжѣ, снѣжѣки : столпѣ, столповки : мнѣжѣ, мнѣжѣки : глѣсѣ, глѣсовки : тѣтѣ, тѣтовки : грихи, гриховки. Дождѣвѣ, дождѣвѣки : мѣжѣ, мѣжеки : змиѣвѣ, змиѣвѣки : крѣльѣ, крѣльѣки : конѣвѣ, конѣвѣки : вѣрѣвѣ, вѣрѣвѣки : Днѣлошѣ, Днѣлошевѣки : днѣтѣвѣ, днѣтѣвѣки : стѣрѣцѣ, стѣрѣцѣки. Или Херѣвѣти нѣколиж нѣжнѣвѣдѣт тоѣ конѣни на ВН : и зн кмѣтѣкѣвѣ жѣ почнтѣдѣжѣт.

- 2 Нѣ право лѣдѣ се велѣит, Царевѣки. Господѣвѣки. Рѣцѣи, Царѣовки, Господѣовки : илѣити пѣче, Царѣвѣ, Господѣвѣ. Вѣсѣкомѣ пѣти, пс : 35. Нѣсѣити пѣстѣннѣомѣ, пс. Горѣтѣни мѣомѣ, пс. 21. Камѣни, Отпѣни. Попрѣки, и рѣцѣи : Вѣсѣкомѣ пѣтѣвѣ. Нѣясѣитѣ. Голѣтѣнѣ мѣомѣ. Камѣнѣ, Отпѣнѣвѣ : и огѣлѣно.



Орѣдникъ Јединичниѣ 1го и 2го.

1. Пѣрѣвѣ бѣзорѣ творѣит ОМ : вѣторѣвѣ ВМ тѣ, зѣ Брѣтѣом, сѣ Крѣльѣм. Конѣни Рѣ, творѣит ОМ : а Цѣ, творѣит ВМ : кѣтѣ, зѣ Господѣром, сѣ Пѣстѣром, сѣ Чѣвѣарѣом, сѣ Днѣром. Оо старѣцѣм, сѣ вѣзѣцѣм, со зѣзѣцѣм. Пѣтѣ чинѣит Пѣтѣом, и пѣтѣм.
2. Пред Царѣм Господѣм, пс. 97. Горѣтѣнѣм своѣм, пс : 113. Влѣом, пс :

22. Рѣцѣи, пред Царѣом, Гѣдом, Горѣтѣном. Влѣѣм.



Јменникъ Вножнѣниѣ 1го и 2го.

1. От конѣни Г, К, Х, сѣвѣ јменникъ (по Рѣкѣвѣ и по Херѣвѣтѣкѣвѣ) тѣворѣитѣ на Ги, Ки, Хи : кѣтѣ, Дрѣвѣи, Овоѣжѣки, Опрѣомѣхи : а по Оѣрѣкѣвѣ, и по Лѣшѣкѣвѣ, изхѣодѣит на Зи, Ци, Ои, кѣтѣ, Дрѣзи, Овоѣжѣцѣи, Опрѣомѣси.
2. А по избѣтѣкѣвѣ, и по припрѣостѣом изрѣкѣвѣ, доѣсклѣдѣни јменникѣи прѣминѣвѣдѣтѣ на Оѣвѣ, и на Вѣвѣ : (сѣилѣти стѣрѣнѣжѣ, на Оѣи, Вѣи) кѣтѣ, Рѣви, мрѣви, дрѣвѣи. Рѣвоѣвѣ, мрѣвоѣвѣ, дрѣвоѣвѣ, градѣовѣ, кнѣзовѣ, колѣковѣ, волѣовѣ, трѣмоѣвѣ, столповѣ, доѣроѣвѣ, вѣрѣтовѣ. Орѣи, Оѣки : Орѣовѣ, Оѣвѣовѣ. Дождѣвѣвѣ, мѣжеки, крѣльѣвѣ, конѣвѣвѣ, шѣшеки, пѣтѣшеки. Ј Рѣвоѣки, мрѣвоѣки, и огѣт : Оѣиовѣ, пс : 4. Бѣиовѣ, пс : 94. Змиѣвѣвѣ, пс : 148. Врѣчѣвѣ, пс : 87. Днѣпѣлѣ и прѣвѣнѣжѣ, Оѣни, Бѣи, Змиѣи, Врѣчи.
- Јно овѣлѣиѣ, јѣже оѣо завѣрѣшѣнѣжѣ на Оѣвѣ, или Оѣи, неовѣритѣдѣтѣ јѣно, нѣго трѣѣсклѣдѣно : лѣише вѣ Рѣкѣовѣ и вѣ Лѣшѣкѣовѣ отѣмѣне сѣишѣнтѣе и доѣлѣжѣ : кѣтѣ, Тѣтѣарѣовѣ, Нѣлѣнѣвѣдѣжѣковѣ : за Тѣтѣарѣи, Нѣлѣнѣвѣдѣжѣки.
3. А јѣниѣ конѣниѣи, на Јѣвѣ, и на Вѣ, јѣвѣтѣ зѣголѣ скѣзѣни и мѣрѣзѣки : кѣтѣ Царѣѣжѣ, Брѣтѣѣжѣ. Кнѣзѣѣжѣ, Пѣстѣѣрѣѣжѣ. Зѣвѣѣрѣѣжѣ дѣвѣрѣвѣни, пс : 103. Пѣтѣѣжѣ.

Тѣтъје: Мѣжје, Отражје, Господѣ,  
Голѣвје, Жѣрјавје, Лавѣдѣ, Пине-  
зје, Чѣвѣрје, Господѣрје: Рѣвѣжје,  
Ковѣчје, Палѣшје. Я Жошче горѣ,  
Овѣдѣтелѣ, пс: 26. Пријѣтелѣ, Кра-  
гѣлѣ, Мѣтѣлѣ: Отѣпенѣ, Камѣнѣ,  
Гражданѣ.

Правѣ се белѣт: Цѣри, Братѣ, Кне-  
зи, Пастѣри, Зѣри, Пѣти, Тѣти:  
Мѣжи, Отѣжи: Господѣ, Голѣвѣ,  
Жѣрјавѣ, Лавѣдѣ, Пинезѣ, Чѣвѣрѣ,  
Господѣрѣ: Рѣвѣжѣ, Ковѣчи, Палѣ-  
ши, Овѣдѣтелѣи, Пријѣтелѣи, Кра-  
гѣлѣи, Мѣтѣлѣи: Отѣпенѣи, Камѣ-  
ни, Гражданѣи.

4. Тоѣже повѣдѣск се чинѣт и въ при-  
дѣжнѣх: пишѣт **ЩВ**, въ мѣсто **ЩН**:  
Оинове Вѣрѣман налецѣдѣще и спи-  
дѣще лѣки, пс: 77. Бѣхѣм весѣлѣ-  
чѣса, пс: 125. Реци, Оиини Вѣрѣмо-  
ки напипѣдѣщи и спрѣдѣдѣщи лѣки.  
Бѣхѣм весѣлѣщи се: нан пачѣ, вѣсѣан.

5. Христѣанин, Болѣарин, Властѣанин,  
Господѣи, Мирѣанин, Погѣанин: и По-  
лѣстѣна, да Народѣна јмена: кѣт.  
Гражданѣи, Народѣанин, Земѣлѣанин,  
Московѣлѣанин, Отолицѣанин: Рѣвѣжа-  
нин, Болѣарин, Херѣватѣин, Оѣрѣвин,  
Грѣчин, Пѣрѣсин, Тѣрѣчин, Франѣчин.  
и остѣлана, во вѣсѣм вѣножѣнѣном чѣ-  
слѣ отѣмѣщѣт прирѣстѣнѣи скѣлѣд **ИН**:  
и творѣтсе сѣце, Христѣанин, Болѣ-  
арин, Властѣанин, Господѣи, Мирѣанин.  
Погѣанин: Гражданѣи, Народѣанин, Зем-  
лѣанин: Рѣвѣжанин, Болѣгарин, Херѣвати,  
Оѣрѣвин, Грѣкин, Пѣрѣсин, Тѣрѣчин, Фран-  
кин: и остѣлана.

6. Зовѣник вѣножѣнѣниѣ во вѣсѣх прѣ-  
творѣх, јест једѣнак сѣ јменѣнѣном.



Крозѣник вѣножѣнѣнѣи 1го и 2го.

1. Оѣвъ прѣгѣи по Херѣватѣску изхѣдѣт  
на **В**: кроз Братѣ, кроз Краѣлѣ. Ј  
въ цѣрѣскиѣх кѣнѣгах 4, въ главѣ  
18, четѣтсе сѣце: Ј извѣдѣ цѣр **И**г-  
рѣвѣкинѣ О ам арѣанин въ агѣриѣѣ  
Ј сѣце лѣпо се разѣдѣчѣет крозѣник  
от јменѣника. Я Рѣвѣжанин и Лѣхѣи  
творѣт сѣвъ прѣгѣи на **І**: и не мо-  
гѣт разѣдѣчѣиѣт крозѣникѣ, от јменѣ-  
ника: и вѣногѣ крат ѣмѣи постѣјѣет  
нездѣбно разѣдѣчѣиѣе: и по нѣже ни-  
когда морѣдѣт ѣжѣивѣат јзѣкерѣника въ  
мѣсто крозѣника, и говорѣт сѣце:  
Повѣили сѣт Пѣрѣсин Тѣрѣков: въ  
мѣсто недѣбѣного изрѣченѣја сѣцеѣѣ:  
Повѣили сѣт Пѣрѣсин Тѣрѣкин. Я по  
Херѣватѣскѣ, вѣз недѣбѣлѣја сѣце се  
изрѣкѣдѣет: Повѣили сѣт Пѣрѣсин Тѣр-  
ке. Оиѣцѣж вѣлѣт въ пѣсѣни,

Кѣжѣиѣте ми кѣѣтѣ Тѣрѣке:  
Да корѣвѣким вѣилѣ рѣке.

2. Или овѣлѣчѣѣѣ: јѣже јзѣкерѣникѣ моѣжет  
стојѣт въ мѣсто крозѣника, лѣш  
въ једѣнѣичѣном, и во мѣножѣнѣном чѣ-  
слѣ, а не во двѣоѣичѣном: въ јме-  
нѣх вѣщѣѣвѣ дѣшѣатѣих, а не въ вѣз-  
дѣшѣнѣих: и тѣо лѣше въ мѣжѣскѣом  
плѣменѣу, а не въ јном. Тѣож и въ  
јменѣикаѣх, и въ придѣвѣнѣих јменѣх:  
кѣт: Јѣго, Гѣо, за Бѣи: Нѣс, Вѣс,

Вѣнхъ. Ынхъ, за Ни, Ви, Јѣ. Шовнхъ, Твоухъ, Овоуиъ, за Моје, Твоје, Овоје. Ми лъбвимъ вѣс своиъ до-врихъ пријателъ е в. Въ мѣсто: Ми лъбвимъ ки своје доврије пријателъ и. По Хервѣтскѣ: ми лъбвимъ вѣс своје доврие пријателъ е.

3. Въ мѣсто кончини В, мѣрзко и вѣдно те четѣ въ никоуиъ мѣстехъ погтѣвљено ЈА, или А: ктѣ, возложѣтъ на олтѣр твоѣ телца, пс: 50. Вгда разнѣткѣтъ невѣгнѣ царја, пс: 67. Свѣзѣти царја ѡнхъ пѣти, пс: 129. Спокѣти на кнѣзѣ пс: 117. Свѣдрѣти младѣнца, пс: 18. А въ јинхъ мѣстехъ прѣкије стовитъ, Н: ктѣ, Поразившемъ царѣ вѣлнѣ, пс: 135. Јзвѣ царѣ крипки, пс: 134. Поразѣнѣ кнѣзи многи пс: 134. Сохрѣннхъ пѣти жестоки, пс: 16. Ј развѣнѣтъ младѣнци твоѣ, ѡв камен, псал: 136.

Всѣ попраки сице: возложѣтъ на олтѣрѣ твоѣ телци: или телце. Когда развѣнѣтъ невѣгнѣ царѣ: или царѣ. Свѣзѣтъ царѣ ѡнхъ (или царѣ ѡнхъ) пѣти. Наднѣтѣ на кнѣзи: или на кнѣзе. Јже свѣдрѣтъ младѣнци: или младѣнце. Јже јестъ поразѣнѣ царѣ (или царѣ) великије. Ј извѣнѣ царѣ крипкије. Поразѣнѣ јзвѣнѣ (или паче, народѣ, или народѣ) вногије. Сохрѣннхъ пѣти (или пѣте) жестокије.

А прѣсто и право по Хервѣтскѣ, сице: Јже јестъ поразѣнѣ царѣ велики: и извѣнѣ царѣ крипки. Поразѣнѣ народѣ вноги. Сохрѣннхъ пѣте жестоки.

4. Всѣхъ прѣтворѣковъ јмена, ѡвѣстојна и придѣвна, ако на конци, или въ конѣчномъ складѣ, јмѣјѣтъ ова глѣва, Г, К, Х, мѣгѣтъ је прѣмнѣтъ въ З, Ц, О. Или то лише въ онѣхъ мѣстехъ: гдѣ Хервѣти на концине, или въ конѣчномъ складѣ, изрѣкајѣтъ І: кѣкотъ ѡт ѣмен. Дрѣг, Прорѣк, Влѣхъ: Кнѣига, Рѣна, Оухѣ: Влѣго, Млѣко, Брѣхо: Дрѣг, Велик, Тнхъ: Хервѣти.

Въ придѣвнику велѣтъ: При кнѣигѣ, при рѣки, при сохѣ: а въ мѣжскихъ и въ вијѣдѣнскихъ, при дрѣгѣ, при прорѣку, при влѣхѣ: при влѣгѣ, при млѣкѣ, при брѣхѣ, и по кѣметѣхъ, при дрѣги, при прорѣки, при влѣхи: при влѣги, при млѣки, при брѣхи. Прѣмнѣна при Дрѣзѣхъ, Прорѣцѣхъ, Влѣгѣхъ: при Кнѣизѣхъ, Рѣцѣ, согѣ: при Влѣзѣхъ, Млѣцѣхъ, Брѣгѣхъ.

Въ јменинику Хервѣти велѣтъ: Ови Дрѣги, Прорѣки, Влѣхи: Ови Дрѣги, Велики, Тнхи, Мѣжи.

Прѣмнѣна Дрѣзи, Прорѣци, Влѣги: Дрѣзи, Велици, Тнси, мѣжи. Хервѣти: при Дрѣгнѣхъ, Прорѣкихъ, Влѣхнѣхъ, Дрѣгнѣхъ, дрѣгимъ, драгимъ. Великихъ, Великимъ, Великими. Тнхнѣхъ, тнхимъ, тнхиимъ.

Прѣмнѣна. При Дрѣзѣхъ, Прорѣцѣхъ, Влѣгѣхъ, Дрѣзнѣхъ, дрѣзимъ, дразимъ, Велицихъ, велицимъ, велицими. Тнснѣхъ, тнсимъ, тнсиимъ.

5. А гдѣ Хервѣти изрѣкајѣтъ В, (схѣдѣти въ јинхъ Отмѣнахъ вѣдетъ І:) тѣмо непрѣмнѣна стојѣтъ глѣва Г, К, Х:

Какот въ сѣмъ крозникѣ вножинномъ, мѣжскнхъ жменъ, Херватн велѣтъ: Крозъ Дрѣге, крозъ Пророке, крозъ Влаухе. Крозъ Драге, Велике, Тихе, Мѣже. Я въ женскнхъ, въ язкерникѣ единичномъ: Отъ Кнннгѣ, отъ рѣке, отъ соухѣ. Отъ Драгѣ, отъ Велике, отъ Тихе Женѣ.

Я въ жменникѣ, да Крозникѣ вножинномъ: Обѣ Кнннгѣ, Рѣке, Соухѣ. Обѣ Драгѣ, Велике, Тихе Женѣ. Крозъ Кнннгѣ, рѣке, соухѣ. Крозъ Драгѣ, Велике, Тихе Женѣ.

Я по Рѣску, на Гн, Кн, Хн: Крозъ Дрѣгн, Пророки, Влаухн. Крозъ дрѣгн, велики, тихн мѣжи. Отъ кнннгн, рѣкн, соухн. О драгн, велики, тихн женн. Обн драгн, велики, тихн женн. Крозъ кнннгн, рѣкн, соухн. Крозъ драгн, велики, тихн женн.

6. Херватн во кннхъ жменнкахъ: и въ придѣвннхъ жменѣхъ, мѣжскаго плѣмена, жнвѣдѣтъ язкерника въ мнсто Крозника: кѣ, Доврн доврнхъ льдѣвет. Я невнмо зачъ въ свѣстѣжннхъ жменѣхъ тогожъ нечннѣтъ: некалѣтъ во, Дрѣгн дрѣгѣ льдѣвет: него велѣтъ, Дрѣгн дрѣге льдѣвет. Я внмъ въ оводѣннхъ мнстѣхъ еднака жѣстъ прнча: и право се велѣтъ оводкоже: Докрн дрѣгн доврѣ дрѣге льдѣвет: и Докрн дрѣгн доврнхъ дрѣгѣ льдѣвет.

7. Я въ женскомъ и въ ннжѣдннскомъ плѣменѣ неможѣтъ язкерникъ стожатъ въ крозникѣ мнсто. Довро во словетъ въ мѣжскомъ плѣменѣ: Яа Гн кормльбъ: и Яа жѣго кормльбъ. Я въ

женскомъ нерѣцн, Яа жѣзѣ кормльбъ: но лнше, Яа жѣ кормльбъ. Оицежъ доврѣ: прнзовн моьнхъ прнжательевъ: Прнзовн моѣ прнжателье: и прнзовн моѣ прнжательн. Я въ женскомъ не доврѣ: Прнзовн моьнхъ сестѣр: него лнше, прнзовн моѣ сестрн: или сестрѣ.

### ВНОЖИНИИ

Вножинннхъ язкерникъ 1го и 2го.

I. Всѣ имена перѣго и вторѣго прѣтѣвѣра, лншо и правнлно се творѣтъ на ОВ, и на ВВ: кѣ, Равѣв, голѣвѣв: Лѣкѣв, жѣрѣвѣв: Дрѣгѣв, вѣрѣвѣв: Градѣв, лѣвѣвѣв: Мрѣвѣв, Кнѣвѣв, оврѣвѣв: Волѣв, свндоковѣв: Волѣв, постоловѣв: Ярѣв, рѣвѣвѣв: Оиновѣв, Хрнстѣвѣв, граждѣвѣв, снов, отъ сонъ: Отоловѣв, потѣвѣв: Дворѣв, днѣвѣв, пастѣвѣв, господѣвѣв, царѣв: Терѣв, вѣвѣв, оврѣвѣв: Татѣв, хѣвѣв, сопѣвѣв: Грнѣв, снромѣвѣв. Зѣвѣв, стрѣвѣв, стѣвѣв: Змнѣв, рѣвѣвѣв: Пѣвѣв, рѣвѣвѣв: Врѣвѣв, краѣвѣв: Кошѣв, пѣвѣвѣв: Птнѣвѣв, днѣвѣвѣв: Дождѣв, слнѣвѣв: Крѣвѣв, прнжательевъ: Конѣв, стѣвѣвѣв. Око, велѣмъ, жѣтъ нажлнпѣв и нажлнпѣвѣв изглашѣнѣв: и снѣв гѣвѣвѣв Херватн. Яли по невѣрнжѣнѣв всѣдннхъ жмнтельевъ: и по кнѣгнхъ отмннхъ нашѣго язнѣка: постѣло жѣтъ оводн (сн на жннхъ мнстѣхъ) вногѣ разннѣв, и незгѣвѣвѣв, и сказъ.

2. Омоурицкнѣ чинитъ сѣ прѣгнѣ јменнѣкѣ јединичномѣ сподобен: кѣ, от Пророк, от Јарѣм, от вѣнин, от Римлян, от клеветѣ, от отѣц, от ходатѣ, јерѣ, мравнѣ, зиѣ, крагѣ, львобдѣ.

А от никоуных чинитъ деи кончинн: кѣ, от тих дрѣг, и дрѣгѣ: От дом, и домѣ: От снн, и сннѣ: От грнх, и грнхов: От жрец, и жрицев: Отврат, и врачѣ: От мытѣж, и мытѣжѣ: От свѣднтелѣ, и свѣднтелѣѣ. От Пастирѣ, от господѣ.

3. По Херватскѣ (сако смо рѣкли:) все ѣдет правилно на ОВ, и ВВ: оприч никоуно мало јмен: сѣ јест. Коуь, Краѣт, Лакат, Новац, Ноухат, Отаѣц, Пас, Пинез. Јскер Кѣнѣ; трих Лакат, новѣц: от ноухат: наших отѣц: от пас, от пинез: вногѣ Краѣт. Јмти, Лакѣт, ногѣт, нокѣц, отѣц, пѣс. Мѣж, от мѣжѣ, и мѣжѣ, и мѣжнѣ. От Львдѣѣ, и львднѣ. Не реца, от влагнѣ, грошнѣ, звѣнѣ, мисецнѣ: нго от влагѣ, грошѣ, звѣкѣ, мисецѣ.

4. А въ јмих кнѣгнх јменѣх, оприч правилногѣ творѣнја на ОВ, ВВ, (скоје јест обично львдем племенитим, и чистнѣ всиди вригѣцим:) по дрѣгом обличјѣ творитѣ сѣ прѣгнѣ сподобен јменнѣкѣ јединичномѣ: али тако, да вѣдет висѣкнѣ завлак на конѣчном складѣ јскерника: или јнако да вѣдет въ завлакѣх

разница: какоу въ обич: Ов конѣц, Пророк, Постаол, Опаѣг, Овлѣк, Орѣл, и въ јних ракиго завлака јменѣх: От тих конѣц, прѣрок, постаол, саѣг, овлѣк, орѣл. Ј најпаче от јмен, коуимсе прѣдмѣјет прѣрасток ИВ: кѣ Болгар, Влах, Тѣрок: От Болгар, Влах, Тѣрок, (или паче Тѣрков:) от Татгар, Харѣп, Орман, Хиспан, от Грѣк, от Херват. От Христјан, Римлян, властѣл, градѣан, землян, мѣрјан, поган.

Долгнѣ завлак прѣходит во висѣкнѣ. кѣ, Нѣмец, Вѣгер, Крауьц: Јз Нѣмец, из Вѣгер, из Крауьц. Или и от тих народннх јмен, не от вснх ѣдет таково творѣнје: прѣво во се велит, От Рѣжанѣ, и от Рѣков: От Оѣрков, Перков, Лѣхов, Чѣхов, Оловнцев, Франков: а не, от Рѣжан, или Рѣс, Оѣре, и остѣлно.

5. А гди јест Остриѣ завлак, тамо никакоу липо нестоуит то обично творѣнје: кѣ, Цар, брат, вич: кнѣтер, снѣкер, кнѣтел: Камен, Рѣмен, Пѣпел: Учнѣтел, Оветнѣтел, Владѣтел: Правнѣтел, мѣченик, оврѣзанѣц. От тих Царѣк, кнѣтерѣк, каменѣк, учнѣтелѣк, пракнѣтелѣк, оврѣзанѣцѣк. А не, от Цар, от вичѣтер, от камен, от мѣченик: и остѣлно.

6. При висѣком завлакѣ тож се разѣмѣјет: кѣ Дрѣг, град, стѣн: Овојак, чѣвар, златнѣк, крајѣк: Госпо-

дѣр, Ученик: Трѣдник, мѣтник: Пѣ-  
день, сѣжень: Державник, поддѣнник.  
От дрѣговъ, градѣвъ, станѣвъ: От  
своѣжковъ, Учениковъ, трѣдниковъ, сѣж-  
нѣвъ, державниковъ. Я не, от дрѣг,  
от стан, от своѣжк, от Ученик:  
и огтѣлно.

7. При Дѣломъ завѣлку тѣж: наупѣче  
въ складенихъ ѡменехъ: кѣ, закон,  
наѣк, примѣт, завѣлк, приклад, за-  
мир. От законѣвъ, наѣковъ, примѣтовъ,  
завѣлковъ, прикладѣвъ, замѣровъ. Я не,  
от закон, от наѣк, от примѣт, и  
огтѣлно.

8. Венѣтки, Вѣрхѣвци, Колѣновци, Но-  
ваковци, Явниши, Кѣзници: и ако  
ѣст коѣе ѡно сицево помѣстно и  
внѣжнѣно ѡме. Из венѣток, из вѣр-  
хѣвцѣвъ, колѣновцѣвъ, новакѣвцѣвъ, из яв-  
нишѣвъ, из кѣзницѣвъ. Јлти, из венѣт-  
ковъ, вѣрхѣвцѣвъ, явнишѣвъ, кѣзницѣвъ.

9. По Оѣрвѣкѣ, внѣжнѣннѣ ѡзерник  
во внѣжихъ ѡменехъ, всѣхъ прѣтворѣвъ  
(соприч четвѣртого:) творѣтѣ на  
Я, въ Дѣлѣмъ завѣлкомъ: сице, от  
овнѣхъ Брѣта, овнѣхъ Крѣльѣ, овнѣхъ  
Кѣнѣвъ, овнѣхъ рѣвъ, овнѣхъ окѣца, овнѣхъ  
кѣза, овнѣхъ лѣта, овнѣхъ лица, овнѣхъ  
времѣна: тихъ кнѣза, тихъ господѣра,  
тихъ мѣсѣца. Я никогда и на ОВѣ,  
или ВВѣ: тихъ болѣва, дрѣговѣва:  
тихъ врачѣка, сѣжнѣва. Или сицево  
изрѣкѣнѣ ѣст сказно, и негодно  
наслѣдовѣнѣ.



Придѣвникъ внѣжнѣннѣ 1го и 2го.

1. Оѣ прѣгнѣ идѣт на НХ. Или Рѣ-  
сѣни лѣльѣ го изрѣкѣнѣт на ВХ;  
и Херѣвѣти на НХ: при Брѣтѣхъ,  
при Крѣльѣхъ: при Брѣтнѣхъ, при  
Крѣльнѣхъ.

2. От конѣни, Г, К, Х: при Дрѣ-  
гѣхъ, свидѣкѣхъ, Влѣхъ: и при Дрѣ-  
зѣхъ, свидѣцѣхъ, влѣхъ: или при Дрѣ-  
гнѣхъ, при Дрѣзѣнѣхъ: и огтѣлно.

3. Въ синѣхъ Бѣжнѣхъ, пс: 88. Рѣцѣ  
въ синѣхъ, или синнѣхъ.



Прѣтивникъ внѣжнѣннѣ 1го и 2го

1. Творѣтѣс ѣднѣкъ съ Орѣдникомъ ѣднѣ-  
ннѣмъ: кѣ, прѣтивъ Брѣтомъ, прѣ-  
тивъ Крѣльѣмъ. Лѣвѣи чинѣт лѣвѣмъ.

2. Нпрѣдѣждѣ звѣрѣмъ дѣш, пс: 73  
Рѣцѣ, Не прѣдѣль звѣромъ дѣш.



Орѣдникъ внѣжнѣннѣ 1го и 2го.

1. Оѣго прѣгнѣва конѣнна ѣст МН:  
го Брѣтѣмъ, со Крѣльѣмъ. Или вѣмъ  
внѣогрѣатъ опѣшѣѣтѣс М: ако из  
кѣѣго прѣдлѣжка, или из ѡнѣѣ рѣ-  
чи, вѣдѣт мѣщъ разѣзнѣт оѣ прѣ-  
гнѣ, от ѡменнѣка: кѣ Въ двѣмъ  
врѣтѣи, За тѣмъ Крѣльѣи.

2. Я вѣдѣт да въ коѣемъ мѣстѣ не-  
вѣдѣт разѣзнѣнѣѣ: и тѣмо ѣст  
трѣва изрѣщъ М: кѣкотъ, Лѣктѣи  
мѣрѣт: Пѣрѣтѣи стѣгнѣт, Приѣ-

тельми извѣдат. Я не Лакти мѣ-  
рит, Персти стѣхнѣт, Приятельн  
извѣдат.

3. Оицеж и при лѣхкомъ разознаніѣ,  
ника імена неотмѣнѣт слова Ж:  
кѣ, Зѣ доврими лѣдми пришеа:  
Трѣми перстми прижаа. Я не, зѣ  
лѣдми.

4. Хербѣти везди рѣжи изрикѣжѣт Ж:  
оприч такокихъ мѣст, гди (дѣла со-  
шѣстѣа негласниці) неможѣтсе произ-  
гласит Ж: кѣ, Ови, Орли, Отци,  
Ови; Оо овими Орли со Отци,  
со Ови. Невозможно во јест из-  
рѣш, Орли, Отци, Ови.

Докѣ се вѣнѣт, Зѣвѣи своѣими,  
пс: Зѣ Или липлѣ, зѣвѣи своѣими.

5. Како смо више показали ое Јзкер-  
никѣ, також и овди, различно се  
премнѣжѣт зѣвлѣки: гнѣ,

Једнаки зѣвлѣак Ови волѣ, Конѣи,  
Лѣви: Палоши, Топори, Постоли.  
Оо волми, конѣми, лѣвми: Палош-  
ла, топормѣ, постолми. Ови Пси,  
Конци, Новци, Посли, Огнѣи. Оо  
пси, конци, новци, послѣи, огнѣи.

Дѣла гнѣ зѣвлѣак Ови Грѣхи, дѣори,  
кѣвѣчи, пѣти: Оо грѣхми, дѣорми,  
кѣвѣчми, пѣтми, нѣжми.

Ови Бѣлѣри, вирѣнки, вратѣнки,  
главѣри, господѣи, господѣри: гортѣ-  
ни, златѣнки, крајѣчи, ковѣчи, ме-  
тѣльн, пастѣри, чѣвѣри. Оо бѣлѣр-  
ми, вирѣнки, вратѣнки, главѣр-  
ми, господѣми, господѣрми, и остѣл-

но. Ови Јѣрки, Јѣрми, Кѣлѣнци, вѣг-  
ои, Нѣмци. Оо Јѣрки, Јѣрми, кѣлѣн-  
ци, вѣгѣри, нѣмци.

Висѣки зѣвлѣак. Гради, Кнѣзи,  
Вѣри, Отѣни. Оо градми, кнѣ-  
зми, вѣрми, станми Я въ јниѣхъ  
мѣстѣхъ јест непрѣмнен: кѣ Шѣрко,  
Милѣнко, Отѣнко. Оо Шѣрки,  
Милѣнки. Пѣдѣнѣ, сѣженѣ сеженѣ:  
Оо пѣдѣни, сѣжѣни, сежѣни. Дѣр-  
жавѣник, мѣтѣник, тѣвѣник. Оо дѣр-  
жавѣникми или со дѣржавѣники: со  
мѣтѣникми, со тѣвѣникми, или кнѣ.

Остри зѣвлѣак везди стоѣт не  
премнен: кѣ, Бѣрат, пѣрст, хѣрт.  
Оо вѣратми, пѣртѣми, хѣртѣми. Јѣдн-  
новѣдѣц, Чѣрнорѣзѣц, Бѣломѣстѣц.  
Оо јѣднновѣдѣци, со чѣрнорѣзѣци, со  
бѣломѣстѣци.

Оо мѣченикми, зѣ голѣвми, зѣ ла-  
вѣдми: Оо градѣаними, народѣаними,  
земѣаними: и остѣлно. От ногѣт,  
пѣнѣз: Оо ноѣтѣми, пѣнѣзѣми, и пѣ-  
нѣзѣми.

6. Нѣмци и Жѣдови јѣсѣт ѣ Лѣхов  
наш јѣзик мѣрѣко сказѣли: а Бѣл-  
лѣрѣјѣани сѣт того сказѣнѣа вно-  
го зѣвѣзан: и на сем мѣстѣ чинѣт  
нѣстѣрпен поѣвѣрат, јѣже ѣв прѣгнѣ  
творѣт на ЯМН, а приѣвѣник на  
ЯХ: чнѣцѣ, Бѣратѣми, краѣлѣми, от-  
цѣми, конѣамми, краѣамми, послѣамми.  
При вѣратѣхъ, краѣлѣхъ, отѣцѣхъ, кон-  
цѣхъ: и остѣлно.

Тѣж чинѣт и въ јниѣхъ прѣтворѣхъ:  
кѣ, Оо Рѣчѣми, Лѣтѣми, Лицѣми,  
Оловѣми, Польѣми. При Рѣчѣхъ.

словах, польах. За, Ричий, Лит-  
ми, Лицим, Олѣми, Пѣльми. При  
ричѣх, словѣх, польѣх, или—их.

\*\*\*

## ОБЛНЧѢНІЕ НА

### ТРЕТЪИ ПРЕТВОР

Женскій Единичный Зго.

1. Ко третемъ прѣтворѣ пристѣуетъ  
имена идѣща на Я, и на В,  
Жѣнскаго и мѣжскаго плѣмена: какоѣ,  
Ока Бисѣда, главо, рѣка, Госпожа,  
книгинѣа, кралицѣа.  
Ока Тѣте, Зоре, Шиле: Доре, Ма-  
ре, Желе.  
Об Владѣка, Вождѣа, Отарѣста:  
Отаниша, Радѣна, Грѣница.  
Об Радѣ, Отана, Грѣве: Ноје, Јоз-  
ке, Јесе, Јѣте.

2. Оимѣ пристѣуетъ имена мѣжска идѣ-  
ща на О, со Долгимъ звѣздомъ:  
кѣ, Шико, Шихо, Јво, Јѣро, Бѣно.  
От Шихи, Шики. Об Шихѣѣ,  
Шикоѣ.

Аколи вѣдетъ ѣнъ звѣздомъ: пристѣуетъ  
ко перѣмому прѣтворѣ; кѣ, Владѣко,  
Борѣко, Отанѣко. От Владѣка, Борѣка,  
Отанѣка. Дѣтко, Дѣдо.

\*\*\*

Зонник Единичный Зго.

1. Изходитъ на О: кѣ, ѡ Шѣко, сѣ-  
стро, главо, дрѣжнѣо, сѣрѣто. Ѡ  
владѣко, ѡ вождѣо,
2. Омоурицкѣ вѣлитъ: жеѣ имена идѣ-  
ща на Жа, Льа, Нѣа, Ча, Ша,  
Ща, Ца, и Ја, творѣтъ зонникъ  
на В: кѣ, ѡ Жѣже, ѡ Зѣмльѣ,  
ѡ кнѣгинѣа, ѡ тѣчѣ, ѡ дѣше, ѡ  
пѣше, ѡ царѣце, ѡ Лѣдѣ, ѡ Јаѣ:  
Яли тѣ нѣтъ во вѣемъ јстинѣа.
3. Жѣнска во на Шѣ: ако сѣтъ ѣт-  
ворѣна отъ мѣжскаго оубѣжнѣа, кѣ  
Кралицѣа, ваницѣа, владѣчицѣа.  
Ј ако сѣтъ ѣменишѣа: кѣ, Ѡѣ-  
стрицѣа, главѣцѣа, оубѣцѣа,  
Ј ако сѣтъ складѣна: кѣ, Богорѣ-  
дѣа, Доврѣчицѣа: тѣкоѣ идѣтъ  
на В, и на Я? кѣ: ѡ Кралицѣе,  
ѡ сѣстрицѣе, ѡ Богѣмѣдѣе: нѣнти,  
ѡ Кралицѣа, ѡ сѣстрицѣа, ѡ Бого-  
дѣа.  
Оицѣж и она, коѣа сѣ творѣтъ отъ  
Придѣвнѣа: кѣ, отъ Дѣвѣ, Оубѣт:  
Дѣснѣа, Отарѣ, Шѣвѣ, Ѡ Дѣвѣцѣе,  
Оубѣчицѣе, дѣснѣе, сѣтарѣцѣе, шѣвѣцѣе:  
нѣнти, ѡ дѣвѣцѣа, сѣтарѣцѣа, дѣснѣа:  
А нѣкоѣи овакоѣа и на О изри-  
каѣтъ: Ѡ Дѣвѣцѣо, ѡ дѣснѣо.  
Отъ Госпожа, и Госпа: ѡ Госпожѣ,  
ѡ Гѣспѣ.
4. Јна пакъ вѣа (сопрѣчѣ тѣхъ вѣспо-  
мѣнѣннѣахъ) идѣща на Цѣ: и на Жѣ,  
Лѣа, Нѣа, Чѣ, Шѣ, Щѣ, Јѣ: твѣ-  
рѣтъ зонникъ на О: кѣ, ѡ птицѣо, кѣ-  
цѣо, жицѣо, сѣрѣцѣо, голѣвѣцѣо, лѣ-



стокницѣ. С:Кѣжо, сѣжо, рѣжо, мѣжо,  
 Ѡ стражо, мрѣжо, велѣжо, хѣжо,  
 бѣжо, грѣжо, лѣжо.

Ѡ зѣмльѣ, колѣь, дрѣводѣльѣ, терп-  
 кѣльѣ, терѣльѣ.

Ѡ кнегинѣь, богинѣь, динѣь, ра-  
 винѣь, вольаринѣь, Рѣсинѣь, Лѣхинѣь,  
 Чѣхинѣь, Владинѣь, вѣшинѣь, свѣинѣь.

Ѡ тѣчо, драчо, кѣчо, гѣчо.

Ѡ дѣшо, чѣшо, пѣшо, Грѣкѣшо,  
 Станѣшо.

Ѡ сришо, негришо, дѣшо, плашо,  
 кѣшо, пишо, пѣшо.

Ѡ цащо, и о цаще, от цаща.

Ѡ лѣдѣжо, дѣдѣжо, грѣдѣжо или грѣжо,  
 злѣдѣжо, сѣдѣжо, гердѣжо, водопиѣжо.

И от тѣдѣжихъ: Ѡ Марѣжо, Софѣжо,  
 Натѣлѣжо, Лѣтѣорѣжо, Философѣжо.

Ѡ Лѣнѣжо, Лѣремиѣжо, Захарѣжо.

И липѣе на ѣ: Ѡ Марѣжа, Ѡ Со-  
 фѣжа; Ѡ Лѣнѣжа, Ѡ Лѣремиѣжа: а от  
 женскихъ осовн знаменѣющихъ на Ѣ,  
 Ѡ Марѣже, Софѣже, Натѣлѣже: а не  
 Ѡ Лѣтѣорѣже, Ѡ Геометрѣже: но на О.

- б. Вратѣжа, Дитѣжа, или дитѣца,  
 Господѣжа, Кнезѣжа, Дрѣвѣжа,  
 въ именникѣь и въ зовникѣь жесѣт  
 Нижедѣинска, и вножинного числа:  
 и зѣто въ зовникѣь идѣт на Я,  
 и не јнако: кѣь, Ѡ Дитѣца, Ѡ вратѣ-  
 жа, Ѡ господѣжа. Я кончина ЈѢ  
 жесѣт мѣжскѣго плѣмена: от Господѣ,  
 вратѣ, кнезѣ: кѣь, Ѡ наши господѣже,  
 Ѡ мѣли вратѣже. слышите. Я въ ог-  
 тѣлѣнихъ прѣгнѣихъ жесѣт женского плѣ-  
 мена. Псалом: 122, въ рѣкѣь гос-  
 подѣьнъ свѣсьнѣь, Реци, въ рѣкѣьхъ гос-  
 подѣьнъ скожеже.

- б. Въ јменѣхъ чловѣческихъ осовн знаме-  
 нѣющихъ, престојунѣе и почтѣнѣе  
 се видѣт, творѣт зовникъ на Я,  
 нег на О: кѣь Ѡ Жикѣла, Ѡ Вој-  
 кода: Ѡ Дѣврѣвка, Ѡ Валѣшка, Ѡ  
 Кнегинѣь.



Крозникъ Јединичнѣь Зго.

1. Вранѣ, Ноје, Јозке, Жѣке, Јѣре,  
 Јканѣ, и јна Островѣлѣчна, въ про-  
 изводѣнихъ прѣгнѣихъ приземльѣт при-  
 растѣнѣе: сице, ок Ноје. Ѡ Ноје,  
 кроз Нојетѣь, Јѣкер Нојетѣь, при  
 Нојетѣь, ко Нојетѣь, со Нојетѣь. Я  
 по Херѣатскѣь: Јѣкер Нојетѣь, при  
 Нојетѣь, ко Нојетѣь.

2. Я Рѣдѣ, Стѣнѣ, Грѣвѣ, Вѣчѣ, Пѣ-  
 ре, Паке: Зѣре, Јѣге, Жѣле, Јѣле,  
 Жѣре: и Жѣко, Жѣхо, Јѣро, Јѣо,  
 Бѣно: и ако жесѣт које јно Дѣлгѣнѣ  
 вѣлѣком повѣнѣено: произгласѣжѣтсе  
 се прирастѣнѣем, и вѣз ѣьго: кѣь.  
 Кроз Рѣдѣь, и Рѣдѣтѣь: кроз Жѣ-  
 хѣь, и Жѣхѣтѣь. Јѣкер Рѣдѣь, и  
 Рѣдѣтѣь: от Жѣхѣь, и Жѣхѣтѣь. Јли,  
 от Рѣдѣтѣь, от Жѣхѣтѣь.



Јѣкерникъ Јединичнѣь Зго.

1. Смотровѣцнѣь овѣдѣ чинѣт разѣвѣнѣе  
 въ знаковѣнѣцахъ, илити въ конѣч-  
 нѣхъ негласнѣцахъ: и велѣт, жеже јме-  
 на јмѣющѣя Тонкѣе знаковѣнѣцѣь.

чинѣт **Јзкерник** на **Н**: кѣ, **Рѣва**,  
**Олава**, **Книга**: **Јзкер Рѣви**, **Ола**  
**ви**, **Книги**.

**А** **Ј**ма **Ј**дѣца на **Ш**днѣ **з**нако-  
вници; сѣ **Ј**ст, на **Ж**, **Д**, **В**, **Н**,  
**Ч**, **Ш**, **Ц**, **Ј**, **т**ворѣт **Јзкер-**  
**ник**, **Ј**единичниъ **С**и **Ј**меникъ, да  
**З**овниъ, **в**ножинниѣ) **м**ѣжска на **І**:  
а **ж**ѣнска на **Ѧ**. **А** **к**розник **в**но-  
**ж**инниъ **м**ѣжска на **Н**, или **Ѧ**: а  
**ж**ѣнска **Ј**едино на **Ѧ**: **к**акот,

**М**ѣжска: **Т**оъ, **П**ијаница, **Ј**вноша, **В**ел-  
**м**ожа, **З**ахарѣя, **П**редотѣча.

**Ж**ѣнска: **Т**аја **П**ијаница, **Д**ѣша, **М**рѣ-  
**ж**а, **А**настасѣя, **Д**ѣча.

**М**ѣж: **О**т **т**оъ **П**ијаницы, **Ј**вноши, **В**ел-  
**м**ожи, **З**ахарѣи, **П**редотѣчи.

**Ж**ѣн: **О**т **т**оъ **П**ијаницы, **Д**ѣшы **М**рѣ-  
**ж**а, **А**настасѣя, **Д**ѣча.

**О**т **т**оъ **Р**евниъ, **Г**ордиъ, **А**,  
**О**ветиъ, **М**лтиъ, **Л**ада.

(**о**блѣчалъ **д**ѣшчнѣ: и **н**еговори, **о**в  
**п**ијаница: **н**о **о**в **п**ијанец, **о**ва  
**п**ијаница: **к**акот, **о**в **с**тарѣц, **о**ва  
**с**тарѣца:).

2. **А**и пак **т**акѡва **п**равила **н**ехвални:  
**з**ачѡ **ж**еж **в**сѣгда чинѣт **д**воуѣнѣ,  
и **н**еизразѣмнѣ, и **с**лишнт **м**ѣзкѣ.  
**А**во **г**ди **Ј**ст **т**рѣва **р**азлично **ч**и-  
**н**ит **п**рѣгивѡм **о**кончанѣ: **т**амѡ **н**ѣст  
**р**азници: **р**ѣкши **м**еж **Ј**меникомъ **Ј**еди-  
**н**ичниъ, и **м**еж **п**роизводниъ **п**рѣгивѣ-  
**м**и: **к**ѡби **п**о **т**ѡм **п**равилѣ **в**сѣ  
**Ј**еднакѡ **и**зхѡдет на **Ѧ**: кѣ **Ј**една  
**Д**ѣша, **к**роз **в**ногнѣ **Д**ѣша.

3. **А** **с**верх **т**оъ **т**акѡва **н**еразличного  
**т**ворѣња на **Ѧ**, иличи на **Ѧ**, **н**ѣ

**г**диже **н**ѣст **в**ь **ѡ**бщемъ **л**ѣдѣскогѡ  
**к**орѣнѣ: **р**азби **л**ѣше **Ѡ** **Л**ѣховъ **Ј**ст  
**н**ичѡ **т**ѡму **с**подѡбно. **Р**ѣсудни **к**ѡ  
**в**сѣ **т**иѣ **п**роизводниѣ **п**рѣгивѣ **Ј**ед-  
**н**акѡ и **л**ипѡ **т**ворѣт на **І**: **х**ѡщѣ **с**ѣ  
**т**онкиъми, **х**ѡщѣ **с**ѡ **ш**днниъ **н**еглас-  
**н**ниѣмау: и **и**зриѣкѡутъ **д**ѡбрѡ **с**ѣце,

**О**т **О**тражи, **к**ѡжи, **м**ѣжи. **О**т **к**ѡльн,  
**з**емльѣ, **п**ѡгѣльн. **О**т **Д**ннн, **в**нш-  
**н**нн, **ч**ршннн. **О**т **Т**ѡчи, **с**ичѣ, **к**ѡчи,  
**О**т **Д**ѣши, **ч**ѣши, **п**ѣши. **О**т **К**ѡщи,  
**п**рѣщи, **с**рѣщи. **О**т **П**тици, **ж**ици,  
**л**ипѣци. **О**т **з**миѣн, **л**ѣдѣн, **с**ѣдннн.  
**О**т **М**ариѣн, **М**еланиѣн, **В**едокннн.  
**О**т **Ј**лѣн, **Ј**ережинн. **А** **Х**ерѣати,  
и **в**сѣ **З**адѣмаѣци **т**ѡж, **в**сѣ **т**ѡ  
**Ј**мена **и**зриѣкѡутъ на **Ѧ**: кѣ, **от**  
**с**трѣже, **от** **к**ѡльѣ, **от** **д**ннѣ, **от**  
**т**ѡче, **от** **д**ѣше, **от** **к**ѡще, **от** **п**ти-  
**ц**ѣ, **от** **з**миѣ, **от** **М**ариѣ, **от** **Ј**лѣ.

4. **Л**ѣше **Ј**едины **Л**ѣхи на **с**ѣмъ **л**ѣшт,  
**ч**инѣт **р**азѡборъ **к**ѡ **з**наковниѣцѡх: и  
**п**ри **т**онкиѣхъ **т**ворѣт **Јзкерник** на **І**:  
а **п**ри **ш**днниѣхъ на **Ѧ**: и **в**елѣт,

**О**д **р**ѣви, **о**д **г**лави, **о**д **в**радн. **О**д  
**с**трѣже, **о**д **д**ѣше, **о**д **к**ѡльѣ, **о**д **п**нѣ-  
**н**иѣ, **о**д **с**толицѣ, **о**д **з**емльѣ, **о**д  
**л**ѣдѣ, и **о**стѣлано: **Ј** **Б**илорѣсѣани  
**Л**ѣховъ **с**мотрѣщѣ, **в**ь **м**ѣсто **Ѧ**, **к**ла-  
**д**ѣт **Ѧ**, или **Ѧ**: **от** **д**ѣша, **от**  
**п**нѣниѣца.

5. **Т**ѡ **з**авершѣнѣ **Јзкерника** на **Ѧ**,  
**л**ѣво на **Ѧ**, **т**ѡкѡ **Ј**ст **м**ѣзкѡ,  
**н**егѡдно: да **в**исѡ **Ј**ѣ **м**орали на-  
**р**ѡчно **в**ь **п**ѣсмѣ **з**амѣтѣт, **х**ѡтѣ **в**и  
**о**но и **в**ь **ѡ**бщемъ **к**ѡкорѣнѣ **в**ѣло  
**ѡ**жиѣвано. **А** **с**адѣ **п**ак **с**ѣ **к**ѡлико **п**ѣ-

не сподобити завѣршѣнъ то прератно изриканіе: и чинитъ разлѣченіе про- изводныхъ прѣгнѣокъ, отъ именика: поколи и въ ѡбщемъ языкѣ вездѣ се чинитъ то разлѣченіе. Никтожъ во въ ѡбщѣ всюдѣ не говоритъ сице, отъ свѣтнѣи Бѡгородница: Опаснѣ Гѡсподи дѣша наша. Но сице: отъ свѣтнѣи Бѡгородни: и Опаснѣ Гѡсподи дѣши наши. И сицежъ оу оу- вѣданихъ.

6. Зѣтожъ, гдѣ во псалмѣхъ ѡзвѣрникъ стоѣтъ поставльенъ сице: Опасѣнѣ десница гѡ, пс: 19. Чѣстъ чѣша нѣхъ, пс: 10. Краснѣи пѣстнѣи а, пс: 64. До Јадѣмѣја, пс: 59. Отъ срѣща, пс: 90. Отъ стража бѣ- ренѣја, пс: 129. Онъ измѣна дес- ница вѣшнѣаго, пс: 76. Поправѣнъ сице, Опасѣнѣ десници јѣгѡ. Чѣстъ чѣши ѡнѣхъ. Красотѣ пѣстнѣи. До Јадѣмѣи. Отъ срѣщи. Отъ стражи јѣтернѣи. Оу измѣна десници вѣш- нѣаго. Оуце во тѣможъ исто на јунѣхъ лихтѣхъ стоѣтъ доврѡ написано: Ј чѣши мојѣја, пс: 15. Отъ плода ошеници, пс: 4, До дѣши мојѣја. и 68.

А гдѣ стоѣтъ крѡвникъ вножиннѣи сице: Вѣрѣја желѣзнија сломи, пс: 106. Оврацајѣ дѣша, пс: 18. Жѡлнѣнѣја ѡмножи, пс: 17. По- правѣнъ сице: Вѣрѣи желѣзни сломи, Оврацајѣ дѣши. Жѡлнѣи ѡмножи.



Придѣвникъ Јединичнѣи Зѡ.

1. При Ногѣ, Рѣцѣ, Оухѣ: или при Нозѣ, Рѣцѣ, Оухѣ.

2. Опѣтъ на овомъ мѣстѣ Дѣхѣ, Пило, рѣсјани, и Омотрнѣи, чинитъ не, потрѣбенъ развѡръ межъ знаковнѣицами: и при топкнѣхъ изглашѣютъ Іѡ, или Ѣ: кѣ, при Рѣнѣ, Главѣ, Рѣцѣ: а при шѡмнѣхъ изглашѣютъ І: кѣ котъ, при стражи, при лѣдѣи, при землѣи.

3. Или пакъ намъ нѣтъ пригодно тѣло- во развѣрнѣи: но пѣче всѣ јѣина сѣго прѣтворѣа мѡгутъ се оудѣи кончѣтъ на ІѢ: При Рѣнѣ, главѣ, кнѣиѣ, и остѣлно при стражѣ, землѣи, кнѣ- гнѣиѣ, тѣчѣ, дѣшѣ, кѡшѣ, лѣдѣи, змиѣи, Жѣлѣниѣ.

Јлѣти по Рѣскѣ всѣ на Ѣ: кѣ. При Рѣнѣ, главѣ, кнѣиѣ. При стра- жѣ, землѣи, кнѣгнѣиѣ, тѣчѣ, дѣшѣ, кѡшѣ, лѣдѣи, змиѣи, Жѣлѣниѣ.

Јлѣти по Хѣрѣатскѣ всѣ на І: кѣ. При Рѣнѣ, главѣ, кнѣиѣ. При стра- жи, землѣи, кнѣгнѣиѣ, тѣчѣ, дѣшѣ, кѡшѣ, лѣдѣи, змиѣи, Жѣлѣниѣ.

4. Прѡтѣвникъ јединичнѣи јѣтъ прѣдѣв- никѣ во всѣмъ јѣдѣикѣ.



Орѣдникъ Јединичнѣи Зѡ.

1. По Рѣскѣ, со знаковнѣицами Том- кнѣи, кончѣтсе на ОЈѢ: а со ШѢм- нѣи, на ѢЈѢ: кѣ. со Главѡјѣ, со Дѣшѣјѣ.
2. А по Хѣрѣатскѣ, по Оѣрѣскѣ, и по Лѣшкѣ, идѣтъ на ОМ: кѣ. со Рѣнѣ- бѡм, Главѡм, Дрѣгом, Брѣдѡм. Оѡ

страшом, земльом, днѣом, тѣом,  
дѣшом, кѣшом, замѣом, Жемлѣном,  
Ланѣом.

3. Я на времена Хербѣти, въ место  
кочѣни ОУѢ, или ВУѢ, скрашино  
изглашають Ѣ: кѣ, ОвоуѢ рѣкѣ го  
виют: надъ всѣ земльѣ краляють:  
Колѣтѣ дѣшѣ. Оѣ юкѣ, ОвоуѢ  
рѣкѣ: надъ всѣ земльѣ: Дѣ-  
шѣ се кличѣт.

**ИНОЕ**

Јмениикъ Яножѣниинѣ Зо.

1. Јмениикъ, Зовѣикъ, и Крозѣикъ вно-  
жѣниинѣ, јестѣ јединѣи со Јзкерѣникомъ  
јединѣиинѣ: и творѣтѣ по Рѣкѣ  
вѣ на І: кѣ, Овиѣ Главѣ, ѡ гла-  
вѣ, крозъ главѣ. Ови слѣгѣ, ѡ слѣ-  
гѣ, крозъ слѣгѣ.
2. Я по Хербѣтикѣ вѣ на В: кѣ.  
Овѣ Главѣ, ѡ главѣ, крозъ главѣ.  
Ови слѣгѣ, ѡ слѣгѣ, крозъ слѣгѣ.

**ИНОЕ**

Јзкерѣникъ Яножѣниинѣ Зо.

1. Ов се творѣтѣ отъ јединѣичногѣ јмен-  
ника: отнѣмши конѣчнѣ гласницѣ Я:  
кѣ, ова Рѣка, Главѣ, Кѣша: Ови  
Рѣкѣ, Главѣ, Кѣшѣ.
2. Я вѣдѣтѣ да се припетѣтѣ сошѣстѣ вно-  
жѣнѣ негласницѣ, и ѣчинитѣ прѣтѣвѣрдо  
изрѣчѣнѣ: јно тѣдѣ прѣдъ послѣднѣѣ  
негласницѣ привѣвѣльѣтѣ гласни-

ца: по Рѣкѣ тѣмѣ В, или О: а  
по Хербѣтикѣ Я: кѣ Овѣра, Олѣж-  
ва, Брѣтѣ, Лѣдѣ, Ѣстѣ, Петѣль, Брѣ-  
та, Шѣрка, Петѣль, Ови Овѣрѣ,  
Олѣжѣ, Лѣдѣ, Ѣстѣ, Петѣль: Брѣ-  
товѣ, Зѣнокѣ, Шѣрокѣ. Хербѣтѣ: Овѣ-  
стѣрѣ, Олѣжѣ, Лѣдѣ, Ѣстѣ, Пе-  
тѣль. Брѣтѣ, Зѣнокѣ, Шѣрокѣ. Прѣт-  
вѣрдо во ви вѣло изрѣчѣ: Овѣрѣ,  
Олѣжѣ, Лѣдѣ, Ѣстѣ, Брѣтѣ, Зѣнокѣ,  
Шѣркѣ.

Овѣра: отъ Овѣрѣ, и Овѣрѣвѣ, и  
Овѣрѣнѣ: Овѣрѣвѣ, Овѣрѣвѣ, тѣже.

**ИНОЕ**

Ов Двоѣичнѣхъ Прѣгѣвѣхъ Зо.

1. Тѣмѣ пѣрѣ прѣгѣнѣ окогѣ трѣтѣгѣ  
прѣтѣвѣра, въ мѣжѣскѣмъ плѣмѣнѣ нѣ-  
сѣтѣ живѣани: мѣнѣтѣ во неговѣрѣтѣ  
овако, Дѣвѣ вождѣ, Дѣвѣ слѣгѣ,  
Дѣвѣ старѣстѣ. Нѣго пѣче говѣримъ  
по вножѣниномъ числѣ: Дѣвѣ вождѣ,  
Дѣвѣ слѣгѣ, Дѣвѣ старѣстѣ. Я по  
Хербѣтикѣ, Дѣвѣ вождѣ.
2. Я что Омотрѣцѣнѣ ѣдѣѣтѣ овако  
говѣрѣтѣ: Дѣвѣ вождѣ, Дѣвѣ сѣдѣнѣ:  
тѣ јестѣ напрѣсно изѣвѣмаю, и нѣ-  
гѣнѣ неслѣшно изрѣчѣнѣ.
3. Омотрѣцѣнѣ вѣнѣчѣтѣ нашѣ језѣкѣ, да  
ви спѣдовѣнѣ вѣло во вѣсѣмъ Грѣцѣкому  
и Латѣнѣскому. Ј вѣдѣшѣ јѣшѣ въ  
онѣхъ језѣкѣхъ јестѣтѣ ника јмена дво-  
јѣгѣ плѣмѣна (мѣжѣскогѣ и жѣнѣскогѣ), по-  
тѣмѣ јестѣ онѣ и въ нашѣмъ језѣкѣ ника  
јмена постѣвѣли двојѣплѣмѣниѣ: се јестѣ,  
Вождѣ, Сѣдѣнѣ, Вѣнѣнѣ: Пѣнѣнѣ.

ца: и та во двоичномъ числѣ величїи изговѣрачъ сїце: въ мужскомъ: Два вождѣа, Два сѣдїца, Два вождѣа, Два пиѣаница. И въ женскомъ: Двѣ вождѣѣ, Двѣ сѣдїнѣа, Двѣ вождѣѣ, Двѣ пиѣаницѣ. Яли въ томъ јестъ изъавенъ покладокъ: або Вождѣа, Оудїца, Воинѣ, николижъ нїсѣтъ сїишѣна въ женскомъ племени. И Пиѣаница ѡ Оловїицѣхъ николижъ неслїшѣно въ мужскомъ: но лише въ женскомъ.



**ОБЛІЧѢНІЕ НА**

**ЧЕТВѢРТИИЪ ПРѢТВОР.**

Именникъ Единичный 4го:

Ко четвѣртомъъ ѡборѣ пристѣуетъ имена женского племени, коѣа изхѣдетъ на негласнїици: кѣ, Окѣрѣ, Вѣрѣ, Жѣрдѣ, Прѣтѣжѣ, Овѣралѣ, Казенѣ, Милѣстѣ, Рѣчѣ, Прѣкошѣ, Вѣщѣ, и јна.



Зовникъ Единичный 4го.

Никѣи чѣорѣтъ сѣъ Зовникѣ на І, въ овїхъ двїхъ јменѣхъ: Крѣпѣстѣ, Рѣдѣстѣ: кѣ, Гѣспѣди крѣпѣстѣи моѣа, псал: 17. Яли мѣи тогѣо нехѣалимѣ: и вногѣо мѣнѣа на В: Рѣдѣстѣи моѣа, псал: 31. Рѣщѣ, Ѡ крѣпѣстѣи моѣа, Ѡ рѣдѣстѣи моѣа.



Обрѣдникъ Единичный 4го.

1. Отъ Мїселѣ, Бѣсенѣ, Казенѣ: рѣщѣи Мїселѣжѣ, Бѣсенѣжѣ, Казенѣжѣ: а не Мїселѣжѣ, Бѣсенѣжѣ, Казенѣжѣ: нїтїи Мїселѣжѣ, Бѣсенѣжѣ.

И сїцѣжъ Прѣяземѣ, Колѣземѣ, Прѣяземѣ, Рѣверѣ, Шесемѣ, Прѣкошѣ, и јна овїа једнака.

И ко вношїнѣ: Мїселѣми, Бѣсенѣми, Казенѣми: а не Мїселѣми, Бѣсенѣми, Казенѣми. Нїтїи по Мїселѣжѣ, Мїселѣжѣми, Бѣсенѣжѣми, Казенѣжѣми.

2. Херѣтїи изгласїаѣѣтъ ѡкъ прѣгнѣ двѣјакѣ: на Јѣ, и на ЈѠМ: кѣ, Рѣчѣжѣ, Милѣстѣжѣ, Льѣвѣлѣжѣ: и Рѣчѣжѣмѣ, Милѣстѣжѣмѣ, Льѣвѣлѣжѣмѣ. И сїцѣжъ ко вѣсїхъ сѣго ѡборѣ јменѣхъ.



Ізѣкерникъ Вношїнный 4го.

1. По Рѣжѣмѣ идѣтъ на Вѣ: кѣ, Рѣчѣжѣ, скорѣвѣжѣ, милѣстѣжѣ, радѣстѣжѣ, нападѣтѣжѣ, мїслѣжѣ, рѣтѣжѣ, ношѣжѣ.
2. И по Херѣтѣжѣ на Іѣ, или на І: кѣ, тїхъ рѣчѣжѣ, скорѣвѣжѣ, милѣстѣжѣ: или, Овїхъ рѣчѣжѣ, скорѣвѣжѣ, милѣстѣжѣ, радѣстѣжѣ, нападѣтѣжѣ, мїслѣжѣ, рѣтѣжѣ, ношѣжѣ. Псаломъ 24: Отъ вѣсїхъ скорѣвѣжѣ.



Прїдѣвникъ, и Прѣтѣвникъ Вношїнный 4го.

1. По Рѣжѣмѣ идѣтъ на Вѣ, да на ВМ: кѣ, въ Заповѣдѣхъ, въ скорѣвѣжѣхъ, въ милѣстѣжѣхъ, на сѣнѣхъ.



- 4. Я къ Шѣстомѣ ѡборѣ пристоуетъ вса остала ямена, изхѡдиша на Ѣ: Кѡја чѣш нмлажѣт прирастка ко јзкерникѣ: а такова јесѣт,
- 5. Ѣменьшала на ЦѢ : кѣ, Дитѣтце, Очѣ, Жалаце, Колѣнце, Окѡнце, Оникаце, Ордѣшце: и јна.
- 6. Ј Жѣтна на ЦѢ: Динѣше, Дворѣшце, Огнѣшце, Прекнѣлѣшце, Жилѣшце, Привнѣшце: и јна.
- 7. Ј Оовираѣна на ЈѢ: Бѣлѣ, Дрѣвѣ, Зѣлѣ, Калѣ, Овошѣ, Тѣрѣ, Гѣрѣ: и јна.
- 8. Ј Дијана на НѢ, и на ТѢ : се јест, кѡја знаменѣжѣт дијанѣ: кѣ, Кѡбанѣ, Молѣнѣ, Хотѣнѣ. Бѣтѣ, Жѣтѣ, Дѣртѣ.
- 9. Ј Окадѣна на ІѢ : кѣ, Овѣлѣ, Овѣлѣце, Ђѡзглѣкѣ, Поглѣкѣ, Подѡвѣ, Ђѡвѣ, Неѡвѣ, Нисподѡвѣ, Ђѡлѣ, Прѣгѡртѣ, Пѡнѣлѣ, Разлѣ, Разпѣтѣ, Прѣпѣтѣ. Благонарѣкѣ, Дѡврѡчѣнѣ, Правѡвѣрѣ, Прѣвѣрѣ, Полѡвѣрѣ. Замѡскѡвѣ, Помѡрѣ, Подѡнѣ, Подѡнѣкѣ, Посѣкѣ, Пѡкѡпѣ, Запрѣжѣ, Задѡнѣкѣ, Замѡрѣ, Вѣрѡвѡсѣнѣ, Повѣжѣ.

- 10. Ј вса остала јавѣна на Ѣ : кѣ, Вѣлѣ, Вѣжѣ, Вѣганѣ, Годѣшце, Дѣнѣ, Дѣпѣ, Зарѣкѣ, Јѣ, Јаце, Кѣлѣ, Кѡпѣ, Лице, Лѡжѣ, Мѡре, Оѣ, Пѣшѣ, Пѡлѣ, Рѣтовѣшце, Оѣрѣце, Обѣнце, Оѣлѣ, Тѣсѣце, Тѡпорѣшце, Ј вѡжѣнно Пѣлѣце.
- 11. Я конѣна ОѢѢѢ јестъ сѣзна и некѡрѣтна. Нѣговѡрѣ, Дѣртѣвѣ, Вѣлѣчѣствѣ, Пришѣствѣ: нѣго рѣшѣ, Дѣртѣво, Вѣлѣчѣство, Пришѣлѣство. Ј сѣце ѡвѣ, и кѣ јавѣна на ОѢѢѢ, пристоуетъ ко пѣтому ѡборѣ, а нѣ шѣтому.



Јзкерник Јединѣчѣнѣ ѢѢ и ѢѢ.

- 1. Ова јмена, Дрѣво, Кѡло, Нѣво, Олѡво, Тѣло, Чѣдо, по Рѡскѣ приземлѣт прирастѣнѣ ОѢ: кѣ, Дрѣвѣлѣ, Колѣлѣ. Дѣларѣнѣ ѡвѣ, и дѣлѣ кѣшѣ остѣлѣнѣ јмѣвѣшѣхѣ прирастѣнѣ ОѢ: НѢ, и ТѢ. Олѡтрѣцѣнѣ клѣлѣт ѡвѣнто прѣтѣларѣнѣ, сѣце:

Оѡ Олѡво, Јмѣ, Дѣтѣлѣ.	Олѡвѣлѣ, Јменѣ, Дѣтѣлѣтѣ.	} ОѢѢ, ЈменѢ, ДѣтѢѢ.
ОѢ Олѡкѣсѣ, Јменѣ, Дѣтѣлѣтѣ.	Олѡкѣсѣ, Јмѣнѣ, Дѣтѣлѣтѣ.	
Прѣ Олѡкѣнѣ, Јмени, Дѣтѣлѣтѣ.	Олѡкѣсѣхѣ, Јменѣхѣ, Дѣтѣлѣтѣхѣ.	} ОѢѣмѣ, Јменѣмѣ, Дѣтѣлѣмѣ.
Кѡ Олѡвѣнѣ, Јмени, Дѣтѣлѣтѣ.	Олѡкѣсѣмѣ, Јменѣмѣ, Дѣтѣлѣтѣмѣ.	
ОѢ Олѡкѣсѣмѣ, Јменѣмѣ, Дѣтѣлѣтѣмѣ.	ОѢ Олѡкѣнѣ, Јмени, Дѣтѣлѣтѣ.	ОѢѣмѣмѣ, Јменѣмѣмѣ, Дѣтѣлѣтѣмѣмѣ.

2. А по Хрѣстичѣмъ прира́стокъ Оѣ и́мѣтъ оѣмѣнъ въ јединичномъ, и во двоѣмъ. номъ числѣ, а во множинномъ изрѣка́ютъ двоѣко́: съ прира́сткомъ, и

Око Оло́ко, Јме́, Дѣтѣ  
 От Оло́ка, Јмена, Дѣтѣта  
 При Оло́кѣ, Јменѣ, Дѣтѣтѣ,  
 Во Оло́кѣ, Јменѣ, Дѣтѣтѣ  
 Оо Оло́комъ, Јменомъ, Дѣтѣтомъ

вѣсъ нѣго. А прѣтѣра́ютъ вѣа́ та́ јмѣна прѣмѣлно, по пѣтомъ ѣзоро́: сице.

Оло́ка, и Оловѣ́ка, Јмена, Дѣтѣта.  
 Оло́в, и Оловѣ́с, Јмѣн, Дѣтѣт.  
 Оло́вѣхъ, и Оловѣ́сѣхъ, Јменѣхъ, Дѣтѣтѣхъ.  
 Оло́вомъ, и Оловѣ́сомъ, Јменомъ, Дѣтѣтомъ.  
 Оло́вѣмн, и Оловѣ́симн, Јменѣмн, Дѣтѣтѣмн.

Дѣи Оло́вѣн, Јменѣн, Дѣтѣтѣн. Дѣи́ѣ Оло́вѣѣ, Јменѣѣ, Дѣтѣтѣѣ. Дѣѣма Оло́вѣма, Јменѣма, Дѣтѣтѣма.

3. Оицеи Дѣи́ка и Дѣи́сѣа, Ко́ла и Ко́лѣа, Нѣва и Нѣвѣса, Тѣла и Тѣлѣса, Чѣда и Чѣдѣса. Или Хрѣстичѣмъ и во множинѣ нера́ди ѣжива́ютъ то́го прира́стка: оѣмѣнъ оѣмѣнъ двѣхъ јмѣнъ, Нѣвѣса, и вѣдѣса: и ѣто Кра́вници вѣлѣт, со словѣсомъ.

Дѣтѣта: Дѣтѣци, Дѣтѣщи, и Дѣтѣца: и по Рѣкѣ Дѣтѣн, и Дѣтѣја.

Живѣнѣта: Живѣна. Дрѣвѣнѣта: Дрѣвѣна, и Чѣлѣдѣнѣки. Дѣше ко́гда се ко́же числѣо́ отразно изрѣчатъ: то́гда ѣжива́ютъ тѣхъ јмѣнъ на Тѣ: кѣтѣ. Дѣи́ тѣлѣта: Трѣи́ тѣлѣта: Чѣтѣи́ри тѣлѣта: Пѣтѣ тѣлѣтѣ.

4. Почомѣмъ и јмѣнъ растѣицихъ на Тѣи́, нѣѣжива́ютъ ра́ди во множинѣ: нѣго къ мѣсто нѣихъ ѣжива́ютъ јнихъ: сице. Бра́вѣта, Жѣрѣвѣта, Ја́гнѣта, Жо́мѣта, Отрѣ́чѣта, Па́хольѣта, Пѣшѣта, Рѣвѣта, Тѣлѣта, Хлѣ́пѣта, Цѣ́цѣта, Шѣнѣта, Нѣво́жѣта: въ мѣсто тѣхъ вѣлѣт, Бра́вѣци, Жѣрѣвѣци, Ја́нѣци, Жо́мѣки, Ото́оки, Па́хольѣки, Пѣшѣцици и Пѣнѣци, Рѣвѣци, Тѣлѣци, Хлѣ́пѣци, Цѣ́цици, или Шѣнѣци, Нѣво́жѣци.

5. Жо́рѣ, по Рѣкѣѣ. От Жо́рѣа, При Жо́рѣи, Кѣ Жо́рѣѣ, со Жо́рѣемъ. По Хѣрк: От Жо́рѣа, При Жо́рѣѣ, Кѣ Жо́рѣѣ, Оо Жо́рѣемъ. Рѣи́: Трѣи́ Жо́рѣа, Хрѣи́: Трѣи́ Жо́рѣа.



Придѣвникъ Јединичныйъ Бѣго и Бѣго:

Гѣ́сѣта, Козѣ́лѣта, Ослѣ́та, Пѣпѣлѣта,  
 Пра́сѣта: Гѣ́сѣцици, Козѣ́лѣцици, Ослѣ́цици,  
 Пѣпѣлѣцици, Пра́сѣцици.  
 Кни́жѣта, Кни́жѣцици, и Кни́жѣоѣцици, и Кни́жѣја.

1. От јмѣнъ пѣтого ѣзоро́а Придѣвникъ јединичныйъ се тѣворѣт на Тѣ: а во множинныйъ на Тѣхъ: на словѣѣ: на словѣѣхъ, и словѣсѣхъ. На јмѣнѣѣ: на јмѣнѣѣхъ, На сѣлѣѣ: на сѣлѣѣхъ. На јѣзѣрѣѣ: на јѣзѣрѣѣхъ.



Ѧ по РѢСНѢ, на Ѣ, или ѢХ : въ слове: въ клеветѣхъ. Во ѡмѣнѣхъ: въ ѡмѣнѣхъ. Въ селѣхъ: въ селѣхъ.

Ѧ по ХерватскѢ, на І, и на ІХ : въ словѣхъ : въ словѣхъ. Во ѡмѣнѣхъ : во ѡмѣнѣхъ. Въ селѣхъ : въ селѣхъ.

Ѧнти паче: Въ словѣхъ: Во ѡмѣнѣхъ: Въ селѣхъ. Аво Херватѣи невѣжливѣютъ ради предвѣнника: но въ него мѣсто противнника.

4. Ѧ от ѡмѣн шестого прѣтворѣ Придѣнника идѣтъ зводно на І, и на ІХ: кѢ, При Лѡжи, Пѡльнѣ, Јмѣннѣ, Пришестѣнѣ, Сѣрдци, Мѡри. При Лѡжнѣ, Пѡльнѣ, Јмѣннѣ. Отшѣстѣннѣ, Сѣрдцихъ, Мѡрихъ.

3. Неолом ѡ : Въ сѣрдцахъ вѣшнѣхъ. Лѣшнѣна. рѣцѣ, въ сѣрдцихъ вѣшнѣхъ Ј снѣце стѡбитъ во пѣлѣхъ ѡ.

4. Оѣрѣи лѣдѣетъ Двогласницѣ Ѣ : и велѣтъ, Тѣло, Лѣто: ѡнти Тѣло, Лѣто. Ѧ Лѣхи велѣтъ, Тѣло, Лѣто. Ѧ Рѣсѣани съ ѡвѣмъ своѣмъ језикуѣ: и Херватѣи, лѣдѣетъ Прѡстије гласницѣ: и рѣзко изрѣкајѣтъ, Тѣло, Лѣто: или Тѣло, Лѣто. Ј зѣтож, гдѣкоди въ книжгахъ стѡбитъ на пѣсѣно Ѣ : тѣмо Рѣсѣаномъ и Херватѣомъ јестъ вѡльно и ѡвѣчно изрѣщѣ, хѡщѣ прѡсто І, хѡщѣ прѡсто Ѣ. Кѣкотъ въ томъ лѣтѣ, мѡжетъ изрѣщѣ на четверо: въ томъ Лѣтѣ: въ томъ Лѣтѣ: въ томъ Лѣтѣ: въ томъ Лѣтѣ.

5. Ј сѣвъ послѣднѣи ѡзрокъ јестъ от ѡннѣхъ пригоднѣи. Оѣ јестъ, да двоугласницѣ Ѣ вѣздѣи въ сѣрднѣхъ рѣ-

чѣхъ изрѣчѣтѣ за І : а на кончнѣхъ за Ѣ. въ Лѣтѣ: въ Лѣтѣ. Јво снѣце въ пѣтомъ ѡзѡрѣ: лѣно изрѣкајѣтъ придѣнникъ на Ѣ: въ селѣхъ, въ сѣрдцѣхъ, въ окнѣхъ. Ѧ још лѣплѣ по Херватѣхъ на Ѣ: въ селѣхъ, въ сѣрдцѣхъ, въ окнѣхъ.

6. Ѧли въ шѣстомъ ѡзѡрѣ не чѡрѣи на Ѣ, но лѣше на І: въ мѡри, въ пѡльнѣ, въ сѣрдци. Да вѣдѣтъ рѣзѡстъ от Јменнѣкѣ, и от Крознѣкѣ, кѣкъ се изрѣкајѣтъ на Ѣ: въ мѡри, въ пѡльнѣ, въ сѣрдцѣхъ.



Јѣкерѣникъ вѣножнѣннѣ. 5го и 6го.

1. Како въ трѣтѣмъ ѡзѡрѣ, тѣко и ѡвѣи, зарѣдъ сошѣстѣя вѣножнѣхъ вѣгласницѣ, привѣвѣлѣјѣтѣ гласницѣ Ѣ, или О. Кѣкотъ, въ мѣсто вѣсѣлѣ, Прѣсѣлѣ, Оѣдѣлѣ: велѣтѣ, вѣсѣлѣ, Прѣсѣлѣ, Оѣдѣлѣ. Оѣцѣж, Пѣсѣмъ, Пѣсѣмъ, вѣрѣенѣ, вѣрѣшенѣ, вѣлѣкенѣ, вѣвѣенѣ, Лѣкенѣ, Нѣковѣленѣ, Пѣлѣтенѣ, Оѣгѣенѣ, Оѣжинѣ. Тѣлѣкенѣ, вѣдѣерѣ. вѣндѣерѣ, Јѣдѣерѣ, Јѣтѣерѣ, вѣвѣерѣ, вѣрѣсенѣ, Лѣжѣсенѣ, Јѣтѣерѣ, вѣдѣерѣ. Ј отъ Дѣно. ѡло, Оѣто, Тѣло: Дѣно. ѡло, Оѣтѣ, Тѣло, вѣвѣсанѣ, Дѣмѣнѣнѣ, Дѣпѣлѣ, Јѣјѣцѣ, Кѣпѣнѣ, Сѣрдѣцѣ, Оѣлѣнѣцѣ. Отъ Оѣнѣ, тѣхъ Оѣнѣ. Отъ Оѣтѣно, идѣтъ Оѣтѣно. вѣвѣелѣнѣ отъ Цѣрѣствѣ. Господѣрѣствѣ, Кѣрѣльствѣ: него рѣцѣнѣ. Отъ Цѣрѣствѣ, Господѣрѣствѣ, Кѣрѣльствѣ: и ѡстѣлана, Отъ ѡмѣнѣшѣлннѣхъ. Оѣцѣ, Дѣвѣцѣ, Оѣконѣцѣ: тѣхъ Оѣцѣ, Дѣвѣцѣ, Оѣконѣцѣ: и ѡстѣлана по тѣмѣжѣ.

2. От **ЩВ**, надг. **Щ**: Годнѣщ, Дворнѣщ, Огннѣщ, Плѣщ.

3. От **НІВ**, **ТІВ**, надг. **І**: кѣ, от овнѣхъ Имѣнь, Владѣнь, Чтѣнь. Овнѣхъ Пришѣстьн, Зачѣтън, Житѣн.

4. От **тнх** Овлнчѣн, Помнѣтън, Подклнтън, Прегорѣтън, Разпѣтън. **І** от **тнх** Помнѣтън, Подклнтън, Приморѣн, Покрнжѣн, Прегорѣтън, Разпѣтън, Овлнчѣн. **Н** от **НІВ**, кажетсе стерпно вѣт и **НѢ**: какот, Имѣнь, Владѣнь, Чтѣнь, Учѣнь, Изказѣнь, Мншльнѣ, Днѣнѣ.

Орѣдникъ Вножннннѣ 5го и 6го.

1. Прѣвнано изхѣодит на **М**: кѣ, Оо Бѣрднн, Вѣжнн, Пѣльнн, Врѣмнннн, Днтѣтнн, Днѣнѣнн.

2. Яли зарѣд прѣтвѣрдѣ нѣрѣока, опѣщцаѣетсе **М**: кѣ, Оо Брѣшнн, Крѣльѣстѣн, Дѣплнн, Нѣдрн, Оолнцн, Жнтѣн, Несподѣбѣн, Днншцн, Дворншцн, Јѣјцн. Пѣломъ 149: Овлзѣтн пѣтн. Рѣцн, Овлзѣтн пѣтн.

## О В Н Е П Р Ѡ В Н Н И Х.

Испрѣвнана зсѣот: Дѣн, Мѣтн, Днѣн, Брѣтѣн, Господѣн, Днтѣн, Дрѣзѣн, Кнѣзѣн, Жѣзѣн, Свѣтѣн, Оонновѣн: Око, Ѣхо: и тѣ се прѣтвѣрѣѣт сеце.

Дѣн. Херватскн Дѣн.

1. Об Дѣн: дѣн.	Овн Днѣн.	}	Дѣѣ Днѣн.
О Дѣн, днѣн.	О Днѣн.		
Кроз Дѣн, дѣн.	Кр. Днѣн.	}	Дѣнѣ Днѣнѣ.
От Днѣ, днѣнѣ.	От Дѣн, дѣн.		
При Днѣ, днѣнѣ.	При Днѣхъ, днѣнѣхъ.	}	Дѣнѣма Днѣнѣма, и днѣнѣма.
Кѣ Днѣ, днѣнѣ.	Кѣ Днѣм, днѣнѣм.		
Оо Днѣм, днѣнѣм.	Оо Днѣнѣмн, Днѣнѣнѣн.		

Мѣтн.

2. Ока Мѣтн.	Окнѣ Мѣтерѣ, рн.	}	Дѣн Мѣтерн.
О Мѣтн.	О Мѣтерѣ, рн.		
Кроз Мѣтерѣ.	Кроз Мѣтерѣ, рн.	}	Дѣнѣ Мѣтерѣѣ.
От Мѣтерѣ.	От Мѣтерѣ, рѣнѣ.		
При Мѣтерн.	При Мѣтерѣхъ.	}	Дѣнѣма Мѣтерѣма.
Кѣ Мѣтерн.	Кѣ Мѣтерѣм.		
Оо Мѣтерѣѣ.	Оо Мѣтерѣнн.		

Дѣи: по Рѣскѣ Дѣи: по Херватскѣ Дѣи.

3. Ова Дѣи, дѣи, ѣи.	Окије Дѣиере, дѣиере, ѣиере: ри.	} Дѣи. Дѣиери, Дѣири, Дѣири. Дѣиуѣ Дѣиериуѣ, Дѣиериуѣ, Дѣиериуѣ. Дѣиима Дѣиериима, Дѣиериима, Дѣиериима.
О Дѣи, дѣи, ѣи.	О Дѣиере, дѣиере, ѣиере: ри.	
Кроз Дѣиер, дѣиер, ѣиер.	Кр: Дѣиере, дѣиере, ѣиере: ри.	
От Дѣиере, дѣиере, ѣиере.	От Дѣиериѣ, дѣиериѣ, ѣиериѣ, ѣири	
При Дѣиери, дѣиери, ѣири.	При Дѣиериах, дѣиериах, ѣириах.	
Ко Дѣиери, дѣиери, ѣири.	Ко Дѣиериам, дѣиериам, ѣириам.	
Со Дѣиериуѣ, дѣиериуѣ, ѣириуѣ.	Со Дѣиериами, дѣиериами, ѣириами.	

4. Око, и ѣхо, во вножинном чѣслѣ жекѣт Ниудѣинского, и Жѣнского плѣмена: и претварајуѣтсе по Шѣтом, и по Четвертом ѣзѣру.

Око Око, ѣхо.	Ова Ока, ѣха: Очѣса, ѣшѣса. Окије Очи, ѣши.	} Дѣи Очи, ѣши. Оки, ѣхи, Дѣиуѣ Очиуѣ, ѣшиуѣ. Окѣ, ѣхѣ. Дѣиима Очиима, ѣшиима: Окима, ѣхиима.
От Ока, ѣха.	От Ок, ѣх: Очѣс, ѣшѣс. Очѣѣ, ѣшѣѣ.	
При Окѣ, ѣхѣ.	При Окѣх, ѣхѣх: Очѣсѣх, ѣшѣсѣх, Очѣх, ѣшѣх.	
Ко Окѣ, ѣхѣ.	Ко Оком, ѣхом: Очѣсом, ѣшѣсом, Очѣм, ѣшѣм.	
Со Оком, ѣхом.	Со Окми, ѣхми: Очѣсми, ѣшѣсми: Очѣми, ѣшѣми.	

Братѣа, Господѣа.

5. Братѣа, Господѣа, Витѣа или дитѣа, Друѣа, и Кнеѣа: во дѣиуѣ первѣиуѣ прѣгивѣху жекѣт вножинного чѣсла, и ниудѣинского плѣмена. Я ва пѣтиху послѣдѣиныху прѣгивѣху, Јединичного чѣсла, и жѣнского плѣмена: какѣт.

Вножинно чѣсло: Ниудѣинско плѣме.

Ова Братѣа, Господѣа, Друѣа, Кнеѣа, Дитѣа жекѣт добра.  
О Братѣа, Господѣа, Друѣа, Кнеѣа, Дитѣа, вѣдѣте добра.

Јединично чѣсло: Жѣнско плѣме.

Кроз окѣ Братѣуѣ, Господѣуѣ, Кнеѣуѣ, Друѣуѣ, Дитѣуѣ.  
От наѣиуѣ Братѣи, Господѣи, Друѣи, Кнеѣи, Дитѣи.

При наѣѣх Братѣи, Господѣи, Друѣи, Кнеѣи, Дитѣи.

Ко наѣѣх Братѣи, Господѣи, Друѣи, Дитѣи.

Со наѣѣху Братѣуѣ, Господѣуѣ, Друѣуѣ, Кнеѣуѣ, Дитѣуѣ.

6. От јмена Дѣиѣ, Херватѣи во вножинѣа вѣлѣт Дитѣа, въ мѣсто Дитѣа. Я Рѣсѣани липлѣ вѣлѣт Ова Дитѣи. О Дитѣи, Кроз Дитѣи. От Дитѣи. При Дитѣи. Ко Дитѣи. О Дитѣи.



Корѣ, Дѣѣбок, Дѣѣрков,

7. Лѣхи никѣвѣи јменом јдѣѣим на вѣа, прѣдајуѣт ошѣмѣѣнѣе: и въ мѣсто Тѣкѣа: Лѣѣви вѣлѣт Тѣкѣа, Лѣѣѣѣ. Ј, какѣт сѣмо повѣѣдали, под

Ізкаринкоа трѣтjго прѣворѣ (са  
лиѣтѣ лѣ, на члѣсѣ, 4.) въ тано-  
кнх творѣт изкаринк на В: и въ  
лѣт, от земльѣ, от лѣдѣ, от тик-  
вѣ: что ем рѣш, от земльѣ, от  
лѣдѣн, от тикки. Онцѣж, въ мисто  
Бѣнка, Брѣнка, Жѣнка, Жѣлка, Јѣ-  
тѣрка, Шѣрка, Овѣрка, Рѣтка, Хо-  
рѣтка, Цѣрка: вѣлѣт, Ова Бѣжѣк,  
Брѣжѣк, Жѣжѣк, Жѣлк, Јѣтѣк,  
Шѣжѣк, Брѣк, Рѣтѣк, Хорѣжѣк,  
Цѣжѣк.

Ізкаринк. От Цѣркѣжѣ, Хорѣжѣжѣ,  
Рѣтѣжѣжѣ: и остѣлно.

8. Того глѣдѣш Билорѣсѣани чинѣт та  
јмена направлѣна. Ј Омотрѣнкѣн кѣ-  
лѣт је прѣворѣрат, јако МАТИ: гн-

Ова Корѣ, Лѣвѣок, и Лѣвѣак.  
От Корѣн, Лѣвѣкѣн, и Лѣвѣакѣн.  
При Корѣн, Лѣвѣкѣн, и Лѣвѣакѣн.  
Ко Корѣн, Лѣвѣкѣн, и Лѣвѣакѣн.  
Оо Корѣжѣ, Лѣвѣокѣжѣ, и Лѣвѣакѣжѣ.

це, Јединѣца. Таја МАТИр или МА-  
ти. От тоја МАТИрѣ: и остѣлно.  
Вножинѣна. Таја МАТИрѣн. От МА-  
тирѣнѣ. При МАТИрѣжѣ. Ко МАТИрѣжѣн.  
Онцѣж: таја Дѣнѣ, Лѣвѣокѣ, Корѣкѣ,  
Цѣркѣкѣ, Овѣркѣкѣ: или таја МАТИрѣ,  
Дѣрѣрѣ, Лѣвѣкѣн, Корѣн, Цѣркѣн, Овѣркѣн.

9. Или трѣнка јест знѣт: јѣже скѣзно  
илѣнти вѣдѣно јест въ Јменинѣжѣ рѣш,  
ова МАТИрѣ, Ова Дѣрѣрѣ, и Лѣвѣкѣн, Корѣн,  
Цѣркѣн. Никѣтѣж по тако нѣговорѣт:  
лише Краљинѣски Херѣати скѣзно вѣ-  
лѣт, Ова Корѣ.

10. Прѣво пак се вѣлѣт Корѣ (са из  
Лѣшка Корѣкѣ) и Лѣвѣокѣ, или по Хер-  
ѣатѣкѣ лѣвѣакѣ. Ј, ова двѣ лѣдѣт  
прѣвѣлно, по 4 ѣзорѣ:

Овије Корѣн, Лѣвѣкѣн, и Лѣвѣакѣн.  
От Корѣнѣ, Лѣвѣкѣнѣ, и Лѣвѣакѣнѣ.  
При Корѣжѣ, Лѣвѣкѣжѣ, и Лѣвѣакѣжѣ.  
Ко Корѣнѣн, Лѣвѣкѣнѣн, и Лѣвѣакѣнѣн.  
Оо Корѣмѣн, Лѣвѣокѣмѣн, и Лѣвѣакѣмѣн.

11. А јмена на ВА тож вѣа јестѣ  
прѣвѣлна, и лѣдѣт по трѣтjем ѣзорѣ:  
какоѣ.

Ова Хорѣвѣка. О Хорѣвѣкѣ. Крѣз Хо-  
рѣвѣкѣжѣ. От Хорѣвѣкѣн. При Хорѣвѣкѣжѣ.  
Ко Хорѣвѣкѣжѣ. Оо Хорѣвѣкѣжѣн. Овије  
Хорѣвѣкѣн. От Хорѣвѣкѣнѣ. При Хорѣвѣ-  
кѣжѣ, Ко Хорѣвѣкѣмѣн, Оо Хорѣвѣкѣмѣнѣ.  
Онцѣж лѣдѣт, која се творѣт от  
Ричѣн: кѣт, Нѣтѣка, Бѣрѣтѣка, Брѣтѣ-  
ка, Цѣтѣка, Вѣтѣка, Гѣнѣтѣка, Жѣ-  
нѣтѣка, Жѣтѣка, Нѣтѣка, Вѣтѣка,  
Кѣнѣтѣка, Мѣнѣтѣка, Лѣтѣка, Лѣкѣка,  
Нѣшѣка, Пѣтѣка, Мѣтѣка, Онѣтѣка.

Терѣтѣка. Ј јѣна на ВА: кѣт, Брѣдѣ-  
ка, Гѣжѣка, Вѣлка, Јѣлка, Јѣлка  
(или Јѣла:), Кѣтѣка, Кѣрѣпѣтѣка, Шѣрѣ-  
ка, Мѣжѣка, Шѣрѣка, Онѣтѣка, Пѣдѣ-  
ка, Пѣжѣка, Пѣвѣка, Рѣжѣка, Овѣкѣрѣ-  
ка, и Овѣркѣн, а нѣ Овѣркѣнѣ, Олѣкѣ-  
ва: и Цѣркѣка, по Херѣатѣкѣ Цѣркѣ-  
ка (из Грѣчѣскије рѣчи Курѣла кѣн  
и Нѣмѣцѣм Кѣрка:) и по Рѣкѣкѣ, Цѣр-  
кѣкѣ О Цѣркѣкѣ, и О Цѣркѣкѣ. Крѣз  
Цѣркѣкѣжѣ, и Крѣз Цѣркѣкѣн. От Цѣр-  
кѣкѣнѣ. При Цѣркѣкѣжѣ. Ко Цѣркѣкѣжѣн.  
Оо Цѣркѣкѣжѣнѣ, и Оо Цѣркѣкѣжѣнѣн. Овије  
Цѣркѣкѣн. От овѣжѣ Цѣркѣкѣнѣ са нѣ от

Державъ:) При Църквахъ. Ко Църк-  
вѣмъ. Оо Църквѣмъ.



### Пѣт, Шѣст, Оѣдемъ.

12. Оѣдъ јавѣна, Пѣт, Шѣст, Оѣдемъ,  
Оѣдѣмъ. Дѣсетъ: во трихъ пѣ-  
рвѣхъ прѣгнѣвѣхъ. јесѣтъ Овѣстѣна: и  
Јединичного чѣсла; и Ниједничного  
плѣмена: кѣ, Всѣ дѣсетъ мѣжѣ јесѣтъ  
пришао.
13. А въ послѣднихъ Чѣтирѣхъ прѣгнѣвѣхъ  
Јединичного чѣсла, јесѣтъ Овѣстѣна же:  
али Жѣнскогѣ плѣмена, и Чѣтвѣрто-  
гѣ прѣтѣора: кѣ. Отъ Пѣти, При  
Пѣти, Ко Пѣти, Оо Пѣти. Оо  
всѣхъ дѣсетѣхъ мѣжѣ.
14. А во вножничномъ чѣслѣ имѣјѣтъ  
Трихъ пѣрвѣхъ прѣгнѣвѣхъ, а въ остѣл-  
нихъ прѣгнѣвѣхъ јесѣтъ придѣна: и всѣхъ  
трихъ плѣменъ: кѣ, Отъ Пѣтихъ. При  
Пѣтихъ. Ко Пѣтихъ, Оо Пѣтихъ. Зѣ  
дѣсетилимъ мѣжѣмъ, хенѣмъ, дѣтѣмъ.  
Оѣцѣмъ и нѣхѣова Прѣвѣкодѣна: Једѣ-  
надѣсетъ, Дѣвѣнадѣсетъ, Дѣвѣдѣсетъ, Три-  
дѣсетъ.



### Оѣ Оѣдѣнихъ.

1. Једѣно Јединично чѣсло јмѣјѣтъ Оо-  
вѣрѣна на Іѣ: кѣ, Оѣдѣе, Оѣдѣе,  
Зѣдѣе, Оѣдѣе.
2. Оѣменьшѣлна јѣдѣна на Дѣ, съ прѣ-  
рѣсткомъ Тѣ јмѣјѣтъ всѣ чѣсла: али  
во вножничномъ чѣслѣ нѣмѣтъ вѣтъ нѣ  
въ вѣхъ пригодѣна: и въ мѣсто нѣхъ  
ѣмѣнѣемъ јѣнихъ Оѣменьшѣлнихъ. сѣце,

За Браѣчѣта, Жѣдѣчѣта, Јѣдѣчѣта,  
Нѣкожѣта, Пѣшѣчѣта, Пѣрѣчѣта, Тѣ-  
лѣта, Шѣпѣчѣта: вѣлѣмъ, Браѣчѣца,  
Жѣдѣчѣца, Јѣдѣчѣца: Нѣкожѣца, Пѣшѣ-  
чѣца, и Пѣчѣца, и Пѣчѣца, Пѣрѣ-  
чѣца, и Пѣрѣчѣца. Тѣлѣца, Шѣпѣчѣца.  
А за Гѣсѣта, Кѣслѣта, Кѣнѣчѣта,  
Кѣрѣта, Оѣлѣта, Пѣсѣта, Пѣлѣта,  
Хѣртѣта: вѣлѣмъ, Гѣсѣца, Кѣслѣца,  
Кѣнѣца, Кѣрѣца, Оѣлѣца, Пѣсѣца,  
Пѣлѣца, Хѣртѣца: А Кѣнѣца Кѣнѣ-  
чѣта, рѣчъ Лѣхомъ Оѣчѣца, 8 остѣл-  
нихъ Оѣчѣчѣца сѣмъ въ јединичномъ  
чѣслѣ:) вѣдѣтѣсѣ вѣтъ нѣладѣна: вѣнѣчи  
дѣтѣнсѣка, и нѣчѣсна Зѣтѣжъ, ако  
разѣмѣнѣемъ кѣнѣца сѣна: вѣлѣмъ, Кѣнѣ-  
жѣца, и Кѣнѣжѣца. А коли разѣмѣнѣемъ  
мѣла Кѣнѣца: вѣлѣмъ, Кѣнѣжѣца, Кѣнѣжѣца.

3. А Дѣтѣ, и Дѣтѣна: и сѣмъ мѣсто  
Дѣтѣта:) Дѣтѣца: и по Рѣкѣ Дѣ-  
тѣ: вѣлѣтѣсѣ Оѣ мѣлѣхъ, и Оѣ најумень-  
шихъ, нѣнѣчи сѣбѣщихъ. Дѣтѣца, и Дѣ-  
тѣца: Дѣтѣца отъ Дѣтѣца, и Дѣ-  
тѣца. Хѣлѣца, и Хѣлѣца. Вѣлѣтѣсѣ  
Оѣ јмѣдѣщихъ зѣ дѣсѣтъ, и вѣщѣ лѣтѣ.  
Чѣхомъ Пѣхѣльокъ, Пѣхѣльокъ: А Рѣ-  
ко Рѣкѣ, Рѣкѣта: и Лѣшко Хѣлѣца,  
Хѣлѣца: и Пѣхѣльокѣта: и Оѣрѣско.  
Мѣомѣкъ, Мѣомѣца: јесѣтъ по пригодѣни  
рѣчи.

Мѣлѣдѣца: и Дѣвѣжѣца, Рѣски, Мѣлѣ-  
дѣца и Мѣлѣдѣца: вѣлѣтѣсѣ Оѣ јмѣдѣ-  
щихъ 20 мѣстъ, и вѣщѣ. Чѣдо нѣмъ  
Чѣдо, рѣчъ Чѣстѣца: вѣлѣтѣсѣ Оѣ дѣтѣхъ  
нѣшихъ вѣанѣгѣго вѣзраста: Оѣ мѣлѣдѣхъ  
и старѣхъ. Отрѣкъ, Отрѣкѣца (рѣчъ Оѣт-  
борѣна, отъ Отрѣдокъ, Отрѣдокѣца:) вѣ-  
лѣтѣсѣ Оѣ вѣнѣжихъ, и Оѣ далѣкихъ

дѣтѣхъ: овъ снѣгѣхъ, и вѣнѣхъ, и прокнѣхъ, и овъ дощѣхъ.

ИЗЪСНИ

Једѣнно вножѣнно чѣсло  
јмајѣт.

4. Ова Жѣжскѣ. Вѣси (сѣа мѣрно:), Грѣди, Зѣрѣки, Јзсѣки, Крестѣтки, Лѣвѣди, Жѣждѣли, Овѣрки, Повѣрки, Обѣди, Згаѣди, Зпрѣси, Чѣди, Чѣси (сѣа чѣсково орѣдѣ:), Шѣпѣци, за перѣсти, от шѣпа: Шѣпѣци от шѣпѣнѣја.

5. Ова Жѣнска. Вѣли, Вѣлици, Гѣши, Грѣвѣли, Гѣсли, Дѣри, Дрѣждѣли, Јкри, Јменини, Квѣшѣци, Конѣпли, Крестѣни, Лѣдѣли, Мѣкини, Нѣрти, Нѣшѣки, Новосѣлини, Нѣжѣци, Нѣжѣни, Нѣжѣници, Оклоѣпи, Окоѣки, Обѣровѣ, Перѣси, Повѣлини, Посѣли, Пошѣли, Пошѣлини, Рѣгли, Рѣди, Оѣли, Овѣли, Овѣтици, Оловѣли, Топѣлици, и топѣлици: и Лѣшко, Зѣрѣлини.

Дѣри, Перѣси, Оѣли, идѣт по Четвѣртомъ Зѣрѣ. Окоѣки, Обѣровѣ, по трѣтѣмъ, и по четвѣртомъ Оѣлини всѣ по трѣтѣмъ: и по Хрѣстѣтѣкѣ конѣтѣсе на в: кѣ, Вѣли, Гѣли, Дрѣждѣли.

6 Ова Нѣједѣнска. Врѣта, Дѣна (сѣе јѣт вѣчѣво дѣо:), Вѣли, Крѣли, Пѣта, Тѣнѣта, и тѣнѣто,

Тѣл, Зѣта, Јѣсла, Јѣтра, Нѣдра, Пѣвѣща: и Јѣли, Јѣтри, Пѣвѣши.

7. Овѣ начѣток: Олѣт: Ова Вѣрѣта, Вѣрѣја, Зѣтна, јмајѣт всѣ чѣсла: гѣпрѣт Олѣтѣтѣкѣмѣ: кѣ вѣли дѣјѣт једѣнно вножѣнно. Кнѣли, за Лѣтѣнѣско Liber: Жѣли, за Нѣвѣли, Амѣлетѣмъ: Жѣлиза, за Пѣта, Сѣмѣpedes: Оѣли, за прѣдѣхрѣмѣ, Vestibulum: Пѣвѣли, за Рѣсѣнѣја: јмајѣт лѣше вножѣнно чѣсло ѣ Кнѣлига, за грѣмѣтѣ, Epistola: Жѣли, за сѣлѣ Vis: Жѣлизо, за рѣдѣ, Ferrum: Оѣли, за обѣнѣнѣли, Umbra: Пѣли, за Пѣли: јмајѣт всѣ чѣсла.

8. Нѣка јѣна јмајѣт лѣше једѣн, или дѣа, или трѣ прѣнѣн: Кѣ, Нѣшѣ, Вѣли, Вѣли, Дѣли, и ѣна.

Вѣ вѣшѣ доврѣ: Нѣ вѣ вѣшѣ лѣпо.  
Вѣ вѣшѣ грѣда: Нѣ вѣшѣ: Нѣ вѣшѣ.

Вѣли, Вѣли, јѣсѣли, От ѣсѣли.  
Вѣ дѣли, Вѣдѣли, Вѣдѣли, Подѣли, Подѣли.

Вѣ зѣнѣтѣци, Вѣ зѣнѣтѣкѣ.  
Вѣ зѣдѣ, Нѣ зѣдѣ, јѣ зѣдѣ, От зѣдѣ, Нѣ зѣдѣ, дѣ. Вѣ прѣдѣ, и отѣ:  
Вѣ јѣвѣ, Вѣ јѣвѣ. Вѣ тѣвѣ, Вѣ тѣвѣ.

Нѣ ѣвѣтѣ, Вѣзѣ ѣзма, Оѣ ѣзма.  
Оѣ Кѣлѣ, Дѣнѣли, Отѣнѣли, Пѣнѣли.  
Оѣ тѣлѣ, Дѣтѣлѣ, Отѣтѣлѣ, Пѣтѣлѣ.  
Јѣсѣли, Отѣсѣли. Нѣкѣли, Нѣлѣкѣли.  
Вѣ мѣли, Вѣ мѣли сѣ чѣли.  
Вѣ нѣли, Нѣ нѣли, јѣ нѣли, Вѣ нѣли.

ЗВ, на нязѣ.  
 ПѢа чѣсѣ, въ полѣ, Возподѣ, Наполѣ.  
 На полѣ пѣта,  
 По полѣ, рѣвѣла: или пѣта, На по-  
 ли пѣта. Но поли рѣвѣла. По по-  
 ла: по половеца.  
 Въ прик. По прик, На прик, Јз  
 прикѣ, Отъи прикѣ, Въ прикѣ.  
 Возпрот, Обвпрот, Навозпрот, Отъи-  
 протѣ.

Дльарадѣ, зарѣд: а не прѣсто, Радѣ.  
 На разнѣ, По разнѣ, Въ тѣи, Тѣи  
 колѣ.  
 Въ шѣр, Все шѣром. До сѣли, От  
 сѣли, По сѣли.

Трѣва јест, Нѣт трѣви: или пѣче,  
 Въ трѣвѣ јест. нѣт въ трѣвѣ: и  
 по Хрѣватскѣ. Въ трѣви јест, Нѣт  
 въ трѣви, и то опѣриваемъ предлога,  
 Трѣви јест: за въ трѣви јест.



**О П Л Ф Ж В Н З Х Ј М Ф Н.**

1. Јмена јѣвѣца на ѣ јесѣт жѣнского  
 плѣмена: кѣ, Глѣва, земля, Водѣ.
2. Или мужскогѣ плѣмена јесѣт ова:  
 Вѣдокѣна, Владѣнка; Водопѣја, Во-  
 вода, Дрѣводѣла, Дѣдѣја, Јарѣга,  
 Опрѣва, Прѣдѣтача, Разѣтрига, Олѣ-  
 га, Отѣрогѣта, Отѣришѣна, Олѣдѣја,  
 Тѣдѣина, Хѣдина, Шѣца.
3. Ј јвојезѣчна: Плѣхѣмѣста, Геомѣтра,  
 Мѣтрополѣнта, Пѣпа, Патрѣјѣрѣха, По-  
 јѣта, Донѣтиста, Мѣхѣвѣанѣста,  
 Калѣвѣнѣста, и ина. Оѣца во се та-  
 кова изгласѣшѣт на ѣ, изѣ Дѣ-  
 тѣнѣскогѣ изгѣвѣра. ѣ по оѣзѣрѣ на

Грѣчѣскѣ језѣкѣ, говорѣи оѣца: Па-  
 трѣјѣрѣх, Мѣтрополѣнт, Пѣвѣнт, Гео-  
 мѣтер, Плѣхѣмѣнт, Донѣтист. ѣ  
 Дѣхѣ изѣнимѣчка, Пѣпѣж.

4. Принѣвѣи и ова тѣдѣжа: Бѣша, Ги  
 анѣја, Дѣлија, Јарѣкоѣда, Јѣмѣлија,  
 Јѣноша, Јѣнѣота, Катѣана, Кѣхѣдѣја,  
 Пѣшѣара, Опахѣнѣја, Харѣмѣаша, Ха-  
 рахѣмија.

5. Ј ова Кѣмѣтѣска, и прѣпрѣста: Вѣл  
 мѣжа, Нѣвѣжа, Јѣвѣнка, Кѣжѣмѣка.  
 Ј ова Лѣшѣска Вѣлѣвѣга, Кѣлѣка,  
 Мѣжѣчѣина, Нѣ отѣ, Шѣра.

6. ѣ что Дѣхѣи говорѣт: Оѣ коѣзѣница, оѣ  
 Пѣјѣаницѣ: то јест зѣголѣ нѣкѣтерѣн  
 вѣлдѣ. Танѣовѣж јест Оѣрѣвѣско, Потѣрѣн-  
 ца, Оѣвѣдѣлѣнѣкѣнца. Рѣци: Коѣзѣникѣ,  
 Пѣјѣаницѣ, Потѣрѣченѣцѣ, Оѣвѣдѣлѣвѣцѣ.

7. Оѣмѣож и најѣпѣче прѣстоѣвѣт  
 та мѣжемъ Јѣмена: Кѣтѣ, Вѣвѣнца, Вѣ-  
 коѣја, Грѣвѣиша, Гѣвѣна, Гѣвѣиша, До-  
 вѣрѣиша, Кѣлѣнта, Мѣлѣвѣта, Мѣрѣчѣта,  
 Мѣнѣта, Мѣгѣна, Нѣмѣна, Нѣлѣра,  
 Рѣдонѣвѣ, Рѣдонѣнца, Рѣдѣла, Оѣр-  
 анѣја, Оѣлѣвѣта, Оѣганиша, Оѣтрахѣи-  
 на. Ј Придѣвѣки: Кѣлѣнта, Донѣта:  
 и ина оѣца. Ј тѣдѣжа: Гѣнѣшка,  
 Јѣкѣша, Јѣнца, Јѣрѣнца, Кѣвѣма, Мѣ-  
 нѣта, Мѣкѣла, Пѣлѣша, Тѣма,  
 Дѣка.

8. Ј коѣја јѣдѣт на ЈНѣ: ако сѣдѣт  
 от мужѣкѣихъ проѣзѣвѣна: и знаме-  
 нѣвѣт вѣлѣикѣостъ тѣла, или возгѣра-  
 жѣнѣје: кѣ, Оѣ мужѣина, Оѣ коѣшѣна,  
 Оѣ чѣловѣчѣина.

9. Ника јалѹт двојѣ знамповаије,

и двојѣ паѣме.

Ова Отаршина : вноже державников.  
Ова Дрѹжеа : совет.  
Ова Дрѹжина : чѣлда.

Ов Отаршина : једѣн державник.  
Ов Дрѹжеа : дрѹг.  
Ов Дрѹжина : дрѹг.

Ткоја Опрота, пишѹт никоѹн, ако јест жена: Твоѹ Опрота, ако јест мѹж. Али то јест оваѹдно. Пиши ѹздн Ткоја Опрота : и ѹменьшаа. во Опротица, а не Опроток. От изкони Опрота идет от Опр: како Липота, от Лип. А нинѣ, въ мѣсто Опрота (се јест Опротъ) ве ѹнѣ, Опротинство. Ова Дитина реци и ов мѹжком спољ : а не ов Дитина: но ов Дитици.

Лѹхн вѣлет, Ов Хѹдина, и Ова Хѹдина : али злѹ. Право, Ов Хѹдина, Ова Хѹдинка.

Херѣти : Ов Тѹбина, ова Тѹбинка: ов лѹдѹх. ѹ ов чѣлаѹх. Ова Тѹбница, Овије Тѹбници.

10. Јмена јалѹца на ѹ, и на О, јест, нијединска: кѹ, Ово Пѣме, Дитѣ, Мѹр: Њво, Олѹво, Дрѹво.

Јнѣмалѹтѣ Властита Мѹжска: кѹ. Грѹбе, Раѹда, Отѹне. Ваѹдко, Мѹрко. Отѹнко.

Ј Жѣска: Зѹре, Јаге, Мѣла.

**ПРОСЕК**

Комѹни на Негласници.

11. Јмена, која се конѹет на негласници, јест мѹжкогѹ паѣмена, кѹ Ов град, Жѣот, Мѹр.

12. Јнѣмалѹтѣ, и къ жѣнскомѹ паѣмѣнѹ пристѹјет всѹ јалѹца на ООТ, кт, ова Дрѹгост, Крѣпост, Мѣлост.

13. Жѣнскаже јест и ова : Зѹв, Кѹв, Окѹв, Окѹре, Хлѣб, Бѣре, Вѣрѣ, Кѹв, Кѹрк, Лѹбѹв, нѣлѹбѹв, Оков, Отрѹв, Пѣлѣ, Цѣв, Вѣтов, Лѣдов, Лѹдов, Мѹрков, Розѹв, Рѹтков, Хорѹгов, Цѣрков : попрѣви, Вѣтѣа, Лѣѹа, Мѹрѣа : Розѣа, Рѹтѣа, Хорѹѣа, Цѣрѣа и пѹче Цѣрѣа. Блѣа, Грѣа, Жѣа, Зѹповѣа, прѣповѣа, проповѣа, Злѣа, Њнѣа, Обѣа, Зѣнѣа, Кѹа, Кнѣа, Лѹшад, Мѣа, Нѣнаа, Очѣа, Пѣа, Пѹшѣа, Рѹхлѣа, Ошѣа, Отѣрѣа. Тѣрѣа, Чѣлда, Цѣа, Чѣдн, ѹрж, Краѣж, Лѹж, Младѣж, Правѣж, Праѣж, Прѹдѣж, Оѣрж. Гѣлѹз, Гѣлѹз, Мѣз. Кнѣа, подѣа, прѣа, ѹѣа, Бѹа, Вѣрѣа, Дѣлѣ, Дѹстѣа, Дѹвѹдѣа, Жѣрѣа, Зѣнѣа, поѣнѣа, Знѣа. Кѹѣа, Мѣлѣ, Мѣсѣа, Оѣнѣа, Оѣѹтѣа, Пѣѣа, не пѣѣа, Пѣшѣа, Рѣа, Оѣрѣа, Оѣнѣа, Оѣлѣ, Оѣрѣа, Оѣрѣа, Оѣлѣ, ѹжѣа, Нѣжѣа, Цнѣа, Шѣа. Бѣсен, Блѣсен, нѣблѣсен, ѹблѣсен, Бѹжѣсен, мѣвожѣсен, Бѹлѣсен, Брѣн, Вѣсен, Гѹлѣн, Дѣнѣ, Дѣа, Жѣнѣ, Јѣвѣа, Кѣсен, мѣкасен, Кѣнѣ, Лѹбѣсен, нѣлѹбѣсен, Лѹѣн, Пѣнѣн, Пнѣсен, Пѣнѣсен, Приѣсен, мѣприѣсен, Рѣсен, Сѣнѣ, Снѣнѣ или Снѣнѣ, Оѣрѣнѣ,



Орѣн, Отирн, Отѣден, Книшнѣ, Чернѣ. Кѣп, Кѣпн, Кѣпн, Отѣп. Бѣр, Дѣрн, Мѣчвар, Рѣвар, Нѣмар, Тѣар, потѣар, стѣар, нѣстѣар. Вѣс или Вѣс, Јѣрес, О, Пѣрси, Рѣс, нѣрѣс, Прѣмѣс, Омѣс, нѣсмѣс, Онѣс, Тѣс, за тришчыинѣ. Болѣст, Бѣрт, Вѣрѣт, Вѣрт, Вѣт, Вѣлѣст, нѣвлѣст, Ѡвлѣст, Вѣст, нѣвѣст, Зѣнѣст, нѣзѣст, повѣст, приповѣст, Гѣт, Гоѣст, Дѣст: Вртѣт, Жѣст, Зѣвѣст, Кѣст. Кѣпѣт, Корѣст, Некорѣст, Кѣст, Крѣльѣт, Лѣт, Дѣст, нѣлѣст, прѣлѣст, прѣлѣст, Мѣст, помѣст, Мѣст, помѣст. Нѣт, Нѣт, Обрѣст, Оѣт, Отрѣст. Пѣмѣт, нѣпѣмѣт, Пѣпѣт, Пѣпрѣт, Пѣст, нѣпѣст, прѣпѣст, Пѣрт, Пѣртѣт, Пѣрѣтѣт, Пѣст, Пѣчат, Пѣлѣст, Пѣт, Пѣлѣт, Порѣсел, Постѣт, Прѣвѣст, Пѣст, Рѣт, Рѣкожат или Рѣковѣст, Оѣт, Оѣлѣст, Оѣнѣст, Оѣновѣст, Оѣрѣст, Оѣвовѣст, Оѣт, Оѣкѣтѣрт, Оѣлѣст, нѣлѣст, Оѣмѣрт, Оѣмѣт, Оѣнѣст, Оѣнѣт, Отрѣст, Тѣст, или Тѣстѣт, Хѣт, нѣхѣт, зѣхѣт, похѣт, прѣхѣт, Чѣст, Чѣльѣст, Чѣст, нѣчѣст, Чѣтѣвѣрт, Чѣтѣт, Шѣтѣт. Дѣч, Жѣдѣч, Лѣч, Мѣлѣч, Прѣльѣч, Рѣч. Вѣтош, Вѣш, Гѣлѣш, Кокош, Пѣш, Прѣкош, рѣзкош, и рѣзкоша. Орѣш. Бѣш, нѣвѣш, Дѣш, Мѣш, Мѣш, нѣмош, Нѣш, Пѣш, Нѣвѣш, Пѣшѣт.

14. Рѣс, Рѣзан, Оѣздѣла, Тѣр, Аѣстра-чан, Кѣзан, Ѡв, Пѣрѣм, Оѣнѣр, Чѣд.

15. От вѣм, идѣт вѣст, повѣст, говѣст, зѣнѣст, приповѣст, нѣсовѣст, нѣзѣмѣт. А от вѣдѣм, Дѣхн вѣлѣт Зѣвѣст, зло: рѣцн Зѣвѣдѣнѣжѣ,

Зѣвѣдѣнѣжѣ, или Ѡв Зѣвѣдѣ, от Ѡв вѣдѣ. А от вѣм: Ѡвѣ Зѣвѣдѣ, нѣзѣвѣдѣ, Ѡповѣдѣ, Ѡтповѣдѣ, прѣповѣдѣ, Ѡрѣповѣдѣ.

16. Грѣчѣска жѣсѣт: Јѣресѣ, Полѣвѣрѣжѣ, Јѣзѣсѣт, Бѣпно. Тѣтѣрад, Чѣтѣвѣрѣца. Јѣр, Вѣсна. Благѣдѣт, Мѣлѣст. Латѣнска: Кѣдѣ, Чѣм или Бѣдѣнѣш. Лѣч, лѣчнѣдѣ, Трѣнѣшѣмѣ, Пѣсѣнт: а Лѣча, Прѣмѣн, Прѣк. Вѣтош. Отѣрѣнна.

Нѣмѣчска: Жѣпѣса, Оѣра. Кѣмѣа, Коков, Оловѣнна. Пѣвѣа, Пѣнов, Скѣвѣрада. Мѣдѣж, Нѣгѣш, или Зѣмѣа.

17. Ѡ Омоутрѣцѣного нѣка јѣмѣна стојѣт нѣправѣ погѣвѣльѣна.

Тѣ Дѣвѣр, тѣ Гѣслѣ: рѣцн: Дѣвѣри, Гѣсла, лише во вѣпожнѣи.

Тѣ Олѣнѣнѣ, тѣ Чѣшѣшѣ: рѣцн: Олѣна, Чѣшѣша, по трѣтѣжем ѣворѣ. Тѣ Пѣлѣнѣнѣ, тѣ Ѡдолѣ: рѣцн: Тѣѣ Пѣнн, тѣ Ѡдолѣжѣ.

Тѣ Отѣвѣль, тѣ стѣвѣлѣжѣ: Тѣ Зѣль, тѣ зѣлѣжѣ. Рѣцн, тѣ Отѣвѣло или Отѣвѣло: тѣ Отѣвѣлѣжѣ и Отѣвѣлѣжѣ. Тѣ Зѣло, Зѣлѣжѣ.

Тѣ Ѡдѣсѣо: рѣцн тѣѣ Ѡдѣ, или вѣдѣ.

Тѣжѣ Пѣлѣшнѣ: рѣцн, тѣ Пѣлѣшѣ. Пѣлѣ мѣда и Ѡдѣта, пс: 18, рѣцн, Пѣлѣжѣ мѣда, и Оѣтѣнѣ.

18. Јѣз, Бѣжнѣ. Глѣголѣ, и Ѡстѣлѣна Оловѣна јѣмѣна, жѣсѣт Нѣнѣдѣнѣнска, во Ѡшѣворѣ на рѣчѣ Оловѣо. Кѣнѣтѣт, Ѡво јѣз, Ѡво Глѣголѣ, жѣст лише пѣсѣно:

вѣд да вѣсло рѣки, Око слово Гла-  
голъ јестъ мѣло написано. Я нѣкогда  
ова изрѣкајутъ и къ мѣжкомъ плѣ-  
менѣ: Оѣ Яз, ов, Глаголъ. Яли Анплѣ  
јестъ изрѣкатъ, придѣлајутъ Олово:  
сѣце, Олово Яз. Отъ Олова Яз,  
Ко слово Яз. Я најмѣче въ омихъ,  
комихъ нѣтъ знатъ како пригиватъ:  
кѣ, Бѣки, Живѣте, Живѣте, Рѣцѣ,  
Шѣ, Цѣ, и къ иицѣ.

19. Я ова наглядѣјуща јесѣ кметѣкта:  
Дѣнь, рецѣ Дѣца, Бѣр, Дѣво,  
Рѣвер, Жѣзи, Животъ или житѣ.  
Лѣшад, конѣ. Пѣжитъ, Пѣша или  
пѣтѣ. Отъ хлѣн, Бѣзана. Продаж,  
Продажа. Тѣрѣдѣ, Тѣрѣдина или  
тѣрѣдѣ, Чѣрѣнь, Чѣрѣль, Чѣрѣ,  
Оѣмица, или льѣдѣство, или хлѣпѣство,  
Оѣхлѣ. Отъ адѣ. Чѣдѣ, Хлѣ  
Хлѣдѣ.

### Оѣ Двојѣпаѣменихъ.

20. Ова наглядѣјуща јалѣјутъ двојѣ знаменокѣнѣ, и двојѣ паѣми.

Оѣ Јѣсен: јесѣново дрѣво,

Оѣ Пѣрѣт, чѣстъ рѣки.

Оѣ Пѣст, толѣкѣ.

Оѣ Пѣот, градѣ.

Оѣ Пѣт, цѣста, стѣлѣ.

Оѣ Пѣт, платно.

Оѣ Оѣнд, полѣдѣнно ѣндѣнѣ.

Оѣ Цѣп, розѣга ѣлѣна.

По Хѣрѣтѣкѣ зѣло, Оѣ Грѣз.

По Хѣр: зѣло, Оѣ Бѣль за сѣдѣло.

По Хѣр: зѣло, Оѣ Нѣрак.

По Рѣ: зѣло, Оѣ Оѣжѣнѣ.

По Рѣ: Оѣ Пѣдѣ.

Лѣхом, Оѣ Оѣрѣ, казнѣ,

Лѣхом изъ Нѣмѣкѣ, Оѣ Жѣш, Оѣ Пѣщ. Пѣво, Оѣ Жѣш, Оѣ Пѣщ.

Оѣ Крѣк, покритѣ. Оѣ Крѣв, и правѣнѣ Крѣк.

Оѣ Чѣн, Оѣ Зѣчнн. По Хѣр: зѣло, Оѣ Зѣчнн: зѣрдѣ.

Оѣ Жѣсел. Оѣ Зѣжѣсел, нѣм: Пѣм: Пѣжѣсел, Жѣсел.

Оѣ Кѣп. Оѣ Подкѣп, окѣп, пѣкоп.

Оѣ Жѣд. По Хѣр: зѣло, Оѣ Жѣдо.

Оѣ Кѣзен, Нѣкѣзен, Оѣкѣзен: и Нѣкѣза, Пѣкѣза, Оѣкѣзѣ: отѣмн  
Кѣзнѣ.

Оѣ Нѣкас, Пѣкас, Жѣкас, Докѣс, Рѣкас: отъ Кѣжѣ.

Оѣ Кѣр. Оѣ Јѣвор, Нѣвор, Повѣр, Оѣвор.

Оѣ Зѣвнн, Јѣвнн, Пѣвнн, Рѣвнн: Оѣ Отпѣсок, Отпѣок.

Оѣ Јѣсен, чѣтвертѣ годѣ.

Оѣ Пѣрѣт, землѣ разѣдроблѣнѣ.

Оѣ Пѣст, горѣт.

Оѣ Пѣот, зѣло: правѣ Пѣот, мѣсто.

Оѣ Пѣт, Хѣрѣтѣкѣ, за Пѣт.

Оѣ Пѣт: дѣца, бѣр.

Оѣ Оѣнд, правѣногѣ ѣндѣнѣ.

Оѣ Цѣп, Цѣп, Чѣп: Лѣвѣ.

По Рѣкѣкѣ правѣ. Оѣ Грѣз.

По Рѣ: прѣ: Оѣ Бѣль, скѣза Пѣшнннн.

По Рѣ: прѣ: Оѣ Нѣрѣлѣ.

По Хѣр: прѣ: Оѣ Оѣжѣнѣ.

По Хѣр: правѣнѣ, Оѣ Пѣдѣнѣ.

Хѣрѣтѣом: Оѣ Оѣрѣ, пѣдѣлѣ.

А нѣ Ова Запис, Рѣзпис, Отписка.

Объ Вертѣж, Грабѣж, Владѣж, Владѣж. Мѣтѣж, Рѣвѣж, Окѣвѣж, Чертѣж.  
Ова Жладѣж, Прѣтѣж.

По Хер: ова Бѣра. По Лш: правнѣ, ово Бѣрао.

Обо Војствѣо, и Војско: а нѣ Војство: нит Ова Војска: како Херѣ-  
чи сказно говорит, из Влашка.

По Хер: прако, Ов Торвѣх. Зло по Лш: Брѣх, и по Рѣ: Брѣхо.

Рѣжанн из Грѣчка велѣт, Једна Тисѣща. Лѣхн, из Нимѣшка, Једен Тисонт.  
Херѣти право једно Тисѣще, како, Једно Отѣ, Једно Тисѣшно чсло.

Въ мисто, та скѣрна, велѣм Та Пѣган, Та Нѣчист: тоје пѣгани, тоје  
нѣчисти. А развѣнѣш мѣжкѣ осѣвѣ: велѣм, Тѣ Пѣган: Тѣ нѣчист

Лѣхн велѣт, Ова Разкѣш. А Херѣти, Ова Разкѣша: ова Прѣкша,  
прѣкши: и ова Прѣкош, Прѣкши.

Лѣхн зло. Ова Јемѣла. Херѣти право, Обо Ожѣло.

По Хер: из Латинска: Объ Пакѣл, п.клѣ. По Лш: правнѣ. Обо Пѣкло.

Объ Пѣлтѣр, право. Ова Пѣлтѣр, вѣдно.

Ова Порѣка, за порѣчѣнѣ, Объ Порѣк, по Херѣтскѣ, за осѣвѣ која се  
рѣчит: ани правнѣ по Рѣкѣ, Порѣчник, или Порѣчник.

## Претваранѣ Придѣвнихъ Имѣн.

### Седмѣнь Претворѣ.

	Јединица		Вножина		Двоинца.	
	Прѣсто	Јзрѣдно	Прѣсто	Јзрѣдно	Прѣсто	Јзрѣдно.
Объ	Вѣлк.	Вѣлкнѣ.	Вѣлки.	Вѣлки	Два вѣлка.	Вѣлкаја.
Ова	Вѣлка.	Вѣлкаја.	Вѣлкиѣ, ки.	Вѣлкиѣ.	Двѣ вѣлки.	Вѣлки.
Обо	Вѣлко.	Вѣлкоѣ.	Вѣлка.	Вѣлкаја	Двѣ вѣлки.	Вѣлки.

Что јест Прѣсто, Придѣвно, и что Јзрѣдно: гледи ниже.

	Прѣсто.		Прѣсто.		Прѣсто.	
	Јединица.		Вножина.		Двоинца.	
	Прѣсто.	Јзрѣдно.	Прѣсто.	Јзрѣдно.	Прѣсто.	Јзрѣдно.
О -	Вѣлк	Вѣлкнѣ.	Вѣлки	Вѣлки.	Д. Вѣлка.	Д. Вѣлкаја.
О -	Вѣлка	Вѣлкија.	Вѣлкиѣ, ки.	Вѣлкиѣ.	Д. Вѣлки.	Д. Вѣлки.
О -	Вѣлко	Вѣлкоѣ.	Вѣлка	Вѣлкаја.	Д. Вѣлки.	Д. Вѣлки.
Вроз	Вѣлкоѣго	Вѣлкоѣго.	Вѣлкиѣ, ки.	Вѣлкиѣ.	Д. Вѣлка.	Д. Вѣлкаја.
	Вѣлкѣ	Вѣлкѣѣ.	Вѣлкиѣ, ки.	Вѣлкиѣ.	Д. Вѣлки.	Д. Вѣлки.
	Вѣлко	Вѣлкоѣ.	Вѣлка	Вѣлкаја.	Д. Вѣлки.	Д. Вѣлки.

От	Вѣликого	Вѣликого.	Вѣликихъ	Вѣликихъ.	Д. Вѣликъ	Д. Вѣликихъ.
	Вѣликиѣ, н,	Вѣликиѣ.				
При	Вѣликого	Вѣликого.	Вѣликихъ	Вѣликихъ.	Д. Вѣликъ	Д. Вѣликихъ.
	Вѣликомъ	Вѣликомъ.				
Ко	Вѣликомъ	Вѣликомъ.	Вѣликимъ	Вѣликимъ.	Д. Вѣликимъ	Д. Вѣликимъ.
	Вѣликѣ	Вѣликѣ.				
Со	Вѣликомъ	Вѣликомъ.	Вѣликими	Вѣликими.	Д. Вѣликими	Д. Вѣликими.
	Вѣликимъ	Вѣликимъ.				
	Вѣликоуѣ.	Вѣликоуѣ.	Вѣликими	Вѣликими.	Д. Вѣликими	Д. Вѣликими.
	Вѣликимъ	Вѣликимъ.				

О с м н ь П р ѣ т в о р

Об	Оишь	Оишь.	Оиши	Оиши.		
Ова	Оишьа	Оишьа.	Оишьѣ, нь:	Оишьѣ.		
Око	Оишьѣ	Оишьѣ.	Оишьа	Оишьа.		
О	Оишь	Оишь.	Оиши	Оиши.	Д. Оишьа	Д. Оишьа.
	Оишьа	Оишьа.	Оишьѣ, нь:	Оишьѣ.	Д. Оиши	Д. Оиши.
Кроз	Оишьѣ	Оишьѣ.	Оишьа	Оишьа.	Д. Оиши	Д. Оиши.
	Оишьѣго	Оишьѣго.	Оишьѣ, нь:	Оишьѣ.		
	Оишьѣ	Оишьѣ.	Оишьѣ, нь:	Оишьѣ.		
	Оишьѣ	Оишьѣ.	Оишьа	Оишьа.		
От	Оишьѣ, нь,	Оишьѣ.	Оишихъ	Оишихъ.		
	Оишьѣго	Оишьѣго.				
При	Оишьемъ	Оишьемъ.			Д. Оишьѣ.	Д. Оишьѣ.
	Оишьѣ	Оишьѣ.	Оишихъ	Оишихъ.		
	Оишьемъ	Оишьемъ.				
Ко	Оишьѣ	Оишьѣ.	Оишиимъ	Оишиимъ.		
	Оишьѣмъ	Оишьѣмъ.				
Со	Оишиимъ	Оишиимъ.			Д. Оишиимъ.	Д. Оишиимъ.
	Оишьѣуѣ	Оишьѣуѣ.	Оишиими	Оишиими.		
	Оишиимъ	Оишиимъ.				

# ОБЪЯВЛЕНІЕ НА ПРЕТВОР

## ОБЪЯВЛЕНІЕ И ОБЪЯВЛЕНІЕ.

ЈМЕНИКЪ ЈЕДИНИЧНИИ 7го и 8го. ЗОВНИКЪ ЈЕДИНИЧНИИ 7го и 8го.

1. Ко седмолъ възоръ пактоуетъ вса придеина, која изходетъ на Тонкије нигалсици: кѣ, Грѣ, Елаг, Крив. Грѣ, Егъ, Јан, Вѣра, Гобал, Лип, Лип, Ойр, Кос, Врѣт, Лич. Опритъ Вѣ, Вѣ, Вѣ.

Ј која идѣтъ на I, или II, съ тонкими знаковницами: кѣ, Рѣки, Нѣски, Земельски: Ойлине, Нѣсине, Земельни.

2. А къ осмолъ възоръ пристоуетъ јмена јѣща на Шѣмници, и на Ц, и на Ы: кѣ. Овиж, свика, сѣиже: Рѣдъ, Тѣдъ, или Тѣ, Бѣ, Шѣ, Мѣ, Тѣ, Овѣ, Дѣ, Трѣ, Нѣ, Вѣ, Ниц, Врѣ, Горѣ, Кипѣ, Фрѣ, Опи, Едѣ, Нишѣ, Тѣшѣ, Вѣшѣ.

Ј која идѣтъ на I, или на II, со шѣлыми знаковницами: кѣ, Елижне, Ерижне, Дрѣжне: Бѣль, Лѣль, Липаль: Вѣтерне, Јзверне, Елижне: Бѣльне, Гѣрне, Мѣне: Вѣне, Гѣне, Пѣне: Вѣне, Нишне, Тѣне. Вѣне, Јзпѣне, Домѣне, или Домѣне. Бѣне, Трѣне, Дѣне.



1. Во всѣхъ Придеинихъ јменехъ зовникъ јестъ једнакъ со јменикомъ. Еладно алаа никови на Грѣца Мѣжко племе теорѣтъ на В: кѣ, Чѣ се хѣлаши Ойлине, псал: 51. Чѣлѣче равнѣшине, псал: 54

Ј Нијединско племя тож: кѣ, ѣме, вѣначалине, Сообразне Бѣжеи Олѣве Рѣци прѣло:

Чѣ се хѣлаши Ойлине Чѣлѣче равнѣшине. ѣме вѣначалине. Сообразноје Бѣжеи Олѣво.



Крозникъ ЈЕДИНИЧНИИ 7го и 8го.

1. Объ Крозникъ въ Мѣжкомъ (да Јзверникъ въ Мѣжкомъ, и въ Нијединскомъ) племенѣ: теорѣтѣ по Рѣкѣ на ОГО во всѣхъ јменехъ: а ѣ Лѣхѣкъ вѣгда на ВГО: а ѣ прѣходниковъ вѣзда на ЯГО: а ѣ Хѣрѣтовъ, при Знаковницахъ Тонкихъ на ОГА; а при Шѣмнихъ на ВГА: кѣкотъ.

По Рѣкѣ: Вѣлкого, Мѣлого: Бѣлшого, Мѣлшого.

По Лѣхѣкѣ: Вѣлкого, Мѣлого: Бѣлшого, Мѣлшого.

По Прѣводничкѣ: Вѣликаго, Малаго: Бѣльшаго, Меньшаго.

По Хербаткѣ: Вѣлкога, Малаога: Бѣльшага, Меньшага.

2. Зѣтому овѣчалъ: уже при Шѣмнѣхъ негласницахъ нѣтъ лицо нѣтъ право пишутъ ЯГО, нѣтъ ОГО: (Бѣльшаго, нѣтъ Бѣльшаго): но право се пишутъ ВГО: какотъ, Можего, Твоего, Нашего, Вѣшаго, Бѣльшаго, Отѣршаго, Тѣдшаго, Днежего, Тинѣевого. А нѣтъ, Можаго, Нашаго, Отѣршаго, и остѣлно.

3. А при тоникѣхъ негласницахъ можетъ стоѣтъ ЯГО: кѣтъ, Вѣликаго, Добраго. Или мнѣ пѣче хѣлѣми ОГО: Вѣлкого, Добраго. Зѣто уже складъ ОГъ ютъ обични Рѣсѣаномъ, Хербатомъ, Оѣрвомъ, и Чѣхомъ: а складъ ЯГ нѣтъ дѣже въ лѣдѣхъ негласничахъ: и не кѣмо, въ коужѣ стѣднѣ, и когда въ прѣдѣвнѣхъ вѣнкѣхъ вѣи вѣла ѹжѣлан.

4. Прѣгненъ нѣдѣши на кончѣнѣхъ ГО, и на МѢ, мѣгѣтѣе скратѣтѣи: по нѣзвѣженѣхъ складѣхъ, ЯГ, ОГ, ВГ, ОМ, ВМ: кѣтъ, Конѣа добра, и яздеца силна, прѣвергеа ютъ въ море. Дсе рѣ мѣжѣ. Вѣрнѣхъ прѣжѣтѣльѣхъ. Нишѣхъ члѣвнѣхъ.

Чѣнѣхъ, Нѣвѣгѣхъ, Нѣвѣнѣхъ, Нѣнѣхъ, прѣжѣмѣтъ чѣо скратѣнѣе; а МѢ, Нѣш, и остѣлнѣе ямѣнѣкѣхъ не прѣжѣмѣтъ. Не вѣламъ ко Нашѣхъ дрѣвѣхъ: но нашѣмѣхъ дрѣвѣхъ. Изрѣднѣа, ямѣна рѣткѣо прѣжѣмѣтъ скратѣнѣе.

5. Ямѣна оцѣтѣжна вѣрнѣхъ нѣдѣшѣтѣхъ, въ прѣвомъ и во вѣторѣмъ прѣтѣворѣхъ,

чѣнѣхъ Крѣзнѣхъ ядѣнѣхъ ямѣнѣкѣхъ. Я Прѣдѣшна, когда вѣдѣтъ се такѣовѣми въ кѣпѣхъ постѣкѣлѣна: чѣорѣтъ и оѣа крѣзнѣхъ ядѣнѣхъ со ямѣнѣнѣкомъ. Кѣтъ, съ Дѣшѣтѣми: Хѣлѣнѣтѣ госпѣда нѣвѣснаго, Вѣдѣла сеѣа драгого прѣжѣтѣльѣа. Я съ Нѣдѣшѣтѣми: Госпѣда дѣа намъ вѣдѣнѣтѣ скѣтъ нѣвѣснѣхъ: Вѣдѣла сеѣа ядѣнѣхъ дрѣвѣхъ кѣлѣнѣхъ.



Изѣкернѣхъ Ядѣнѣнѣхъ 7го и 8го.

1. Овогѣо вѣрнѣна Жѣнѣко пѣамѣ ямѣжѣтъ дѣнѣнѣ нѣвѣгѣтѣоуѣдѣнѣо въ околѣнѣхъ: и вѣного разѣнѣнѣо се нѣвѣрнѣжѣтъ: кѣтъ.

По Рѣкѣхъ: на ВВ, отъ Вѣнѣ, Оѣнѣ. на НВ, отъ Вѣнѣкѣхъ, Мѣнѣ.

на ОВ, отъ Вѣнѣнѣхъ, Бѣльшѣхъ.

на Оѣ, отъ Вѣнѣнѣхъ, Бѣльшѣхъ.

8 Омоуѣрѣцѣко на ВМ: отъ Вѣнѣ, Овоѣа.

на НМ: отъ Вѣнѣнѣхъ, Вѣнѣнѣхъ, Оѣнѣнѣхъ, Оѣнѣнѣхъ, Бѣльшѣхъ, Мѣнѣ.

на ІМ: отъ Рѣкѣнѣхъ, Оѣнѣ.

на НМ: отъ Оѣнѣнѣхъ, Вѣнѣнѣхъ, Мѣнѣ.

на ОМ: отъ Тоѣнѣхъ.

на КМ: отъ Вѣнѣнѣхъ, Мѣнѣ.

- на НН: от Благн ,  
Павлоки ,  
Вармакини .  
Рухсийски .
- на Ы: от Овачы ,  
Ванины .
- на А: от Ница ,  
Ониовна ,  
Пакла, Вар-  
накла .

По Летскѣ на ОѢ: от Тѣь, Окѣ-  
тѣь, Лѣкшеь.

По Херватскѣ на В: от Велике ,  
Больше, Мѣньше .

2. Јз чѣхъ петнацати кончин, три  
јесѣт години къ писмѣ: ВІВ, НІВ ,  
Н. Јменики во право идѣт на ВІВ:  
кѣ. Мојеъ, Твојеъ, Нашеъ, и На-  
шинеъ: Ојеъ, Тејеъ, Всејеъ, Овејеъ, и  
Окијеъ, Онијеъ: Којеъ и Којеъ: Вѣ-  
којеъ и Вѣкијеъ. По Херватскѣ стѣг-  
ньо: от Мојеъ, Твојеъ, Нашеъ, Оѣ,  
Тѣ, Вѣ, Оѣ, Оѣ, Кѣ, Вѣке . Я  
Придѣкна вѣака идѣт на ВІВ, и  
на НІВ: прѣста, и Јзрѣдна: кѣ,  
От Великеъ, Великијеъ: Оиньеъ, Ои-  
ньеъ. От Вѣликеъ, Вѣликијеъ: Оиньеъ,  
Оиньеъ. Яна Н мѣгѣтсе завершат  
Придѣкна Прѣста (сеъ јест Неврѣд-  
на:) ано стојѣт зѣ Окѣстѣнни въ  
рѣд: кѣ От Велики жени: От тем-  
ни ноши. Яли аплѣь и разѣмније  
се кидѣт Вје, да Нје: от Довејеъ  
или Довејеъ жени: От темнеъ или  
Темнеъ ноши.

3. Јно сице право вѣдет рѣц: Јз Гос-  
подньи волян: манти Јз господньеъ

волян: манти Јз господньиъ волян,  
земляъ јест сотворена. Я невразѣм-  
но и неладно (создана Омоуѣц-  
кого:) сице: Јз господня воля  
земляъ сотворена. От наша къца:  
до вѣша земляъ. Рѣци радши: От  
нашинеъ къци; До вѣшинеъ земляи.

4. Такоа изрикѣнја на Я, либо на  
А, ниѣт чѣт нигдаше въ льѣдском  
говорѣнѣ. Глѣди, что јест рѣчено  
под Јзвѣрником третјео прѣтворѣ.

От Прѣдньи, Задньи: и от јинѣ  
(гди се Ъ слѣдно изрикѣјет:) жен-  
ско плѣме ѣтворѣь сице: От Прѣднь-  
ије, от Задньије. Я гди се Ъ из-  
рикѣјет отразно: кѣкот, Бѣмѣи,  
Чловѣчѣи, Рѣвѣи: рѣци тѣж От  
Бѣжѣије, Чловѣчѣије, Рѣвѣије. Ј  
дава легальго изрѣнја, от Бѣжије,  
Чловѣчѣије, Рѣвије.

**иѣст**

Придѣкник Јединичниъ 710 и 8го

1. Женско плѣме ового прѣгѣва, творѣт  
Херватѣи вѣзди на ОѢ: (спри Ве-  
ликоь, при Оиньеъ), а Лиѣи вѣзди  
на ВѢ: кѣ, при Малѣь, при Нашѣь.  
Я Рѣсјани прѣвије зѣ разѣором,  
при Тонѣцаѣх изрикѣјѣт ОѢ: а при  
Шѣмницаѣх ВѢ: кѣ при Великоь,  
при Оиньеь, Нашѣь.

2. Въ Рѣском, въ Херватском, и по  
прѣстѣ во вѣсѣм Оловѣиьском језиѣъ,  
ниѣхѣдѣт сеъ прѣгне јнако, ѣж на  
ОМ, ОѢ, ОМ: либо на ВМ,

**ВЪ, ѠМ:** кѣ, при **Малом, Малов,**  
**Малом:** Нашем, Нашев, Нашем. **Лн-**  
**ше** ъ **Лѣхсѣ** превратно се кончит на  
**НМ, ВЪ, НМ:** кѣ, при **Малим,**  
**Малев, Малим:** Добрим, Добрев, Добрим.  
**Лн** на **ЈѠМ, ЈѠН, ЈѠМ:** кѣ, при **Вѣ-**  
**ликѣм, Великѣм, Великѣм, ПѠль-**  
**скѣм, ПѠльскѣм, ПѠльскѣм.**

3. Отсега ижемажеет он наказни прѣк-  
рат, кѣ се неможет без огньѣи

На мѣстѣ свѣтѣм, пс. 23.

На мѣстѣ злѣчнѣ, пс. 22.

Въ земли пѣстѣ, пс. 62.

Въ пѣстѣмъ възводѣ, пс. 106.

Въ ели мастѣмъ, пс. 91.

Въ глагѣ трѣбѣ, пс. 46.

Въ домѣ Давидовѣ: пс. 121.

Во псалтири десетоготрѣбѣм.

Прѣво сице: На мѣстѣ свѣтом. Въ

цѣрквѣ великомъ. На мѣстѣ злѣчномъ.

Во свѣтомъ (или, во свѣтѣ) живѣ-

ши. Въ землѣ пѣстовъ. Въ пѣстѣмъ

Јудѣевомъ. Въ пѣстѣмъ възводѣ. Во

здолѣмъ плачевномъ. Въ земли мастѣ-

томъ. Въ законѣ господнемъ. Въ гла-

гѣ трѣбномъ. Въ домѣмъ божѣмъ. Въ

домѣ Давидовомъ. Въ пѣтѣмъ непорѣ-

номъ. Во псалтирѣ десетоготрѣбномъ.

4. Тѣмкоже слово К неперемѣняетсе во

јно слово, неже въ Ч, или въ Ц:

кѣ, Члѣвикъ, Члѣвѣ, члѣвѣци. Ј за-

чѣж нестерпна сказа јест рѣш: При

Јзраилѣмъ, При Цѣрѣмъ: въ ми-

сто, при Јзраилѣскомъ, при Цѣрѣкомъ

сѣшлат: јже Ѡ Омотрѣцѣкогѣ чѣмъ  
написано сице.

Ш томъ Россѣмъ, или Россѣмъ.

Ш той Россѣмъ, или Россѣмъ.

Ш томъ Россѣмъ, или Россѣмъ.

Чѣто ви пѣко рѣш: Ов томъ Рѣс-

комъ, Ов тоѣ Рѣсковъ, Ов томъ Рѣс-

комъ. Јното ова кончина, на **НМ,**

**НН, Н,** всѣкако јит вѣдѣна, мерз-

ка, и негодна: и на **Н** чѣж: кѣкѣт

въ Цѣрквѣмъ велицѣмъ, пс. 21.

Во свѣтѣмъ живѣши, пс. 21.

Въ пѣстѣмъ Јудѣевѣмъ, пс. 62.

Во здолѣмъ плачевномъ, псал. 83.

Въ законѣмъ господнемъ, псал. 1.

Въ домѣмъ божѣмъ: псаломъ 51.

Въ пѣтѣмъ непорѣчѣмъ: пс. 100.



Прѣтѣвникъ Јединѣчнѣмъ 7го и 8го.

1. Јдет на **ОМЪ, ОН:** или на **ѠМЪ:**

кѣ, Ко Великомъ, Великомъ: ко Оннѣ-

мъ, Оннѣмъ.

2. Јли по Окрашѣнѣмъ: Ко Великъ: Ко

Оннѣмъ.



Орѣдѣникъ Јединѣчнѣмъ 7го и 8го

1. Јдет на **НМ, ОМЪ,** (или **ѠМЪ:**)

**НМ:** кѣкѣт.

Оо Великимъ, Великомъ, Великимъ. Оо

Оннѣмъ, Оннѣмъ, Оннѣмъ.

И не на **НМ.** Ј зачѣж сказа се

вѣит: Оѣ тѣмъ: Зѣ Добрѣмъ: Оо

вѣмъ: Оо всѣмъ: и огѣнна.



Право речи: Съ тѣмъ. Въ доврѣмъ,  
Оо вѣмъ: Оо вѣмъ.

2. Съ Богомъ Авраамомъ, псал: 46. Предъ  
Гдѣмъ сотворшемъ, пс: 94. Духомъ  
вѣрномъ, пс: 47. Духомъ владичномъ  
пс: 50. Право речи. Въ Богомъ Ав-  
раамомъ. Предъ гдѣмъ сотворшимъ. Духомъ  
вѣрнымъ. Духомъ владичскимъ.

3. Добро, Зло, Благо, Лицо, Дѣло,  
Хѣдо: когда сътъ Овстѣжно, идѣтъ  
по пѣтомъ Прѣтворѣ, на ОМ, каютъ  
дѣто, со дѣтомъ: гнѣтъ, Оо вѣмъ  
Добромъ: Предъ великимъ Зломъ, или  
Лицомъ: Јдѣтъ въ добромъ: Јдѣтъ со зломъ:  
Въ великимъ вѣгомъ. Я когда сътъ  
привѣтна, идѣтъ по седмомъ прѣтворѣ:  
на ИМ: кѣтъ, въ доврѣмъ здравѣмъ,  
Въ вѣгѣмъ врѣменомъ: Оо злѣмъ по  
годѣмъ.

4. По петомъ прѣтворѣ идѣтъ и јна  
привѣтна Нијединского плѣвна: ко-  
гда прѣтъпитъ въ Овстѣжнѣмъ свѣчѣ:  
хотѣтъ се не по вѣмъ прѣгнѣмъ прѣт-  
владѣтъ: каютъ, Прогто, Великъ, Мѣ-  
ло, Лѣхко, Тѣхо, Сѣмо, Једино,  
Бѣло, Полно, Дѣлно, и јна. Ка-  
ютъ. Јзъ прѣгта: Јзъ дѣвна: Јзъ лѣх-  
ка: Јзъ тѣха. По прѣгтѣ, по лѣхкѣ,  
По тѣхѣ, По мѣлѣ, по великѣ, По  
јединѣ. На јединѣ, На гѣмѣ. До  
полна, До вѣлна, До лиха: и остѣл-  
на тѣмъ сподѣвна. Я не, До лихотѣ  
Јзъ прѣгто, Јзъ дѣбно, По тѣ-  
хомѣ, По мѣлѣмъ: и остѣлно. Ли-  
ше коѣ не прижѣмътъ скрацѣѣѣѣ,  
отъ онѣхъ изрѣкъ полна, или по  
Сѣдмомъ и Огѣмъ прѣтворѣ: По стѣ-

ромѣ, По своѣмъ, По нѣмѣмъ, По  
вѣмѣмъ, По вѣкомѣ.

Во свѣтѣмъ твоѣмъ, псал: 73. Речи:  
Во свѣтомъ твоѣмъ: или Овстѣжно.  
Во свѣтѣ твоѣмъ.

5. Опрѣтъ Добро, Зло, Благо, Лицо, Хѣ-  
до, Дѣло: јна привѣтна извѣтна-  
ѣтъ въ Орѣдникѣ на ОМ: но токъ  
мо на ИМ. Я наѣпѣ. Кѣлѣкъ, Тѣ-  
лѣкъ, Нѣкѣлѣкъ, Овѣлѣкъ, Оиѣлѣкъ,  
и Благо когда стѣбѣтъ за вѣно.  
Кѣтъ, Кѣлѣкимъ вѣше, Тѣлѣкимъ мѣнѣ  
Я Великъ, вѣно, Мѣло, идѣтъ на  
ИМ, и на ОМ: кѣтъ, Великимъ вѣше,  
Мѣлѣмъ мѣнѣ. Предъ Мѣломъ, и предъ  
Великомъ: Хотѣтъ съ мѣломъ, хотѣтъ  
съ великомъ. Не со вѣномъ: вѣномъ  
липлѣ.



Јменникъ вѣножѣннѣмъ 7го и 8го.

1. Мѣжкѣ плѣмъ ового мѣста изхѣдитъ  
не очѣмѣнѣ на И. Ј зѣтоѣ не вѣз  
вѣдѣа никѣмъ Мѣдольѣнѣ изрѣкѣѣтъ  
на Цѣ: каютъ, Онѣмъ Вѣрѣмъ на-  
лѣѣѣѣѣѣ и спѣѣѣѣѣѣ дѣки, пс: 77.  
Вѣномъ вѣселѣѣѣѣ, пс: 125. Право  
речи: Онѣмъ Вѣрѣмъ, (или пѣче,  
Вѣрѣмѣмъ) напнѣѣѣѣѣѣ и спѣѣѣѣѣѣѣ  
лѣки. Вѣномъ вѣселѣѣѣѣ се: или пѣче,  
вѣселѣ. Я во пѣлѣмъ 105, право  
стѣбѣтъ: вѣлѣжѣнѣ хрѣнѣѣѣѣ сѣд, и  
тѣвѣрѣѣѣѣ прѣвѣдѣ. По Оловѣнѣмъ вѣл-  
стѣѣѣѣ: вѣлѣжѣнѣ, нѣ хрѣнѣѣѣѣ сѣд,  
и тѣвѣрѣѣѣѣ прѣвѣдѣ.

2. Не можемсе пак догѣта начѣдѣти. за что прѣводники въ мужскомъ сего мѣста окончануѣ, пишѣтъ двѣюе И: сице великимъ, Овѣтми, Нишцини : гди вѣд ни въ каковоуже Оловинского язѣка Отмѣне ми неможемъ ѣзритъ сѣмъ да нитъ подѣвѣа, томъ ѣдвоженомъ словѣ и. Въ Рускомъ отмѣне гашитъ се сицево ѣдвоженіе: да лихо невиммо, не от прѣводниковъ ли естъ взето се говорѣнїе, паче неже от народнаго обичаја.

3. Женско плѣме сегоъ жменникѣа јестъ једнакоо со Женскимъ Јзкерникомъ једничнимъ: и ѣдетъ на Ѣ, І, Јна И. Лише овличѣа : жеже овди липлье стоѣитъ кончїна И, нежъ въ Јзкерникѣ. Овди ко липо велимъ: Три свѣти жени прѣдѣше ко господнѣмъ грѣбѣ. ѣ въ Јзкерникѣ липлье : От једнеје свѣтеје жени: или от једнеје свѣтије жени, јестъ Христѣосъ драгојѣ магѣтѣ помѣзанъ: нежелѣ, От једни свѣти жени.

4. ѣ осовѣто, гди јме прѣднѣвно послѣдѣјетъ за рѣчинојѣ Јесѣт, или за Бјѣхѣомъ, или за Бѣдемъ: тамо јестъ потребно изрѣщъ Јменикѣ на И; а не на ИѢ, нитъ на ИѢ: кѣ, три Марїи јесѣтъ свѣти : или, вѣхѣ свѣти. Всїеје сотворинїе дѣши вѣдѣтъ сѣдженїи. Не, Овѣтије, нитъ Оѣдженїе.

5. ѣ въ никѣвихъ мѣстѣхъ вѣднѣтсе вѣтъ понѣжно изрѣщъ на Ѣ: какоотъ овди, Наше матѣре, Онѣонѣе дощѣре. Твердо во се вѣднѣтъ рѣщъ: Наши матѣре:

како велимъ, Наши сестри. Можемъ рѣщъ и сице: Нашије матѣре, Онѣонѣе дощѣре.

6. Овличѣа: жеже Херѣати лѣдѣветъ рѣзѣв и кратѣокъ ѣзрокъ: и вѣздѣи, гди јестъ прѣгодно, скращѣјѣтъ рѣчи. ѣ осовѣто во Јзкерникѣ Женскомъ, двѣ склада ѢѢ стѣгајѣтъ въ једнѣи складъ: и завѣлѣчетъ висѣкнѣмъ вѣлѣкомъ: и въ мѣсто Жоје, Твојеје, Овојеје, вѣлѣтъ Жоје, Твоје, Овоје. ѣ въ жменникѣ вножнѣнѣомъ, вѣзъ прѣдѣолженїа, и вѣзъ висѣкого вѣлѣка вѣлѣтъ, Жоје, Твоје, Овоје дощѣре. По томъжъ и въ јнѣхъ жменѣхъ вѣздѣи, гди јестъ ѣдѣтно, во јзкерникѣ висѣкнѣмъ вѣлѣкомъ прѣдолжѣјѣтъ Ѣ: кѣ, отъ Дѣврѣ, отъ Лѣхѣ, отъ Тѣплѣ. ѣ въ жменникѣ не прѣдолжѣјѣтъ: но вѣлѣтъ, Дѣврѣ, Лѣхѣ, Тѣплѣ извѣ.

Ј ѣко се кѣжетъ вѣтъ прѣчїна : зѣлѣ въ жменникѣ вножнѣнѣомъ липлье стоѣитъ кончїна И, нежъ во јзкерникѣ јѣциничномъ. ѣво Ѣ прѣдѣолжено, не тако лѣдно се прѣмнѣнѣјѣтъ во И.

ѣ гди ѣ Херѣатовъ во јзкерникѣ нѣетъ прѣдѣолженого Ѣ, ливо висѣкого завѣлѣка (се јестъ, ко жмѣјѣщихъ Ѣстер вѣлѣк:) тамо и јзкерникъ лѣдно се творѣтъ на И: кѣ, Херѣати вѣ рѣкли, Отъ горѣ мѣле: авѣ мѣл, жмѣјѣтъ Ѣстер вѣлѣк. Ј потѣомъ до псалмѣ 41, Дѣврѣ, Отъ горѣ мѣли.

7. Во кѣнѣхъ прѣтѣворѣхъ, слѣса овѣ Г, К, Х, въ кончїннѣхъ складехъ, стојѣща прѣдъ гласнѣцејѣ И, или прѣдъ

Ѣ, преминѣютьсе въ З, Ц, О.  
 Потомъж и овди, во зменникѣ: и въ зовникѣ: въ Мѣжскомъ плѣменѣ, велимъ Драги, Велики, Плаху: и Дрази, Велици, Пласи. Я въ Женскомъ плѣменѣ зменника и зовника: и въ мѣжскомъ да въ Женскомъ Крозника: велимъ, Драги, Велики, Плаху: и Драгиже, Великиже, Плахиже: а не Дрази, Велици, Пласи: нитъ Дразиже,

Велициже, Пласеже.  
 За что пакъ Мѣжско и Женско плѣме на семъ мѣстѣ, хотѣжъ овоѣе одинако ѣдетъ на И: не овоѣе преминѣаетъ знаковницъ: томъ жесть причина, жеже ти прѣгнви изъ перва нисѣтъ се вси одинако кончили на И, но различно: какоти и гадѣ ѣ Херватѣвъ различно се кончатъ: снѣе.

Мѣж: Ови Велики, и Велици.	О Велики, и Велици.	Кроз Велике.
Жен: Ови Велике.	О Велике.	Кроз Велике.
Иже: Ови Велика.	О Велика.	Кроз Велика.



Крозникъ вножинниъ 7го и 8го.

1. Яко жесть рѣчь оу чловѣчскихъ мѣжскихъ оговѣхъ: и лѣчитъ се изрѣчь при дѣвно ѣме жеодно, безъ оговѣдного: јно Хервати живѣють изкерника, въ мѣсто Крозника: какотъ, Ми смоуьхъ видили здравѣхъ, и цѣлихъ.

Яколи пакъ тѣдѣе вѣдетъ триѣа и оговѣдно ѣме отразно изрѣчь: јно Хервати војетсе изрѣчь по изкерникѣ: и изглашѣють самъ Крозникъ властѣто: снѣе, Ми смо оне лѣдѣ видили здравѣ и цѣлѣ. Я Русјани и Дѣхуи, и безъ оговѣдного јмена, и со оговѣднимъ, изрикають изкерникъ въ мѣсто Крозника: снѣе,

Ми смоуьхъ видили здравѣхъ, и цѣлихъ.

Ми смо видили онѣхъ лѣдѣхъ здравѣхъ, и цѣлихъ.

Я по Крозникѣ: Ми смо видили онѣе лѣдѣи здравѣи, и цѣли. глѣди Крозника вножинного, Прѣтворѣа первого.

2. Я со Отрицѣльными рѣчиными и по нѣже всегда стоѣтъ изкерникъ въ Крозника мѣстѣ: кѣ Ми нисмо видили онѣхъ лѣдѣи. Я не, Нисмо видили онѣе лѣдѣи.

3. Псаломъ 123. Ово живѣи непожерли ви насъ. Рѣчи: Ово живѣхъ не пожерли ви насъ. Я право по развѣмъ: Може бѣтъ живѣхъ пожерли виуь насъ.



Изкерникъ вножинниъ 7го и 8го.

1. Отъ кончинъ Г, К, Х, во изкерникѣ, и во остѣлнихъ послѣдѣющихъ прѣгнвѣхъ, можетсе учинитъ преминѣenje на З, Ц, О: кѣ, Дрази, Велицихъ, Тисѣхъ: Дрази, Велицимъ, Тисимъ: и остѣлно. Яли липѣе жесть



## О В С Т О Ј Н О .

Обстојно јме јест: које само об себи, без јного јмена въ вѣсидѣ стојат может: кѣ, Богъ, Нѣбо, Чловѣкъ, Земља.

## П р и д ѣ в н о .

Придѣвно јме јест: које не может без Обстојного стојат въ вѣсидѣ: и прѣварајетсе на три плѣмена: кѣ, Великъ, велика, велико: Оуленъ, силна, силно: Оуленъ, славна, славно.

## О Б О В С Т О Ј Н И Х .

### 1. Властѣта и Общѣна.

1. Властѣто јме јест ко једѣмоу којеу вѣщи привлашчино: кѣ, Мѣж: Радобан, Кѣновица, Волга, Моска. Общино јест, које се вѣлит ово вножиу вѣрѣх: кѣ, мѣж, Радобан и Амлош, и јим. Горѣ: Кѣновица, и рѣла, и снѣжѣник: и јинѣ. Рѣка, Волга, и Дѣн, и јим. Град: Моска, и Новград, и јим.

### 2. Нарѣдна.

2. Нарѣдна словѣтъ, која знаменѣјут, нарѣд. Различно се завѣршајут: кѣ, Рѣсини, и Рѣжанѣни; Оловѣнец. Оѣрвѣни, и Оѣрвѣль, Хѣрѣтъ, Чѣхъ, Мѣхъ. А не, Рѣсѣкъ, нѣтъ Рѣсини, нѣтъ Рѣсѣкъ: нѣтъ Оловѣжѣни, Оловѣнец, нѣтъ Оѣрвѣжѣни. Привѣлабѣјут ѣм се склад

НН. Латѣнец, не Латѣни. А женска нарѣдна: Рѣсинѣла, Мѣхинѣла, Чѣхинѣла, Оѣрвѣнѣла, Хѣрѣтѣнѣла, Болгарѣка, Оловѣжѣнка, Вѣлахѣнѣла, Тѣрѣжѣнѣла, Тѣтѣрѣка, Хѣрѣпка, Жѣдѣвка: и огтѣлна, Вѣжѣнѣла, Нѣмѣнѣла

### 3. Домовѣни.

3. Знаменѣјут домовѣнѣ: а изхѣдѣтъ на ННН, и на ВЦ: кѣ, Земѣлѣжѣни, Градѣжѣни, Нарѣдѣжѣни, Помѣстѣжѣни, Подѣбрѣжѣни, Запрѣжѣни. Мосѣкѣлѣжѣни, Римѣлѣжѣни, Новградѣжѣни. Мосѣкѣвѣцъ, Новградѣцъ, Цѣриградѣцъ, Јѣвѣгѣлѣвѣцъ, Богѣлѣвѣцъ, Зѣгорѣцъ, Зѣморѣцъ, Зѣдѣнѣвѣцъ, Помѣрѣцъ, Подѣнѣвѣцъ, Подѣнѣвѣцъ, Посѣлѣвѣцъ, Прѣгорѣцъ, Прѣморѣцъ, Прѣкопѣцъ, Крѣмѣцъ.

### 4. Оговѣнѣ разнѣта.

4. Знаменѣјут Чловѣжѣскије оговѣ: а творѣтсе, на ВЧ.

1. От рѣчѣн. Кѣлѣчъ, Крајѣчъ, Олѣхѣчъ: и на Тѣль,

Отворѣтель, Опасѣтель, Владѣтель: и на ВЦ.

Вѣдѣцъ, Лѣкѣцъ, Пѣнѣцъ, Гѣдѣцъ, Оѣнѣрѣцъ, Чѣтѣцъ, Кѣпѣцъ, Прѣдѣлѣвѣцъ, Богѣмѣлѣцъ, Јѣдѣнѣкѣлѣдѣцъ, Мѣстѣодѣрѣжѣцъ, Дѣврѣчѣнѣцъ, Зѣлѣдѣнѣцъ, Лѣвѣдомѣрѣцъ, Лѣцѣмѣирѣцъ, Богѣродѣнѣца, Дѣврѣчѣнѣка, Зѣлѣдѣнѣца.

2. От **Медольѣнѣа**, на **ЛВЦ**, и на **ВВЦ**: **Ткалец**, **Јвѣнѣлец**, **Отѣжалец**, **Бивѣлец**, **Жилец**, **Кормилец**. **Дилец**, **Окакавец**, **Казавец**, **Јвѣшавец**, **Омишавец**. **Ткалица**, **Жилца**, **Кормилца**.

На **ЛННК**: **Зачалник**, **Началник**, **Целокалник**, **Ондалинн**.

На **ВВЦ**: **Знавец**, **Пославец**, **Прогнавец**, **Ризанец**.

На **ННК**: **Мѣченик**, **Ученик**, **Овѣщеник** (не **Овѣщеник**); **Увѣненик**, **Плиньеник**, **Поддѣлник**, и **Поддѣлонец**; **Предѣлец**, и **Предѣвец**: **Предложенник**.

3. От **Јмѣн Овѣстѣјних**: на **АР**: **Бравѣр**, **Овѣр**, **Птичѣр**, **Рѣбар**, **Пѣр**, **Звонѣр**, **Чолѣр**, **Бродѣр**, **Квѣчѣр**, **Корѣмар**, **Лонѣр**: **Шитѣр**, и **Шитник**: **Мѣсѣр**, и **Мѣсѣнѣ**. **Господѣр**: **Господѣрица** (не **Господѣнѣа**); **Квѣчѣрица**, **Корѣмѣрица**, **Польѣнѣа**, от **Польѣна**.

4. Ј от **Придѣвних** на **ВЦ**: **Овѣтец**, **Отѣрец**, **Младѣец**, и **Младѣнѣа**; **Јединѣец**, **Торговѣец**, **Олѣец**, **Дивѣец**, **Дивѣца**, **Овѣтица**, **Отѣрица**, **Младѣица**, **Олѣица**, **Јединѣица**, **Торговѣка**, **Цѣровѣнѣа**, **Крѣльѣвѣнѣа**, **Бѣновѣнѣа**, **Кнѣзовѣнѣа**.

На **ННК**: **Держѣвник**, **Вѣрѣстник**, **Плѣмениник**, **Товѣрник**, **Порѣчник**, **Пѣлѣстник**, **Зрѣдник**, **Заповѣдник**, **Приказник**, **Покѣјник**, **Покѣрник**, **Пѣстѣнник**, **Долѣжник**, **Осѣвѣјник**, **Промѣселник**, и **стѣгнѣвно Промѣсник**: а не **Рѣмесник**. **Промѣсѣа**: а не **Рѣмесѣа**, **Дѣцѣник**, **Оѣлѣник**.

5. Ј вѣ **Недѣшѣтих** **вѣщѣх** **кѣлѣдѣтѣ**, **ВЦ** **НЦА**, и **ННК**: **кѣт**, **Пивѣница**, **Тѣмѣница**, **Овѣтѣлица**, **Отѣденица** и **Отѣденѣц**, **Глѣвѣтица**, **Шѣденица**, **Отѣкѣлѣница**, **Злѣтица**, **Злѣтинѣнѣа**, **Жѣлѣтица**, **Мѣдрица**, **Горѣнѣца**, **Јвѣпѣдѣница**, **Оолѣница**, **Крѣльѣвѣица**.

**Злѣтѣник**, **Дѣмѣник**, **Кѣрѣник**, **Трѣвѣник**, **Шѣденик**, **Орѣвѣрѣник**.

6. Јз **предѣлѣжѣкѣ** и **из ѣмѣн**, на **ВЦ**: **Зѣгорѣц**, **Пѣморѣц**, **Подѣнѣец**, **Пригорѣц**, **Приморѣц**: и **јѣа**.

7. На **АК** **разнѣтѣа**: **Нѣкѣк**, **Дѣнѣк** от **Дѣво**: **Дѣнѣжѣк** от **Дѣвѣнѣа**. **Лѣдѣжѣк**, **Хѣдѣк**, **Лѣжѣк**, **Тѣжѣк**, **Жѣвѣрѣк**, **Вѣжѣк**. **Бѣлѣк**, **Вѣсѣлѣк**, **Дѣвѣлѣк**, **Гѣлѣк**, **голѣц**, **Лѣнѣк**, **Чѣрнѣк**, **Глѣпец**, **гѣлѣк**, **Тѣпец**, **тѣпѣк**, **Олѣпец**, **слѣпѣк**, **Нѣлѣк**, **Нѣлѣк**. **Дѣврѣк**, **Дѣжѣк**. **Бѣсѣк**, **Кѣсѣк**. **Прѣстѣк**, **Глѣхѣк**, **Горѣк**, **Горѣшѣк**, **Лѣнѣшѣк**. **Пѣлѣк**, **Голѣвѣнѣк**. **Зѣврѣнѣк**, **Овѣк**: за **Овѣнѣа**, **Зѣврѣнѣа** **голѣвѣнѣнѣа** **хѣлѣвѣ**, или **кѣтѣц**.

8. **Оѣнѣовѣсѣка** на **НЦ**: **Цѣровѣицѣ**, **Крѣльѣвѣицѣ** и **Крѣльѣицѣ**, **Кнѣзовѣицѣ** и **Кнѣжицѣ**, **Бѣновѣицѣ**, **Вѣзѣвѣдѣицѣ**, **Гѣспѣодицѣ** не **Гѣспѣодиѣицѣ**: **Бѣгѣдѣновѣицѣ**.

9. **Дѣошѣрѣиѣсѣка** по **Рѣскѣ** на **ОВНѣа**, или **ВВНѣа**: **Цѣровѣна**, **Крѣльѣвѣна**, **Кнѣзовѣна**: **Бѣгѣданѣовѣна**.

**А** по **Хѣрѣвѣтѣскѣ**, и по **Рѣскѣ** на **ЧНѣа**: **Цѣриѣна**, **Крѣльѣиѣна**, **Гѣспѣодиѣиѣна**, **Вѣзѣвѣдѣиѣна**, **Лѣнѣиѣна**, **Овѣрѣдѣиѣна**, **Шѣкѣлѣиѣна**, **Шѣкѣтѣиѣна**.

Женинска, от мъжскихъ овценихъ на ИЦА: Царица, Кральница, Баница, Ковачица. И на ИНЬЯ: Книгинья, Больяринья, Вождовинья, Отаростинья.

И от властитиѣхъ идѣтъ Владѣлна: кѣ Богдан, Богданок: Радѣ, Радин: Лѣка, Лѣкин. Ј от сѣхъ Женинска: Богдановица, Отганковица: Радиница, Лѣкиница, Фоминица, Шикѣлиница, Шикѣтиница. Ј от ѡвценихъ: кѣ, Дѣковница.

10. Придѣвки (сѣ јестъ призовишца) идѣтъ вноги на ИЩ, и на ОКНЬ: и от тѣхъ женинска на Кѣ: кѣ, Пожалнишка, Владковишка: Магѣлѣска, Солинска.



5. Настоянна.

Јдѣтъ на ОТВО: а знаменѣјѣтъ Бѣтѣстѣн, прѡмисѣл, и всѣко настојанѣ, въ којемъ се кѣ ѡбѣнт: кѣ, Царство, Јединновѣдство, Кральство, Владѣтельство, Книжствѣ, Бѣнство, Господство, Господѣство, Рѣвство, Хлѣпство, Поддѣнство, Кметство, Подложѣнство, Предложѣнство, Тѣжѣнство, Торговѣство, Отѣчство, Мѣтеринство, Братѣство, Пријѣтельство, Обидѣствѣ.

Ова кончина ОТВО, идѣтъ от јединихъ Овстѣјнихъ: а не от Придѣвнихъ: нитъ от Медольнѣја: нитъ от ричѣн. Зѣтоже, от јмен, и от медольнѣја, Блажен, Лѣкав, Послѣшен, Проклет:

крѣво се творѣтъ, Блаженство, Лѣкавство, Послѣшенство, Проклетство. Прѣво рецѣ. Блаженост, Лѣкавост, Проклетѣ, или Клетѣ. От Бѣв. Вног, Глѣп, Лѣком, Окѣп, Тѣжен, Тѣжок, и ѣнихъ: Некалѣ Бѣжство, Шножество, Глѣпство, Лѣкомство, Окѣпство, Тѣжство или тѣжна, тажство: Но прѣво рецѣ, Бѣжет, Вножина, Глѣпост, Лѣкомост, Окѣпост, тѣжност, тажкост.

От ричѣн тѣж: нерѣцѣ, Бѣгство, Рождѣство, Вѣгство, Овѣство, Чѣвство: но прѣво, Бѣг, или Бѣжѣнѣ, Бѣтѣ, Бѣток, Чѣтѣ.

Лѣше от Богѣт, Шѣог, Вѣлк, Овѣт: вѣлѣтѣ Богѣтство, Шѣожство: Вѣлѣкост, Овѣтост: и во јномъ размѣнѣ, Вѣлѣчество, Овѣтство.

Ј от Овстѣјнихъ, која јдѣтъ от Придѣвнихъ, или от Медольнѣнѣ: кѣкот, Јѣдѣнѣц, Знѣнѣц, Послѣнѣц. Прогнѣнѣц, Поддѣнѣц, Предложѣнѣк, Подложѣнѣк, Мѣченѣк, Шченѣк, Мѣлѣдѣнѣц: вѣлѣтѣ, Јѣдѣнѣство, Знѣнѣство, Послѣнѣство, Прогнѣнѣство, Поддѣнѣство, Предложѣнѣство, Подложѣнѣство, Мѣченѣство, Шченѣнѣство, Мѣлѣдѣнѣство. От Окѣјан, идѣтъ Окѣјанѣц, и Окајанѣнѣк; Окѣјанѣство, о пѣче Окајанѣ.

Во творѣнѣјѣ јменъ на ОТВО слова Тонка прѣмѣнѣнѣјѣтѣ на Шѣжна: и по Рѣскѣ прѣвабѣлѣјѣтѣ в, и вѣлѣтѣ ВОТВО: кѣ. Бѣг, Бѣжѣство: Книѣз, Книжѣство. Мѣж, Мѣжѣство: Члѣвик, Члѣвикѣство: Отѣц,

Отѣчество: Ковѣч , Ковѣчество: Омромаѣх . Омромашество: Окомраѣх , Окомрашество:

Или по Хербѣткѣ , и правѣ , изрикају́тсе без слова В: сице , Божство , Книжество , Чловичество , Отѣчество , Ковѣчество , Омромашество , Окомрашество , Драчество . От Оиѣн , Коридет Оиновество , Коробество : а от Краля , Краљество , и Краљество . Я Дехи сказно изрикају́т чрез Тонкије негласници: сице , Божество , Книжество , Жѣство , Чловѣчество , Отецтво , Ковѣчество , Омромаство .

Придѣна на ОКНЬ : потомѣж се творѣт : по Рѣкъ , Дражескиѣ , Книжескиѣ , Мѣжескиѣ , Чловѣческиѣ , Греческиѣ , Отѣческиѣ , Нимѣческиѣ , Чешескиѣ , Лѣшескиѣ , Влашескиѣ , Тѣрческиѣ . По Лѣшкѣ : Власкиѣ , Книжескиѣ , Мѣжескиѣ , Чловѣческиѣ , Греческиѣ , Отѣческиѣ , Нимѣческиѣ , Чешескиѣ , Лѣшескиѣ , Влашескиѣ , Тѣрческиѣ , и Тѣрскиѣ .

\*\*\*

## 6. Диѣанна .

6. Знаменѣѣт диѣаннѣ , или вещь и дѣло , које се диѣт : а творѣтсе от Ричиѣн , на

НВ : кѣ Диѣаннѣ , Олѣханнѣ : Неприѣаннѣ , Принеаннѣ , Пресеаннѣ : Хотѣаннѣ , Миннѣ , Тѣаннѣ .

ТѣВ : Бѣтѣ , Чѣтѣ , Јадѣртѣ , Окѣртѣ , Змѣртѣ , Вѣртѣ , Пришѣтѣ , Пролѣтѣ , Подѣртѣ , Запѣртѣ , Жѣтѣ .

ТВѣ : Бѣтѣва , Борѣтѣва , Братѣва , Женѣтѣва , Жѣтѣва , Ёнѣтѣва , Клѣтѣва , Косѣтѣва , Мошѣтѣва , Ошѣтѣва .

Бѣ : Грозѣва , Жаловѣва , Прозѣва , Сваѣва , Олѣжѣва , Олѣва , Тѣжѣва .

ОК : Полѣжок , Огѣнок , Опѣнок . Приданѣвок .

ТОК : Добѣток , Зѣбѣток , Јзѣбѣток , Зѣбѣток , Жѣбѣток , Зѣбѣток , Намѣбѣток , Дошѣбѣток , Почѣбѣток , Ошѣбѣток , Намѣбѣток :

Я : Мѣна , Ённа , Плашѣ , Ошѣва , Драка , Сваѣва , Опѣна , Залѣна , Постѣва , Заѣва , Приѣва , Наѣва .

Яѣ : Корѣва , Дѣрѣва , Залѣва , Ошѣва , Родѣва , Зѣрѣва , Ошѣва , Отѣва .

ВЖ : Вѣртѣж , Грѣвѣж , Мѣтѣж , Правѣж , Подѣж , Рѣвѣж , Ошѣвѣж , Лѣвѣж .

ВНѣ : Ошѣвѣнѣ , Отѣвѣнѣ , Ошѣвѣнѣ , Рѣвѣнѣ , Ошѣвѣнѣ .

Ј на всѣкиѣ негласници : кѣ , Рѣкѣ , Корѣ , Отѣгѣ , Хѣдѣ , Вѣзѣ , Бѣзѣ , Рѣкѣ , Јѣрокѣ , Зѣрокѣ , Бѣлѣ , Зѣмѣ , Законѣ , Полѣкѣ , Зѣловѣ , Зѣторѣ , Рѣздѣрѣ , Рѣзѣворѣ , Плѣсѣ , Прѣтѣсѣ , Ошѣтѣ , Ошѣтѣ : Гроѣмотѣ , Кѣхѣ , Зѣдѣхѣ , Бѣчѣ , Вѣпѣва : Возѣтокѣ , Заѣпадѣ , Приѣметѣ , Приѣмирѣ .

Сло пак се творѣт Диѣанна на АО , и на Кѣ : кѣ , Заѣало , Пачѣало , Порѣкло . Рѣшѣ , Почѣтокѣ , Заѣчѣтѣ ,



Начётѣ. Придѣвок. Јѣкка, Вѣпнѣска, Зѣвѣвка, Посѣлка, Осѣлка, оуна Отѣвка, Отѣжка, Оуѣнка: Рѣци Окѣвлѣнѣ, Јѣпис, Зѣвава, Посланѣ, Осоланѣ; Оуна постѣка, Отѣжанѣ, Оуѣнѣнѣ.



7. Какѣвостна.

7. Знаменѣютъ каково јестъ что: а творѣтсе отъ Придѣвнѣхъ: на ООТ, Тѣ, Бѣ, Нѣ, Дѣ: кѣ, Дрѣгост, Блѣгост, Крѣтост: Досрѣта, Нишѣта, Оуѣта: Хѣдова, Злѣва: Висѣна, Ширѣна, Глѣвина: Прѣда. Јнѣхъ снѣвнѣхъ глѣдѣ нѣже.



8. Оовирѣлна.

8. Въ јединичномъ овлѣчѣ знаменѣютъ вношнѣ, а идѣт на ЈВ: кѣ, Звѣвѣ, Дрѣвѣ, Зѣлѣ, Лѣстѣ, Вѣменѣ, Вкрѣнѣ, Гѣрѣ, Тѣрѣ, Тѣртѣ или трѣстѣ, Рѣжѣ, Кѣтѣ, Лѣтѣ, Нѣтѣ, Пѣтѣ, Оѣлѣ, Пѣдѣ, Орѣдѣ, Орѣжѣ.



9. Днѣтна.

9. Знаменѣютъ мнѣто, а идѣт на ЦВ, и на Нѣд: канѣт, Огнѣш.

ѣ, Дкорѣшѣ, Днѣшѣ, Жнѣшѣ, Прѣвнѣлѣшѣ. Повѣрѣна, Товѣрѣна, Чѣвѣрѣна, Конѣвѣшѣна: Днѣшѣна, Оуѣшѣна, Мѣтѣлѣна.

Јмена Градѣка, по Рѣкѣ, и по Дѣшѣкѣ, извирѣчѣтсе прѣсто въ Придѣвнѣхъ сѣлѣчѣ, въ мѣжѣкомъ плѣменѣ: на ОВ, ВВ, ЛВ, ВОВ: кѣ, Пѣкѣ, Крѣкѣ, Вѣжѣ, Пѣтѣлѣ, Јарѣлѣлѣ, Омоленѣк. Жоѣжѣ, Брѣнѣк. а Хѣрѣтѣ вѣ рѣкамъ на ВЦ: Пѣковѣ, Крѣковѣ, Кѣжѣ, Дѣвѣвѣ. Јмѣ въ Нѣждѣнѣскомъ плѣменѣ: Пѣкѣ, Крѣкѣ, Кѣжѣ, Пѣтѣлѣ, Јарѣлѣлѣ, Омоленѣско, Жоѣжѣ, Брѣнѣско, Придѣвнѣкѣ: въ Кѣжѣ, въ Жоѣжѣ: и въ Кѣжѣ, въ Жоѣжѣскомъ. Въ снѣвнѣхъ влѣстѣтѣхъ јменѣхъ всѣкоје стѣлѣнѣ обнѣчѣ јестъ лѣпѣ и прѣвѣ.



10. Орѣдна.

10. Знаменѣютъ орѣдѣ орѣжѣ и рѣхлѣд: а идѣт на ЛО: кѣ, Тѣорѣло, Шѣло, Рѣло, Онѣлѣ, Влѣпѣло, Глѣдѣло, Тнѣло, Крѣпѣло, Кдѣло, Брѣнѣло, Одѣло или Одѣвѣло, Подѣвѣло.



11. Подѣнѣнна:

11. Знаменѣютъ подѣнѣнѣ, јнѣтѣ мѣчево что, а идѣт на ІНѣ: кѣ.

Звѣрина, Говѣдина, Здѣина, Дубо-  
вина, Брѣзовина, Јѣловина.

Јајѣчко, Обрѣденко, Облѣнешко, и ос-  
тѣлана.

12. Сподобѣна.

12. Знаменѣють сподобѣ, или приликѣ:  
а идѣтъ на ІКЯ: кѣкотъ, Оолѣнка,  
Кореника, Мѣдѣника, Орѣврика, Ре-  
врика, Мѣтлѣнка, Лисника, Чѣслика.

13. Уменьшѣла.

13. Мужика идѣтъ на ВЦ, Ц, ОК:  
кѣтъ, Вратецъ, Кѣнѣнцъ, Оѣнокъ. Жен-  
ска идѣтъ на ЦА, КЯ: кѣтъ, Дивѣ-  
чица, Оѣстрица: Мајка, Дошкѣ.  
Нижедина идѣтъ на ЦВ: кѣтъ, Дрѣв-  
це, Олѣкуе, Колѣце, Оѣдѣлѣце, Тѣл-  
це, Очѣце, Шѣце. А не очкѣ, Шѣкѣ.  
Нижедино во уменьшѣлно јме нејдетъ  
прѣко на КО: него всѣ на ЦВ:  
кѣтъ, Бѣрѣѣнѣце, Пѣсѣмѣце, Зѣрѣнѣце, Ко-  
лѣнѣце, Лѣкѣнѣце, Оѣкѣнѣце, Платѣнѣце,  
Полѣнѣце, Корѣтѣце, Рѣшѣтѣце, Оѣтѣ-  
це, Вратѣца, Шѣтѣца; Брѣмѣнѣце, Зна-  
менѣце, и знаменѣнѣце. Дѣтѣтѣце, Зѣвѣ-  
рѣтѣце, Јагнѣтѣце, Прѣсѣтѣце, Кѣрѣтѣ-  
це: Топорѣшѣнѣце, Рѣтовѣшѣнѣце:  
Зѣльнѣце, Платѣнѣце, Јмѣнѣнѣце, Јлѣ-  
чѣце, Копѣжѣце, Ложѣце, Оѣрдѣшѣце.  
Облѣнешѣце: Хѣрѣватѣомъ, Оѣрдѣшѣце, Оѣдѣ-  
нашѣце, а не Оѣдѣлко, Лѣкѣшѣкѣ,

14. Окладѣна изъ Предлѣжковъ и

Јмѣнъ.

14. Конѣина ЈВ: изъ Предлѣжковъ и Јмѣнъ:  
кѣкотъ, Бѣздѣшѣе, Бѣзрѣдѣе, Бѣзде-  
лѣе, Возгладѣе, Возножѣе. Зѣгорѣе-  
Зѣморѣе, Зѣлѣкѣе, Зѣрѣжѣе, Зѣсѣнѣе-  
Зѣдѣлѣе, Зѣрѣдѣе, Надѣкѣе. Надѣрѣе  
Недомѣрѣе, Незѣкѣе, Нѣпогѣе, Нѣ,  
сподѣе, Нѣвѣрѣе. Оѣлѣчѣе, Оѣвѣрѣе-  
Оѣтрѣе, Погладѣе, Повѣрѣе, По-  
дѣнѣе, Погѣе, Подѣе, Помѣрѣе.  
Подлѣе, Подгѣе, Подкѣтѣе, Прѣ-  
мѣрѣе, Прѣгѣтѣе. Прѣвѣрѣе, Прѣ-  
дѣвѣрѣе, Прѣдѣрѣе. Рѣзѣмѣрѣе. Шѣвѣе,  
Шѣкѣе, Шѣтрѣнѣе.

Ј јна на ВЦ, ОК, НК, КЯ, ЦА:  
кѣтъ, Зѣморѣе, Оѣзѣмѣе, Нѣлѣрѣтѣе,  
Прѣгладѣе, Огладѣнѣе, Погладѣнѣе,  
Нѣмѣстѣнѣе. Зѣвѣртѣка. Нѣрѣлѣнѣца,

15. Окладѣна изъ Јмѣнъ, Рѣчѣнъ.

15. Изъ јмена, и изъ рѣчѣнъ, или изъ  
дѣнѣхъ јмѣнъ на ЈВ: Богѣчѣтѣе, До-  
вѣрѣнѣе, Благѣвѣрѣе, Полѣвѣрѣе, Крѣ-  
вѣвѣрѣе, Правѣвѣрѣе. Лѣцимѣрѣе, Зѣмѣ-

дѡмѣрѣ, Свиздочѣтѣ, Корволѣтѣ,  
Благонравѣ, Хвдоделѣ, Благословѣ-  
нѣ.

Въ Грѣцком и въ Нѣмѣцкомъ языкѣхъ, јестъ безъ числа много снѣвнѣхъ  
имѣн, кобнѣхъ нашъ, и Латѣнскѣхъ је-  
зыкѣхъ и јни нѣкобѣхъ языкѣхъ, никакѡмъ  
немогѣтъ једноуѣ рѣчуѣ ладно пре-  
вѣстъ: опрѣчъ нѣкобнѣхъ мало: кѣ, *Teologia*,  
*Богогловѣ*: *Orthodoxia*,  
*Правобѣрѣ* а не *Православѣ*: *Pro-*  
*sopolitria*, *Лицимирѣ*. Ј из Нѣмѣц-  
ска, Рѣкодѣлѣ: или пачѣ Рѣчно дѣ-  
ло, Равотнѣ Прѡмисла, а не Рѣ-  
мисло, нѣтъ Рѣмѣстѡ: Прѡмислѣникъ,  
или Прѡмислѣникъ, а не Рѣмеслѣникъ. *Шѣж-*  
*скѣ* на *Щ*: Јединѡвладецъ, Листвѡ-  
дѣржецъ, Богомѡлецъ, Дѡврѡчѣнецъ, Дѡ-  
врѡдѣецъ, Злодѣецъ, Хвдоделѣецъ, Зло-  
чѣнецъ, Балванѡмѡлецъ, Корволѣецъ,  
Вѡдопѣецъ, Чернорѣзецъ, Лицимирѣецъ,  
Бѣнаѡмѣтецъ, Вѣрогловъ, Јарогловъ, Ра-  
дѡгловъ, Мирѡгловъ, Ј прѡстѡ безъ кон-  
чѣннѣхъ *Щ*: Богданъ, Злодѣнъ, Зѡвро-  
вѡвъ, Шѣхомѡръ, Лицимиръ. Листвѡ-  
пѣдъ, Вратѡломъ. Лѡвѣтовѡвъ, Окѡровѡвъ,  
Раднѡвъ, Хѣрѡвъ, за Хѣрѡвѡвъ; Благ-  
данъ, Кѡгѡгѡръ.

Јз Рѣчѣннѣхъ, и изъ Јмена: Лѡвѣмиръ,  
Казѣмиръ, Владѣмиръ, Владѣславъ, Шѣ-  
тимиръ.

Ј Прѣдѣна на *ВН*: Благѡвѣренъ,  
Правѡвѣренъ, Благонравѣнъ, Злодѣрѣ-  
венъ, Лицимирѣнъ, Богомѡленъ, Вратѡ-  
ломѣнъ, Шѡловѣрѣстенъ. Ј прѡстѡ безъ  
кончѣннѣхъ *ВН*: Вѣртогловъ, Головѣдъ,  
Чернѡокъ, Крикѡносъ, Крикѡвѣстъ, Кри-  
воносъ, Вѣрнѣвѣхъ, Кѡсоокъ: Злочѣстъ.

16. Кончѣна на Тѣнѣ.

16. Онѣтѣ, Жѣтѣ, Косѣтѣ, Брѣтѣ,  
Тѣргѣтѣ, Лѡвѣтѣ, Мѡлѣтѣ, Бѣ-  
тѣ, Борѣтѣ, Брѣтѣ, Жѣнѣтѣ,  
Клѣтѣ, Пѡдѣтѣ, Пѣкѣ, Лѡкѣ.



17. Кончѣна на Јнѣ.

17. Знаменѡвѣтъ Дрѣво, или *Лнѣ*, и  
всѣкѡ подеѣннѣхъ: кѣ, Брѣзина, Дѡ-  
вѣна, Јѣнна: и Брѣзѡвѣна, Дѡвѡвѣ-  
на, Јѣловѣна, Сѣдѣна, Пѡвалѣна.

Мѣсто: Брѣвѣна, Гѡвѣдѣна, Зѡвѣна,  
Зѡвѣнѣна, Кѡвѣтѣна, Шѣтѣвѣнѣна или  
Шѣрѣнѣна, Олѡвѣна, Овѣнѣна, Вѣт-  
шѣна.

Кѡжѣ: Кѡзѡвѣна, Овѣна, Кѡвѣна,  
Јѣвѣнѣна, Тѣлѣтѣна.

Мѣсто: Вѣрѣнѣна, Ордѣна: Кончѣна,  
Крѡвѣна, Вѣвѣтѣна.

Јмѣнѣ: Отчѣна, Дѣдѣна, Бѣвѣшѣна.

Дѣлѣ: Половѣна, и Половѣца, Трѣтѣ-  
на, Чѣтѣвѣтѣна и Чѣтѣвѣтѣ, Пѣтѣ-  
на, Осѣна, Дѣсѣтѣна.

Благданъ: Гѡвѣнѣннѣ, Крѣстѣннѣ, Јѣ-  
нѣннѣ, Нѡвѡсѣлѣннѣ.

Вѣлѣкѡстъ, и возгѡрѣдѣнѣ: Мѡ-  
вѣнѣна, Чѡвѣвѣнѣна, Кѡвѣнѣна, Жѣнѣнѣна,  
Глѡвѣнѣна. а зло Мѡшѣнѣна, Жѣнѣшѣнѣна.

Кѡзѣнѣкѡстъ, или мѣрѣ: Дѡлѣнѣна,  
Шѣрѣнѣна, Глѡвѣнѣна, Вѣнѣнѣна, Нѣзѣнѣна; и  
Дѡлѡгѡтѣ, Шѣрѡкѡстъ, Вѣсѡкѡстъ, а не  
Вѣсѡтѣ.



Прикертанје: Бoльшiна, Меньшiна, Бершiна, Отаршiна:

От Простiхъ придiвнiхъ: Новiна, Отарiна, Давнiна, Вслiна, Вршiна, Кипшiна, нi Кипшiна: Равнiна, Планина, Живнiна, Овшiна, Оровнiна, Зеленiна, Варшiна, Крашенина, Тоншiна, Легшiна, Олвинна, Овешина, Горшiна, Кметшiна, Мишанина.

От овстoжнiхъ: Дршiна, Солiна, Милогшiна, Благостiна, Литиша, Долина, Знаковина, Родина, Олатина, Рогатина, Бачина.

Знаменiютъ зiмльѣ, или Державѣ: Царшiна, Баншiна, Кральевшiна, Отраншiна, Домовина, Влашiна, Нiмшiна. Оловини, или Оловиншiна; Грешина. Овѣже iмена знаменiютъ и Народни законъ: и жешика властитостъ.

Во складiнiѣ, сице: Рѣдокопина, Звирубiна, Корторовина, Зимолезина, Жавокречина.



18. Отрицiна.

18. Невѣра, Нѣмир, Непокoбъ, Нечестъ (а нi Безчiстiе), Неслава, Нѣмоцъ, Нѣприязенъ, Нѣрисъ, Невольба, Нѣрица,

Вѣлики	}	34	}	Вѣлики
Вѣлика				Вѣлика
Вѣлико				Вѣлико
Вѣликъ				Вѣликъ

Нехаданiе, Неврижинiе. Невистъ, Нѣсовистъ. Незловѣ, Нисподoвѣ, Нѣредъ, Нѣрѣдѣ, Нечiстiе.

И перещи Нечiстiе, Безчiстiе, Безчестенъ, Беззловѣ, Безсовѣстiе, и iна сиимъ сподoвнiа.



Объ придiвнiхъ.

1. Прoста, и Зрѣдна.

1. Вѣско о бѣ вѣнѣ Придiвно iме, iмѣетъ двoѣ ованiе. Прoста придiвна знаменiютъ по простѣ, какогo iетъ что: кѣ, Вѣликъ, велика, велико: Мѣл, мѣла, мѣло: Овѣтъ, свѣта, свѣто.

И Зрѣдна оказiютъ вѣщъ на iзрѣдъ, и знаменитo бѣтъ таково: а твоици отъ Прoстихъ: придiвнiи склади Иѣ, иiа. ОIѠ, или ѠIѠ: и надiвнiи Високии завѣлокъ, ако гонитъ на прoстомъ: сице, Вѣликии, велика, велико: Мѣлнъ, мѣла, мѣло: Овѣти, свѣта, свѣто.

По Рѣкѣ се вѣлитъ Оѣ въ мѣсто Иѣ: Вѣлнко, Мѣло, Овѣто: Бoльшо: Мѣншо, мѣнша, мѣншо. Тoбъ, та, то, или тѣ, тo.

И Херѣти изрикуѣтъ вѣзъ И, Иѣ, IѠ: и iедини мѣши завѣлокомъ разлѣчуѣтъ Зрѣдна отъ прoстихъ: кѣ,

Вѣлики	}	34	}	Вѣлики
Вѣлики				Вѣлики
Вѣлика				Вѣлика
Тѣ,				тѣ,

Я гди на Прѣстихъ вѣдетъ висиѣнь  
завлак: тѣмо нѣстъ разници междѣ  
прѣстимъ и зврѣднимъ: кѣ, Бѣльшихъ,  
Бѣльшимъ, Бѣльшимъ.

Зврѣдна нетворѣтисъ отъ всѣхъ Јменѣи:  
него лишъ отъ Оѣь, Тѣь, Кнѣь. По  
Рѣкѣь, Оиѣя, Оиѣе: Тѣѣя, Тѣѣе: Каѣя,  
Кѣѣе. По Херѣатскѣь: Оѣь или Оѣь,  
Оѣь, Оѣь: Тѣь, Тѣь, Тѣь: Кнѣь, Кнѣь,  
Кнѣь.

Нетворѣтисъ ни отъ Владѣльнихъ: кѣ отъ  
Господѣнь, Брѣтовъ, Крѣлькѣь: и отъ  
Јнихъ, овъ Кѣьнихъ глѣди тѣдѣже въ  
слѣдѣ.

Нитъ отъ јдѣщихъ на І, со Шѣьмнимъ  
знаковниѣамъ: кѣ, Трѣтьнѣь, Блѣьжнѣь,  
Днѣьшнѣь, Домѣьшнѣь, Јѣьтрошнѣь,  
Литѣьшнѣь, Вѣьдѣьтернѣь. Пѣьши Трѣь  
тѣѣя, трѣьтѣѣе: Блѣьжнѣья, влѣьжнѣье. Я  
нѣь, Трѣьтѣѣяѣѣя, трѣьтѣѣеѣѣе: Блѣьжнѣьяѣѣя,  
влѣьжнѣьеѣѣе. Я отъ Бѣьь: рѣьцѣь, Бѣьь,  
Бѣьѣѣя, Бѣьѣѣе: Оѣьь, Оѣьѣѣя, Оѣьѣѣе: Шѣьь,  
шѣьѣѣя, шѣьѣѣе. Днѣьь, днѣьѣѣя, днѣьѣѣе.  
Я нѣь Бѣьѣѣяѣѣя, Бѣьѣѣеѣѣе.

Отъ Верѣьтѣьльнихъ тѣьж: кѣ, Бѣьльшнѣь,  
Бѣьльша, Бѣьльше: Мѣьньшнѣь, мѣьньша,  
мѣьньше: Лѣьплѣьнѣь, лѣьплѣья, лѣьплѣье. Я  
нѣь Бѣьльшнѣь, Бѣьльшаѣѣя, Бѣьльшеѣѣе.  
Хотѣьжъ ниѣькоѣьмъ и сиѣьце говорѣьтъ: али  
нѣь право. Верѣьтѣьльна во јьмена и слѣь  
мѣь всѣьгда јесѣьтъ Јзвѣьднѣь; и ниѣьсть ни  
нѣьдоѣьвна приѣьсла Іѣь, Іѣь.

Дрѣьгнѣь, дрѣьгѣья, дрѣьгѣье: и Дрѣьгнѣь,  
дрѣьгѣья, дрѣьгѣье.

2. Подѣьнна, Верѣьтѣьльна, Верѣь  
хѣьвна.

2. Подѣьнно јьме (сѣь јесѣьтъ, кѣѣе на по-  
дѣьнѣьжѣь, ниѣьти на днѣьь стѣьбитъ) прѣь  
сто, и безъ приѣьверѣьтѣьльнѣья знаѣьмѣьнѣьтъ  
что кѣьли: кѣь, Великѣь, Мѣьла, Оѣьтъ.  
Верѣьтѣьльно јьме приѣьверѣьтѣьльнѣьтъ вѣьщи:  
и знаѣьмѣьнѣьтъ једнѣь вѣьщѣь (со оѣьзѣь-  
ромъ на дрѣьгѣь) вѣьщи или мѣьньше вѣьтъ  
какоѣьвѣь: кѣь, вѣьщи, Мѣьньшнѣь, Оѣь-  
тѣьнѣь. Верѣьховно, или Приѣьверѣьтѣьльно  
јьме јьтъ, кѣѣе једнѣь вѣьщѣь отъ всѣьхъ  
вѣьщѣь, или мѣьньшѣь вѣьтъ знаѣьмѣьнѣьтъ:  
кѣь, Нѣьјѣьвѣьщи, Нѣьјѣьмѣьньшнѣь, Нѣьјѣье-  
тѣьнѣь.

Верѣьтѣьльно јьме сѣь творѣьтъ отъ Подѣьнно-  
го Жѣьньского: приѣьминѣьши Я, на  
ІѣьШНѣь: или по Лѣьшскѣь на ШНѣь:  
ѣьшнѣь: кѣь, Оѣьленѣь, сиѣьла: Оѣьленѣьшнѣь,  
Оѣьленѣьшнѣь, - ѣьшнѣь: Тѣьпѣьла, тѣьплѣь:  
тѣьплѣьшнѣь, тѣьплѣьшнѣь, - ѣьшнѣь. Я чи-  
стѣьнѣьмъ иѣьрѣьчѣьнѣьмъ, по Херѣьатскѣь  
нѣьдетъ на ІѣьНѣь: или по Рѣькѣь на  
ШНѣь: Оѣьленѣьшнѣь, Тѣьплѣьшнѣь, Оѣьтъшнѣь:  
Оѣьленѣьшнѣь, Тѣьплѣьшнѣь, Оѣьтъшнѣь.

Я Приѣьрѣьчки и ѣь Лѣьховъ нѣьјѣьдѣьтъ на Шѣь:  
но на ШНѣь: а право на ШНѣь, и на  
ШНѣь: кѣь, Оѣьленѣьшнѣь, Тѣьплѣьшнѣь, Оѣь-  
тъшнѣь: Оѣьленѣьшнѣь, Тѣьплѣьшнѣь, Оѣьтъшнѣь. Ј  
отъ Корѣьничнѣьхъ рѣьчѣьно, кѣь. Блѣь-  
же, Бѣьлье, вѣьщи, и огѣьльна.

Корѣьнична ко Приѣьдѣьнна (сѣь јесѣьтъ, кѣѣе  
ниѣьтъ отъ јьнихъ рѣьчѣьь иѣьзвѣьдена:) крѣь-  
че сѣь творѣьтъ: сиѣьце,



Вертѣлана от Коренічнихъ.

**Б.** Грѣ: Грѣши, и Грѣльн: Грѣльнѣ. Оицеж, Льѣвѣ, Олѣвѣ, Глѣвѣ, Глѣшн, и Глѣльнѣ.

**В.** Здрѣвѣ: Здрѣвѣшн: Здрѣвѣшнѣ. Оицеж, Крикѣшн, Лѣкѣшн, Лѣловѣшн, Новѣшн, Правѣшн, Ризѣшн, Онеѣшн, Опрокѣшн, Черствѣшн, Дѣшнѣ, Дѣшнѣльнѣ, Плиток, Плитѣшн, Вишнѣльнѣшнѣ.

**Д.** Благ. Блажшн и Блажн: Блажѣ. Оицеж, Внѣг, Дѣг, Нѣг, Нѣжн, и нажнѣшн. Зѣгѣ, Зѣжшн, и Зѣжнѣшн: Нѣжѣг.

**Д.** Блѣд: Блѣдшн, и Блѣдшн: Блѣдѣжѣ. Оицеж, Гѣрд или Гѣрдѣ, Лѣдѣ, Млѣдѣ, Рѣдѣ, Рѣдѣ, Оиѣдѣ, Тѣрдѣ, Хѣдѣ.

**Рѣдок:** Рѣдѣшн, и Рѣжн: Жѣдок. Олѣдок, слѣдшн, слѣжн.

**Ж.** Дѣж: Дѣжшн, Дѣжнѣшн: Дѣжнѣшнѣ. Онеѣж, Рѣдѣж, Тѣдѣж, Гѣж.

**З.** Бѣрѣз: Бѣрѣжшн, Бѣрѣжн: Бѣрѣжѣ. Блѣзѣ, Вѣзѣ, Дѣзѣ, Мѣзѣ, Нѣзѣ, Тѣжѣ. Блѣжшн, Блѣжн: Блѣжѣ: и остѣл.

**Б.** Бѣльнѣ: Бѣльнѣшн: Бѣльнѣшнѣ. Днѣльнѣшн, Оѣльнѣшн, Тѣльнѣшн.

**К.** Блѣдок; Блѣдѣшн: Блѣдѣшнѣ. Гнѣдок, Гѣдок, Дѣж, Лѣдок. Крѣток, Мѣдок, Плѣдок, Рѣдок, Тѣдок, Шѣдок. Лѣковѣ, Лѣковѣшн.

**Вѣлик:** Вѣкшн, и Вѣшн: Вѣшнѣ. Вѣсок: Вѣшнѣшн, и Вѣшн: Вѣшнѣ. Далѣк: Далѣшн, и Далѣшн, Далѣшнѣ. Блѣзѣ, Блѣжшн, Блѣжн: — же Жѣрок: Жѣрѣшн, — чнѣшнѣ. Жѣлок: Жѣлокѣшн и Жѣлокѣшнѣ:

Жѣлокѣшнѣ, и Жѣлокѣшнѣ. Жѣсток, Жѣстокѣшн, и Жѣшн: Жѣстокѣшнѣ, и Жѣшнѣ. Јѣк: Јѣкшн и Јѣшн: Јѣшнѣ. Кѣрѣк: Кѣрѣшнѣ, и Кѣрѣшнѣ. Крѣпок, Крѣпѣшнѣ и Крѣпѣшнѣ. Лѣсок, Лѣгѣшнѣ, и Лѣгѣшнѣ. Мѣсок, Мѣгѣшнѣ, и Мѣкѣшнѣ, Тѣнок: Тѣнокѣшнѣ, Тѣшнѣ. Кѣрѣкѣ, Крѣпѣшнѣ, Крѣпѣшнѣ: Лѣгѣшнѣ, Лѣгѣшнѣ: Мѣкѣшнѣ, Мѣкѣшнѣ: Тѣнокѣшнѣ, Тѣшнѣ, Шѣрок: Шѣрѣшн, и Шѣрѣшнѣ: Шѣрѣ. Крѣток: Крѣшн: Крѣшнѣ.

**Л.** Бѣл: Бѣлшн, и Бѣлшнѣ. Бѣлѣшнѣ. Вѣселѣ, Мѣлѣ, Кѣселѣ.

**Вѣрл:** Вѣрлѣшн: Вѣрлѣшнѣ. Вѣтѣлѣ, Гѣлѣ, Мѣдѣлѣ, Нѣгѣлѣ, Оѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ, Оѣлѣлѣ. Тѣпѣлѣ, Цѣлѣ, Шѣпѣлѣ, Хѣрлѣ.

**Зѣл:** Зѣлшн, и Зѣлшнѣ: Зѣлѣ от Зѣлѣшнѣ.

**Мѣл:** Мѣлѣшн, и Мѣлѣшнѣ: Мѣлѣшнѣ.

**М.** Гѣлем: Гѣлемѣшн: Гѣлемѣшнѣ. Вѣдомѣ, Зѣнокѣ, Лѣнокѣ, Нѣмѣ, Пѣнокѣ, Оѣмѣ, Оѣвѣдомѣ, Хѣромѣ.

**Н.** Лѣн: Лѣнѣшнѣ. Оицеж, Кѣсенѣ, Пѣлѣнѣ, Пѣгѣнѣ, Пѣзѣнѣ, Пѣлокѣнѣ, Пѣрѣзѣнѣ, Рѣзѣнѣ, Рѣнѣ, Рѣшнѣ, Оиѣнѣ, Олѣнѣ, Зѣвѣчнѣ. Вѣльѣдѣнѣ, Дѣвѣнѣ. Гнѣвѣсенѣ: Гнѣвѣсенѣшнѣ, и Гнѣвѣсенѣшнѣ. Оицеж, Бѣленѣ, Врѣденѣ, Вѣльѣденѣ, Дѣвенѣ, Дрѣвенѣ, Дѣбенѣ, Жѣленѣ, Зѣленѣ, Лѣвенѣ, Кѣсенѣ, Крѣсенѣ, Лѣгодѣнѣ, Лѣденѣ, Лѣзенѣ, Мѣлѣнѣ, Оѣшенѣ, Пѣзѣнѣ, Пѣзѣнѣшнѣ, — нѣшнѣ, нѣпѣзѣжнѣ, пѣзѣжнѣ. Пѣленѣ, Рѣвенѣ, Рѣвенѣ, Оиленѣ, Мѣлѣнѣ, Оѣкрѣмѣнѣ, Оѣкѣденѣ, Тѣзѣнѣ, Тѣнѣнѣ, Трѣденѣ, Зѣвѣчнѣ, Чѣлѣнѣ, Чѣрѣнѣ.

**П.** Лѣп: Лѣпшн, и Лѣпшнѣ: Лѣпѣшнѣ. Гѣпѣ, Крѣпѣ, Олѣпѣ, Тѣпѣ, Оѣверѣпѣ, Оѣверѣпѣшнѣ.

- Р.** Бѣстр: Лѣтъ, Лѣтъши, Лѣтъши: Лѣтъше Бѣстрѣши, и Бѣстрѣши: Бѣстрѣше. Бодѣр, Жодѣр, Лѣдѣр, Остер, Пѣстер, Хор, Хитѣр, Шцѣдѣр. Додѣр: Лѣтъши, и Лѣтъ: Лѣтъ. Бодѣрши; и Бодѣр: Бодѣр: Опор; Опорши, Опорѣши: Опорѣше. Отѣр: Отѣрши, и Отѣрѣши: Отѣрѣше. Јар, Одр, Окор, Шцѣр.
- О.** Кос: Косѣн: Косѣше. Кѣс, Лис, Рѣс, Бѣс.
- Т.** Богѣт: Богѣтши и Богѣтѣши: Богѣтѣше. Оицѣж, Властѣт, Кнѣстѣт, Махѣнит, Разнѣт, Прѣст, Овѣт, Оит. Чѣстѣт. Чѣст; Чѣстѣши, Чѣстѣши. Чѣст; Чѣстѣши, Чѣстѣши.
- Гѣст:** Гѣстѣши: Гѣстѣше, Жолѣт, Пѣст, Тѣст.
- Јст:** Јстѣши: Јстѣше. Крѣст, Крѣтѣши, Крѣтѣши: Крѣтѣше.
- Лѣтъ,** Лѣтъши, Лѣтъши: Лѣтъше:
- Х.** Глѣх: Глѣши, Глѣхѣши: Глѣша, Глѣхѣше. Оицѣж, Лѣх, Палѣх, Овѣх, Тѣх. Вѣтох, Вѣтѣши, Вѣтѣши.
- Ш.** Нишѣ: Нишѣши: Нишѣше. Овѣ, Тѣшѣ, Вѣшѣ, Врѣшѣ.
- Ш.** Лош: Лошѣши.

### КОРОНА

Кѣкѣкѣстѣна обѣтѣна, от  
Корѣничѣнѣх.

- Б.** Грѣкѣст. и грѣкѣши: Лѣбѣкѣ, и лѣбѣкѣст, Олѣкѣст.
- В.** Дѣшѣкѣна, дѣшѣкѣст: Здрѣкѣ, Јалѣкѣст, Кѣкѣкѣст; Крѣкѣст, Крѣкѣши, Крѣкѣшица, Крѣкѣша: Лѣкѣкѣст: Новѣна, новѣта, новѣца. Перѣкѣна, от Перѣкѣнѣ. Перѣкѣнѣство, от Перѣкѣнѣцѣ.

Правѣкѣст, правѣда, правѣца. Рѣзѣкѣст. Оицѣна. Оицѣкѣна, Оицѣкѣст. Чѣрѣкѣна, Чѣрѣкѣст. Пѣнѣкѣст, Пѣнѣкѣна. Вѣнѣкѣкѣст. Дѣдѣкѣство, от Дѣдѣкѣцѣ.

- Г.** Блѣгѣст, блѣгѣтѣна. Вѣнѣкѣна. Долѣкѣна, долѣгѣта. Дрѣкѣна, Дрѣкѣст. Нѣгѣст, нѣгѣта. Орогѣст. Тѣгѣст. Дѣкѣкѣст, и Дѣкѣкѣство, Нѣкѣкѣство: от Дѣкѣкѣцѣ, Нѣкѣкѣцѣ.
- Д.** Бѣдѣст. Гѣрѣкѣст, Гѣрѣкѣст, Лѣдѣкѣст. Млѣдѣст. Рѣдѣст. Рѣдѣши. Оидѣст. Оидѣна. Тѣдѣст. Хѣдѣта.
- Ж.** Дѣжѣст. Рѣдѣкѣна. Овѣжѣст. Овѣжѣна. Тѣдѣкѣна, Гѣжѣст.
- З.** Бѣзѣст. Блѣзѣна, блѣзѣст. Дѣзѣст, дѣзѣкѣст.
- Б.** Бѣжѣст. Дѣвѣкѣна. Овѣжѣта. Тѣжѣна.
- К.** Брѣдѣкѣст, Вѣлѣкѣст, Вѣлѣкѣство. Вѣсокѣст, вѣсѣна. Вѣзѣкѣст, вѣзѣна. Вѣкѣна. Гѣкѣкѣст. Глѣдѣкѣст. Глѣвѣна, глѣвѣкѣст. Гѣркѣст, гѣркѣна, гѣркѣст. Далѣкѣст, далѣна, далѣ, далѣ. Дѣч, дѣкѣна. Жѣркѣст, Жѣркѣстѣкѣст. Жѣдѣкѣст, жѣна. Жѣлѣч, жѣлѣкѣст. Јѣкѣст. Јѣдѣкѣст. Кѣркѣкѣст, Крѣтѣкѣст. Крѣпѣст. Крѣтѣкѣст и Крѣтѣст. Кѣлѣкѣст. Лѣхѣкѣта, Лѣгѣта. Лѣкѣна, Лѣхѣкѣст. Лѣхѣкѣта, лѣкѣта. Мѣлѣкѣст: (мѣлоч), Мѣлѣна. Мѣзѣкѣст, мѣзѣкѣст. Низѣкѣст, низѣна. Пѣлѣкѣст.
- Жѣлѣкѣст, Тѣжѣкѣст, и тѣгѣта, тѣжѣла: а не Жѣлѣкѣща, нѣт Жѣлѣкѣща, нѣт Тѣжѣкѣща. Рѣдѣкѣст. Олѣдѣкѣст, Олѣст. Тѣгѣта, тѣжѣкѣст.

ТѢЛА: Pondus, Gravitas. Терпѣност.  
Тонѣина. Ширѣност. Широѣност, ширина.

Д. Бѣлост, вѣлѣина. Бѣлѣкт. Вѣрлост.  
Вѣлѣжѣ, вѣслѣност. Вѣтлост. Голоѣта.  
Жѣлост. Жѣловѣ, Зѣлост, Зѣловѣ.  
Зѣд. Кисѣлѣст, кисѣлѣина. Жѣлѣност.  
Жѣдѣлѣност. Жѣлѣност. жѣлѣстѣина. Нѣ-  
глѣст, Овлѣст. Окрѣглѣст. Охѣлѣст.  
Рѣхѣлѣст. Тѣплѣта, Цѣлѣст. Шѣплѣст.  
Хѣрлѣст, Чѣлѣст.

Ж. Вѣдомѣност. Голѣмѣност. Знакомѣност.  
Лѣкомѣност, Нѣмомѣта. Пѣтомѣност. Оѣ-  
момѣта, Оѣмѣина. Овѣдомѣност. Хрѣ-  
момѣта.

Н. Бѣдност. Вѣлѣдност. Врѣдност.  
Гнѣвѣностѣта. Дѣвѣност. Дѣвѣност. Дрѣ-  
вѣност, дрѣвѣина. Дѣрѣност, дѣрѣст.  
Зѣлѣина, зѣлѣностѣта. Жѣвѣност. Жѣдностѣ,  
Жѣдѣност, и Жѣдѣнѣство от Жѣдѣнѣц.  
Кѣжностѣ. Красѣностѣта. Лѣгодностѣта. Лѣд-  
ностѣта. Лѣзностѣта. Лѣнѣностѣта. Мѣненѣностѣта.  
Жѣдѣлѣностѣта. Овѣщѣностѣта. Пѣлѣина, пѣлѣ-  
ина, пѣлѣностѣта, Пѣганѣностѣта, и Пѣганѣ-  
нѣство от пѣганѣнѣц. Поздностѣта. Пѣлѣ-  
ностѣта. Прѣздностѣта. Пѣланѣностѣта. Рѣзнѣностѣ,  
рѣзнѣнѣца, Рѣвѣностѣта. Рѣснѣностѣта. Рѣмѣ-  
нѣина, рѣмѣностѣта. Сѣнѣнѣстѣта, сѣнѣнѣина.  
Окрѣжнѣностѣта. Окрѣдностѣта, окрѣдѣностѣта. Олѣ-  
ностѣта, Олѣнѣина, Олѣнѣина. Тѣжностѣта.  
Тѣснѣностѣта, тѣснѣностѣта. Трѣдностѣта. Увѣ-  
нѣнѣнѣнѣнѣина, черѣлѣнѣностѣта. Чернѣина,  
Чѣвѣностѣта.

П. Глѣбностѣта. Крѣбностѣта. Лѣпѣностѣта. Олѣпѣ-  
ностѣта. Тѣлѣностѣта. Овѣрѣпѣностѣта,

Р. Бѣстрѣностѣта. Бѣдрѣностѣта. Горѣстѣта. Дѣврѣ-  
ностѣта. Жѣрѣностѣта. Жѣдрѣина, Жѣдрѣностѣта. Жѣкрѣ-  
ностѣта, Жѣдрѣностѣта. Острѣностѣта. Пѣстрѣностѣта,  
Онѣрѣностѣта, или Онѣрѣтѣнѣнѣство. Окѣрѣностѣта.

Опѣрѣностѣта. Отѣрѣностѣта. Хѣтрѣностѣта. Шѣдѣ-  
рѣностѣта. Шѣтрѣностѣта. Хѣрѣкѣта.

О. Бѣгѣностѣта. Кѣгѣностѣта, Кѣбѣностѣта. Лѣснѣностѣта,  
Лѣснѣина. Рѣбѣностѣта, рѣснѣина.

Т. Богѣтѣностѣта: и Богѣтѣнѣство от Богѣ-  
тѣнѣнѣц. Гѣжнѣца, гѣжнѣина. Жѣлѣтѣностѣта,  
жѣлѣтѣина. Жѣстѣина. Кнѣстѣностѣта. Крѣ-  
тѣностѣта, Лѣбѣтѣностѣта. Мѣхнѣнѣтѣностѣта. Прѣ-  
стѣностѣта, Пѣстѣина, пѣшнѣца. Свѣтѣностѣта  
свѣтѣина. Онѣтѣностѣта. Толѣстѣина, тѣлѣш-  
нѣца. Хѣлѣстѣностѣта, Чѣстѣина, чѣшнѣца. Чнѣ-  
стѣностѣта.

Х. Вѣтѣшнѣина, Глѣхѣностѣта, Лѣхѣностѣта. Пѣлѣ-  
хѣностѣта. Овѣхѣностѣта, сѣшнѣина. Тнѣхѣностѣта, тнѣ-  
шнѣина. Нѣшнѣнѣстѣта. Обѣшнѣина, Врѣшнѣина,  
Тошнѣина, а нѣ Тошнѣнѣстѣта, нѣтѣ Тшнѣнѣ-  
нѣстѣта. От Пнѣш, Пнѣхѣностѣта. Лѣш. Лѣ-  
шнѣстѣта.



### 3. Владѣлѣина.

3. Владѣлѣина знаменѣнѣнѣнѣтѣ бѣшнѣ кожѣ от  
кого нѣтѣ влѣдѣнѣнѣнѣнѣ, или одѣржѣнѣнѣнѣ: а  
тѣворѣтѣнѣнѣ от жѣмѣнѣ пѣрѣвогѣо и ктѣ-  
рогѣо прѣтѣворѣа, на ОѢ от Тѣнѣкнѣхѣ;  
а на ѢѢ от Шѣмнѣнѣхѣ знаковнѣнѣцѣ,  
каковѣтѣ, Брѣтѣовѣ, Кнѣзѣовѣ Господѣарѣовѣ,  
Жѣжѣвѣ, Зѣлѣнѣвѣ, Крѣльѣвѣ, Обѣжнѣвѣ,  
Кѣбѣчѣвѣ, Жѣлѣшѣвѣ, Бнѣрѣнѣцѣвѣ, Очѣ-  
жѣновѣнѣцѣвѣ.

От Цѣ, по Рѣскѣнѣ идѣтѣ ЦѣѢ: по  
Хѣрѣвѣтѣкѣнѣ ЧѢѢ: кѣтѣ, Отѣцовѣ, Отрѣнѣ-  
цовѣ, Вѣжѣцовѣ, Брѣтѣцовѣ: или пѣчѣ Отѣ-  
цѣвѣ, Отрѣнѣцѣвѣ, Вѣжѣцѣвѣ, Брѣтѣцѣвѣ, Прѣ-  
внѣнѣ: Отѣчѣвѣ, Отрѣнѣчѣвѣ, Вѣжѣчѣвѣ, Брѣтѣчѣвѣ.

А Лѣхѣомѣ скѣзнѣо и неразѣлѣчно всѣ идѣтѣ  
на ОѢ: Жѣжѣовѣ, Крѣльѣовѣ, Кѣбѣчѣовѣ,  
и остѣлѣнна.



Лѣхи же нѣ право овиѣхъ Владѣльницѣхъ  
 змѣнъ живѣаѣтъ, въ мѣсто Присто-  
 жѣльницѣхъ (объ ковиѣхъ хощемъ оуднѣи къ  
 рѣдъ повѣдѣть:) и келѣтъ: Столоуки  
 извѣа, Покоуовни глѣга: въ мѣсто,  
 Отѣла извѣа, Покоуовни глѣга, манти  
 Покоуовни, Рѣсѣани тѣжъ нѣ право  
 келѣтъ: Часоуовнѣ дѣло, Годоуовнѣ жалованѣ,  
 Двороуовнѣ члѣвни, Кормоуовнѣ члѣвни: что-  
 ви рѣшѣ, Часоуовнѣ дѣло: Годоуовнѣ жало-  
 ванѣ: Двороуовнѣ члѣвни: Кормоуовнѣ  
 члѣвни.

Отъ трѣтѣго и Четвѣртѣго прѣ-  
 творокъ, Владѣльница идѣтъ на ИИ: кѣ,  
 Жѣни, Госпоуовни: Владѣльни, Отѣ-  
 роуовни, Воуовни. Мѣни, Рѣдѣни,  
 Рѣдонѣни, Мѣни. Мѣтери, Воуовни.

Обѣи нежедѣна Тѣница нежедѣна  
 се въ Шѣмниці, рѣзѣи лише Ц въ  
 Ч: кѣ, Цѣрица, Цѣрици, Баница,  
 Баници: Оуовница, Оуовници: Отѣ-  
 рица, Отѣрици. Я по Рѣсѣ: Цѣ-  
 рици, Баници, Оуовници, Отѣ-  
 рици.

Отъ Нижедѣнскихъ идѣтъ Владѣльни на  
 Шѣмниці негласници: сице, Говѣдѣ,  
 Дѣтѣшѣ, Жѣришѣ, Ягнѣшѣ, Пѣшѣ,  
 Рѣшѣ, Тѣшѣ, Дѣшѣ, Жѣшѣ,  
 Шѣшѣ.

Я по Кѣтѣкѣ и отъ Мѣшѣкѣ и  
 отъ Жѣшѣкѣ змѣнъ творѣтъ Владѣльни  
 на Шѣмници завершѣна: кѣкотъ,

ДЖ: Воуовдѣ, Дѣдѣ. Ж: Кѣшѣ,  
 Лѣ: Бѣтѣкѣ, Оуовнѣ, Мѣнѣ,  
 Дѣнѣ, Ярѣмѣ. Яковѣ,

Нѣ: Госпоуовнѣ, Оуовнѣ, Богдѣнѣ,  
 Явѣнѣ, Оуовнѣ, Ярѣнѣ, Зѣвѣнѣ.

Ч: Члѣвѣ, Отѣ, Отѣшѣ, Рѣшѣ,

Отѣрѣчѣ, Дѣшѣ, Владѣшѣ, Нѣшѣ,  
 Покоуовни, Дѣшѣ, Пѣшѣ вѣмѣа.  
 Ш. Патриѣрѣшѣ, Владѣшѣ, Жѣнишѣ, Оу-  
 ромѣшѣ, Оуовнѣшѣ.

Щ: Мѣтроуовни, Отѣроуовни, Мѣ-  
 ни.

Поправѣ: и липлѣ изрѣци: сице: Воу-  
 вѣдинѣ, Дѣдѣни. Кѣшѣ, Бѣтѣшѣ,  
 Оуовнѣ, Мѣшѣни, Дѣшѣни; Ярѣ-  
 шѣ, Богдѣнѣ, Явѣнѣ, Оуовнѣ.  
 или Оуовнѣни. Ярѣнѣ, Отѣшѣ,  
 Отѣшѣ, Рѣшѣ, Отѣшѣ, Дѣшѣни,  
 Владѣшѣни, Нѣшѣ, Покоуовни, Дѣ-  
 шѣни, Пѣшѣ, Патриѣрѣшѣ,  
 Владѣшѣ, Жѣшѣ, Оуовнѣшѣ, Оуов-  
 нѣшѣ, Мѣтроуовнѣ, Отѣроуовни,  
 Мѣни.

Лише отъ Богъ, Госпоуовнѣ, Члѣвѣ,  
 Дѣшѣ: липо се келѣтъ, Богѣ, Госпо-  
 уовнѣ, Члѣвѣ, и Члѣвѣ, и Члѣ-  
 вѣшѣ, Вѣшѣ и Вѣшѣ: Яковѣ и  
 Яковѣ.



#### 4. Пристоуовни.

4. Пристоуовни знаменѣтъ, жедѣнѣ вѣшѣ  
 ко дѣшѣ пристоуовни: а творѣтъ на  
 ИИ, НѣИ, Оуовнѣ, НѣИ. Рѣшѣ-  
 ца же шѣ сицеа: жеже Владѣльни зна-  
 менѣтъ вѣшѣ отъ жедѣнѣ оуовнѣ вѣшѣ  
 одѣрѣнѣ: а пристоуовни ко вѣшѣ  
 оуовнѣ, или къ вѣшѣ кѣко ни вѣдѣ  
 пристоуовни: кѣ, Кѣшѣ кѣнѣ: жедѣ-  
 нѣ Кѣшѣ кѣнѣ. Кѣшѣ кѣнѣ гѣо-  
 ни гѣдѣ: гѣдѣ ко вѣшѣ по рѣдѣ  
 кѣшѣ простѣшѣ. Члѣвѣ живѣтѣ:  
 жедѣнѣ члѣвѣ живѣтѣ Члѣвѣшѣ  
 живѣтѣ: вѣшѣ члѣвѣ живѣтѣ.



Хреѣтѣци, Рѣвѣци. Лише ѿ јединицъ  
Лѣхов говорѣтъ Пѣльци, Вшиѣци,  
и јна сицева сказа.

Ј затоже, странѣцина, илити Лѣш-  
цина, и нестерпна сказа се обрѣта-  
јет, гди чѣмъ слово Т поставъ-  
но въ мѣсто К : Царје земѣсти,  
псал : 2. Оиноегъ челоувѣчѣсти, псал :  
4. Гради Јудѣѣсти, псал : 68. Пра-  
ко реѣци : Цари земскѣ или изъ пол-  
на, земельскѣ. Оици Чоловчуски. Гра-  
ди Јудѣјски, или паче Јудѣѣци.

Кочина НИЪ : Лишѣни, Корѣни, Рѣ-  
вѣци, Обрѣци, Годѣци, Гра-  
дѣци. Главѣци, Зорѣци, Дѣци,  
Корѣци, Водѣци, Рѣци, Мило-  
стици, Радѣци, Орадѣци, Обла-  
чѣци, Житѣци, Пѣльци. Отъ Ме-  
дѣленѣ на Я, идѣтъ АНИЪ : Ос-  
тѣлѣци, Овѣстојѣлѣци (и Овѣстојѣ-  
лен), Докончѣлѣци, Целокалѣци, Умень-  
шѣлѣци, Уживѣлѣци, Цѣлѣлѣци, За-  
повѣдѣлѣци, Јзповѣдѣлѣци, Писѣлѣци,  
Потвѣрдѣлѣци, Мирѣлѣци, Кормѣлѣ-  
ци, Просѣлѣци, Грозѣлѣци. Отъ жѣн-  
ричѣницъ на НЪ, ТЪ, идѣтъ АН-  
НИЪ, ФННИЪ : Окажанѣ, Окажѣни :  
Опасѣнѣ, Почтѣнѣ, Опасѣни, По-  
чтѣни : Бидѣнѣ, Бидѣни. Тѣл-  
НИЪ, и Тѣлѣкѣ : Житѣ, Битѣ,  
Питѣ : Житѣци, Битѣци, Пи-  
тѣци : Житѣјски, Битѣјски.

Отъ оици никоѣи творѣтъ Тѣи,  
кѣ, Јахѣци конь, Возѣци конь :  
Шѣкѣца уга. Ј липѣ на ТНИЪ :  
кѣ, Дѣлѣци дѣн : се јетъ Дѣлѣ-  
ци, не празѣци. Јахѣци конь,  
Дѣлѣци пѣс.



5. Какѣкѣстѣна придѣна.

5. Какѣкѣстѣна знаменѣјѣтъ, какѣкѣ јетъ  
чѣдѣ. Јкоја сѣтъ Корѣнича, кончѣтѣ  
на всѣка слова : кѣ, Грѣва, Крѣва,  
Дрѣва, Хѣда, Окиж, Бѣрѣва, Бѣва, Јѣка,  
Бѣла, Нѣма, Лица, Оица, Лица, Огѣра,  
Кѣс, Овѣт, Лица, Пѣш, Нѣшѣ. Я  
која сѣтъ Производѣна, идѣтъ на  
ФН, кѣ, Гнѣвѣци, Грѣшѣци, Пѣлѣци,  
Рѣдѣци, Главѣци. Пѣшѣци, Незѣкѣци.  
Оици. Олѣва, Кѣва, Бидѣци, Јѣци-  
ни, Прѣвѣци, Лѣкѣци. Омиѣнѣ,  
ѣрица. Зѣшѣци. Оподѣци, Надѣци,  
Зѣдѣци Ожѣци. Окѣци. Брѣци,  
Дѣлѣци, Мѣшѣци, Крѣпѣци, Мѣ-  
шѣци. Дѣци, Чѣдѣци, Бѣлѣци, Овиѣци.  
Овѣстојѣци, Ожѣци, Опѣци, Гѣдѣци.  
Дѣи : Мирѣци, Дѣшѣци, Главѣци,  
Чѣшѣци, Гѣдѣци.

Вѣт : Отѣновѣтъ, Пѣлѣновѣтъ, Главѣ-  
новѣтъ, Јѣковѣтъ, Гѣрѣновѣтъ.

Нѣт : Пѣмѣновѣтъ, Јѣновѣтъ, Знаменѣновѣтъ,  
Нѣрѣновѣтъ, Овѣдѣновѣтъ, Очѣновѣтъ, Каменѣновѣтъ,  
Пѣмѣновѣтъ, Чѣстѣновѣтъ, Чѣстѣновѣтъ, Вла-  
стѣновѣтъ, Мѣстѣновѣтъ, Рѣзнѣновѣтъ.

Аѣт : Брѣдѣтъ, Вѣлѣтъ, Главѣтъ, Дѣ-  
шѣтъ, Дѣшѣтъ, Зѣшѣтъ, Кѣшѣтъ, Ко-  
шѣтъ, Лѣшѣтъ, Нѣшѣтъ, Огѣшѣтъ, Ро-  
шѣтъ, Рѣзѣшѣтъ, Тѣрѣшѣтъ. Вѣновѣтъ,  
Гѣрѣшѣтъ. Пѣрѣшѣтъ. Вѣзѣшѣтъ, При-  
чѣшѣтъ.

Аѣт Бѣшѣтъ, Грѣшѣтъ, Бѣдѣшѣтъ,  
Тѣрѣшѣтъ. Вѣшѣтъ, Кѣшѣтъ. Вѣ-  
шѣтъ. Колѣшѣтъ, Зѣрѣшѣтъ.

Аѣв, и ФН, отъ Трѣтѣгѣ прѣтѣвѣра,  
кѣ, Гѣрѣва, Гѣрѣва : Грѣшѣва, Гѣшѣва :  
Гѣшѣва, Вѣшѣва, Лѣшѣва, Мѣшѣва. Дѣ-  
шѣва, и Дѣрѣшѣва. Зѣшѣва, и Зѣшѣшѣва.

Огнѣичавъ, и огнѣичъ, Корвалъ. Нево́льа, Нево́льен. Задово́льен. Дово́льен. Шѣтѣти. Бѣден, Нѣжен: и остѣла.

НѢ, и ВН, от Четвѣртого прѣтора: кѣ, Мѣлостикъ, Благостѣвъ, Рѣдостѣвъ: и Мѣлостен, Рѣдостен, Жѣлостен, Бѣлен, Бѣлостен, Крѣпѣстѣн.

Баснѣвъ (fabulosus): Блѣзнѣвъ (gaudentus): Блѣднѣ (grivulus): Божѣзнѣкъ, Болѣзнѣкъ, Брѣзнѣкъ, Баснѣкъ, Бѣшнѣкъ, Лѣтнѣкъ, Лѣбѣзнѣкъ, Мѣстнѣкъ, Мѣслѣкъ, Пѣлѣтнѣкъ, и пѣлѣтѣн, Пѣслнѣкъ, въ пѣслнѣхъ змѣтѣлен: Пѣшнѣкъ, Пѣслнѣкъ, Помѣстнѣкъ, Похотнѣкъ, Приѣзнѣкъ, Прокшнѣкъ, и прокшѣн, Рѣслнѣкъ, Рѣчнѣкъ, Окорѣнѣкъ, и скорѣн. Олѣстнѣкъ. Омѣтнѣкъ, и смѣтѣн. Хотнѣкъ. Чѣстѣн, комѣ ѣмъ воздаѣѣтъ чѣст. Чѣстнѣкъ, кѣмъ ѣмъ воздаѣѣтъ чѣст. Чѣрнѣкъ, блѣстѣн.

От рѣчнѣн ѣдет ЛѣНѢ: кѣ, Брѣнѣльнѣкъ, Брѣнѣльнѣкъ, Дѣрѣльнѣкъ, Дрѣмѣльнѣкъ Жѣрѣльнѣкъ, Јарѣльнѣкъ, Карѣльнѣкъ, Кѣмѣльнѣкъ, Лѣкнѣльнѣкъ, Нѣстоѣльнѣкъ, Рѣботѣльнѣкъ, Тѣрпѣльнѣкъ, Окнѣтѣльнѣкъ, Омотѣрѣльнѣкъ, Трѣпетѣльнѣкъ, Отрѣшѣльнѣкъ, Ужѣслѣльнѣкъ, Гокорѣльнѣкъ, Крѣдѣльнѣкъ, Ложѣльнѣкъ, Овадѣльнѣкъ, Овадѣльнѣвъ, нѣ Овадѣльнѣвъца. Дѣрѣльнѣкъ, Орамѣльнѣкъ, Устѣдѣльнѣкъ: а нѣ Дѣрожелѣльнѣкъ, Орамѣжелѣльнѣкъ, Жѣрѣльнѣкъ. Прѣмарѣльнѣкъ, или Прѣскорѣльнѣкъ, Curiosus: Окорѣльнѣкъ или Окорѣнѣкъ, Diligens. ТѣВН: Удѣтѣн, Довѣтѣн, Недовѣтѣн. Онѣможе прѣстоѣѣтъ и комѣннѣ ТѣН и ТѣННѢ: Јѣхѣтѣн и возѣтѣн конѣ: Јѣхѣтнѣн, и возѣтнѣн: или пѣче: Јѣздѣннѣ, и возѣннѣ конѣ: Рѣзнѣтѣ,

и Брѣнѣтѣ: или Рѣзнѣтно и Брѣнѣтно орѣжѣ: или пѣче, Бѣжно и Овѣрно орѣжѣ,

Ј Комѣннѣ АННѢ, ЛѣВН: кѣ, Пѣмѣльнѣкъ, Владѣльнѣкъ: Окѣстоѣльнѣкъ,

ОМѣНЛѣВН. АНННѢ: ВѣВН, ВѣНННѢ: Окѣѣжѣннѣ, Окѣѣжѣннѣ: Опѣслѣннѣ, Опѣслѣннѣ: Рѣдовѣннѣ, -амнѣ.

Ј ТѣВННѢ: Жѣтѣѣннѣ,

Ј ОВНѢ: Вѣсѣчѣскнѣ.

ОВ: Какѣвъ, такѣвъ, нѣкакѣвъ, вѣкакѣвъ.



6. Подѣнѣннѣ прѣдѣнѣнѣ.

6. Подѣнѣннѣмѣ словѣтъ, коѣ зѣмѣнѣнѣѣѣтъ вѣсѣкъ вѣщѣхъ Лѣс, или подѣнѣннѣ, нѣз чѣсо јѣст что зѣдѣлѣно, сотѣорѣно, и сотѣавѣлено: кѣ, обѣ

На ВН, вѣзпрѣрѣстѣкъ: Жѣмѣзнѣ, жѣмѣзнѣ, жѣмѣзнѣно. Орѣвѣрѣн, сѣвѣрѣнѣ, -но. Зѣлѣтѣн, зѣлѣтѣнѣ, и зѣлѣт, зѣлѣтѣ, Кѣмѣнѣн, Кѣжѣн, Жѣтѣн, Пѣшѣнѣнѣн.

Ј со прѣрѣстѣнѣѣм: Мѣдѣнѣ, мѣдѣнѣ, -но. Оловѣн, -нѣно. Дрѣкѣн, Гѣлѣнѣн, Бѣрѣнѣн, Пѣрѣтѣн, Пѣлѣтѣн, Оѣкнѣнѣн, Вѣлѣнѣн Прѣслѣн, Рѣжѣн, Кѣстѣн. Вѣдѣн. Овѣнѣчѣвъ, и рѣзѣчѣвъ окѣ, от Прѣстоѣльнѣхъ: и нѣвѣлѣн, Мѣдѣннѣ ковѣч, Оѣкнѣннѣ торѣговѣцѣ, нѣ рѣчѣ: Мѣдѣннѣ ковѣч, Оѣкнѣннѣ торѣговѣцѣ.

На ОВ, и Вѣ: Бѣмѣзов, Бѣмѣтѣкъ, Бѣмѣков, Грѣвѣрок, Дрѣнѣков, Дѣвѣков, Јѣвѣков, Јѣвѣланѣков, Јѣлок, Јѣсѣслѣков, Кѣнѣнѣков, Овѣнѣков, Тѣрѣнѣков, Хрѣстѣков, Хрѣшѣков. Брѣнѣнѣкъ, Вѣнѣнѣнѣкъ, Јѣслѣнѣкъ



## 7. ВОЗМОЖЕННА.

7. Знаменѣють возможныје или ти възможнѣ, или невозможнѣ бити коју бѣщ. Я творѣтсе от Ричин: и вноже крат от складених, и от отрицалних: иже от простих: кѣ Виден, Чѣжен и Чѣтен, Возможен, Ощѣтен, Одолен, Згладен, Очѣтен, Осѣжен, Обрѣтен, Шморен.

Невозможен. Невиден, Нечѣжен, Нечѣтен, Неощѣтен, Неодолен, Незгладен, Нечѣтен, Неосѣжен, Необрѣтен, Нешморен, Нецинин. Незмирен, Несмирно. Непреходен, Непреброден, Непразвѣмен, Невиден, Недостижен, Непостижен.

Ова имена се разнѣт от Медольных: Шлишѣжем прирастка: или Злаком разнѣтим: или тим обѣим: кѣ, Окладен, складна. Медольнѣ, Окладен, складна, Неморен, неморна. Медол: Неморен, ена. Научен, научна. Научен, научна.

Обличѣ об Заклакех. Предложки З а, Н а, П р е, П р и, Р а з, О д, Ш: когда бѣдѣт складени въ имених, ямають заклак дѣльнѣ: кѣ, Заклад, Явор, Наклад, Прелом, Приступ, Развор, Шмор: опрнч Разм.

Я придѣтна от тих произведена по томѣж: кѣ, Закладнѣн, Яворен, Накладен, Прѣступнѣн, Пригоден, Разворен, Шморна постѣля.

Я когда ти предложки стојетъ въ ричинами, и въ медольныхми: тогда

на предложкехъ имѣтъ закляков: кѣ, Раздѣлим, Раздѣлим.

Онѣже и во возможныхмих: кѣ, Раздѣлен, раздѣмна. Непреходен, непреходна.



## 8. ШМЕНЬШАЛНА.

8. Ядѣт на ЛХВН: кѣ, Малѣхен, Драгахен, Лѣгахен, Грѣвахен, Тонѣхен, Билѣхен, Милѣхен, Тихѣхен. Малѣхно, Тихѣхно, Лѣхно.

По Рѣсивъ на ВНОК, или ОНОК, кѣ, Маленко, Оладенко, Топленко. Окоренко, Хѣденко.

Лѣгонок, Драгонок, Высоконок. Лѣгонко, Тихонко.

Лѣ на ОХВН: Драгохен, Топѣхен.

Я по Лшнѣхъ, на ШХВН: Оладѣхнѣ, Шнѣхнѣ.



9. Превѣлна, Обѣлна, и Ширна.

9. Имена, која се творѣт из предложки ПРВ, съ придѣтными Простими: знаменѣють Превѣлност: или ти бѣщ, коју лшшо и превѣлно бити какову: кѣ, Превѣлк, Прѣмал, Прѣвикок, Прѣглувок, Прѣбѣл, Прѣтонок. Я Обѣлыми можемъ зѣат она, која се творѣт из тогѣж ПРВ, да из рѣднихъ Имен: а знаменѣють изредну и обѣлно какову, а незнаменѣють

Лѣшности: кѣ, Пречѣстаѣ, Прескѣ-  
таѣ. Преслѣпнѣ, Преслѣпнѣ, Посвѣт-  
лѣ, Пречестѣтнѣ, Прензѣщнѣ, Пренз-  
рѣднѣ, Пренменѣтнѣ, Препленѣтнѣ.  
Презлѣпнѣ, Прехѣднѣ, Премѣрзкнѣ,  
Прельѣтнѣ,

Ѣ Мирнѣмѣ можемъ звать она, која се  
складѣють изъ предложка, ПРИ и ОУ  
а знаменѣють Мирнот: се јестъ, вещь  
коју мирно, а не вѣсого, вѣт ка-  
ковѣ: кѣ, Припротъ, Присрдѣтъ, При-  
киселъ, Пригѣрокъ. Обѣранъ, Обѣленъ.



10. Отрицѣлна.

10. Отрицѣлна, и Заникѣлна се зовѣтъ,  
коѣми что такѣмъ, заникѣжемъ, или  
отрицѣжемъ: а творѣтсе изъ ричѣцъ НВ,  
и БВЗ, кѣ,

Объ придѣвѣлими. Невнѣогъ, Невнѣовѣтъ,  
Недѣлѣнъ, Нешѣпѣр, Нешѣдѣр, Немѣ-  
рокѣн, Несѣпѣн, Нешѣтѣн, или Нешѣ-  
стѣт. Омѣрен, Несмѣрен, Несмѣрно, -ностъ.

Объ ричѣцѣми. Невѣговѣренъ, Несѣтѣн,  
Недѣстѣпен.

Объ Медольѣмѣми: Невѣнкѣлъ, Невѣнкѣнѣнъ,  
Невѣчѣнъ, Невѣманъ, Невѣворѣженъ, Невѣчѣнъ.

Объ Обѣстѣнѣми. Безѣрадъ, Безѣглавъ,  
Безѣкѣстѣнъ, Безѣносъ, Безѣрдъ, Безѣдѣхъ.  
Безѣденъ, Безѣвоженъ, Безѣдѣшенъ, Безѣ-  
женъ, Безѣзакѣненъ, Безѣимѣненъ, не-  
имѣнѣтнѣ мѣсѣцъ. Безѣпѣчѣленъ (Безѣпѣ-  
чѣлѣе, Безѣпѣчѣе, Безѣзакѣнѣе), Безѣко-  
нѣченъ, и пѣче Некѣнѣченъ. Безѣкѣвѣсенъ,  
и пѣче Некѣвѣсенъ. Безѣкорѣвенъ. Безѣкраѣженъ,  
Безѣльѣденъ, Нельѣденъ. Безѣмѣлѣвенъ, Безѣ-

мѣренъ, Безѣнарѣвенъ, Безѣорѣженъ, Безѣот-  
вѣтѣнъ, и пѣче неѣотвѣтѣнъ. Безѣпѣмѣ-  
тѣнъ, Непѣмѣтѣнъ, Безѣполѣтѣнъ, Безѣзѣ-  
ленъ, неѣобѣлѣнъ. Безѣтѣленъ, Безѣ-  
мѣнъ, Невѣменъ.



РѢЗДНЛ В.

О Б Ј М Е Н І К А Х .

1. Јменѣка јестъ чѣстъ вѣсѣднѣ: која въ  
вѣсѣдѣ стѣвѣтъ въ мѣсто јмена. Ѣ  
јменѣки никѣже јесѣтъ Корѣнѣчнѣи, ни-  
коѣе производнѣи.
2. Корѣнѣчнѣе јесѣтъ: Јѣзъ или Јѣ, Тѣ,  
Онъ, Оѣе, Коѣнъ или Кнѣ, Кѣтѣ,  
Оѣь, Тѣь, Оѣ, Онъ, Оѣмъ.
3. Произѣводнѣе јесѣтъ: Мѣь, Тѣь,  
Оѣь, Нѣгѣскъ, Нѣгѣнъ, Нѣхѣокъ,  
Нѣшъ, Вѣшъ, Чнѣнъ, Кѣтѣрнѣнъ, Нѣшъ-  
скнѣ, Вѣшъскнѣ, Оѣѣскнѣ.
4. Складѣнѣе, отъ чѣхъ: Нѣкоѣнъ, Нѣ-  
кнѣ, Нѣкто, Нѣчѣтѣ, Нѣчѣнъ. Вѣ-  
кнѣ, Вѣчѣтѣ, Вѣчѣнъ.  
Кѣнѣкѣли, Кнѣкѣли, Кѣтѣкѣли, Чѣ-  
кѣли, Кѣтѣрѣкѣли, Чнѣнѣкѣли.  
Кѣнѣгѣдъ, Кнѣгѣдъ, Кѣтѣгѣдъ, Чѣгѣдъ,  
Кѣтѣрѣгѣдъ, Чнѣнѣгѣдъ.  
Кѣнѣнѣвѣдъ, Кнѣнѣвѣдъ, Кѣтѣнѣвѣдъ,  
Чѣтѣнѣвѣдъ, Кѣтѣрѣнѣвѣдъ, Чнѣнѣвѣдъ.  
Кѣнѣждѣ, или Кнѣждѣ, и Кѣждѣ:  
кѣтѣшѣнна.  
Лнѣвѣдѣкѣнъ, Лнѣвѣдѣкнѣ, Лнѣвѣдѣкѣтѣ,  
Лнѣвѣдѣчѣтѣ, Лнѣвѣдѣчнѣнъ.  
Ѣ казнѣо јесѣтъ; Чнѣгѣь, и Чѣь.



Ж а з

Жм:	Жаз, Жа.
Кроз	Жене, Же: Жена, Жа.
От	От Жене, Же: Жена, Жа.
При	Жинн: Жинѣ.
Ко	Жинн, Жн. Жинѣ.
Со	Жиноуѣ: Жиноуѣ.

Жи.	Жи дѣа.
Жас:	Жи.
Жас.	Жазѣ.
Жас.	Жазѣ.
Жам.	Жама.
Жамн.	Жама.

Кроз, и От Оѣе, Оѣ: Оѣа, Оѣа.  
 Ом: Омѣѣ, Ом. Со Оѣоуѣ; Оѣ

О Н

Жм:	Он, она, оно, оно.
Кр:	Ньго, Жго, Го: { За-нь, Ын. Ньѣ, Ньѣ, Жѣ. Ньѣ, Ньѣ, Жѣ.
От	{ Ньго, Жго, Го. Ньѣѣ, Жѣѣ, Ньѣ, Жѣ. Ньго, Жго, Го.
При	Ньѣм. Ньѣѣ. Ньѣм.
Ко	{ Ньѣмѣ, Жѣмѣ, Жѣ. Ньѣѣ, Жѣѣ. Ньѣмѣ, Жѣмѣ, Жѣ.
Со	Ньѣм: Ньѣѣ. Ньѣм.

Онн, Онн, Она.	Она дѣа.
Ньнѣ, Ынѣ, Ньѣ, Жѣ.	Жа.
Ньѣ, Жѣ.	Онн дѣи.
Ньѣ, Жѣ.	Ын.
Ньѣ, Ньѣ, Жа, Жѣ.	Онн дѣи.
Ньнѣ, Ынѣ.	Ын.
Ньнѣ.	Ньнѣѣ.
Ньнѣм, Ынѣм.	Ынѣма.
Ньнѣми, Ынѣми.	Ньнѣма, Ынѣ.

О Н ѣ к а з

Жм:	{ Он Она Оно
Кроз	{ Оного, он. Онѣ Оно.
От	{ Оного. Онѣѣ, Онѣѣ, Онѣ. Оного.
При	{ Оном. Онѣѣ. Оном.

Онн.	Она дѣа.
Оннѣѣ, Оннѣ.	Онн дѣи.
Она.	Онн дѣи.
Оннѣѣ, Оннѣ, Оннѣѣ.	Она дѣа.
Оннѣѣ, Оннѣ.	Онн дѣи.
Она.	Онн дѣи.
Оннѣѣ.	Оннѣѣ.
Оннѣѣ.	Оннѣѣ.

р а н ј е.

т њ

т њ. ѐ т њ.  
 т ње, т е: т ња, т њ.  
 т ње, т е: т ња, т њ.  
 т њи: т њѣ.  
 т њи, т и: т њѣ  
 т њоуѣ: т њоуѣ.

т њ.  
 т ња: т њ.  
 т ња.  
 т ња.  
 т ња.  
 т ња.  
 т ња.

т њ два.  
 т ња два.  
 т ња.  
 т ња.  
 т ња.  
 т ња.

в.

к: Оѡѣ. Ко Оѡи,  
 е ко вѣх чѣсавх.

н ѐ.

н ѡже, ј ѡже, ј ѡже  
 { н ѡгоже, ј ѡгоже.  
 { з ѡ-н ѡже, н ѡже  
 { н ѡже, ј ѡже.  
 { н ѡже, ј ѡже.  
 { н ѡгоже, ј ѡгоже.  
 { н ѡјуже, ј ѡјуже.  
 { н ѡгоже, ј ѡгоже.  
 н ѡмже, н ѡѡже, н ѡѣже,  
 { н ѡѡже ј ѡѡже.  
 { н ѡјуже, ј ѡјуже.  
 { н ѡѡже, ј ѡѡже.  
 н ѡмже, н ѡѡже. н ѡјуѡже, ј ѡјуѡже.

н ѡже, ј ѡже, ј ѡже.  
 н ѡхже, н ѡхже.  
 н ѡже, ј ѡже.  
 н ѡже, ј ѡже.  
 н ѡже, ј ѡже.  
 н ѡхже, н ѡхже.  
 н ѡхже.  
 н ѡмже, н ѡѡже.  
 н ѡмже, н ѡѡже.

н ѡже, ј ѡже.  
 два.  
 н ѡмже н ѡѡже.  
 два.  
 н ѡјуѡже.  
 н ѡјуѡже.  
 н ѡмже, н ѡѡже.

о. О в.

ѐв  
 ѐв ѡ  
 ѐво  
 ѐвогѡ, ѐв.  
 ѐв ѡ  
 ѐво  
 ѐвогѡ  
 ѐв ѡје, ѐв ѡје, ѐв ѡѡ.  
 ѐвогѡ  
 ѐвоѡ.  
 ѐвоѡ.  
 ѐвоѡ.

ѐв ѡ.  
 ѐв ѡје, ѐв ѡ.  
 ѐв ѡ.  
 ѐв ѡје, ѐв ѡ. ѐв ѡх.  
 ѐв ѡје, ѐв ѡ.  
 ѐв ѡ.  
 ѐв ѡх.  
 ѐв ѡх.

ѐв ѡ  
 ѐв ѡ  
 ѐв ѡ  
 ѐв ѡ  
 ѐв ѡ  
 ѐв ѡ  
 ѐв ѡјуѡ.  
 ѐв ѡјуѡ





Овомѣ.	}	} Овѣми.	} Осѣми.
Овобѣ.			
Овомѣ.			
Овѣмѣ.			
Овоуѣ.			
Овѣмѣ.	}	} Овѣми.	} Осѣми.
Овобѣ.			
Овомѣ.			
Овѣмѣ.			
Овоуѣ.			

Нѣкоби, Нѣкиѣ. Нѣкоја, аја, ѣка. Нѣкоје, Нѣко.	Н ѣ к и ѣ . Нѣкоби, Нѣки. Нѣкоје, кије, ѣке. Нѣкоја, аја ѣка.	Нѣкоја, аја, ѣка. Нѣкоби, Нѣки. Нѣкоби, Нѣки.
Нѣкојево, кого. Нѣкоуѣ, ѣуѣ, ѣкѣ. Нѣкоје, Нѣко.	Нѣкоје, кије, ѣке. Нѣкобихъ, нѣкихъ. Нѣкоје, кије, ѣке. Нѣкоја, аја, ѣка.	
Нѣкојево, Нѣкого. Нѣкоје, Нѣкиѣ. Нѣкојево, Нѣкого.	Нѣкобихъ, Нѣкихъ.	
Нѣкожемъ, Нѣкомѣ. Нѣкожь, Нѣкоѣ. Нѣкожемъ, Нѣкомѣ.	Нѣкобихъ, Нѣкихъ.	Нѣкобиѣуѣ, Нѣкиѣуѣ.
Нѣкожемѣ, Нѣкомѣ. Нѣкожь, Нѣкоѣ. Нѣкожемѣ, Нѣкомѣ.		
Нѣкобимъ, Нѣкимѣ. Нѣкожуѣ, Нѣкоуѣ. Нѣкобимъ, Нѣкимѣ.	Нѣкобимъ, Нѣкимѣ.  Нѣкобими, Нѣкими.	Нѣкобима, Нѣкими.

<b>К ѣ ѣ к ѣ о л и</b>	<b>К ѣ ѣ г ѣ д</b>	<b>К ѣ ѣ ж д о.</b>
------------------------	--------------------	---------------------

<b>Ч ѣ то.</b>		
Чѣ. Шѣ. Чѣ, Чѣ, Шѣ. Чѣо. Чѣм. Чѣмѣ. Чѣмѣ.	Нѣчто. Нѣча, Нѣч. Нѣшто. Нѣчто, Нѣча. Нѣчесо. Нѣчем. Нѣчемѣ. Нѣчимѣ.	Нѣчтоже. Нѣчаже. Нѣштоже. Нѣчтоже. Нѣчесоже, Нѣчтоже. Нѣчемже. Нѣчемѣже. Нѣчимже.







Н а ш.

<p>аш. аша. аше. ашего. Наш. ашъ. аше. ашего. ашнѣ, Наше. ашего. ашем. ашь. ашем. ашь. ашемъ. ашим. ашь. ашимъ. ашим.</p>	<p>Наши. Нашнѣ, Наше, ши. Наша. Нашнѣ, Наше. Нашнѣ, Наше Наша.</p>	<p>Наша. Наши. Нашн. Наша. Нашн. Нашн.</p>
<p>аше. ашнѣ, Наше. ашего. ашем. ашь. ашем.</p>	<p>Нашнх.  Нашнх.</p>	<p>Нашнѣ.</p>
<p>ашь. ашемъ. ашим. ашь. ашимъ. ашим.</p>	<p>Нашим.  Нашним.</p>	<p>Нашима.</p>
<p>аше ѣдет</p>	<p>Н а ш</p>	
<p>Ньговим. Ньговуѣ. Ньговим.</p>	<p>Ньговими.</p>	<p>Ньговима.</p>
<p>аше ѣдет вьбън. нхъ. м. кѣ. кѣ. цевъ. лкъ. лкъ. какѣ. лкъ.</p>	<p>Ньбъна. Ньхѣва. Олма.</p>	<p>Ньбъно. Ньхѣво. Олмо.</p>

Ѹ Омотрѣцкогo, Жѣнскогo плѣмена  
 Ыскерникъ стоѣтъ сѣце. Отъ, Ва.  
 Оиѣа, Овиѣа. Коѣа, Оѣа, Тоа.

Чиѣа, Вѣа, Моѣа, Нашѣа, Оамѣа.  
 Я Жениникъ Вножининь. Оиѣ.  
 Овиѣ, Киѣа, Оиѣа, Тиѣа, Чиѣа, Вѣа.  
 Моѣа, Нашѣа, Оамѣа.

Я Крозникъ всѣхъ племѣн. Кроз,  
 ѣ, ѣ, ѣ. Оиѣ Оиѣ, Оиѣа, Овиѣ,  
 Овиѣ, Оваѣ. Киѣа, Киѣа, Коѣа, и сказ-  
 но Киѣа. Оиѣа, Оиѣа, Оиѣа. Тиѣа,  
 Тиѣа, тиѣа, Таѣа, таѣа. Чиѣа, Чиѣа, Чиѣа.  
 Вѣа, Вѣа, Вѣа. Моѣа, Моѣа, Моѣа.  
 Нашѣа, Нашѣа, Нашѣа. Оамѣа, Оамѣа,  
 Оамѣа.



## РАЗДѢЛЪ.

### ОБРИЧІНАХЪ.

#### 1. Особниѣ.

1. Особна ричина јѣтъ, која јма-  
 јетъ три оговѣи: кѣ, Јмајѣѣ, јмајѣш,  
 јмајѣтъ: Јмајѣм, јмајѣте, јмајѣтъ.



#### 2. Неособниѣ.

2. Неособна ричина јѣтъ: која им-  
 шѣ триѣѣ оговѣѣ, јединичногo чис-  
 ла јмајѣтъ: и та јѣтъ двојѣа.

Неособна Дијѣннагo знаменовѣ-  
 ниѣа: кѣ, Боѣитъ, Овѣитъ, Горѣитъ,  
 Жѣа јѣтъ, Дѣао јѣтъ.

Неособна Терпѣлногo знаменовѣ-  
 ниѣа: кѣ, Тѣѣтѣа, Оидѣтѣа, Опитъ-  
 се, Пѣѣтѣа.



#### 3. Особниѣхъ раздѣльѣнѣ.

3. Особниѣхъ ричинъ јѣтъ чѣтири верѣти,  
 се јѣтъ Дијѣнна, Терпѣлна, Нијѣдѣн-  
 ска, и Заповѣрна.

Дијѣнна ричина јѣтъ, која въ јѣд-  
 ноѣ вѣщи дијѣнѣ, а въ дрѣгоѣ тер-  
 пѣнѣ знаменѣѣтъ: кѣ, Кѣѣмъ, Тѣ-  
 пѣмъ, Нѣсимъ.

Терпѣлна ричина постѣѣтъ изъ Дијѣн-  
 ниѣа, се привѣльѣнѣмъ ричици ОВ:  
 и знаменѣѣтъ терпѣнѣ: кѣ, Кѣѣмъ-  
 се, Тѣпѣмъ, Нѣсимъ.

Нијѣдѣнска јѣтъ: која и терпѣнѣѣ  
 незнаменѣѣтъ: и ричици ОВ непри-  
 јѣмъѣтъ: кѣѣѣѣ, Оѣѣѣѣ, Оидѣѣѣ,  
 Дѣѣѣѣ, Оамѣѣѣ, Овиѣѣѣ.

Заповѣрна јѣтъ: која се въ рѣ-  
 чициѣѣ ОВ изриѣѣѣтъ: а знаменовѣ-  
 ниѣ јмајѣтъ Дијѣнноѣѣ, или Нијѣ-  
 дѣнскоѣѣ сподѣбно: кѣ, Боѣѣѣѣ,  
 Кѣѣѣѣ, Чѣдѣѣѣѣ, Дѣѣѣѣ, Пѣѣѣѣ.  
 Зѣѣѣѣѣѣ заповѣрна: дво се дијѣнѣѣ  
 повѣѣѣѣѣѣ на осѣѣѣѣ, која диѣѣѣѣѣѣ.



## 4. Почина́лније.

Почина́лније ричини знаменѣѣтъ, терпѣније вѣтъ печето, и къ соверше́нију јдѣще: кѣ, Билѣм, Чернѣм, Желѣм. Овилѣ, Очернѣ, Ожелѣ.



## 5. Ов Једнокра́тних, Вноже́кратних, и Овсто́јних.

1. Вѣака овѣлизу ричина разнабѣѣте на Једнокра́тнѣ, Вножекратнѣ, и Овсто́јнѣ.

Једнокра́тна ричина знаменѣѣтъ, дијѣније вѣ къ једен кра́т, вѣтъ годѣнио, и совершенно: кѣкот, Оѣдем, Лѣжем, Отѣнем. Засѣдем, Полѣжем, Восѣтѣнем.

2. Вножекратна ричина знаменѣѣтъ, дијѣније вноже́ кра́т вѣкат повѣтарано, и вѣдѣто овѣчно: кѣкот, Оѣдам, Лѣгам, Отѣјем. Засѣдам, Полѣгам, Восѣтѣјем.

3. Овсто́јна ричина прѣсто знаменѣѣтъ дијѣније: вѣз овѣора на једен кра́т, или на вноже́ кра́т: кѣкот, Оѣдѣм, Лѣжѣм, Отѣѣм.



## 6. Овлѣчѣ́нје.

1. Вѣака овѣсто́јна ричина, ако се скла́дѣтъ съ Прѣдложком: постѣјет Једнокра́тна: кѣкот, Посѣдѣм, Полѣ-

Бѣдем, Оѣдем, Отѣнем.

Бѣвѣм, Оѣдам, Отѣјем.

жѣм, Прѣтоѣм. Оѣцеж от Вѣрем, Жѣвѣм, Говорѣм, и от јниѣ Овсто́јних, Јзвѣрем, Нажѣвѣм, Проговорѣм, јзѣтъ Једнокра́тнѣ.

2. Јзвѣтѣ. Непостѣјѣтъ Једнокра́тнѣ: но овѣержѣѣтъ овѣсто́јно знаменовѣ́није, сије ричини:

Завѣдѣм, Нѣнавѣдѣм, Нѣдијѣмсе, Нѣнабѣдѣм, Нѣстоѣѣм, Прѣстоѣѣм, Нѣчајѣмсе, Разѣмѣјем, Оѣвражѣм. Я огѣтѣлине Окладѣније ричини от Вѣдѣм, Дијѣм, Отѣѣм, јзѣтъ Једнокра́тнѣ.

3. От ричини Вѣдѣм, Вѣозѣм, Гоѣним, Нѣогѣм, Хѣдѣм, Лѣзѣм: складѣније ричини јмѣѣтъ доѣје знаменованѣје. Вножекратно, и Једнокра́тно: кѣ, Завѣдѣм, Прѣвѣзѣм, Прѣгоѣним, Завѣозѣм, Овѣходѣм, Прѣлѣзѣм.

4. От вногѣ овѣсто́јних ричини, тѣорѣтсе прѣстије Једнокра́тнѣ ричини на НВЖ: кѣ, от Вѣртѣм, Криѣм, Отѣѣм: ѣдѣтъ Вѣрѣм, Криѣм, Отѣнем.

Я нѣкоје јзѣтъ Корѣниѣни: кѣ, Рѣнем, Дѣнем, Киѣм, Овѣнем, Гѣрѣм.

Я нѣкоје из тѣѣже јмѣѣтъ овѣсто́јно знаменованѣје. кѣкот, Вѣнем, Гѣнем, Гѣним, Жѣнем.

5. От Једнокра́тних Прѣстиѣх складѣније ричини овѣстѣѣтъ Једнокра́тнѣ: и от Вножекратних Вножекратнѣ: кѣкот,

Завѣдѣм, Засѣдем, Постѣнем.

Завѣвѣм, Засѣдам, Постѣјем.



6. Нѣконыхъ ричѣи Вножекрѣтнихъ Простихъ (нѣнѣи нескладеннѣхъ:) Ѹживѣѣмъ двоѣко: въ Овстѣоѣномъ, и во Вножекрѣтнои знаменовѣннѣхъ, кѣт. Прѣшамъ, Кѣшамъ, Жѣдалъ, Дѣхамъ, Отрѣльамъ, Рѣвамъ, и остѣлна.

7. Отъ Овстѣоѣннихъ ричѣи творѣтсе Једнокрѣтннѣ, и Вножекрѣтннѣ: и мѣгѣтсе нѣа что подѣт прѣвила. Яли да вигмо овмѣнѣнѣи возмѣщѣннѣа, не клѣдемъ окдѣ прѣвила: нѣа пѣче разстѣвннѣи јесмо рѣзпнѣи всѣмъ Овстѣоѣнннѣи ричннѣамъ: и при всѣкоѣхъ припнѣсѣлн нѣејѣ Вножекрѣтнѣхъ и Једнокрѣтнѣхъ.

7. О в Прѣтварѣннѣхъ ричѣи.

1. По Рѣскѣхъ кѣннѣ ричнннѣи изхѣдетъ на Ѹ: кѣкотъ, ЈмѣѸ, ВѣдѸ, ВѣджѸ, и остѣлнннѣ. Я по Хѣрѣатскѣхъ, и по Оѣрѣскѣхъ трѣѣе јестъ ричнннѣамъ оковчѣннѣ: на ПМ, на ФМ, и на НМ: кѣкотъ, Јмамъ, Вѣдѣмъ, Вѣдимъ.

Ј по тѣхъ рѣзннѣце трѣѣејѣе јестъ Прѣвнѣннѣннѣ, нѣнѣнѣи Прѣтварѣннѣе въ ричнннѣахъ. Гледѣи овъ томъ въ Рѣвѣннѣхъ Ѹ: Тѣможе и овъ Нѣчнннѣхъ, и овъ Врѣмннѣхъ, и овъ Оговѣахъ ричннннѣхъ.

## ѸЗОРН ТРОЈВѢѸ ПРѢВННѢННѢ.

### П О В И Д Ѣ Л Н И Ъ Н Ѣ Ч И Н .

#### І. О а д ѣ ш н ѣ е В р ѣ м е .

Ѹзор 1. ПМ

Ѹзор 2. ФМ

Ѹзор 3. НМ

По Хѣрѣ: По Рѣскѣ.		По Хѣрѣ: По Рѣскѣ		По Хѣрѣ: По Рѣскѣ.	
Јмам.	ЈмѣѸ	Вѣдем.	ВѣдѸ.	Вѣдим.	ВѣджѸ.
Јмаш.	Јмѣѣш, шн	Вѣдѣш.	Вѣдѣш ѣшн.	Вѣднш.	Вѣднш, шн.
Јма.	Јмѣѣт.	Вѣдѣ.	Вѣдѣт.	Вѣдн.	Вѣднт.
Јмамо.	Јмѣѣем.	Вѣдемѣ.	Вѣдемѣ.	Вѣднмо.	Вѣднм.
Јмѣтѣ.	Јмѣѣтѣ.	Вѣдѣтѣ.	Вѣдѣтѣ.	Вѣднтѣ.	Вѣднтѣ.
ЈмаѸ.	ЈмѣѣѸт.	ВѣдѸ.	ВѣдѸт.	ВѣдѸ.	ВѣдѸт, дѣт
Јмава, Јмѣтѣ, дѣтѣ.		Вѣдѣва, етѣ, етѣ.		Вѣднва, нтѣ, нтѣ.	
Јмавн, Јмѣтн, дѣтн.		Вѣдѣвн, етн, етн.		Вѣднвн, нтн, нтн.	

## 2. Проминьено Кратко криме.

Јмаѡх, Јмаѡти, Јмаѡон. Херватски.	Ведоѡх, Ведѡти, Ведѡон. Херватски.	Водѡх, Водѡти, Водѡон. Херватски.
Јмаѡсмо, Јмаѡсте, Јмаѡше.	Ведѡсмо, Ведѡсте, Ведѡше.	Водѡсмо, Водѡсте, Водѡше.
Јмаѡхмо, ——— Јмаѡхѡ. Рѡски.	Ведѡхмо, ——— Ведѡхѡ. Рѡски.	Водѡхмо, ——— Водѡхѡ. Рѡски.
Јмаѡхом, Јмаѡсте, Јмаѡша.	Ведѡхом, Ведѡсте, Ведѡша.	Водѡхом, Водѡсте, Водѡша.
Јмаѡска ѡста, ѡста.	Ведѡсва, ѡста, ѡста.	Водѡсва, ѡста, ѡста.
Јмаѡсви, ѡсти, ѡсти.	Ведѡсви, ѡсти, ѡсти.	Водѡсви, ѡсти, ѡсти.

Ово врѡмена Трѡтја Особа везди  
јест једнака со вѡторојѡ.  
Блавно аада никоѡи пишѡт : Јѡт,  
Взјѡт, Отјѡт, Пријѡт:  
Запјѡт, Закајѡт, Зачѡт : вѡ ми.

сто Јѡ, Взјѡ, Отнјѡ, рнјѡ:  
Запјѡ, Закајѡ, Зачѡ. Јлти пѡче :  
Јѡ, Вѡ, Отнѡ, Пријѡ:  
Запѡ, Закаѡ, Зачѡ. От, јѡх, Вѡхѡ,  
и остѡлно.

## Проминьено Дѡлго врѡме.

Јмаѡхи, ти Јмаѡше, Јмаѡше.	Ведѡѡхи, ти Ведѡше, Ведѡше.	Водѡѡѡхи, ѡше ти, ѡше.
Јмаѡхом, ѡхомо: ѡхоте, ѡхѡ.	Ведѡѡхом, ѡхомо, ѡхоте, ѡхѡ.	Водѡѡхом, ѡхомо: ѡхоте, ѡхѡ.
Јмаѡхова, ѡхота, ѡхота.	Ведѡѡхова, ѡта, ѡта.	Водѡѡхова, ѡта, ѡта.
Јмаѡхоѡи, ѡхоти, ѡхоти.	Ведѡѡхоѡи, ѡти, ѡти.	Водѡѡхоѡи, ѡти, ѡти.

## Проминьено Овершѡно врѡме.

Нѡж:	Јмѡл сем, јмѡл си, јмѡл је.	Вѡл сем, вѡл си, вѡл је.	Водѡл сем, си, је.
Жѡн:	Јмѡла сем, Јмѡла си, јмѡла је.	Вѡла сем, вѡла си, вѡла је.	Водѡла сем, си, је.
Нијѡд:	Јмѡло сем, јмѡло си, јмѡло је.	Вѡло сем, вѡло си, вѡло је.	Водѡло сем, си, је.
Нѡж:	Јмѡли смо, јмѡли сте, јмѡли.	Вѡли смо, сте, сѡ.	Водѡли смо, сте, сѡ.
Жѡн:	Јмѡли смо, јмѡли сте, јмѡли сѡ.	Вѡли смо, сте, сѡ.	Водѡли смо, сте, сѡ.
Нијѡд:	Јмѡла смо, јмѡли сте, јмѡла сѡ.	Вѡла смо, сте, сѡ.	Водѡла смо, сте, сѡ.
	Јмѡла сва, ста, ста.	Вѡла сва, ста, ста.	Водѡла сва, ста, ста.
	Јмѡли сви, сти, сти.	Вѡли сви, сти, сти.	Водѡли сви, сти, сти.

Промѣнено Пресовершено време ,

Једнократним ричинам властито .

Бјѣху, ше, ше, Дѣл, дѣла, ло.	Бјѣху, ше, ше, Рѣка, рѣка, о.	Бјѣху Отѣпила,
Бјѣхом, хоте, хѣ Дѣли, ли, ла.	Бјѣхом, те, хѣ, Рѣкли, ли, ла.	Бјѣхом Отѣпили.
Бјѣхова, та, та, Дѣла.	Бјѣхова Рѣка.	Бјѣхова Отѣпила,
Бјѣхови, ти, ти, Дѣли.	Бјѣхови Рѣкли.	Бјѣхови Отѣпили.

Въ Једнократних ричинах нѣтъ Промѣненого Дѣлаго времена : но къ нъего мѣсто сѣжит Пресовершено.

Јагги сѣце.

Бѣл сем Дѣл.	Бѣл сем Рѣка.	Бѣл сем Отѣпила.
Бѣли семо Дѣли.	Бѣли семо Рѣкли.	Бѣли семо Отѣпили.
Бѣла сѣа Дѣла.	Бѣла сѣа Рѣка.	Бѣла сѣа Отѣпила.
Бѣли сем Дѣли: и ост:	и остѣло,	и остѣло.

Пресовершено време нѣмаѣтъ мѣста въ Овстѣжих, и во Вножирѣтних зичинах.

Пришѣтно Пѣрко.

Јмѣтшѣ Јѣ шѣ јмѣт.	Вѣстшѣ. Јѣ шѣ вѣст.	Водѣтшѣ. Јѣ шѣ водѣт.
Јмѣтшеш Тѣ шеш јмѣт.	Вѣстшеш. Тѣ шеш вѣст.	Водѣтшеш. Тѣ шеш во:
Јмѣтше Он шѣ јмѣт.	Вѣстше. Он шѣ вѣст.	Водѣтше. Он шѣ вод:
Јмѣтшемо Мѣ шѣмо јмѣт.	Вѣстшѣмо. Мѣ шѣмо вѣст.	Водѣтшѣмо. Мѣ шѣмо во:
Јмѣтшете Вѣ шѣте јмѣт.	Вѣстшѣте. Вѣ шѣте вѣст.	Водѣтшѣте. Вѣ шѣте во:
Јмѣтте. Онѣ шѣ јмѣт.	Вѣстѣте. Онѣ шѣ вѣст.	Водѣтѣте. Онѣ шѣ вод:
Јмѣтшѣва, сѣа, сѣа.	Вѣстшѣва, сѣа, сѣа.	Водѣтшѣва, сѣа, сѣа.
Јмѣтшѣви, ти, ти.	Вѣстшѣви, ти, ти.	Водѣтшѣви, ти, ти.
Јагги Мѣ двѣ шѣва јмѣт.	Вѣ двѣ шѣва вѣст.	Она двѣ шѣва водѣт.
Мѣ двѣ шѣви јмѣт.	Вѣ двѣ шѣви вѣст.	Они двѣ шѣви водѣт.

Око изрѣнїе Пришѣстнаго врѣмена, јестъ обично Хрватомъ, и Оѣрвомъ: и  
Ѹживајетсе ко вѣсанаго овличја ричинахъ: въ Овстѣјнихъ, во Вложивратнихъ, и  
во Једнократнихъ. Изговарајетсе пакъ и цимѣми ричмаѣ: сице,

Јмѣт хошѸ, Јмѣт хошеш, Јмѣт хошет; Јмѣт хошем, Јмѣт хошете, Јмѣт  
хотѣт, или хотѣт.

Ј сице: Јѧ хошѸ јмѣт, Тѣ хошеш јмѣт, Он хошет јмѣт.

Јмѣ хошем јмѣт, Вѣ хошете јмѣт, Онѣ хотѣт, или хотѣт јмѣт.

Пришѣстно ДрѸго.

БѸдѸ,	бѸдиш,	бѸдет:	Јмѧ,	вѣл,	воднѧ,	коднѧ,	коднѧ.
БѸдем,	бѸдете,	бѸдѸт:	Јмѧли,	вѣли,	воднѧли,	коднѧли,	коднѧли.
БѸдека,	бѸдетѧ,	бѸдетѧ:	Јмѧла,	вѣла,	воднѧла.		
БѸдѣви,	бѸдѣти,	бѸдѣти:	Јмѧли,	вѣли,	воднѧли.		

Око изрѣнїе Пришѣстнаго јестъ обично РѸсѧномъ и ЗабѸнѧјцемъ. Јли  
нимѧјет мѣста въ Једнократнихъ ричинахъ: неговоришъ во сице, БѸдѸ дѧл,  
БѸдеш рекал, БѸдет стѸпина. Него  
по ХрватскѸ велѣми: ХошѸ дѧт,  
Хошеш рѣцѸ, Хошет стѸпинѣ, Јлѣти,  
ДѧтѸшѸ, Рѣцишеш, СтѸпинѣшѣ.

Ј по РѸскѸ: въ Једнократнихъ ричинахъ  
Пришѣстно врѣмѣ јестъ једнако со  
Одѧшнѣми: и изговарајетсе сице,

Јѧ дѧл, Јѧ рекѸ, Јѧ стѸпинаѸ. Тѣ  
дѧси, Тѣ рѣцѸш, Тѣ стѸпинш.

Он дѧст, Он рѣцѣт, Он стѸпинѣт.  
Јмѣ дѧдѣл, и остѧлно.

Ј въ складѣннихъ: Јѧ возстѧнѸ, Тѣ

прѧдѸш, Он Ѹчинѣт.

Ј по ЗабѸнѧјскѸ: Јѧ шѸдѧт, Тѣ шѸ  
рѣцѸ. Он шѸ стѸпинѣт.

Јлѣ Јѧ хошѸ дѧт, Тѣ хошеш рѣцѸ,  
Он хошет стѸпинѣт.

Јѧ хошѸ возстѧт: Тѣ хошеш прѣт:  
Он хошет Ѹчинѣт.

Неговори сице: Јѧ вѸдѸ јмѣт: БѸдеш  
вѣст: БѸдет водѣт.

БѸдем јмѣт, и остѧлно: Ово ко  
јестъ скѧза, взѣтѧ изъ Нѣмѣчскаго  
језѣка. Но рѣцѣ, Јѧ вѸдѸ јмѧл: БѸ-  
деш вѣл: БѸдет воднѧ: БѸдем јмѧ-  
ли, БѸдете вѣли, БѸдѸт воднѧли.

Ј складѧјетсе сѣ творѣнїе со Опојѣнѣ-  
ми, Јко, Јци, Корѧ, ХошѸ, Јѧдѧ, Дѧ,

### ЗАПОВИДАЛНИИ НАЧИН.

Имъ тѣ: Имъ он, Или Навъ имъет. Имъмо; Имъте вѣ: Имъте они: или Навъ имъет.	Ведѣ тѣ, Ведѣмо: Ведѣ он: или Ведѣм: или Навъ ведѣт, Ведѣте вѣ, ведѣте они: или Навъ ведѣт.	Водѣ тѣ: Ведѣмо: Водѣ он: или Водѣм: или Водѣте вѣ: Навъ водѣт, Водѣте они: или Навъ водѣт.
Имъва, ѡта, ѡта. Имъви, ѡти, ѡти.	Ведѣва, ѡта, ѡта. Ведѣви, ѡти, ѡти.	Водѣва, ѡта, ѡта. Водѣви, ѡти, ѡти.
Рѣсѣани велѣт: Имъмо, Ведѣм, Водѣм. Хербѣтѣ велѣт, Имъмо, Ведѣмо, Водѣмо.		

### ПРИДАВЛНИИ НАЧИН.

О т а д а ш н и е в р ѣ м е .

Имъл вѣх, имъл вѣ, имъл вѣ. Имъли вѣмо, вѣте, вѣхъ.	Вѣл вѣх, вѣл вѣ, вѣл вѣ. Вѣли вѣмо, вѣте, вѣхъ.	Водѣл вѣх, вѣ, вѣ. Водѣли вѣмо, вѣте, вѣхъ.
Имъла вѣва, та, та. Имъли вѣви, ти, ти.	Вѣла вѣва, вѣта, вѣта. Вѣли вѣви, ти, ти.	Водѣла вѣва, та, та. Водѣли вѣви, ти, ти.

Рѣсѣани велѣт **ВѢ**: кѣ, Ја вѣ имъл, Ти вѣ имъл, Он вѣ имъл: **ВѢ** вѣ имъли, **ВѢ** вѣ имъли, **ВѢ** вѣ имъли.

Я Хербѣтѣ вѣ пѣрвѣхъ оговѣхъ непрѣмѣнно велѣт **ВѢХ**, и **ВѢМО**: а вѣ ослѣднихъ изрѣкаютъ двояко: **ВѢ** вѣте имъли: или **ВѢ** вѣ имъли. **ВѢ** вѣхъ имъли, или **ВѢ** вѣ имъли.

Прѣмѣнено в р ѣ м е .

Вѣл вѣх имъл: Вѣл вѣ имъл. Вѣли вѣмо, те, хъ, имъли.	Вѣл вѣх вѣл, вѣл вѣ вѣл. Вѣли вѣмо, вѣте, вѣхъ вѣли.	Вѣл вѣх водѣл. Вѣли вѣмо водѣли.
Вѣла вѣва имъла. Вѣли вѣви имъли.	Вѣла вѣва, та, вѣла. Вѣли вѣви вѣли.	Вѣла вѣва водѣла, Вѣли вѣви водѣли.

Прише́стно. вѣ́рже.

Ово вѣ́рже неизрѣ́кѣтсе без ко́его Опо́женя : се́ јестъ , нѣвѣ́детъ без гнѣ́хъ  
рѣчицъ : Яко, Яче,, Яще, Да, Једѧ, Јеже, Когда, и јнѣхъ смѣвнѣхъ. Я тво-  
рѣтсе, въ Овстѣ́ојнѣхъ, и во вножекрѣ́тнѣхъ, из Бѣ́дѣ, вѣ́деш, вѣ́дет. кѣ́,  
Въ Овстѣ́ојнѣхъ : Когда Бѣ́дѣ јмѧ, вѣ́л, водѧ.

Когда Бѣ́дем јмѧ, вѣ́л, водѧ : и остѧло.

Во вножекрѣ́тнѣхъ : Когда Бѣ́дѣ зајдѧ, полѧгѧ, востѧјмѧ.

Когда Бѣ́дем зајдѧ, полѧгѧ, востѧјмѧ.

Я въ Једнокрѣ́тнѣхъ јестъ једнѧко́ со Оада́шнѣмъ Повѣ́дѧнѣмъ : кѣ́.

Когда Дѧм, рекѣ́, стѣ́пльѣ : востѧнѣ, прѣ́дѣ.

Когда Дѧ́дем, .речѣ́м, стѣ́пнѣм : и остѧло.

Неоконча́нѣя нѧ́чнѣ.

Оада́шнѣе.	Јмѧти, вѣ́сти, водѧти. Јмѧт, вѣ́ст, водѧт.
Промѣ́нѣно.	Јмѧвши вѣ́т; вѣ́дши вѣ́т; водѧвши вѣ́т.
Прише́стно.	Јмѧт-Јмѧт : Јмѧт вѣ́ст : Јмѧт водѧт.
Принѣ́женѣ.	Јмѧт јестъ : вѣ́ст јестъ : водѧт јестъ : Комѣ́. Јлѧти, Јмѧт је : вѣ́ст је : водѧт је. вѣ́т јестъ чѣ́во.

Медольѣ́нѣ.

Оада́шнѣе.	Јмѧ́ѣщ, јмѧ́ѣша, ще. вѣ́дѣщ, ѣ́ща, ще. водѣ́щ, или вѣ́дащ, ца, ше.
Промѣ́рво.	Јмѧл, јмѧла, јмѧло. вѣ́л, вѣ́ла, вѣ́ло. водѧл, нѧл, нѧло.
Промѣ́кѣторо.	Јмѧвши, јмѧвша, ше. вѣ́дши, ша, ше. водѧвши, ша, ше.
Прѣ́терпѧно.	Јмѧн, јмѧна, јмѧно. вѣ́ден, вѣ́дена, нѣ́. водѧтен, водѧжена, но.
Прише́стно.	Јмѧ́ѣщ јмѧ́т                    Јмѧ́ѣщ вѣ́ст.                    Јмѧ́ѣщ водѧ́т.

Једнокрѣ́тнѣе рѣчици нѣма́ѣт Оада́шнѣего вѣ́рмена Медольѣ́нѣя. Невѣ́лѣмъ во-  
востѧнѣщ, прѣ́дѣщ, ѣ́чнѣщ, лише́ от Бѣ́дѣ, и от Ре́кѣ, творѣтсе Бѣ́-  
дѣщ, ца, ще : и Ре́кѣщ, ѣ́ща, ще. Ј сѧ́ја прѣ́стѣ́пѧѣт въ Овстѣ́ојнѣхъ зна-  
менокѧнѣе. вѣ́лѣмъ во, Ре́кѣщ, къ мнѣ́го вѣ́лѣщ : и Бѣ́дѣщ ли́плѣе, нѣже Јѣ́дѣщ,  
јлѧти Оѣ́щ.



Јесѣм скáзно: прáво Јесѣм. Херватскѣ Јесѣм, Оáм: и хощѣ, еш, хощѣ: хощѣмо, ете, хощѣ Бѣдем, еш, е: Бѣдемо, ете, ѣдѣ. Я скрáщено Бѣм, Бѣш, Бѣ, Бѣмо, Бѣсте: јест Кмѣтско извѣнје.					
Јесѣл.	Оѣл.	Бисѣл.	Бјáхѣл.	Бѣдеѣл.	Хощѣл. Ощѣл. Щѣл. Шѣл
Јесѣт.	Оѣт.	Бисѣт.	Бјáхѣт.	Бѣдет.	Хощѣт. Ощѣт. Щѣт, тѣ.
Јесѣи.	Оѣи.	Бисѣи.	Бјáхѣи.	Бѣдеи.	Хощѣи. Ощѣи. Щѣи. вѣ
Јесѣти.	Оѣти.	Бисѣти.	Бјáхѣти.	Бѣдети.	Хощѣти. Ощѣти. Щѣти. тѣ.

**Помагáлније во Отрицáнијѣ.**

Нѣсем, Нѣси, Нѣст, јлн Нѣ. Нѣсмо.  
 Нѣсте, Нѣсѣ, јлн Нѣсѣт, Нѣсѣл.  
 Нѣста, Нѣси, Нѣсти.  
 Рѣски: Нѣхощѣ, Нѣхощѣш, еши, Нѣхощѣт. Нѣхощѣм, щѣте, Нѣхотѣт.  
 Херватскѣ, Нѣщѣ, Нѣщѣш, Нѣщѣ. Нѣщѣмо, Нѣщѣте, Нѣщѣ. Нѣщѣл, Нѣщѣт.  
 Нѣщѣи, Нѣщѣти. Нѣвиѣх, Нѣвјáхѣи, Нѣвѣдѣ, и ост:



**Терпилниѣ ричин ѣзор.**

**Повидáлниѣ нач.**

Оáдáшнѣ. Градѣсе, градѣш се, градѣт се. Градѣсе, и остáлно.

Јлн, Градѣн, градѣнѣ, енѣ. Бивѣјѣ, áјѣш, áјѣт: Бивѣјѣм: и ост:

Брáткѣ Про: Градѣш се, градѣ се, градѣш се. Градѣшом се и остáлно.

Јлн Градѣн, енѣ. енѣ Бѣш

бѣ, бѣ. Градѣнѣ вѣхом вѣсте. вѣшѣ.

Дѣлго Про: Градѣш се, Градѣшом се. Јлн Градѣн вѣшѣ.

Я вѣ Једнокрáтнѣх. Бјáш се Оогрáдѣл. Јлн Оогрáдѣн Бјáшѣ.

Оокершѣно. Градѣн сем: Градѣн си. градѣнѣ смо, ете, ешт.  
 Јлн Бѣл сем градѣн: Бѣл си градѣн. Бѣлн смо градѣнѣ.

Јлн, Градѣл сем се. Градѣлн смо се: ете се: и ост.

Пришѣтнѣ. Градѣтѣш се, Градѣтѣш се: и ост.

Јлн Бѣтѣш градѣн, Бѣтѣш градѣн: и остáлно.

Јлн Градѣн вѣдѣ, вѣдѣш, ет. Градѣнѣ вѣдем: и ост.

Оѣ ѣзрѣк, вѣ Терпилниѣ ричинѣх јмáјет вѣдѣ мѣсто: тáко вѣ Једнокрáтнѣх, кáко и јндн. Кáкот, Бѣдѣ дѣн, Бѣдѣ рѣчѣн, Бѣдѣ Оогрáдѣн. Я вѣ Днѣлнниѣх једнокрáтнѣх



нимајет мѣста: како смо више по-  
видали,

Јли, Кога вѣдѣ со-  
граждѣн. и остѣлно.



**Заповидаѣлннѣ нѣч.**

**Неокончѣннѣ нѣчин:**

Гради се: Нѣ се градиѣт. Гради се,  
Градиѣте се, Нѣ се гра-  
диѣт, ѣт.

Јли Бѣди годжен: Нѣ вѣдет  
гражен. Бѣдите град-  
жени.

Оадашнѣ. Градиѣте.  
Пром: Граженѣ вѣт: Јли Гра-  
ди се вѣт.  
Пришѣстно. Градиѣт се јмаѣт: Јмаѣт се  
градиѣт.  
Пришѣженѣ. Градиѣт се јест. Вѣт јест  
граженѣ.



**Придиѣлннѣ нѣчин.**

**Мѣдольѣнѣ.**

Оадашнѣ. Гради вѣ се; Гради вѣ  
се; Гради вѣ се: и остѣлно

Промѣнѣ: Бѣл вѣ се гради: Бѣ-  
ли вѣсмо се гради: и  
остѣ:

Јли Бѣл вѣ гражен: Бѣли  
вѣсмо гражени: и остѣ.

Пришѣстно. Кога се вѣдѣ гради:  
Кога се вѣдем гради:  
и остѣ.

Јли Кога вѣдѣ гражен:  
Кога вѣдем гражени:  
и остѣ:

Јѣвѣ Једнократиѣнѣ. Кога се согра-  
жѣ, дѣш, дѣт: и остѣ-  
лно.

Оадашнѣ. Градѣш се, Градѣш се, Бѣ-  
дѣш гражен.

Промѣнѣ: Граженѣ, граженѣ, гра-  
женѣ. Градиѣши се, ша се.

Пришѣст: Градиѣт се јмаѣш. Јмаѣ-  
шсе градиѣт.



**Неокончѣно. Мѣдольѣнѣ**

Оадашнѣ. Градѣ се. Градѣ се, Гра-  
дѣш се. Градѣши се. Градѣш  
се. Градѣши се.

Промѣнѣ: Градиѣ се. Градиѣши се. Бѣ-  
ши Гражен. Бѣш гра-  
жен: Настѣк, ѣбши, Гра-  
диѣт се, Јли Граженѣ вѣт

Прише́ст : *Жма́је, жма́ја, жма́јущ,*  
*жма́јущи гради́т се, жи́*  
*гради́тен вѣт.*



**ОБ ПРѢТВАРѢНІУ РИЧІИ.**

Обличѣнје на трѣје прѣтварѣнје.

**прѣтварѣнје 1.**

На *ѡМ*.

1. Пѣрвѣи ѡзор се заверша́ет овѣми кончинами : *ѡМ*, или *ѡУ*, *ѡХ*, *ѡХИ*, *ѡЪ*, *ѡТИ*, *ѡЛ*, *ѡШИ*, *ѡН*: *ка́кот, Гѣва́м, Гѣва́ју,* *Гѣва́х, Гѣва́хи, Гѣва́,* *Гѣва́ти, Гѣва́т, Гѣва́л, Гѣва́ши, Гѣва́н.*
2. Ко семѣже пѣрвомѣ прѣтварѣнју присто́ует вса́кије ричини, ко́је жа́дт на *ѡМ*, со Шѣмними знакови́цами: се́ јест, на *Жем, Јем, Аьем, Ньем, Чем, Шем, Щем*: *оприч нико́уш, ко́је сѣт напи́саны о́ди ни́же, подвѣторѣм Прѣтвѣром*: *ка́кот, Дѣржем, Бѣнжем, Мѣльем, Жнѣем, Течѣем и јнѣх. ѡ* *сего мѣста ричини јесѣт, Ка́жем, О́нжем, О́нпльем, Кли́чем, Пи́шем, Мѣщем, и јнѣе.*  
*Ј сѣе въ Покѣдѣльном Оада́шнем ври́менѣ: и въ Заповѣдѣльном на́чинѣ, жа́дт по вѣторѣмѣ ѡзорѣ: кѣ, Ка́жем (Јли Ка́жѣ): Ка́жеш, Ка́жит. Ка́жемо, Ка́жем, Ка́жете, Ка́жѣт. Ка́жи, Ка́жи́мо, Ка́жи́и, Ка́жи́те. ѡ* *въ остѣлих кончинах жа́дт*

по пѣрвом ѡзорѣ : *кѣ. Ка́зах. Ка́зѣхи. Ка́зѣти, Ка́зѣт. Ка́зал. Ка́зѣши. Ка́зан.*

3. Въ томъ премина́нју скла́да *ѡМ*, на *ѡМ*, премина́ју́тсе знакови́ци Тонки́е въ Шѣмни́е. ѡ знакови́ца се зовет она́ негласни́ца, ко́ја стои́т предъ послѣднѣју́ гласни́цею́ ко вса́коу ричи: *кѣ,*  
*Б, М, П:* *ко Бѣь, Мѣь, Пѣь. Гѣва́м, гѣва́ь: Гѣвѣьем, гѣвѣьи. Дрѣма́м, дрѣма́ь: Дрѣмѣьем, дрѣмѣьи. О́нпа́м, о́нпа́ь. О́нпѣьем, о́нпѣьи.*  
*Г, З:* *въ Ж. О́трѣга́м, о́трѣга́ь: О́трѣже́м, о́трѣжи́и. Ка́за́м, ка́за́ь: Ка́жем, ка́жи.*  
*Д:* *въ ДЖ, или въ Ж. Зѣнда́м, зѣнда́ь: Зѣджем, зѣджи́и.*  
*К, Ц:* *въ Ч. Пла́кам, пла́ка́ь: Пла́чем, пла́чи. Кли́ца́м, кли́ца́ь. Кли́чем, кли́чи. Ј* *въ Ц: Јска́м, јска́ь: Јсцем, Јсци́и.*  
*Л:* *въ Лѣ. О́тѣла́м, о́тѣла́ь: О́тѣльѣм, о́тѣльи́и.*  
*Н:* *въ Нѣ. На́чи́на́м, на́чи́на́ь: На́чи́нем, на́чи́ни́и.*  
*О, Х:* *къ Ш. Кѣга́м, кѣга́ь: Кѣшем, кѣши. Иѣха́м, иѣха́ь: Иѣшем, иѣши́и.*  
*Т:* *въ Ц. Прѣта́м, прѣта́ь: Прѣщем, прѣци́и.*
4. Знакови́ци *Б, Г, Р,* *къ обѣм пѣрвом ѡзорѣ јесѣт непрѣмѣни. Ка́кот, Зо́вѣм, зокѣ:* *за Зо́вѣм, зова́ь. Ба́жем, ба́ь: за Ба́жѣм, ба́жај. Бе́рѣм, ве́ри за Бе́рѣм, ве́-*

раѣ. Я въ Трѣтѣм ъзорѣ, и на  
јних мѣстѣх, преминѣјетсе В, во  
ВЛѢ: а Р, въ РЪ: какот, Ловѣи,  
Јзавѣльаи Говорѣи, Јзговѣрјам.

ВВШ, Жвѣм, Жвѣ, Жвѣи, Жвѣх,  
ѣхи, ѣти, ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи.

Зовѣм, Зовѣ, Зовѣи, Звѣх, Звѣ-  
хи, ѣти, ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи.

Рвѣм, Рвѣ, Рвѣи, Рвѣх, Рвѣхи, ѣти,  
ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи. Ровѣ, ровѣи, ро-  
вѣх.

ЈВШ. Бѣјем, Бѣјѣ: Бѣѣ. Бѣјѣх,  
Бѣјѣхи, Бѣјѣти, Бѣјѣт, Бѣјѣа, Бѣ-  
јѣвши, Бѣјѣи. Оице, Бѣјем, Кѣ-  
јемсе, Дѣјем, Оијем, Ота-  
јем, Тѣјем, Хвѣјем, и  
Тнјем или тѣјем, (:за ложем)  
а Тнјем (:за Толстијем:) ко вто-  
ромѣ ъзорѣ. Внјем (:за Днѣм),  
Внјѣ, Внѣ: Внјѣх, Внјѣхи, Внјѣт,  
Внјѣа. Внјем (:за Жотѣм:) Внјѣ,  
Внѣ: Внѣх, Внѣхи, Внѣти, Внѣт, Внѣа,  
Внјѣи или внѣт: пристѣбнит ко вто-  
ромѣ ъзорѣ.

Грнјем, Зрнјем, Днјем:  
јдѣт по пѣрвом, и по втором ъзо-  
рѣ. Глѣдѣ ниже, под вторим.

Днјем, Днјѣ: Днѣ. Днјѣх, ѣхи, и  
отт. Оице Доднјем, (:за Догѣдѣм:)  
и Наднјме, Ооднјем. Омијемсе  
ѣ Наднјем, (:за Надѣнем:) глѣдѣ  
под вторим.

Блѣјем, Блѣјѣ: Блѣѣ, Блѣјѣх,  
ѣхи, ѣти, ѣт, ѣл. Оице, Шѣјем,  
Трѣјем, Хѣјем, Чѣјем.

Дѣјем, Дѣјѣ: Дѣвѣ. Дѣвѣх, и  
Дѣјѣх: Дѣвѣхи, и Дѣјѣхи. Дѣвѣти,

вѣт: Дѣвѣа, Дѣвѣши, Дѣвѣи. (:ѣ  
нѣ Дѣјѣа, нит Дѣјѣи:) а јме ри-  
чинно, Дѣвѣнје, и Дѣјѣнје.

РѢШ. Берѣм, Берѣ: Берѣи. Берѣх, Берѣ-  
хи, ѣти, ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи, ѣнје.  
Оице Врѣм (:за Ложем) Врѣи: Врѣх.  
Дерѣмсе, Дерѣсе, Дрѣхсе, (:за  
Бнјемсе:) Дрѣхи се. оттѣли ѡдор,  
или ѡдар: ѡдарѣи. Орѣм, Ори,  
Орѣх. Пѣрѣм, Пѣрѣи, Прѣх, Прѣхи.  
ѣ врем (:за Кипѣи:) и Дерѣм (:за  
Лѣпѣи:) глѣдѣ под вторим ъзорѣм.

5. Непремѣнноже стојѣт Д, К, Н, С,  
въ обѣх ричѣнах:

Ждѣм, Ждѣ: Ждѣи. Ждѣх, Ждѣ-  
хи, ѣти, ѣт, ѣл, ѣи, ѣнје.

Ткѣм, Ткѣ: Ткѣи. Ткѣх, ѣхи,  
ѣти, ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи, ѣнје.

Женѣм, Женѣ, Женѣи. Гнѣх, гнѣ-  
хи, ѣти, ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи, гнѣнје.

Сѣсѣм, Сѣсѣ: Сѣсѣи. Сѣсѣх,  
ѣхи, ѣти, ѣт, ѣл, ѣвши, ѣи, сѣсѣнје.

Јн пѣче Сѣсѣм, Сѣсѣ. ѣ Херватѣки,  
Сѣсѣм, Сѣсѣнје,

6. Въ нѣкобѣх ричѣнах кончѣна ѣД,  
ѣЈѢ, ест неперемѣнна: кѣ, Рѣвѣам,  
Гнѣнѣам, Рнѣгам, Рнѣдам, Дѣр-  
зѣам, Оиѣам, Чѣкѣам, Кѣлаам,  
Пѣлѣам, Јмаам, Помнѣам,  
Трѣпаам, Жѣраам, Кнѣсам, Пнѣ-  
таам, Јѣцаам: и въ јних, кобѣх  
глѣдѣ въ рѣзпнѣѣ.

ѣ јнѣи се ѡживѣјет једнѣно ВД,  
кѣ, Зовѣвѣам, Рвѣам, Знѣдем,  
Кѣжем, Бѣјем, Отѣлѣам:  
Плѣам, Оиѣлѣам, Лѣам, Пнѣ-

ш е м, Мѣш е м, и јна. Я нѣ Зо-  
бѣм, Рѣбѣм, Кѣсам, и ост :

Я јнди се велѣт ЯМ, и ѠМ: кѣт, Гѣ-  
б а м, и Гѣб л ѣ е м : Дрѣм а м, и  
Дрѣм л ѣ е м : Дрѣп а м, и Дрѣп-  
л ѣ е м : Отрѣга м, и Отрѣж е м : Лов-  
з а м, и Ловж е м : Отрѣд а м, и  
Отрѣж е м : Пѣк а м, и Пѣч е м : Кѣм-  
ц а м, и Кѣч е м : Кѣс а м, и Кѣ-  
ш е м. Пѣх а м, и Пѣш е м : Пре-  
т а м, и Прѣш е м. Тѣк а м, и Тѣ-  
ч е м, и Тѣц а м.

Гдѣ пак, и въ ко́жеь ричине что́  
јест годно: то́ все́ хо́цеш ѣѣт оз-  
наменѣно въ Рѣзпѣсѣ ричинномъ вѣ-  
кѣ ричинѣ подъ нѣеѣ Знаковни́це-  
јѣ: подъ Б а м, В а м, Г а м, и  
остѣлими.

Ложѣм, ѣш: Ложѣ, и Логѣ (:за Ло-  
гѣм:) Логѣх, Логѣхи, Ложѣ Логѣти,  
Логѣл, Логѣнѣ. Херватскѣи, Лѣжем,  
Лѣжѣт : Лѣгѣл, и ост : Олѣжем,  
Олѣгѣл. Солжѣм, Солжѣт : Солгѣл.  
Нерѣцѣи Солгѣш, Солгѣт, Солгѣм: но,  
Солжѣш, Солжѣт, Солжѣм, Солжѣ-  
тѣ, Солжѣт.

7. Въ нико́бныхъ ричинахъ, въ мѣсто **ВЯМ**,  
**ВЯЬ**, изрѣкајетсе, **ѠВМ**, **ѠЬ**, **ѠВѣ**-  
**ТИ**. Какот, **Ѡѣ** ј е м, **Ѡѣѣ**: **Ѡѣѣ**.  
**Ѡѣѣѣх**, **ѣхи**, **ѣти**, **ѣт**, **ѣл**, **ѣн**, **Ѡѣ-**  
**ѣнѣ**. Оице **Б л ѣ ѣ ј е м**, **К л ѣ ѣ**-  
**ј е м**, **П л ѣ ѣ ј е м**. Я **Ѡ ѣ ј е м**,  
**Ѡѣѣѣ**, (:за **Ѡнѣлѣм**:) **ѣти**: глѣди  
подъ вѣторѣмъ Ѡворѣм.

Я въ јнихъ Ноеконѣлиникъ јдетъ на  
**ѠВѣТИ**. какот, **Кѣѣ** ј е м, **Ѡ н ѣ**-  
**ј е м**, **Т р ѣ ј е м**: **Кѣѣ**, **Ѡнѣѣ**, **Трѣѣ**:

**Ковѣти**, **Ѡновѣти**. **Трѣвѣти**. Оице  
**јѣѣт**, **Б а н ѣ ј е м**, **Г о г п о д ѣ**-  
**ј е м**, **П с ѣ ј е м**: и јна всѣ съ **Тон-**  
**киѣи** знаковни́цами. **Бѣнѣѣ**: **Бѣновѣѣх**,  
**овѣхи**, **овѣти**, **овѣл**.

Я отъ **Шѣмниѣхъ** Знаковни́цъ тѣворѣт се  
**ѠВѣТИ**. **Кѣт**, **В о ј ѣ ј е м**, **В о ј ѣѣ**.  
**В о ј ѣѣѣх**, **ѣѣѣхи**, **ѣѣѣти**, **ѣѣѣл**, **ѣѣѣ-**  
**ѣнѣ**, **војѣѣнѣнѣ**. Оице **К р а л ѣ ѣ ј е м**,  
**Н о щ ѣ ј е м**, **О в щ ѣ ј е м**. **Р ѣ ѣ ѣ-**  
**ј е м**, **Ѡвщѣѣј е м**, **Забѣщѣѣј е м**, и јна.

8. Я јниѣе ричинѣи, въ мѣсто **ЯМ**,  
**ЯЬ**, конѣѣѣѣѣтсе на **ИМ**, **И**: по  
трѣтѣјемъ Ѡворѣѣ. Какот, **Держѣм**,  
или **Держѣѣ**: **держѣш**, **держѣт**, **Держѣ-**  
**мѣ** или **держѣм**, **держѣтѣ**, **держѣт**,  
или **держѣт**. **Держѣи**: **Держѣмѣ**, или  
**держѣм**: **держѣтѣ**.

Я въ остѣльномъ јдѣт по пѣрвомъ  
Ѡворѣѣ; Какот, **Держѣѣх**, **ѣхи**, **ѣти**,  
**ѣт**, **ѣл**, **ѣвѣш**, **ѣн**, **ѣнѣ**.

9. Тако́ви пакъ јестѣт все́ѣе ричинѣи, ко́же  
јдѣт на **ИМ**, съ висѣкимъ завѣлѣ-  
комъ: и со **Шѣмниѣи** знаковни́цами:  
и аѣе съѣт Корѣни́чнѣи, а нѣ **Про-**  
**извѣдѣнѣи**, отъ **Јмѣн**. Оиѣе ѣѣш рѣ-  
чѣинѣи:

**Бѣжѣм**, **Бѣжѣѣ**: **Бѣрѣжѣѣм**, **Дѣвѣ-**  
**жѣм**, **Держѣм**, **Дрѣжѣм**, **Зѣвѣжѣ-**  
**жѣм**, **Лѣжѣм**, **Мѣжѣм**, **Прѣжѣм**.  
**Рѣжѣм**, **Ржѣм**, **Тѣжѣм**.

**Бѣчѣм**, **Брѣчѣм**, **Бѣѣчѣм**, **Гѣѣчѣм**,  
**Дѣрѣчѣм**, **Зѣвѣчѣм**, **Зѣѣчѣм**, **Јѣѣ-**  
**чѣм**, **Јѣѣчѣм**, **Кѣчѣм**. **Клѣчѣм**, **Крѣ-**  
**чѣм**, **Мѣчѣрѣм**, **Мѣчѣлѣм**, **Мѣѣчѣм**.  
(**Мѣчѣм**, или пѣѣѣ **Мѣѣчѣм**:), **Нѣ-**  
**чѣм**, **Пѣвѣчѣм**, **Пѣѣчѣм**, **Рѣчѣм**,

Рчѣм, Оверчѣм, Окерчѣм, Окѣчѣм, Омерчѣм, Омичѣм, Отерчѣм, (Тачѣм неживано, рецѣ Точѣм, по третѣм.), Тичѣм, Хверчѣм, Херчѣм, Хѣчѣм, Цкерчѣм, Цкничѣм,

Дишѣм, Першѣм, Оершѣм и Пашѣм неживано.

Блишѣм, Бѣшѣм, Вишѣм. Вршѣм, Лашѣм се, Першѣм, Пишѣм, Пльѣшѣм, Прашѣм, Тишѣм, Трашѣм, Трѣшѣм, Трншѣм.

Хвишѣм, Хлишѣм, Хрѣшѣм, Хрѣшѣм,

Оноже пристѣет: Жмѣм (за Мишѣм: Жмѣ: Жмѣх, Жмѣхи, ати, ат, аа, аиже: и Опѣм, Опѣ: Опѣх. ахи, ати, ат, аа, аиже: Тнѣм, тнѣш, тнѣт. Тнѣх, ахи, Тнѣ, ати, ат, аа, авшн, аи, аиже, Тнѣло. Рѣсѣном. и Лѣхом Тнѣ, тнѣш, ѣт. Тѣх. тѣхи, Тнѣ, тѣти, ѣт. Тѣл, Тѣвни, Тѣт, Тѣтѣ. Јзтѣнал, наѣ. Ј скѣдна ричѣна, Дѣм, Дѣахи, Дѣл: и не кѣше. Мишѣм (по Рѣскѣ:) или Мишѣ, мишѣ: Мишѣх, мишѣхи, мишѣ, мишѣти, мишѣа, мишѣиже: по третѣм. По Херѣтскѣ: Мишѣм, или мѣм: Мишѣш: Мишѣх, Мишѣхи, Мишѣи, Мишѣати, Мишѣат, Мишѣл, Мишѣи. Мишѣиже, по первом ѣзѣрѣ. Вѣ мишто Олишѣм, велѣт се (со остриѣм блѣком.) Олишѣм: и ѣдет по третѣм, Олишѣх, ишахи, иши, ишити, шит, ишиа, Олишѣи. Олишѣиже: и по первом, Олишѣах, Олишѣахи, Олишѣи,

Олишѣти, шат, Олишѣл, Олишѣи, Олишѣиже.

10. Оноже кз первом ѣзѣрѣ пристѣет, Бѣшѣм се, Бѣшѣм, и Отѣшѣм: Бѣшѣ се, Бѣшѣ, Отѣшѣ. Бѣшѣх се, Бѣшѣхи се, Бѣшѣти се, ат се, Бѣшѣл се. Бѣшѣиже.

11. Я остѣлиже ричѣни на Ыишѣм, ѣдет по третѣм ѣзѣрѣ: Кѣкот, Ырѣшѣм, Гѣшѣм, Дѣшѣм, Кѣшѣм, Крѣшѣм. Отрѣшѣм, Тѣшѣм.

12. Јзвѣмѣѣтѣ се, и по третѣм ѣзѣрѣ ѣдет и кѣиже ричѣни на Жишѣм, Чишѣм, Шишѣм, Цишѣм, које иѣѣт кѣричѣни, но от ѣмен произвѣдени. Кѣкот, Оѣбрашѣм, Вѣношѣм, Дѣждѣшѣт, Дѣлшѣм (Дѣлшѣм:) Дрѣждѣшѣм, Рѣждѣшѣм се, Јѣшѣм се, Мѣждѣшѣм, Омѣшѣм, Орѣшѣм се, Лѣшѣм. Шѣшѣм, Лѣшѣм, Лѣгѣшѣм, Шѣкѣшѣм, Оѣндѣшѣм, Тѣшѣм. Гришѣм, Омѣшѣм, Омѣшѣм, Пѣшѣм. Вошѣм, Тошѣм. Гѣшѣм, Дѣшѣм, Зѣшѣм: и ост. Оѣво ѣдет от Јѣи, Вѣг, Вѣг, Дѣг, Дѣг, Дрѣждѣшѣм. Рѣсѣа, Јѣшѣ, Мѣсѣга, Мѣшѣ, Орѣг, Шѣ, Лѣгѣк, Мѣкѣк, Оѣндѣк, Тѣшѣк, Гѣшѣх, Омѣшѣх, Омѣшѣх, Пѣшѣх, Вѣг, Тошѣшѣ. Гѣшѣ, Дѣшѣ, Зѣшѣ, и остѣлно. Пѣво се велѣт: Жѣшѣм, Жѣшѣх, Жѣшѣи, Жѣшѣти, Жѣшѣи, Жѣшѣиже и Жѣшѣиже. Оѣлѣшѣм, Зѣлѣшѣм, или Оѣлѣшѣм, Зѣлѣшѣм: Оѣлѣшѣти, Оѣлѣшѣи, Оѣлѣшѣи, Оѣлѣшѣиже, и Оѣлѣшѣиже. Пѣдѣвѣт се, и Оѣпѣдѣвѣт се. Я скѣзно по Лѣшѣкѣ: Жѣшѣшѣ, Жѣшѣл,

Желѣнѣ. Здола́ѣѣ, Здола́л. Подо-  
вѣт.

Хервѣти велѣт: Жѣдѣм, жѣдѣти: Жѣ-  
дам, жѣдати: и Жѣдѣам, жѣ-  
дѣти. Пѣметим, пѣметити, Вен-  
чѣм, венчати. Кончѣм, кончати,  
Окончѣл. Јлѣти лѣпѣлѣ, Кончѣм,  
Кончи: Кончѣх, ѣхи, ѣт, ѣл, ѣн,  
Кончѣнѣ. Какот Держѣм, Держѣнѣ.  
Вричѣм, Вричѣнѣ. Я Дѣхи велѣт:  
Жѣдам, жѣдати. Пѣметам, пѣ-  
тати по пѣрком. Я Венчѣм, Венчѣти.  
Кончѣм, кончѣти: вѣ по трѣтѣм.

Дкојѣко јѣт: Глѣдѣм, глѣдѣти: и  
Глѣдам, глѣдати.

От Тошѣ или Тѣшѣ, јѣт Тошѣм  
се, и Тѣшѣм се, (за скорѣнѣм се)  
по трѣтѣм, Тѣшѣтисе, Тѣшѣл се,  
Тѣшѣнѣ. Ј по пѣркомј: Тѣшѣт  
се, Тѣшѣлсе, Тѣшѣнѣ (а не Тѣшѣ-  
нѣ), какот Держѣм, Тѣшѣм.



## П р е т в а р ѣ н ѣ 2.

### Н ѣ в ѣ.

Овѣ сѣм прѣтвѣрѣнѣ немојѣт се дѣт ѡб-  
щѣно правило: но разстѣвѣт хѣщѣм  
кѣнѣ рѣчѣни сѣго мѣста рѣдом, по  
знаковѣнѣцах.

Ј. Бѣм, Бѣ. Грѣвѣм, Грѣвѣ:  
Грѣвѣх, Грѣвѣхи и Грѣвѣхи, Грѣвѣ,  
Грѣвѣти, Грѣвѣт, Грѣвѣл, грѣвѣл, ло:  
Грѣвѣши, и Грѣвѣ: Грѣвѣн, ѣнѣ, ѣнѣ:

Грѣвѣнѣ. Оѣце, Дѣлѣвѣм, или Дѣ-  
вѣм: Зѣвѣт, Оѣвѣм, Оѣрѣ-  
вѣм, Оѣвѣм, Шѣвѣм.

2. Бѣм, Бѣ. Жѣвѣм, Жѣвѣ: Жѣ-  
вѣх, Жѣвѣхи, или Жѣвѣхи, Жѣвѣ,  
Жѣти, Жѣт, Жѣл, Жѣлѣ, Жѣло:  
Жѣвши, Жѣтѣ и Жѣвѣнѣ. Оѣце,  
Пѣвѣм, Пѣвѣн, ѣнѣ, ѣнѣ: и  
Пѣт, пѣтѣ, то: Пѣвѣнѣ, и Пѣ-  
тѣ. Пѣлѣм, ѡх, ѣхи, ѣхи, Пѣ-  
лѣ, Пѣлѣ, и Пѣт: Пѣлѣ, и  
Пѣт: Пѣлѣ, Пѣлѣ: Пѣлѣши, и Пѣлѣ-  
ши: Пѣтѣ, Пѣтѣ, и Пѣлѣнѣ.  
Оѣлѣм, ѡх, кѣхи, ѣхи, Оѣлѣ,  
Оѣлѣти, Оѣлѣт, Оѣлѣши, Оѣлѣ: Оѣлѣтѣ,  
и Оѣлѣнѣ.

3. Гѣм, Гѣ. Жѣм, Жѣ. Глѣдѣ Бѣм,  
Гѣ.

4. Дѣм, Дѣ. Бѣдѣм: Бѣдѣ: Бѣ-  
дѣх, дѣхи, ѣхи, Бѣдѣ, Бѣдѣти, Бѣдѣт,  
Бѣл, колѣ, вѣло, Бѣдѣши, Бѣдѣн,  
Бѣдѣнѣ. Оѣце, Бѣдѣм, Бѣдѣ-  
дѣм, Бѣдѣдѣм, Вѣдѣм. Гѣ-  
дѣм, Кѣдѣм, Кѣдѣм, Прѣ-  
дѣм. Я звѣлѣков ѡвѣнѣчѣл: Бѣлѣти,  
Бѣлѣти, Бѣлѣти, Гѣлѣти: Вѣлѣти,  
Кѣлѣти. Кѣлѣти, Прѣлѣти, Бѣлѣ,  
Бѣлѣлѣ, Бѣлѣлѣ, Гѣлѣ: Вѣлѣ, Кѣлѣлѣ, кѣлѣлѣ, Прѣлѣ.

Бѣдѣм, Бѣдѣ. Бѣх, Бѣхи,  
Бѣлѣ, Бѣлѣти, Бѣлѣт, Бѣлѣ, Бѣлѣши, Бѣ-  
лѣтѣ. Зѣлѣтѣ, и зѣлѣнѣнѣ, ѡт зѣ-  
вѣдѣм.

Вѣдѣм, Вѣдѣ. Вѣм: Вѣдѣх, и Вѣ-  
дѣх: Вѣдѣхи, и Вѣдѣхи: Вѣдѣлѣ, Вѣдѣлѣ,  
и Вѣлѣ: Вѣдѣти, Вѣдѣт: Вѣдѣлѣ, кѣ-  
дѣлѣ, ло: Вѣдѣлѣши: Вѣдѣлѣ: Вѣдѣлѣнѣ:  
и Вѣдѣнѣ, Вѣдѣнѣ.

**Г р е д е м, Г р е д ъ:** Гредѣхн: Гредѣш: Гредѣ или Гредѣм: и не вѣще.  
**Д а д е м, Д а д ъ:** дадѣш, дадет: дадемѡ, или дадем, дадетѣ, дадѣт.  
 Јлн, Дѣм: дѣш, или дасн, дѣст, дѣмо, дѣсте, дадѣт. Дадоух, и дѣх.  
 Дѣдн, и дѣв: (а не Дѣдѣв:) Дѣтн, дѣт: Дѣл, Дѣкши, Дѣн, Дѣнѣ.  
**Ј д е м, Ј д ъ:** Јдоух, Јдѣхн, дѣн, Јдн; Јтти, Јт, Јшеи, јшла, јшас: шѣл, шлѣ, шлѡ: Шѣдши: Шѣстѣ.  
**О ѡ д е м, О ѡ д о у х, О ѡ т и:** не Онндем, Онноух Оннѣти.

**Б ѣ д е м, Б ѣ д ъ** Бѣм. Бѣдоух, бѣх. Бѣдѣхн, бѣдѣхн. Бѣдн, бѣв, бѣж: бѣднм, бѣднѣте. или бѣжѣте, или бѣжѣте. Бѣл, бѣдла, бѣдло: или бѣла, бѣло. Бѣдши. Бѣден. Бѣденѣ. Бѣд, а не Јѣд. Бѣдем, бѣдѣ, бѣдѣш, бѣдет: бѣдемѡ, или бѣдем, бѣдетѣ, бѣдѣт. Бѣм, бѣш, или бѣсн, бѣст: бѣмо, бѣсте. бѣдѣт: (а не бѣдѣт.).

**З н а д е м, З н а д ъ:** знадѣш, дѣт, знадемѡ, знадем, знадетѣ, знадѣт.  
 Јлн, **З н а м, з н а ъ:** знаѣш, знаси, знаѣт, знаѣт: знамо, знаѣм. знаѣте, зна дѣт, знаѣтѣ.  
**Знадоух, и знах.** Знадѣхн, и знахн. **Знадн,** знаднмо, или знаднм, знаднѣте. **Знаб, Знајмо, Знајте.** А остѣлно по пѣрвом ѣзѡрѣ: **знаѣти, знаѣл, знаѣши, Знан, Знанѣ.**

**П а д е м, П а д ъ:** Пѣдоух, Пѣдн, Пѣстн, Пѣст, Пѣл, Пѣдши, Пѣдѣнѣ.

**О е д е м, О е д ъ:** Оѣдоух, Оѣдн, Оѣстн, Оѣст, Оѣл, ѣдла, ѣдло, или ѣла, ѣло: Оѣдши, Оѣденѣ.

**5. Ж ѡ ж, Г ѡ:** Б р ѣ ж е м, Б р и г ъ:  
 врижеш, врижет: врижем, или врижемѡ, врижетѣ, врижѣт. (Рѡски. Бригѣш. вригѣт, вригѣм, вригѣтѣ:) Бригоух, врижѣ, вригоухом, гѡстѣ, гѡше. Бризѣхн, и Бригѣхн, Бризн, Рѡски Бригн. Бриши, Бриш. Бригѣл, вригла, вригло. Бригши. Брижен. Бриженѣ. Бризнѣте. Бризнѣтель.

Рѡски: **О ѡ м, или О ѡ м:** О ѡл, О ѡден: О ѡл, О ѡден. О ѡдајѣ, О ѡдѣјѣ.

Херватскн: **З ѡ м, З ѡдоух, з ѡ,** з ѡст, з ѡл, з ѡден: з ѡдам. Јз ѡм. Јз ѡдам, Јз ѡдам.

По кмѣткѣ, и по Лѣшкѣ: **Оннм, Оннѣти, Онндам, Отнд, Онндѣнѣ.**  
 Рѡ: О ѡл. Хер: З ѡл, О ѡл, Јз ѡл. Лѣшкн, З ѡдл.

**О ѡце, В е р ж е м, В е р г ъ:** Вѣргоух, Вѣрзи, вѣрги: Вѣрши: вѣрш. Вѣргѣл, глл, ло. Вѣргши. Вѣржен, Вѣрженѣ.

**Л ѣ ж е м, Л ѣ го у х, Л ѣ ги:** Лѣши, Лѣш: Лѣгѣл, Лѣгши, Лѣженѣ.

**М ѡ ж е м, М ѡ г ъ:** Могоух, Моѣхн и Могахн: Моѡн и Моги: Моши, Мош: Могѣл, глл, ло: Могши. Моженѣ.

**О ѡце П р е ж е м О ѣ ж е м, О т р е ж е м, О т р ѣ ж е м.**

**Ж г е м, Ж г ъ:** жгѣш, жгѣт, жгѣмѡ или жгѣм, жгѣтѣ, жгѣтѣ. Жгѡух, жжѣ, жжѣ: (или жгѣе, жжѣе:) жгѡухом, жгѡмо, жгѡстѣ, жгѡше. Жгѣхн, и Жѣзѣхн. Жгн, жгнмо, или жгнм, жгнѣте. Жѣши, Жѣш' Жѣгѣл, жѣгла.

жѣгло: или жгла, жгло. Жѣгши. Жѣн,  
Жѣнѣ, или паче, Жѣнѣн, Жѣнѣнѣ.

Хервѣтом двоѣако: по вѣтором, и по  
пѣрвом ѣзорѣ: Жгѣх, Жгѣхи, Жгѣти,  
Жгѣт, Жгѣл, Жгѣвши. Жгѣн, Жгѣнѣ,

6. **ЗВЖ, ЗВ.** Вѣзѣм, Вѣзѣ: Вѣ-  
зѣх, Вѣзѣхи, вѣзѣти, Вѣзѣти,  
Вѣзѣл, вѣзѣл, ло: Вѣзѣши: Вѣзѣн, Вѣ-  
зѣнѣ.

Оице, Вѣрзѣм, Вѣрзѣти, Вѣрзѣл.  
Грѣзѣм. Лѣзѣм, Лѣзѣх, Лѣзѣти  
и Лѣзѣхи. Отвѣрзѣи, нѣ Отвѣрзѣт.

7. **ЖВЖ, ЖВ.** Бѣнѣм, Бѣнѣ: Бѣх,  
Бѣнѣхи, Бѣнѣ, Бѣнѣти, Бѣнѣл, Бѣнѣши,  
Бѣнѣн, и Бѣнѣт, Бѣнѣнѣ и Бѣнѣтѣ.

Брѣнѣм, Брѣнѣ, нѣх, Брѣнѣхи, и  
ост: Брѣнѣн, и Брѣнѣт.

Внѣм, Внѣ: Внѣл. Внѣн, и Внѣт.  
Внѣнѣ, и Внѣтѣ.

Вопнѣм, нѣх: нѣх, нѣхи, нѣнѣ,  
нѣти, нѣт, нѣл, нѣвши, вопнѣнѣ.

Гнѣнѣм, нѣ: Гнѣнѣл: Гнѣнѣтѣ и  
Гнѣнѣнѣ.

Грнѣм, нѣ: Грнѣн и Грнѣт: Грнѣ-  
нѣнѣ, и Грнѣтѣ, Грнѣх, и Грнѣхи.  
Гонѣнѣ. Грнѣти, грнѣт: и Грнѣти,  
грнѣт, Грнѣл, нѣ Грнѣл.

Зрнѣм, нѣ: Зрнѣх, зрнѣхи, Зрнѣ-  
нѣнѣ, и зрнѣнѣ. зрнѣти, и зрнѣ-  
нѣти. Зрнѣл, и зрнѣл. Зрнѣнѣ.

Клнѣмсе, нѣсе: Клнѣса. клнѣ-  
нѣнѣ, Клнѣсе: Клнѣтсе: Клнѣсе. Оклнѣ-  
нѣнѣ, Оклнѣтѣ, Оклнѣнѣнѣ.

Крнѣм, нѣ: Крнѣн, Крнѣт. Крнѣ-  
нѣнѣ, и Крнѣтѣ.

Лнѣм, нѣ: Лнѣх, Лнѣхи, Лнѣ.  
Лнѣти, Лнѣт. Лнѣл, Лнѣвши, Лнѣт. Лнѣ-  
нѣнѣ. Лнѣнѣ, Лнѣнѣти, Лнѣт, Лнѣл,  
Лнѣнѣ.

Мнѣм, нѣ: Мнѣх, Мнѣхи. Мнѣнѣ,  
Мнѣти, Мнѣт, Мнѣл, Мнѣвши, Мнѣт,  
Мнѣнѣнѣ, Мнѣтѣ, Мнѣнѣнѣ.

Пнѣм, нѣ: Пнѣх, Пнѣхи, Пнѣнѣ,  
Пнѣти, Пнѣт. Пнѣл, Пнѣвши, Пнѣт,  
Пнѣтѣ.

Поѣм, оѣ: Пѣх, Пѣхи и По-  
нѣнѣ, Пѣнѣ, Пѣти, Пѣт, Пѣл, Пѣвши,  
Пѣт, Пѣтѣ: Поѣнѣ, Поѣнѣнѣ, и Пѣ-  
нѣнѣ. Пѣнѣнѣ, и Пѣнѣнѣ.

Прнѣм, нѣ: Прнѣх, Прнѣхи,  
Прнѣнѣ, Прнѣти, Прнѣт, Прнѣл, Прнѣвши,  
Прнѣнѣнѣ, Прнѣнѣнѣ.

Рнѣм, нѣ: Рнѣх, Рнѣхи, Рнѣнѣ,  
Рнѣти, Рнѣт, Рнѣл, Рнѣт, Рнѣтѣ.

Доспнѣм, нѣ: спнѣх, спнѣнѣ, спнѣти,  
спнѣт, спнѣл, спнѣвши. Доспнѣнѣ, Доспнѣт.  
Доспнѣнѣнѣ, Доспнѣтѣ, нѣтѣ.

Рѣм, ѣ: (:за Оицѣнѣнѣ:) Оѣнѣ,  
Оѣнѣнѣ, Оѣнѣти, Оѣнѣт, Оѣнѣл, проѣнѣнѣ,  
проѣнѣтѣ, и Оѣнѣм, (:Пѣнѣнѣнѣ:) глѣд:  
бѣ пѣр: ѣс:

Тнѣм, нѣ, (:за Толѣнѣнѣнѣнѣ:)  
Тнѣх, Тнѣхи, Тнѣнѣ, Тнѣти, Тнѣт,  
Тнѣл, Тнѣвши, Тнѣнѣ.

Тлнѣм, нѣ: Тлнѣм, Тлнѣнѣ: Тлнѣх.  
Тлнѣнѣнѣ, Тлнѣнѣ, и паче Тлнѣ: Тлнѣти,  
Тлнѣт: Тлнѣл, Тлнѣнѣнѣнѣ, Тлнѣнѣнѣ,  
Тлнѣнѣнѣ.

Трѣм, ѣ: Трѣх и Трѣнѣнѣ,  
Трѣнѣнѣнѣ, Трѣнѣнѣнѣнѣ, и Трѣнѣнѣнѣнѣ:  
Трѣнѣнѣнѣнѣнѣ, Трѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ, и Трѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ.



Ѣмѣем, Ѣмѣѹ: Ѣмѣх, Ѣмѣахи,  
Ѣмѣи, Ѣмѣти, Ѣт, Ѣмѣа, Ѣмѣши,  
Ѣмѣе, или Ѣмѣе.

Ѣнѣем, Ѣнѣѹ: потомѣж.

Ѣспѣем, Ѣспѣѹ: потомѣж. Ѣспѣе,  
Ѣспѣе, Доспѣток.

Јзѣем, Јзѣѹ: Јзѣх, Јзѣа, Јзѣахи,  
ти, Јзѣт, Јзѣа, Јзѣши, Јзѣеи,  
и Јзѣт, Јзѣеи, Јзѣт. Овѣем,  
потомѣж, Овѣа, Овѣток.

Чѣем, Чѣѹ: Чѣх, Чѣахи, Чѣа,  
Чѣти, Чѣт, Чѣа, Чѣши, Чѣт,  
Чѣт, и Чѣе, Чѣе.

Шѣем, Шѣѹ: Шѣх, Шѣахи,  
Шѣи, Шѣти, Шѣт, Шѣа, Шѣши,  
Шѣт, Шѣт, Шѣеи, Шѣеи.

8. КѢМ, КѢ. Гледи ЧѢМ, КѢ.

9. ЛѢМ, ЛѢ. Мѣем, мѣѹ:  
Мѣх, Мѣахи, Мѣи Мѣти, Мѣт,  
Мѣа, Мѣши, Мѣеи, и Мѣт:  
Мѣеи, Мѣт.

10. МѢМ, МѢ. Дѣем, Дѣѹ. Дѣх,  
Дѣахи, Дѣи, Дѣти, Дѣт, Дѣа,  
Дѣши, Дѣт, Дѣт.

Жѣем, Жѣѹ: Жѣх, Жѣахи или Жѣахи,  
Жѣи, Жѣти, Жѣа, Жѣши,  
Жѣт, Жѣт.

Херб. ЈѢМѢМ, ЈѢмѢ, ЈѢх, ЈѢахи, ЈѢи,  
ЈѢти, ЈѢт, ЈѢа, ЈѢши, ЈѢт,  
ЈѢт.

РѢски. ЈѢМ: ЈѢх, ЈѢахи, ЈѢи, ЈѢти,  
ЈѢт, ЈѢа, ЈѢши, ЈѢт, ЈѢт.

Херб. ЈѢмѢем: РѢски, ЈѢмѢѹ  
ПопѢви, ИмѢѹ.

ЈМЕНА. ЈѢМ. ЈѢа. ЈѢец или ЈѢец.

—

Окладѣније ричѣни.

ВѢзем, ВѢмѹ. ВѢх, ВѢи,  
ВѢти, ВѢт, ВѢа, ВѢши и  
ВѢши, ВѢт, ВѢт, ВѢток. Херб.  
ВѢх, ВѢи, ВѢа, ВѢт, и огт:  
ВѢмѢем, ВѢмѢѹ, ВѢмѢѹ. ВѢмѢахи,  
ВѢмѢахи, ВѢмѢа, ВѢмѢти,  
Ѣт, ВѢмѢа, Ѣши, Ѣи, Ѣе.

ВѢпрѣем, ВѢпрѣемѢем, ВѢпрѣет,  
Гледи. Прѣем. По РѢскѹ,  
ВѢах, ВѢахи, ВѢа, ВѢа,  
ВѢа, ВѢа.

ВѢнем, ВѢнѹ, ВѢх, ВѢи,  
ВѢт,, Ѣт, Ѣа, Ѣши. ВѢмѢем, ВѢмѢѹ.  
ВѢмѢахи, Ѣахи, Ѣа, Ѣти, Ѣт,  
Ѣа, Ѣе.

ЗѢзем, ЗѢмѹ. ЗѢх, ЗѢи,  
ЗѢти, Ѣт, ЗѢа, ЗѢши, ЗѢт,  
ЗѢт, ЗѢт (НѢ ЗѢх, ЗѢти,  
ЗѢа).

ЗѢемѢем, ЗѢмѢем, ЗѢмѢѹ.  
ЗѢмѢахи, Ѣахи, Ѣа, Ѣти, Ѣт, Ѣа,  
Ѣши, Ѣи, Ѣе. НезѢемѢи, НезѢмѢа,  
Ѣа, Ѣа.

ЗѢвѢзем: гледи ВѢзем. ЗѢмѢемѢем.

ЗѢпрѣем, ЗѢпрѣемѢем: гледи  
Прѣем.

ЗѢем, ЗѢмѢем, ЗѢт: гледи  
ОнѢем.

ЈзнѢем, ЈзнѢмѹ: ЈзнѢх, ЈзнѢи,  
ЈзнѢти или ЈзнѢи ЈзнѢти, Ѣт, ЈзнѢа,  
ЈзнѢши, ЈзнѢт, ЈзнѢт, НѢ ЈзнѢѹ.

Јзјѣт, Јзјѣтје, Јзнемльѣм, Јзні-  
мльѣмъ, Јзнимѣуѣ: Јзнимѣх, ѡхн, и  
ост.

Нѣјѣм, Нѣјѣмъ: Нѣјѣх, Нѣјѣми. Нѣ-  
јѣти, ѣт, Нѣјѣл, Нѣјѣмиши, Нѣјѣт,  
Нѣјѣтје, Нѣјѣм, Нѣјѣмник. Нѣ Нѣ-  
нѣл, и ост.

Нѣјѣмльѣм, Нѣнѣмльѣм, Нѣнѣмѣуѣ.  
Нѣвозмем се чеѣѣ. Нѣкѣл се чеѣѣ. Нѣ-  
ѣѣтје.

Објѣмем, Обѣѣмем, Обѣѣмъ: Обѣ-  
мъ: Обѣѣх, Обѣѣми, обѣѣми, обѣѣми,  
Обѣѣти, ѣт, Обѣѣл, Обѣѣмиши, Обѣ-  
јѣт, Обѣѣтје,

Обѣѣмльѣм, Обѣѣмѣуѣ: Обѣѣмѣх, ѡхн,  
и ост.

Отнѣмем, Отѣѣмем, Отѣѣмъ, От-  
тнѣмъ, Оттнѣмъ: Оттнѣх, и Оттѣх,  
Оттнѣми, Оттнѣми, Оттнѣми, Оттнѣ.  
Оттнѣти, ѣтѣ, Оттѣти, ѣт. Оттнѣл,  
Оттнѣл. Оттнѣт, Оттнѣтје.

Оттнѣмльѣм, Оттнѣмльѣм, Оттнѣмѣуѣ,  
Оттнѣмѣх, нѣмѣх, тнѣмѣх, ѡхн, и  
ост.

Подѣѣмем, Подѣѣмем, Подѣѣмъ, Подѣѣ-  
мем, Подѣѣмъ: Подѣѣх, нѣт. Подѣѣми, нѣми; Подѣѣми, онѣ-  
ми: Подѣѣти, нѣти, и ост.

Подѣѣмльѣм, Подѣѣмльѣм: Поднѣм-  
льѣм, нѣмльѣм.

Поднѣмѣуѣ, Поднѣмѣуѣ: и остѣлно.

Поѣѣмем, Поѣѣмъ: Поѣѣх, Поѣѣми,  
Поѣѣти, ѣт, Поѣѣл, Поѣѣмиши, Поѣ-  
јѣт, Поѣѣтје, Поѣѣмльѣм, Поѣѣмльѣм,  
Поѣѣмѣуѣ. ѡ нѣ Помѣѣуѣ,

Прѣѣмем, Прѣѣмъ. Прѣѣх, Прѣѣ-  
ми, Прѣѣти, Прѣѣл. ѡ нѣ Прѣѣ-  
нѣти, прѣѣл.) Прѣѣмльѣм, Прѣѣ-  
мльѣм, Прѣѣмѣуѣ. Прѣѣмем. Прѣѣ-  
мем

Прѣѣмем, Прѣѣмъ: Прѣѣх, Прѣѣ-  
ми, Прѣѣти, ѣт, Прѣѣл, Прѣѣм-  
ши, Прѣѣм, Прѣѣтје. Прѣѣмльѣм,  
Прѣѣмльѣм; Прѣѣмѣуѣ, Прѣѣмѣл.  
(ѡ нѣ Принѣти, Принѣл, Принѣмѣуѣ,  
ѡл). Прѣѣмем, Прѣѣмемльѣм.

Разнѣмем, Разѣѣмем, Разѣѣмъ:  
Разнѣх, Разнѣми, Разнѣм,  
Разнѣти, ѣт, Разнѣл, ѣмиши  
нѣт, нѣтје.

Разнѣмльѣм, нѣмльѣм, Разнѣмѣуѣ: и  
остѣлно.

Разѣѣмем, Разѣѣмемльѣм.

Обѣѣмем, Обѣѣмем, Обѣѣмъ:  
Обѣѣмъ: Обѣѣмъ: Обѣѣх, Обѣѣ-  
ми, Обѣѣми, Обѣѣми, Обѣѣти, ѣт,  
Обѣѣл, Обѣѣмиши, Обѣѣт, Обѣѣтје.  
Обѣѣм, Обѣѣм: (нѣ Обѣм, Обѣмѣл)  
Обѣѣмльѣм, Обѣѣмем, Обѣѣмемльѣм,  
Обѣѣмемльѣм, Обѣѣмѣуѣ, Обѣѣ-  
мемльѣм, Обѣѣмѣуѣ, и остѣлно.

Ѣѣмем, Ѣѣмъ: Ѣѣх или Ѣѣх; Ѣѣми:  
Ѣѣти или Ѣѣти: Ѣѣл или Ѣѣл.  
Ѣѣтје, Ѣѣтје, Ѣѣмльѣм, Ѣѣм-  
льѣм, Ѣѣмѣуѣ. (ѡ нѣ Ѣѣти, Ѣѣ-  
мѣуѣ).

11. НѢМ, НѢ. Дѣнем, Дѣнѣ. Дѣх, Дѣ-  
ни, Дѣти, ѣт, Дѣл, Дѣмиши, Дѣнѣ-  
ен, и Дѣнѣн. Задѣнѣнѣ. Надѣнѣнѣ.  
Жѣнѣем, Жнѣем, Жнѣѣ. Жѣх,  
Жѣхн, Жнѣн, Жѣти, ѣт, Жѣл, Жѣ-  
миши, Жѣт, Жѣтѣ.

Колнем, Колнѣ, Кленѣм. Клѣхъ,  
Клѣхи: Колни: Клѣти, ѣт, Клѣл,  
Клѣвши, Клѣт, Клѣтѣа.

Манем, миѣм, Мнѣ: Мѣхъ, Мѣ-  
хи, Мани Мни: Мѣти, Мѣт, Мѣл,  
Мѣнши, Мѣт, Мѣтѣа.

Пнем, Пнѣ. Пѣхъ, Пѣхи; Пни, Пѣ-  
ти, Пѣл, Пѣт, Пѣнши, Пѣт, Пѣ-  
тѣа.

Ѹчем, Ѹчнѣ. Ѹчѣхъ, Ѹчни, Ѹчѣти,  
ѣт, Ѹчел, Ѹченши, Ѹчет, Почѣток,  
Зачѣло, Зачѣток. Рѣки, Почѣток,  
Зачѣток, Зачѣло.

Отанем, Отанѣ, Отихъ, Отан-  
ни, Отати, ат, Отал, Отавши,  
Отаненѣ, Возтаненѣ, Постанок  
Отанок, Достанок, Лѣхом Отан-  
ток, Дстаток, Остаток. Ѧ Отан-  
нѣ, или Ототанѣ, от Отосѣм.

Венем, Венѣ. Венѣхъ, Венѣхи, Ве-  
ни, ванѣти, ѣт, Венѣл, (Ѹвенѣл, и  
Ѹвел): Венѣвши, Венѣнѣа.

Једнократно. Ганемѣ, нѣ. Ганѣхъ, ни,  
нѣти, ѣт, ѣл, Ганѣн, нѣа.

Овстѣоно. Гнем, нѣ. Гнѣхъ, (Гнѣахи  
от Гнѣам), Гни, Гнѣто, ѣт, Гнѣл,  
ѣвши, Гнѣт, Гнѣтѣа, Гнѣнѣа.

Гинем, Гинѣ, Гинѣм, Гинѣ-  
нѣ. Погинѣхъ, инѣхъ, Погинохъ. По-  
гивахи. Гивни, Гини. Гивнѣти, инѣ-  
ти, ѣт. Гинѣл, Гивел, вла, ло. По-  
гинѣвши, ивши. Гинѣнѣа.

Жнем, Женѣ. Гнахъ, ахи. Гледѣ  
въ первомъ ѣзѣрѣ.

Тонем, нѣ. Тонѣхъ, Тонахи или  
Ѹтапахи, Тсини, Тонѣти, ѣт, ѣл,  
ѣвши, Тонѣнѣа.

Зинем, нѣ. Зинѣхъ, ни, нѣти, нѣт,  
нѣл, нѣвши, Зинѣнѣа.

Оицежъ јмѣтъ всѣе осталаннѣ ричини,  
које, предъ складомъ НВМ јмајѣтъ  
гласницѣ, какоотъ јсѣт,

Бльѣнем, Бринем, Бѣнем, Бинем,  
Гьенем, Гронем, Дьнем, или Дѣхнем,  
Кланем, Кинем, Кленем, Кльѣнем,  
Клонем, Кренем, Линем, Льнем,  
Мланемсе, Споменем, Шинем, Планем,  
Плинем, Пльѣнем, Ѹпренем, Рн-  
нем, Сканем, Оинем, Слинем, Оти-  
нем, Обнем, Поченем, Починем, За-  
шинем, Шцѣнем.

Ѧ отъ јнихъ никоьнихъ, ричини, које предъ  
складомъ НВМ јмајѣтъ Негласницѣ,  
двојакѣ се творѣтъ ника времена:

Бнем. Гивнем и Гинем, нѣ. Поги-  
нѣхъ, и Погинѣохъ. (С: Погивахи, от  
Погивам): Погинѣни, и Погинѣни. По-  
гинѣнѣти, ѣт, и Погинѣнѣти, ѣт. По-  
гинѣл, и Погинѣел, иѣла, иѣло. По-  
гинѣвши, и погинѣвши.

Зѣвнем, Озѣвнем, Озѣвем, нѣ,  
ѣл. Озѣвнѣхъ, Озѣвохъ. (С: Озѣвахи):  
Озѣвни, Озѣви, Озѣвнѣт, Озѣвѣт.  
Озѣвнѣл, Озѣвел. Озѣвнѣвши, ѣвши.  
Оице ѣшинѣнем, вѣм.

Г. Пинем, гнѣ. Звинѣхъ, Звинохъ.  
(С: Звнѣахи): Звинѣни, Звинѣнѣт. Зви-  
нѣл, и Звинѣел, Звинѣвши, иѣши.  
Звинѣнѣнѣа. Оице, Волгнем, Зрол-  
гнѣхъ, гох; гнѣл, олгел. Воздѣгнѣ-  
нем, нѣ. Задѣргнем, нѣ. Ѹл-  
гнем, нѣ, Отлѣгнем, нѣ. Шнз-  
гнем, нѣ: промнзгнѣло, иѣло: иѣ

Промзгао. Запрѣгнем, нѣ. Огнем, нѣ. Достѣгнем, нѣ. Стригнем, нѣ. Потѣгнем, нѣ. Стѣргнем, нѣ.

Б. Бриднем, нѣ, Обриднѣх, дох. (Обридахи), Обрида и Обридеа, идла, идло: и осталоно. Оице, Згада-нем. Кладнем; Кладнѣх, покладах. Кладѣа, Поклада, за покладаеа.

В. Вѣзнем, нѣ. Вѣзнѣх, зох, ахи. Вѣзнѣа, ѣзла, ѣзла, ло.

Оице Грѣзнем: Стрѣзнѣх, зох, ахи. Грѣзнѣа, Грѣзла. Стрѣзнѣвши, ѣзши.

Шѣрзнем, Низнем, Шнизнѣх, Шнизох. Я не Шнох.

Ползнем. Рзнем; Зарзнѣх, зох: (Ризахи, от Ризам), Зарзнѣа.

Шщѣзнем: Ошщѣзнѣх, зох: ѣзнѣа, ѣзла. Шщѣзнѣнѣ.

К. Обикнем, нѣ: Обикнѣх, икох: Обикнѣа, икеа. Обикнѣнѣ.

Обикахи, от, обикам. Оице Звнкнем, нав: Прив: Отвнкнем.

Спнем, или снем. Спнѣ, Спнѣ. Спнѣх, Спнѣх. Спнѣ. Спнѣти. Спнѣт, Спнѣа. Спнѣвши, Спнѣши. Спнѣнѣнѣ, и Спнѣнѣ. и ост. Спнѣам, пажѣ, Заснѣ. Заспнѣа.

Клѣкнем, нѣ. Поклѣкнѣх, кох: Поклѣкнѣа, ѣкеа.

Оице Кликнем, нѣ. Крикнем, нѣ. Возкликнѣа, кох.

Возкрикнѣх, кох. Лѣкнем се, нѣ се. Возлѣкнѣ се, кох се.

Шѣкнем, Шѣкнѣ, не Шкнѣ. Шмкнѣх, Шмкнѣх: и Шмкнѣх, Шмкнѣх.

Шѣркнем, нѣ. Шмолкнем, нѣ. Шокнем, нѣ: Премокнѣх, кох.

Никнем, нѣ. Пикнем, нѣ. Пѣкнем, нѣ. Рѣкнем зло, право Рѣчѣ. Осѣкнем, нѣ. Сикнем, нѣ. Посикнѣх, кох: Посикеа, а не Посикнѣа, Сикнѣнѣ или Отсикнѣнѣ галви: а не Шкнѣнѣнѣ. Омикнем, нѣ: Посмикнѣ се, кох се.

Тѣкнем, или Токнем се, нѣ се: а не Ткнем. Дотокнѣх се, Доткох се. Воткох, Дотокнѣа се. Шѣркнем, нѣ. Шѣркнем, нѣ.

П. Липнем, нѣ: Прилипнѣх, пох, пѣипнѣа, ипѣа. Тонем, нѣ: Штопнѣх, опох, Штопѣ. Штопнѣа, опѣа.

Крипнем, нѣ. Окрипнѣх, пох: Окрипнѣа, ипѣа.

С. Гаснем, нѣ: Шгаснѣх, сох: снѣа, Шгасѣа, Шжаснем се.

Т. Шѣтнем зло: рѣци Шѣржем.

Х. Тихнем, нѣ: Штихнѣх, ихох: Штихнѣх, ихѣа.

Возкрѣснем, нѣ: Возкрѣснѣх, сох: Возкрѣснѣа, Возкрѣсѣа. Возкрѣснѣвши, ѣвши.

Возкрѣснѣнѣ, и Возкрѣснѣнѣ: и Возкрѣснѣнѣ, от Возкрѣсим: сшѣ.

Я оприч тих изпрѣчтѣних ричин, јније нимажѣт двојѣго творѣнја: но јажѣт всѣје како Шнѣм: хошѣти јажѣт негласнѣцѣ, пред складом ШВЯ. Кикот, Шјиснем, Шроснем, Шрнем, Длх-

нем, и јније. Блисиѡх, а не Блисох.

12. ПѢМ, ПѢ. Опоём, пѣ. Опоѡх. Опоѡхи, Опоѡхи, Опоѡи, Опоети. Опоѡт, Опоѡа, Опоѡши, Опоѡн, Опоѡнје. Оѡце, Тѡпѡм. Хлопѡм. Хропѡм.

13. РѢМ, РѢ. Врѡм, врѡ. Врѡх и Врѡх: Врѡхи, Врѡ, Врѡти, Врѡт.

Врѡл, Врѡвши, Врѡнје. Я Врѡрѡм, Врѡрти, Врѡл: глѡди къ пѣркомъ ѡво. рѡ. Дерѡм, дерѡ: Дрѡм, дрѡ.

Я ОНѢТ ѡВ, Присниѡт се, по трѣтјемъ ѡворѡ. Присни се. Онѡше се. Онѡло се, Приснило се, Приснивши се. Онѡнје, Присниѡнје. Онѡвѡжет се. Присниѡвет се.

ОБ РИЧИНАХ, ОПИМ, ОПНѢМ, И ОНИТ ѡЕ

<p>Опѡим, Опѡльѡ. Опѡх. Опѡхи. Опи. Опѡти, Опѡт. Опѡл, опѡл, ѡло. Опѡвши. Опѡнје. Опѡци, Опѡци.</p>	<p>Опѡвам, Опѡвѡжу. Опѡвѡх Опѡвѡхи. Опѡвѡаь. Опѡвѡти, вѡт. Опѡвѡл, ѡла, ѡло. Опѡвѡвши. Опѡвѡнје. Опѡвѡжуѡци.</p>	<p>Поспѡим, Поспѡльѡ. Поспѡх. ----- Поспи. Поспѡти, ѡт. Пѡспѡл. Поспѡвши. Поспѡнје. -----</p>
	<p>Оѡцеж; Заспѡвам. Наспѡвам се. Овоспѡвам. Проспѡвам се.</p>	<p>Заспѡим. Паспѡим се. Овоспѡим. Проспѡим се.</p>
<p>Опнѡм : Неѡживѡно.</p>	<p>Опнѡм, ѡжу. ѡспѡм, ѡжу. Опнѡх, ѡспѡх. Опнѡхи, ѡспѡхи. Опнѡл сем, ѡспѡл сем. Опнѡль, ѡспѡль. Опнѡт, ѡспѡт. Опнѡвши, ѡспѡвши. Опнѡнје, ѡспѡнје. Опнѡжуѡци, ѡспѡжуѡци.</p>	<p>ѡспнѡм. или пѡче ѡспѡм, ѡспѡ. ѡспѡх, ѡспѡх. ѡспѡл сем: (а не ѡспѡл: ѡспѡл.) ѡспѡи. ѡспѡт. ѡспѡвши: ѡспѡши. ѡспѡнје. ѡспѡнје.</p>
	<p>Оѡцеж; Зѡспѡим. Пѡспѡим. Проспѡим се.</p>	<p>Зѡспѡем. Пѡспѡем.</p>

Онѣтъ се.	Онѣваѣтъ се.	Присникаѣтъ.	Присниѣтъ се.
Онѣ се: Неѣживѣ:	Онѣва се.	Присниѣва се.	Присниѣ се.
Онѣаше се.	Онѣкаше се.	Прис:	
Онѣло се жѣст	Онѣкало се	Прис:	Приснило се жѣст.
Онѣтъ се.	Онѣкало се.	Прис:	Присниѣтъ се:
Онѣвши се	Онѣкавши се.	Прис:	Присниѣвши се.
Онѣнѣје.	Онѣваѣнѣје.	Присниѣваѣнѣје.	Присниѣнѣје.
Онѣш се. Онѣш се.	Онѣваѣнѣш се.	Прис:	

И Кѣтскѣи ѣзрѣкъ жѣст: Отѣнѣи се, Отѣнѣм се :Отѣнѣвим се, Отѣнѣпам се. Још мѣрже Оцкнѣи се. Оцкнѣм се, Оцкнѣвам се. Реѣи Прѣвѣдѣи се, Прѣвѣдѣам се.

Онѣм, јѣдѣтъ по пѣрѣком: Онѣм, по вѣторѣм: Онѣтъ се, по трѣтѣм ѣзрѣкъ. Реѣи: Онѣнѣје, Присниѣнѣје, Онѣнно кѣдѣнѣје: а нѣ из Латѣнскѣа, Онѣнѣје, нѣтъ Онѣнѣа.

Одрѣкъ. одрѣкъ. Дрѣкъ. Дрѣи, дрѣи.  
Дрѣти, дрѣтъ. Дѣра, Одѣрѣши. Дѣрт,  
и Дрѣн. Дѣртѣје, Дрѣнѣца. (а Дѣ  
рѣм се, за Рѣнѣм се, глѣдѣи кѣ пѣрѣком  
ѣзрѣкъ:).

Онѣце Жѣрѣм, Жрѣм: Жрѣм, Прѣм,  
Отрѣм: Тѣрѣм: Тѣрѣм, Трѣм:  
Цвѣрѣм. Пожѣрт, Отпѣрт, Прѣстѣрт.  
Зѣтѣрт и Зѣтрѣн, Оцѣрт. Жѣртѣје,  
и Жрѣнѣје. Жмѣртѣје, или Жмор. Тѣр-  
тѣје и Трѣнѣје. Цвѣртѣје.

14. **ОВМ, ОВ.** Несѣм, сѣ. Несѣкъ,  
сѣкъ, сѣкъ, Несѣи, Несѣти, Несѣтъ, Несѣла,  
Несѣши, Несѣн, Несѣнѣје. Онѣц Пѣсѣм,  
Трѣсѣм.

15. **ТВМ, ТВ.** Гнѣѣтѣм, тѣ. Гнѣѣ-  
тѣкъ, тѣкъ, тѣкъ, Гнѣѣти,  
Гнѣѣсти, Гнѣѣст, Гнѣѣла, Гнѣѣтѣши,  
Гнѣѣтѣн, Гнѣѣтѣнѣје.  
Онѣце, Жѣтѣм, Жѣсти, Жѣла: Жѣтѣла,  
Помѣло и Жѣтѣм, Жѣтѣ, Жѣсти,  
Жѣла, Ометѣнѣје, или Жѣтѣж. Пѣ-  
тѣм, пѣла. Рѣстѣм, Рѣсел, рѣсла, ло.

Орѣтѣм, или Орѣтѣм; Оврѣтѣм:  
Орѣл, Орѣла, Орѣтѣнѣје, Орѣтѣнѣје,  
Орѣца или Орѣца. Цвѣтѣм, Цвѣл,  
Цвѣтѣнѣје. Чтѣм, Чтѣ, Чтѣкъ,  
Чтѣнѣи, Чтѣнѣи, Чтѣи, Чѣсти, Чѣст,  
Чѣла, чѣла, чѣло. (По Рѣскѣ, Чѣл,  
чѣла, чѣло), Чѣтѣши, Чѣтѣн, Чѣтѣнѣје.  
И опрѣч тоѣо, Хѣрѣлатѣи велѣтъ и сѣ-  
це: Чтѣм, Чтѣкъ, Чтѣнѣи, Чтѣи,  
Чтѣти, Чтѣтъ, Чтѣла, Чтѣлаши,  
Чтѣн, Чтѣнѣје: и Чтѣн, ѣнѣе: Кѣ-  
кот, Бѣрѣм, Бѣри, Брѣла.

16. **ЧВМ, КВ.** Влѣнѣм, Влѣкъ. Влѣ-  
къ, Влѣнѣ Влѣкъоѣм.

Влѣнѣи, Влѣнѣи. Влѣнѣи, Влѣнѣи,  
по Рѣскѣ. Влѣнѣи, Влѣнѣи. Влѣнѣл,  
кѣла, кѣло. Влѣнѣши. Влѣнѣн, Влѣнѣнѣје.  
Онѣце, Вѣлѣм, Тѣлѣм, Лѣчѣм,  
Пѣчѣм, пѣши, пѣлѣ.

Рѣчѣм, рѣши, рѣла, Онѣчѣм, сѣши,  
сѣлѣ. Тѣчѣм, тѣши, тѣла. или Вѣл-  
къ, Толкъ, Лѣкъ, Пѣкъ, Рѣкъ, Онѣкъ,

Текѣ, течѣш, течѣт: течѣм, течѣтѣ, текѣт.

71. От знаковници Р, Медольѣнѣ ѣдет на РА, РАА, РАО: Кѣ, ѣмерл, ѣмерла, ѣмерло.

А от Б, Г, З, П, О, ѣдет на ДА, ДАА, ДАО: кѣ, Грѣвел, грѣвла, грѣвало: Дѣвел, вѣргел: а не по Лѣшкѣ твѣрдо и неизрѣчно, Грѣва, Дѣва, Вѣрга, Покѣрва, Ѣгрѣва, Тѣлка, Рѣка, Тѣпа, Трѣпа.

А овѣ Знаковници, В, Д, Ъ, Ж, Н, Т, измѣнѣт се вѣн из Медольѣнѣ: кѣ, Жѣвел, Жѣла, Падѣл, Пѣла. Жѣвел, Жѣла: Пожѣл, Пѣла. Жѣвел, Жѣла. Дѣвел, Дѣла: Отдѣвел, Отдѣла: Опрѣч Отдѣвел, Отдѣла, и јниѣ на Нѣла.

Рѣстѣл, Рѣсел. Плетѣл, Пѣла. Чѣтѣл, Чѣла.

А не по Лѣшкѣ: Пѣла, Јѣла, Мѣла, Пѣла: и остѣлно.

Пѣла, Мѣла, Чѣла: а не Пѣла, Мѣла, Чѣла, ниѣ Чѣла.



## Прѣтваранѣ з.

На ИА.

1. Трѣтѣи Ѣзор се вершѣт окѣми кончинами: ИА, ИАХ, ИАХИ, И, ИТИ, ИТ, ИЛ, ИВШИ, ВН, ВНИВ: кѣ, Чинѣм, Чинѣвѣ, Чинѣх, Чинѣлахи, Чинѣни, Чинѣти, Чинѣт, Чинѣла, Чинѣвши, Чинѣвел, Чинѣвелѣ.

2. Во вѣакоѣ пѣрвоѣ оговѣ јдѣше на Ѣ: и вѣ пролѣнѣном Дѣлгом врѣменѣ: и вѣ Медольѣнѣ Терпѣлнол: Знаковници тѣнкиѣ преминѣнѣт се вѣ шѣмни, сиѣе,

Б. Вѣвим: Вѣвлѣѣ, Вѣвлѣахи, Вѣвлѣвел, Вѣвлѣвелѣ.

В. Прѣвим, Прѣвлѣѣ, Прѣвлѣахи, Поѣвлѣвел, Прѣвлѣвелѣ.

З. Вѣвим: Вѣжѣѣ, Вѣжѣахи, Вѣжен, Вѣженѣ.

Л. Вѣлим, Вѣлѣѣ, Вѣлѣахи, Вѣлѣвел, Вѣлѣвелѣ.

М. Лѣвим Лѣвлѣѣ, Лѣвлѣахи, Лѣвлѣвел, Лѣвлѣвелѣ.

Н. Хрѣвим: Хрѣвлѣѣ, Хрѣвлѣахи, Хрѣвлѣвел, Хрѣвлѣвелѣ.

П. Топѣм: Топѣлѣѣ, Топѣлѣахи, Топѣлѣвел, Топѣлѣвелѣ.

О. Коѣм: Кошѣѣ, Кошѣахи, Кошѣвел, Кошѣвелѣ.

Т. Верѣвим, Верѣвлѣѣ, Верѣвлѣахи, Верѣвлѣвел, Верѣвлѣвелѣ.

Д. Градѣм, Градѣлѣѣ, Градѣлѣахи, Градѣлѣвел, Градѣлѣвелѣ.

Крѣво пакѣ прѣврѣтно никѣси пѣшѣт: Градѣлѣѣ, Градѣлѣахи, Градѣлѣвел, Градѣлѣвелѣ, Нарѣжда-нинѣ.

Прѣво пѣши: Градѣлѣнинѣ, Нарѣжда-нинѣ, Прѣкоѣе јѣст и сиѣе пѣсѣт: Градѣлѣѣ, Градѣлѣахи, Градѣлѣвел, Градѣлѣвелѣ, Нарѣжда-нинѣ. Вѣдѣжѣѣ, Вѣдѣжахи, Вѣдѣжен, и Вѣжѣѣ, Вѣжахи, Вѣжен. Лѣше от Вѣзим, реѣи Вѣженѣ а от Вѣдим, Вѣджен.

Р. По Рѣскомъ изречѣ, нигди привзѣм-  
 лѣтъ къ себи Ы; какотъ, отъ Го-  
 ворѣмъ, Морѣмъ; влѣтъ, Говорѣ, Мо-  
 рѣ; Говорѣхъ, Морѣхъ; Заговорѣ-  
 ю, Морѣю.

И нигди не привзѣмлетъ ничегоже: кѣ,  
 Говорѣ, Говорѣнѣ, Морѣ, Морѣ-  
 нѣ, Привзѣмѣю, Развѣстрѣю.

И по Хервѣтскѣмъ вѣдѣнѣ се изрѣкаютъ  
 къ Ы: кѣ, Говорѣ, Морѣ; Говорѣ-  
 хъ, Морѣхъ; Заповарѣю, Морѣю.

3. Починѣннѣ мѣчннѣ се творѣтъ на  
 ЃНЮ, ЃХ, ЃЛХИ, ЃЪ, ЃТИ,  
 ЃТ, ЃЛ, ЃНЮ. Медлѣю, Оме-  
 длѣхъ, Медлѣюхъ, Медлѣь, Медлѣ-  
 ти, ѣт, ѣл, ѣнѣ.

Онѣ Радлѣю, Окдлѣю, Гордлѣю,  
 Гвстлѣю, Черлѣю, и остѣла, ко-  
 вхъ глѣдѣ въ Разпѣсѣ.

Лити, Медлѣюемъ, Медлѣюю:  
 Медлѣхъ, Медлѣюхъ, Медлѣь, Медлѣ-  
 ти, ѣт, Медлѣл, Медлѣнѣ.

Лити Медлѣюемъ, юю: Медлѣхъ,  
 Медлѣюхъ, Медлѣь, Медлѣти, ит,  
 Медлѣл, Медлѣнѣ.

4. Терпѣлаго Медольѣнѣ ови рѣчннѣ  
 ннѣюютъ. И Медольѣнска ѣмена от-  
 нѣхъ ѣдѣтъ на ЃНЮ, ЃНЮ, и  
 ЃНЮ: съ тонкннѣмъ Знаковннѣцами.  
 Кѣ, Омедлѣнѣ, Омедлѣнѣ, Омедлѣ-  
 нѣ. Очелннѣ, Огвстннѣ.

Хервѣти мало знадѣтъ ои тѣхъ По-  
 чинѣннѣ рѣчннѣхъ въ Оадѣшннѣмъ вѣн-  
 нѣ. Не велѣтъ въ Медлѣюю, Бнлѣюю:  
 нитъ Медлѣюемъ, Бнлѣюемъ. Днше въ  
 ѣннѣхъ вѣмннѣхъ велѣтъ: Омедлѣхъ, Мед-

лѣхъ, Омедлѣти, Омедлѣл, Очер-  
 ннѣ, Овѣлнѣ. Или снѣе постѣютъ не-  
 добннѣнѣ: лео Почнѣнннѣ рѣчннѣ  
 сѣдетъ се во ѣднѣ со Днѣннннѣмъ,  
 Очелнннѣ, Очернѣю: Зарѣдъ того нн-  
 рнѣкѣютъ снѣе: Завнѣламсе, Зачѣр-  
 нѣламсе. Или снѣе: Бнл, Чѣрн, Медлѣ  
 постѣюемъ, тѣлѣхъ, ѣлѣхъ: или Медлѣ  
 вѣкам, вѣкѣхъ, ѣхъ.

5. По почнѣнннѣхъ ѣворѣ ѣдѣтъ и ови  
 рѣчнннѣ:

Бднѣмъ, Бдѣюю. Болѣт. Велѣмъ,  
 Велѣь. Вертѣмъ, Вертѣь. Внѣднѣмъ,  
 Внѣдѣюю. Влѣднѣмъ, Влѣдѣюю. Вонѣмъ,  
 Вонѣюю. Глѣднѣмъ, Глѣдѣюю. Горнѣмъ,  
 Горѣюю. Говнѣмъ, Говѣюю. Желѣмъ,  
 Желѣюю. Желѣь. Зрнѣмъ, Зрѣюю. Кн-  
 пнѣмъ, Кнплѣюю. Летнѣмъ, Летѣюю. Мннѣмъ,  
 Мнѣюю. Сѣрвѣт. Онднѣмъ, Ондѣюю.  
 Зскорнѣмъ, Зскорѣюю. Омерѣмъ,  
 Омерѣюю. Омнѣмъ, Омѣюю, Омѣь.  
 Терпнѣмъ, Терплѣюю. Тлнѣмъ, Тлѣюю.  
 Змнѣмъ, Змѣюю. Зннѣмъ, Зннѣюю, Хо-  
 цѣь, а не хотѣмъ, нитъ хотѣюю. Шѣ-  
 мнѣмъ, Шѣмѣюю.

Внѣдѣюю, Внѣдѣхъ, Внѣдѣхъ, Внѣдѣл,  
 а не Внѣдѣюю, нитъ Внѣдѣь. Внѣдѣти.  
 Внѣдѣл. Внѣдѣнѣ. Влѣдѣюю. Влѣдѣхъ.  
 Влѣдѣююхъ. Влѣдѣь, Влѣдѣти, Влѣ-  
 дѣл, Влѣдѣнѣ.

И Днлнѣмъ, и Ходнѣмъ, по ѣвннѣмъ  
 ѣворѣ: Днлнѣхъ, Днлнѣхъ, Днлнѣл, Дн-  
 лнѣнѣ. Ходнѣхъ, Ходнѣхъ, Ходнѣл,  
 Ходнѣнѣ. Не Дѣлѣти, Хотѣти.

И Хервѣти и ѣна всѣ творѣтъ по  
 ѣвннѣмъ привнѣлѣ: кѣ, Бднѣл, Бднѣ-  
 ти, Болѣло, Болѣти. Велѣл, Велѣмъ.



ти. Вѣрти, Вѣртити. Владѣи, Владѣити. Вопи, Вопити. Гледѣи, Гледѣити. Горѣи, Горѣити. Жельѣи, Жельѣити. Книпи, Книпити. Летѣи, Летѣити. Шни, Шнити, и Шнѣи. Шнѣити. Серѣи, Серѣити. Онди, Ондити. Зскорили: Зскорити. Омерѣи, Омерѣити. Омѣи, Омѣити. Терпи, Терпити. Тѣи, Тѣити. Шми, Шмити, Шни, Шнити. Хотѣи, Хотѣити. Шѣми, Шѣмити.

От вѣдѣи, Здолжиѣем: из Лѣшка, зло вѣдаа, Здолжиѣа. Реци, вѣдѣи, Здолжиѣа, или Здолжиѣи.



### Ов Заповѣдалном начинѣ.

1. От конѣи ѲМ, да ѲМ, певого прѣварѣиѣа, творитѣе Заповѣдалник на И, ИМ, или ИМО, ИТѢ: Какот, Кѣжем:), Кѣжи, Кѣжим, (силн Кѣжимо: Кѣжитѣ. Держим: Держи, Держим (Держимо:), Держитѣ. Я влѣк вѣвѣит Ѡстер: хощъ въ Повѣдалникѣ вѣдетъ јнаков: кѣ,

Повѣдалник: Кѣжем, Кѣжитѣ: Держим, Держитѣ. Заповѣдалник: Кѣжим, Кѣжитѣ: Держим, Держитѣ.

2. Я от ЈѲМ, и ІѲМ, идѣт І: во всѣхъ прѣтворѣхъ: кѣ, Іажем: Іѣъ, Іѣјмо, Іѣјте. Іѣјем: Іѣъ, Іѣјмо. Іѣјте. Оијем: Оиъ, Оиъмо, Оиъте. Појем: Поъ, Појмо, Појте.

Кѣјем: Кѣъ, Кѣјмо, Кѣјте. Чѣјем: Чѣъ, Чѣјмо, Чѣјте.

Отѡиъм: Отѡъ, Отѡјмо, Отѡјте.

Ерѡиъм: Ерѡъ, Ерѡјмо, Ерѡјте.

Зло ѣ Олотрицкогѡ стѡбит, Чн-танѣм, за Чнтѣјмо.

Пѣа: СІ. Јзлѣиѣитѣ. Реци, Јзлѣитѣ.

3. Во вѣторѡм ѣворѣ, и въ трѣтѣјем, творитѣе тѡж И, ИМ, ИМО, ИТѢ: кѣ, Јдем: јди, Јдим, СЈдимо: Јдитѣ. Хѡдим: Хѡди, Хѡдим, (Хѡдимо:) Хѡдитѣ.

От ЖѢМ, ЧѢМ, јдѣт ЗИ, ЦИ: вѣржем: вѣрзи, вѣрзим, вѣрзитѣ. Тѣчѣм: Тѣци, Тѣцим, Тѣцитѣ.

Я по РѢскѣ, ГИ, КИ: вѣрги, вѣргѣи: Тѣки, Сѣки.

Пѣлом 2. От вѣржем јго. Реци, От вѣрзим јрем.

Пѣа: 2. Примѣтѣ, зло. Реци, Примѣтѣ. Я пѣа: 65. добро, Примѣтѣ, вѣдѣитѣ: не Примѣти, вѣдѣити. Велии вѣ: Примѣ, тѣ, Прѣди, тѣ: а не Примѣ, Прѣдѣ, тѣ

Пѣа: 94. Возкѣнкѣем, Возплѣчѣем. Реци, Возкѣнкѣим, Возплѣчѣим.

4. От Живѣм: Живѣи, Живѣитѣ, я не по Лѣшкѣ, Живѣ, Живѣитѣ. От вѣдем, вѣдем, или вѣи, вѣи: прѣво, вѣди, вѣдим, ѣмо, вѣдитѣ: вѣди, вѣдим, ѣмо, вѣдитѣ: и вѣи, вѣиъмо, вѣитѣ: вѣиъ, вѣиъмо, вѣитѣ. Я не вѣж, вѣжмо, вѣжитѣ. Јѣж, јѣжмо, јѣжитѣ. Я никѡм вѣит, вѣидѣа, вѣидѣјмо, вѣидѣјте.

**Знадем:** Знади́, Зна́дим, зна́ме, Зна́диги: и зна́в. Зна́ймо, Зна́дигте.

**Бѣдем:** Бѣди́, Бѣ́дим, бѣ́ме, Бѣ́дигте: и бѣ́д. Бѣ́ймо. Бѣ́дигте. По́йдем: По́йди́, дѣ́м, дѣ́мо, дѣ́те: и По́в, или По́я: По́ймо, По́йте. Хо́ди́, Хо́дим, хо́ме, Хо́дигте: и Хо́д си́мо. Хо́ймо, Хо́дигте. Вѣ́ди́, Вѣ́дим, Вѣ́дигте: и вѣ́д. Вѣ́ймо, Вѣ́дигте. и не́ вѣ́жда, вѣ́ждигте.



## ОБ МЕДОЛЬЕНЪ.

1. Медольенъ Оадашнего времени, ко вѣхъ прѣткорѣхъ, творитсѣ от третигъ вножигнигъ осови: преминиши Т, въ Ш: какогъ, Јма́жѣт, вѣдѣт, вѣдѣт, или вѣдѣт: Јма́жѣщ, вѣдѣщ, вѣдѣщ, или вѣдѣщ.

Онѣ от Горѣт, Кипѣт, или Горѣт, Кипѣт: реци́, Горѣцъ, Кипѣщ, или Го́лѣщ, Кипѣщ, а не́ Горѣщ, Кипѣщ. и от вѣѣт, право вѣѣщ.

2. Проминьного времени Медольенъ јдет на Л: кѣ́, Јма́л, вѣ́л, вѣ́дигл. Лише Оѣрен изрикајѣт на О: Јма́о, вѣ́о, вѣ́диго, вѣ́о, Чѣо. Також и въ јменахъ, въ мисто Орѣл, Пѣпел, вѣ́л, Дѣл, вѣ́лѣт, Орѣо, Пѣпѣо, вѣ́о, Дѣо.

и что никоуи Хѣрѣати вѣ́лѣт, Јма́в, вѣ́в, вѣ́дигв, Хо́дигв, Говоригв: то јест вѣ́дигв и зрок

3. Терпиано Медольенъ, от пѣрвого прѣткора, јдет на ЯН: и Медо-

льѣнска јмена на ЯНѢ. Затож от Јма́жѣ, неговори Јмѣн, Јмѣнѣ: негѣ Јма́н, Јма́нѣ. и от Јемльѣм; Јемѣн, Јемѣнѣ. и по Рѣсѣѣ поаго Гимѣн, Гимѣнѣ. а не́ право Јма́н, Јма́нѣ.

4. От вѣторого прѣткора јдет ВН, съ тонкојѣ знаковнигѣѣт: кѣ́, Гравѣм, Гравѣн: Плиѣм, Плиѣн: вѣ́ем, вѣ́ден, вѣ́зем, вѣ́зим, вѣ́зигѣ. Забѣдем, Забѣн: неѣнѣ.

и ника јдѣт на Т: кѣ́, вѣ́ит, Прѣклет, Зѣтерт.

Лише от кончи́ Гѣ́, Кѣ́, Нѣ́: јлти от Жѣм, Чѣм, Нѣм, јдѣт шѣнѣ знаковниги. Кѣ́, вѣ́рѣѣ, вѣ́рѣн, Забѣженѣ. Толѣѣ, Толѣн, Толѣнѣ, вѣ́рѣнѣ, Повѣрѣнѣ, Повѣрѣнѣнѣ. Повѣзимѣ, Повѣжѣнѣ, Повѣжѣнѣнѣ. Воздѣвѣнем, Воздѣвѣнѣнѣ, Воздѣвѣнѣнѣнѣ.

5. Псал: 26. Возкликовѣнѣ. Пс: 117. Доуновѣнѣ. Пс: 35. Јзринковѣн. Пс: 55. Пополновѣнѣ. Реци́, Возкликовѣнѣ, или пѣче Возклиѣнѣнѣ, от Возклиѣнѣѣт: какоже и стоѣнѣт ко Пс. 32.

Дѣхнѣнѣ, или пѣче вѣдоухнѣнѣ: от Доунем, или Дѣхнем. Јзринѣн. Пополнѣнѣ.

Ѣсикновѣнѣ. Реци́, Ѣсикнѣнѣ, или пѣче Отсичѣнѣ глаѣнѣ.

6. Крѣво же се творит и Нѣт, от Нѣм. Реци́, Повѣрѣнѣнѣ, Повѣжѣнѣнѣ, Нѣнѣнѣ, Воздѣвѣнѣнѣ, Зѣдѣрѣнѣнѣ, Зѣдѣрѣнѣнѣ, Накрѣнѣнѣ, Покнѣнѣнѣ, Приѣкнѣнѣ, Спѣхнѣнѣ, Опомѣнѣнѣ, Јзри-

ньи, Протѣгньи, Дотокньи. Я не,  
Подѣрънѣт, Повнѣнѣт, Нѣгнѣт. Воз-  
двнѣнѣт, Задѣрънѣт, Накрѣнѣт, По-  
кнѣнѣт, Прилѣкнѣт, Опѣхнѣт, Опо-  
лѣнѣт, Изрнѣт, Протѣгнѣт, До-  
токнѣт.

7. От трѣтѣго прѣтворѣ Медольнѣ  
ждѣт на ВН, со шѣмноуѣ зна-  
ковнѣцѣуѣ: кѣ, Грѣвнм, Вознм, Ло-  
внм, Чнннм: Грѣвльн, Вожн. Док-  
льн Чнннн: и ост.

8. Олово Р непрѣмльѣт ошѣмльнѣнѣ:  
кѣ, Говорнм: Говорѣн: Говорѣнѣ. За-  
тож влѣдно се кѣжѣт, прннѣм ошѣм-  
льѣт јно слово Т: кѣ, Шхнщрѣ-  
нѣ, Овощрѣн, Шпщрѣн, За-  
покнщрѣн, Развнщрѣн. Рецн:  
Шхнщрѣнѣ, Овощрѣнѣ, Шпщрѣнѣ, За-  
повнщрѣнѣ. Развнщрѣнѣ, нѣнѣ.

9. Я јна слоѣа, оговнто Л, Н, Я,  
неладно стојѣт без ошѣмльнѣнѣ.  
Псал: 6. Молѣнѣнѣ. Пс: 13. Плѣ-  
ннѣнѣ. Пс: 30. Погѣвлѣн. Пс:  
37. Јецѣлѣнѣ. Пс: 18. Благово-  
лѣнѣнѣ. Јзмѣнѣн. Благословѣн.  
Благословѣнѣнѣ.

Рецн: Молѣнѣнѣ, Плѣнѣнѣнѣ, Погѣ-  
влѣнѣнѣ, Јецѣвлѣнѣнѣ, Благово-  
лѣнѣнѣнѣ, Јзмѣнѣнѣнѣ, Благо-  
словѣнѣнѣнѣ.

10. Въ почннѣлннѣх, и въ јннѣх ннко-  
вннѣх рнчннѣх, Медольнѣнска јмена јдѣт  
на ШНШ, ШНШ, и ШНШ: съ тонкннн  
знаковннцѣа, Кѣ, Овлѣнѣнѣ, Очер-  
нѣнѣнѣ. Ј тнѣх глѣдн внше-под трѣ-  
тѣнм, прѣтворѣом: на чнслѣх, 3, 4, 5.

Чѣсто се слншѣт въ вснѣдн, оѣд-  
јмена: Бдннѣнѣ, Болннѣнѣ, Повѣлннѣнѣ,  
Завѣрѣннѣнѣ, Внѣдннѣнѣ, Владннѣнѣ, Во-  
пннѣнѣ, Глѣдннѣнѣ, Говннѣнѣ, Горннѣнѣ,  
Одолннѣнѣ, Желннѣнѣ, Зрннѣнѣ, Кнпннѣнѣ,  
Лѣтннѣнѣ, Шнннѣнѣ, Радннѣнѣ, Оервн-  
нѣнѣ, Ондннѣнѣ, Шкорннѣнѣ, Омердннѣнѣ,  
Омннѣнѣ, Терпннѣнѣ, Тлннѣнѣ, Шлннѣнѣ,  
Шнннѣнѣ, Хотннѣнѣ, Шѣмннѣнѣ.

Я Медольнѣнѣнѣ нечѣвѣаѣм снѣце нзрнѣкѣт,  
на ШН, нлн ШН: Повѣлѣнѣ, Завѣ-  
рѣнѣнѣ, Завлѣдѣнѣ, Шнѣнѣ, Шнѣнѣ: и ос-  
тѣлно: нѣго прѣвнлно, Повѣлѣнѣ, За-  
верѣнѣнѣ, Завлѣдѣнѣнѣ. Лнше по Псалмѣ  
67, стѣвнѣт, Внѣдѣнѣ на внша, нлн  
прѣвнѣнѣ вн рѣшѣ, Внѣдѣнѣна внша, нлн  
Внѣдѣнѣна внша.

Я Хѣвѣтнѣнѣ и јмена нзрнѣкѣжѣт сн-  
це: Бдннѣнѣ, Шнннѣнѣ, Омннѣнѣ: нлн  
Бдннѣнѣ, Шнннѣнѣ, Омннѣнѣ, Глѣдннѣнѣ,  
Лѣтннѣнѣ, Кнпннѣнѣ, Оервннѣнѣ, Омердн-  
нѣнѣ, Шѣмннѣнѣ, Влпннѣнѣ, Разѣмннѣнѣ,  
и Разѣмльннѣнѣ, Хлпннѣнѣ. Я остѣл-  
на по прѣвнлѣу: Повѣлѣннѣнѣ, Завѣ-  
рѣннѣнѣ, Внѣдѣннѣнѣ нлн Внѣдннѣнѣ, Го-  
рѣннѣнѣ, Одѣлннѣнѣ, Желннѣнѣ, Зрннѣнѣ,  
Ондннѣнѣнѣ и Ондѣннѣнѣ, Шкорннѣнѣнѣ,  
Терпльннѣнѣ.

11. Въ пѣрѣом, и въ трѣтѣем, ѣзѣрѣ,  
от медольнѣнѣнѣ, јдѣшѣго на Л, тво-  
рнѣтсе медольнѣнѣнѣ на ШН: прѣмнннѣ-  
шн Л ко ШНШ: снѣце, Јмѣл, Јмѣв-  
шн, Вѣднл, Вѣднѣшн. Я ко кѣ-  
ром ѣзѣрѣ се творнѣт разлнчно: ка-  
ко смо внше нзкѣзѣлн, во вѣторѣом  
прѣтворѣуѣ, прн всѣкош рнчннѣ по ого-  
внѣ: кѣ, Вѣдшн, Оѣдшн, Начѣшн.  
Вѣзншн.

12. Јзрикѡтсе пак и го овсичѣнем: сичѣ, Јмѡв, Настѡк, Оказѡв: Водѣв, Оправѣв, Постѡвѣв: Вѣд, Оѣд, Пад, Вѣрг, Лѣг, Начѣн, Взем, Призѣм. Пришѣд, и ост.

Јли такоѡв, нзрок Хербѡти почитајут во Кметштинѣ: и липѡвѣ јест нзрѣш цио: Јмѡкши, Настѡвши, Оказѡкши: Водѣкши, Оправѣкши, Постѡвѣкши: Вѣдши, Оѣдши, Падши, Вѣргши, Лѣгши, Начѣнши, Вземши, Призѣмши, Пришѣдши, и ост.

Ја особѣто Једносклѡдна Овсичѣнѡ медольѣнѡ, от Овстѡјних ричѣн, видѣтсе вѣт небѡдѡтна: Кѣ, Брѡв, Отѡв, Прѡв, Дрѡк се: Вѣд, Жѣв, Грѣв, Окрѣв, Кѡд, Влѡд, Брѣг, Жѣг, и остѡлна. Реци правѣје, Брѡвши, Отѡвши, Жѣкши. Јли пѡче въ нѣковѣх го склѡдѣнем: Поврѡкши, Постѡвѣши, Оправѣши, Привѣдши, Погрѣвши, Окрѣвши, Обѡдши, Поклѡдши, Овргши, Ожѣгши.

13. Ј въ Овдѡшнѣм крѣмѣв јест Овсичѣнѣ: Отѡје, Оѡдѡ, Лѣже, Глѡде, Вѣде, Жѣвѣ. Јлѣги, Отѡја, Оѣдѡ, Лѣжѡ, Глѡдѡ, Грѡдѡ, Вѡдѡ, Жѣвѡ. Јли и ѡво јест мѣрзок нзѡок: и липѡвѣ се велѣт: Отѡјѣш, Оѡдѣш, Лѣжѣш, Глѡдѣш, Грѡдѣш, Вѡдѣш, Жѣвѣш.



### Об преврѡтном творѣнѣ

#### Медольѣнѡ и Ричѣн.

1. Оѡзѣно и мѣрзко Грѣки, наѣши превѡдѣники, кончинѣ Ш прѣтворѡјѣт

на Јѡв, и на Нѡв, кѡкот, псѡл: 6. Помниѡјаѡ теѡв Пс: 135. Дѡјѡв пѣшѡ. и взиѡкѡјаѡ, вѡзносѡјаѡ, Нѣхѡтѡјаѡ, Лѡкѡвѣнѡјаѡ, и јѣна сѣцеѡа нѡкѡзна, и нѣгѡнѡвѣ: въ лѡдѣх невѣслѣшѣна: гѡи вѣн прѡво рѣш. Помниѡјѡш, Дѡјѡш, взиѡскѡјѡш, вѡзносѡш, Нѣхѡтѣш (слиѡлѡш:) и Лѡкѡвѣнѡјѡш, когѡда вѣн Лѡкѡвѣнѡјѣм вѣло рѣч Оловѣнсѡа. Оѣце во и во псѡлѡмѣ 130 лѡдно стѡбѣт: Огѡнѡ пѡлѡш.), а нѣ пѡлѡв.

Ја во псѡл: 2. Жѣвѣнѡ на невѣнѣх. псѡл: 14. Клѣнѣнѡ сѡ. Прѡво, Жѣвѣшнѡ на невѣнѣх. Клѣнѣшѣсѡ.

Велѣтѡже ОНѡ, и ОѢШ: овѡје зѡло, от овсичѣнѣ ричѣн Оѡт: чѡто вѣн от циѡнѣ рѣнѣ (Јѣсѡт:) прѡво рѣш, ЈВОѢШ, јѣсѡца, ѡѣ. Дѡ лѡхѡ нѡгѡнѣт въ лѡдѣх ѡвѣчно, и прѡво јѣст, Бѡдѡш, ѡѡ, ѡѣ: и знаменѡјѣт велѡдѡи въ лѡдѣх Овдѡшнѣ вѣрѣмѣ: а нѣ Пришѣтнѡго, кѡкѡ је клѡдѣт Омотрѣнѣкѣнѡ. Зѡтож крѣво се велѣт, Жѣзн вѡдѡшѡго вѣѡа, Знаменѡјѣт во Овдѡшнѣнѡ вѣк. Реци, Жѣвѡт прѣшѣтнѡго, или грѡдѡшѡго вѣѡа.

2. Ја кончинѡ ШН рѡзнѣто прѣминѡјѣт (хѡтѣш рѡзнѣнѣнѣ своје ЈОРИОТИ вѡдѡн јѣднојѡ и рѡзнѣчнојѡ рѣнѣ прѣвѣст:) и стѣвѡјѣт ѡѡвѣи да нѡкѡзни рѣнѣ: коѡвѣх къ нѡнаѣмѡм јѣзнѣкѡ ии отѣвѡдѡжѣ иит вѣло сѣшѣт.

Пѣшѣт Отрѣнѣвѣнѡ, псѡл 59. Оѡтворѣнѣнѡ, Псѡл, 133. Реци, Отнѣрѣвѣши, Оѡтворѣвѣши. Јли оѡвѣшѡѡ.

зѣт вѣс склад **НВ**. Плънши, псал. 136. Оуборшешъ, псал. 135. Радѣлшешъ, тамож. Поразшешъ вгнпта, тамож, а ниже прѣко, Поразншешъ цѣри, и втврдншешъ зѣмль. Оицеж рѣци, Плъншши, Оуборншешъ, Радѣлншешъ, Поразншешъ, вгнпнт.

На вѣ: Насаждѣ, псал. 93. Рѣци, Насадиши.

3. **Ѵ** Грѣков Терпѣлно медольнѣ, Оадашнѣго врѣмена творѣтсе от перенѣ оговѣ вножѣннѣго чнсла: снце, *Φιλοῦμεν* мѣ льбѣим: придиши ос, погтѣжет *Φιλοῦμενος*, Он коѣго льбѣет.

Ѣ вѣдѣщ еже **Ѵ** Грѣков — јест прѣлѣшно вногѣ Ѵжнѣнѣ медольнѣ: зѣто сѣт прѣводннѣкн издѣмалн ѣ наѣ таковож терпѣлно (Оадашнѣго врѣмена.) Медольнѣ: и от тоѣж перенѣ вножѣннѣ оговѣ, **Мѣ** Льбѣим, творѣт новѣ и нѣгдѣж вь льбѣдѣх неслѣшанѣ рѣч, **Льбѣим**, Льбѣима, Льбѣимо: Творѣм, нѣма, нѣмо: и прнзводно јме Льбѣимец, Льбѣимца. Оице от трѣтѣго вѣзора творѣт на **НВ**: а от перѣго на **НВВ** (скѣ Опасајем, Опасајема, Опасајемо: Дѣлајем, ма, мо:), а во вѣторѣм вѣзорѣ, незнајем како: једалн на **ВВ**, какож вѣдѣм, вѣдѣма, вѣдѣмо: јлнчн на **ОВ**, вѣдом, вѣдома, вѣдомо.

4. Такова медольнѣ нѣт вѣло, и нѣ вѣдѣт во Оловннском језнкѣ. Днше обѣ дѣн рѣчн, вѣдом, вь Рѣ

скоѣ обѣноѣ; и Знаком, вь Дѣскоѣ отамнѣ, јестѣ обѣчнн: и то мѣ Медольнѣ нѣкако гродѣнн: алн непрѣстојет ко семѣ чнсла. Нѣ знаменѣжѣт во врѣмена Оадашнѣго, внт јного: и по томѣ нѣсѣт Медольнѣ, но прѣстѣ Прѣдѣвна јмена. Ј во псалѣмѣ 30, нестоѣнт. вѣдомн, ннт Знакомнн: но Знајемнн мѣмъ моѣмъ: от рѣчннн Знајем. Ѣ знаком јдѣт от јмена Знак. Прѣко се вѣант, Овѣдом, и Овѣдок: а јмѣн вѣдом, и Знаком, не знајет чѣст Оловннскнх језнк. вѣлнмъ во, Знаѣец, Знаѣца, и Рнзаѣнѣц, Окаѣнѣц, Прогнаѣц, Поглаѣнѣц: Окаѣнѣц, Отчаѣнѣц: а нѣ Зајемѣц, ннт Знакомѣц, ннт Рнзајемѣц, Окаѣнѣц: и остѣлно.

Ј по томѣ мѣ такова обѣзѣнѣскоѣ подражѣнѣ неможемъ хвалѣнт: и снцнѣнѣемъ, еже вн се намъ гродѣло чннѣнт, како Латннскн прѣводннѣкн чннѣт. Онн во то Грѣско терпѣлно медольнѣ нзрѣкајѣт јнннмъ вѣбѣмъ мѣ рѣчнмъ обѣчнннн: а новѣхъ и не обѣчнннхъ творѣла рѣчѣмъ ннзмншлѣјѣт. **Ѵ** Грѣков, и вь нашѣмъ прѣводѣ стоѣнт: Творѣщаго сѣдъ обѣднннмъ: овѣдн јѣт двѣјѣ Медольнѣ, коѣе овѣјѣ јѣт остѣвна свѣтнѣ Јерѣннѣ (Какот Латннскоѣ вѣснѣ на семъ мѣстѣ не прѣгодно:) и прѣвѣл јѣт снце, Qui facit iudicium injuriam patientibus. Јжѣ творѣт сѣд терпѣщнмъ обѣдѣ. Ј во псал: 9: Хвалѣмъ вѣтн Нѣог; и вь 30. Отрѣхъ знавѣмъ, мѣмъ: Јерѣннѣмъ

сѣце : Laudabilis Deus Хвѣленъ јестъ  
Богъ: (Снѣ медольенъ, Хвѣленъ, Хвѣ-  
льсина нѣ ѿме, Хвѣленъ, Хвѣлна:) Est  
simor potis meis. Јстрахъ знѣнцемъ  
мѣнѣмъ.



### Объ Смотровикаго Претворека.

Смотровикъ на ѿзоръ подаѣтъ немало  
сказнихъ ричей: које нѣсѣтъ нигдижъ въ  
лъвдѣхъ слышани были. Я нѣкобныхъ и  
въ Греческихъ превѣдахъ нѣтъ зѣвѣдѣтъ. Я  
нѣкоже јесѣтъ сказно зтвореніи по об-  
зорѣ на Лѣшескѣ отминѣ. Какотъ чѣшъ  
јесѣтъ обѣ ричи,

Чнтѣахъ.	Творѣахъ.
Чнтѣати.	Творѣати.
Чнтѣаа.	Творѣаа.
Чнтѣавнѣ.	Творѣавнѣ.
Чнтѣали.	Творѣали.

Сѣцево зтворѣнъ, и гласници я зѣвоѣнъ, нигдижъ нѣтъ слышано, ни чѣно.

Чтѣмъ.	За Чтѣмъ.	Творѣмъ.	За Творѣмъ.
Чтѣте.	За Чтѣте.	Творѣши,	За Творѣши.
Чтѣамъ.	За Чтѣамъ.	Творѣтъ, и отъ:	За Творѣтъ.
Ище {	Да {	Бнхъ Чѣл.	За Творѣахъ.
		Бн вси Чѣл.	Творѣаа.
		Бн Чѣл.	Творѣавнѣ.
		Бн члѣ вси.	Творѣали.
		Бн члѣ стѣ	Творѣавнѣ.
Ище {	Да {	Бнхъ Чѣл.	За Творѣахъ.
		Бнл вси Чѣл.	Творѣавнѣ.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣаа.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣавнѣ.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣали.
Ище {	Да {	Бнхъ Чѣл.	За Творѣахъ.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣавнѣ.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣаа.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣавнѣ.
		Бнхъ Чѣл.	Творѣали.
Чтѣи.	За Чтѣи.	Творѣа.	За Откарѣа.
Чтѣи.	За Чтѣи.	Творѣа.	За Откарѣа.
Чтѣи.	За Чтѣи.	Творѣа.	Откарѣа.

Чтѣ.	} За {	За Читшь.			
Читавш		За Читавши			
Читавнь.		За Читавши.			
Читавъ.		За Читавъши.			
Прочтѣш.					
Прочтѣшь.					
Чтѣше.		} Читѣши.			
Чтѣша.			} Читѣшиже.		
Чтѣша.				} Читѣша.	
Чтѣша.					
Чтѣм, а, о					
Читавем, ма, о.					
Читавелен.					

Овди пак хоѣм на кѣткѣ поставитъ ѡзоръ всѣмъ ричѣмъ въ кѣпи: Длѣннимъ, Терпѣннимъ, и Нижедѣнскимъ : и во всѣхъ трѣхъ овличѣннѣхъ: сѣ јестъ, въ овличѣѣ Овстѣјннѣ, и Вножкратннѣ, и Једнократннѣ. Ј въ нѣхъ же хоѣмъ поставитъ Омотрѣцкогѣ ѡзорннѣ ричннѣ, ЧТѣ, и ТВОРѣ.

	Овстѣјннѣ.	Вножкратннѣ.	Једнократннѣ.
		<b>ПОВИДѣЛННѣ</b> нѣчннѣ.	
Овдѣшннѣ.	Чтѣм, Читѣ. Творѣм, Творѣ. Отѣвѣм, Отѣвѣ. Онѣм, Онѣжѣ. Лѣжѣм, Лѣжѣ.	Почѣтам, Почѣтаѣ. Отѣвѣрам, Отѣвѣр. Отѣјем, Отѣјѣ. Онѣдам, Онѣдаѣ. Лѣгам, Лѣгаѣ.	Прочѣтем, Прочѣтѣ. Ѣтворѣрам, Ѣтворѣрѣ. Отѣнем, Отѣнѣ. Оѣдем, Оѣдѣ. Лѣжем, Лѣгѣ.
Кѣткѣ.	Чтѣоѣ. Творѣнѣ. Отѣјаѣ, Отѣнѣ. Онѣнѣ. Лѣжаѣ.	Почѣтаѣ. Отѣвѣраѣ. Отѣјаѣ. Возѣтаѣјаѣ. Онѣдаѣ. Заѣнѣдаѣ. Лѣгаѣ. Полѣнгаѣ.	Прочѣтоѣ. Ѣтворѣнѣ. Отѣнѣ, Отѣнѣнѣ. Оѣдоѣ. Поѣнѣнѣ. Лѣгоѣ. Полѣгоѣ.
Дѣлѣгѣ.	Прѣм. Дѣлѣгѣ.	Прѣм: Дѣлѣгѣ.	Прѣсѣверѣшѣно.
Прѣсѣверѣ:	Чтѣнѣнѣ, Чтѣнѣнѣ. Творѣјаѣнѣ.	Почѣтаѣнѣ. Отѣвѣраѣнѣ.	Ѣјаѣнѣ Прѣчѣл, Прѣчѣлѣ. Ѣјаѣнѣ Ѣтворѣнѣ.

Отојаѹи. Отаѹи.	Отјаѹи.	Бјаѹи Отја, аѹа.
Ондаѹи.	Ондаѹи.	Бјаѹи Оѹа.
Лежаѹи.	Лигаѹи.	Бјаѹи Леѹа.

Вножекратни јесѹт.	Једнократни јесѹт.
Возтајем, ајѹ.	Востаѹем. Постоѹим.
Засидам, ајѹ.	Засѹдам. Посидам.
Полигам, ајѹ.	Полеѹем. Полежѹим.

Въ осталихъ временахъ јадѹт по ѹзорѹ сво-  
ихъ Прѹстѹихъ: какоѹт Отјаѹем, Отанем, Отоѹам.

Чѹа сем, си, је. Чтаа сем.	Почитаа сем.	Прочѹа сем, Прочтаа сем.	Овершѹно.
Твориа сем.	Отварјаа сем.	ѹтвориа сем.	
Отојаа сем, Отјаа сем.	Отјаа сем.	Отјаа сем, Отанјаа сем.	
Ондаа сем. Лежаа сем.	Ондаа сем. Лигаа сем.	Оѹа сем. Леѹа сем.	

Пресовершеного врѹ: Нимајѹт Овсто- није.	ниѹт Вножекратније.	Нѹа сем Прочѹа. Нѹа сем ѹтвориа. Нѹа сем Отјаа, Отанјаа.  Нѹа сем Оѹа. Нѹа сем Леѹа.	Пресовер- шено.
--	---------------------	---	--------------------

Чѹстищѹ, Чѹтщѹ. Творищѹ. Отојащѹ, Отящѹ.	Почитащѹ. Отварящѹ. Отящѹ.	Прочѹстищѹ, ѹтщѹ. ѹтворищѹ. Отящѹ.	Пришѹст- но.
Ондащѹ. Лежашщѹ.	Ондащѹ. Лигашщѹ:	Оѹстищѹ, Оѹтщѹ. Леѹищѹ, Леѹщѹ.	

Бѹаѹ Чѹа, Чтаа.	Бѹаѹ Почитаа.	Прочтѹѹ	Пришѹст- но.
Бѹаѹ Твориа.	Бѹаѹ Отварјаа.	ѹтвориѹѹ.	
Бѹаѹ Отојаа, Отјаа.	Бѹаѹ Отјаа.	Отанѹѹ.	
Бѹаѹ Ондаа.	Бѹаѹ Ондаа.	Оѹѹѹ.	
Бѹаѹ Лежаа.	Бѹаѹ Лигаа.	Леѹѹѹ.	

	Зѹпов: нач:	
Чти.	Почитаѹ.	Прочти.



	<p>Творѣ. Отъѣ. Оидѣ. Лѣжи.</p>	<p>Отварѣѣ Отѣѣ. Оидѣѣ. Лѣгаѣѣ.</p>	<p>Ѹтворѣ. Отѣни, Оѣни. Лѣзи.</p>
Оадѣшнѣѣ.	<p>Чѣленѣ, Чтѣлѣвнѣ. Твориѣлѣ внѣ. Отъѣѣлѣ внѣ. Отѣѣлѣ внѣ. Оидѣлѣ внѣ. Лѣжѣлѣ внѣ.</p>	<p><b>ПРЯДНАВЛ : н:</b></p> <p>Почитѣлѣ внѣ. Отварѣѣлѣ внѣ. Отѣѣлѣ внѣ. Оидѣлѣ внѣ. Лѣгѣлѣ внѣ.</p>	<p>Прочѣлѣ внѣ. Прочтѣлѣ внѣ. Ѹтворѣлѣ внѣ. Отѣлѣ внѣ, Отѣнѣлѣ внѣ.  Оѣлѣ внѣ: Лѣгѣлѣ внѣ.</p>
Промнѣнѣѣ. н.о.	<p>Бѣлѣ внѣ чѣлѣ, чтѣлѣ.</p>	<p>Бѣлѣ внѣ Почитѣлѣ.</p>	<p>Бѣлѣ внѣ Прочѣлѣ: Проч- чѣлѣ: и огтѣ.</p>
Промнѣнѣѣ н.о.	<p>Чѣстнѣ, Чѣстѣ. Твориѣтнѣ, Твориѣтѣ, Отъѣѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ. тнѣ, ѡтѣѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ. Оидѣтнѣ, Оидѣтѣ. Лѣжѣтнѣ, Лѣжѣтѣ.</p>	<p><b>ВЪОКОНЧѣ : н.ч.:</b></p> <p>Почитѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ. Отварѣѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ. Отѣѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ.  Оидѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ. Лѣжѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ.</p>	<p>Прочѣстнѣ, ѡтѣѣтнѣ. Ѹтворѣтнѣ, ѡтѣѣтнѣ. Отѣтнѣ, Отѣтѣ.  Оѣстнѣ, Оѣстѣ. Лѣшнѣ, Лѣшѣ.</p>
Промнѣнѣѣ н.о.	<p>Чѣтѣшнѣ, или Чтѣѣ- шнѣ вѣтѣ</p>	<p>Почитѣѣшнѣ вѣтѣ.</p>	<p>Прочѣтѣшнѣ, Прочтѣѣшнѣ вѣтѣ.</p>
Прншѣстѣѣ н.о.	<p>Лѣмѣт чѣстѣ.</p>	<p>Лѣмѣт Почитѣтѣ.</p>	<p>Лѣмѣт Прочѣстѣ.</p>
Оадѣшнѣѣ.	<p>Чтѣѣшѣ, ѡтѣѣшѣ, ѡтѣѣшѣ. Твориѣшѣ, Твориѣшѣ. Отъѣѣшѣ, Отъѣѣшѣ. Оидѣшѣ, Оидѣшѣ. Лѣжѣшѣ, Лѣжѣшѣ.</p>	<p><b>ЛѢДОЛѢТНѢ.</b></p> <p>Почитѣѣшѣ, а, е. Отварѣѣшѣ. Отѣѣшѣ. Оидѣшѣ. Лѣгѣшѣ.</p>	<p>Лѣднокрѣтнѣнѣѣ нѣлѣшѣтѣ сѣдѣ врѣмѣна.</p>
Пром. 1.	<p>Чѣлѣ, Чтѣлѣ. Твориѣлѣ. Отъѣѣлѣ, Отѣлѣ. Оидѣлѣ, Лѣжѣлѣ.</p>	<p>Почитѣлѣ. Отварѣѣлѣ. Отѣѣлѣ. Оидѣлѣ. Лѣгѣлѣ.</p>	<p>Прочѣлѣ, Прочтѣлѣ. Ѹтвориѣлѣ. Отѣлѣ. Оѣлѣ. Лѣгѣлѣ.</p>

Читши, Читавши, а, е. Твориши, а, е, Отожавши, Отав- ондйши. ши. Лежавши.	Почиташи. Отваржавши. Отјавши. Ондаши. Лигаши.	Прочетиши, Прчитавши. Дтворихши. Отавши. Оедиши. Лигши.	Пром: 2
Читен, ена, ено. Творен, ена, ено.	Почитан. Отваржан.	Прочтени. Дтворени.	Пром. Тер- пилно.
Јмајуџ Чит.	Јмајуџ Почитат.	Јмајуџ Прочет.	Пришест- но.
	<b>ЖДОЛЬВНЈА</b> неокончана.		
Чити, Читл. Твори, Творл. Отоје, Отојл. Ондл, Ондл. Лиге, Лигл.	Почитјл, Отварјл, Отјл, Ондјл, Лигјл.	Једнократније иммајуџт еего времена.	Оадашнбл.
Читџ, Читџи. Твориџ, ѣџи: џџ, џџи. Отојиџ, ѣџи: јџџ, јџџи. Ондиџ, ѣџи: џџ, џџи. Лигеџ, ѣџи: џџ, џџи.	Почитјџџ, џи. Отварјјџџ, џи. Отјџџ, џи. Ондјџџ, џи. Лигјџџ, џи.		Оадашнбл.
Читши, Читавши. Твориш, иши. Отожав, Отав, лв- ши. Ондаш, иши, Лежав, лвши.	Почиташ, лвши. Отваржав, лвши. Отјав, лвши. Ондаш, лвши. Лигаш, лвши.	Прочет, иши, тавши. Дтвориш, иши. Отав, Отавши. Оед, Оедиши. Лиг, Лигши.	
Биши Читл, Читл.	Биши Почитл.	Биши Прчел, Прчл.	
Биши Читен.	Биши Почитан.	Биши Прчтени.	
Јмајуџ, јјл, јјџи Чит.	Јмајуџ Почитат.	Јмајуџ Прочет.	

## ОБ ТВОРВЕНЈ

## ВНОЖЕКРАТНИХ РИЧИН.

## От Пѣрвого Прѣтворѣа.

1. Овстојније ричини, пѣрвого прѣтворѣа преминѣјутсе на **ѢВЖ**: и придајет ѡм се предложок: и постајут вножекратними. Какот, Влѣдам, Оцладѣм. Знѣдем, Овзндѣм. Кѣжем, Ѣказѣм. Оипльем, Разиппѣм. Пишем, Пописѣм.
2. **Ѣ** от **Вем**, **Јем**, **Рем**, јнако. **Жем**, **Прежѣвам**. **Зовем**, **Зазѣвам**. **Рвем**, **Порѣвам**. **Ровем**, **Разрѣвам**. **Внѣм**, **Кознѣвам**. **Грѣм**, **Загрѣвам**. **Тнѣм**, **Отнѣвам**. **Берем**, **Обѣрам**. **Перем**, **Опѣрам**. **Орем**, **Преѣрам**.
3. От **ѢЖ**, съ високим клѣком. **Веретѣм**, **Прикерстѣвам**. **Конѣм**, **Оконѣвам**. **Венѣм**, **Венѣвам**. **Знѣм**, **Познѣвам**: и оглавно.
4. Кметско и мѣзко изречѣнје јест на **ЗѢЖ**, и на **ЦѢЖ**. **Кѣ**, **Воздвѣзам**, **Острѣзам**, **Посѣзам**, **Протѣзам**, **Припѣцам**, **Подтѣцам**, **Накѣцам**, **Пѣцам**, **Јѣцам**. Реци мѣшце: **Воздѣгам**, **Острѣгам**, **Посѣгам**, **Протѣжем**, **Припѣкам**, **Подтѣкам**, **Накѣкам**, **Пѣкам**, **Јѣкам**. **Ѣ**ли вѣд годно се велѣт, **Возклѣцам**, **Налѣцам**, **Нарѣцам**, **Тѣзано злато**. и јна нѣка сицева, која се изнимаѣт от сего прѣвила: а јна от вше постаѣльѣ.

них прѣвила: **Кѣм**х глѣдѣ ниже въ **Рѣзпѣсѣ**.

## От Трѣтјево прѣтворѣа.

1. Конѣина **ѢЖ** преминѣјутсе на **ѢМ**: и знаковница, ако јест тонка, прѣходит въ **шѣмнѣ**: и надѣвѣтсе **Висѣкиѣ** клѣк, пред послѣдним клѣдом. **Кѣ**, **Валѣм**, **Вѣльѣм**: **Велѣчим**, **Велѣчам**: **Јѣдѣм**, **Јѣдѣжам**: **Пѣстѣм**, **Пѣшѣцам**: **Разѣм**, **Рѣжам**: **Оадѣм**, **Оадѣжам**: **Отѣвѣм**, **Отѣвѣльѣм**: **Тѣшим**, **Ѣтѣшам**.
2. **Ѣ** во вножих јест трѣбен прѣвѣкнт предложок. **Кѣ**, **Чинѣм**, **Начѣнѣвам**: **Бѣдѣм**, **Завѣвѣльѣм**: **Рѣдѣм**, **Разрѣдѣжам**: **Творѣм**, **Творѣжѣм**: **Оотѣвѣрам**, **Оотѣварѣјѣжѣм**: а не прѣсто **Творѣјѣжѣм**.
3. **Ѣ** гди пред послѣдним клѣдом вѣдет гласница **О**, преминѣјутсе во **Ѣ**. **Кѣ**, **Говорѣм**, **Говѣрам**: **Вѣдѣм**, **Вѣдѣжам**. **Вѣзим**, **Вѣжам**: **Гѣним**, **Згѣнѣвам**: **Прѣсим**, **Возпрѣшам**: **Дѣнѣм**, **Прндѣжам**. **Шѣлим**, **Ѣмѣльѣм**: **Вножѣм**, **Повнѣжам**.
4. **Ѣ**ли въ нѣкожих, **О** остајет не прѣмѣнно: **кѣ**, **Должѣмсе**, **Задѣлѣжамсе**: **Гѣрдѣм**, **Возгѣрдѣжам**.

**Ѣ** јнди **Тонка** знаковница остајет не прѣмѣнна: **кѣ**, **Лѣтѣм**, **Лѣтѣжам**: **Жѣсим**, **Ѣжѣсам**: **Отѣпѣм**, **Погтѣпѣм**.

**Ѣ** въ нѣкожих и **Шѣмнѣ** знаковница прѣминѣјутсе въ **Тонка**: **кѣ**.

Корáчим, Корáцам: Ложим, Полáгам:  
Кольим, Кáлам: Бѣшим, Бѣхам. Рѣ-  
жим, Рѣгаме. Я на́зпáче от ричин  
јáвцих на ЖИМ, ЧИМ, ШИМ,  
ЧИМ, съ кисокни влáком, пѣрвого  
Прѣтворá: кѣ, Бижим, Бижам: Дер-  
чим, Деркам: Кершим, Керхам: Тиш-  
чим, Отйскам

Ялнчи от сего мѣста, и от всего,  
что јест доселá рично, вѣло би что  
изнимáт: и вно́го би зãвãви вѣло.  
Ядшше смотри́ ннже въ Разписѣ всã-  
које ричини по́ разнѣ, съ нѣзѣ вно-  
жекратних.

5. Кмѣтскии и скѣзи и́зрок јест рѣци:  
Говáривал, хáживал, спрáши-  
вал. Пáво рѣци: Говáрjал, Хáжал,  
Оспрáшал.

Ов втóрого прѣтворá ричинах ннч  
чео овлнчат: вснх смотри́ въ Раз-  
писѣ.



## РАЗДѢЛЪ 3.

### Объ предложкѣхъ.

1. Крозникъ стоѣитъ съ овими.

Воз, Кроз, (Сокроз, Окроз, Возкроз.)  
Про, Чрез, Чез.

2. Јзкерникъ стоѣитъ съ овими.

Без, Близѣ, Возверхъ, Оверхъ; Воздиль  
Воздаль: Возкраѣ. Далекъ, Дьль,

Дьларадн, До, Зарад, Јз, Јзвише,  
Јзконн, Изкон, Јзад, Јзкер, Јзконн,  
Јзмед, Јзад, Јзпод, Јзпред, Јз-  
пнк, Код, Кроми, Ямо, въ мѣсто,  
Након, Насридн, Оверхъ, Од, Окол,  
Окроми, Окрѣг, Ополандн, Опогридн,  
Опрнч, Освин, От, Подиль, Подаль,  
Попридн, Полаг, Посландн, Послн,  
Погридн, През, въ Прик, Разви,  
Оверхъ, Овише. Я Гречина јест рѣци:  
Бóга радн, или Радн бóга. Пáво:  
Зарад бóга. Дьларадн бóга. Дьла  
бóга. Зã бóга. Прó бóга.  
Кмѣтски: Близ, Далече, Овише,  
Окрест.

Ј придѣвна вѣрстáлна кладѣтсе въ мѣ-  
сто предложков: кѣ, Ближе, Ви-  
ше, Далье, Ннже, Ополнје, Ополе,  
Пáче, Пѣрвалье и Пѣрко, Попрѣже,  
Попридже, Поприје: Послије, После:  
Прѣже, Придже, Приже, Прије: и  
всãка јна вѣрстáлна.

3. Придѣвникъ стоѣитъ съ овѣжд.

ПРН. При всãкомъ чловнкѣ. При всãкихъ  
льдѣхъ.

4. Протѣвникъ стоѣитъ съ окими.

Ко, Премо, Прем, Против, Напротив:  
Возпрот, Оѣпрот. Я по Рѣкѣ стојѣт  
въ Јскерникомъ вѣје (спрнч КО):  
кãкот, Противъ прѣжнѣго зãкона.  
За, Оѣпротъ прѣднѣмѣ зãконѣ.

5. Крозникъ, и Придѣвникъ съ  
овими.

Во, Въ, На, Об, О, По, Кãкот, Въ

град, На град, Об град. Во градѣ, На градѣ, Ок градѣ, По градѣ. Лѣхн непремѣнно ѹживајут Придѣвника, съ пристојещими къ ньемъ предложки.

Я Рѣсѣли въ единичном числѣ кладѣт хош Придѣвник, хош Противѣник. Какот, При вратѣ, При краљѣ. Јли При вратѣ, При краљѣ. Во дворѣ, Въ животѣ, на мистѣ, Ок хливѣ. По малѣ: Јлти, Во дворѣ, Въ животѣ, на мистѣ, Ок хливѣ, По малѣ. Я ко вининѣ лише једино, ПО, кладѣт и съ противѣником: кѣ. По водам, и по водах. При водах. а не При водам.

Я Хервати въ Јединице изьгола не ѹживајут Придѣвника, него въ ньго мѣсто Противѣника. Я ко виожинѣ ѹживајут јединого Придѣвника: невлаѣт По водам, По градом: него По водах, По градѣх.

6. Крозник, и Орѣдник стојет пред обими.

Над, Под, Пред, Мед, или Медѣ, или Меджѣ, или Мејѣ: не Медѣ. Рѣски: Меж, Межѣ, Промеж, Промежѣ. Прѣст и кореничнѣ предложок јест Мед: кѣ, Мед лѣдами, Мед нами, Мед ньими. Оице говорѣт Хервати. Я от јѣна Медѣ, велим Меджѣ: какот Блѣзѣ, от Блѣз. Я по полнѣ ви рѣш: Въ Меджѣ, Въ блѣзѣ. Ј зато по Рѣскѣ не криво стоѣт со Јекерником: Про-

меж Лѣзѣ, или Меджѣ, Лѣзѣ: или Въ Меджѣ Лѣзѣ: какоти велим, Блѣзѣ града. и Въ блѣзѣ града, и Въ блѣз града: и Въ мѣсто себе.

Ј съ крозником без предложка: Мѣсто себе, и Блѣз града, и Меджѣ Лѣзѣ: Обди Мѣсто, Блѣз, и Меджѣ јест Крозник: и стојет въ предложков мѣсто.

7. Крозник, Јекерник и Орѣдник стојет со обими,

Зѣ, и ОО.

Зѣ съ Крозником знаменѣт Цѣниѣ: кѣ, Кѣпи сем сем за вног пинѣз, Ринѣ: Погнѣше за скож хѣдовѣ. Причинѣ: ѹчинѣ то за дѣшѣ, за Бога, за Лѣзов. Мѣсто: Обди за стол: Окрил се јест за стинѣ. Област: Взѣше град за господѣра: Пошла јест за мѣжа, не за мѣж.

Оо Јекерником, Рѣме: За нашѣ пѣмѣти: За корѣна војводи. За тих дѣл. За того. Јзза тих дѣл. Јзза того.

Оо Орѣдником, Мѣсто: Оидѣт за столѣм: Отоѣт за стиножѣ. Област: Град стоѣт за господѣром: Жѣна живѣт за мѣжем. Причинѣ: За тим се то дѣјѣт.

ОО, съ Крозником знаменѣт Чѣсло, и Кѣликѣст, и Шѣрѣ: кѣ, Оо сто человек: Оѣ четѣри стѣ:

Зь једно тисѣце. Отѣна јест со-  
зидана со сѣжень: Бѣдет врѣшна съ  
на: Јзгорѣло дѣрк зь кѡз.

Оо Јзкерником стоѣит за ИЗ,  
и за ОТ: Кѣ, Оо вѣнх стрѣн: Оѣ  
невѣс. Зь горѣ.

Оо Орѣдником знаменѣјет Оо-  
дрѣженѣ, или Оовкѣпленѣ: кѣ, Оо  
мноѣ; Оѣ товѡјѣ: Зь Богѡм.

### 8. Предложок Ѣ.

Предложок Ѣ, знаменѣјет ПРИ: и сто-  
ѣит со Јзкерником: кѣ, Ѣ тѣв јест  
Јзвѣр живѡта.

Ѣ Херѣати и въ мѣсто ВО, или  
Вѣ, изрикајѣт Ѣ, и велѣт, Јди Ѣ  
град: Чѣкаѣ ме Ѣ градѣ. За, Јди  
во град: Јди ме во градѣ, или въ  
градѣ

### 9. Јзкерник, въ мѣсто Крознѣка.

Вѣи предложки, коѣи се соотављајѣт съ  
Крознѣком, мѡгѣт стојѣт и со Јз-  
керником вножинним: въ онѣх мѣстѣх,  
гдѣ Јзкерник вножиннѣ стоѣит въ  
мѣсто Крознѣка. Кѣ, Повстѣли сѣт  
Пѣрси на Тѣрков. За, Повстѣ-  
ли сѣт Пѣрси на Тѣрки. Херѣатски,  
Повстѣли сѣт Пѣрси на Тѣрке.

### 10. Предложки Неотлѣчни.

Обѣ предложки, Воз, Пре, Раз, ОѢ,  
јестѣ неотлѣчни: ако немѡгѣт ѡв  
себи стојѣт: него лише въ складѣнѣ  
јмајѣт мѣсто. Какѡт, Возтѡк,

Прѣлом, Разгон, ОѢмрак Херѣатѡм  
и, ПРО, јест, неотлѣчен: невѣживѣ-  
јѣт во јего опрѣч складѣнѣ: Какѡт,  
Прорѡк, Провѡдим. Ѣ Рѣјани и Чѣ-  
хѣи, поѣвиѣ складѣт Про и отлѣчно:  
Кѣ, Јмајѣ хѣнка про сѡѡѣ свѣхѡд:  
Жѡльѣ те про Бога.

Предложок ВН, јест обѣчен Рѣја-  
ном, Лѣхом, и Чѣхом: а необѣчен  
Херѣатѡм, Оѣрѡм, и Болгарѡм. Не-  
стоѣит гѡже въ пѣсмѣ: него въ нѣ-  
го мѣто вездѣ пѣшем ИЗ. кѣ,  
Вѣѡдѣ, Вѣѡдим, Вѣстѣпок, Вѣстѣ-  
пим: пѣши, Јзѡдѣ, Јзѡдим, Јзѣтѣ-  
пок, Јзѣтѣпим.

Предложок НИЗ, нѣст Оловѣнска,  
негѡ от прѣѡдѣнникѡв ѣдѣмана, и не-  
гѡдна рѣч. Низѣрѣжем, Низложѣм,  
Низѣдѣм: прѣѡ рѣци, Оѡѣрѣжем, Оѡ-  
ложѣм, Оѡѣдѣм, Оѡшѣстѣје: не Низ-  
шѣстѣје.

ОѢПО. Въ мѣсто Грѣчкиѣ рѣчи  
Ѣнтѣстѣтѣс. мѣзѡко јест ѣдѣмана  
и стѣјана рѣч ОѢпѡстѣтѣ.

Поѡѡ рѣци: ОѢпрѡтѣвѣнник, или ОѢ-  
ѡрѣжѣник. мѡжет се терпѣт и ОѢпрѡт-  
стојѣтѣлѣ.

### 11. Обѣ складѣннѣх предложкѡв.

Обѣ предложки се складѣјѣт зь рѣчи-  
нами, и съ јменѣми.

Во. Воз, До, За, Јз, На,  
Над, Об, От, По, Под, Пре,  
Преѡ. При, Про. Раз, Со, Ѣ.  
Какѡт, Вѡшьѣм, Вѡчтѣн, Вѣнѣм,  
Вѣзмѣ, Вѣздѣм:

Возста́нем, Возьмем, Взидем, Взиди́ш. шем:

Дове́дем. Заповѣ́им. Изверѣ́ем. Начи́ним. Надсто́им. Обретѣ́ем. Оста́нем. Отвѣ́рим. Поверѣ́ем. Подпи́шем. Пре́вернем. Предварѣ́им, Прили́стим. Про́женем. Разка́лим, Разодѣ́ем, Соверши́м, Овоши́м. Смо́жем, Змо́жем. Снесѣ́ем, Знесѣ́ем. Сотвори́м, Створи́м. Учни́м. Оваичь разлѣ́чно тко́рѣнје:

Во, въ. Коведѣ́м, Ксидѣ́м.

Коз, Кз, Коведѣ́им, Кзидѣ́им.

Над, Надо, Нада́м, Надо́дем, Надо́чтем.

Об, Ово, О. Овстрѣ́ем. Ово́дем, Окри́пнем, Ово́жем.

От, От о. Рѣ́жаном бездѣ́и От: Отста́вим, Отда́м, Ото́шлем. Лѣ́хом бездѣ́и Од, Оде: Оdstáвим, Ода́м, Оде́шлем. Херва́том, Од, и От: Отна́нем, От́мем: Ода́м, Ода́шлем.

Под, Подо: Подка́лим, Подда́м, Подо́дем, Пододѣ́ем.

Раз, Разо: Разверѣ́ем, Разо́шлем.

Оо, Оь. По Рѣ́кѣ Оо гѣ́ще, него Оь: Сотвори́м, Соверѣ́ем, Соверши́м: Омнѣ́лим, Снесѣ́ем, Срѣ́вим.

По Херва́ткѣ гѣ́ще Оь, него Оо: Сотвори́м, Зверѣ́ем, Оверши́м, Омнѣ́лим: Ооста́вим, Оочтѣ́ем, Оо́дем, Оо́жем.

ѿ въ ѵ́менех, Къ́зд, Кочтѣ́нје, Коведѣ́нје. Вознесѣ́нје, Кзѣ́тје, Дово́д, Заповѣ́д, Ъвор, Ничи́и. Надсто́янје, Надочтѣ́нје, Облак, Оста́нок. Отко́д. Помѣ́т, Подка́л, Прѣврат, Предсто́ятель, При́мет, Хер: При́мт, Прогон. Разка́лѣнје, Совершенѣ́е, Оверха. Ѹ́чнок.

12. Об Дво́жем предло́жкѣ.

Въ нѣ́кобѣх мѣ́стѣх сто́ѣт и по́ два предло́жка въ кѣ́пи. Ка́котъ,

Возпо_мене́м.	Из_верте́ем.	О_про_верне́ем.	При_во_з_ме́м.	Со_в_кѣ́пим.
Возпр_и_ме́м.	Из_по_ви́м.	По_в_ста́нем.	При_во_в_рте́ем.	С_по_ми́нам.
Допо_ви́м.	Из_пре_ви́ем.	По_за_вѣ́дем.	При_по_кнѣ́дим.	С_про_ко́дим.
Зав_да́м.	Из_про_да́м.	По_при_се́жем.	По_он_з_яви́м.	Ѹ_до_во́льим.
Зав_о_з_ме́м.	На_к_да́мсе.	Пре_во_з_ме́м.	Про_по_кнѣ́дим.	Ѹ_по_чтѣ́жем.
Зав_о_вѣ́дем.	На_до_по́лим.	Пре_о_в_ра́тим.	Ра_з_по_рѣ́дим.	
Зав_о_в_кне́м.	На_до_сипле́ем.	Пре_о_го́лим.	Ра_з_про_да́м.	
Зав_о_во́льим.	О_в_на_́дем.	Пре_по_ви́м.		
Зав_о_в_не́м.	О_по_внѣ́дим.	Пре_по_рѣ́чим.		
Из_на_́дем.				

Овѣ предложки лише зъ јменли, и зъ меодольнѣми се складдѣють: а не зъ ричиннами: Бѣз, ВѣрхѸ, Хо: Више, ЖѣджѸ, ЖиноѸ, Нижѣ, Овѣрх, Окол, ОколѸ, Пѣрко, Прѣжѣ, Протнѣ, ОѸпрот. Кѣ, БѣздѸшен, Вишерѣченнѣ ЖѣджѸрѣчѣ, Жиношѣстен, Пѣрворѣдннѣ, Прѣжѣнѣкши, Околѣстојѣщи; ОѸпротѣборѣц, ОѸпротѣстојѣтель.



РАЗДѢЛЪ II.

ОБЪ СПОЈЕНЪ И ОБЪ

ВОЗКЛѢКНѢННѸ.

- Опојѣнѣ јајѣють вногострѣско разѸмѣнѣ. ЗнаменѸють во Обѣрѣнѣ, јм Содрѣженѣ, Разлѣченѣ, Потѣрѣженѣ: и остѣлно, кѣкѸт, Обѣрѣална јѣдѣт. Ј, ЈноѸ, Дѣ. Разлѣчѣална. Јли, Јлнѣн, ли, (не Лѣво, нѣт Ѹво:), ѣ, ѣли, ѣлнѣн. Тѣ, Тнѣн. Потѣрѣжѣална. Пѣчѣ, Пѣчѣжѣ. Дѣ пѣчѣ. Отрѣцѣална. Нѣ, Нѣтѣн, Нѣт. ОѸпротѣвна. ХоѸ, ХоѸотн, Хотѣ, Хотѣж, Хотѣжѣ. Хѣрк: Хотѣ, Хотѣж, Хотѣжѣ, ѣко въ прѣм, ѣчѣ въ прѣм, Бѣдѣн дѣ вѣн, Бѣдѣн вѣн.

Отѣитна ОѸпротѣвннѣ. ѣли је. дѣнокѸ, ѣли вѣм, ѣли вѣд. Јѣдѣнокѣ. Нѣчѣтожѣ не мѣнѣ, Нѣчѣмѣ не мѣнѣ.

Прѣчѣннѣ. ѣко, ѣо: и Лѣхом прѣко, ѣковѣн. Потѣмѣ, Потѣмѣж, Рѣсѣанѣм: Зѣто, Зѣтож. Зѣрад ѣтого Хѣрк. Прѣто, Прѣтож, Лѣ: и Чѣхом. Пѣка мѣста Рѣ: Пѣкѣ дѣвѣн, Пѣколѣ, Пѣколѣ, Бѣдѣш јѣжѣ, Хѣрк: Пѣнѣжѣ Бѣлѣорѣјѣанѣм; и Лѣхом скѣзно. Пѣнѣвѣж.

Зѣвѣзѣална. Јно, Јнѣто Јнѣжѣ, Рѣ: ѣдѣдѣ, из ѣтодѣ, Хѣрк: нѣјно.

Ѹговѣрна. ѣко, ѣчѣ, ѣколѣн, ѣчѣлѣн, ѣчѣ, Бѣдѣт дѣ, Бѣдѣт лѣ дѣ, ѣ вѣдѣт дѣ. Ј јна јѣдѣт знамѣновѣја, и рѣчѣн Опојѣннѣжѣ.

- Зѣло се велѣт Колѣн Рѣ: от ѣколѣн. ѣчѣ, прѣвѣнѣ: нежѣ ѣчѣ (слово во, К, не прѣмнѣнѣјѣтсе въ Ш, нѣ въ Ч:), а зѣло нѣкѣ Хѣрк: Чѣ, и Лѣхѣн Чѣ, Чѣлѣн, (:Сзу, Сзу:): зѣ ѣчѣ, ѣчѣлѣн. Зѣло жѣ ѣчѣн: из Грѣчѣскогѣ еѣ каѣ: прѣво ХоѸтн, ХоѸѣ, хотѣ, Хотѣж.
- Овѣ рѣчѣнѣ, мѣн, и дѣ, вѣздѣн прѣвѣдѣт разѸм ѣспрѣтѣвнѣ: КѣкѸт. То мѣн *πνεῦμα πρὸφουμον, ἢ δὲ σάρξ ἀρενής*) Дѣхѣ тнѣн јѣст гѣтѣоѣ, ѣли плѣт јѣст нѣмоѸна). ѣ нѣша рѣчѣнѣца Жѣ вѣздѣн прѣкѣдѣнт разѸм јѣдѣнѣк: и зѣкамѣнѣжѣт јѣдѣнѣ вѣш вѣнтѣбѸжѣ, нѣлѣ тѣковѣжѣ, кѣкѣва јѣст она еѣш, обѣ кѣжѣ смѣ прѣвѣлѣ спѣмнѣнок ѣчѣннѣлѣ, Кѣ, Пѣтѣр јѣст



апостол, и Павел апостолаже. Вѣрѹже-  
те въ Бога: вѣрѹтеже и вома.).  
Овдн, и бездн, гднкоан стоѡнт же  
въ некаженѡбъ Оловникоѡвъ бегиде: не  
можете превѣст на ДѢ: но на јннје  
Грѣчкије ричи. Я наши превѡдники  
смотрѣт на подѡвје глага къ ричи-  
цах ДѢ, и ЖѢ: а несмотрѣт на  
разногт разѡма: и негѡже превѡдет  
ДѢ, на ЖѢ: кѣ, Глас ѡво Јаковель,  
ѡжи же Вѣавльн. прѡко рецн, Глас  
тимн јест Јаковель: а рѡки сѡт Вѣав-  
льн; или, Или рѡки сѡт, илити,  
Рѡки пак сѡт Вѣавльн. Я ов јед-  
ном члокиѡ прѡко би се рекло: Глас  
јест Јаковель, рѡкиже Јаковльн. О  
јест, Ј рѡки сѡт Јаковльн же

Зло же стоѡнт и ѡво, за мѣр: пра-  
ко Тимн съ низкимъ клѡком (а зѡ  
ѡстрмъ вѡкомъ Тимн, јест Јмени-  
ка, от Тѡв, тѡ, тѡ): Глас тимн  
(мѣр, quidam), јест Јак: и сѡт: Зло-  
же ѡво (за ара, оу, ерго.), рецн,  
Јното, Ядаа. Зло же Јво, по Грѣч:  
μαλ, γαρ, рецн: Яво.

4. Грѣки питѡјѡщ вѣлѣт Пѡс: а без  
питѡнја ѡс: и въ јннх мнѣтѡх јма-  
јѡт такоѡ разлѡченје, жеже гдн  
нит питѡнја откладѡјѡт сѡсѡ П.  
Зѡто же превѡдники и ѡ нас јест  
ѡдѡмали такоѡво разлѡченје: и пи-  
тѡјѡщ пишѡт, Како, Каков, Ѳткѡд,  
Камо, Когдѡ, Откоди, Гдѣ, Колико:  
а без питѡнја пишѡт, Јако, Ја-  
ков, Јелико, Ја може, Јдѣ же,  
Отнь ѡдѡ же. Јегдаже, Отнелиже.  
Ялити ѡ Рѡсѡнов, Хѡвѡтов, и Ѳр-  
вѡв, нит такоѡва разѡра: но съ пи-

тѡнжем, и без питѡнја, бездн вѡ-  
лим, Како, Каков, Камо, Кѡлико,  
Ѳткѡд, Гдн или Кадн.

Я Лѣхи тѡж, бездн једнако вѣлѣт  
Јако, Јаков. Лише смѡтрн: жеже въ  
питѡнјѡ јест вѡлк ѡстер, Како: а  
къ откѡтѡ липлѡ стоѡнт вѡлк ннз-  
кнѡ. Како: или складѣнје, Кѡкоти,  
Вѡкоти, Кѡкот, Кѡт, Кѡт да би:  
Каконо (си зло ѡ Ѳрѡвѡв, Кано.),  
Бѡд, Бѡд да би, Бѡдто, Бѡдто  
да би. Рѡски, и Лѣшки: Јакоже.  
Хѡвѡтски: Кѡкотн, от Ѳрѡвѡв:  
Кѡконо, Кано.

5. Овѡнѡчѡ, како Лѣхи отминно, и овѡнѡ  
изрикѡјѡт ника Опојѡнја, вѣлѣт во,  
Абу, ѡбу, избу, За, Давн, Јеже би,  
Јж би.

Аѡ до, За Дѡже, Дѡж до. Я Хѡр-  
кѡти за Дѡже, вѣлѣт Дѡр до, и  
Тѡја до, Кѡкот и въ јннх ннкиѡх  
мнѣтѡх кладѡт Р за Ж: и вѣлѣт  
Јѡр за Јеж: Јѡр за Јѡже, или ѡже:  
Мѡрем за Мѡжем: Рѡнем за Жѡ-  
нем, Ј нит вѣше такоѡвѡх отмин:  
оприч Кѡметскије ричѡ, Зѡторе, за  
Зѡтоже: и Ѳрѡвѡскије, Рнѡти, Отѡрѡ-  
нѡти, за Гнѡти, Отсѡгнѡти.

Лѣхи Ale, alie: За Яли, Ялити,  
Асѡ: За Яче. Askolwiek: за Яко въ  
прѣм.

By le: За Лн да би, Лнѡ да би,  
Лише да би.

Wszakże: За Вѣакакож, Вѣлѣчки: Вѡм,  
Вѣд.

Dla tego: За Дѡларѡди тѡго, Зѡрад  
тѡго, Дѡла тѡго.

I o wazem: За Ј погоѠовѠ, Ј вѣрло:  
Јако : За Како.

Jedno: За Ли, Лицо, Једино, ТѠкмо,  
ТѠкмо, Лише.

Iz, ze: За Јез, Језе. Iza, Izali: За ЈедѠ,  
ЈедѠли.

Im, Nim: За ЧѠм, Inaczeu: За Јнако,  
Јначе: а ники Хервати зло ДрѠга-  
чуе: За ДрѠгако, аче.

Juz: За Јже, Lepak: За ЈлипѠк, Lect: За  
ЈлиѠти, ЈлиѠт. Narout: За На въ  
пред: или въ пѠприѠок. Niz: За Не-  
же, Нежели, Неж: ХервѠтом НегоѠ,  
Неголи, Нег, Негли.

Niemal: За ЈѠлоне, ЈѠлине.

Podobno. Херк: ЈожевиѠт, Бѣрж: РѠсјаном,  
ѠвоѠ, Пош.

poniewaz: БилорѠсјаном, ПонѠже: За По-  
коли, ПѠка мѠста. те: За ТѠж.  
Chyba: За РѠзви.

6. КонѠје, Рѣкши, ЧѠш, ОкоѠов, Ни-  
Ѡом, и јниѠ глѠди въ РичиѠѠ.



### ВООКЛИКНЪЕНЈА

ЈЕГѠТ ОВА:

Ѡ, Ѡја, Ѡвъ, Ѡјме, Ѡт, Ѡх, Ѡха,  
Ѡхи.

ѠѠ, ѠѠго ѠѠени, ѠѠголи, ѠѠгож.  
ГѠре, ГѠрени, ГѠреж. ДѠвѠри, ДѠво-  
рили. Ѡ, Ѡвъ, Ѡх.

Ј, ЈѠк мѠни, ЈѠо мѠни, ЈѠх мѠни,  
ЈѠхи мѠни. ЈѠ мѠни, ЈѠхи. ЛиѠе мѠ. 2.  
ни, НѠѠти, НѠѠт ЧѠѠѠ. Ѡ, Ова, ОѠво,

Ѡјме, Ѡвъ, Ѡле, Ѡх, Ѡх, Ѡхти мѠ-  
ни. ПѠ, ПѠи. Ѡ, Ѡх.

ХѠ, ХѠвъ, ХѠвъ, ХѠха, ХѠвъ, ХѠвъ,  
ХѠвъ, дѠволи.

ТѠли ричиѠами изѠаклѠјем Зади-  
влѠнје, РѠѠост, ЖѠѠост, ГѠнѠне,  
ѠѠрѠх, и ако јест које јно сѣрѠа  
воѠрѠшенје, или сѠрѠст.



### РАЗДНА Ѡ

### ѠВ ПриѠиѠкеѠ.

ВриѠѠни приѠиѠки.

1. ОтѠколи? ОтѠка дѠ? ОтѠкогда? Херк:  
ОтѠклѠе? ОтѠ киѠ дѠв. РѠ: ОтѠ киѠ  
пѠр, ОтѠ киѠ мѠст?

ОтѠнѠиѠже, или ОтѠколи. ОтѠсѠли. От-  
Ѡоли: РѠ: ОтѠсѠе, ОтѠѠе. Херк:  
ѠѠсѠлѠе, ѠѠѠлѠе: ѠѠнти, ѠѠѠлѠе,  
ѠѠѠлѠе, ѠѠѠѠлѠе, ѠѠѠѠлѠе, ѠѠ-  
ѠѠѠлѠе.

ОтѠ сѠдѠ, ОтѠ тѠдѠ, ОтѠ оѠдѠ, ОтѠ  
ондѠ. ОтѠ тогдѠ. ОтѠ дѠѠна, Јз  
дѠѠна, ѠѠ ѠѠѠ, ЈзѠѠѠ ѠѠѠ, ОтѠ  
ѠзѠѠѠ ѠѠѠ, или ѠѠѠѠѠ, ЈзѠѠѠѠѠ-  
ѠѠ. ОтѠ оноѠѠѠѠ. ОтѠ дѠѠѠѠѠѠ, ОтѠ  
ѠѠѠѠѠѠѠ, Хер: ОтѠ ѠѠѠѠѠ, ОтѠ предѠ-  
ѠѠѠѠѠѠ: ѠѠѠѠѠѠѠ. ЈзѠѠѠѠѠѠ, ЗѠѠѠѠѠѠѠѠ.  
ЈзѠѠѠѠѠѠ. ОтѠ сѠх, тѠх, онѠх дѠв,  
пѠр, мѠст, ОтѠ сѣје, тоје, онѠје  
ѠѠѠѠѠ, пѠри.

2. Ка дѠ? Ко гдѠ? Коли? ѠѠдѠ, или  
ЗѠдѠ (ѠѠ ПѠне јест ГрѠѠѠѠ ричѠ).

Тадá, Тогдá. Обдá. Ондá. Дрѣгда, Ёнда, Ёногда. Нѣгда, Нѣкогда, Нѣколи. Нѣгдаже нѣ: Нѣкогдаже нѣ: Нѣколиже нѣ. Ёнти, Нѣнигдаже, Нѣникогдаже, Нѣниколиже. Вѣгда, Малогдá, Малокдá. Ёкогда, Ёкада.

Кадáколи, Кадáгдá, Кадáнивѣдá. Кадáливѣдá, Хѣрк: Когдáколи, Когдáгдá, Когдáнивѣдá, Когдáливѣдá.

Дáкви, Дáквиц (нѣ Дáвелье:) Дáви, Дáвиц: Нѣви, Нѣвиц: Онодѣне (за, Онѣми днѣ): Тóлиц (сиз, Тóлицá): Днѣс, Вчѣрá, Вчѣр, Прѣд вчѣром, Пóгли зáвѣтра, или зáвѣтрѣ (Хѣр: Данáс, Чѣдá, Чѣв, Прѣд Чѣраком, Пó Ёвѣтрикѣ:), Ёвѣтри, Зáвѣтра, Ёвѣтро, Сѣго зáвѣтра. Нощáс, Нощѣс, Сѣжѣ нощи. Вѣчерáс, Сѣго вѣчера. Онощ, Онѣщ нощ. Лѣтос, Ово лѣто, Сѣго лѣта. (Лѣснас, Зѣмѣс, Вѣснѣс:), Сѣжѣ јѣсени, зѣмѣ, вѣснѣ. Овѣ јѣсени, зѣмѣ, вѣснѣ.

Ёвѣ, злѣ: рецѣ, Тѣдѣ, Тѣж, вѣ дѣль (Хѣрк: Вадѣль, Водѣль:) Тотчáс, Тоткрáт, тотчѣп. Олѣ крат, Оккрáт, Онкрáт, Окчѣп, Ончѣп. Објѣднѣм, Прѣце. Вѣчѣп, Вѣскѣк, вѣрѣд. Вѣчѣпже, вѣскѣкже, вѣрѣдже.

Ёжѣ, Ёвр, Ёвж, Ёвжѣ.

Пѣрко, Пѣркѣ, Нáпѣркѣ (снѣ Пѣрвижѣ:) Прѣже, Прѣже сѣго, того: (Хѣрк: прѣджен, прѣже сѣго, того), Пóсѣм, Пóчѣм. Зáтѣм, Жѣдѣтѣм, Прѣдѣтѣм. Ё Вѣзѣрѣшнина јѣст: Прѣд сѣм сѣго, Прѣд тѣм того, Жѣдѣтѣм того, Пó сѣм сѣго, Пóчѣм того. О-

послѣди, Опослѣ, Опослѣ, Послѣ, Послѣ, Нáпослѣ.

Зá того, Јзза того, Зá днѣ, Зá свѣта, Зá довѣ, Зá порѣ, вѣ дѣль, вѣ порѣ. Зá зáвѣтра, Зá рѣна, Зá вѣмѣна, Зá вѣмѣн, Зá тѣх дѣл, Зá тѣх вѣмѣн. вѣ зѣмѣли, вѣ нѣвѣрѣ, вѣ нѣдѣль, вѣ сѣвѣтѣ, вѣ прѣзник, вѣ дѣлѣтнѣ дѣн, вѣ прѣстѣ дѣн.

3. Дóколи? Дóкѣль? Дó кѣх дѣв, пѣр, мѣст? Дó кѣх довѣ? Дóгли, Дóтолѣ; Дóслѣ, Дóтѣль, Дóвѣль, Дóнѣль, Дóнѣкѣ. Дó сѣх, тѣх, онѣх. дѣв, пѣр, мѣст. Дó мáла, Дó дрáга, Дó концá. Дó вѣка. Дóкѣль, кѣли, гѣд, нѣвѣд.

■ ■ ■ ■ ■

Мѣстни прѣрѣчки.

4. Кдáдѣ? Гдѣдѣ? Олдѣ, Здѣ, Обдѣ, Ондѣ: Здѣ, Обдѣ, Ондѣ: (Кѣтѣски, Здѣс, Здѣкѣ, Обдѣкѣ, Ондѣкѣ, Тáмока, Тѣтока, и остѣ): Тотѣ, Тотѣ, Тотѣ, Тѣ, Тáмо. Нѣгдѣ. Нѣгдѣж нѣ, Нѣнигда же. Ёндѣ, Дрѣгдѣ, Вѣздѣ, Малогдѣ, Нá вѣнѣх мѣстѣх. вѣ вѣлѣ, вѣлѣзко, Дáлѣко. вѣ нѣвѣтри, вѣнѣ: Нá срѣдѣ, Хѣрк: Нá срѣдѣ. Пó срѣдѣ, Пó срѣдѣ. Гѣри, Дѣли. вѣ вѣрѣх, вѣ нѣлѣ. Нá дѣнѣ, нá лѣнѣ. Дѣма. Нá вѣнѣ.
5. Кáмо? Оѣмо, Тáмо, Обáмо. Ондáмо, Дрѣгáмо, Ёндáмо, Нѣкáмо. Нѣкáмож нѣ, Нѣникáможе. Вѣкáмо, Кáмокѣли, гѣд, нѣвѣд. вѣ вѣрѣх, или Гѣри, вѣ Нѣлѣ, или Дѣлѣ. Дѣмѣк (Хѣрк:

Домом), Шимо, Въ дѣль, Въ шир,  
Въ нѣтер. Вон: Въ прик, Въ дѣсно,  
Въ лико, Въ шѣје. На дѣсно, на  
лико.

6. Откѣд? Отналь? Отсѣд, Оттѣд,  
Отовѣд, Отонѣд, От дрѣгѣд, От  
ѣндѣ, Отовсѣд, Ни откѣдѣже нѣ, Ни  
от никѣдѣже. От никѣд (СРѣ: От-  
нѣдѣдѣже: за Откѣд.)

Отслаи, Оттоли, Отослаи, Ототлаи,  
Отослаи, Отонлаи, От краја, От  
конца, От верха, Оь верха, Отгод-  
на, Изодна, Отизгор, Отиздѣла (СХер:  
Одязгор, Оаздѣла) Оь нѣза. Из ван-  
за, Из далека, Из низка, Из висока,  
Из глѣбини, Из кисни, Из дальи.  
Из нѣтра. Отнѣзвонн.

7. Кѣд? Овѣд, Онѣд: Оѣд, Тѣд: Ни-  
кѣд, Ниникѣдѣже, Никѣдѣже нѣ: Ксѣд,  
Повсѣдѣд, Повсѣд, Ксѣдѣд, Малонѣд,  
Дрѣгѣд.



Какѣвогѣни прирѣчки.

8. Како : Онко, Онце, Тако, Овако,  
Онѣко, Никкакѣ, Никкакѣж нѣ, Нини-  
какѣжѣ, Ксѣкакѣ, Ксѣкакѣки, Јнако,  
Јначе, Дрѣгѣкакѣ, дрѣгѣкакѣ.  
Какожѣ, Какож, Какожи, Какожѣ.  
Какоксѣли, -год, -ниѣдѣ. Вногѣлично,  
Вногѣстрѣко.

9. Кончѣнна О. Јѣко, Кѣрло, Крѣчто,  
Крѣпко, Онло, Бѣлго, Болно, Мо-  
щно, Гѣлѣмо, Жѣстоко, Льѣчто, Зло,  
Зѣло, (а нѣ Зѣло!), Нѣслѣрно, Га-  
рѣздо, Тѣго. По прѣгѣтѣ, Очѣл, Осѣ-

здѣм. Ј сице от јнѣх прѣдѣвѣнѣх,  
кобѣх глѣди въ Рѣчилѣ.

Невѣли Далѣчѣ, Јз далѣчѣ, нѣт из  
Лѣшка, Добрѣѣ, Прѣвѣѣ, Наглѣѣ,  
Конѣчнѣѣ, нѣго рѣци Далѣко, Јзда-  
лика: Дѣвро, Прако, Нагло, Конѣчно,  
Јдѣмолично, Нѣотмѣнно, Отанѣвѣнто,  
Јстинно. Дѣвѣжно, Оѣжмѣнѣко. Јѣко,  
Јѣсно, Очѣнто. Тѣжно, Отѣжно, Окрѣ-  
вно. Окѣро, Бѣрзо, Кѣсно. Рѣно,  
Пѣздо.

Знаменѣнто, Јзѣщно, Јзѣдно, Отрѣд-  
но, Нарѣчѣнто. Богѣто, Вѣжно, Овѣл-  
но, Јзѣвѣчно, Лѣшно, Прѣлѣшно,  
Дарѣлѣвно, Дѣшѣво. Зѣво, Нѣкѣльно,  
Бѣдно, Окѣво, Нѣшѣщѣнто.

Лѣпо, Гѣдно, Лѣдно, Отрѣжно, Пѣн-  
стѣжно, Опрѣвно. Зло Лѣчи, Пѣк-  
но: Рѣсѣжани, Хорошѣ: Оѣрѣви, Хѣва-  
во. Гѣво, Мѣрѣзно, Нѣгодно, Нѣлѣд-  
но, Дѣрно, (СХер: Одрѣно:) Нѣстрѣж-  
но, Нѣспрѣвно, Нѣспрѣгѣтно.

Лѣчко, Зѣдѣвно. Тѣжко, Трѣдно, Нѣ-  
зѣдѣвно, Жѣчно, Рѣзѣвно, Разѣвѣрно,  
Пѣлѣтно, Зѣмѣтѣлно, Жѣдро. Глѣпо,  
Прѣпрѣгѣто, Нѣразѣвѣрно.

Лѣѣчто, Крѣчто, Тѣрѣдо, Огѣтро. Он-  
рово, Крѣпѣно, Жѣстоко, Нѣмѣло,  
Чѣрѣство, Лѣгодно, Мѣчко, Повѣльно,  
Мѣлѣгѣтно, Олѣво, Разпѣтно. Раз-  
нѣнто, Отмѣнно, Разлѣчно, Вногѣ-  
лично, Вногѣстрѣко. Оѣвно, Оѣвѣн-  
то, Оѣвѣжно.

10. Кончѣнна В. От Подѣнѣнѣх, Гѣж,  
Оѣжѣ, Бѣѣ: Јѣѣт, Гѣжѣ, Оѣжѣжѣ,  
Бѣѣѣ, Оѣѣѣ, Лѣшѣ, Тѣшѣѣ.

А от верстѣлннхъ всѣмъ, всѣ на в:  
кѣ, Колье, Горь, Вѣщи, Женье: Око-  
рѣе, Раннѣе. Вѣле, Вѣлми, и вѣ-  
лнко.

11. Кончѣна ОКН. Змиѣшли Рѣски,  
Грѣски, Оловинскіи? Дворанскіи, Кмет-  
ски. Братскіи го льбент. Вражскіи  
се погаджѣютъ. Господскіи се спракля-  
ютъ. Приятельскіи се ко мнѣ пока-  
зѣютъ. Вѣдскіи го ищѣтъ прогнаѣт  
и затѣртъ.

12. Кончѣна Ѹ. Изъ предлѣжка По,  
да изъ умѣнъ Придѣвннхъ Ниудѣинского  
плѣмена, прѣходѣщнхъ въ нарѣвъ Ок-  
стѣннхъ: какоѣт, Мѣло, Внѣго, Лѣх-  
ко.

По мѣлѣ, По внѣгѣ, По лѣхѣ. По  
простѣ, По тнхѣ. По гѣстѣ, По  
рѣткѣ. По гѣхѣ. По Рѣскѣ, По  
Херѣтскѣ. По старннѣ, По новѣт-  
нѣ. По господскѣ, По дворанскѣ,  
По кметскѣ. По грѣвѣ и по дров-  
нѣ. По разнѣ. А ннка се изрнкаѣютъ  
и по своѣмъ придѣвномъ прѣтварѣннѣ:  
По томѣ, и Потѣмъ. По вѣсѣмѣ, и  
по вѣсѣмъ. По нашѣмѣ, По скожѣмѣ,  
По старѣмѣ, По новѣмѣ.

13. Изъ Предлѣжкомъ ВО, ВОЗ,  
Зѣ, Изъ, Нѣ, Оѣ, ОО, Кѣ, въ  
прѣмъ. Въ кѣп, въ кѣпн. Въ заѣмъ.  
Въ днѣлѣ. Въ прнк, въ прнкн Рѣ:  
въ конѣцъ, въ вѣлхъ, нѣ въ вѣлхъ. Въ  
ѡвщѣ. Въ ннзъ. Въ шнр. Въ вѣрхъ.  
Въ должннѣ. Въ долѣго. Въ јѣв. Въ  
јѣвн. Въ тѣлн. Въ дѣн. Въ нѣщѣ.  
Вѣ днѣ. Въ нѣщн. Въ зѡрѣ. Въ тѣк.  
Въ снѣк. Въ прѣд. Въ зѣд. Въ нѣ-

прѣдок. Въ послѣдок. Въ прѣжѣ. Въ  
водѣ. Въ вѣтѣр. Въ вѣлѣхъ. Въ вѣпрѣт.  
Вѣлѣхъ. Вѣпрѣт. Зѣ јѣтѣр. Зѣ рѣ-  
на, Зѣ снѣт. Зѣднѣ. Зѣ снѣтѣ,  
Зѣ того. Зѣ тѣмъ.

Изъ перка. Изъ конн. Изъ нова. Изъ цнла,  
Изъ сѣпрѣтнѣна. Изъ тнхѣ. Изъ вѣ-  
щнго.

Нѣ власт. Нѣ вѣпрнѣ. Нѣ врнме. Нѣ  
кѣкрѣс. Нѣ двоѣ. На десѣтерѣ. На дѣ-  
сно. На деснѣ. На зѣд. На зѣлѣст.  
Нѣ сѣмотѣ. На јѣдннѣ. На јѣздѣ.  
На јѣподѣ. Нѣ лнко. Нѣ лнѣвѣ. На  
лнста. Нѣ спѣк. Нѣ памѣт. На прѣ-  
ломъ. Нѣ прнѣд. Нѣ поглнѣд. На по-  
слѣдѣ. На послѣнѣ. Нѣ послѣ. На ѡрдѣ.  
Нѣ розно.

Ѡв дѣн. Ѡв нѣщѣ. Ѡв јѣднѣмъ.

По вѣсѣмѣ. Потѣмѣ. Потѣмѣжъ. Потѣмъ.  
По снѣлѣ. По частн. По нѣжѣ.

Ѡо зѣд. Зѣ доврѣ. Зѣ голѣ. Зѣ  
нѣгла. Зѣ вѣрхѣ, Ѡв нѣрѣка. Ѡо-  
вѣмъ. Ѡо врнменѣмъ. Ѡо зѣлѣстѣ. Зѣ  
гнѣнѣкомъ. Ѡѡ страѣомъ. Зѣ дерѣзѣстѣ.  
Зѣ вѣрѣзѣстѣ. Зѣ мнѣлѣстѣ. Зѣ на-  
глѣстѣ. Ѡв хнтрѣстѣ, Ѡв про-  
стѣстѣ, Ѡо шнцнрѣстѣ.

14. Изъ прѣгнѣва Орѣднѣго: Кѣ,  
Ѡнѣлѣжѣ, Ѡкѣкомъ, Вѣлѣкомъ, Кѣракомъ,  
Пнхѣтѣжѣ, Вѣрхѣомъ. Јѣтѣомъ, Кѣпѣомъ,  
Кѣрдѣломъ. Знѣлѣжѣ, Вѣснѣжѣ, Лнѣтѣомъ,  
Јѣснѣжѣ. Днѣмъ, Нѣщѣжѣ, Јѣтѣромъ, Вѣчѣ-  
ромъ. Шнромъ.

15. Придѣлѣ и ѡвѣ: внѣго, Чѣдѣ Хѣр:  
Ѡнѣла, Лѣ: Дѣстѣ, Пѣлѣно, Зѣдо-  
кѣльнѣно. Мѣрѣвѣ, Нѣвнѣго, Мѣрѣнѣцѣ.  
Мѣлѣлѣхѣно. Пѣлѣк, и Јѣпѣк. Ѡпѣт, Јѣ-

пѣт. Прѣце. Дѣже до Жѣшце. (Рѣ-  
дше Де) Рѣже. Рѣдже, Рѣдье. Пѣ-  
шце, Нѣшце, Отверглавице. Ихъ  
глядѣ въ ричнѣхъ.



## РАЗДѢЛЪ I.

### ОБЪ ЧИСЕЛНИХЪ ИМЕНЕХЪ.

Чиселна имена явѣтъ базниѣта: Коренична,  
Рѣдѣвна, Вногосвѣстна, Причѣт-  
на, Јзнимѣлна, и Овопрѣлна

#### 1. Коренична.

1. Коренична Јесѣтъ: Једѣн, једна, јед-  
но. Двѣ, двѣ, двѣ: или двѣ, Трѣ,  
Четѣри, Пѣт, Шѣст, Седем, Осѣм,  
Дѣвет, Дѣсет, Једенѣдѣстѣ, Дванѣде-  
стѣ, Тринадѣстѣ, Четрнадѣстѣ, Пѣт-  
надѣстѣ, и ост: Двѣдѣсет, и Двѣ-  
сет, Трѣдѣсет, Четрдѣсет, Пѣтде-  
сет, Шѣдѣсет, Седемдѣсет.

Једин Отѣ: Двѣ стѣ, Двѣ стѣ,  
Двѣ стѣ. Трѣ стѣ, Трѣ стѣ. Че-  
тѣри стѣ. Пѣт сот, Хер: Пѣт сѣт.  
Једно Тисѣще, Двѣ тисѣщи, Двѣ тѣ-  
сѣща. Трѣ, четѣри тисѣща. Пѣт,  
дѣсет, стѣ, тисѣщ. Двѣ стѣ тисѣщ.  
Дѣвет сот тисѣщ. Тисѣще тисѣщ.  
Говѣскѣ рич, Журѣда, пѣво пѣво-  
дем, Дѣсет тисѣщ: а не ТМѣ. Тмѣ  
во незнаменѣтъ никакѣважъ числѣ: но  
лишь когда развѣмѣемъ безконѣчнѣ вно-

жнѣ, коѣе нѣтъ числѣ, велимъ, Тмѣ  
јесѣтъ, или Жеглѣ јесѣтъ чкѣ. Псал:  
90. Тмѣ ов дѣснѣжѣ јесѣтъ рѣщѣ,  
Дѣсет тисѣщ. Двѣжѣ тмѣ мѣчени-  
ок: рѣщѣ, Двѣдѣсти тисѣщ мѣче-  
ников.

Једѣн, једна, знаменѣтъ числѣ (зУно:),  
а Једин, јединна, јединно, знаменѣтъ  
јединствѣ, или Олжѣтѣ (Unicus, Solus:),  
Singuli).

#### 2. Вногосвѣстна.

1. Вногосвѣстна знаменѣтъ числѣ на  
базничнѣхъ вѣрстѣхъ базниченѣ. Какѣтъ,  
Једин, Јединнѣ: Двѣ, Трѣ: Чет-  
кѣр, рѣ, рѣ. Пѣтѣр, Шѣтѣр, Се-  
мер, Осѣмѣр, Дѣветѣр, Дѣсетѣр: Једин-  
надѣсетѣр: Двѣдѣсетѣр, Двѣјсетѣр, Че-  
трдѣсетѣр, Пѣдѣсетѣр, и остѣлна.

2. Олжѣтъ причѣтъ и ова причѣтна:  
Кѣлнкогѣ, Кѣлнкогѣрѣ, Кѣлнко-  
стѣжѣ?

Прѣст, Једнѣк, Двојѣк, Трѣјѣк.  
Оѣгѣ, Двојѣгѣ, Трѣјѣгѣ, Чет-  
кѣрогѣ, Пѣтогѣ: (или пѣче Четкѣр,  
Пѣтѣр), Отогѣ, Тисѣщѣгѣ.

Двојѣрѣст, Трѣјѣрѣст, Четкѣро-  
вѣрѣст.

Једностѣрѣжѣ, Двојстѣрѣжѣ, Трѣ-  
стѣрѣжѣ, Четкѣрѣстѣрѣжѣ, Пѣтѣстѣрѣжѣ, Ше-  
стѣстѣрѣжѣ, Отоѣстѣрѣжѣ, Тисѣщѣстѣрѣжѣ.  
Једнолѣчен, Двојлѣчен, Трѣ-  
лѣчен. (за Разнолѣчен), вногѣлѣчен,  
Вногѣрѣст, Вногѣстѣрѣжѣ, Вногѣгѣ.

3. Имена јмѣѣща јединѣ вножнѣно, чис-  
лѣ изрѣкаѣмъ сѣце: Једна вѣрта,

Двоја вратѣ, Троја вратѣ. Једни сани, двѣи сани, трѣи сани.

4. Я со јмени, Братѣ, Дрѣжина, Чѣлад, Окѣт, и со јними, која вножни знаменѣѣт, говоримъ сице: Двоје вратѣи, Троје дрѣжини, Чѣверо Чѣлади, Петѣро скога.

### 3. Редѣвна.

1. Редѣвна знаменѣѣт рѣд: кѣ, Первѣнѣ, Втрѣнѣ, Трѣтѣи, Четвѣотнѣ, Пѣтнѣ, Шѣстнѣ, Сѣдмнѣ, Осмнѣ, Дѣкѣтнѣ, Дѣсѣтнѣ. Једендѣсетнѣ, Двадѣдѣсетнѣ, Дѣадѣсетнѣ, Трдѣдѣсетнѣ, Пѣддѣсетнѣ. Оѣтнѣ, и Отѣтнѣ, Тнѣсѣщнѣ, и Тнѣсѣщнѣ. Двојсѣотнѣ, Трсѣотнѣ, Четѣрсѣотнѣ, Пѣтсѣотнѣ, Дкојтнѣсѣщнѣ, Тртнѣсѣщнѣ, Отѣтнѣсѣщнѣ, или Отѣократ тнѣсѣщнѣ, Тнѣсѣще крат тнѣсѣщнѣ. Пѣтсѣотнѣ, Шѣтсѣотнѣ: и Пѣтнѣсѣотнѣ, Шѣтсѣотнѣ. Пѣтнѣсѣщнѣ, Сѣдмѣтнѣсѣщнѣ: и Пѣтѣтнѣсѣщнѣ, Сѣдмѣтнѣсѣщнѣ. Сице Осѣм Дѣкѣт Дѣсѣт: или Осѣм Дѣкѣт Дѣсѣт.

1. Годѣво чѣло изрѣкаѣ сице: От Оѣтворѣнѣја мѣра: Сѣдѣм тнѣсѣщнѣ сѣотнѣ седѣдѣсетнѣ трѣтѣи годѣ.

От нарѣждѣнѣја Опасѣтельсѣа; Тнѣсѣщнѣ Шѣтсѣотнѣ Шѣтдѣсѣтнѣ пѣтнѣ годѣ.

Вѣ прѣднѣнѣном, вѣ сѣотном сѣдѣдѣкѣтѣом пѣрѣвом годѣѣ.

Вѣ сѣдѣдѣшнѣем, или вѣ тѣнѣшнѣем (сѣнѣ, вѣ ннѣшнѣем) вѣ сѣотном сѣдѣдѣкѣтѣом трѣтѣѣм годѣѣ.

На прнѣсѣтнѣнѣ, или На годѣѣщнѣнѣ, на сѣотнѣнѣ седѣдѣсѣтнѣ четвѣотнѣ годѣ. Кѣтѣрнѣ, ѣра, ѣро? Оѣе јѣст, Кнѣ вѣ чнѣсѣлом рѣдѣѣ? (:Quous:).

=====

### 4. Прнѣтнѣ.

1. Знаменѣѣт једнѣѣ вѣщ ко јннѣм вножнѣм вѣт прнѣтнѣнѣ. Оѣможѣдѣнѣ? Оѣможѣтѣор, Оѣможѣтрѣт, Оѣможѣтѣврѣт, Оѣможѣпѣт, Оѣможѣшѣст, Оѣможѣсѣт, Оѣможѣтѣот и Оѣможѣотѣн, Оѣможѣтнѣсѣщнѣн. Јѣнтнѣ, Оѣм втрѣнѣнѣ, Оѣм трѣтѣнѣнѣ, Оѣм четвѣотнѣнѣ.
2. Пѣлтѣора вѣдра, Пѣлтѣорнѣ вѣрѣтнѣ: сице Рѣсѣјани, и Лѣхи. Я Хѣрѣбѣтнѣ вѣлѣт: Пѣлтѣоро, или Пѣлдрѣѣго вѣдро: Пѣлтѣора, или Пѣлдрѣѣга вѣрѣтѣа: Пѣлдрѣѣгнѣнѣ, Пѣлтѣорнѣнѣ вѣлѣтнѣнѣ.

=====

### 5. Јзннѣмѣлана.

Знаменѣѣт једнѣѣ чѣст от јннѣх вѣтнѣ јзнѣтѣѣ, или јзнѣмѣнѣнѣ: кѣ, Половнѣа, и Положнѣца, Трѣтнѣа, Четвѣртнѣа, или Четвѣот, Пѣтнѣа, Шѣстнѣа, Осмнѣа, Дѣкѣтнѣа, Отѣотнѣа. Дѣсѣтаја или Оѣотнѣаја Чѣст. Тнѣсѣщнѣаја чѣст.

=====

6. Оовирѣла.

Знаменѣють чѣсло собрано: кѣ, Јединица, Двоица, Трѣица, Четверѣца, Петѣрица, Седемѣрица, Десетѣрица. Јанѣти, Седемѣица, Осмица, Десетѣица, Двадѣсетѣица, Стѣотѣина, и Стѣотѣна: а не Стѣорица. Тѣишче: и не јнако. Вѣнжѣина: а не Вѣножѣство.



7. Прирѣчки от Чѣселѣних.

1. Једнѣжѣи, Јединѣжѣи: Двоѣжѣи, Двоѣжѣи: Триѣжѣи, Четѣриѣжѣи, Петѣиѣжѣи, Десетѣиѣжѣи. Једенѣнадѣсетѣиѣжѣи, Дванѣнадѣсетѣиѣжѣи, Двадѣсетѣиѣжѣи.

Јанѣти: Једнѣоч, Јенѣкрат, Једенѣкрат: Дваѣкрат, Дваѣкрат: Тѣиѣкрат, Тѣиѣкрат: Четѣиѣкрат, Петѣкрат, Шѣстѣкрат, Седемѣкрат, Десетѣкрат. Једенѣнадѣсетѣкрат, Двадѣсетѣкрат. Стѣотѣкрат, Стѣотѣкрат. Тѣишчекрат.

2. Перѣиѣжѣи, Вѣторѣиѣжѣи, Трѣтиѣжѣи, Четѣртиѣжѣи.

Јанѣ пачѣ: Перѣиѣкрат, Вѣторѣиѣкрат, Трѣтѣиѣкрат.

Јанѣти: Вѣ перѣво, Во вѣторѣо, Вѣ трѣтѣје.

Хрѣатѣом: Перѣиѣч, Дрѣвоѣч, Четѣкѣртиѣч, Петѣиѣч, Шѣстѣиѣч.



8. Произѣводѣна от Чѣселѣних

Перѣиѣкрат, Перѣиѣнѣц; Вѣторѣиѣкрат, Вѣторѣиѣник: Трѣтѣиѣкрат, Четѣкѣртѣиѣкрат, Петѣиѣкрат, Шѣстѣиѣкрат, Седемѣиѣкрат, Осмиѣкрат, Вѣсетѣиѣкрат.

Трѣтѣиѣкрат: се јѣст Отѣрок трѣтѣиѣкрат вѣ народѣжѣиѣ: или Ждрѣиѣвѣц на трѣтѣиѣм годѣ. Двоѣиѣкрат, Трѣоѣиѣкрат, Десетѣиѣкрат: пѣиѣнез јмѣјѣшчѣиѣ цѣиѣиѣшѣ десетѣиѣиѣ менѣшѣих пѣиѣнез. Вѣторѣиѣник: се јѣст вѣторѣиѣиѣ ден. Четѣкѣртѣоѣкрат, или пачѣ Четѣвѣртѣиѣник (а не Четѣкѣртѣоѣкрат) Четѣкѣртѣиѣиѣ ден.

Петѣоѣкрат, или Петѣиѣник: петѣиѣиѣ ден. А негѣже Петѣиѣиѣиѣца: жѣнѣско јѣме приѣдѣиѣвно, зѣ мѣжѣскимѣиѣ Дѣиѣи: а тѣо дѣла обѣзѣора на Грѣчѣско Јѣмѣра, Парѣлѣскоѣиѣја.



9. Прѣтѣварѣиѣнѣје Чѣселѣних.

1. Једѣиѣн, једѣиѣна, једѣиѣно: јѣдет како вѣлиѣк.

Јм: Зо. Кр. Два, Двѣѣ,	Дваѣѣ.	Трѣиѣ.	Четѣиѣиѣ.	Петѣиѣ.	Шѣстѣиѣ.		
От. Двѣѣјѣѣ:	Дваѣиѣх.	Трѣиѣх.	Четѣиѣиѣх.	Петѣиѣиѣ.	Шѣстѣиѣиѣ.	Шѣстѣиѣх.	
При Двѣѣјѣѣ:	Дваѣиѣх.	Трѣиѣх.	Четѣиѣиѣх.	Петѣиѣиѣ.	Шѣстѣиѣиѣ.	Шѣстѣиѣх.	
Во. Двѣѣма.	Дваѣиѣм.	Трѣиѣм.	Четѣиѣиѣм.	Петѣиѣиѣ.	Шѣстѣиѣиѣ.	Шѣстѣиѣм.	
Со. Двѣѣма.	Дваѣиѣмѣиѣ.	Трѣиѣмѣиѣ.	Четѣиѣиѣмѣиѣ.	Петѣиѣјѣѣ.	Шѣстѣиѣмѣиѣ.	Шѣстѣиѣмѣиѣ.	



Оѣдем, Оѣдми, Оѣдмѹ. Оѣдемѹ :  
Оѣдмихъ, ѡм, ѡми.

Осем, Осми, Осмѹ, Осемѹ : Осмихъ,  
ѡм, ѡми.

Дѣсет, десетѣи. Десетѹ : Десетихъ, ѡм,  
ѡми.

Једеннаѣсет, Једеннаѣсести, ѡдесетѹ : ѡдесетихъ,  
ѡм, ѡми.

Или Јенинаѣсете, Једеннаѣсести, Једеннаѣсестѹ : ѡдесетихъ,  
ѣстим, ми.

Дваннаѣсет, ѡдесети, ѡдесетѹ : ѡдесе-

тихъ, тѣм, тѣми.

Двиннаѣсете, ѡдесети, ѡдесетѹ : ѡдесетихъ,  
ѡдесетим, ѣстими.

Дваѡдесет, ѣсести, ѣсетѹ : ѣсетихъ, ѣсе-  
тим, ѣсетими.

Омотрѣцкѣи ѹказѹетъ сѣце : Чѣтирма,  
Пѣтѣ, Шестѣма, Осѣма, Дѣсѣтѣма,  
Дѣсѣтѣма. Трѣма сѣти. Или заѡ : або  
Једѣно Двоѣичного чѣсла прѣгнивѣ Јаѡт  
на Мѣ.

Јм: Зо: Кро Једно Оѡѡ, Тѣсѣща.	Три Оѡѡ, Тѣсѣща.	Дѣи Оѡѡ, Тѣсѣщи.
От Једного Оѡѡ, Тѣсѣща.	Трихъ Оѡѡт, Тѣсѣщ.	Дѣиѹ Оѡѡѡ, Тѣсѣщѹ.
При Једномъ Оѡѡ, Тѣсѣщи.	Трихъ Оѡѡи, хѣхъ, Тѣсѣщѣи, хѣхъ.	Дѣиѹ Оѡѡѡ, Тѣсѣщѹ.
Ко Једномъ, Оѡѡ, Тѣсѣщѹ.	Тримъ Оѡѡм, Тѣсѣщѣм.	Дѣима Оѡѡѣма, Тѣсѣщѣма.
Со Једнимъ Оѡѡм, Тѣсѣщѣм.	Трѣми Оѡѡѣ, Тѣсѣщѣми.	Дѣима Оѡѡѣма, Тѣсѣщѣма.

Омотрѣцкѣи сѣце:		
Пѣт Оѡѡт, Тѣсѣщ.		Пѣт Оѡѡт. Пѣт Тѣсѣщѣ.
От Пѣти Оѡѡт, Тѣсѣщѣ.	Пѣтихъ Оѡѡт	Пѣти Оѡѡт. Пѣти Тѣсѣщѣ.
При Пѣти Оѡѡт, Тѣсѣщѣ.	Пѣтихъ Оѡѡѣхъ.	Пѣти Оѡѡѣхъ. Пѣти Тѣсѣщѣѣхъ.
Ко Пѣти Оѡѡт, Тѣсѣщѣ.	Пѣтимъ Оѡѡѡм.	Пѣти Оѡѡѡм, Пѣтемъ Оѡѡѡм. Пѣти и Пѣтемъ Тѣсѣщѣѣм.
Со Пѣтѹ Оѡѡт, Тѣсѣщѣ.	Пѣтѣми Оѡѡѣи.	Пѣтѣма Оѡѡѣи. Пѣтѣма Тѣсѣщѣѣми.

2. Нѣкои прѣтѣвѣраѹѡт Чѣсѣла скла-  
дѣна въ сѣрѣдинахъ, а не на концѣхъ:  
нахъ: кѣкѡти, Једногонаѣсест, Јед-  
наѣнаѣсест.

Дваннаѣсест, Дѣѣѹнаѣсест, Дѣѣѣма-  
наѣсест.

Триннаѣсест, Трихнаѣсест, Тримнаѣ-  
сест.

Пѣтнаѣсест, Пѣтиннаѣсест : Пѣтѹнаѣ-  
сест.

Дваѡдесет, Дѣѡдесет. Дѣѣмаѣсест.

Триѡдесет, Трихдесет, Тримдесет.  
Пѣтѡдесет, Пѣтиѡдесет, Пѣтѹѡдесет:  
и остѣлно.

Или пакъ сѣцево прѣтѣвѣранѣе ѹѡтъ въ  
прѣмъ Кѣѣтско : и по нѣже при нѣѣмъ  
ѡѣ сѣдѣтъ нѣѣѣдно гѡвѡрѣнѣе. Вѣкѡти,  
Ко двѣнаѣнаѣсест ѡѣченикъѣма сѡѡѡѣма  
Двоѣичнымъ чѣсѣломъ ѣѣ гѡвѡрѣѡт, ѡѣ  
внѡгнѣхъ лѣѡдѣхъ.

Иѡшѣѣ рѣѣѣи сѣце ; Ко двѣнаѣдѣстимъ  
ѡѣченикъѡмъ сѡѡѡѣмъ.

3. Једѣн Једна, нѣ (:Unus:) знаменѣ  
 јет чѣсло: а Једѣнѣ, Једѣна, Једѣ-  
 но, знаменѣјет Оамотѣ и Отаѣченје:  
 (:Unicus, Solus:)

Ѡли въ Грѣчском Језикѣ вногѣ рѣ-  
 чи јмајѣт сѣгѣво, тројгѣво, и сме-  
 тѣно знаменованје: какочи и **Јѣ**-  
 нос стѣбѣт за Једѣн, и за Једѣн.  
 Ј потѣмѣ мѣ (смотрѣщ Грѣков или  
 превѣдникѣ) непрѣво говорѣм, Једѣ-  
 ного члѣвика: въ мѣсто Једного члѣ-  
 вѣка.



10. О в Двоѣичном чѣслѣ.

1. Двоѣично чѣсло никакѣвијеже корѣ-  
 стѣ. нѣт липотѣ Језикѣ непрѣбав-  
 лѣјет: него лише чинѣт сметѣнје, и  
 вногѣ неѣдѣвје. Грѣчки писѣтельни  
 мѣло го ѣживѣјѣт, опрѣч нѣжи  
 (: наипѣче въ писемѣнѣх складѣнѣх :)  
 и колѣт рѣш, Рѣкѣми и Ногами:  
 (:херѣ каѣ коѣ:), него Рѣкѣма, и  
 Ногама, (:херѣи каѣ коѣи:). Ј Хер-  
 вѣтски племенѣти лѣѣди тѣ Дво-  
 ѣично говорѣнје почитѣјѣт за Кѣт-  
 скоѣ, и за непрѣосто. Ј дѣла тѣх  
 прѣчин (:опрѣч никоѣнѣх мѣст, гдѣ  
 по нѣже морѣјет стојѣт Двоѣично  
 чѣсло:) липлѣе јет вездѣ говорѣт  
 вножѣнѣним чѣслом. Какѣт,

Псѣл: 7. Въ рѣкѣ моѣѣ. Липлѣе,  
 въ рѣкѣх моѣнѣх.

Пс: 23. Не повѣнен рѣкѣма. Ли-  
 плѣе. Не повѣнен рѣкѣми.

Пс: 21. От сосѣѣ мѣтере моѣа. Ли-  
 плѣе, От сосѣѣв мѣтере моѣје.

Пс: 54. Ктѣ дѣст ми крѣ ли, јакѣ  
 гѣлѣви. Липлѣе: Ктѣ ми дѣст крѣла,  
 како гѣлѣвѣ:

Пс: 20. Хотѣнѣја ѣстѣн ѣго. Ли-  
 плѣе, Хотѣнѣја ѣстен јѣго.

Ѡ въ јнѣх мѣстѣх липо стѣбѣт.  
 Какѣт,

Пс: 16. Оловѣса ѣстен твоѣнѣх.

Псѣл: 30. Въ рѣкѣх вѣжѣнѣх.

Псѣл: 37. Подвижѣтѣса ногѣм мо-  
 ѣим.

Псѣл: 43. Воздѣхом рѣки.

Псѣл: 137. Дѣла рѣк твоѣнѣх.

2. Ѡзѣр: гдѣ, и како се моѣт липо  
 прѣминѣт чѣсло Двоѣично, во вно-  
 жѣнѣно. Ј гдѣ Двоѣично по нѣже сто-  
 ѣт непрѣминѣно.

Јменѣик. Д: Оѣа двѣ мѣжа јѣста прѣ-  
 шла, и рекѣста.) Липо стѣбѣт.

Д: Оѣи двѣ женѣ јѣсти прѣшли, и  
 рекѣсти. Липо стѣбѣт.

Д: Оѣи двѣ лиѣти јѣсти прошѣи,  
 и проминѣсти. Липо стѣбѣт.

вно: Оѣи двѣ мѣжи јѣсѣт прѣшли, и  
 рекѣше. Липлѣе.

вно: Оѣи двѣ женѣ јѣсѣт прѣшли, и ре-  
 коше. Липлѣе.

вно: Оѣа двѣ лиѣта јѣсѣт прошѣа, и  
 проминѣше. Липлѣе.

вонѣик. Оѣи двѣ мѣжа, сѣмо водѣта,  
 сѣмо ходѣте. Липлѣе.

О мосьн двѣ нѡзи, ко господѣ хо-  
дѣте. Шѣрко, и твѣрдо.

О мосьн двѣ нѡги, ко господѣ хо-  
дѣте. Лѣпо.

О мосьн двѣ очи, на господѣ глѣди-  
ти. Шѣрко.

О мосьн двѣ очи, на гдѣ глѣдите.  
Лѣпо.

Крозник. Видѣла сем двѣ мѡжа. Не пре-  
мѣнно. Двѣ мѡжи: Твѣрдо, без на-  
сандѣжущихъ јнѣхъ рѣчь.

Чловѣк ѡмѣжет двѣ рѣци. ѡмѣжет  
двѣ рѣки.) Лѣпльѣ.

Јзрѣкел јест двѣ слѡви. Јзрѣкел  
двѣ слока.) Лѣпльѣ.

Јзкерник. От двѣхъ мѡжѣ, женѣ, очнѣхъ.  
От двѣхъ мѡжѣѣ, женѣ, очѣхъ. Лѣ-  
пльѣ.

Прѣдѣбник. При двѣхъ мѡжѣ, женѣ,  
дѣтѣхъ.

При двѣхъ мѡжѣхъ, женѣхъ, дѣтѣхъ.  
Лѣпльѣ.

Прѡтивник. Ко двѣма мѡжма, женѣма,  
дѣтѣма.

Ко двѣмъ мѡжемъ, женѣмъ, дѣтѣтомъ.  
Лѣпльѣ.

Орѣдник. Оо двѣма мѡжма, женѣма,  
дѣтѣтѣмъ. Лѣпльѣ.

3. Омотрѣцникъ въ нѣједѣнскомъ плѣме-  
нѣ клѣдетъ двѣ: и нѣједѣнска јмена  
конѣитъ на я: кѣ, Двѣ Оѣрѣца,  
Двѣ Отрѡчѣта

Јли прѣбо јест трѣва рѣщѣ: Двѣ,  
или двѣ Оѣрѣци, двѣ Отрѡ-

четѣи. Невѣлѣмъ во, двѣ оѡка, двѣ  
ѡха, двѣ колѣна, двѣ лиѡца, двѣ  
вѣдра, двѣ стѣ: нѣго на я: Двѣ,  
или двѣ очи, двѣ ѡши, двѣ колѣ-  
ни, двѣ лиѡци, двѣ вѣдри, двѣ стѣи.  
Двѣ лиѡти, двѣ јазѣци, двѣ плѣщи,  
двѣ вѣдри, двѣ сѣли: и остѣлна.  
Оѡце гѡкорѣтъ Хѣрѣатѣ.

Јлѣти бо вѣсѣнѣ: двѣ оѡка, двѣ  
ѡха, двѣ лиѡца, двѣ колѣна, двѣ  
стѣи. Я нѣ двѣ стѣи, двѣ колѣна и  
остѣла.

**ИЗЪВЕЩЕНІЕ**

11. Овѣ клѣдѣнѣ въ вѣсѣнѣ, рѣчѣи  
Пѣт, Шѣст, Оѣдѣм, Оѣсем, Дѣ-  
кет, Дѣсет.

1. Грѣки и Латѣнци, пѣтѣжѣщѣ во чѣслѣ  
гѡворѣтъ во вѣнѣжѣнномъ чѣслѣ, сѣце:  
Вѣлѣки јестѣт ѡвѣди? Ј ѡтѣвѣщѣжѣт:  
Тѣлѣки јестѣт: Пѣт јестѣт, Шѣст јестѣт-  
Пѡтомѣжъ и Омотрѣцникъ гѡворѣт:  
Вѣди прѡвѣдѡнѣхъ јмѣнъ сѣтъ сѣдѣмъ.)  
Јнѣстѡпѣнѣја сѣтѣ трѣнаѣдѣсѣтъ.) Я  
нѣмъ пакъ нѣтъ сѣвѣчно тѣко гѡворѣт:  
нѣго мѣ пѣтѣжемъ въ Јѣдѣнѣнѣномъ чѣ-  
слѣ, и вѣлѣмъ: Вѣлѣко јестѣт ѡвѣдѣѣ?  
Ј ѡтѣвѣщѣжемъ: Тѣлѣко ѡнѣхъ јестѣт: Пѣт  
ѡнѣхъ јестѣт: Шѣст ѡнѣхъ јестѣт. Ј тѣко  
гѡворѣщѣ, пѡдѣрѣжѣнѣкѣжемъ рѣчѣ чѣсло:  
вѣдѣто да вѣи кѣто рѣкѣла, Вѣлѣко чѣ-  
слѡ јестѣт ѡвѣдѣѣ? ѡтѣвѣт: Јѣло ѡнѣхъ  
јестѣт: вѣноѡго ѡнѣхъ јестѣт; вѣноѡже ѡнѣхъ  
јестѣт. Я по Хѣрѣатѣскѣ, и вѣлѣко  
ѡнѣхъ јестѣт, вѣще ѡнѣхъ јестѣт. вѣдѣто,  
вѣлѣко чѣсло ѡвѣдѣѣ јестѣт.

2. Јно сѣце, что велѣтъ. *Πόσοι ἄνδρες: Ολίγοι ἄνδρες: Πέντε ἄνδρες: Ἐξ ἄνδρες:* Всѣ въ Женникѣ: Мѣ что-го не можемъ въ Женникѣ изрѣщ, сѣце: Вѣлики мѣжи: Мѣли мѣжи: (сѣце во се разумѣетъ вѣликоствъ вѣзраста: а не число:) вѣтъ пѣтъ мѣжи Шѣтъ мѣжи: и остѣлно. Него вѣлимъ: Вѣлико мѣжѣ: Мѣло мѣжѣ: Нимѣжемъ во ричѣхъ керстниѣхъ Грѣцкимъ ричѣмъ *πόσοι, ολίγοι,* и изъ того трихъ ричѣхъ вѣлишѣнѣа постѣжетъ намъ замѣтанѣе и трѣдноствъ немѣла въ говорѣнѣхъ.

3. Чисѣлна нѣша јмена, Пѣтъ, Шѣтъ, чтожъ некерстѣјѣтъ се въ Грѣцкимъ *Πέντε, Ἐξ,* вѣво Грѣцка јесѣтъ Придѣвна; и содикѣјѣтъ се го всѣми плѣмѣми и прѣгивѣми. А нѣша сѣтъ не прѣмѣнна, и непостѣјѣлна: овѣда Овѣстојѣна, овѣда Придѣвна: и јмѣјѣтъ двѣје плѣмѣ, Женско и Нѣједѣнско.

4. Когда сѣтъ Овѣстојѣна, јдѣтъ по Четвѣртомъ прѣтѣорѣ: и не мѣсѣтъ јнако, неже въ Јединѣномъ чисѣлѣ, и со Јзкерникѣмъ јниѣхъ јмѣн, вѣтъ содикѣвна. Вѣкотъ,

Пѣтъ мѣжѣ: Отъ пѣти мѣжѣ: При пѣти мѣжѣ: Ко пѣти мѣжѣ: Со пѣтѣхъ мѣжѣ.

Вѣдѣно пакъ јесѣтъ рѣщ: При пѣти мѣжѣхъ: Ко пѣти мѣжѣмъ: Со пѣтѣхъ мѣжѣмъ. Когда во двѣ Овѣстојѣна јмена въ кѣпи стојѣтъ, једно јмѣјѣтъ стојѣтъ ко Јзкерникѣхъ: а не обѣдѣнѣ въ прѣтивникѣхъ, како хѣщѣмъ нѣже вѣказѣтъ.

5. Во Женникѣхъ, Зѣкѣникѣхъ, и Крѣзѣникѣхъ, ова јмена (со овѣзоромъ на Вѣлико число:) јесѣтъ Нѣједѣнскогѣ плѣмѣна: и сѣце вѣлимъ. Пѣтъ мѣжѣ јесѣтъ пришло:

Пѣтъ жѣн јесѣтъ пришло: Шѣтъ лѣтъ јесѣтъ прошло.

На всѣ дѣсѣтъ мѣжѣхъ јесѣтъ дѣла једѣн хѣнѣ.

Вѣсѣ дѣвѣтъ лѣтъ јесѣтъ дѣже прѣмѣнѣло.

6. А въ остѣлѣниѣхъ четѣриѣхъ прѣгивѣхъ јесѣтъ Женскогѣ плѣмѣна въ Овѣстојѣномъ овѣличѣхъ: или јесѣтъ всѣхъ плѣмѣнъ, въ Придѣвномъ овѣличѣхъ: или јесѣтъ всѣхъ плѣмѣнъ, въ Придѣвномъ овѣличѣхъ. Вѣкотѣи.

Јзкерникъ. Отъ всѣхъ пѣти мѣжѣхъ, жѣн, дѣтѣтъ,

Отъ всѣхъ пѣти мѣжѣхъ, жѣн, дѣтѣтъ.

Отъ всѣхъ пѣти мѣжѣхъ, жѣн, дѣтѣтъ.

Придѣ: При всѣхъ пѣти мѣжѣхъ, жѣнѣхъ, дѣтѣтѣхъ.

Понъ всѣхъ пѣти мѣжѣхъ, жѣн, дѣтѣтъ.

А не: при всѣхъ пѣти мѣжѣхъ.

Овѣпрѣ: Ко всѣмъ пѣти мѣжѣмъ, жѣнѣмъ, дѣтѣтомъ.

Ко всѣхъ пѣти мѣжѣхъ, жѣн, дѣтѣтъ.

А не: Ко всѣмъ пѣти мѣжѣмъ.

Орѣдѣ: Со всѣми пѣти мѣжѣмъ, жѣнѣмъ, дѣтѣтѣмъ.

Со всѣхъ пѣтѣхъ мѣжѣхъ, жѣн, дѣтѣтъ.

А не: Со всѣми пѣтѣхъ мѣжѣмъ.

Зѣтоже нѣкобѣи и въ пѣрѣвѣхъ триѣхъ

прѣгнѣхъ изрѣкають въ жѣнскомъ плѣ-  
менѣ, и вѣдѣтъ:

На всѣ́ дѣ́сетъ мужѣ́въ жьстъ дѣ́дъ же-  
денъ хлѣ́въ.

Всѣ́ дѣ́сетъ лѣ́тъ жьстъ промѣнѣлаа  
или липлѣ́въ жьстъ говорѣтъ въ Ниже-  
дѣ́нскомъ.

7. Облѣча́въ : како́ къ прѣко́дѣ́ нико́внхъ  
мѣстъ поствѣ́жетъ не́довѣ́е : а́ нико́внхъ  
и ника́коже́ немо́жемъ лѣ́дно прѣвѣснѣ-  
днѣтъ.

*Omnes nos foimus quiaque.*

Всѣ́ мѣ́ жьсмо́ вѣ́ли пѣ́тъ. Злѣ́, и  
вѣ́дно.

Всѣ́ мѣ́ жьсмо́ вѣ́ли пѣ́тъ: или пѣ-  
тъили. Вмѣ́тско.

Всѣ́хъ насъ жьстъ вѣ́ло пѣ́тъ. Пѣ́во.

*Illic iuimus nos decem.* Та́мо смо́ по-  
шли́ мѣ́ дѣ́сетъ Злѣ́.

Та́мо смо́ пошли́ мѣ́ дѣ́сетъ. Вмѣ́т-  
щина.

Та́мо жьстъ по́шло насъ дѣ́сетъ. Пѣ́во.  
*Decem uiri sunt omnes proceri.*

Дѣ́сетъ мужѣ́въ жьстъ всѣ́ вѣ́соко́. Лѣ́тнѣ:  
Всѣ́ дѣ́сетъ мужѣ́въ жьстъ вѣ́соко́. Онѣ́-  
це́ вѣ́смо́ морѣ́ли изрѣ́щъ, по́ зако́нѣ́  
лѣ́ннхъ вѣ́снѣ́ : како́тъ вѣ́лѣ́мъ, На всѣ́  
дѣ́сетъ мужѣ́въ да́жътъ же́денъ хлѣ́въ : Всѣ́  
дѣ́сетъ мужѣ́въ жьстъ прѣ́шло. Довѣ́ро́ та́-  
ко́ зѣ́ ме́дольѣ́нѣ́мъ Прѣ́шло, и зѣ́  
лѣ́ннѣ́ ме́дольѣ́нѣ́мъ на Л. Лѣ́тнѣ́ съ  
прѣ́дѣ́ннѣ́мъ вѣ́соко́, и зѣ́ лѣ́ннѣ́ прѣ́-  
дѣ́ннѣ́мъ : тѣ́вѣ́ро́ жьстъ тако́во́ изрѣ́-  
щѣ́нѣ́. Зѣ́тоже́ рѣ́щнѣ́:

Всѣ́ дѣ́сетъ мужѣ́въ жьстъ вѣ́-  
соки.) Лѣ́тнѣ́. Всѣ́ дѣ́сетъ мужѣ́-  
въ жьстъ вѣ́соки. Ово́же́ прѣ́-  
вѣ́тно́ говорѣ́нѣ́ : (съ́ же́дннѣ́ннѣ́мъ чѣ́-  
сло́мъ Всѣ́ дѣ́сетъ : вѣ́ножнѣ́но, жьстъ).  
или дѣ́ларѣ́днѣ́ рѣ́зѣ́ма онѣ́ хощъ вѣ́-  
дно́ говорѣ́мъ : лѣ́ножнѣ́но вѣ́ножнѣ́но стрѣ́-  
но́ изрѣ́щъ : дѣ́ларѣ́днѣ́ непра́внѣ́ножнѣ́  
тѣ́хъ на́шнѣ́хъ чѣ́слѣ́ннѣ́хъ жьмѣ́н.



## РАЗДѢЛЪ ІА.

Исказа́нѣ́ о вѣ́ правѣ́омъ пѣ́смѣ́.

1. О вѣ́ сло́вннѣ́хъ жьмѣ́нѣ́хъ : Ізъ, ѳѣ́тъ,  
Ю́та, Ю́о́тъ, Ю́о́, Ю́ѣ́.

1. Бла́женнѣ́ Ки́рїа́ Го́лѣ́ннѣ́скнѣ́, хощѣ́  
на́мъ Го́лѣ́ннѣ́цѣ́мъ пѣ́смѣ́ изобрѣ́стъ : Го́лѣ́-  
вѣ́ннѣ́ска́ жьмѣ́на жьстъ пѣ́смѣ́ннѣ́мъ Го́лѣ́омъ  
издѣ́на. Гласнѣ́ннѣ́цн Іа, и ѳ, по́ нѣ́же,  
а́ не́ вла́стнѣ́то жьстъ на́звѣ́ннѣ́ Ізъ,  
и ѳѣ́тъ. Пѣ́во́ во́ изрѣ́ка́емъ, Іа́зъ на́мъ  
Іа́, и жьстъ отъ жь́емъ : а́ не́ Ізъ,  
ннѣ́тнѣ́ ѳѣ́тъ.

или́ по́ка мѣ́ста къ на́шемъ жьзнкѣ́  
нѣ́тъ тако́внѣ́хъ рѣ́щѣ́, ко́же́ вѣ́ннѣ́ се́ на-  
чнѣ́ннѣ́ отъ чнстѣ́хъ гласнѣ́ннѣ́цъ Іа, на́мъ  
ѳ (со́прнчъ Го́лѣ́ннѣ́цѣ́ Іа́ко, или, и́ще́) :  
зѣ́ то́ по́ нѣ́же жьстъ тѣ́мъ Го́лѣ́омъ  
на́дѣ́на тѣ́ жьмѣ́на та́ко́ о вѣ́ннѣ́нѣ́, Ізъ,  
ѳѣ́тъ : изъ о́чнѣ́ннѣ́ Іа́зъ, жьстъ.

2. Іа́ Ю́о́тъ ѳ́ Го́лѣ́омъ вѣ́снѣ́гда́ жьстъ глас-  
нѣ́ннѣ́ца : а́ ѳ́ на́с она́ ннѣ́гда́ гласнѣ́-  
ца : како́тъ, Іа́ме, Іа́скра, Іа́стннѣ́;

а нѣгда негласница: кѣ, Јама, Ја-  
влян, Јагода. Зѣтож мѣ на сем  
мѣстѣ дѣли смо јѣ двѣ ѣме. Ко-  
гда јест негласница, зовѣм јѣ Јѣд:  
а когда јест гласница, зовѣм јѣ  
Јхѣта: дѣларадн лѣглыго развѣ-  
нја. Я незовѣм сего слова Јѣтојѣ:  
ако рѣч Јѣта јест двојена: знаме-  
нѣјуща гласницѣ, и негласницѣ.

3. Я Јѣр пак (Е:) всегда јест негла-  
сница: и тѣж сѣла јмајет, коју  
Јѣд.



### 2. О в слѣвѣ Г.

1. Рѣсјани, Лѣхи, Хрѣвѣти, и Оѣрви,  
право и рѣзво изрѣкајут гласъ гла-  
гол: рѣвно како Грѣки Гама. Я Би-  
лорѣсјани, и Чѣхи, јест извѣили  
правнѣ глас: и изрѣкајут никако спо-  
добно ко Хи рѣ. Пишѣт Глава, Го-  
ра, Град: а чѣтѣт, вѣдѣто Хлава,  
Хора, Храд. Тѣм се ослѣдѣжѣт и  
никоби Рѣсјани: и за лѣпо почта-  
јѣт таково кметско, вѣдѣно, и пре-  
мѣзко изрѣканѣ.
2. Я когда вѣхѣ вѣди вѣ кобѣху јно-  
жѣвичнѣх рѣчѣх, рѣзво изрѣчи гласъ сло-  
ва Г: пишѣт сѣцѣвѣ чертѣнѣ Г: и  
зовѣт јѣ Грѣскојѣ Гамојѣ. Бѣдѣ-  
то, да би глагол и Гама, вѣли  
дѣа разнѣти гласн: или да би вѣ  
Оловнѣком јѣзнѣ нѣбѣло рѣзвого  
гласа Гама.  
Я никоби још мѣрѣже кладѣт дѣи сло-

ва КГ, за јѣдно Г: КГѣза, за  
Газа.



### 3. О в Грѣчском Ф: и в Латѣнском Ф. и в ѣ двојенѣм Г, за НГ.

1. Грѣско Ф, и Латѣнско Ф, јмајѣт  
јѣднанѣ сѣла. Грѣки пишѣт Латѣн-  
скије рѣчи, вѣ мѣсто Б вѣздѣ клѣ-  
дѣт Ф: кѣ, Florus, Felix, Festa:  
Флѣрос, Фѣлѣ, Фѣтѣс.  
Я Латѣнци вѣ Грѣскнѣх рѣчѣх (не-  
знѣт дѣларадн чѣсѣ) неспѣжѣт за Ф.  
писѣт Ф. него пишѣт Phi: дѣи чер-  
тѣни, за јѣднѣ: Фѣлософѣс, Philo-  
sophus.  
Яли тѣ јест нѣкаково прѣвѣрѣе, и  
сѣјѣтна вѣјазѣн. Нѣкто кѣз при-  
чѣни јест измѣнила таково правѣло:  
и остѣли пишѣци сѣт мѣ вѣвѣрили,  
кѣз развѣжѣнѣя.  
Правѣ во, и ко чѣтѣнѣ ѣдѣвнѣје,  
чѣва би пишѣт Philosophus.
2. Грѣски пишѣци по такоме прѣвѣрѣѣ,  
пишѣт ГГ, а чѣтѣт НГ. Яггѣлѣс,  
Вѣлггѣлѣсон; изрѣкајѣт, Янггѣлѣс, Вѣл-  
ггѣлѣсон. Я нѣхѣ ко Г, и Н, вѣ дро-  
вѣном писмѣ нѣ лѣхѣко се разѣзнавѣ-  
јѣт: и гдѣ вѣдѣт написѣно НГ,  
сѣце ѣу: кѣжетсе вѣт написѣно дво-  
јѣ ѣ, и зѣтож вѣлѣт, вѣдѣто јѣже  
дѣи Гама стојѣт за НГ.
3. Яли тѣ правѣло нѣт слѣшно бѣдѣ  
на ѣзор рѣч Фѣтѣно, јаклѣвѣѣсе. Про-

миньено вримѣ јест Пѣфанка. јавѣла семсе. Ј сице ви се јмало писат прѣво, и догтојно, со словом Н, Пѣфанка: а не со словом, Г, Пѣфаг-ка: пока мѣста и къ сѣмь кореничю рѣчи стоѣтъ Н, а не Г: Фѣжуш, не Фѣжш. Ялѣти дѣла общаго превѣрѣа, и дѣла превратного повѣдѣла тѣмѣа јест вѣдно писат Пѣфагка: и ктѣ ви прѣво написал Пѣфанка, он ви повѣдѣла.

То докоје Латинскихъ и Грѣчскихъ писцев превѣрѣе јесмо овѣи изказали: нѣто да вѣсмо мѣ несмотрѣли на јнихъ језиковъ писмо: него лише на својего језика нарѣв. Ј да вѣсмо писали Янгеа, Вѣангѣаје: а не Яггѣа, Вѣаггѣаје.



#### 4. О в словѣхъ в и э.

1. У Грѣкок, рѣчи вѣтѣ, вѣмѣн, вѣтѣ знаменѣютъ тожъ что у насъ Јѣст, Јѣсмѣ, Јѣстѣ. Зѣто Грѣки и къ нашнхъ превѣдѣхъ пишѣтъ безъ Јѣда: вѣм, вѣи, вѣт: вѣсмѣ, вѣтѣ. Ялѣ сицеко писмо јест негодно. Но вѣсмъ во нашѣмъ језикѣ нијѣдѣнаже рѣч се ненахѣдѣтъ, која ви се починала отъ чистѣје гласницѣ в, безъ Јѣда. Зѣрадъ тогѣо Блаженнь Кирилъ ниѣт мѣгѣла въ нашѣмъ језикѣ нѣјѣт ѣмена, које ви дѣла сѣбѣ гласницѣ в: и по нѣже дѣла јѣвь јест ѣмѣ вѣт: хотѣѣ, да вѣсмо мѣ чѣсто изрѣкали вѣт, какотъ

Грѣки своје вѣтѣ. Ялѣпѣкъ нашн лѣдѣи немогѣтъ природного нарѣка изъ свѣе свѣрѣш: по гдѣ се пишѣтъ вѣт, изрѣкајѣтъ Јѣст. Ј сице прѣгѣтѣ гласницѣ в мѣ превратно прѣјѣмѣемъ и пишѣемъ за цѣла скѣлдъ Јѣв: и вѣдно опѣщѣемъ Јѣд. Пишѣемъ во вѣздѣи на почѣтѣкѣхъ сице, вѣгѣ, вѣмѣ, вѣзѣво, вѣлен, вѣсен: и послѣди гласницѣ, Жѣѣ, Мѣалоѣ, Оѣѣтѣ. Я изрѣкајѣмъ вѣдѣа то да ви написано вѣло сѣ Јѣдомъ, Јѣгѣ, Јѣмѣ, Јѣзѣро. Јѣлен, Јѣсен: Жѣѣ, Мѣалоѣ, Оѣѣтѣ. Ялѣти кѣко гѣкорѣмъ, тѣко сѣ гѣдѣтъ и пишѣтъ: Чѣш сѣ Јѣдомъ.

2. Поколи пакъ нашн писци слово в тѣко вѣдно пишѣтъ въ мѣсто цѣлого екада Јѣв: потѣмѣ јнојѣзична ѣмена вѣансѣвь, вѣанзѣръвь, вѣмаѣс, отъ нашнхъ чѣтѣтельвѣв превратно вѣкајѣтъ изрѣченѣ, сице: Јѣансѣвь, Јѣанзѣръвь, Јѣмаѣс. Зѣрадъ тогѣо никоѣи Бѣлорѣсѣјани јѣдѣтъ издѣмѣли овѣ чертѣнѣ вѣ: да ви стојѣла за чѣстѣ Грѣчкѣв гласницѣ вѣпѣсѣлѣн, и да вѣсмо нѣѣдѣт писали тѣкова тѣдѣжа ѣмена: вѣансѣвь, вѣанзѣръвь, вѣмаѣс. Ялѣти то слово вѣ јѣст вѣздѣлно. Тѣмѣа јѣст гласницѣ в вѣздѣи чѣсто изгѣвѣрѣятъ, безъ Јѣда: вѣансѣвь, а не Јѣансѣвь; а въ нашнхъ рѣчѣхъ пишѣтъ Јѣд: Јѣдѣи. Јѣзѣро Јѣлен: а не вѣдѣи, вѣзѣро, вѣлен



## 5. Ов Оловѣх Ѡ, да Ѣ.

1. Ḫ Греков слока Ѡ, да О, јмајуѣт по всемѣ јединѣк гласъ: Лише въ појѣтскихъ, или ти въ стиховнихъ мирахъ, јестъ междѣ нѣими ника разлица: језе О краткѣ, а Ѡ долгокѣто се завлачнт. Или тѣ разлица нашемѣ језикѣ нѣт надовна. Хош во въ кѣ-јемъ Грецкомъ јменѣ вѣдетъ писано О, хош Ѡ: Латинци пишѣт О, а не Ѡ. Такожъ ви се годило и намъ, нѣгдижъ напишѣт слока Ѡ: або јестъ непотрѣбно: и въ писмѣ чинитъ смѣтнѣ. Грекомъ оно словѣтъ Ѡ великоје, а Ḫ насъ ѠТ: и тѣо не гѣже: або тѣо слово Ѡ јестъ долгогласно: а наша ричица ОТ, въ изрѣкѣ, и въ стиховнихъ мирахъ, јестъ кратка. Хрѣвѣти бо Дѣлгимъ влакомъ завлачетъ предлѣжкѣ Јѣ, На, Прѣ, и јније: кѣ, Јѣвир, Наход, Привод, а безъ влака, и краткимъ гласомъ изрикајуѣ От, Воз, и јније: кѣ, Откѣп, Отход, Отвод: Возтокъ и ост.

2. Греки въ прѣтварѣнѣжъ јменъ и оичинъ, въ никѣихъ становичнѣхъ кончинѣхъ пишѣт О: тѣо нъ калѣн. Липого: а въ никѣихъ Ѡ: тѣо нъ, калѣн, Липнѣхъ.

Тѣо гледѣшъ Омотричнѣхъ вѣантъ намъ до прѣгнѣхъ Једоничного чѣсла пишѣт О, да Ѣ малѣје: кѣ, Со јединимъ Братомъ, Съ Кралѣемъ: а бо вножинѣ Ѡ, да Ѣ великоје: кѣ, Котримъ Братомъ, Ко Кралѣемъ. Или ти и ѣво прѣкило јестъ непотрѣбно и вѣдно: або Ḫ насъ къ такокихъ

мѣстѣхъ нѣтъ никакѣвијезъ гласѣхъ разности: ни прѣстије, ни појѣтскије.



## 6. Ов словѣхъ S, Ḫ, Ѡ, Ѣ, Ф.

1. Негодиѣтѣе писмѣ непотрѣбеними слоками наѣкатъ и смѣтитъ: него пачѣ чѣмъ јестъ мѣньѣ словѣ, и чѣмъ слока прѣстија тѣмъ се процинѣјаѣтъ липѣвѣ вѣнѣтъ писмо. Зарадъ тѣо ѣмъ ни во словѣхъ, ни во јнојезичнѣхъ ричѣхъ, ни гдижъ ни мајемъ пишѣтъ оснѣхъ словѣ, S, Ḫ, Ѡ, негѣ въ мѣсто ричѣхъ Sелѣ, Плѣхѣѣ, Ѡаломъ, трѣва јестъ пишѣт. Зелѣ, Плѣксѣѣ, Псаломъ.

2. Ѣ гласѣ слока Ф нѣтъ въ нашемъ језикѣ: и ѣо намъ нѣтъ надовно, разлики лише въ тѣдѣжнѣхъ ричѣхъ: кѣ, Филин, Флѣр, Фѣврѣль.

Ѣ гласѣ слока Ѣ неовриѣтајѣтѣе ни въ нашемъ, ни въ Латинскомъ, ни во вснѣхъ Европскихъ језикѣхъ: и ѣмъ и онѣмъ кѣнъ, неможемъ го право изрѣшѣ. Латинци, и вснѣ Европци, въ Грецкихъ и въ Жидѣвскихъ ричѣхъ, въ Ѣ изрикајуѣтъ Т: какоѣ Ѣвологѣа, Салѣашѣ: онѣ чѣтѣтъ (и во словѣхъ језикѣхъ пишѣтѣтѣ) Тѣологѣа, Салѣашѣ. Ѣ тѣо зѣто: або въ никѣхъ мѣстѣхъ (гди се Ѣ сѣодитъ съ негласничѣми) и самѣи Греки изрикајуѣтъ Т: кѣ, Фалѣашѣ, Плѣлогъ, Димѣсѣлѣннѣ: чѣтѣтъ вѣдѣто Фѣлѣашѣ, Плѣлогъ Димѣсѣлѣннѣ.



2. Я Рѣсјани изрикајуѣт Ѡ, глаголом слова Ф: Феодор, вѣдѣто Феодор. Я годѣло би се паче писат и изв кат Феодор: неже ѣжикат странного нам и дикѣго глаго Ф. Яли ти једнакож дльбарди старого и крпко закветого свѣнкѣнѣя: неможет се промнѣит, нити забѣрщ тоѣ глаѣ Ф: лише можем, и годѣтсе забѣрщ главо Ѡ: и въ него мѣсто писат Ф Феодор, а не Ѡфеодор. Оѣвъ во глаѣ јест властѣт главоѣ Ф: и не потребно се мѣшет једн глаѣ дкѣми чертѣнами.



## 7. О в словѣ Ц.

1. Рѣсјани главо Ц зовѣт ШЧА. Пѣшѣт Цѣка, прощѣнѣе, нощ: а изгокарјајуѣт Шчѣка, Прошчѣнѣе, Нощ Сѣрби зовѣт ШТАѢ: а изрикајуѣт вѣдѣто ТѢ. Гдѣ вѣдет писано Нощ, Пѣщ, Богдѣновищ, Крѣльѣвищ, Вѣще, Хошѣ, Кѣща: они чтѣт Нощъ, Пѣтъ, Богдѣновичъ, Крѣльѣвичъ, Хотѣъ, Кѣтъа.

Я гдѣ пред главоѣ Ц, стѣсѣт Ш: и ни изрикајуѣт ШТ: Кѣкоте Шщѣка Шщѣт, Прошчѣнѣе, Пѣшщ: они чтѣт, Шчѣка, Шщѣт, Проштѣнѣе, Пѣшщ. Херкѣти зовѣт ЧѢЯ. Пѣшѣт Цѣтим, Цѣа, Нощ, Пѣщ, Богдѣновищ, Крѣльѣвищ, Вѣщновищ: а чтѣт сѣце, Чѣѣтим (сѣнѣти Чѣѣтим), Чѣѣа, Нощъ, Пѣщъ, Богдѣновичъ, Крѣльѣвичъ, Вѣщновичъ.

2. Я жеке пак семѣ словѣ Ц прако изрѣчѣнѣе јест ЧѢЯ: а не ШЧА, нит ШТА, нит ТѢЯ: сѣце се по знакајет. Јнако во мѣрѣјем изглашѣт произведѣнѣе рѣчи от једного главо Т: а јнако које јѣѣт от дкѣм главоѣ ОТ: От ПОТ, прако велѣм Поцѣѣе: а от ПОСТ, Пошщѣе. От ПѢТ, Напѣщѣнѣе: а от ПѢстѣм, напѣщѣнѣе. От Пѣлѣтим, Пѣтам, Пѣща, Пѣща: а от Гѣст, Пѣск, Гѣща, Пѣщѣл. Оѣце от Крѣстѣм, Прѣстѣм, ПѢстѣм: велѣм Крѣщѣнѣик (Херкѣтом Крѣщѣнѣик: за Христѣјани): Прошчѣнѣик, Отпѣщѣнѣица. Я от Свѣстѣм прако Свѣщѣнѣик: не Свѣщѣнѣик, нити Свѣщѣнѣик, На почѣтѣкѣ, и на кончѣнаѣ тоѣ: јндѣ се годѣт писат Ц: Цѣа, Цѣтим: Нощ, Пѣщ, Богдѣновищ, и ко всѣх сѣцѣкѣх Пѣдѣвѣкѣх на ИЦ: Цѣровищ, Крѣльѣвищ, Вѣщновищ: а чѣст како ЧѢ. Я јндѣ писат ШЦ: Шщѣт, Шщѣл, Пѣшщ, Вѣшщ. Могли вѣсмо пак сѣо завѣсно главо Ц и совѣм спѣстѣт: и въ него мѣсто писат вѣдѣи ЧѢ: кѣт, Чѣѣтим, Пѣща, Нощъ: Шщѣт, Прошчѣнѣе, Пѣшщъ: Богдѣновичъ.



## 8. О в словѣ Х: и о в Грѣчском Огопѣнѣѣ

1. Главоѣ које се со Ѡапоуѣ изрикајуѣт, зовѣтсе, Огопѣнѣе. Грѣки јмајуѣт двѣ-

ю́ Осопѣнѣ. Вѣще, или Черство: и  
Мѣньше, или Лагодно.

Вѣще осопѣнѣ ѿ нѣихъ јестъ X: ко́же  
онѣ изрѣка́ють черство: извѣща́ють  
сапѣ крипчи́е, неже мѣ.

А мѣньше Осопѣнѣ јестъ о́ка чертѣ\_  
на: ко́же онѣ зовѣтъ и Дѣхомъ осо\_  
пѣннымъ; и изрѣка́ють лагоднѣе: по\_  
добно къ нашѣмъ X, и къ Латѣн\_  
скомъ H.

2. Лѣхи наслѣдѣють Грѣковъ, или паче  
Нѣмцевъ, завѣли сѣтъ къ писмѣ на\_  
правно то двѣ осопѣнѣ. Ј пишѣтъ  
Словѣнскиѣ рѣчи вѣдѣто черствѣнымъ  
осопѣнѣмъ: сице, Chwaka, Chod, Chytrost:  
Хвѣла, Хѣда, Хѣтросѣ. А нѣко́же  
Јнозѣичниѣ рѣчи пишѣтъ вѣдѣто Ла\_  
годнѣымъ осопѣнѣмъ: сице, Нѣтман, Нѣгъ,  
ваидѣк. А въ извѣкъ нѣтъ разности:  
или јестъ непотрѣвна, и остѣлымъ  
Словѣнцемъ непѣзнана.

3. Рѣсѣли бо, и Овѣри, и Херкѣти,  
јма́ють једѣно осопѣнѣ Хѣр: и о́во  
изрѣка́ють срѣднѣымъ лагоднѣымъ глаго\_  
мъ. и потому́ мѣ ко́ свѣихъ и въ тѣд\_  
жихъ рѣчѣхъ, вѣздѣ правѣ можѣмъ пи\_  
сатъ X: како́тъ, Хѣтман, Хѣзѣдѣк,  
Хѣспѣнни. Ј гдѣ Грѣки кладѣтъ сво\_  
је мѣньше осопѣнѣ, кѣ ѣмнос: ѣпа\_  
тјог, јларјог: мѣ можѣмъ писатъ сво\_  
је X: Хѣмен, Хѣпѣтјѣ, Хѣларјѣ: или  
вѣзъ нѣго, Јмен, Јпѣтјѣ, Јларјѣ.

4. Мѣньше осопѣнѣ знаме́ ѿ Грѣковъ  
нѣгдѣже нѣма́етъ мѣста, неже на по\_  
чѣткѣ тѣковѣхъ рѣчѣхъ, ко́же се начн\_  
на́ють отъ гласницѣ. Ј затѣже ѣдѣ\_  
маи сѣтъ сицеко правѣло: Да над

вѣско́же рѣчѣхъ, ко́же се начинѣють отъ  
гласницѣ (и на ко́же нѣтъ осопѣн\_  
нѣго знаменѣа): пишѣтъ о́во свѣотѣн\_  
но Нѣосопѣнно знаме́, кѣ. Ядам,  
Ямин, Яланѣја. А сѣла тѣго зна\_  
менѣа нѣтъ јно, неже да разѣмѣемъ,  
јже тѣмо нѣтъ осопѣнѣа. Или то  
пакъ јестъ ненадовно правѣло: и Нѣ\_  
осопѣнно то знаме́ згола јестъ не\_  
потрѣвно и вѣздѣло (Ј тѣо вѣ оно  
ѿ нас мо́го знаменовѣтъ, нѣкто́жъ не  
зна́етъ). Ябо гдѣ нѣтъ написѣно осо\_  
пѣнѣ: тѣмо и вѣзъ јного знаменѣа  
можѣмъ зна́тъ, јже нѣтъ трѣви изрѣцъ  
осопѣно. А наши прѣводѣники надъ кѣ\_  
ми начѣлѣнными гласницѣами (и јсѣ  
надъ негласницѣѣхъ Јсѣомъ) вѣздѣ пи\_  
шѣтъ тѣ вѣздѣнѣ чертѣнѣхъ: кѣ: Ја\_  
ко, Јѣже, Јѣкок.



## 9. О вѣ чертѣнахъ Ъ, да Я.

1. Грѣки, како́ ко́ своѣмъ језѣкъ, надъ  
вѣско́же начѣлно́же гласницѣѣхъ пишѣтъ  
или Осопѣнѣ: или Нѣосопѣнѣа непѣ\_  
лезно знаме́: тѣко́жъ и въ нашѣмъ јѣ\_  
зѣкъ, при вѣамъ Ко́нѣнѣхъ негласни\_  
це пишѣтъ или Ошѣмѣнѣе Ъ; или  
Нѣошѣмѣнѣа знаме́ X: кѣ, Крѣль,  
Вѣнѣ, Орѣлѣ, Зѣко́нѣ, Брѣтѣ, Грѣдѣ.
2. О́во (Ъ) изъ тонкѣ негласницѣ  
чинѣтъ шѣмѣнѣ. А јѣо (Я) нѣчѣсомъ  
јного не знаменѣуетъ: неже да ра\_  
зѣмѣемъ, јжъ тѣмо нѣтъ Јѣа (Ъ)  
нѣнтѣ ошѣмѣнѣа. Ј затѣжъ, гдѣ  
јестъ шѣмно изрѣчѣнѣе, тѣмо јестъ по

трьбно писатъ **Ю** ъ: **кѣ**, **Крѣль**, **Кѣнь**. **Я** гди нѣтъ шѣмного **нѣзрѣка**: тамо нѣтъ трьбен никакобж знаменна. **Ю** то приписованѣ **Ю**ра на концихъ, забвдѣетъ въ писмѣ вногю непотрѣбниже забѣки. Напиши **Орѣл**, и **Закон**: и бѣдетъ изреченѣ тѣмъ, что во **Орѣлѣ**, **Законѣ**.

3. Прѣко ѹживанѣ чертѣни **Ю**ра **Ю**етъ: да се пишеть **Х** тамо, гди би **Ю**ма ла стоѣтъ коѣ гласница, и тѣ бѣдетъ опѹшченѣ: **кѣкотъ**, **вѣхъ** **кѣпи**, **кѣхъ** **кѣм**, **оѣхъ** **кѣмн**: за во **кѣпи**, **кѣ** **кѣм**. **Со** **вѣмн**.



## 10. Объ ѹдвоженіи Негласницѣхъ.

1. Во **кѣмъ** **Ославѣнсконъ** **Ю**езикѣ неовритѣетсе ни **Ю**единѣ **коренична** **ричъ**, гди би **вѣла** **кѣ** **гласница** **Ю**дво**Ю**енѣ. **Ю**лѣти **Ю**сѣбѣльена. **Лишь** по **прилѹченію**, въ **производнихъ** **никовохъ** **прѣгнѣхъ** или **ричѣхъ**, **чинитсе** **нигда** **Ю**дво**Ю**енѣ. **Кѣкотъ** отъ **Ю**стинен, **Пѣдѣльнѣннѣн**, **Неотмѣннѣн**: **творитѣ** **Ю**стинѣ **на** **ричъ**, **Ю**стинно **слово**, **Пѣдѣльнѣнна** **справѣ**, **Пѣдѣльнѣнно** **дѣло**, **Неотмѣнно**, **Неотмѣнностъ**. **Онѣ** по **сричѣ** **стикаютсе** **дѣ** **слово** **НН** **на** **Ю**едно **мѣсто**.

**Тѣмъ** се **диѣтъ** и въ **складенихъ** **ричѣхъ**. **Кѣкотъ**, **Беззакѣнѣ**, **Обвѣти**, **Пѣдѣльнѣнецъ**, **Отъ** **корити**  
**Я** **ричѣца**, **Я** **дѣдѣ**, **Ю**етъ **скращенѣ** **из** **трихъ**. **Я**, **тѣ**, **дѣ**: и **знаменѣтъ**, **Ю**мо, **тѣ**.

2. **Крѣво** **дѣдѣ** **пишѣтъ** **прѣводники**. **Вѣла** **гословѣнниѣ**, **Вѣселѣнна** **Я**, **Овершенно**. **Овѣщенникъ**, и **Ю**на **тѣкоѣва**. **Я**во отъ **медольѣни**, **Мѣчен**, **Ю**чен, **Овѣшен**, **Ю**дѣтъ **Ю**мена **Мѣченникъ**, **Ю**ченникъ, **Овѣщенникъ**. **За** **что** **пакъ** **пишѣтъ** **крѣво** **Овѣщенникъ**, а **не** **пишѣтъ** **Мѣченникъ**, **Ю**ченникъ: **причѣна** **Ю**етъ **ѣво**, **яво** **Мѣченникъ**, **Ю**ченникъ **Ю**етъ **дѣвнѣ** **Ославѣнскиѣ** **ричи**, **Ю**шъ **за** **погѣнства** **въ** **нѣрѣдѣ** **обвѣнѣни**: и **зѣто** **ѣнхъ** **Грѣки** **ниѣтъ** **могли** **прѣвратити**. **Я** **Овѣщенникъ** **Ю**етъ **ричъ** **скитѣ**, и **Ю**жѣ **за** **нашегю** **Христѣянства** **отъ** **прѣводникѣ** **измѣнѣльена**: и **дѣла** **тѣгю** **прѣвратно** **написана**.

3. Въ **никовохъ** **мѣстѣхъ** **овритѣетсе** **на** **почѣткѣ** **Ю**еднѣ **негласницѣ** **дѣвѣдѣ** **постављена**. **Кѣтѣ**, **Осѣати**, **Осѣлака**, **Осѣора**, **Осѣдѣти**, **Вѣвѣсти**, **Жѣешъ**, **жѣетъ**, **Ожѣенѣ**. **Я**ли **Хѣрѣвати** **нигдаже** **тѣко** **не** **гокорѣтъ**: **не** **го** **пѣче**, **Осѣати** или **Осѣати**, **Осѣлака**, **Осѣора**, **Осѣдѣти**, **Вѣвѣсти**, **Жѣешъ**, **жѣетъ**, **Ожѣенѣ**, **Осѣѣти**, а **не** **но** **дѣешкѣ** **Зсѣти**.



11. Объ тѣвѣрдѣмъ **Ошѣстѣ** **негласницѣ** **на** **почѣткѣхъ**, и **Ю**ндѣ.

1. **Слоѣка** **Л**, **М**, **Н**, **Р**, **стоѣишъ** **на** **почѣткѣ**, **не** **вѣвѣтъ** **зѣ** **сѣво** **Ю** **негласницѣ**. **Прѣтѣвѣрдо** **во**, и **не** **изговѣрно**, и **не** **изпрѣкино** **се** **пишеть**, **Лѣтнѣкъ**, **Мѣтнѣтисѣ**, **Нѣѣв**, и **остѣлно**. **Тѣкоѣва** **сѣ** **цѣ** **поправѣ**:

Лов, Лва: Лова. Лѣв, Лва: Лѣва.  
 Лѣгок, Лготѣ. Лѣготѣ. Лѣд, Лдѣ:  
 Лѣдѣ. Лѣн, Лнѣ: Лѣна. Лѣст,  
 Лѣтнѣ, Лѣтнѣти: Лѣстнѣ, Лѣстнѣн,  
 Лѣстнѣти, Прѣлѣстнѣти. Нѣ Лзѣ: нѣт  
 Лѣзѣ, нѣт ми Лѣзно. За Лгѣ. Лжѣш,  
 Лжа, Лжнѣ: рѣцнѣ, Ложѣ, и Логѣ,  
 Ложѣш, Ложѣт, Ложѣм, Ложѣтѣ, Ло-  
 жѣт, и Логѣт. Лѣж, Лжнѣ: Лѣ-  
 жнѣ, Лѣжна: Лѣжальнѣв, и Лѣжнѣ.  
 Я Лчѣм, Лчѣ, Лкѣнѣ, нѣсѣт Оло-  
 кнѣнскнѣ рѣчнѣ. За Лчѣ, рѣцнѣ Лѣ-  
 чѣн сем, Лѣкнѣм, Лѣкотѣн сем,  
 Глѣд терпѣлѣ, страдѣлѣ. За Лкѣнѣ,  
 рѣцнѣ Лакотѣ, Глѣд.  
 Нрав, Нравнѣти: рѣцнѣ Нарѣк, На-  
 равнѣти. Рот, ртѣ: Ротѣ, Вртѣ.

2. Слово **Л** терпѣт за собою **Л, Н,**  
**Р:** а нѣ јнѣх негласнѣц. Какот,  
 Ллад, Ллнѣц, Ллнѣко: Лнѣ, Лнѣ  
 (Лнѣг, Лнѣго јѣст Грѣчнѣна: прѣ-  
 ко Внѣг, Внѣго.), Лрѣ, Лрѣк, Лрѣ-  
 вѣц или Лравѣнѣц.

Я јна попраки снѣце: Лглѣ: Лѣглѣ.  
 Лдлѣлѣжѣ; Лѣдлѣлѣжѣ. Лжѣтнѣ, Лжѣнѣ,  
 Лжнѣм: Лнжѣтнѣ, Лнжѣнѣ, Лѣ-  
 гнѣм. Лчѣ, Лчѣтнѣ, Лжнѣ: Лнчѣм,  
 Лнчѣтнѣ, Лрнжнѣм, Лрнжнѣтнѣ,  
 Лѣкнѣм, Лрнжнѣкнѣм, Лрнжнѣнѣ-  
 тнѣ. Лздѣ: Лѣздѣ. Лскѣ: Лѣзѣ,  
 Лѣзѣлѣ. Лѣст, Лѣстнѣтнѣсѣ, Лѣстнѣлѣк:  
 Лѣстнѣтнѣсѣ, Лѣстнѣлѣв. Лѣх, Лхѣ:  
 Лѣх, Лѣхѣ, Лѣшнѣтнѣ, Лѣмѣшнѣ-  
 тнѣ. Лщѣнѣск: Лѣнѣшнѣнѣск.

3. Слово **Р** на почѣткѣх, и во всѣ-  
 ком мѣстѣ (сгднѣколн за нѣм вѣплѣх  
 јѣет који негласнѣца) чннѣт неов-  
 стѣјно, и по језнѣчнѣх отнѣнѣх раз-

нѣто нѣзонкѣнѣ. Нѣкогда нѣрнѣкѣјѣм  
 без гласнѣц: и Чѣхнѣ најпѣчѣ снѣце  
 говорѣт, и пнѣшѣт. Какот,

Рѣѣ, рѣлѣнѣ, порѣлѣ. Рѣр, рѣрнѣ-  
 на, рѣѣш.

Рж, ржѣнѣ, ржнѣшѣсѣ. Ржа, ржѣв, зар-  
 жѣлѣлѣ.

Ржнѣм, ржѣтнѣ, ржѣнѣ. Ржѣв. Ржѣн.  
 Рнѣтнѣ, зарнѣлѣ.

Рч, рчнѣ. Рчнѣм, рчѣтнѣ, рчѣнѣ,  
 зарчѣлѣ.

Рѣв, Рѣдо, Рѣз, Рѣва, Рѣв, Рѣд,  
 Рѣло, Рѣмѣ, Дрѣвѣ

Крѣ, Олѣт. Олѣнѣ, Трѣнѣ, Трѣт,  
 Хрѣт, Хрѣлѣт, Хрѣт, Олѣцѣ.

4. Я нѣкоѣм, најпѣчѣ Олѣнѣ, пнѣшѣт **Л.**  
 Какот,

Лрѣлѣм, Лрѣлѣнѣ, Полрѣлѣ. Лрѣлѣр.  
 лрѣрнѣна, лрѣлѣш.

Лрж, лржѣнѣ, лржнѣшѣсѣ, Лржа, или  
 лрѣлѣ, лрѣлѣв.

Лржнѣм, лржѣтнѣ, лржѣнѣ. Лржѣв. Лр-  
 жѣн. Лрнѣтнѣ, Зларнѣлѣ.

Лрт, лртнѣцѣ. Лрчнѣм, лрчѣнѣ. Лѣрѣв,  
 лѣрдѣо, лѣрѣз: Лѣрѣва, лѣрѣв: Гѣрд,  
 гѣрѣлѣ, гѣрѣнѣ: Дѣрѣва, Кѣрѣв, Олѣрт,  
 Олѣрнѣнѣ, Тѣрнѣнѣ, Тѣрѣ, Тѣрѣт, Хар-  
 вѣлѣт, Харѣлѣт, Хѣрт, Олѣрдѣцѣ.

5. Я нѣкоѣм, најпѣчѣ Харѣлѣтнѣ, пнѣшѣт **В.**  
 Какот,

Врѣлѣм, врѣлѣнѣ, поврѣлѣ. Врѣлѣр.  
 врѣлѣнѣна, врѣлѣш.

Врж, вржѣнѣ, вржнѣшѣсѣ. Вржа, или  
 врѣлѣ, врѣлѣв, зарѣлѣлѣлѣ.

Вржѣт, ержѣти, ержѣнје: Вржѣк. Вр-  
ман. Гнати, загнал.

Врт, вртѣцъ, Врѣм, ерчѣнје. Вѣрв,  
вѣрдо, вѣрз. Вѣрва, вѣрв. Гѣрд,  
гѣрдо, гѣрмје.

Дрва, Вѣрк, Смѣрт, Оѣрвин, Тѣрнје,  
Тѣрк, тѣркје, тѣрст, Хѣрвѣт или Хѣр-  
вѣт, Хѣркѣт, Хѣрт, Оѣрѣцѣ. Тѣже  
Хѣркѣти јѣда изриказѣт, зѣ гла-  
сницѣѣ ѡ: кѣ Бардо- Длова, Тѣр-  
нје, и остѣлна: јѣда без гласници:  
кѣ, Бѣрдо, Дрва, Тѣрнје: и кѣ до-  
ро спадајѣт.

6. Рѣсјани каадѣт В, или О, или из-  
риказѣт без гласници. Кѣ, Рѣв,  
рѣанје, порѣл. Рѣѣр, рѣѣцъ.

Рѣж, ржи, ржан, ржишѣ. Ржѣ,  
ржѣв, заржѣвел.

Ржѣ, ржѣти, ржанје. Ржѣк. Рман.  
Рѣт

Бѣрв, вѣрдо, вѣрз. Вѣрва, Вѣрв.  
Гѣрд, Гѣрдо, Гѣрмје. Дрва (зло  
Дрво:), Кѣрк (зло кѣрк:), Смѣрт,  
Оѣрвин, Тѣрк, Тѣркје, Тѣрст, Тѣр-  
стѣ (зло Тѣрст, Тѣрстѣ:), Хѣрвѣт  
(зло Хѣрвѣт:), Хѣрвѣт, Хѣрт.

7. Лѣхн тѣж разнѣто изриказѣт сице:  
Дрва, Гѣрмот, Тѣргина, Бардо, вѣр-  
зо, гѣрло, покѣри, Хѣрвѣт. Кѣрк,  
рѣж, Оѣрвин. Смѣрт, тѣрн, вѣрва,  
пѣрки.

8. Вѣ сицеком возметенѣм ѡзрокѣ, ни-  
које кнѣги пишѣт Јор: и тѣ не  
без сподѣва: да ви чѣш вѣакомѣ  
ѣдовоно вѣло изрѣш, кѣко сам хо-  
щѣт, воздѣлѣ властнѣсти својѣго до-  
мовнѣного ѡзрока. Кѣкот,

Бѣрв, вѣрдо, вѣрз: Вѣрва, вѣрк,  
Гѣрд, гѣрло, гѣрмје: Дѣрва, Кѣрк,  
Смѣрт, Оѣрвин, Тѣрк, Тѣрст, Хѣр-  
вѣт, Хѣрвѣт, Хѣрт, Оѣрѣцѣ.

Онѣже ви могли и на почѣткѣ пи-  
сат: Жѣркѣ, вѣрѣнје. здѣш, здѣрн-  
на: вѣж, вѣжен: вѣжа, вѣжав: вѣжѣ-  
нје; вѣман; вѣрт, вѣртѣ: вѣртиш.

ѡли сицева писма ли нехѣлим. Ли-  
пѣлѣ јѣст писѣт зѣ гласницѣми:  
Тѣрѣ, Жѣрѣв, Шѣртѣк, и остѣ.

9. Пѣсков: Пѣтѣр, Пѣтрѣтѣ, Пѣтрѣга:  
Тѣщѣтѣ, Тѣщѣѣ, Тѣщѣанје: Попѣрк:  
Пѣсков, Пѣстѣр, пѣтрѣ, пѣтро-  
тѣ, Пѣтрѣга: Тѣщѣтѣ, тѣш-  
щѣѣ, Тѣщѣанје. от Тѣщѣ. ѡ  
Шѣщѣтѣ (за ѣвнѣ) јѣст Корѣнѣно.  
За Дѣш, дощѣри: Хѣрвѣти вѣлѣт Шѣ,  
и Кѣш, Кѣщѣ: дѣла лѣгльѣго изрѣ-  
чѣнѣа. ѡ Дѣщѣ јѣст неизговѣрно.

Пѣлом 14, Мѣдѣ. 16, Лѣтнѣ. 33, Лѣтнѣ.  
Жѣзл. 17, Вѣпѣлѣ. 19, Оѣсла  
ѣст. 30, Шѣртѣ. 31, Мѣскѣ. 147,  
Мѣглѣ, Дѣхнѣт.) Рѣцѣ, Мѣдѣ, Лѣ-  
стнѣ, Лѣсти, Жѣзѣлѣ, Вѣпѣлѣ,  
Оѣсла јѣст. Шѣртѣк, Мѣзг,  
Мѣглѣ, Дѣхнѣт, или Дѣхнѣт.

10. Вѣ Латинѣском јѣзикѣ нигдаж се не  
обрѣтѣјѣт, а вѣ Грѣчѣском лише вѣ  
трѣх или вѣ четѣрих мѣстѣх: а вѣ  
нашем гѣсто се обрѣтѣјѣт, О, пред  
Л, Ш, Н, Р: сице, ОЛ, ОШ,  
ОН, ОР: Олака, Смѣрт, Онаха.  
Оѣнда. Онѣжеко сошѣтѣ слѣв јѣст  
шѣмѣнѣе, и невѣгодно: и ѣво најпа-  
че казнѣт јѣзнѣкѣ липѣтѣ и приѣм-  
ност. Зѣтож ѣвѣнѣчѣлѣ: јѣже грѣко и

Кметско изриканје, јест, на кончи-  
нах писат **ОЛ**, **ОМ**, **ОН**, **ОР**,  
**СТВ**, **СТР**, **БР**, **ДМ**, и јније  
сицеки претвѣрди и неизговорни скла-  
ди. Непиши аада: **Врѣса**, **Вѣса**, **По-**  
**кѣса**, **Пѣса**, **Пѣм**, **Крѣса**, **Цѣрств**,  
**Оѣстр**: **Јесм**, **Нѣсм**, **Осм**, **Оѣсм**,  
**Пѣсп**, **Дѣвр**, **Оѣтр**. Него сице: **Вѣ-**  
**сел**, **Крѣсел**, **Покѣсм**, **Пѣсм**,  
**Пѣсем**, **Крѣсен**, **Цѣрство**, **Оѣ-**  
**стрѣр**: **Јесем**, **Нѣсем**, **Осем**, **Оѣ-**  
**см**, **Пѣсем**, **Дѣвер**, **Оѣстрѣр**.

11. Въ шикову ричѣх, поганди склада  
**ОЛ**, къ рѣд јдет негласница. Кѣ-  
кот, **Болгарин**, **Болуха**, **Волга**,  
**Волк**, **Волна**, **Долг**, **Долгош**, **Долг**,  
**Должник**, **Жолна**, **Жолт**, **Жолч**,  
**Жолна**, **Позѣм**, **Позок**, **Полно**,  
**Полт**, **Обла**, **Отбол**, **Чол** или  
**Чолон**.

Оицека Хервати двојакó изриканјѣт.  
Тако чѣш, како смо обдиж напи-  
сали: или сице, да въ мѣсто **ОЛ**,  
дѣнѣт **Ѣ**: кѣ, **Бѣгарин**, **Бѣуха**,  
**Бѣга**, **Бѣк**, **Вѣна**, **Дѣг**, **Дѣгош**,  
**Дѣг**, **Дѣжник**, **Жѣна**, **Жѣт**, **Жѣч**,  
**Жѣна**, **Пѣзм**, **Пѣзок**, **Пѣно**, **Пѣт**,  
**Обѣа**, **Отѣп**, **Чѣн**, **Чѣнар**.

А **Лѣх** разниѣо превращајѣт. Бол-  
гарин, **Блуха**, **Вилк**, **Вѣла**, **Длѣг**,  
**Длѣгош**, **Пѣлнѣ**, **Плѣтъ**, **Олѣза**,  
**Олѣп**.

Рѣсјани вездѣ прако изриканјѣт на  
**ОЛ**. Лише что смотрѣш **Лѣш**ких  
сказних ричѣх **Плѣтъ**, и **Олѣза**: ве-  
лѣт **Плѣтъ**, **Олѣза**: за **Полт**,  
**Обла** **Ѣк** **Плѣт**, јест **Оплѣтенје**:

а **Ѣк** **Полт** јест **мѣго**. **Обла** јдет  
из **Ѣк**: а **Олѣз** јест **зѣло** растѣше.

12. Поганди слова **Ш** нимајѣт мѣста  
никакокаж **Јна** негласница, оприч једи-  
ного **Ш** (или по **Сѣрскѣ Т**): **Кѣ-**  
**кот**, **Шѣит**, **Огнищѣ**, **Пишца**.  
Потомѣж кѣје они ричи, къ **кѣнѣх**  
поганди **Ш**, јдет која **Јна** неглас-  
ница, познаканјѣтсе бѣт **тѣдѣж**. **Кѣ-**  
**кот**, **Шѣгер**, **Шѣода**, **Шѣух**,  
**Шѣхта**, **Шѣпа**, **Шѣм**, **Шѣнк**,  
**Шѣт**, **Шѣра**, **Шѣга**, **Шѣ-**  
**ца**, **Шѣва**, **Шѣн**, **Шѣнѣж**,  
**Шѣка**, и јније, јестѣ **Нѣмѣскије**  
ричи. **Шѣла**, **Шѣтѣл**, **Лѣтѣ-**  
**скије** и јније.

Оказно аада се велѣт: **Шѣлѣ**,  
**Шѣлѣница**, **Шѣлѣсти**, **Нѣшѣнѣ**,  
**Шѣтѣ**, **Шѣтѣ Рѣцѣ**, **Шѣлѣ**, **Шѣ-**  
**кѣница**, **Шѣлѣсти**, **Шѣлѣстѣ**, **Нѣ-**  
**шѣнѣ**, **Шѣнѣ**, **Шѣнѣ**, **Ѣк** **Шѣнѣ**:  
акоже и въ рѣвачѣ јестѣ **Шѣнѣ**.

13. Поганди словѣ **Л**, **М**, **Н**, нимајѣт  
мѣста ова слова **Б**, **Г**, **Д**, **П**, **К**,  
**Т**, **Ѣ**. Јѣ **тѣх** во се огчаклајѣт  
овѣ склади: **аб**, **аг**, **ад**, **ап**,  
**ак**, **ат**, **ас**: **амб**, **анг**, **анд**,  
**амп**, **ант**, **анс**, и со јними глас-  
ницами, **аб**, **яб**, **об**: **енд**,  
**јнд**, **онд**: и остѣлно. Въ нашем јѣ-  
зыкѣ сицевих складов нѣт, въ ко-  
ренѣних ричѣх. Ј **тѣм** се чинѣт зна-  
но: гди сѣт **такоѣ** склади, ричи  
они бѣт **тѣдѣж** **Кѣкот**, **Амѣра**,  
**Анѣга**, **Андрѣ Анѣр**, **Лѣнда**, **Брѣн-**  
**да**, **Пѣлда**, и остѣлна **такоѣ**. Оприч  
**Брѣнкам**, **Брѣнѣало**, или **Брѣ-**  
**кам**, **Брѣало**: **Пѣнтѣм**, **Пѣнтѣв**.

Лин сътъ рѣчи зло́ створени: кѣ, Амбар, за Храба́; Лин кмѣтскије и негодни: кѣ Тѣндра, за Блѣто. Лише послѣди скла́да Ол сврѣта́-жѣтсе више спомѣньеније негласници: кѣ, оав, оав, оад: оап, оак, оат: Отѡп, Вѡн, Пѡлг. Како смо ма́ло перьале изказа́ли.



## 12. Объ Грѣцкомъ сло́кѣ

### Упсило́нѣ.

1. Упсило́н ѣ Грѣкомъ жа́дет пѣтъ рѣз-ни́хъ гласѡв.

Перво. Въ дре́внихъ ви́кѣхъ Упсило́нъ жетъ жа́ло гла́с сри́днихъ ме́ждѣ ѣ, да И: днѣс Вѣгрѡмъ и Фрѣнкомъ обичен: а на́м и самимъ Грѣкомъ въ сада́шнее врѣме́ незна́н.

Второ. Упсило́нъ сто́итъ за поло-винѣ сло́ва ѣ. Пи́шѣтъ бо двѣ чер-тѣни, сѣше ОУ: а чѣтъ за жа́днѣ поостѣ гласни́цѣ ѣ. Оуранѡс, чѣтъ ѣранѡс.

Трѣтје. Въ скла́дахъ АУ, ВУ, Упси-ло́нъ сто́итъ за В. Авгѣстос, Вваг-гѣлсон: чѣтъ, Авгѣстос, Ввангѣ-лсон.

Четверто. Въ скла́дѣ АУТ, У сто-итъ за Ф. Пи́шѣтъ Автѡс: а чѣтъ Афѡс.

Пѣто. Упсило́нъ сто́итъ за Хѡтѣ, ѣлѣти за Итѣ. Грѣки бо въ са-да́шнее врѣме́ жа́днѡ изрика́жѣтъ ова

три́ сло́ва, Ј, И, У. Кѣрѣ, чѣтъ вѣдѣто Кѣрѣ, ѣли Кѣрѣ. Я дре-ви рѣзличенъ жетъ ви́л изрок.

2. Я на́ши писци́ ѣко́ви Упсило́нъ зо-вѣтъ ЈК, а ѣко́ви ѣК: а пи́шѣтъ же къ мѣсто ѣ. Какѡтъ, Буау, Жука, въ годѣ; за Бѣдѣ, Жѣка, въ годѣ. Ј чѡ се мо́жет терпѣтъ.

3. Я чѡто Грѣкомъ изсвѣража́жѣтъ пи́шѣтъ, Авгѣст, Вваггѣлѣ, Ввадѡкија: Оуѣта, Оуши, Оучѣти: тѡ жетъ ѣ на́с из-гомѣ нестерпно. Ј годѣтсе пи́сатъ Ав-гѣст, Вваггѣлѣ, Ввадѡкија: ѣста, ѣши, ѣчѣти. Яко бо пи́шѣтъ Ав-гѣст; велѣтъ изрѣщъ Авгѣст: јното пи́шѣтъ Оучѣти, три́а ви изрѣщъ Оучѣти, Оуѣта, Оуши: вѣдѣно чѣшъ и несвѣстожа́лно.



## 13. Объ изрика́нѣ тѣдѣжихъ рѣчѣв.

1. Грѣки ко сво́емъ јези́кѣ ѣма́жѣтъ обѣхъ се́дми́ сло́в: Ё, Ж, Ц, Ч, Ш, Щ, Ђ, ѣли Јѡда: ѣзѣтоже ког-да пи́шѣтъ Жидѡвскије, ѣ Латѣн-скије, ѣ На́шије рѣчи, ме́рзко је казѣтъ. Я тѡ по нѣже чинѣтъ: јво ѣма́жѣтъ потрѣвнихъ сло́в. Въ тѡм-же ѣ право чинѣтъ: жеже смѡтрѣтъ, да ви́хѣ сво́его пѣче, неже тѣдѣжихъ јези́ковъ цѣлѡстъ свѣлѣдѣли: ѣ нехѡ-тѣтъ страннѣми гласнѣ сво́его јези́-ка смѣтитѣ.

2. Я на́ши пакъ писци́ совѣмъ неспѡдѡб-но чинѣтъ, въ тѡмъ жеже чѣко́ва Грѣ-

чскаго сказнаго писма во всем па-  
сандбуют: и тим мёрзко казёт Жи-  
дѣвскии и Латинскии ричи: које ви  
јнако могли право, и къ нашь вѣ-  
сиде годко изрискат.

3. Жидѣвскии ричи пишѣт сице: Яв-  
раам, Вавилон, Варнава, Варфо-  
ломей, Варух, Велзевл, Голгсга,  
Влизавет, Оваосф, Гакриил, Фавор,  
Фовија.

Что ви пишѣте изрещи: Авраам,  
Вавилон, Варнава, Вартоломей,  
Варух, Велзевл, Голгота, Влизав-  
ет, Оваосф, Гавриил, Табор, То-  
вија

4. Латинскии ричи казёт сице. Вен-  
дикт, Винкентъ, Коннѣанъ,  
Вивиданна, Декемвръ, Кекилија, Ке-  
сар, Кварт. Овалдестер, Терентъ,  
Тертисе, Валентин, Фавиан, Фе-  
врдари.

Что ви пишѣте, Бендик, Винцен-  
цъ или паче Винценц, Коннѣанъ,  
Вивиданна, Декемвр, Децилија, Цар,  
Кварт, Овалдестер, Терцъ, Вален-  
тин, Фавиан, Феводо.

5. Греческии ричи право пишѣт со сло-  
вом Ф: али криво изрискуют на  
Ф, Анафема, Афанни, Феодор,  
Феофила, Фивн: Феофан, Олэфир.  
Јни народи пишѣт: Анатема,  
Атнин, Теодор, Теофила, Тивн,  
Теофан, Олвтио. Ялти на сем ми-  
стѣ бещении народнии законъ јест  
триа держат за правило.

6. Нишии ричи казёт разниито, по ов-  
зрѣ а не сказно изглашанье и писмо

нашего језика, које Греки чинѣт:  
како хоцѣм ниже повѣдат.

7. Олова Б, Ф, Ф, јмајѣт ника-  
ков пишѣн, и паче дитинскии, не-  
же мѣжскнъ глас. Я слова Б, Т,  
П, јмајѣт ризов и мѣжкомѣ го-  
ворѣнѣ пристојен глас. Зато Ла-  
тинци, когда пишѣт Гречскѣ рич  
Барварос, нехотѣт писат Барва-  
рѣс, него ризко Барварѣс: и ин-  
цѣж къ јниѣ таковиѣ ричѣх.  
Також сѣт чинили и дрикни Оло-  
винци. Яво и до днѣска, от тѣд-  
ниѣ ричѣх Коммакон, Овадон, Рѣ-  
сјани велѣт Бѣмага, Оѣвота,  
а не Бѣмага, Оѣвота. Я Хербѣти  
велѣт, Тѣдор, Темель, из Фѣ-  
одшорс, Фемелјос.

8. Слово Ф јесѣт наши прѣжни пре-  
обрацали на ХВ, на П, и на Т,  
Какот, Хвалинско море: за Фла-  
линско. Осип: за Јосиф. Пратер:  
за Фратер. Кѣпим, Упованье:  
от Нимеческиѣ ричѣх, Кѣфен, Хофен.  
Пилосоп: за Философ. Степан:  
за Стефан. Јѣ Лѣхов, Творјан-  
ска брати: за Флорјанска брати.



## РАЗДѢЛ IV.

### ОБ ГЛАСНИЦЕ ЈХЪТА

### И ОБ НЕГЛАСНИЦЕ ЈОД.

(Об Јодѣ, и об Јхотѣ гледи листѣ 127.)

1. Во всем нѣшем писмѣ, најкѣща смѣт.



нѣа, и незгѣдѣ, и недѣмѣ се чинѣт во овѣх двѣх гласѣх: Јхѣта, и Јѣд. Въ нашем во језикѣ гѣшце се обрѣтајет глас Јѣд: неже въ Жи-довском и въ Латинском, и въ ко-лѣжнѣвѣдн јном. Ј прихѣдит въ нѣ-кобѣх недѣвѣнѣх складѣх: въ како-кѣх се неучѣдет въ јнѣх језикѣх. Ј съ того тѣжко постѣдет въ пѣ-смѣ разавѣчанѣе того гласа Јѣд, от Јхѣтѣ. Греки превѣдники, овзвѣраја се на својгѣ: а Киловѣсјани на Лѣшского писмѣ нарав: мѣрзко ка-зѣт наше писмо: најуаче на сем мѣ-стѣ. Јн во правѣ говорѣт, а не-ладно пишѣт: нѣнти и изрѣкајѣт крѣво Оловѣнскије рѣчи.

2. Омѣтнаѣ најуаче се чинѣт въ том: еже неовѣстојѣлно пишѣм. Једен глас пишѣм вѣнѣжнѣм чертѣнѣм: а једнѣ чертѣнѣ изрѣкајѣм вѣнѣжнѣм гласнѣм. Глас Јѣд изрѣкајѣм четѣримѣ слѣв-ми: **І, В, У Ё:** Јѣма, **Шѣн,** Оду-сѣѣ, конѣ. Я всѣкомѣ из тѣх слѣв надиѣкајѣм двојѣкѣ гласѣ. Чннѣм је вѣт гласнѣцами: (**Кѣ:** Јѣн, **Нѣн,** **Отѣхѣѣ,** **Мѣлѣхѣ:**) и не гласнѣцами: **какот Јѣма, Шѣн, Одусѣѣ, конѣ.** Онѣце во Омѣтрѣцкѣ пишѣт.
3. Ялипѣк гѣдно ви вѣло: да вѣсмо всѣкнѣ једен глас, једнѣм слѣвом пи-сали, а не двѣми: и всѣко једнѣ слѣво вѣсмо једнѣм гласѣм изрѣка-ли, а не двѣми. Ј по томѣ, да ви чертѣна Ј всѣгѣ вѣла Јхѣтојѣ, или гласнѣцејѣ. Я за негласнѣцу Јѣд, да вѣсмо всѣдѣ и неѣтѣннѣно пи-сали **Ё:** кѣ, **Іѣма, Шѣѣ, Одусѣѣ,**

Отѣхѣѣ. Ово ви вѣла најукрѣпѣ сво-совѣ: и онѣм ви се скончѣло всѣ сѣго мѣста недѣвѣје. Яли једнѣкож не-можем ѣхѣлѣнт сѣго спѣсѣва: зѣто јѣж ви нам писмѣ постѣло неѣтрѣ-но, и водѣнѣко: дѣларѣди прѣгѣсто-гѣ писѣнѣја слѣва **Іѣ.** Олово во Ј-јѣт прѣстѣје, и къ писѣнѣју лѣгѣлѣ: и зѣто морѣјѣм јѣго всѣдѣ ѣжнѣвѣт, гдѣ јѣст возмѣжно: а **Іѣ** пи-сѣт ли-ше въ тѣковнѣх мѣстѣх, гдѣ не-мо-жет Јѣд гѣже стојѣт: како хѣщѣм въ дѣлѣ изѣвѣнт.



## 2. Ов Гласнѣцахѣ.

4. Въ нашѣм језикѣ јѣст једнѣно пѣт гласнѣцѣ: **Я, В, Н, О, У:** а ѣ Греков ѣх јѣст ѣсем: **Я, В, Н, Ј, О, У, Ш, Ъ,** или **ОУ.** Овѣ ѣ онѣ зѣвѣт Двојгласнѣцејѣ: тѣм јѣже въ писмѣ јѣст складѣна из двѣх, из **О, У.** Яли нам она јѣст прѣ-стѣ гласнѣца; аѣо јмѣјѣт прѣстѣ гласѣ: **Вѣкѣти Латѣнѣска гласнѣца У.**
2. Ови тѣри чертѣни, **Н, Ј, У,** (ског-да сѣт гласнѣци:) сѣдѣ ѣ Греков јмѣјѣт једнѣк гласѣ: а дрѣки въ не-скѣженѣм језикѣ јмѣли сѣт разнѣт гласѣ.

Јхѣта всѣгѣ се јѣст изгѣвѣрѣло једнѣкѣ, како и днѣс ѣ Греков, и ѣ насѣ.

И тѣа јмѣше глас сѣдѣннѣ междѣ **В** да **Ј:** нам неѣвѣчен. Ј зѣтож **Ла-**тѣнѣци въ Греѣскѣх рѣчѣх, въ мѣ-

сто **Н**, пишѣтъ **Ѣ**: кѣ, **Знаос**, **Ѣри-**  
**мота**: *Zelus, Eremus*; и **Грѣки** къ **Ла-**  
**тинскихъ**, въ мѣсто долготнаго **Ѣ**,  
пишѣтъ **И**: кѣ, *Severus, Felix*: **Ѡ** е  
въ **ѡрос**, **Фѣлѣдѣ**.

**3.** **Н Ѹ** **Грѣков** всегда јестъ гласница:  
и всегда Долготна: и въ двоу-  
гласницахъ негвѣитъ своѣго гласа, ка-  
кò гвѣитъ **Хѣота** во **И**, **Ѣ**. **И** по-  
томъ криво чинѣтъ онѣ, кобѣ **И**та  
обрацајѣтъ въ негласницѸ: сице (сѣ  
надписанојѸ чертојѸ) мѡнѣ, за мѡбѣ.

**4** Въ нашемъ писмѸ **И**та јестъ во всемъ  
једнакоуило со **ХѣотојѸ**. Пишѣтъ **И**з-  
вѣити, или **И**звѣити: и вѣдетъ јед-  
нако изречѣнје. **Могли** вѣсно совѣимъ  
завѣршѣ **И**та: и вездѣ пишѣтъ **Хѣота**:  
какоутъ **Ѹдовније** въ писмѸ, и мѣнѣ  
завѣбно. Или вѣдъ незамѣшемъ **И**та:  
и Ѹжнедѣмъ со лѣше дѣларадѣ кра-  
соти писма. На початкехъ ричѣмъ год-  
нијѸ се кажетъ **Хѣота**: а на грѣдѣ,  
и на концѣхъ **И**та: кѣ, **И**звѣити,  
**И**звѣити. И ктò вѣ вездѣ пишѣтъ **Хѣо-**  
**та**: или вездѣ **И**та: и онъ не вѣ криво  
во пишѣла.



**3.** **Ов** мѣстѣхъ, гдѣ се пишѣтъ **И**  
и гдѣ **Ю**дѣ.

**1.** **Гдѣ** колѣи **И** стобѣитъ при коуѣ не-  
гласницѣ, всегда јѸ ошѣмѣдѣетъ: и  
сликајѣтсѣ съ неѣјѸ въ једенъ глас:  
и сочитѣјѣтсѣ въ једенъ складъ. Ка-

котъ, **Шѡ**, **Лѣн**. **Гѡ**, **Нѣн**: **нѣ**.  
**Шѡл**, **Лѣн**, **Гѡн**, **Лѣн**.

**И Ю**дѣ неслѣдѣетсѣ въ негласницѣми  
въ једенъ глас: него се извѣкајѣтъ от-  
рѣзно: и вѣще кратъ пристобѣитъ къ  
послѣдѣдѣшѣмъ складѸ. Какоутъ, **Лѣд**,  
**Лѣд**, **Бѣит**, **Лѣ**: **нѣ**, **Лѣ**, **Дѣл**, **Бѣ**.  
**Лѣдѣ**. Или вѣмъ ни гдѣ припадајѣтъ и  
въ једенъ складъ. Какоутъ, **Лѣдѣ**, за  
прѡчъ. **Лѣдѣ**, **Лѣдѣ**, **Лѣдѣ**, и јѣдѣ  
гдѣ јѣди вѣще.

**2.** **Зѣ**тоутъ гдѣ јестъ слѣто изрѣчѣнје,  
пишѣтсѣ **И**.

**О**и јестъ при начѣлнихъ, и при Ко-  
нѣчнихъ негласницѣхъ. Какоутъ, **Лѣдѣ**во,  
**Лѣдѣ**ди, **Лѣдѣ**лѣмъ: **Крѣль**, **Опасѣтель**,  
**Пријѣтель**, **Родѣтель**. **Нѣгѡ**, **Нѣјѣ**,  
**Нѣлѣ**: **Нѣлѣ**, **Нѣлѣ**, **Нѣлѣ**, **Кнѣлѣ**-  
га: **Отѣпѣнѣ**, **Оѣжѣнѣ**, **Госпѡдѣнѣ**.  
**И** въ прѣгнѣвѣхъ, кобѣ отъ такоуѣхъ  
кончѣи јѣдѣтъ: кѣ, **Крѣлѣ**, **Крѣлѣ**,  
**Крѣлѣ**во, **Крѣлѣ**ди, **Крѣлѣ**лѣ: **Конѣлѣ**,  
**Конѣлѣ**ди, **Конѣлѣ**лѣ.

**И** въ **Терпѣ**лихъ **Мѣдѡлѣ**нѣхъ **то**жъ  
јестъ слѣто изрѣчѣнје: и тонкѣи не-  
гласницѣи премѣняјѣтсѣ къ шѣмни:  
кѣ, **Вѡзѣлѣ**, **Вѡзѣлѣ**: **Пѣкѣ**, **Пѣчѣнѣ**:  
**Нѡсѣлѣ**, **Нѡшѣлѣ**: **Плѣтѣлѣ**, **Плѣщѣлѣ**.  
Почомѣжъ и слова **Л**, **Н**, премѣняль  
къ шѣмнѣ, **Лѣ**, **Нѣ**: и пишѣтъ **Лѣнѣ**,  
**Нѣнѣ**: а не **Лѣнѣ**, **Нѣнѣ**. Какоутъ, **Вѣ-**  
**лѣлѣ**, **Дѣлѣлѣ**, **Олѣлѣлѣ**: **Разѣлѣлѣнѣ**, **Раз-**  
**дѣлѣлѣнѣ**, **Нѣлѣлѣнѣ**. **Гѡнѣлѣ**, **Хрѣнѣлѣ**,  
**Оскѣрѣнѣлѣ**: **Гѡнѣлѣнѣ**, **Хрѣнѣлѣнѣ**. **Оскѣрѣ-**  
**нѣлѣнѣ**.

**И** гдѣ прѣдѣтъ **З**, или **Ѡ**, въ мѣ-  
стѣхъ въ арѣгоуѣхъ негласницѣхъ: **Ѡ**бѣдѣ-

ви се ошѣмляѹт. Кѹкотъ Нлѹзнимъ, Квлзнимъ, Прѹзнимъ: Облѹжнимъ, Окажнимъ, Изпрѹжнимъ. Коснимъ; Тиснимъ, Пльзсимъ: Закошнимъ, Отшнимъ, Пльзшнимъ.

Ѣли пѣци тогѡ несмотрѣт: негѡ и въ сѹтѡмъ нѹрокѹ пѣшѹтъ Јѡд. Кѹкотъ, Лѹбскъ, Лѹди, Крѹлѹ. Крѹлѹ, Конѹ, Конѹ. Јно тѡ тили мѡгло ви се терпѣт. Ѣли ѡко јест нестерпно Кажѣнѹ: жеже (Слѹхскъ смотрѣщѹ) при шѣмнои нѹрокѹ, без ошѣмленѹ (се јестъ, без Јѣра, и без Јѡда) пѣшѹтъ окнѹе склѹди ЛВ, ЛН, НВ, НИ: въ мѣсто Льѣ, Льн, Ньѣ, Ньн. Кѹкотъ, Крѹлемъ, Крѹлекъ, Крѹлинъ: Родѣтелемъ, Родѣтели: Конѣмъ, Конѣ: Отпѣнемъ, Отпѣнимъ: Негѡ, Нѣжѣ, Немѹ: Ннѹ, Ннмъ, Ннѣлѹ, Книгѹ. Развлѣнимъ, Развлѣнимъ, Населѣнъ: Жолѣнѹ, Гомѣнѹ, Плѣнѣнѹ, Благоволѣнѹ, Јзцилѣнѹ За Жѡльнѹ, Гѡнѣнѹ, Плѣнѣнѹ, Благовѡльнѹ, Јзцѣлѣнѹ: Крѹльемъ, Крѹльѣ, Крѹльнѹ, и остѹлно.

Ѣ. Ѣ гдѣ пакъ јестъ не сѹтѡ, нѡ отразно изрѣченѹ: пѣшетсе Јѡд. Кѹкотъ, Дѣнѹ, Дрнѹ, Орѣдѹ, Облѹчѹ, Јелѹшѹ, Окѡшѹ. Отѹнѹ, Опѹнѹ, Тлѣнѹ. Пнѹтѹ, Жнѹтѹ, Дѣртѹ. Окѡрѹѹ, Лѡжѹ, Нѡркѹ. Шцѣлѹѹ, Брѹнѹ, Кѹзенѹ, Смѣртѹ, Шнѡстѹ, Чѣстѹ. Пошѹѹ, Мошѹѹ.

Ѣ въ нѣковнѹхъ мѣстѣхъ јестъ нѹдокии пѣсѹтъ Ъ, и Јѡд, въ кѣпи. Кѹкотъ, отъ Ошнѹ, Чѣрнѹ, Дѹнѹ, Хмѣлѹ, и отъ јннѹхъ ошѣмленнѹхъ, пѣши Ошнѹѹѹ,

Чѣрнѹѹ, Дѹнѹѹ, Похмѣльѹ: Мѣлѹ, Мѣльѹѹ.

4. На концнѹхъ послѣднѹхъ гласннѹцъ пѣшетсе Ъ. Кѹкотъ, Коѹѹ, Всѣѹ, Змѣѹ, Жѡѹ, Чѣѹ, Поспѣѹ.

Грѣчска јмена јѹѣща ѹ ннѹхъ на Јѡд, ми мѡжемъ пѣсѹтъ на НѢ, и на ѢѢ. Ѣнтѡннѹ, Васнннѹ, Грнгорннѹ: Ѣлекннѹ: Ѣнтѡнѣѹ, Васнлѣѹ, Грнгорѣѹ. Ѣлексѣѹ. Јнтн, дѣлѹ згѹдѹнѹнѹ зѢ Грѣчскнмъ пѣсмѡмъ, на ЈѢ. Ѣнтѡнѹѹ, Васнлѹѹ, Грнгорѹѹ, Ѣлексѹѹ.

Ѣ на почѹткѣхъ пѣшетсе Јѡд: КѢ, Јѹмѹ, Јѣлѣнъ, Јѣтѡрѡ.

Ј въ срѣдннѣ, предъ гласннѹцѹѹ. КѢ, Лѹдѹ, Зѡнѹѹ, Бнлѹѹ.

Ј послѣднѹхъ гласннѹцъ: КѢ, Дѹѹтѣѹ, Стѡѹтѣѹ, Чѣѹтѣѹ. Лнше послѣднѹхъ Јѹѡтн или Нтн јѣстъ всѣгдѹ Ъ. Кѹкотъ, Пнѣтѣѹ, Бнѣтѣѹ, Змѣѣскн, Ѣснѣскн, Осѣѹѣскн, Осѣѣскн.

5. Во всѣмъ нѹшемъ језнкѹ ннгдаше не стојѣтъ двѣ гласннѹцѣ въ рѣдѣ: дѣли мѣждѹ ннѣми неѣнѡ Јѡдѹ. Кѹкотъ Дѹѹемъ, Дѹѹѡтѹ. Моѹѹ, Моѹѹѹ: и остѹлно.

Оорнчъ Оклѹдѣннѹхъ рнчѣѹ: Тѣвѡрѡѹѹтѹ, Нѹѹкѹ, Прнѡврѣтн, Понскѹтн, и јннѹхъ снѹцевнѹхъ. Ј опрнчъ Оѣрѣскнѹхъ Мѣдѡльннѹхъ на О: Пнѣѡѹ, Плѣѡѹ, Внѣднѡѹ, Прѣѡѡѹ, Чѣѡѹ.

Ј опрнчъ јноѣзнчннѹхъ: Јѡкннѹмъ, Јѡѡѹ, и јннѹхъ.

6. Зѹтѡже мѣждѹ двѣми гласннѹцѹми бездѹнѹ јѣстъ тѡнѣѹ пѣсѹтъ Јѡд: снѹцѣѹ,

Я Ја. Овѣтаја.	Я Је. Дѣтет.	Я ЈѸ. ДајѸт.	Я Јо.
Ѳ Ја. Верѣја.	Ѳ Је. Вѣтеѣ.	Ѳ ЈѸ. ВѣтеѸ.	Ѳ Јо. О Дорофѣјо.
Н Ја. Змија.	Н Је. Бнѣтет.	Н ЈѸ. БнѣтеѸ.	Н Јо. О Змијо.
О Ја. Моја.	О Је. Моје.	О ЈѸ. МојеѸ.	О Јо.
Ѹ Ја. БѸја.	Ѹ Је. Чѣјет.	Ѹ ЈѸ. ЧѣјтеѸ.	Ѹ Јо.
Ѳ Ја. Дѣјанје.	Ѳ Је. Вѣјет.	Ѳ ЈѸ. ВѣјтеѸ.	Ѳ Јо.

7. Лише гди посландѸща гласница вѣдет Н, тамо јест треба писат Ё: Кѣкот, ЫН, Краьн, На КраьнѸ. ѲН, Фарисѣьнн, Фарисѣьн. От Дорофѣьн, Верѣьн. ИьН, От Марьнн, Желѣнннн, Ягѣфннн: Змиьн: Јлиьн. ОбН, Мььн, МьнѸ, Шьннн, Трьннца, Трьнн, ТрьнѸ. ѸьН, Тььнца, Тььнна, Бььнца. Шььнца. ѲьН, От вььн. Ј на почѣткѸ БН: Бнд, Бндѣнје, Бнстѣва, Бнствина. Затоже вѣдно пишѸт, коьнн (Грѣков смотрѣщ:) медѸ двѣми гласницами опѣщѸѸт Јод и Јер. Кѣкот, Бнѣѣт, Дѣт: Влѣем, Фарисѣем: Бнѣт, Крѣт: Моје, Моѣго: Чѣеш, Овѣта. Краьнна, Михѣлла, Фарисѣн, Јаннн, Данилоь, СкоьнѸ, Бьнца. Андреа, Мојеа, Онсоа: и остѣлно.

Пиши право: Яндрѣја, Мојеја, Онсоја, Михѣлла, Данилоь, Краьнна: и остѣлно.

**ВѢДОМО**

4. Кѣко Грѣки немогѸт изрѣщ Јодѣ јлнтн Бѣра. Ј кѣко дѣља тогоь казѣт нашь вѣсидѸ.

1. Грѣки ко вѣсѣм своѣм језикѸ нмѣѸт негласници Јода. Ј Грѣско слово Јотѣ вѣздѣ јест гласница: и јме ѡво Јо, та, онн изрѣкаѸт го ЈхотѸ, на три скѣдѣн, Ј, ѡ, та.
2. Дѣља тогоь Грѣки, когдѣ пишѸт или изговарѣѸт јннѸ језикѸ рѣчи (сѣь коьнѸ јест Јод), крѣво и скѣзно ѣз изрѣкаѸт. Вѣздѣ Јод прѣмннѣѸт во ЈхотѸ

**Кѣкоти:**

Ми изрѣкаѣм на два скѣдѣа:  
 Грѣскијерѣчи, Јотѣ. Јѣспнд. Јѣсон  
 Жидѡвс: ѡнчи Јѣков. Јонѣ. Јо снѣф  
 Латнн: рѣчи. Јанѣѣр. ЈѣнѣѸ. ЈѣлѣѸ.  
 Своѣј рѣчи. Јѣ ма. Јѣѣлан. Јѣѣен.

Я · Грѣки на три скѣдѣн:  
 Ј ѡ та. Ј ѣспѣг. Ј ѣсон.  
 Ј ѣков. Ј ѡ нас. Ј ѡ снѣф.  
 Ј ѣнѸ, ѣ рѣс. Ј ѣнѣѸ.  
 Ј ѣ ма. Ј ѣѣлан. Ј ѣѣен.

Також на грѣдѣ ричѣь бездн. Вѣкотъ въ мѣсто Лѣдѣа, Здрѣвѣ, Омѣртъ, Ю, Плѣтѣ, Окѣрѣ, Житѣ, Јѣ, Чтѣн, Јѣ: онѣ изрѣкають на три склади: и дѣларадн раздѣленѣа, пѣшѣт по верхѣ двѣ пики: сице, Лѣдѣа, Здрѣвѣ, Омѣртѣ, Плѣтѣ, Житѣ, Чтѣнѣ.

3. И наши писци проциньають такоу склѣзѣ за ѣзоръ правѣ говорѣнѣа: и не лихо двѣ пики пѣшѣт, но и слово Лхотѣ прикѣвѣають: и пѣшѣт Лѣдѣа, Здрѣвѣа, Омѣртѣю, Плѣтѣю, Житѣа. Оѣ јест, И, Ю, за И, ъ.

И на почѣткѣ прикѣвѣають Н: сице, Нѣковѣ, Нѣда, За, Јакоу, Јѣда.



### 5. Оѣ вѣзанихъ склѣдѣхъ.

1. Вѣзанихъ склѣдовъ јестъ пѣт, И, ИѢ, Ы, Ю, Ж. Кѣ, ѣма, ѣзеро, ѣдѣнѣю ѣрдѣн, жтро. Грѣки сѣт ѣдѣмали тѣје склѣди зарѣдъ својѣи потрѣбен, да вѣхѣ мѣгли правѣ изрѣкѣт Јѣд: и не преминѣат го ко Лхотѣ. Или намъ тѣи склѣди ни сѣт надовни: но пѣче смѣтнѣи и завѣбни. Мѣи ко и безъ вѣзанѣа јѣднакоу изрѣкајѣм Јѣд за Јѣд: Јѣма, Јѣзеро, ѣдѣнѣю: а не Ј, ѣ, ма.
2. Пѣчеже мѣи и Лхотѣ оврацајѣмъ въ Јѣд: и тѣдѣнѣю тројсклѣднѣю ричн изрѣкајѣмъ на два склѣда, Вѣкотъ.

Жѣрѣа: Јѣдѣа: Иѣја: Јѣја. вѣдѣто Јѣрѣа, Лѣдѣа, Вѣлѣа, Ыѣа. Јако хѣцѣмъ правѣ изрѣци: ниѣт намъ дѣста написѣт двѣ пики: Жѣрѣа, Јѣја: ниѣто јѣстъ трѣва прикѣвѣитъ Јѣд: сице, Жѣрѣа, Јѣдѣа, Иѣја, Јѣја. Или пѣче (дѣла стѣројниѣго писма:) Жѣрѣа, Јѣдѣа, Иѣја, Јѣја.

3. Оѣ склѣдъ Ж јѣстъ состѣвѣленъ изъ Р, да ъ: проверѣнѣвши. Или дѣларадн неѣдѣоѣа, завѣрѣжено јѣстъ Ж изъ обѣчаја: а въ мѣсто ниѣго пѣшѣтъ Ю. И чѣто заѣто (скакоу прѣкиѣтъ Омотрѣцкиѣ) јѣже въ нашѣмъ јѣзикѣ непотрѣбенъ јѣстъ склѣдъ Јѣд: и потѣмѣ (вѣлѣнѣтъ онѣ): безъ смѣтнѣи мѣжемъ писѣтъ Ю, за Јѣ.

Или тѣа причѣна неѣвѣстѣјѣт: и потрѣбенъ јѣстъ склѣдъ Јѣд, ко својѣмъ властѣнѣтѣмъ глѣсѣ: дѣла нашѣхъ ричѣь; Кѣ, Јѣш, Јѣр, ѣ Лѣдо, ѣ Вѣю, Зѣнѣю, Оѣдѣнѣю, Јѣ, Јѣхн, Јѣкѣти. Јѣ дѣла тѣдѣнѣю: Кѣ Јѣѣв, Јѣѣмъ, Јѣѣтѣн, Јѣѣв, Јѣѣнѣа, Јѣѣнѣа, Јѣѣдѣнѣа. Јѣѣѣѣт, Јѣѣѣв, Јѣѣѣја, Јѣѣѣѣ.

Оѣ склѣдѣ И, глѣдѣи ниѣже.



### 6. Оѣ двѣогласнѣцахъ М, И.

1. М јѣстъ состѣвѣлено изъ И, И, или изъ Ѣ, И.
- Трѣва јѣстъ совѣѣдѣтъ раздѣчѣнѣе меѣдѣ М, да И.

Яво гднколи Рѣсјани пишѹт **А** :  
Овѣт, Пѣт, Дѣлат: тѣмо Хербѣтѣ,  
и Сѣрѣи изрикајѹт вѣд да ви вѣ-  
ло прѣстѣ **В**: Овѣт, Пѣт, Дѣвет.  
Онѣцѣ и Рѣсјани гокорѣт во прѣ-  
стѣ вѣидѣ, опрѣч пѣсма.

Я гдн се по достѣојнѹ пишѣт **Ј** и;  
тѣмо вѣи једнѣкѣ и згѣдно гого-  
рѣт: Јѣрѣст, Мајѣти, и остѣлана.

2. Сѣрѣи лѣвѣт двоугласниѹ **Ѣ** : и  
нигдаж језѣ неопѹшѣјѹт. Я дво-  
гласниѹ **Ѣ** незнадѣт.

Я Хербѣтѣ неѹживајѹт ни једѣни-  
јѣжѣ: и въ мѣсто **Ѣ**, изрикајѹт **И**,  
или **В**. Тѣло, Оѣно, Вѣра: вѣлѣт  
Тѣло, Оѣно, Вѣра.

3. Нѣдѣно јѣст пишѣт двоугласниѹ на  
почѣткѹ. Кѣт, **Ѡ**ко, **Ѡ**владн, **Ѡ**здѣн-  
ти, **Ѡ**вѣн. Прѣко пишѣ: Јѣкѣ, Јѣ-  
влан, Јѣздѣти, Јѣлен.

### ОСНОВ

## 7. Ов склѣдѹ **И**.

1. Овдѣ хѣщем на краѣше изпрѣчѣст,  
чѣ смо кѣше на шѣре повѣдали.  
Олѣво **И** јѣст нѣто ѹстѣвлено: да  
вѣсѣмо тѣмо пишѣли в, гдн неѣожѣт  
гѣжѣ стојѣт **ЈѠд**.

Прѣко тѣково мѣсто јѣст на кон-  
чѣнах, при негласниѹх. Кѣкот, Крѣль,  
Кѣнь. Овдѣ во неѣожѣт стојѣт **ЈѠд**:  
яво ви се чѣтѣло за **Јѣтѣ**.

Вѣтѣро мѣсто: на кончѣнах поглѣдѣи  
гласниѹ. Кѣт, Крѣвь, Оѣвь, Зѣнь, **И**.  
**И**ѣвь, Чѣвь, **И**ѣтѣнѣ.

Трѣтѣ: гдн се која негласниѹ ошѣмьлѣ-  
јѣт: и чѣнитѣсе слѣтѣ изрѣчѣнѣ. Кѣт,  
Лѣвьвов, Нѣжѣ: Крѣльѣ, Кѣньѣ.

Чѣтѣвѣрто: гдн поглѣдѣи **И** јѣст **Јѣтѣ**  
тѣ или **Итѣ**: на почѣткѹ. Кѣкот,  
**И**ѣтѣва, **И**ѣтѣвна; **И**ѣтѣва.

Јѣн на срѣдѣ, поглѣдѣи гласниѹ. Кѣт,  
Крѣьна, **И**ѣвьм, Трѣвьѣ, Шѣвьѣ,  
Крѣьвна, **И**ѣвьм.

Јѣн поглѣдѣи негласниѹ. Кѣт, **И**ѣжѣ,  
Трѣтѣ. **И**ѣжѣ.

2. Дѣларѣдѣи сѣгѣ чѣтѣвѣртогѣ мѣста јѣст  
ѹмѣшьлѣн склѣд **И**. Яли мѣи вѣолим  
писѣт **ИИ**: Јѣдно зѣто, јѣжѣ сѣцѣ  
пѣсѣмо постѣјѣт стрѣнѣнѣ: Дрѣго зѣ-  
то, јѣжѣ сѣт **И**илорѣсјани склѣдѹ **ИИ**  
прѣвѣн јѣго глѣс прѣмѣнилан: и вѣздѣн  
јѣст изгѣвѣльѣн. Зѣрад тѣгѣ мѣи, да  
вѣсѣмо смѣтѣнѣи ко чѣтѣнѣѹ овѣмѣнѣлан:  
пѣшем, **И**ѣтѣва: Крѣьвна, Трѣ-  
вьѣѣ: **И**ѣжѣи, Трѣтѣи.

3. Пѣтѣо мѣсто **Јѣрѣ** јѣст: въ срѣдѣ  
поглѣи **Јѣтѣи**, или **Итѣи**. Кѣкот, **О**-  
**ѣ**ѣьскѣи, **И**ѣьскѣи, **И**ѣтѣиѣѣьскѣи.  
Јѣн пѣчѣ **О**ѣѣьскѣи, **И**ѣьскѣи,  
**И**ѣтѣиѣѣьскѣи. Геѣмѣтѣрьѣнѣнѣ, **И**ѣсь-  
нѣнѣ хлѣн: **И**ѣьскѣи.

4. Овѣлѣчѣвь. Гдн јѣст изрѣчѣнѣ отрѣз-  
но, а не слѣтѣ: тѣмо приписѣјѣм  
дѣи пѣки. Кѣкот, Рѣьбѣи, Волѣвьи,  
Мѣдѣвѣдѣи, Кѣнѣжѣи, Врѣжѣи, въ **И**-  
лѣи, въ Вѣрѣи, въ Корѣи, въ  
Трѣпѣи, ко Зѣнѣи, въ Кѣлѣи,  
въ Хрѣстѣи, въ Пѣлѣи, въ жѣтѣи.  
Члѣвѣчѣи, **И**ѣшѣи, въ Овѣѣи.

5. **И**ѣжѣм пѣк и опѣшѣѣт чѣи дѣи пѣ-  
ки: ако гдн и слѣтѣо изрѣчѣнѣ вѣ-

детъ грѣхъ. Какотъ, въ Тѣрнѣхъ, въ Корѣнѣхъ, тѣхъ Жмѣнѣхъ, тѣхъ Насто-  
жмѣнѣхъ.

Јли ако гди и безъ пѣк мѣжемъ по-  
знѣтъ изречѣнїе бѣтъ отразно. Какотъ  
погани Бѣ, Жѣ, Пѣ: Рѣбѣнѣхъ, Врѣжѣнѣхъ, въ  
Трѣпѣнѣхъ.

А послѣ слѣвъ Лѣ, Нѣ, Дѣ, Тѣ, Чѣ,  
негодѣтъ опѣшчатъ пѣк при отраз-  
номъ изрѣкѣ.

### ВОПРОСЫ

## 8. Како гѣтъ Билоорѣсгјани измѣни- ли прѣвень гласъ склѣда Ы.

1. Билоорѣсгјани пишѣтъ склѣдъ Ы, въ  
мѣсто прѣстије гласницѣ Н: јанти  
въ мѣсто Лѣшкого Урсїона: али  
въ томъ крѣко чинѣтъ. Авоѣмъ слѣ-  
во, Бѣ, гди стоѣтъ при којѣхъ негласнѣхъ.  
(најпачѣ при Лѣ, да Нѣ:) всегда јѣ  
одѣвѣајетъ, и изъ тонкије чинѣтъ  
шѣмнѣхъ. Какотъ, Врѣльѣ, Врѣльѣхъ. Коньѣ,  
Коньѣхъ: и остѣлно.

А они послѣди слѣвъ Лѣ, Нѣ, и јнихъ,  
пишѣтъ Бѣ: а чинѣтъ тонко изречѣнїе.  
Кѣтѣ, Бѣльѣнѣ, Жѣльѣнѣ, Рѣнѣнѣ, По-  
гѣнѣнѣ. Јѣ сїце шѣмнїе склѣди Ыѣ,  
Нѣѣ, пишѣтъ въ мѣсто тонкихъ: гди  
ви писатъ Бѣльѣнѣ, Жѣльѣнѣ, Рѣнѣнѣ,  
Погѣнѣнѣ. А тонкије склѣди ЛНѣ,  
ННѣ пишѣтъ въ мѣсто шѣмнїхъ. Ка-  
котъ Врѣлѣнѣ, Конїѣ: гди ви писатъ,  
Врѣльѣнѣ, Коньѣнѣ.

2. Дрѣгнѣ доказъ. Аво въ Оловїнскомъ  
језикѣ јестъ једно пѣтъ гласницѣ (а,  
ѣ, и, о, ѣ): а не вѣще.

Лѣше Лѣхи јмѣѣтъ нѣкоје ѣбѣнѣ (слич-  
но Нѣмѣцѣмъ и Анѣтѣцѣмъ): властї-  
тије: а кѣмъ остѣлнимъ Оловїнцѣмъ  
стрѣннїе гласѣнѣ Какотъ, јестъ ѣ, ѣ,  
Маѣка, Веѣде: које изрѣкајѣтъ нѣкако  
чѣдно, бѣдѣто, Лѣнѣконѣ, Бѣнѣденѣ: въ  
мѣсто Лѣхѣкоѣѣ, Бѣдѣхъ. Потомужъ јѣ-  
сѣтъ ѣмѣслили и шѣстѣ гласницѣ у (сип-  
слѣсѣнѣ): која јестъ ли нѣмъ пољезна  
они знаѣтъ. А мѣ ѣво знаѣемъ: јѣ-  
же намъ она јестъ стрѣнна и непадѣ-  
бна.

Хѣрѣвѣтїѣ во, и Оѣрѣвѣнѣ, и Болѣгарѣнѣ,  
и Чѣхи јѣје незнаѣтъ. Јѣ Рѣсгјани  
хѣтѣжъ (Билоорѣсгјецѣмъ глѣдѣщу:) пишѣтъ  
Ы, въ мѣсто прѣстије нѣкоје и шѣ-  
стије гласницѣ: али бѣмъ изречѣнїе  
вездѣ једнѣко чинѣтъ, какотъ да ви  
писано бѣло Нѣ. Напиши во хѣтѣ рѣсгјѣтъ,  
јанти хѣтѣрѣсгјѣтъ: во изрѣкѣ неѣдѣтъ  
разнѣости, нѣтъ смѣтнѣнѣ. Јѣ ако јестъ  
која разнѣостъ: она јестъ прѣмѣла, и  
вездѣбна, јанти зачѣвѣана: а не  
властїтѣ, нѣтъ надѣвна језикѣ. Аво  
јѣје остѣлни Оловїнци незнаѣтъ: и  
кѣто јѣје неѣрѣжитъ, нѣкаковијежъ смѣ-  
тнѣхъ въ писмѣ съ того не нахѣ-  
дѣтъ: и потомужъ такоѣ разнѣостъ  
нѣтъ догѣтѣжна смѣтѣнїа. Зарадъ то-  
го мѣ велимъ: јѣже ново, лишно,  
смѣтно, и вѣдно јестъ то шѣстије  
гласницѣ заѣвѣдѣнїе. Јѣ отѣсѣли ѣмнѣа-  
јемѣе: јѣже такоѣ заѣвѣда нѣтъ вездѣ  
въ старѣхъ Рѣсгјѣхъ кнѣжѣхъ: ка-  
котъ го нѣтъ ѣ јнихъ Оловїнцѣхъ: коѣнѣ  
пишѣтъ Хѣтѣрѣсгјѣтъ, а не Хѣтѣрѣсгјѣтѣ.

3. Чѣдо пакъ јѣстъ, како Билоорѣсгјани на-  
стѣтно Лѣховъ трѣжетъ: и гди колѣмъ Лѣхи  
пишѣтъ своје урсїонѣ, тамѣ они Ы: и

гдѣ Ді҃хи своје мало і, тамо они Н.

Вѣкотъ оудѣ по взорѣ:

Długi, drogi, nagi.  
Wielki, visoki, głębokі.  
Biały, goły, mały.  
Siłny, sławny, Czarny.  
Bystry, Chytry, łysy.

ДѢЛГИИ, ДРАГИИ, НАГИИ.  
ВЕЛКНИИ, ВИСОКНИИ, ГЛѢБОКНИИ.  
БѢЛЫИ, ГОЛЫИ, МАЛЫИ.  
СИЛНИИ, ОЛѢВНЫИ, ЧОРНИИ.  
БЫСТРЫИ, ХЫТРЫИ, ЛЫСЫИ.

Длиѣнѣ таково разиѣчѣнїе намъ нѣтъ ни надѣвно, ни полѣзно: но во всѣхъ тѣхъ мѣстѣхъ можемъ мѣ годно и правѣ писати Н. Кѣмѣтъ ко взорѣ.

По Ді҃шскѣ.

По Бѣлорѣскѣ.

По Оловѣнскѣ.

Ві.	Ву.	Ви.	ВЫ.	ВН.
Віє.	Вує.	Віть.	ВЫть.	ВНт.
Віѣ.	Вуѣ.	Віль.	ВЫль.	ВНл.
Bisior.	Bystry.	Висѣрь.	ВЫстры.	Висер.
Wi.	Wy.	ВН.	ВЫ.	ВН.
Wicher.	Wychod.	Вихѣр.	ВЫход.	ВНхѣр.
Łowi.	Głowy.	Лови.	Главы.	ЛѢви.
Siwi.	Siwych.	Тѣ Оѣви.	Оѣвух.	Оѣви.
Gi.	Gi.	ГН.		Гн.
Ci Drogi.	Ten Drogi.	Тѣ Драги.	Тѣ Драги.	Драги.
Dzi.	Dy.	ДН.	ДЫ.	ДН.
Dziwnie.	Dym.	Дѣвнѣ.	ДЫмь.	Дѣвно.
Grodzi.	Dudy.	Гради.	Дѣды.	Гради.
Młodzi.	Młodym.	Младѣи.	Младѣи.	Младѣи.
Zi.	Zy.	ЗН.	ЗЫ.	ЗН.
Zima.	Zyskać.	Зима.	Зыскаѣть.	Зима.
Mrozi.	Ryzy.	Мрази.	Рызы.	Мрази.
Ki.	Ki.	КН.		КН.
Ci wisoki.	Ten wisoki.	Тѣ виски.	Тѣ виски.	Виски.



Li.	Ły.	ЛН.	ЛЫ.	ЛН.
Licho.	Łyko.	Лнѣо.	Лыко.	Лнѣо.
Łicić.	Łołykać.	Личить.	Полыкать.	Личит.
Lisica.	Łysy.	Лисица.	Лысы.	Лисица.
Mi.	Mu.	МН.	МУ.	МН.
Mimo.	Myto.	Мило.	Мыто.	Мило.
Miłosc.	Mydro.	Милост.	Мыло.	Милост.
Mir.	Mysł.	Мир.	Мысл.	Мир.
Pi.	Pu.	ПН.	ПУ.	ПН.
Pisać.	Piskać.	Писать.	Пыкать.	Писат.
Pić.	Pytać.	Пить.	Пытать.	Пит.
Chłopi.	Kropu.	Хлѣпи.	Крыпы.	Хлѣпи.
Rzi.	Ru.	РН.	РУ.	РН.
Wiatrzi.	Wiary.	Вѣтри.	Вѣры.	Вѣтри.
Dobrzy.	Dobrych.	Доври.	Доврыхъ.	Доври.
Starzi.	Starych.	Отари.	Отарыхъ.	Отари.
Si.	Sy.	ОН.	ОЫ.	ОН.
Siła.	Syłać.	Оила.	Оылатъ.	Оила.
Sito.	Sytosc.	Онто.	Оытость.	Онто.
Geśi.	Kośy.	Гѣси.	Кѣсы.	Гѣси.
Ci.	Ty.	ТН.	ТН.	ТН.
Ciskać.	Tykać.	Тискать.	Тыкать.	Тискат.
Cicho.	Tyć.	Тнѣо.	Тнѣю.	Тнѣо.
Cisowy.	Tysiąc.	Тнѣовыи.	Тнѣща.	Тнѣок.

Довелі изказанїе оу Правом писмѣ. Я оу влакѣхъ хоцем на јном мнѣтѣ изказат.



## РАЗДѢЛЪ II.

## Овѣ рѣзнихъ Отмѣнахъ Языка.

Уже смо доселѣ на рѣзнихъ мѣстехъ изъказали: а оудѣ хощемъ на једномъ мѣстѣ изъспрочѣст: къ чѣмъ се рѣзнятъ Олокинского языка отмѣны: напѣраче Рѣска, Херватска, и Оѣрска.



1. Чѣмъ се рѣзнятъ Рѣска отмѣна отъ Херватскиязъ, и отъ Оѣрскиязъ.

1. Трѣтѣго прѣтворѣа Јзкерникъ Јединичный: и Јмениникъ, Зовникъ, да Крозникъ, вножинникъ: по Рѣскѣ Јаѣт на Н. Кѣкот, Отъ Глѣви, Отъ Владѣни. Овије Глѣви, Ови Владѣни. О Глѣви, О Владѣни, Кроз Глѣви.

А по Херватскѣ, и по Оѣрскѣ, Јаѣт на В. Кѣкот, Отъ Глѣви, Отъ Владѣни. Ови Глѣви, Ови Владѣни и оглѣви.

Во окомъ, и во јинихъ мѣстехъ мѣстехъ, негодѣтсе писателѣмъ сандѣчъ Херватского окончѣнѣа (вѣдѣшъ оно далѣко отмѣнно отъ Рѣского доврого:) но ужнѣкатъ јестъ Рѣского овиного окончѣнѣа: аковъ вѣдѣтъ скѣзно.

2. А Придѣвникъ, и Прочѣвникъ, по Рѣскѣ, на П, или на В: При главѣ, вѣ, При владѣнѣ: При глави, При владѣни. Ко глави, Ко владѣни.

дѣвѣ: Ко глави, Ко владѣни. По Хервѣ, и по Оѣрѣ, на Н: При глави, При владѣни: Ко глави, Ко владѣни.

3. Крозникъ вножинный, пѣрвого и втѣрого прѣтворѣа: Рѣски на Н: Крозъ Кнѣзи, Крозъ Крѣльи. Херватски и Оѣрски на В: Крозъ Кнѣзи, Крозъ Крѣльи.

4. Во придѣвникѣхъ Јзкерникъ Јединичный: и Јмениникѣхъ и Зовникъ вножинный, жѣнского: а Крозникъ мужского, и жѣнского плѣмена, по Рѣскѣ на ПВ, или на Н. Кѣкот, Далѣ великиѣ шѣти, Далѣ велики шѣти. Трѣ великиѣ шѣти, Трѣ велики шѣти. Крозъ великиѣ гради, Крозъ велики гради. Крозъ великиѣ нѣжи, Крозъ велики нѣжи.

По Хервѣ: и по Оѣрѣ: вѣ на В. Кѣкот, Зарадъ великиѣ шѣти. Трѣ великиѣ шѣти. Крозъ великиѣ граде. Крозъ великиѣ шѣти, или нѣдѣ.

5. Въ никѣвѣхъ Јзкерникѣхъ пѣвѣ. и втѣромъ прѣтворѣа, гдѣ по Рѣскѣ въ конѣчномъ складѣ стоѣтъ В, или О (Кѣкотъ, Вѣтеръ Отѣцъ, Огонь, Дѣкотъ:) чѣмо Херватѣ, и Оѣрѣи изрикѣјѣтъ А: Вѣтаръ, Отѣцъ, Огань, Дѣкатъ.

6. Придѣвникъ Јединичный всѣхъ прѣтворѣовъ изрикѣјѣтъ Рѣскѣи во власти, тихъ јѣго окончѣнѣахъ. Кѣкотъ, При Кнѣзѣ, При Крѣльѣ, При Лици. Јзрикѣјѣтѣже, когда возхѣтѣтъ, и Прочѣвникъ въ мѣсто прѣдѣа. Кѣкотъ, При Кнѣзѣ, При Крѣльѣ, При Лици.

Li.	Ły.	ЛН.	ЛН.	ЛН.
Licho.	Łyko.	Ли́хо.	Лы́ко.	Ли́хо.
Łicić.	Połykać.	Ли́чить.	Полы́кать.	Ли́чит.
Lisica.	Łysy.	Ли́сица.	Лысы́.	Ли́сица.
Mi.	Mu.	МН.	МН.	МН.
Mimo.	Muło.	Ми́мо.	Му́ло.	Ми́мо.
Miłosć.	Muďło.	Ми́лост.	Му́ло.	Ми́лост.
Mir.	Mysł.	Ми́р.	Мы́сла.	Ми́р.
Pi.	Pu.	ПН.	ПН.	ПН.
Pisać.	Piskać.	Пи́сать.	Пы́кать.	Пи́сат.
Pić.	Pytać.	Пи́ть.	Пы́тать.	Пи́т.
Chłopi.	Kropu.	Хла́пи.	Кры́пы.	Хла́пи.
Rzi.	Ru.	РН.	РН.	РН.
Wiatrzi.	Wiary.	Рѣ́трн.	Рѣ́ры.	Рѣ́трн.
Dobrzy.	Dobrych.	Доври́.	Довры́хъ.	Доври́.
Starzi.	Starych.	Отари́.	Отари́хъ.	Отари́.
Si.	Sy.	ОН.	ОН.	ОН.
Siła.	Syłać.	Си́ла.	Сыла́ть.	Си́ла.
Sito.	Sytosc.	Си́то.	Сыто́сть.	Си́то.
Geśi.	Kośy.	Гѣ́си.	Косы́.	Гѣ́си.
Ci.	Tu.	ТН.	ТН.	ТН.
Ciskać.	Tykać.	Тиска́ть.	Тыка́ть.	Тиска́т.
Cicho.	Tyć.	Ти́хо.	Ты́.	Ти́хо.
Cisowy.	Tysiąc.	Тисо́выи.	Ты́саща.	Тисо́в.

Доселѣ изказаніе оу Правом писмѣ. Я оу влакѣхъ хоуем на јномъ мѣстѣ изказат.



## РАЗДѢЛЪ II.

## Овѣ рѣзнихъ Отмѣнахъ Языка.

Уже смо доселѣ на рѣзнихъ мѣстехъ из-казали: а оудн хощемъ на једномъ мѣстѣ изпрочесть: къ чѣмъ се разнѣтъ Оловкинского языка отмѣны: нѣтъ чѣ Рѣзка, Херватска, и Оѣрвика.

## ■ ■ ■ ■ ■

1. Чѣмъ се разнѣтъ Рѣзка отъ мѣна отъ Херватскине, и отъ Оѣрвеккине.

1. Трѣтѣго прѣтворѣа Јзкерникъ Јединичный: и Јменникъ, Зовникъ, да Крозникъ, вножинникъ по Рѣзкѣ јадѣтъ на Н. Кѣкотъ, Отъ Глѣви, Отъ Владикъ. Овије Глѣви, Ови Владикъ. О Глѣви, О Владикъ, Кроз Глѣви.

А по Херватскѣ, и по Оѣрвскѣ, јадѣтъ на В. Кѣкотъ, Отъ Глѣви, Отъ Владикъ. Ови Глѣви, Ови Владикъ: и огчѣлно.

Во окомъ, и во јнихъ мѣкѣхъ мѣстехъ, негодѣтъ писательѣ глѣдитъ Херватского окончѣнѣа (свѣдѣщъ оное далѣко отмѣнно отъ Рѣского доверго:) но ѣжиѣтъ јестъ Рѣского овиного окончѣнѣа: аковъ свѣдѣтъ сказно.

2. А Придикникъ, и Прочѣникъ, по Рѣзкѣ, на П, или на В: При глѣвиѣ, При владикѣ: При глѣвиѣ, При владикѣ. Ко глѣвиѣ, Ко владикѣ.

дикѣ: Ко глѣвиѣ, Ко владикѣ. По Хервѣ, и по Орѣвѣ, на Н: При глѣви, При владикѣ: Ко глѣви, Ко владикѣ.

3. Крозникъ вножинникъ, прѣвого и второго прѣтворѣа: Рѣски на Н: Крозъ Книзѣи, Крозъ Крѣльѣи. Херватскѣи и Оѣрвски на В: Крозъ Книзѣи, Крозъ Крѣльѣи.

4. Во придикнихъ јменехъ, Јзкерникъ Јединичный: и Јменникъже и Зовникъ вножинникъ, жѣиского: а Крозникъ мѣжскѣго, и жѣиского плѣмена, по Рѣзкѣ на ПѢ, или на Н. Кѣкотъ, Далѣа великиѣ шѣти, Далѣа велики шѣти. Трѣи великиѣ шѣти, Трѣи велики шѣти. Крозъ великиѣ глѣди, Крозъ велики глѣди. Крозъ великиѣ нѣжи, Крозъ велики нѣжи.

По Хервѣ: и по Оѣрвѣ: всѣ на В. Кѣкотъ, Зарѣадъ великиѣ шѣти. Трѣи великиѣ шѣти. Крозъ великиѣ глѣди. Крозъ великиѣ шѣти, или нѣдѣже.

5. Въ мѣкѣхъ јменехъ прѣво. и втор. прѣтворѣа, гди по Рѣзкѣ въ конѣчномъ складѣ стоѣтъ В, или О (скакотъ, вѣтеръ Отецъ, Огонь, Дѣкотъ:) чѣмо Херватѣи, и Оѣрви изрѣкајѣтъ А: Вѣтаръ, Отацъ, Огань, Дѣкатъ.

6. Придикникъ Јединичный всѣхъ прѣворѣовъ изрѣкајѣтъ Рѣзѣани въ власти, тѣхъ јего окончѣнѣихъ. Кѣкотъ, При Книзѣи, При крѣльѣи, При лѣци. Изрѣкајѣтъже, когда возхотѣтъ, и Прочѣникъ въ мѣсто прѣдка. Кѣкотъ, При книзѣи, При крѣльѣи, При лѣциѣ.

А Хервѣти и Оѣрки къ Единице не-  
зживѣють Придѣвника: но всегда Про-  
тивника.

А вножнѣ зживѣють всегда Придѣв-  
ника, со пристожешими къ нѣмъ  
предложки. Какот При Кнезѣхъ, По  
градѣхъ. По водахъ. А незживѣють  
Противника: Какот Русјани съ пред-  
ложком ПО говорѣтъ снѣце, По гра-  
домъ, По водамъ: и По градѣхъ.  
По водахъ

7. Кобы Изерники по Рускѣмъ јадѣтъ на  
Ѣи они по Хервѣтскѣмъ, и по Оѣрв-  
скѣмъ, јадѣтъ на Нѣ. Какот, Дьѣ-  
дѣ, Шѣжѣ, Ричѣ. Дьѣдѣ, Шѣ-  
жѣ, Ричѣ.

8. Придѣвник вножнѣ Овѣстојнухъ јменъ  
по Рускѣмъ јадѣтъ на ѢХ, и на ѢХ.  
По Оѣрвскѣмъ на ѢХ. А по Хервѣтскѣмъ  
на НХ. Какот, При вратѣхъ, кра-  
льѣхъ, ричѣхъ, литѣхъ, литѣхъ. При  
вратѣхъ, кральѣхъ, ричѣхъ, литѣхъ. ли-

цѣхъ. При воатѣхъ, кральѣхъ, ричѣхъ,  
литѣхъ, литѣхъ.

Лихо третѣи претворѣдѣтъ на АХ:  
какот, при ривахъ, главѣхъ.

Блѣдно пак и премѣрзко Лѣхи и Ем-  
лорѣжани всѣ ова творѣтъ на АХ:  
кѣ, при вратѣхъ, кральѣхъ, ричѣхъ, ле-  
тѣхъ, литѣхъ.

9. Придѣвникъ Изредна јмена, по Рускѣмъ  
јадѣтъ на Нѣ, АЈѣ, ОЈѣ, или ѢѢ.  
Какот, Мѣлѣ, Мѣлаја, Мѣ-  
лоје: Нѣшци, Нѣшца, Нѣшце.  
Јаи по ѡбщѣмъ ѣзрѣкѣ на ОѢ: кѣ,  
Мѣлоѣ, Нѣшцоѣ чловеки: или вѣче  
нѣшце..

А по Хервѣ: и по Оѣрвѣ: јадѣтъ на  
Н, А, О, или Ѣ. какот, Мѣли,  
мѣла, мѣло. Нѣшци, Нѣшца, Нѣ-  
шце. Во вножнѣ, Мѣлѣ, Нѣшци:  
Хервѣтскѣи и Оѣрвскѣи, Мѣли, Нѣ-  
шци.

10. Въ Ричинахъ јестъ снѣцева разлица.

Руски.

Јмѣю, Ведѣю, Водѣю.

Јмѣюш, Ведѣш, Водѣш.

Јмѣют, Ведѣтъ, Водѣтъ.

Јмѣем, Ведѣм, Водѣм.

Јмѣете, Ведѣте, Водѣте.

Јмѣют, Ведѣтъ, Водѣтъ, ет.

Јмѣюм, Ведѣюм, Водѣюм.

Јмѣша, Ведѣша, Водѣша

Хервѣтскѣи.

Јмам, Ведѣм, Водѣм,

Јмаш, Ведѣш, Водѣш.

Јма, Ведѣ, Водѣ.

Јмамо, Ведѣмо, Водѣмо.

Јмате, Ведѣте, Водѣте.

Јмаю, Ведѣю, Водѣю.

Јмасмо, Ведѣсмо, Водѣсмо.

Јмаюмо, Ведѣюмо, Водѣюмо.

Јмаюш, Ведѣюш, Водѣюш.

Јмаше, Ведѣше, Водѣше.

Јмѣхом, Ведѣхом, Водѣхом.	Јмѣхомо, Ведѣхомо, Водѣхомо.
Јмѣја, Ведѣа, Водѣа.	Јмѣје, Ведѣе, Водѣе.
Ја дам, Ја рѣдѣ, Ја стѣплѣ.	Ја шѣ дѣт, Ја шѣ рѣш, Ја шѣ стѣшнт,

- Вторѣх осѣв окончѣнїе на ШИ (Јмѣ-  
јешн, Ведѣшн, Водѣшн:) нѣтъ Рѣ-  
ско, ни Хервѣтско, ни Оѣрвско: но  
въ предѣвннѣх кикѣх јестъ вѣло къ ни-  
коѣ стѣрѣнїе во ѡживѣнїѣ. А гадѣ јестъ  
неовѣчно, и мѣрско глѣшнт. Ј мо-  
рѣјем је почнтѣтъ въ стѣрїе, неовѣч-  
нїе, и завѣрженїе рѣчи.
- Въ тоѣже отѣвѣннѣх рѣчѣх верѣтѣ  
јестъ конѣина прїдѣвннѣх јмѣн на ЯГО  
(Велѣкѣго, доврѣго:). Прѣвїе се  
вѣлѣтъ по Рѣскѣ, на ОГО: и по Хер-  
вѣтскѣ на ОГА: Велѣкѣго, Ве-  
лѣкѣго.
- Хервѣтїи нѣговорѣтъ Шѣжскѣ, Жѣжскѣ,  
Всѣжскѣ: но всѣгда на Н: кѣкѣтъ Шѣж-  
скїи полѣ, вѣлѣкнѣ члѣвѣк.



2. Чѣм се разнѣтъ Хервѣтскѣ  
отѣлїна от Оѣрвскїе: а зга-  
дајѣтсе въ Рѣскојѣ.

1. Вѣско медольїе, и јме мѣжскѣго  
плѣменѣ: кѣје Рѣсѣном и Хервѣтом  
јдетъ на Л; Оѣрвом јдетъ на О.  
Кѣкѣтъ, Пнѣго, Пнѣво, Ходнѣ.  
Пнѣвоо, Шѣво: Вѣо, Пѣпо, Вѣо. За

Пнѣсѣл, Пнѣкѣл, Ходнѣл, Пнѣвоо.  
Шѣво: Вѣо, Пѣпо, Вѣо.

2. Рѣсѣяннѣ, и Хервѣтїи нѣзрѣкѣјѣтъ вно-  
жннннѣ Јзкернннѣ, како сло нѣзрѣ-  
зѣлн во ѡворѣх. А Оѣрвн кнѣје Јз-  
кернннѣ (сопрѣч четѣрѣтого прѣтворѣа):  
творѣтъ на Я. Кѣкѣтъ, Тнѣх вѣрѣ-  
та, Тнѣх крѣлѣа, Тнѣх отѣца: Тнѣх  
Рѣва, Тнѣх овѣца: Тнѣх лѣта, Тнѣх  
лнца. За Тнѣх вѣрѣтов, крѣлѣвѣ,  
отѣц, рѣвѣ, овѣц, лѣт, лнц.

3. Рѣсѣяннѣ, и Хервѣтїи, ако возѣотѣтъ,  
мѣгѣтъ Јмѣнннѣ днѣвѣтъ въ Зѣжнннѣ  
мѣсто. Кѣкѣтъ, О Јѣвн, О Шѣлош,  
О сѣстрѣ Ј снѣце во внѣх прѣтворѣх.  
А Оѣрвн, и Лѣхн, гдѣкѣлн Зѣжнннѣ  
мѣжетъ вѣтъ отлнннѣн или разнѣтъ от  
Јмѣннннѣ, всѣгда ѣн творѣтъ разнѣтъ.  
Кѣкѣтъ, О Јѣвнѣ, О Шѣлошѣ, О  
сѣстро.

4. Рѣсѣяннѣ и Хервѣтїи, въ прѣтворѣннѣх  
јмѣн јдѣшнѣх на Г, К, Х, лѣбѣтъ  
неотлнннѣно нѣзрѣкѣтъ та слова. Кѣ-  
кѣтъ, Дрѣгн, тѣжѣнн, Вѣлѣхн. Дрѣ-  
гнѣх, Вѣлѣкнѣх, Пѣлѣхнѣх. А Оѣрвн рѣ-  
дн нѣзрѣкѣјѣтъ се прѣмнннѣннѣем на З,  
Ц, О. Кѣкѣтъ, Дрѣзн, тѣжѣнн,  
Вѣлѣн, Дрѣзѣх, вѣлнцѣх, пѣлѣх

5. Во вножннннѣх прѣгнѣвѣх Прѣдѣвннѣх  
јмѣн, Оѣрвн въ конѣнннѣх клѣдѣтъ Шѣ

Кѣлот, Тѣх, тѣм, тѣми : До-  
врѣх, Доврѣм, Доврѣли, Велицѣх,  
Велицѣм, Велицѣми. Рѣгјани пак,  
и Хербати лъбкѣт рѣзко изрѣнѣ,  
и кладѣт простѣ гласницѣ. Какот,  
Тнх, Тим, Тими : Довмх, До-  
врми, Доврими : Великих, Великим,  
Великими.

6. Во јнѣх пак. многух мѣстѣх Рѣ-  
гјани въ книжнѣм писмѣ кладѣт  
Двоугласници **Ѣ**, и **Ѣ**. Какот,  
Кнѣзь, Пѣт, Овѣт : Тѣло, Лѣ-  
то, Вѣра, Отрѣла.

Ѣ въ ѡбщем изрѣкѣ кладѣт про-  
стиѣ гласници. Книз, Тѣло, Вн-  
ра, Отрѣла : и ост :

Орѣкѣ пак незнадѣт двоугласници  
**Ѣ** : а двоугласницѣ **Ѣ** лъбкѣт : и  
изрѣкѣт јѣ долгим и разлѣченим  
гласом : еѣд даки кили деи цѣли глас-  
ници : и велѣт, Тнѣло, Днѣто,  
Внѣра, Отрѣла, Онемо : гдѣ еѣдет  
писано Тѣло, Лѣто, Вѣра, Отрѣ-  
ла, Онемо.

Ѣ Хербати ни Јединѣ Двоугласници  
неѣжнеѣјуѣт нигдиже : него лъбкѣт  
рѣзко и отѣзно изрѣканѣ : еѣ јест,  
или чисто **Ѣ**, или чисто **Ѣ**. Ка-  
кот, Кнѣзь, Пѣт, Овѣт : Тѣло,  
Днѣто, Отрѣла, Вѣра, Онемо.

Ј по еѣ причине чинѣтсе Хербатска  
Отмѣна липѣа от остѣлих : рѣ-  
кно какот и въ Грѣцких отмѣнах  
Ѣтичанска отмѣна проциньѣ-  
тсе еѣт липѣа от остѣлих чети-  
рих отмѣн (от Јѡнскиѣ, Јејѡл-  
скиѣ, Дѡрскиѣ, и Ѣвѣнѣ) тѣм

јѣкѣ лъбкѣт многух двоугласниц,  
или гласниц, рѣдом стоѣщи : него  
пѣче лъбкѣт скрашоѣ и рѣзко из-  
рѣканѣ. Какот, гдѣ јни велѣт Ф-  
лѣш, Флѣеѣ : Ѣтичанска краѣе вѣ-  
лѣт, и простиѣ, Флѣш, Флѣеѣ :  
лъбкѣлѣ, лъбкѣи.



3. Ов Билорѣбскоѣ, и ов Лѣш-  
скоѣ отмѣне.

Въ чѣмѣоли се Билорѣбска вѣиѣа раз-  
нит от јних отмѣн : нѣмајетсе ѡно  
зѣѣт отмѣна : него пѣче Лѣшкиѣ  
отмѣни изрѣканѣ или по простѣ  
Ѣказа. Лѣшка во отмѣна тѣко јест  
от Нѣмѣцкоѣ, и от јних језѣ-  
ков смѣщена : да јѣже мѣло Оловѣн-  
скоѣ језѣка подѡѣе въ еѣви задѣр-  
жѣјет.

1. Билорѣбани мѣрско изрѣкѣт слѡво  
Г, еѣѣто **Х** : Какот, Бѡх, Хѡд, за  
мѣсто Бѡг, Гѡд.
2. Ониѣже смѣтко и вѣѣдно пишѣт склаѣ  
**Ѣ**, въ мѣсто гласницѣ **Ѣ** : Какот,  
Мѣлы, за мѣсто Мѣли. Ј точкѣје  
склаѣн пишѣт, ЛѢ, НѢ, ЛѢВ, НѢВ.  
гдѣ еѣ пиѣат шѣмно, ЛѢН, НѢН,  
ЛѢВ, НѢВ : Какот, Краљѣм, Ко-  
нѣм, Краљѣн, Конѣн, въ мѣсто Кра-  
лѣм, Конѣм, Краљѣн, Конѣн.
3. Ониѣже творѣт Прирѣчки по Лѣшкѣ  
на **Ѣ** : и пишѣт, Доврѣ, Злѣ,  
Крѣпцѣ, Лѣгцѣ, Конѣчѣ : за До-  
врѡ, Злѡ, Крѣпко, Лѣгко, Конѣчно.

Псал. 44: Отрѣлы твоја озоури-  
ни силѣ, рци, Отрѣлы твоје  
изостриши силою. Псал. 33 Докрѣ  
понтѣ, рци, Докрѣ поутѣ.

4. Омотрѣцкѣ велѣт. От жмѣн гдѣ-  
мого прѣтворѣ, Придѣвник не вла-  
стѣто јадѣ на **ВМ, ВЪ, ВМ**: ка-  
кот, во **Обѣтѣм, свѣтѣ, свѣ-**  
**тѣм**: а право јадѣ на **ОМ, ОВ,**  
**ОМ,** и **ЪМ, ЪВ, ЪМ**: кѣ, во  
сѣом, сѣов, сѣом, во **сѣвѣтѣм,**  
**сѣвѣтѣ, сѣвѣтѣм.**

А мѣ велѣм: јужѣ и конѣина **ЪМ,**  
**ЪВ, ЪМ,** јест **Дѣхом** властѣта:  
а въ **Оловѣнскоѣ** вѣсѣде негѣжа.

А овѣ вножѣннѣх прѣгнѣх и гдѣм **Ом-**  
**трѣцкѣ** тѣможѣ вѣплѣх право ве-  
лѣт: невластѣтѣн вѣт конѣинѣ **ЪХ,**  
**ЪМ, ЪМ**: **Кѣкот,** от **Обѣтѣх,**  
ко **Обѣтѣм.** со **Обѣтѣм**: а право  
вѣт на **НХ, НВ, НМ**: от **Обѣ-**  
**тѣх,** ко **Обѣтѣм,** со **Обѣтѣм.**  
Или **пѣч,** от **Обѣтѣх,** ко **Обѣ-**  
**тѣм,** со **Обѣтѣм.**

Дѣшѣина јѣст во псалмѣ 6: **Ов**  
**осѣмѣ,** и въ 50: **По** велѣцѣ.  
рци, **Ов** **осѣмѣ,** **По** **велѣцѣ.**

5. Дѣхом и Билорѣжаном овѣчѣ, а въ  
Оловѣнскоѣ рци скѣзи и негѣден  
јѣст Јѣкерник на 8. Псалом 64:  
Дѣмѣ твоѣгѣ, рци, Дѣма тво-  
јѣгѣ.

Овѣгѣ годѣ, До трѣтѣгѣгѣ часѣ, От  
огнѣ, От волѣ. **изна** рѣкѣ. рци, **се-**  
**гѣ** годѣ, До трѣтѣгѣгѣ часѣ, От  
огнѣ, От волѣ, **Јѣндрѣка.**

6. Дѣшѣина јѣст. Пѣрѣвѣ вножѣннѣх ово-  
вѣ творѣт на **МН.** **Кѣкот,** **Вѣмѣ.**  
**Јѣмѣн.** рци, **Јѣмѣ,** **Јѣмѣм.**

Псалом 43: **Јѣповѣмѣ** **са.** рци,  
**Јѣповѣмѣ** **се:** или въ **Зѣповѣдѣлѣном**  
**пѣчѣнѣ,** **Јѣповѣдѣм** **се.**

7. Дѣшѣина же: **БНМ, БН** **ВОН,** за  
**БНХ,** **БН.** Псалом 50: Дѣлѣ **вѣмѣ**  
**ѣво,** рци, Дѣлѣ **внх** **зѣнѣто.** Пса-  
лом 54: **Пѣтерѣлѣ** **вѣмѣ.** рци,  
**Пѣтерѣлѣ** **внх.**

Дѣхѣ велѣт: **Ѣчѣннѣл** **вѣс:** а **из**  
**того** **Билорѣжѣнѣ,** **Ѣчѣннѣл** **вѣсѣн.**  
рци **право,** **Тѣ** **вн** **Ѣчѣннѣл.**

8. Дѣхѣ **кѣзѣно** **изрѣкѣјѣт** **ИЗНѣ,** за  
**ИНѣ:** **Оловѣзна,** **Отѣрѣзна,** **Трѣ-**  
**тѣзна.** Псал 39: **Вѣ** **глакѣнѣнѣ**  
**кнѣнѣнѣ.** р: **Вѣ** **начѣлѣ** **кнѣнѣнѣном.**  
**Оловѣнѣ,** **Отѣрѣнѣ,** **Трѣвѣло.** **Опрѣ-**  
**вѣна,** **нѣ** **Опрѣвѣзна.**

9. Дѣхѣ въ **мѣсто** **ОВН,** во **внѣнѣнѣ**  
**пѣшѣт** **ОЦН:** **Внѣнѣтѣнѣ,** **Зѣмѣнѣнѣ,**  
**Пѣльѣнѣнѣ.** **Того** **сѣотрѣш** **Билорѣжѣнѣ**  
**пѣшѣт** **ОЦН:** **Цѣрѣ** **зѣмѣтѣнѣ,** **Овѣ-**  
**новѣ** **чѣловѣчѣстѣнѣ.** **Или** **такѣкѣ**  
**пѣрѣкѣ** **јѣст** **нѣм** **тѣдѣж,** **и** **скѣзи.**  
рци, **Дѣрѣ** **зѣмѣски,** **или** **пѣчѣ** **Зѣ-**  
**мѣльѣски:** **Овѣнѣ** **чѣловѣчѣски.**

10. Дѣхѣ **изрѣкѣјѣт** **Зѣповѣдѣлѣник** **со**  
**овѣнѣнѣнѣм,** **и** **со** **овѣмѣлѣнѣнѣм:** **кѣ,**  
**Пѣрѣдѣжѣ,** **Ојѣдѣжѣ,** **Вѣспѣ,** **Олѣнѣш:** за  
**Пѣрѣдѣ,** **Овѣдѣ,** **Вѣспѣльнѣ,** **Олѣнѣшнѣ.**

Јѣ **того** **въ** **псалмѣ** 44: **Олѣнѣшнѣ** **дѣшѣ,**  
**и** **вѣнѣдѣ.** рци, **Олѣнѣшнѣ** **дѣшѣ,** **и**  
**вѣдѣ.** **А** **во** **псалмѣ.** **Нѣпрѣдѣдѣжѣ**



звѣрѣм дѣш.) рѣчи, не предѣль зем-  
ром дѣш.

11. Дѣхи мѣрзко ошѣмьляѹт ѡчи Жи-  
дѡвскинѣ и Латинскинѣ, јадѹши на  
тѡмко Д: и вѣйт Оѡль, Аннѣ-  
валъ: что ви рѣчи Оѡль, Аннѣвал.  
Јз того Билорѹсјани пишѹт Јзра-  
иль, Аннѣвалъ.

Пѣлом 13: спатѣнѣ Јзвѣнльско.)  
рѣчи, Опасѣнѣ Јзраильско.

12. Потомѹж Дѣхи, и нѣхъ смотрѣш  
Билорѹсјани, ошѣмьляѹт на концѹ  
вѣка жѣнского плѣмена јмена, јадѹ-  
ща на ООТ, и на јниѣ негла-  
сници: и вѣога мѣжскѣ: и въ рѣ-  
чнѣхъ трѣтѣ осовѣ, јадѹшиѣ на Т.  
Вѣкотъ,

Жилость, Жѣлость, Дрѣгость: Пѣдь,  
Жѣзь, Сѡль, Жнглъ, Вѣснь, Вѣзнь,  
Јвѣланъ, Тѣаръ, Вѣсъ, Пѣмать, и  
јна. Рѣчи, Жилость, Дрѣгость: Пѣдъ,  
Жѣзъ, Оѡль, Жнглъ, Вѣсенъ, Вѣзенъ,  
Јвѣланъ, Тѣаръ, Вѣсъ, Пѣмать: и ос-  
тѣлна. Вѣйтѣже: Дѣнь, Камѣнь,  
Кѡрѣнь, Трѣдѣнь, Грѣдѣнь, Оѡчѣнь,  
Трѣвѣнь, Пѣламенъ, Рѣменъ, и нѣка  
јна сицека. Рѣчи, Дѣнь, Камѣнь,  
Кѡрѣнь, Трѣдѣнь, Грѣдѣнь, Оѡчѣнь, Трѣ-  
вѣнь, Пѣламенъ, Рѣменъ. Я въ нѣкобѣхъ  
мѣжскихѹхъ лѣдно стовѣт ошѣмьляѣнѣ:  
кѣтъ, Пѣдѣнь, Оѡчѣнь, Оѡжѣнь: кѡбѣхъ  
глядѣ въ Рнчѡлѣ.

Вѣлтѣже премѣвно: Јмать Вѣдѣтъ,  
Вѡдѣнтѣ: Јмѣтъ, Вѣдѡтъ, Вѡдѡтъ:  
Вѣтъ, Оѡтъ. Ј въ неокѡнчаномъ нѣ-  
чнѣхъ: Јмѣтъ, Вѣсѣтъ, Вѡдѣнтѣ,  
Хѡдѣнтѣ: и сице во всѣхъ рнчнѣхъ.

Прѣко рѣчи, вѣз ошѣмьляѣнѣ: Јмѣ-  
ѣтъ, Јмѣѹтъ, Јѣтъ, Оѡтъ: Јмѣтъ,  
Вѣтъ, Вѡдѣтъ.

13. Дѣхи во вѣкобѣхъ своѣхъ рнчнѣхъ вѣс-  
жнклѣднѡвѣ, ѡстрѣм вѣлѣномъ вѣзвѣкѣ-  
ѹтъ, нѣмѣнѣ завѣлѣчѣтъ предъ послѣд-  
нѣмъ склѣдѣ. Потомѹж и Билорѹсјани  
во вѣсѣхъ рнчѣхъ негѡдно клѣдѣтъ вѣлкѣ  
на предъпослѣднѣмъ склѣдѣ: Вѣкотъ,  
Јзѡщрѣнѣ, Вѣлѣжнѣнѣ, Оѡкѣжнѣнѣ, Дѣшъ,  
Дѣшѣтъ, Тѣорнѣшъ, Тѣорнѣтъ: и јна.  
Рѣчи пѣлѡ: Јзѡщрѣнѣ, Вѣлѣжнѣнѣ,  
Оѡкѣжнѣнѣ, Дѣшѣнѣ, Дѣшѣтъ, Тѣорнѣшъ,  
Тѣорнѣтъ.

Овѣ томъ Дѣшѣскомъ склѣдномъ нѣмѣнѣ  
прѣвѣртнѡмъ завѣлѣчѣнѣхъ, пишѣтъ Кнѣп-  
скнѣ, подъ рнчѣхъ Natęzanie sylab.

14. Дѣхомъ овѣчна ѣстъ Вѣртѣлнѣхъ јмѣн  
кончнѣна на НѣШН, или на ЧѣШН.  
Вѣкотъ, Нѣжаснѣѣшнѣ, Нѣжнѣмѣѣшнѣ,  
Нѣжсвѣтѣѣшнѣ.

Јлѣ Рѣсѣаномъ, Оѡрѡкомъ, и Хѣрѣѡтомъ  
овѣчна, и лѣплѣ ѣстъ кончнѣна НѣН,  
или ВѣН. Вѣкотъ, Јаснѣнѣнѣ, Нѣлѣ-  
жаснѣнѣнѣ: Жнлнѣнѣ, Нѣжнѣнѣнѣ:  
Оѡжѣтнѣнѣ, Нѣжсвѣтнѣнѣ. Јлѣ Јаснѣнѣнѣ,  
Жнлнѣнѣ, Оѡжѣтнѣнѣ.

15. Јѣсѡтъже и јни разлѣчнѣ Дѣхомъ клѣ-  
стѣчнѣ гѡкорѣнѣнѣ нѣчнѣнѣ: кѡбѣхъ не-  
лѡжемъ всѣхъ совѣратъ: и кѡбѣнѣ отъ Бн-  
лорѹсјанѡвѣ въ нѣшнѣ писѣмѡ се завѡ-  
дѣтъ: и прѣвѣртнѣчъ чннѣтъ вѣсѣдѣ. Вѣ-  
котъ.

Пѣлѣ 33: Подѡвѣстѣ.) рѣчи: Опѡ-  
дѡвѣнтѣсѣ.

Пѣлѣ 41: Жѣлѣстѣ.) рѣчи, жѣлѣѣтъ,  
или пѣче жѣлѣтъ: а во пѣлѣмѣхъ 118:

докро́ стовѣтъ, Возжедѣти.  
 Псал. 41: Возжада.) рѣци, Воз-  
 жѣда.  
 Псал. 53: Чуждани.) рѣци, Тѣджи.  
 Псал. 34: Заври.) рѣци, Запри.  
 Псал. 15: Видѣти изглаголю.) рѣ:  
 Видити.  
 То вѣсѣ јест Лѣшщина: от Podoba-  
 sie, zelanie, zadam, cudzy, zaw-  
 rzi, widieć.

16. Я без охвѣра на Лѣхов, Билорѣ-  
 сјани по своѣмъ змѣслѣ вѣдно за-  
 вершѣют на Т, третѣю оговѣ про-  
 мѣнного краткаго времени.

Псал. 6: Молитвѣ моѣ прижѣть.)  
 рѣци, Прижѣ.  
 Псал. 14: Неприжѣть ) Пс: 9:  
 Внѣжѣть): 23: Некалат(с.) Внѣжѣт:  
 Бѣст. Жвѣт Голнѣла.) Рѣци  
 Прижѣ, Неприжѣ, Внѣ или Внѣ,  
 Некалате, Внѣжѣ, или Внѣ, Бѣ,  
 Жвѣ Голнѣта.

17. Лѣшщина вѣднѣ вѣт: При Гѣстахъ  
 Жѣжѣхъ, Оловѣхъ, Лнѣцѣхъ: за, при  
 Гѣстѣхъ, Жѣжѣхъ, Оловѣхъ, Лнѣцѣхъ.



РАЗДѢЛЪ Д.

Ов каженѣхъ језѣика.

Два јесѣт начѣна вѣсѣднѣхъ сѣаз: Грѣч-  
 ски, Барваризом, и Ооликизом, и 1. О-  
 траншѣиѣ, и Безјѣшщина.

От траншѣиѣ јест: или рѣч совѣмъ  
 странна: какоѣт Лѣна, за Жнѣсѣ:  
 Јѣноша, за Жлѣднѣц: Јли рѣч, гѣма  
 къ сѣви Олокнѣнска, али коьминнѣда пре-  
 краткоѣ скаженѣ; дѣбарѣди охвѣра на  
 јн кнѣ језѣик. Какоѣт јест оно, что  
 пѣшѣт, О вѣжѣн слѣвѣ (охвѣраја  
 се на Грѣчскѣ кончнѣ рѣчи, О Жѣсѣ  
 лѣге:) гдѣ ви поѣво рѣч вѣло, О  
 вѣжѣ слѣво. Оѣцеѣ преврѣт моьемъ  
 звѣт Овѣзјѣнскимъ изовражѣнемъ.

Безјѣшщина јест вѣсѣда, или рѣч  
 какокоѣи скаженѣ: без охвѣра на  
 тѣднѣхъ језѣик. Какоѣт, Пѣгѣва, за  
 Погѣва: Јзкрѣннѣмѣ, за Јзкрѣ-  
 ннѣмѣ: Завѣн, за Завнѣн: Внѣжѣ  
 за Внѣди. Оѣцеѣво говорѣнѣе Херѣватнѣ  
 зовѣт Безјѣшскимъ: от Безјѣковъ нѣ-  
 коьнѣхъ лѣдѣк, коьн преврѣтно го-  
 ворѣт. Я Кнѣтшѣинноѣ зовѣт: ког-  
 да кто говорѣт грѣвнѣе, или за-  
 старѣннѣ, и Отѣвѣкнѣннѣ рѣчи: и сѣл-  
 скнѣмъ кнѣтомъ, а нѣ племеннѣтнѣмъ лѣ-  
 дѣмъ овиѣни. Какоѣт, Јѣжнѣка, за  
 племеннѣк, или Рѣднѣк: Кнѣвѣрѣт,  
 за Подѣрѣжнѣк, Дрѣжнѣна: Лѣвѣзѣ-  
 тнѣ, за Цѣловѣтнѣ: Глѣголѣтнѣ, Гѣ-  
 чѣтнѣ, Хѣторѣтнѣ, Жѣлѣкнѣтнѣ, за Го-  
 ворѣтнѣ.



1. Ов Прѣстѣвѣ Отраншѣиѣ  
ѣзѣорнѣ.

Јз Вѣгѣрскѣго језѣика. Барѣн, рѣци,  
 вѣрѣк, Барѣннѣна, Поѣкнѣна. Товѣвошѣ,

- подрѣжник. Довѣш, вѣвнѣар. Шѣпѣш, Обвѣрѣц. и јна.
2. Јз Татѣрска, или из Тѣрска. Ясла, порѣчник. Базѣр, Пожѣр: рѣци Платѣца, торг. Бѣтѣко, Отѣц. Глаз, око, Дивѣн, Дѣор, чѣш краљев. Карѣла, стража. Козѣк, Лѣхникъ конѣаник. Жејдан, Пѣлье.
3. Јз Нимѣцка. Атамѣн, Глакѣр. Бѣкви, кнѣиги: и отсели Бѣки, Бѣквар, Язѣвка. Жѣпел, Оѣра. Ли хва, раст. Пѣлк, льѣдство, почет, керѣло, нарѣд. Опѣлчѣтисе: рѣци, Оворѣжитисе. Стѣпа, тѣрло Тѣне, или за стѣнь: Дѣром, на прѣсно, въ дѣр. Толмѣч, вѣидник. Уповѣти, Уфѣти: Надѣјатисе. Уповѣнѣ, Уфѣнѣ: Надѣјнѣ. Узрѣок: Пѣнѣма. Хѣжа; Хрѣм, Кѣща. Шѣнѣх, Нимѣцм Шѣнѣх: из Грѣцка Шѣнах: Јнок, Јѣдѣнѣц.
4. Јз Латѣнска. Ягнѣц, Брѣвец, вѣрѣвѣ. Бѣнѣа, кѣпел. Вѣтох, стар. Вѣтош, старѣна. Вѣсокѣст, Вѣсекѣст, Вѣсекѣст: Прѣтѣпнѣи год. Град. Тѣва. Јѣносѣт, Ялѣдѣст. Јѣнѣц, Тѣлѣц, вѣк. Јго, јѣрем. Лѣг, Дѣбрава, Гѣв. Лѣна, мѣсец. Лѣч, Лѣчѣна: Трѣска, Трѣщѣна. Лѣча, Трѣк, Прѣмен. Мѣгѣрѣство, Оостѣрѣнѣе. Омѣторѣва, Оостѣрѣнѣе се. Рѣжа, Обрѣз, лѣце. Опѣна, Хѣрѣвѣт. Скамѣја, Лѣва, Кѣп. Опѣкѣлѣтор, Бѣрѣш. Окѣдѣль, Донѣц, Гѣри, Чѣп. Окѣдѣлѣник, Донѣа, Чѣрпѣн, Стѣт, Стѣтѣја: рѣци, Пѣстѣт, Пѣстѣва,
- Поглѣвѣе, Рѣзѣк. Утрѣка, Вѣтрѣна. Мѣтѣрно, Пѣстојѣно.
5. Јз Грѣцка. Влѣь, мѣло дрѣвѣно, или пѣче дрѣвно. Јдол, Балѣн. Кнѣот, ковѣг. Корѣвѣль, Лѣаја, Мѣдѣ, Пѣща. Шѣро, Мѣст. Нѣне, Сада. Сѣмен, Лѣнѣш. Лѣкѣн шѣнѣц. Сѣнѣја, Јѣта, Пѣјѣта. Стѣпѣтѣт, Стѣрѣжѣник. Тѣмпѣн, Бѣвѣнѣ. Трапѣза, Отѣл. Увѣмѣ, Олѣмѣ. Темѣль, Огнѣва, Огнѣнѣнѣе, Дѣнѣше.
- Тѣх, и јнѣх тѣдѣжѣх рѣчѣ (скоѣвѣтѣ вѣртѣнѣе мѣ јмѣем во скоѣм језѣкѣ) нѣкакѣм нѣмѣем уживѣт.
6. Јѣстѣ пак јнѣе тѣдѣжѣе, или тѣдѣжѣм подѣвени рѣчи: коѣм вѣртѣнѣх мѣ нѣмѣем: и коѣе стѣ оѣщенѣм всѣго нарѣда обѣчѣем въ наш језѣкѣ прѣјѣти, и нашѣмѣи уѣнѣнѣи. Јтѣкоѣвѣх годѣт се уживѣт. Вѣкот.
- Јз Грѣцка. Ярѣнѣпѣскоп, Ярѣнѣмарѣт, Ярѣнѣјѣкѣн, Вѣпѣскоп. Мѣнагѣтѣр, Мѣдан, Темѣян, Мѣтѣрополѣт, Пѣтѣрѣарѣх, и јна.
- Јз Латѣнска. Брѣда, Врѣт, Вѣш. Вѣѣер, Вѣпер, Вѣртѣм, Вѣдѣм, Вѣльѣ, Вѣолѣм, Вѣно, Дѣа, Дѣсѣнѣца, Дѣсѣт. Дѣма, Дѣмѣв, Дѣм, Дѣ от дѣм: Гѣтѣм, Јѣзѣем, Кѣвѣла, Лѣв, Лѣн, Лѣнѣца, Мѣјѣстор, Мѣти, Мѣрѣмѣм, Мѣшѣм, Мѣбѣ, Наш, Нѣв. Нѣш, Оѣца, Око. Олѣтѣр, Олѣти, Огнѣа, Оѣѣт, Пѣсем, Пѣстѣр, Пѣша, Пѣлѣмѣн, Пѣлно, Ондѣм, Сѣдем, Сѣнѣра, Сѣмѣ, Сѣк, Сѣн, Сѣнѣм, Сѣтѣвѣм, Сѣтрѣм, Сѣтѣвѣм, Сѣдем, седѣм,

Овоѣ, Обоа, Окринѣа, Трѣмъ, Трѣи,  
Тѣи, Твоѣ, Ѳдовица, шѣстъ: и јна.  
Онѣеви рѣчи, које сѣтъ во всѣхъ на-  
шего језика отлииахъ овици: и коѣ-  
имъ ми јнихъ равносилнихъ имајемъ:  
незнатъ от Латинцевъ ли къ намъ, или  
ти от насъ къ нимъ јесѣтъ зашиа.  
Јли паѣе кажетсе јстинѣе подобно:  
Јеже отъзвонн, и при Ѳрождѣнјѣ Је-  
зиковъ, и намъ и нимъ јесѣтъ вѣли  
властѣи, и домородни. Јли овъ тихъ  
всѣхъ не сеѣди, но въ Рунѣахъ јестъ  
мѣсто разѣжѣдѣнје чинитъ.



2. Окъ Кметшцине, Ѳзѡри.

Кметски, или изъ всего народа отъикъ  
нени, и погвѣлени рѣчи јесѣтъ:  
Брѣнје, Вънезѣпѣ, Возкѣјѣ,  
Глагѡльѣ, Говзѣјѣ, Дѣверъ,  
Жѣзелъ, Клевѣтѣ, Клевѣретъ,  
Овѣче, Обрѣшѣ, Пожрѡхъ жер-  
тѣѣ, Пища, Тимѣнје, Толкѣјѣ,  
Гѡнзѣи. Конзоѣ, и нѣкоје јније.



3. Окъ Овѣзѣнствѣ, по овѣзѡрѣ  
на Грѣцкѣи језикъ.

Вѣзѣшцина, или Овѣзѣнство, најпа-  
че се чинитъ по овѣзѡрѣ на Грѣцкѣи  
језикъ. Авѡимъ переводникъ

1. Плѣмена преминаѣјаѣтъ.

Једна Тѣисѣшѣ ( за, једно тѣисѣше )  
або въ Грѣцкомъ јестъ јме жѣнско,  
Хильѣаа. Паѣе мѣаа и сѡтѣа) за  
Паѣе мѣаа и Сѡтѣи. По вѣдрѣ  
твоѣѣ) за, по вѣдрѣ твоѣѣмъ. Вѣдрѡ.



2. Чѣсла преминаѣјаѣтъ.

Јмена јмајѣшѣ лиѡ вножинно чѣсло;  
они кладаѣтъ въ Јединичномъ. Кѣкотъ,  
Двѣр оградѣнји пс : 139) Въ на-  
дрѣ моѣмъ, 88. Въ книѣѣ твоѣѣ,  
138) Рѣци, Двѣри оградѣнја. Въ  
надрѣхъ моѣхъ. Въ книѣгахъ твоѣихъ.

И која нимѣјаѣтъ вножинного чѣсла,  
и она они кладаѣтъ во вножинѣ. Кѣ-  
котъ,

Пригвозди плѡти моѣѣ. пс : 118)

р: Пригвѡзди полѣт моѣѣ.

Вѣа јамъ мѣса јѡнѣа, 49) Јѣдѣли  
хоѣѣ ѣсти говѣдѣ мѣѡ.

Ѳмножи житѣ еѣѣ 64) Ѳмножи  
житѡ јеје.

Мѣташа жрѣѣји, 21.) Мѣташа  
жѡѣѣѣ.

Ѳголѣѣ возгорѣшѣшѣ 17.) Возже-  
жѣ се Ѳглѣнѣѣ.

Междѡрамѣѣ, 67.) Отѣѣлѣѣ,

79) Междѡрамѣѣ, Отѣѣлѣѣѣѣ.

Трѣпѣѣ рѣѣ твоѣхъ, 78.) Трѣпѣѣ  
рѣѣѡѣ твоѣихъ.

Насади́ Корѣнѣи егò, 79) Насади́ корѣнѣи егò.

От восто́к со́лнца, до запа́д, 49.) От восто́ка со́лнца до запа́да.

И сѣмене́ егò проса́ща хлѣба, 36.)

Оѣмена́ егò проса́ща хлѣба.

Всѣ́ вѣлика́ аще́ творѣтъ, 1.) Всѣ́ что́коли́ творѣтъ.

Врагѣ́ оскѣдѣша́ орѣжѣи, 19.) Врагѣ́ нестѣ́ орѣжѣи.

И скотѣ́ по́лскѣи, 8.) И скотѣ́ по́льниѣи.

Бла́гихъ мои́хъ неотре́вѣши, 14.) Два́ сѣтъ овди́ повла́дка. Бѣ́ше ре́цъ, Бла́гъ мои́хъ) ѿ пра́во: Бла́га мои́хъ нѣтъ ни́тъи трѣи.



### 3. Придѣвна кладѣтъ за Овсто́юна.

1. У Грѣков, и у Латинцев, вса́ко́ же придѣвно мо́жет сто́ятъ въ мѣсто овсто́юнаго. Ка́котъ, Лѣ́чи ни́щъ пра́веден, не́же вога́тъ ло́жне: прич. 19). Или́ у насъ негодѣтъсѣ́тъко го́ворѣтъ: но́ ми́ придѣвна жне́щнхъ о́бъ ѣмена́ претвара́емъ въ овсто́юна: на ѠЦ, или на ННК: Ка́котъ отъ Ота́р, Ои́лен, творѣмъ Ота́рець, Ои́лник. Ои́це пра́во сто́и́тъ во пѣ́лмѣ 5: Тѣ́ благосло́виши Пра́ведника: что́ въ Грѣ́скомъ сто́и́тъ Тѣ́ вло́киши пра́веднаго. По́тому́ же ре́цѣ: Лѣ́чи јестъ Ни́щѣцъ пра́веден, не́же вога́тъ ло́жне).

Пс: (1. На пѣ́тѣ грѣ́шнихъ нестѣ́:) р: На пѣ́тѣ грѣ́шниковъ несто́я.

Пс. 6. По сре́дѣ́ дѣ́вѣ́ тѣ́мпа́ниці:) р: По сре́дѣ́ дѣ́ви́цъ вѣ́нѣ́риці.

Пс: 77. И дѣ́ви́цъ:) р: И дѣ́ви́цъ вѣ́нѣ́ша сѣ́товани.

2. ѿ придѣвна́ Јзрѣ́днѣ въ ни́кихъ мѣ́стехъ мо́гутъ сто́ятъ за Овсто́юна. Ка́котъ, Оскѣ́дѣ́ прѣ́подѣ́вениѣ, пс: 11.) до́вро. Ои́це же ре́цѣ: Да́ не́сла́витъ мѣ́дрнѣ въ мѣ́дрости́ своѣ́й, ни́тъ си́лнѣ въ си́лѣ́ своѣ́й, ни́тъ вога́тънѣ въ вога́тствѣ́ (своѣ́мъ). ѿ зло́еи сто́яло: Прѣ́подѣ́вен, Мѣ́дрѣ́, Ои́лен, Вога́тъ. Псѣ́л: 13. Ре́че́ вѣ́зѣ́менъ въ се́рдци́ (своѣ́мъ) ре́цѣ́. Ре́че́ вѣ́зѣ́мник: или́ Ре́че́ вѣ́зѣ́мниѣ.
3. ѿ въ ни́кихъ мѣ́стехъ, гдѣ́ у Грѣ́ковъ сто́и́тъ придѣ́вно једи́но: ми́ ли́павѣ́ придѣ́ваемъ къ не́мѣ́ овсто́юно: Кѣ́, Лѣ́чи јестъ чо́лвѣ́къ ни́щъ, и пра́веден, не́же вога́тъ а ло́жне.
4. Грѣ́ки и Латѣ́нци ни́ма́ютъ јѣ́н овсто́юнихъ, ѣ́творѣ́нихъ отъ придѣ́внихъ: ка́кѣ́ сѣ́тъ у насъ Ого́внѣ́ јѣ́вѣ́на на ѠЦ, и на ННК, Кѣ́, Ота́рець, Ои́лник. Ни́ма́ютъ же ни́ придѣ́внихъ Јзрѣ́дннхъ. Ј дѣ́ла то́го во вно́гихъ мѣ́стехъ ѣ́жеба́ютъ придѣ́внихъ про́стнхъ: гдѣ́ намъ ни́тъ ле́зно ѣ́жеба́тъ Про́стнхъ: но́ ми́ ѣ́жеба́емъ или́ Јзрѣ́дннхъ, или́ Овсто́юнихъ про́изведе́нихъ: ка́ко́ смо́ ѣ́каза́ли. Вдѣ́ова: ре́цѣ́ Вдо́вица, или́ Ѡдо́вица.
5. Лѣ́чи пакъ чинѣ́тъ вѣ́ сѣ́протѣ́вно: и вѣ́ди въ мѣ́сто Про́стнхъ Придѣ́внихъ

сказно кладѣтъ Ярѣдна. Какот, Јван јест Веселнѣ: за Јван јест Весел. Тѣ јеси гнѣвливнѣ: за Тѣ јеси гнѣвливнѣ. Овѣ мѣч јест Остринѣ: за Овѣ мѣч јест остер.).

6. Обстојна каковоствна јдѣтъ ѡ нас на ОСТ, ТЯ, НЯ, БЯ. и ДЯ: кѣ, Дрѣгост, Доврѣта; Јстина, Хѣдова, Прѣва. Въ мѣсто овѣхъ Грѣки јединна (: а не Латѣнци :) кладѣтъ Придѣвна въ Нијединском плѣменѣ. Какот, Дја тѣ стенохшрон тѣ Хрувѣж: ) За тѣсно је залѣта. Вјаше рѣш. За тѣсно тѣ залѣта. Или и тѣ по обезјанскѣ, а не къ рѣзѣмѣ. Прѣво рѣци, Дѣла скѣдноѣсти пинѣз.

Дја тѣ Динѣн тѣс Дјанѣяс: ) За силноје рѣзѣма. Рѣци. Дѣла остротѣ рѣзѣма. Тѣ суггенѣс хригмон: ) Орѣдноје јест полѣзно. Прѣво рѣци, Рѣденина јест корѣстна цвѣ.

7. Я въ вножинном числѣ Грѣки и Латѣнци кладѣтъ придѣвна Нијединска (сдержѣща обстојнихъ овѣичје: ) и приразѣмивѣјѣтъ Прагмѣта, Фрга: Вѣци, Дѣла, или Отвери. Какот, Бѣгъ козмагајет всѣчѣска. (: се јест всѣкије вѣци: ) всѣ елика аще ткорѣт: Пс: 1. Рѣци, Бѣгъ козмагајет всѣ или всѣчннѣ: или всѣкије вѣци). Вѣ, жеже творѣт. Оицеж велѣт: По сѣхъ: за По сѣм. Лѣвѣнте сѣвѣтнаја: за Лѣвѣнте Оѣжетѣ. Оѣвѣст тѣнаја: за вѣст тѣјности: или тѣјније вѣци. Кладѣтихъ моѣихъ не-тревѣши: за Кладѣга моѣго нѣт

ти трѣки. Живѣтна мѣла зѣ великими: рѣци, Живѣна мѣла зѣ великими: рѣци, Живѣна мѣла зѣ великоуѣ. Я въ јединице, всѣко живѣнче мѣло и велико, а не Живѣтно. Или овѣ сѣхъ још нѣже на јном мѣстѣ хоѣшем повѣдат.



#### 4. Прѣткарѣнје јмѣн казѣт.

1. Грѣки Жидѣска јмена (:која нѣмајѣтъ кончѣн Грѣским сподовинхъ: ) изорѣкајѣтъ непрѣтворно, или непрѣмѣнно, во всѣхъ прѣгѣвѣхъ и числѣхъ: и велѣт, Овѣ Давѣд. Крѣз Давѣд, От Давѣд, Ко Давѣд: что ви рѣш. Крѣз Давѣд: от Давѣд: ко Давѣдѣ. Оицеж изорѣкајѣтъ Иерѣм, Јерѣмѣ, Јерѣсалим, и всѣ остѣлана.
2. Я что јест вѣше, ѣнгѣлска јмена Оерѣфѣм, и Херѣвѣм, и въ Нијединском плѣменѣ изорѣкајѣтъ: и велѣт, Же Херѣвѣм тѣјнаја овѣразѣвѣще: ) что ви рѣш: Янѣ, же тѣјније Херѣвѣннѣ изовѣражѣем. Я тѣ чинѣт дѣларѣди обзѣра на своѣ нијединского плѣмена јме Пнѣмѣта, Дѣхѣ: вѣдѣ да ви рѣкли, Янѣ же тѣјнаја Пнѣмѣта изовѣражѣем. Ялипѣк въ нашѣм језѣкѣ таково горѣнѣе созѣдом јест негѣрѣпно: ѣнгѣлска јмена въ нијединском плѣменѣ изорѣкат: покамѣнта нам Дѣхъ, и ѣнгѣл, жејѣт мѣжскѣго плѣмена јмена.  
Пс: 17: Вѣнде на Херѣвѣм.) рѣци. Вѣнде над Херѣвѣннѣ. Олѣвѣжѣ.



3. Властѣтостъ Грѣцкаго языка јестъ : да изрикајѹт ѹмена зъ медольѣнѣм, прѣсто во Јзкерникѹ : и да тѣм ознањајѹт вримѣ, или дѣвѹ, когдѣ се что чинѣаше. На такоѡва рѣзѹма изражѣнје, ѡбрали сѹт прѣводники наш прѣтѣвникъ : зѣто же зъ нѣиховем Јзкерникомъ једнако изхѡдитъ на Ѹ : кѣт, *Πορευομένου δε αυτου, υστρωσιν τον τѣ ѹмѣтѣ.*) Дѣк : 19: *Јдѹщѹ же емѹ, прѣтирѹхѹ рѣзн (своја.)* Кончина јестъ једнака: али рѣзѹм нѣ једнак. Или ов сѣм гледи нѣже обвинѣнѣго изјавлѣнѣја.

4. Невѣдомо пакъ намъ јестъ : ѡткъдѹзъ кѡела се јестъ она сѣза, еже въ Медольѣнѣхъ ѹменикъ вножѣннѣхъ тѡрѣтъ на ЦѢ, въ мѣсто ЦѢ : *Вѣкотъ, Грѣдѹще, за Грѣдѹщи.*



6. Прѣбавлѣјѹтъ ненадѡвнѣнѣ рѣчи, *ЈЖВ, ЈѢЖВ, и ѡЦѢ.*

1. Ѹ Грѣковъ јесѹтъ никоже рѣчици, које они зѡвѹтъ *ѡртѣ* : и та *ѡртѣ* сѣмъ понѣжно кладаѹтъ въ всѣдѣ прѣд ѹмени: и всѣ *ѡртѣ* тѣхъ (или *Прѣвержковъ* :) неможетъ Ѹ Грѣковъ вѣт лѣдно говорѣнѣе. Въ Нѣмѣцкомъ, и во *Вѣгѡвскомъ* языкѹ тѡжъ, јесѹтъ такоѡки прѣѡвѡжнѣ : а въ *Нѣшемъ*, и *Латѣнскомъ*, и въ *Тѣркомъ*, бѹхъ нѣтъ, и неможѹтъ гѡже стојѣтъ.

Или нашѣ прѣводники, въ тѣхъ своѣхъ прѣѡвѣржковъ мѣсто, на вногѣхъ мѣстѣхъ напрѣсно и сѣзно кладаѹтъ *Јже*, и *Јеже*. *Вѣкотъ*, прѣдъ прѣдѣвнѣми : *Тѣ ен агѹосъ патѣросъ.*) *Јже* во сѣвѣтѣхъ ѡтца нашѣго. *Рѣци, Ѹвѣтѡго ѡтца нашѣго.*

2. Вѣтѡро, кладаѹтъ *Јже* зъ медольѣнѣмъ гдѣ вѣ се годѣло стојѣтъ *Рѣчѣне*, или *Медольѣнѹ* безъ прѣѡвѣржѣка. *Кѣкотъ*, *Вѣжѣкъ* *Јже* прѣсѣлѣ прѣземлѣетъ : и всѣкѣхъ *Јшѹщѣхъ* ѡвртѣјетъ. *И Прѣво Ѹловинскѣ* : всѣкѣхъ *Јже* прѣсѣтѣ, прѣземлѣетъ : и *Јже* *Јшѣетъ*, ѡвртѣјетъ.

3. Трѣтѣе, когдѣ се знаменѣетъ прѣчина, дѣларѣди које се что чинѣтъ : Грѣки кладаѹтъ *Неѡкончѣлникъ* прѣстѣ, сѣ прѣѡвѣржкомъ *тѣ* (тѡгѡ) и велѣтъ.

*Влѣлѣлѣ, тѣ акѣвѣнъ тѡнъ лѡгонъ тѣ лѣѢ.*) *Прѣдѡша*, еже сѣшѣтѣ слѡво *Бѡжѣ*. Намъ пакъ въ сѣцевѣхъ мѣстѣхъ прѣво стоѡитъ или *Неѡкончѣлникъ* прѣстѣ, безъ прѣѡвѣржѣка : кѣтъ, *Прѣдѡше* сѣшѣтѣ слѡво *Бѡжѣ*го. Или спѡѣнѣе *Дѣ* : *Кѣтъ, Прѣдѡше*, да вѣхѹ сѣшѣли *Бѡжѣ* (слѡво).

4. Четѡрто, въ мѣсто ѹменъ *Рѣчинѣхъ* *Јѡвѣхъ* на *ЦѢ*, Грѣки *Ѹжѣкајѹтъ* *Неѡкончѣлника* сѣ прѣѡвѣржкомъ, по всѣхъ прѣгнѣвѣхъ : и велѣтъ, *Дѣ* тѡ сѣгѣнъ : *Перъ* тѣ сѣгѣнъ. *За* еже молчѣти : *Ѹ* еже молчѣти. *Рѣци, Дѣларѣди молчѣнѣја* : *Ѹ* молчѣнѣѹ.

5. Чѣто се по *Нѣшемъ* велѣтъ : *Кѣтѡко*, или : *Кѣтѡнѣѡдѣнъ, Кѣнѣнѣѡдѣнъ* : тѡ



Грѣки по своємѣ изрикають, и же  
аще, иже аще, иже аще: и велѣтъ,  
и же аще напоитъ ки чашѣ водѣ:  
Мар: 9. 41) за Ктѣколи вамъ дастъ  
изпитъ чашѣ водѣ.

и же аще совлазнитъ единого отъ сиѣхъ  
мѣиѣхъ: Мар: 9. 44) за Ктѣколи со-  
влазнитъ единого отъ тихъ мѣиѣхъ,  
вѣрѣющихъ во мѣ.

Ксѣа велика аще творитъ, ѣспѣтъ.  
Псал: 1.) за Ксѣ, иже творитъ: или  
Ксѣ чтоколи чинитъ, поспѣшитъ се.

Кѣонже аще дѣнь призовѣтъ, Пс:  
Рѣцѣ, въ кнѣколи дѣнь: или,  
въ кнѣнвѣдѣ дѣнь те возовѣ, ѣсли-  
ши мѣ.

Блѣженъ мѣжъ, вѣгѣже аще накажиши,  
Пс: 93) Рѣцѣ, блѣженъ мѣжъ, ижегѣ  
тѣ навѣиши, покаражиши гѣспѣди.



7. Отрицанье нѣ опѣшцають,  
и из мѣста переносятъ.

1. Псал. 22. Ничтоже мѣ лишитъ.) Р:  
Ничтоже мѣ лишитъ.

Пс: 33. Невѣдина отъ нѣихъ сокрѣ-  
шитъ се.) Рѣцѣ, Невѣдина отъ нѣихъ  
не сокрѣшитъ се.

Пс: 88. Ничегоже ѣспѣтъ.) Р: Ни-  
чегоже не ѣспѣтъ.

Пс: 105. ѣдинъ отъ нѣихъ неизвѣстъ.)  
Р. Невѣдинъ отъ нѣихъ неизвѣстъ.

ѣгда никтоже мѣжетъ дѣлати.) Р:  
Кѣгда никтоже не мѣжетъ дѣлати.

2. Да некогда прогнѣбаетъ се.) Р. Да  
се кѣгда не прогнѣбаетъ.

Пс: 7. Да некогда похититъ дѣ-  
шѣ мѣжъ.) Р: Да кѣгда не ѣхититъ  
дѣшѣ мѣжъ.

Пс: 6. Да не жаротъ твоѣмъ об-  
личити мѣ.) Р. Гѣспѣди въ срдѣ-  
тости своѣмъ не облича мѣ: и въ  
гнѣвѣ своѣмъ не кара мѣ. или ти,  
неказни мѣ.

Пс: 90. Да некогда прѣткнѣши ѣ  
камени ногѣ твоѣ.) Рѣцѣ, Да ник-  
гдаже не потакнѣши ѣбъ каменѣ ногѣ  
своѣмъ.

Пс: 13. Или разѣмѣютъ.) Рѣцѣ,  
Не разѣмѣютъ ти.

Пс: 93. Не обвинѣла се естъ.) Р: Нѣтъ  
се обвинѣла.

Пс: 9. Не остави мѣ.) Пс: 29. Не  
возвѣстила еси.) Дѣшнина. Псалмо рѣ-  
цѣ: Нѣси остави: Нѣси возвѣ-  
стила. Какотъ бо псалмъ 30. стобитъ  
добро: и нѣси мѣ затвори.



8. Опѣшцають ричини ѣвоѣмъ,  
ѣвоѣмъ, ѣвоѣмъ.

1. Псал. 8. Яко ѣдно ѣма твоѣ.) Рѣ-  
ци, Какѣ ѣдно ѣстъ ѣма твоѣ.

Пс: 144. Блѣзъ, Гѣспѣ вѣмъ.) Рѣцѣ,  
Блѣзъ ѣстъ Гѣспѣдъ вѣмъ.

Пс: Великъ господъ и хваленъ зѣло.)

Р: Великъ jestъ гдъ и хваленъ вѣро.

Пс: 32. Милости господня исполнь

земля.) Р: Милости господня же полна jestъ з:

2. Тожъ опѣщанье ричини Jestъ, и въ ѡбщемъ Рѣскомъ языкѣ неговѣ чинитъ всѣмъ: а во мѣсто нѣже вездѣ непотрѣбно изрикають Јменнѣи, Ја, Ти, Онъ и влѣтъ, Ја ходѣа, Ти ходѣа, Онъ ходѣа: Мѣ ходѣаи, Вѣ ходѣаи, Онѣ ходѣаи, что въ рѣцѣ Ходѣа сем, Ходѣа си, Ходѣа је, или Ходѣа jestъ: Ходѣаи смо, Ходѣаи стѣ, Ходѣаи сътъ.

\*\*\*

### 9. Кладѣтъ вѣтъ, за Ѡѣтъ.

1. Грѣномъ вѣтчаномъ jestъ властнѣто: да со Нижедѣинскаго плѣмена, и вножнѣннаго числа Јмени, изрикають Једннчннѣ ричини: и влѣтъ,

Та тѣкна съ естѣ калѣ,) Чѣда твоя јестъ добра.

Что въ рѣцѣ: Чѣда твоя јестъ добра.

Пс: 19. Вѣа сожѣнѣа твоя тѣчна вѣдѣи.) Рѣцѣи, Вѣа сожѣнѣа твоя тѣчна вѣдѣте: или да вѣдѣтъ тѣчна

2. Тѣрки и Татѣри тожъ (вѣзъ разлѣчанѣа числа) изрикають једнѣ ричнцѣ Дѣр, за Јестъ, и за Ѡѣтъ. Ј въ тихъ причинъ въ Рѣскомъ языкѣ jestъ изгнѣла ричъ Јестъ: и влѣтъ,

Јестъ ли ѣ тебе пѣнези: что въ рѣцѣ, Јестъ ли ѣ тебе пѣнези. Јаи пачѣ, Јмѣјешаи пѣнези. Ј то во јестъ Татѣршчннѣа: Јеже за Јмѣјѣ, Јмѣјеш, влѣтъ, Јестъ ѣ мене, Јестъ ѣ тебе. Онѣ во Тѣрки, и Татѣри, и Вѣг-ри понѣжно гокорѣтъ: за то јежъ нмѣјѣтъ ричини Јмѣјѣ.

\*\*\*

10. Въ мѣсто Ѡвѣтъ, кладѣтъ Мѣтъ, Тѣтъ, Јегѣ. За Ѡѣвѣ, кладѣтъ, Мѣне, Тѣвѣ, Јегѣ.

1. Псал. 31.) Јзповѣмъ на ма вѣзакѣнѣи мое.) Р: Јзповѣмъ наѣ вѣзакѣнѣи своѣи.

Пс: 6.) Пѣстельѣ моѣ омовѣ.) Рѣцѣи, Пѣстельѣ своѣ семѣѣ.

Тамѣжъ. Да не јаростѣтъ тѣвоѣѣ обличнѣи ма) Р: Въ серднѣости своѣѣ неовлнчѣа мѣ.

Тамѣжъ. Ѡтѣрдѣнѣа вѣза: моймъ.) Р: Ѡтѣрдѣнѣа вѣзаднѣанѣемъ своѣи.

2. Я ко псалмѣ 27.) стѣнѣтъ добрѣ: Опасѣи гѣспѣди льѣдѣи своѣи. (своѣа зло) вѣлагѣсловнѣи достѣѣанѣе своѣи.) что въ Грѣскомъ стѣнѣтъ, Льѣдѣи тѣвоѣи, Достѣѣанѣе тѣвоѣи.

\*\*\*

11. Ричиць ОВ преносет из  
нѣје мѣста.

1. Псал. 29. Исповѣмся ти.) Речи,  
Исповѣм ти се.

Пс: 39. Ктѣ сподобитса ти)  
Р: Ктѣ ти се сподобит.

Да некогда прогнѣвае тса.) Р: Да  
се не прогнѣвае т.

Да поспѣдѣ тса.) Р: Да се по-  
спѣдѣ т.

И сѣце къ неизчѣтнѣх мѣстѣх Греки  
всѣ при Ричинах вѣдѣт ричиць ОВ  
неладно.

2. Я во псалмѣ 140. стоѣит доврѣ:  
Да са исправит молѣтба моѣ.)

3. И во јнѣх ричѣх превращајѣт рѣд:  
Кѣ, Ктѣ јакит нам влгга.) Р:  
ци, Ктѣ нам јакит влго.

Огго рѣд.) Речи, Длѣради сѣго,  
Зарад сѣго.



12. Въ мѣсто Прише́стного кла-  
дѣт Оладѣшнѣ вѣрмѣ.

1. Ниједѣна на́шего језѣка ричина ни-  
мѣют Прише́стного вѣрмѣна прѣсто-  
го: нѣго из помога́лнѣх ричѣн, из  
Хощѣ, и Бѣдѣ, ми скла́дѣем При-  
ше́стна. Какот, Ја хощѣ зна́т,  
Яко вѣдѣ зна́л.

2. Я къ ли́шкѣ и са́мо тѣ Бѣдѣ, и  
Бѣдѣш, по на́рѣкѣ своѣм, јест Ола-

дѣшнѣ, а нѣ Прише́стно вѣрмѣ. Ка-  
кот ова́н, вно́го крѣт из ма́лнѣ  
искри вѣдет вели́к пожар.) Бѣдет:  
се јест, Ови́кајет вѣт.

И хощѣш учинѣт Прише́стно: вели́м,  
Хощѣх вѣт.

3. Јно ли́хо по разво́рѣ: и́лнѣ по ов-  
зо́рѣ на на́рѣкѣ вѣщѣ и дѣл, ов ко-  
льнѣ јест вѣсѣда: вно́го крѣт Бѣдѣ,  
и вѣкије Једнокра́тнѣ ричѣн, сто-  
јѣт на́м въ мѣсто Прише́стного вѣр-  
мѣна: а на́рѣче, ако при Једнокра́-  
тноѣ ричѣне стоѣит ко́гда, Яко.  
Дѣ, или које јно Опо́женѣ. Я вно́-  
го крѣтше Једнокра́тнѣ стојѣт за  
Оладѣшнѣ вѣрмѣ. Какот, ко́гда ке-  
лим: Зѣ грѣхо́м ле́жем, и зѣ грѣ-  
хо́м возста́нем.) Возста́нем, јест Ола-  
дѣшнѣ вѣрмѣ:

4. Я на́ши прѣдки (о́бзирајѣш се на  
Грѣцкѣ вѣсѣдѣ) ни́колиже нехощѣт  
творѣт Прише́стного скла́денѣго из  
Хощѣ, ни́т из Бѣдѣ: нѣго вѣсѣда  
је творѣт прѣсто из Једнокра́тнѣх:  
и вѣдѣт.

Пс: 1. По́учѣтса дѣнь и но́щ.)  
Р: Бѣдет се учѣл дѣн и но́щ.

Пс: 9. Повѣм всѣ чѣдѣса твоѣ.)  
Р: Повѣдат хощѣ всѣ чѣ:

5. Я что мѣрже: и Овѣто́јнѣ ричѣн  
кладѣт прѣсто въ мѣсто Прише́-  
стнѣго: Кѣ, Ј тѣб сѣдѣт вѣсѣн-  
нѣ къ прѣкѣдѣ, пс: 9.) Речи, Ј он  
хощѣт сѣдѣт вѣс вѣнт по прѣк-  
де. Јан, Ј он вѣдет сѣдѣн.



13. Завергли сѣтъ врѣмѣ Промѣнено Овершено.

клн. Пон третѣих оговѣхъ опѣшча-  
жѣтъ ричици Јест, и Оѣтъ.



1. Јз тојѣжъ причини завергли сѣтъ из  
ѣживѣнја врѣмѣ Промѣнено Овер-  
шено: або чѣшъ јестъ складено из  
двѣхъ ричѣвъ: а Грѣческа Форѣста, или  
ти Промѣненја врѣмена јестъ про-  
ста, и не складена. Зато они без-  
днѣ ѣживѣјѣтъ Промѣненого Кратко-  
го, и велѣтъ; Јмаѣхъ, Вѣдоѣхъ, Воднѣхъ:  
гдн се годѣло рѣщъ, Јмѣл сем, Вѣл  
сем, Воднѣ сем. Какотъ обдѣн:  
Речѣ господѣ господѣви можемѣ). за,  
Рѣкеа јестъ господѣ.

14. Медольѣнје кладаѣтъ прегѣсто  
и не въ мѣстѣ.

1. Грѣки на извѣитъ гѣсто ѣживѣјѣтъ  
Медольѣнје: и мало да не всѣка че-  
твѣрта ричъ ѣ нѣхъ јестъ Медольѣ-  
нје. Потомѣжъ и наши предки во вно-  
гнѣхъ, хѣщъ непристојнѣхъ мѣстѣхъ, кла-  
дѣтъ медольѣнје.

Ѣслиша молѣнје моје, молитвѣхъ  
моје прија.) что вѣдѣше рѣщъ: Ѣс-  
лишаа јестъ прошенје моје: моли-  
твѣхъ моје јестъ пријаа. Ј пото-  
мѣжъ чинѣтъ въ неизчѣтнѣхъ јнѣхъ мѣ-  
стѣхъ: тако да Промѣненого Овер-  
шеного врѣмена мало не и незнадѣтъ:  
Коего вѣдъ вѣхъ морѣли највѣщѣе  
ѣживѣѣтъ; да вѣхъ смотрѣли на при-  
вѣлѣствѣ нашего језѣка.

Перво: въ мѣсто Јмѣнѣки Јже  
или Кнѣ, Кѣтѣ.

Пс: 6. Нѣстъ въ смѣрти, помнѣ-  
наја въ тѣвѣ.) Рѣщѣ,

Нѣстъ того въ смѣрти, иже вѣи тѣ  
помѣнаа.

Пс: 7. Отъ Бога спасајуѣщаго  
правѣнја сѣрцем.) Рѣщѣ, Отъ Бога, иже  
спасајѣтъ правѣхъ сѣрцем.

Пс: 3. Блаѣгъ мѣжъ шѣдѣръ, и да-  
ја.) Рѣщѣ.

Блаѣженъ мѣжъ, иже шѣдѣтъ и дајѣтъ.

Пс: 2. Живѣнѣ на невѣсѣхъ послѣѣтъ-  
са ѣм.) Рѣщѣ,

Јже живѣтъ на невѣсѣхъ, наслѣѣтъ  
вѣмъ се.

Пс: 2. Накажѣтѣса вѣсѣ сѣдѣщѣи  
землѣ.) Рѣщѣ,

Навѣчѣте се вѣсѣ, иже сѣдѣте землѣхъ.

Пс: 5. Ј похвалѣтъ са вѣсѣ льѣѣщѣи  
јма твоје.) Рѣщѣ,

2. Во вѣсѣхъ во нашѣхъ језѣчнѣхъ Отмѣ-  
нахъ Промѣнено Овершено врѣмѣ јестъ  
најпачѣ вѣлѣтѣно и обѣчно. Хѣрѣвѣ-  
тѣи во вѣлѣтъ; Рѣкеа сем, рѣкеа  
си, рѣкеа је, или рѣкеа јестъ: Рѣкли  
смо, рѣкли, стѣ, рѣкли сѣ, или сѣтъ.  
Ѣрѣвѣлѣани тожъ: Рѣкао сам, рѣ-  
као си, и остѣлно.  
Рѣсѣјани вѣлѣтъ: Ја рѣкеа, тѣи рѣ-  
кеа, и остѣлно.

Лѣхъ вѣлѣтъ: Рѣкла-ем, рѣкла-се, Ѣм  
рѣкла: Рѣкли сми, рѣкли стѣ. они рѣ-

Ј поухаѣлет се вси, иже льбѣютъ же твоје.

Пс: 14. Ходѣяъ безъ порока, и дѣлаюаъ правдѣ.) Рѣцѣ,

Же ходѣитъ безъ порока, и дѣлауетъ правдѣ.

Творѣяъ сиѣ неподвижитъ се.) Рѣцѣ, Же сиѣ творѣитъ, неподвижитъ се.

Пс: 16. Отъ лицѣ нечестивыхъ, острѣетъ шихъ ма.) Рѣцѣ, (Острѣетъ шихъ ма.) же ме трапиша, манствѣишише.

Пс: 54. Услѣшитъ Богъ, сѣнь прежде кѣи.) Рѣцѣ,

Услѣшитъ Богъ, иже јестъ преже виковъ.

2. Второ, кладѣтъ медольѣнѣ въ мѣсто Ричини: Кѣ, всѣякъ иже просѣяъ приемлетъ, и иже ищѣяъ овращѣетъ.) Рѣцѣ, всѣякъ, иже просѣитъ, приемлетъ, и иже ищѣетъ овращѣетъ.

3. Трѣтѣ, кладѣтъ медольѣнѣ въ мѣсто Јмена придѣннаго. Кѣ, Пс: 106. Илчѣюще и Жѣждѣюще.) Рѣцѣ, Лѣчни и Жѣдни.



15. Неокончѣльникъ нѣ въ мѣстѣ.

Псал: 9. Внѣгда возвратити се врагѣ моему.) Рѣцѣ, Когда се возвратитъ врагъ мой возвратѣт. Уже жити ми въ домѣ господни.) Рѣцѣ, Да Живѣ, или Да превѣнѣяѣ въ домѣ господнемъ.

Внѣгда прити Зифѣемъ.) Рѣцѣ, Когда придѣше Зифѣани.



16. Ричини прекрѣтно изречени.

Пс: 7. Оѣ болѣе исправѣ.) Рѣцѣ, Оѣ разволи се отъ неправди.

Јванъ болиѣтъ.) Рѣцѣ, Јвана жикѣтъ болиѣтъ. Пс: 119. Борѣаѣхъ ма тѣне.) Р. Борѣаѣхъ се съпрѣтъ мнѣ дѣромъ. Јан, Рѣаѣхъ ме напрѣсно.

Пс: 74. Разтѣяа се земля.) Р: Разтѣяа земля: или Разтѣали се з:

Пс: 7. Впадѣтъ се.) Рѣцѣ, Впадѣтъ. Оскорѣитъ Јванъ.) Рѣцѣ, Оскорѣитъ се Јванъ. Разтѣали јестъ дивѣцѣ.) Рѣцѣ, Оказали јестъ.



17. Прѣгѣни негодни зѣ Ричини ма.

1. Какѣки прѣгѣни стојѣтъ при Грѣчскии ричинахъ, таковије кладѣтъ и при нашихъ: а то вногѣо кратъ неладно спадајѣтъ. Какѣт,

Помѣни щедрѣтъ твоихъ. пс: 21. р: Спомѣни на щедрѣти своје.

Отѣжаѣущи ми. Враждаѣѣущѣ. ми. 3.) Р: Отѣжаѣущи ме. Враждаѣѣущихъ ме. Ущѣдрѣ ма. 4.) Р: Пошѣди ме. Ущѣдрѣ ми се.

О дѣснѣѣѣ мене ест. 15) Р: О дѣснѣѣѣ ми јестъ. И право и вла-

стѣто Олокинскіи: На дѣнь ми јестъ  
всегда.

Вдѣно прогнѣхъ, то взнѣхъ. 26.)

Р: Једного прогнѣхъ, того хощѣ взн-  
сковѣт.

Јужѣ дѣ рѣкѣхъ веззаконѣхъ. 25) Р:  
Ближе въ рѣкѣхъ веззаконѣхъ јестъ.

Отрахѣхъ господнѣхъ на чѣхъ насъ.

33.) Р: Отраха господнѣго на чѣхъ  
насъ.

Возвраніи ворѣщѣма. 34.) Р: Разо-  
ркі рѣщѣхъ мене.

Навнѣкоша дѣла нѣхъ. 105.) Р: На-  
внѣкоше дѣла нѣхѣхъ: или Навнѣкоше  
дѣлом нѣхѣхъ.

Напоѣмша мѣ оцѣта. 68.) Р: На-  
поѣмше мѣ оцѣтомъ.

Отчѣнѣша нѣмъ. 105.) Р: Рязѣ-  
жѣше ѣхъ. Нзвѣдѣше ѣхъ.

2. Особито смотри: јужѣ Отрицѣннѣхъ  
илити Заникѣннѣхъ ричини ѣ насъ  
всегда морѣжѣтъ стојѣтъ со Іскерни-  
комъ. ѡ того превѣднѣхъ несмотрѣтъ.  
Нехотѣѣхъ веззаконѣхъ. 5.) Р:  
Нехотѣшѣхъ веззаконѣхъ.

Несовѣрѣхъ совѣри нѣхъ. 15.) Р: Не-  
совѣрѣхъ совѣровъ нѣхѣхъ.

Неостѣвиши дѣшѣхъ моѣхъ. 15.) Р:  
Неостѣвиши дѣшѣхъ моѣхъ.

Неприѣтѣхъ въ сѣхъ дѣшѣхъ своѣхъ.  
23.) Не приѣтѣхъ въ сѣхъ дѣшѣхъ своѣхъ.

Неудѣли помѣщи твоѣхъ отъ ме-  
нѣ. 21.) Р: Неудѣли помѣщи твоѣхъ  
отъ мене. ѡ во пѣсѣмъ 39  
стоѣтъ доврѣ.

Неудѣли и щедрѣтѣ твоѣхъ.)  
Рѣци, Овоѣхъ.

3. Въ ѡвнѣхъ Рѣсковъ вѣнде јестъ покѣ-  
дно (сѣхъ жѣнскихъ јѣмнѣхъ:) Јѣмнѣхъ  
кѣстѣ, въ мѣсто Врѣннѣхъ. Какѣтѣ,  
Онѣхъ грѣмотѣхъ дѣтѣ томѣхъ и то-  
мѣхъ.) Р: Онѣхъ грѣмотѣхъ дѣтѣ.

Надѣве јестъ нѣжа терѣнѣтѣ.) Р:  
Хотѣщѣмъ спѣстѣсе надѣве јестъ нѣдѣ-  
жѣхъ терѣнитѣ.

Тѣхъ намъ јестъ сѣжено глаѣхъ ва поло-  
житѣ.) Рѣци, Овѣдѣ ѡ дрѣжнѣхъ јестъ  
намъ сѣдѣжено глаѣхъ положитѣ.

Трѣва ми јестъ рѣдѣхъ метѣтѣ.) Р:  
Трѣва ми јестъ рѣдѣхъ метѣтѣ.

Порѣ јестъ пшѣннѣца сѣхъ јѣтѣ.) Р: До-  
ва јестъ пшѣннѣцѣхъ сѣхъ јѣтѣ.



18. Јзрѣк Оловнѣнскихъ ричѣхъ  
кнѣголичнѣхъ казѣтѣ.

1. Нашѣхъ вѣнда јѣмѣтѣхъ чѣрствѣхъ, шѣмѣхъ,  
и мѣжскихъ јзрѣкѣхъ: ѡ Грѣцѣхъ мѣкокъ,  
пишѣхъ, и дѣтнѣнскихъ. Нѣмѣжѣтѣхъ во  
Грѣки Шѣмннѣхъ слѣкѣхъ: нѣтѣ нѣкнѣхъ тѣвѣ-  
днѣхъ скѣдѣкѣхъ, Какѣтѣ ОЛ, ОМ,  
ОН, ОР, и јнѣхъ снѣвнѣхъ: Какѣтѣ  
сѣмо повѣдали вѣше. Зарѣдѣ того  
когда ѣмѣ сѣхъ налѣжитѣ въ нашѣхъ  
вѣнда које тѣвѣдѣ ѣзрѣчѣннѣхъ: и онѣхъ  
оно настојѣтѣ ѣчиннѣхъ лагодннѣхъ и  
мѣкѣхъ, и ко сѣхъ јѣмѣхъ јзрѣкѣхъ спо-  
дѣвннѣхъ: и прѣстѣвѣлѣжѣтѣхъ или от-  
минѣжѣтѣхъ слѣкѣхъ: и тѣмъ разлнѣчно и  
мѣрзѣко казѣтѣ јѣзнѣкѣхъ. Кѣтѣ,

1. За черстов склѣд ДЖ, пишѣтъ мѣкльн ЖД. Оаждѣ, Вождѣ, Оаждѣн, Вождѣн, Рождѣн, Прѣждѣ, Тѣждѣн, и Билорѣсѣани из Лѣшка Чѣждѣн. Право рѣци: Оаджѣ, Воджѣ, Оаджѣн, Воджѣн, Роджѣн, Прѣдже или паче Прѣже, Тѣжд, Тѣдж, Тѣдѣнѣ. Херв: Тѣъ, Тѣън.
2. За ОР, пишѣтъ ОТР. Отрѣтѣнѣ. Отрѣча, Отрѣв, Отрѣро (с:тѣверон:) Разрѣшѣти. Право, Орѣтѣнѣ или Орѣтѣнѣ, Орѣща, Орѣв, Орѣро, Разрѣшѣти.
3. За ОД, пишѣтъ ОКД, ОДЛ. На шѣ јмѣ Оловѣнецъ сѣце казѣтъ, Отлѣво, Отлѣвно, Окладѣно, Окладѣно. Ј на нашъ народнѣхъ пѣсѣхъ вѣакого невѣольного хлѣпа, и на лѣажахъ приковѣаного сѣжнѣа зовѣтъ нашѣмъ народнѣмъ јменѣмъ Окладѣно.
4. За јединѣ Н рѣди пишѣтъ ѣдвојенѣ НН. Вселѣннаја, На прострѣанѣнѣ, Блажѣннѣ: За Вселѣннаја, На прострѣанѣ, Блажѣннѣ. Псал. 37. Господѣнъ Божѣ јстиннѣнѣ) бжѣн, Господѣнъ Божѣ јстиннѣнѣ. Ј въ говорѣнѣхъ прибавляѣѣтъ. Н: вѣлѣтъ, Вѣнда, Вѣвѣнда, Мѣнда: за Вѣда, Вѣвѣда, Мѣд.
5. За вѣного, вѣножна: пишѣтъ Мнѣого, Мѣожѣство: авѣ ѣ нѣмѣхъ јѣѣтъ рѣчи, које сѣ починаѣѣтъ отъ МН: а нѣтъ нѣјдѣннѣјѣѣ, која вѣн сѣ починала отъ ВН: и дѣла тогѣо невѣнѣно ѣмъ јѣтъ рѣци вѣного: а мѣ пакъ праѣо Рѣски и Херватскѣи вѣлѣмъ вѣного, нѣ много.
6. За Чловѣкѣн, пишѣтъ лѣгоднѣѣ Чѣловѣкѣн. Ј въ говорѣнѣхъ за Чаша, Чѣдо, Чѣловѣтѣѣ: вѣлѣтъ, Цѣса, Цѣдо, Чѣловѣтѣѣ.
7. Н, промнѣнѣѣѣтъ во Н: и за Борис, Богдан, Бѣн, пишѣтъ, Борѣсѣн, Богданѣн, Бѣнон.
8. Или пакъ во вѣсѣхъ склѣдахъ, које ѣ на Грѣки чинѣтъ, најѣшѣа јѣтъ она, коју на негласнѣцѣ Јѣд: коју мѣло нѣ вѣздѣнъ прѣвращѣѣтъ во гласнѣцѣ Јѣхѣтѣ: и пишѣтъ Чѣтѣ, нѣ, ѣ, Ожѣртѣ, јѣ: за Чѣтѣнѣ, Ожѣртѣ.
9. Јли опѣшѣаѣѣтъ Јѣд, на почѣтѣкѣхъ. Какѣтъ, Вѣт, Вѣмѣ, Вѣтѣ, Вѣлѣн, Вѣро: за Јѣтъ, јѣмѣ, јѣтѣ, јѣлѣн, јѣзѣро. Ѣтро, Ѣжѣ, Ѣхл: за Јѣтро, Јѣжѣ, Јѣхл. Ј въ срѣднѣхъ. Дѣлѣм, Поѣм, Моѣ, Моѣ, Оѣн, Оѣтѣ: За Дѣлѣм, Појѣм, Мојѣ, Мојѣ, Оѣвѣ, Оѣвѣтѣ: и остѣлно.
10. Я гдѣн сѣ сѣјдѣтъ Јѣд, со Јѣхѣтоју ѣ въ јѣдѣнѣ склѣдѣ, на почѣтѣкѣхъ, Кѣтѣнѣмъ, Кѣтѣнѣтѣ: или на концѣхъ: Кѣтѣ, Змѣнѣ, Овѣтѣнѣ: или на срѣдѣ: Кѣтѣ, Змѣнѣнѣ, Овѣтѣнѣнѣ: Змѣнѣкнѣнѣ, Овѣтѣнѣшнѣнѣ, Яснѣскнѣ: Оѣнѣца вѣзрѣка Грѣки нѣтъ разѣмѣтъ, нѣтъ изрѣчи невѣогѣтъ. Ј потѣмѣ снѣца вѣ мѣста мѣрѣзѣко, негѣанѣвѣнѣто, и нѣправѣнѣно, и вѣлѣдно пишѣтъ. Јли во опѣѣтѣтъ Јѣд: или въ мѣсто невѣго напишѣтъ дрѣгѣ гласнѣцѣ Јѣхѣтѣ, или что јно. Ј нашѣ писѣци сѣмѣнѣ въ писѣнѣхъ снѣцевѣхъ склѣдовъ чѣдно кѣро сѣ шѣтѣѣѣтъ.

19. Ричѣм Ологѣнскимъ привла-  
шѣяѹтъ своѣ Грѣцкѣмъ рѣзѣмъ.  
нѣмъ крѣвѣ и несподобѣн.

1. Въ Грѣцкомъ языкѣ кнѣгице ричи,  
које имѣютъ нестановити: се јестъ  
двојакъ, и тројакъ рѣзѣмъ. Ј зато  
же Грѣци нашимъ једногѣмъ стано-  
вито-го рѣзѣма ричѣмъ несподобѣно привла-  
шѣяѹтъ двојакѣмъ рѣзѣмъ. Кѣмъотъ, Ка-  
логъ ѹ нѣмъхъ стобѣитъ за Дѣмъ, и за  
Дѣверъ. Ј дѣмъ тогѣмъ они кладѣтъ нѣ-  
шѣ ричъ Дѣверѣмъ, гдѣмъ вѣмъ клѣстъ Дѣ-  
потѣмъ.

Ј Дѣверѣмъ ѹ нѣхъ, въ рѣки вѣрѣгомъ,  
П. 77.) Ричи. Ј импотѣмъ нѣмъхѣмъ  
въ рѣки вѣрѣгомъ.

Дѣверѣмъ ѹ Дѣверѣмъ, П. 143.)  
Ричи. Дѣверѣмъ нѣмъхѣмъ ѹкрашѣнѣмъ.

Крѣсѣмъ твоѣмъ, и Дѣверѣмъ твоѣмъ,  
П. 44.) Ричи. Крѣсѣмъ твоѣмъ,  
и Дѣверѣмъ твоѣмъ, или  
пѣче своѣмъ.

Тѣмъ знаменѣтъ чѣстъ чѣмъчѣмъ,  
и Дѣмъ товѣромъ. Тѣмъ, Чѣстѣмъ,  
и Дѣмъ или Дѣверѣмъ. Или ѹ насъ  
тѣмъ јестъ разнѣмъ. Чѣмъчѣмъ:  
а Товѣръ Дѣмъ. Пѣче кѣмъ Чѣ-  
стѣмъ, П. 18.) Р: Пѣче дѣмъ кѣ-  
мъмъ.

Дѣмъ знаменѣтъ Олѣмъ, и Дѣмъ  
нѣмъ. Оцѣнѣнѣмъ. Дѣмъ, или Ра-  
ѣмъчѣмъ чѣмъчѣмъ. Зѣмъ ѹ нѣмъхъ до-  
вѣрѣ стобѣитъ Орѣмъдѣмъ, за Пра-

вѣрѣмъ, или Пракорѣмъ: кѣмъ имѣ-  
јетъ рѣзѣмънѣмъ овѣрѣ. И ѹ насъ  
нѣмъже стобѣитъ Правѣмъгѣмъ: и  
трѣмъ јестъ рѣмъ Блѣгѣмъвѣрѣмъ, Право-  
вѣрѣмъ. Пракорѣмъ. И ко ѹ насъ да-  
лѣкѣмъ отлѣченъ рѣзѣмъ имѣјетъ Олѣмъ  
отъ вѣрѣмъ: и нѣ једнѣмъ јестъ рѣмъ Пра-  
ва вѣрѣмъ: и Права гѣмъмъ.

2. Во кнѣгѣхъ мѣстѣхъ кладѣтъ Нѣмъ,  
въ мѣсто Нѣмъ, или къ мѣсто јѣнѣмъ  
рѣмъ. Кѣмъ,

Бѣмъчѣстѣмъ: за Нѣмъчѣстѣмъ, Орѣмъчѣмъ.

Бѣмъчѣстѣмъ: за Орѣмъчѣстѣмъ, Орѣмъ-  
чѣстѣмъ.

Бѣмъчѣстѣмъ: за Нѣмъчѣстѣмъ, Нѣмъ-  
чѣстѣмъ, нѣмъчѣстѣмъ, нѣмъ.

Бѣмъчѣстѣмъ: за Нѣмъчѣстѣмъ.

Бѣмъчѣстѣмъ: за Нѣмъчѣстѣмъ.

3. Крѣсѣмъ знаменѣтъ, Дѣрѣмънѣмъ, Дѣр-  
жѣмъ, и Олѣмъ, или Крѣсѣмъ, и Вла-  
данѣмъ. Дѣрѣмъмъ мѣмъ, пс: 30) Рѣ-  
чѣмъ. Крѣсѣмъ мѣмъ.

Пѣдѣмъ знаменѣтъ, Дѣмъ, Кѣмъ, и  
Кѣмъ, и Кѣмъ. Пѣдѣмъ мѣмъ ѹтѣмъ  
мѣмъ, пс. 15.) Рѣчѣмъ, Пѣдѣмъ мѣмъ ѹтѣ-  
мъмъ.

Пѣдѣмъ, за Дѣмъ, и за Хѣмъчѣмъ.

И ѹ насъ Дѣмъ јестъ Дѣмъ: а чѣмъ-  
вѣмъ Хѣмъчѣмъ, Зѣмъ, а нѣ Дѣмъ.

\*\*\*

20 Разнѣмъчѣмъ скѣмъ.

Чѣмъ се нѣмъжетъ ѹ насъ једнѣмъ рѣмъчѣмъ  
нѣрѣмъ, онѣмъ по силѣмъ једнѣмъ нѣмъ.



наѹт казано: и творѣт рѣчи но-  
ки, и наказыни, и всако нестерпни.  
Кѣ, Гдѣ еразумѣшаго ма, пс.  
р: Гдѣ, нже ми жет дѣл разум.

Мужьяса 26.) Мужскі дѣла.

Водворитса 24.) Бѣдет прѣивал.

Наслѣдит зѣмль 21.) Въ отчїиѣ  
овершит зѣмль.

Беззаконѹщи 24.) Зло тво-  
рѣши.

Благоугодїх 25.) Угодно ми еи

Законоположи ми 26.) Постѣви  
ми закон.

Низходѣши въ зѣмль 21.) Ох-  
дѣши въ зѣмль.

Низведѣши их 54.) Оведѣш ѡх:

Низвїеши 55.) Звїеши.

Непредложиша 53.) Непложиша  
пред.

Велерѣчевѣаша 37. Великије рѣчи  
говорїше.

Благоволиа всѣ 43.) Угодно ти  
жет вїло. Онце въ 68 доврѣ:  
Угодно ти вѣдет.

Щѣдрит 36.) Щѣдр жет.

Послїи свѣтъ твоѣ 42.) Послїи свѣтъ  
своѣ.

Изповимїса 43.) Изповїмо се.

Поношѹщих, и Оклеветѹщих  
Рѣци, Опонашѹщих, и Клеветѹщих:  
или Оклеветѹщих.

Изощренї 44.) Изощренї.

Оокровїщѣет. 38.) Благо крѣит.

Ненеправдїхом. 43.) Неправди не-  
чїнїхом.

Благодѣѹвшемѹ. 56.) Жже нам  
жет доврѣ сотвори.

Утренѹх. 62.) Утренѹх, рѣци,  
Прѣивѹх.

Рождѣх рѣцѣ. 62.) Рождѣх,  
Рождѣх.

Разнстѣит. 67.) Разнѣжет.

Владѣетвѣши 88. Господѣ-  
жш.

Засвѣдѣтельствѹх. 70.) За-  
свѣдоѹ.

Разнствова ѹтнама. 105.) Ра-  
звѣше ѹтнами.

Вцаритса 92.) Овкралѣжет.

Омирно мѹдрствовах. 130.) Не-  
нїзно мїслих.

Колѣнїца Божїа тмами тѣм: 67.)  
Колѣнїца Божїа въ тнѣщѣ тн-  
сѣщ.

Ктѣ противѣтанѣт тн. 75.)

Ктѣ стѣит противѣтѣн.

Ј нѣ мимождѣт. 148.) Ј нїдет  
мїмо.

От внѣ безчѣднѣт их. От ѣвс-  
ни ѡх опѣтѣшнѣт.

Внѣшї. 5.) Пїи вѣ ѹши.

Ј всѣлїнїса въ нїх. 5.) Ј стоїа  
вѣдѣш въ нїх.

Внїскаѹщих тѣ. 9.) Внїскаѹ-  
щих тѣвѣ.

Потрѣвїл. ии 9.) Затѣра жет.

Разрѣшнїи врага. 8.) Розорїш.

Да разумѣѹт. 9.) Да еразѹ-  
мѣѹт, ѹзнадѣт.

Омирѣши. 17.) Пони́зиш.  
 От Миръ, ꙗдет Мирѣмъ, Омирѣмъ,  
 Омирѣнѣ: се ꙗсет Помирѣмъ, По-  
 мирѣнѣ. ꙗ от Мирѣа, ꙗдет Оми-  
 рѣнъ, Омирѣно, Омирѣногъ, къ  
 пѣтѣшъ н къ вѣдѣнѣшъ.  
 Омирѣнѣ. 9.) Рѣци, Ѹничженѣ:  
 Мирѣогъ трѣю ꙗ поженѣтъ мѣ. 22.)  
 Рѣци ꙗ ꙗдет замѣнѣшъ.  
 Вселѣтнѣса. 22.) Превѣвати.  
 Окнѣтѣт. Из Лат: Habitabit. Рѣ-  
 ци, Превѣват хѣщѣт.  
 Окорѣльѣ. 32.) Окорѣльѣ се.  
 Воздѣтнѣ рѣцѣ. 27.) Воздѣвѣтнѣ  
 рѣки.  
 Наслѣдовѣхъ. 118.) Отчѣнно свѣдѣ-  
 дѣхъ.  
 Ј неразтѣлѣт ихъ. 77.) Ј нера-  
 зорѣт вѣхъ.  
 Попѣкъса 37.) Окорѣтнѣ хѣщѣ.  
 Гонѣхъ благѣтнѣнѣшъ. 37.) (: Го-  
 нѣхънѣ:) Насѣю ꙗ сем на добрѣтѣшъ.  
 Ослаѣви ми. 38.) Отпѣсти, Прѣ-  
 сти.  
 Остаѣви намъ. Прѣсти намъ долѣги н:  
 Волѣшъ Пожрѣтѣвѣ. 53.) Радѣ-  
 кольно ти хѣщѣ приносѣтъ по-  
 свѣщенѣ.  
 Порѣвѣтѣ шѣт. 71.) Бѣдѣт раво-  
 тѣла, Слѣжѣла. .  
 Ходѣхѣвѣ единѣмишленѣмъ. 45.)  
 Ходѣхѣва, нѣва, згѣодно.  
 Ѹ да изпрѣвили са вѣшла. 117.) Ѹ  
 да вѣхъ се зпрѣвили.  
 Вѣ чѣсѣмъ изпрѣвѣт. 118.) Вѣ чѣмъ  
 изпрѣвѣт.

Грѣхѣопѣданѣа. 31.) Грѣхѣтнѣ.  
 Вѣслѣпѣе. 20.) Вѣлѣчѣство.  
 Вѣслѣнѣнаѣа. Бѣ ꙗше рѣци Вѣслѣнѣнѣ-  
 ца, по прѣвилѣшъ. ꙗли къ рѣзѣмъ  
 рѣчѣ ока изголѣ ꙗет негѣдна.  
 Рѣци, Вѣс свѣтъ, Вѣс землѣа,  
 земнѣнѣ крѣгъ.  
 Благолѣпѣе. Крагѣтѣ.  
 Врѣмѣа благопѣтрѣвно. 31.) При-  
 гѣдно, Пригѣже вѣрѣе.  
 Вѣзчѣдѣе. 34.) Јѣловѣгъ.  
 Законопрѣстѣпнѣнѣ. 35.) Вѣз-  
 зѣконѣнѣнѣ.  
 Прѣмѣдрѣстнѣ. 36.) Мѣдрѣстнѣ.  
 От Малѣодѣшѣа. 54.) От мѣд-  
 лѣстнѣ дѣхъ.  
 Орѣдорѣчѣе. 59.) Мѣджѣрѣчѣе.  
 Долготѣрѣплѣнѣ. 85.) Тѣрпѣнѣнѣ.  
 Желѣнѣе. 33.) Желѣнѣе.  
 Јѣвѣ прѣдет. 49.) Вѣ јѣви прѣдет.  
 Нѣждѣоки. 67.) Јѣдинѣ.  
 Зѣрѣшъ. 73.) Зѣрѣшъ.  
 Мнѣжѣнѣшѣа ихъ. 77.) Вѣножѣнѣхъ  
 нѣхъ.  
 Јиорѣгъ. 77.) Јѣднѣорѣжѣекъ.  
 Кѣль крѣтнѣ. 77.) Кѣлѣнѣко крѣт.  
 Нѣнѣстѣовлѣнѣшѣа. 39.) Дѣрѣногѣтнѣ.  
 Гѣлѣпѣстнѣ.  
 Вѣсѣднѣики. Кѣнѣнѣики, Хѣрѣлѣтѣомъ Кѣ-  
 нѣнѣники, Јѣздеци.  
 Благодѣтѣ, 44.) Мирѣогъ.  
 Вѣлѣнка сѣтѣкѣрѣнѣ. 65.) Вѣлѣнка дѣла  
 сѣтѣкѣрѣнѣ.

- Во Јзѣвканихъ. 77.) Во изри-  
вѣньихъ. Въ валванехъ.  
О ѡнїе. 72.) Пригнѣнїе.  
Јзмáнлнтє. 21.) Јзмáльици.  
Опáс. 24.) Опáснїтель.  
Ј тѡбъ сѣдит. 9.) Ј ѡн хѡщєт  
бѣдит.  
Законодáвецъ. 9.) Законогáвецъ.  
Неповíнен. 9.) Невиновáт, Не-  
винен.  
Очи гѡрднхъ. 17.) Очн охѡлнхъ,  
Взгордáльннхъ.  
Јазнїци. 2.) Нáрѡди.  
Отѣчєствя јазнїк. 22.) Отчннн,  
Домовннн нáрѡдов.  
Вдннорѡд. 24.) Вдннорѡждь. 28.)  
рєцн, Једннорѡден, ѡдннъ.  
Лѡжь кѡнь. 32.) Лѡжен кѡнь.  
Гáждѣнїє. 30.) Гáждѣнїє.  
Зовѡщѣ мн вѣс дѣнь. 31.) Когдa  
крнчáхн вѣс дѣн.  
Прнскорвнá вєн. 41.) Жнлѡстнa  
јєнн.  
Рѣврa Онєврнa. 47.) Отрáнн Он-  
вєрннїє.  
Въ столпѣхъ. 47.) Въ вознїцáхъ.  
От Чрѣвa. 57.) От мáтєрннa тѣлa.  
Јз тогѡ, что смѡ догєлн повндалн, ов-  
лнчáв нáкѡ вногѡ неспѡдѡвѣ чннѣт  
во Оклáдннѣ рнчєв : н въ прєвѡд-  
жннѣ : н твѡрѣт нáкáзннїє рнчн.  
1. Јкѡ во Грѣчєскá рнчъ вѣдєт Оклáдє-  
мá : н онн н нáшѣ твѡрѣт склáдє

нѣжє. Прєдстáнѣ тн : зa Отáнѣ  
прѣд тѡвѡѣ. Долгѡтєрпѣлнє : зa  
Тєрплнѣв.

2. Јкѡ Грѣчєскá рнчъ вѣдєт Крáткá, н  
нáшѣ твѡрѣт крáткѡжє, н овєнчєлѣ.  
Оштнр, Опáс : зa Опáснїтєлє.
3. Кáкѡвѣ кончннѣ, н кáкѡвѡ плѣмє  
јмáјєт Грѣчєскá рнчъ, тáкѡвѡж дáјѣт  
н нáшєв. Тѡ Грáммá, прєвѡдєт  
Тѡ Пнсмá, тогѡ пнсмєнє : зa Олѡ  
вѡ, Чєртннa.
4. Онѣж Прнмѡрцн (Снлн Дáлмáцннн) :  
смѡтрѣшн нá кончннѣ Влáшскнїє рнчн  
Опєрáнцá : прєнáкáзнѡ н прєгнѣзнѡ  
говѡрѣт, Ѣфáнцá, нлн Ѣповáнцá :  
зa Нáдѣјáнїє. Ј нз Ннмѣчєскнїє рнчн  
Ѣрзѡхъ, кєлѣт Ѣзрѡк, вѣд тѡ Олѡ-  
кннскѣ рнчъ : въ мнстѡ Прнчннa. Ј  
кнѡгѡ јногѡ кáжєнјá н неспѡдѡвѣ  
чннѣт Прнмѡрцн въ јєзнїкѣ : алн ѡвѡ  
смѡ ѡбáдн прнвѣлн лнхѡ дáлѡрáдн  
Ѣзѡрa.
5. Вєсáкѣ Грѣчєскѣ рнчъ јєднѣ, прєвѡдєт  
нá нáшѣ јєднѣжє : что јєст нєвѡз-  
мѡжнѡ. Тѡ вѡ сє прнлѣчáјєт н въ  
Лáтннскѡм, н въ јннхъ јєзнїкєхъ : дá  
нá стáновнчнѣхъ мнстєхъ вѣдєт трѣбá  
двѣ Грѣчєскнїє рнчн нáшєѣ јєднѡѣ.  
á јндн јєднѣ Грѣчєскѣ, двѣмн н трѣ-  
мн нáшнмн нзрѣцн. Онѣ рнчъ Ојкѣ-  
мѣнн, Лáтнннцн прєвѡдєт нá двѣ  
рнчн (:Orbis terra : Vniuersa terra):  
Зємѣлѣннѣ крѣг, нлн вєсá зєм-  
лѣá. Я нáм ѡвѣцá н ѡвнкнѣнa рнчъ  
јєст вѣсє вѣѣт. Ялн нáшн прєвѡдннкн  
хѡтѣт, дáвн нáшá рнчъ јмáлá чєтн-  
рн склáдн : н дá вн бнлá Мѣдѡ-

льѣнѣм: какоѣ и Грѣска: и пишѣт Вселѣннаѣа: и чинѣт въ једноѣ рѣчи четѣри вѣдѣи или скѣзи. 1. пишѣт ЛВ, за ЛВВ: 2. нн, за н: 3. наѣа, за ница: • треба во вѣшѣ рѣчи Вселѣница, по правнѣ, 4. вѣдѣ јѣст, јеже та рѣч Вселѣннаѣа, и Вселѣница, въ нашемъ језикѣ ничѣ сожъ незнаменѣјет: и никакожъ неможѣтъ битъ приѣмна, нитъ стѣрпна. За Вселѣнскѣи собѣор: рѣчи Покѣсѣднѣи собѣор. Дѣхомъ властѣита, али намъ неалѣдна рѣчъ јѣстъ Покѣсѣнѣи. За Клирополискѣи наказно белѣтъ Наслѣдствѣет, или Наслѣднѣи. ѿ Латѣнци двѣи рѣчи (:Hereditate cariet, acquirit): отчѣиноуѣ стѣжитъ, приѣметъ. ѿ ми можѣмъ рѣчи, въ отчѣинѣ стѣжитъ, овладѣјетъ, овдѣржитъ зѣмльѣ.



## РАЗДѢЛ JS.

### ОБ ОДИКѢНЈѢ БЕСИДНИХЪ

#### РАЗДѢЛОВЪ.

1. Оодикѣнѣ придѣвного го

Обстѣојнимъ

1. Јме Придѣвно морѣјетъ битъ згѣодно го Обстѣојнимъ: во плѣменѣ, въ чѣслѣ, и въ прѣгнѣвѣ. Какоѣ, Мѣла

искра презренѣ вознѣтитъ великѣ пожѣр. Бѣјашѣ зѣма льѣта, стѣдѣно погѣдѣје, и великѣ вѣтѣр.

2. Јко вѣдетъ вноѣже обстѣојнихъ, споѣнѣемъ сбѣзанихъ: придѣкѣјетъ ѣмъ се придѣвно вноѣнѣно. Какоѣ, Мѣлошъ и Бсгдѣи јѣсѣтъ въ Новѣградѣ ѣродѣнѣи. Јли Двоѣнѣно: Какоѣ, Јѣста въ Новѣградѣ ѣродѣнѣа.

3. Говорѣи оѣ Дѣшѣтихъ разнѣтого плѣмена вѣщѣхъ: придѣвно се содѣкѣјетъ зѣ нарѣчѣнѣимъ плѣменомъ: се јѣстъ зѣ Мѣжскѣи. Какоѣ, Отѣцъ и матѣи моѣа давнѣо сѣтъ ѣмерѣи. Тѣожъ вѣкѣјетъ, хотѣјажъ въ Обстѣојнихъ и невѣдетъ мѣжскѣого плѣмена: Кѣтѣ, Мѣти и дѣтѣ јѣста пришла: или јѣсѣтъ пришли. Дѣхо гдѣ Обстѣојна всѣа јѣсѣтъ једноѣо плѣмена, тѣмо и придѣвно зѣ нѣимъ се згѣдѣјетъ. Кѣтѣ, Мѣти и дѣтѣ јѣстѣи пришли: или јѣсѣтъ пришли: по Хѣрѣватскѣ, јѣсѣтъ пришли. Јѣгнѣе и телѣ јѣсѣтъ зѣ клѣна.

4. ѿ гдѣ јѣстъ вѣгда оѣ Недѣшѣтихъ вѣщѣхъ: ѣ Грекоѣ и ѣ Латѣнцевъ гѣсто се клѣдетъ придѣвно вноѣнѣно Нијѣдѣнско. Какоѣ, Гнѣнѣ и Лѣкомѣстъ вѣјѣхѣ въ нѣемъ велика. Богѣтѣство нѣегово, и почтѣнѣје, и слава, јѣсѣтъ всѣи льѣдемъ изѣјѣна. Нѣма двѣи плѣме, возрѣст, и рѣзѣмъ, вѣјѣхѣ оѣ вѣнѣзѣ јѣднѣка. Смѣрѣа вѣоля, и возчѣзѣнѣје тѣла, јѣсѣтъ вноѣо гѣдна члѣовѣкѣ.

5. Јли вѣдъ ѣ нѣхѣ вноѣже кѣтѣ, а ѣ нѣсѣ оѣ вѣнѣзѣ вѣгда: придѣвно јѣме

соєднабáютсе зь вáйжньим овстѡ́нним, въ ко́еми нѣди чѣсла. Кáкот, вѣдѣжъ, ѡ́ господjá моjá, вáс вснхъ лицá, и очн нá мене вѣт обѣрньени. Вѣмъ жеже тѣби всего́ лѣдства спáсенъе, и слáкa, и вáлго, и дитцá јесѣт дрáгa. Лакѡмѡст, и гнѣнъ, вјáше въ нѣмъ велик. Погáчстко, почтѣнъе, и слáкa нѣго́га јестъ вѣмъ лѣдемъ јзáвна. Нѣма дѣма рѡд, вѡзрáст, и пáметъ вјáше једнáкa. Омѣрна вѡлбá, и вѡзтѣзáнъе тѣлá јестъ потрѣвно члѡвѣкѣ.

6. Кáзáлннъе Јменнѣкн, ѐво, ѐно, ѐто, тѡ, тѣ, стојѣт се вáкого пѣмене и чѣсла јмени. Кáкот, ѐно јестъ прáкнъ дрѣг, кнѣ дрѣга въ нѣдѣже вѡспѡмѡжет.

7. Брáтjа, Господjá, Дитцá, Дрѣзjа, Кнѣзjа, Шѣжjа, ко Јменикѣ и къ Зѡвнѣкѣ, соднкáютсе съ прѣдвѣннѣми Нѣједнѣскнми, вножнннѣми. Кáкот, тѡвjа дитцá јесѣт мáлa. Господjá сѣтъ зáповѣдáлa нá вѡзнѣ. Нáшa дрѣзjа нѣсѣт нáмъ вѣрна. Нѣрѣцѣ аáдa, тѡвjа дитцá јесѣт мáлн: Господjá јесѣт зáповѣдáлн. Рáзкн áко вѣдетъ јнъ Јменнѣкн нá грѣде: Кáкот, ѐ мѣлá брáтjа, вѣнáс јесте згѣкнлн. Я въ остáлннхъ прѣгнѣвѣхъ съ тѣмн јменнѣмн клáдѣтсе прѣдвѣннá жѣнскá Једннѣчнá. Кáкот, Јосѣф, вѣзрѣкншн своѣ врáтѣжѣ, нѣмѡгáше сѡлз вѡздѣржáт. Отнѡшѣ нá нѡвѡсѣлѣ се жѣнáмн, и се всѣжѣ дитцѣжѣ. Псáл 122:). Въ рѣкѣ го́спѡдѣнн (сѡвнѣхъ.) Р: Въ рѣкáхъ гѡспѡдѣнн својѣје.

8. Пѡвѣдáлн сѡ по прѣдн сѣгѡ: кáко Грѣкомъ и Лáтннѣцѣмъ вáкѡ јме прѣдвѣвно мѡжетъ стојáт зá овстѡ́ннѡ.

Ялн мѣ къ тáковнхъ мѣстѣхъ Прѣдвѣкн прѣткáрjáемъ ко овстѡ́ннá: и зá Пѡкѡјѣн, Дѣхѡвен, ѐтáр, Ялáд, Днѣ; кѣлнмъ Пѡкѡјннѣк, Дѣхѡвннѣк, ѐтáрѣц, Ялáдец, Днѣец. Ј• въ жѣнскѡмъ пѣменѣ, ѐветнѣцá, Явѣченнѣцá, Пѡкѡјннѣцá, ѐтáрнѣцá, Ялáднѣцá, Днѣкнѣцá. Ј• въ нѣдѣшáтнхъ вѣщѣхъ, Тѣмннѣцá, ѐвнтлнѣцá: Тѡплнѣцá, ѐтѣдѣннѣцá: Гѡрннѣцá, Јзѡдѡннѣцá: Дѣннѣцá, Шѣвнѣцá.

Нѣкá Прѣдвѣннá Нѣједнѣнскá, лнѣхѡ къ Једннѣчнѡмъ чѣсла, мѡгѣтъ стојáт зá овстѡ́ннá. Рѣкншн, Ялáгс, Дѡврѡ, Злѡ, Хѣдс, Лнѣхс, Дѣрно: Вѣлнѣкѡ, Ялáлѡ, вно́го: Дѣсно, Лнѣкѡ: Лѣхѣкѡ, Тѣжѣкѡ: Прѡстѡ, Једѣннѡ, ѐáмѡ: Нѣкѣлнѣкѡ, Кѣлнѣкѡ, Тѣлнѣкѡ: Тнѣхѡ, Пѡáлнѡ, Бѡáлнѡ, Дáвнѡ: и јнá нѣкá гнѣцѣкн. Кáкот, Зѣмѣлá пѡáлнá вáкѡго дѡврá. ѐтншнньѣн вѣлнѣкнмъ лнѣхѡмъ, нлн снѣце вѡ къ овстѡ́ннѡмъ обáлнѣжѣ ѐрдннѣкн тѡврѣмъ нá ѐж: Лнѣхѡмъ, Злѡмъ; á въ прѣдвѣвнѡмъ обáлнѣжѣ рѣкн внѣсѡ нá нѣж: Лнѣхнмъ, Злнѣмъ дѣлѡмъ.). Пѡ вѣлнѣкѣ, Пѡ мáлѣ, Нá сáмѣ, Нá једннѣ. Јзъ Лѣхѣкá, Јзъ тнѣхá Пѡ прѡстѣ, пѡ тнѣхѣ, пѡ лѣхѣкѣ. Пѡ Рѣкѣ, Пѡ Хѣрѣáтскѣ. Пѡ сѣхѣ. Пѡ мѡкрѣ.

Јзѣáкн нáс ѡт Лѣкáвá вáго.) вјáше рѣцѣ, ѐт Лѣкáвá: áлн прáво, Јзѣáкн нáс ѡт злá.

Всѣ, Тѣ, Овоје, Наше, Ваше :  
и ако вѣдет које Зрѣдно, или Вер-  
стѣлно јме (какот, Стѣро, Нѣво,  
Придиье, Вѣше, Мѣньше : ) претвара-  
зѣтсе въ сицевом мѣстѣ по законѣ  
придикину. Какот, По всемѣ, По  
томѣ, По нашемѣ, По своемѣ, По  
стѣромѣ, По нѣвомѣ : и По всем,  
По нашем, По том, По своем,  
По стѣром, По нѣком, По давном,  
По давномѣ, По придиьем, По при-  
диьемѣ, По Бѣжем, По Бѣжемѣ.  
Из кѣшиго, Из мѣньшего.

9. Я бо вножинном чѣслѣ Ѹ Греков  
кнѣго крат стѣбит : а Ѹ нас ни  
отнѣдѣже нестѣнет придиивно јме въ  
Овстѣоуного мѣсто.

Всѣ покорѣи вси подъ нѣмѣ его, п: 8)  
р: Всѣ јеси Ѹпокорѣи подъ јего нѣги.

Пѣвчѣшаса тѣщѣтним. 2.) р: Ѹчи-  
ша се тощѣтнѣ.

Ктѣо јавѣт нам благоја. 4.) Ктѣо  
нам јавѣт благо: или добрѣо.

Јаже не возхѣшах, тогда козда-  
јах. 68.) реци, Чѣго невохѣшахн, то-  
гда коздајахн.

Воздајущим ми зла. 7.) Јже ми  
воздајѣт зло.

Јсполнѣи зѣла дѣша моја. 87.) ре-  
ци, Нѣсполнѣи се јестъ зла д: м:

Радѣјущи сѣмъ зломъ мом. 34.) р:  
Јже се радѣјѣтъ зломъ моемѣ.

10. Чтѣо адда Греки велѣт, *Ta avpρω-  
πινᾱ j̄παντᾱ ματᾱτα.* (и Латѣнци,

*Humana omnia sunt uana*;) не реци  
тѣи, Всѣа чѣовѣческа сѣт сѣжетна :  
нитѣи Всѣаческа сѣт сѣжетна. Нѣго  
реци: Всѣа чѣовѣческо вѣтје јестъ сѣ-  
жетно: Всѣакије чѣовѣческије вѣщи  
јесѣт сѣжетни. *Multa passus, Parva mag-  
locutus, Magna operatus, Parva mag-  
nificat, Turpia odit, Honesta amat.*)  
прекѣди сице, вногије тежкѣије вѣщи  
стерпѣи: Мѣло говорѣвши: Велика дѣ-  
ла содѣлаа: Мѣлѣије вѣщи на велико  
проциньѣјет: Мѣрзка дѣла ненакѣ-  
дит, а почтенѣа лѣбѣит.



## 2. О в Зѣносно м јменѣ.

1. Зѣносно јме (или јменика:) Кнѣ,  
која, које: Јже, јже, јже : згад-  
јајетсе со ековѣм прошѣстним, ко  
плѣменѣ, и въ чѣслѣ. Какот, Оногѣ  
чѣовѣка негодѣтсе зѣат плѣменитним,  
кнѣ он сѣмѣ нехѣјет.

2. Я Ѹ Греков и въ прѣгѣвѣхъ зѣносно  
јме всегда се згадјајет се прошѣ-  
стним. Я Ѹ нас и Ѹ Латѣнцевъ чѣ-  
кмо въ чѣслѣ, и въ плѣменѣ, се  
прошѣстним јменом: а въ прѣгѣвѣхъ се  
поглядѣјущѣмъ рѣчинојѣ, морѣјет вѣт  
згѣдно.

Повелѣнѣем: ѣм же заповѣда. 7.)  
Повелѣнѣем: јже заповѣда.

Зѣвѣша чѣдѣе его: ѣх же јавѣи нѣ-  
77.) р: Чѣдѣе: јже вѣм јестъ јакнѣ

Гдѣ сѣтъ милости твоя дръвнѣя: ја же клѣтца ддѣ во јстинѣ твоѣ.) р: Гдѣ сѣтъ милости твоје дръвнѣје ѡмнѣже клѣсе јеси ддѣ во јстинѣ своѣѣ.

Поманнѣ поношенѣе равѣ твонѣх: ѣ же поношиша врази.) Реци. Опомени на опоношенѣе равѣѡв скобѣх: ѡмнѣже опоношише врази твоѣи.

Первое ѡво слово сотвори х о всѣх: о них же начѣтъ Јсѣс творити же и ѡчнѣти.) Реци, Первѣхъ тѣмнѣи веснѣдѣ јесем ѡчнѣи ово всѣм: је же на чѣ Јсѣс творити и ѡчнѣти.)

Облѣчѣе: что ѡбдѣ чинѣтъ ЖВ. Въ Грѣческомъ стоѡит. Појсѣн тѣ ка јадѣскен.) и ѡводѣи рѣчѣици тѣ, ка ј, незнаменѣѡѡт ничѣсож, неже Н. а ЖВ никакѡж непристоѡит къ семѣ мнѣстѣ.

3. Латѣнцемъ гѣсто, намъ рѣткѡ, вѣнѣајѡт во ѡжнѣанѣѡвѣ ѡка занѡсна, Кнѣ, да ј же: и въ мѣсто нѣихъ намъ рѣвет, Ј тѡѡ, Ј ѡи, Ј сѣѡ, Ј ѡв. Какѡт, прѣјел сем твоѣе пѣмо: и ѡно ми је великѣ радѡст принѣсло. Опрѡстише го: и ѡн опрѡщенъ отнѣдѣ. По Латѣнскѣ кнѣ вѣло рѣш: Које ми јест радѡст принѣсло: Кнѣ опрѡщенъ отнѣдѣ. Зѡзвад јест госпѡдѡ Самѣна: и ѡн отвѣчал, ѡко сем јѡс.) ѡ по Лат: Qui respondit: Кнѣ отвѣщѣ, ј же отвѣщѣ.



### 3. Ов Двѣхъ Овстѡјнихъ.

1. Ѹ Грѣковъ, и Ѹ Латѣнцевъ, когда колѣи двѣ јмена овстојна (разнѣитѣе вѣщи знаменѣѡща:) въ веснѣе стојѣтъ вѣз Опојѣна: једнѡ изъ нѣихъ стоѡитъ ко Јзкерникѣ: Кѣт, Олѣга, крѣльѡ: Кнѣиги пѣсца: Хлѣв тѣгнѣ: ѡдѡлѣе солѡ: Стрѣхъ Госпѡда.

2. ѡ Ѹ насъ въ мѣсто Јзкерника стоѡитъ јме придѣвно Владѣлно, или Пристојално. Какѡт, Олѣга Крѣльѡвѣ. Кнѣиги пѣсѣви: Тѡжнѣи хлѣв: ѡдѡлно ѡдѡлѣе: Стрѣхъ Госпѡденѣ.

3. ѡ коли пакъ при дрѣгомъ свѣстѡјномъ вѣдетъ које Придѣкно, ѡлѣти дрѣго овстојно: по нѡдѣже морѣетъ стојѣтъ ко Јзкерникѣ. Какѡт, Отѣцъ гредѣщѣго вѣка. ѡнѣга великѡ совѣта. Оловеѣа ѡстен твоѣихъ. Копѣѣ Шѣрка Крѣльѣвѣща.

4. Тѡж вѣнѣаетъ, когда за Јзкерникомъ ѡдетъ дрѣгнѣ изкерникъ. Какѡт, Јѡковъ јестъ вѣлѣ гнѣ Јѡака. гнѣна ѡкраѣмова. Нѣ, гнѣнъ Јѡаковъ, гнѣна ѡкраѣмова. Дѡврѡ јестъ рѣчено: Гѡри разтѣјашѡ, отъ лѣнѣа Госпѡдѣнѣа: отъ лѣнѣа Госпѡдѣа всѣје землѣнѣ.)

Злѡ пакъ: Тѡѡ јестъ гнѣнъ Бѡжѣи, спасајѡущѣаго рѡдъ члѡвѣчѣскѣи), рѣщѣи, ѡнъ јестъ гнѣнъ Бѡга спасајѡущѣаго рѡдъ члѡ:

Кнѣига родѣства Јсѣса Хрѣстѡва.) р. Кнѣиги народѣнѣна Јсѣса Хрѣстѡа. Зѡчѣло ѡванѣгѣла Јсѣса Хрѣстѡа гнѣна Бѡжѣа) рѣщѣи, Јсѣса Хрѣстѡа, гнѣна Бѡжѣаго.

Возпоужъ ѱмени Господньѣ въ ш-  
немъ. п. 7.) р: Возпоужъ ѱменѣ Гос-  
пода въшнього.

Гласъ Господень пресикающаго  
пламень огньа. 28.) р: Гласъ Господа  
пресикающаго пламенъ огньинъ.

Омѣртю скоужъ Христосъ жало смѣрт-  
ноу притѣпи: Јаже ѱдамльужъ смѣрт-  
тю воцариса) реци, Омѣртю скоужъ  
Христосъ жало смѣрти притѣпи:  
Јаже ѱдамльужъ смѣртю царствоу јест  
стѣжала.

5. Я въ нѣкихъ мѣстѣхъ (дѣла ради знат-  
нѣго разума) и мѣ на подобѣе  
Грѣков, једино прѣсто јме изрикајемъ  
ко Јзкерникѣ. Какоу, Мати шце-  
доот: Дѣхъ мѣдрѣсти: Во кикѣ ви-  
ковъ (силѣ паче ко кичнѣе вики) вно-  
жинѣ лихот: Сојемъ льдѣе: Отцадо  
волѣв: Врѣмѣ изкѣшѣнја: На подобѣе  
Грѣков.

6. Я нѣка изглашајемъ ко Протѣвникѣ.  
Какоу, Господи владико животѣ мо-  
жемъ. Боже, и господи силамъ, всиѣхъ  
стварѣи створителѣ.

Я нѣка овојѣко словѣт доврѣ. Ка-  
коу, Владико животѣ: и владико  
животѣ мојего. Господи силамъ:  
и Господи силѣ. Всиѣхъ стварѣи: я  
Всѣмъ стварѣемъ, створителѣ. Предста-  
тельница, и помощница вѣрнихъ: или  
вѣрнимъ льдѣемъ. Вратѣр царства: или  
вратѣр царствѣ невѣсному.

7. Яли вѣмъ која знаменѣютъ какоуѣ  
крѣпост, или силамъ, или наравъ до-  
воу или ти зѣла: она стојѣт ко Јз-  
керникѣ. Какоу, Копка сердца ју-  
никъ. Мѣжъ великого влагонарѣвја.

Зла наравѣ чловѣк. Оицева мѣста  
мѣ и по складѣнѣ изрикајемъ. Ка-  
коу, Крипкосерденъ, Лѣхкосерденъ, Ми-  
лосерденъ, Злонарѣвенъ, Благонарѣвенъ,  
Равносилѣнъ, Полномощѣнъ.



#### 4. О вѣжнѣ зѣ Ричиноу.

1. Ричина осовѣта прѣситъ прѣдъ совоужъ  
Јменикѣ: въ једнакомъ числѣ, и ос-  
вѣ: јавно, или отѣжно: Кѣ, Јавъ  
тѣжѣ: тѣ се смиѣш: смѣрт се при-  
влижајетъ.

2. Послѣди вножинѣ јмѣнъ (со Опојѣнѣемъ):  
вного кратъ стѣитъ ричинѣ, вножинѣ-  
на. Кѣ, Богданъ, и Милѣш прѣдоше.  
Нѣкогда стѣитъ и једнѣична: Кѣ,  
Ѣмъ, развѣоръ, и совѣт, јестъ въ старѣ-  
цихъ.

3. Ричина вножинѣна со вридинѣужъ ос-  
воужъ се соједнавајетъ. Пѣрка осова  
јестъ вридинѣна отъ вѣторѣе: вѣтора  
отъ третѣе. Кѣ, Јко тѣ и тѣвоѣ  
отѣцъ јестѣ здравѣ, доврѣ јестъ: а  
јавъ, и мѣвъ кратъ, јесмо здравѣ.

4. Нѣгда въ мѣсто Јменикѣ стѣитъ  
Неокончѣлна ричина. Кѣ, Логѣтъ нѣстъ  
мѣвъ зѣконѣ. Я нѣгда ричина зѣ јме-  
номъ. Кѣ, Невинѣватѣмъ вѣт, јестъ ве-  
лика ѣтиѣ.

5. Неокончѣлна ричина (Ѣ Грѣковъ и Ла-  
тинѣевъ) јмајетъ прѣдъ совоужъ Кро-  
никѣ. Кѣ, Радѣужѣе, тѣе вѣтъ здравѣ.  
Вѣрѣло тѣжѣ тѣвојего отѣца хо-  
ровѣт. Чѣла семъ вногѣ силѣ вѣтъ при-  
шлѣ. Разѣмили смо враговѣ вѣтъ по-  
вѣглиѣ.



Дли еицево говоринѣ нѣст нѣм окич-  
но: него ми ладниѣ велим: Радѣѣ  
се, жеже ти јеси здраб. Вѣрло тѣ-  
жѣ, жеже твоѣ отѣц хорѣјет. Чѣла  
сем, жеже јест бнога сила пришла.  
Разѣмили смо, жеже сѣт браги по-  
внган.



5. Ов изрѣчѣнјѣ Врѣмѣна.

1. На питѣнјѣ, Вада, Гада, Когда,  
Колн. Отвѣт се чинит еице. Оада,  
Х: Зада, кметски: Тада; Тогда,  
Рѣ: Овада, Онда: Дрѣгда, Јнда,  
Јногда Рѣ: Вегда, Малокада, Ма-  
логда. Јкада, Оѣре.

2. Нѣгда, Хер: Нѣкогда, Рѣ: Нѣкада,  
Оѣре. Нѣколи.

Нѣгдаже нѣ, Нѣкогдаже нѣ, Нѣколи-  
же нѣ.

Нинѣгдаже, Нинѣкогдаже, Нинѣколиже.

Вадаколн, Кадагод, Кададнева, Ка-  
даднева.

Когдаколн, Когдагод, Когданнева,  
Когдаднева

3. Давно. Давн, Давич, Толнч. Но-  
вич, въ нѣви, Ономѣдне. Ужѣ, Јѣж,  
Јѣже, Јѣр. Јѣтри, Лѣни.

4. Днѣс, Рѣ: Данас, Хер: Ношѣс, Рѣ:  
Ношас, Хер: Јѣтрос, Вечерас, Антос,  
Јесенас, Зимѣс, Веснѣс.

Јлнти, Оѣго днѣ, Оѣје ноши, Оѣго  
јѣтра, Оѣго вечерѣ, Оѣго анта, Оѣје  
јесени, Оѣје зими, Оѣје весни.

5. По Крозникѣ. Оишоц, за Оијѣ ноци.  
Ово лишо, Оѣѣ зимѣ, Оѣ год, Оѣ  
год (силн Оѣјгод, Хер: Кѣ лишѣ ок  
ѣјгодѣ:). Первѣн, вѣторѣн, трѣтѣн  
дѣн, год, мѣсец. Первѣ, довѣ, трѣ-  
тѣѣ зимѣ, јесен, веснѣ. Лѣнскѣ зи-  
мѣ, Лѣнскѣ јесен. Вѣс дѣн, год,  
мѣсец. Вѣс зимѣ, веснѣ, јесен. Вѣс  
врѣме, лишо, јѣтро. Вѣс живѣт. Дѣн  
и ноци, јѣтро и вѣчер.

6. Чрез вѣс дѣн, год, мѣсец, Чрез вѣс  
зимѣ. Чрез вѣс врѣме жнѣѣтѣ ско-  
јѣго. Чрез вѣс живѣт.

7. Вѣчѣр, въ дѣн, въ ноци, въ јѣтро,  
въ вѣчер, въ зорѣ, въ сѣмрак, во  
мрак, въ довѣ, въ порѣ, во врѣ-  
ме, нѣ кѣ довѣ, нѣ ко врѣме. Въ  
недѣльѣ, въ сѣботѣ, въ пѣток. Въ  
празник, въ дѣлатниѣ дѣн, въ дѣ-  
латник, въ прѣстѣн дѣн, въ зѣм-  
разн, во велико говѣнѣ, въ перѣнѣ,  
дрѣнѣ, трѣтѣн дѣн, год, тѣден:  
въ перѣвѣ, дрѣвѣ, трѣтѣѣ зимѣ, не-  
дѣльѣ, сѣботѣ. Въ перѣво, дрѣго, трѣ-  
тѣѣ врѣме, лишо. Въ наприд, въ  
напридок, въ гредѣще врѣме. Въ пер-  
вѣн сѣмрак. Въ перѣнѣ сон.

8. Въ ноши, во дне, въ зимѣ, въ  
лишѣ, въ јесени, въ постѣ, во  
мракѣ. Въ перѣвом, вѣторѣм, трѣ-  
тѣѣм днѣ (силн днѣвѣ:), годѣ, мѣсецѣ,  
тѣденѣ.

9. По Орѣдникѣ. Зимѣѣ и Антом,  
Веснѣѣ и Јесенѣѣ, Јѣтром и Вѣче-  
ром, Днѣм и Ношѣѣ, Ономѣдне, за,  
Ониѣм днѣмн. Јрѣком, Зорѣѣѣ.

10. За того, За того врѣмена, За  
тиѣ врѣмен, За тиѣ днѣ. Јза того

время, Яза тихъ время, днѣ. За  
рана, За ютра, За тми, За сви-  
та, За днѣ. За топла, За леда.  
За корѣна вождѣи. За Жѣрка кра-  
львица, За дови, За пори, За  
зори.

11. На Заутерје. На всакнь дѣн, На  
какъ нош, На вѣско крѣме. На Хри-  
стов дѣн, На свѣтѣ недѣль, (Хер:  
На вазѣи). На Богоявлѣнѣ, На  
Христово народжѣнѣ, На ѡспѣнѣ  
Пречѣстизе Богородици, На Семѣнь  
дѣн, На Јевдокинѣн дѣн, На Јѣрјек  
дѣн, На Јанѣн дѣн. Хер: На Јѣр-  
жекѣ, На Јанѣнѣ, На Јванѣ, На  
Петрѣвѣ, На Јевдокинѣнѣ.
12. Перко, Перкаль, Најперкаль. Перкаль  
сего, Перкаль того, всего.  
Прѣже, Придѣже, Приѣ: Најприѣ,  
Најпридѣ, Најприѣ.  
Прѣже того, Прѣже сего, Прѣже все-  
го. Приѣ того, сего, всего.  
Поприди, Попридѣ, Пспрѣже, По-  
приѣ.  
Поприди того, Псприди сего, По-  
приди всего.
13. Послѣди, Послѣдѣ, Послѣ. Опо-  
слѣди, Опослѣдѣ, - лиѣ, По томъ,  
По сѣм, Послѣди того, Послѣди се-  
го, Послѣди всего. Послѣди за ю-  
терја (Хер: По юттрикѣ). Предъ че-  
ромъ, Предъ черкомъ.
14. На питѣнѣ, Отколи, Откадѣ, От-  
когда, Отвѣтчикъ рѣчь глѣди на листѣ рѣи.
15. На питѣнѣ, Доколи глѣди листѣ рѣи.

## 6. Ов изречѣнѣ мѣстѣ.

1. На питѣнѣ Кладѣ, Гдѣ? глѣди листѣ рѣи.  
На питѣнѣ Кѣдѣ, Кѣмо. Откъдѣ, глѣ-  
ди листѣ рѣи.
2. Приѣлки и ово что овди въ глѣди  
јдет.

### Отојанѣ на мѣстѣ.

Кладѣ? На земльѣ, на небѣ, на небѣ-  
сѣхъ, На свѣтѣ, На вѣсѣмъ свѣтѣ, На  
водѣ, На морѣ, На пскитерѣ, На  
столѣ, На крокѣ, На козѣ, На се-  
лѣ, На полѣ.

На домѣ: сѣ јестъ, Дома. На двѣ-  
рѣ: зло за вонѣ, или за На дво-  
ришцѣ, На пѣворѣ: знаменѣетъ во  
На двѣрѣ тожъ что На двѣрномъ  
крѣкѣ.

На владѣнѣ, Хер: На власти, Рѣ:  
сѣ јестъ, Нѣ ко градѣ. На Рѣси,  
На Москѣ, На Донѣ, На Дѣнѣ, На  
Поморѣ, На Подонѣ, На за-  
прѣжѣ, На Крѣнѣ, На рѣвѣжѣ.

Въ домѣ, во своѣмъ домѣ, въ гра-  
дѣ, во градѣ, въ извѣ, во двѣрѣ,  
въ кодѣ, въ огнѣ, въ мирѣ, въ  
лисѣ, въ двѣрѣ. Въ Рѣсковѣ, Лѣш-  
сковѣ, Херкѣтсковѣ, Грѣчсковѣ земльѣ,  
Јлти, въ Рѣсѣхъ, въ Лѣхѣхъ, въ  
Херкѣтѣхъ, въ Грѣкѣхъ.

### Гибѣнѣ от мѣста.

4. Откъдѣ? Јз дома, Јз вонѣ, Јз  
дальнѣ, Јз близѣ.  
Јз Рѣси, Јз Рѣскиѣ, Лѣшкиѣ,  
Херкѣтскиѣ, Грѣчскиѣ земльнѣ. Јз  
Рѣсѣ, Јз Лѣхѣхъ, Јз Херкѣтѣ, - атовъ,

Јз Лѣхов. Јз града. Јз поля. Јз  
Крѣвни. Јз рѣвѣжа, Јз Помѡрја,  
Јз Зѣгѡрја. Јз Нѣза.

От Москви, От Дона, От Дѣнѣја,  
От морја.

Съ верха, Съ нѣве. Съ висока,  
Съ кисини, Съ горѣ. Съ крова.

Гивѣнѣ по мѣстѣ.

5. Кѣд? По земльѣ, и по водѣ. По  
сѣхѣ, и по мѡкрѣ. По горѣхъ и по  
планинѣхъ. По лисѣхъ и по дѣвѣрѣхъ.  
По поляхъ и по горѣ. По робнинѣ,  
и по стернинѣ. По градѣхъ и по сѣ-  
лехъ. По крѣвнинѣ, и по срднинѣ. По  
пѣтехъ, и по ѡлицѣхъ. По Рѣси, По  
Рѣсковѣ, Лѣшковѣ, Грѣсковѣ земльѣ.  
По Тѣджихъ странахъ.

Чрѣз горѣ, Чрѣз Кѣвѡвнищѣ: Чрѣз  
ришѣ, Чрѣз Москвѣ. Чрѣз град, Чрѣз  
зна.

Крѡз горѣ, Крѡз Кѣвѡвнищѣ: Крѡз  
ришѣ, Крѡз Москвѣ. Крѡз град,  
Крѡз зна.

Гивѣнѣ по мѣстѣ.

6. Кѣмо? На земльѣ, На нево, На не-  
веса, На скитѣ, Въ домѣ, Во градѣ,  
Въ извѣхъ. Глѣди вѣше чѣсла 2.



### 7. Ов изреченѣхъ Орѣдѣја:

1. Орѣдника безъ предлѡжковъ ѡжикѣжемъ,  
когда јестъ рѣчъ ов Орѣдѣхъ, или  
ов Орѣжѣхъ. Кѣкотъ, Шѡтѣкожѣ  
скопѣла, перѡмъ написѣла, мѣчѣмъ по-  
сикѣла.

Јли ов Причѣниѣ, дѣла које се  
что дијетъ: Кѣкотъ, Вѣ својѣхъ охѡ-  
лостѣхъ јестѣ доспѣли бо всѣ тѣ  
нирѣшѣ. Шѡвѣмъ грѣхѡмъ се јестъ ѡчи-  
нило зло, које терпѣльѣ.

Јли ов Нѣчѣниѣ, коѣмъ се что ди-  
јетъ: Кѣкотъ, Вѣлѣкимъ спѡсѡвомъ на-  
стѡјмо тѣлѣснинѣхъ стрѣсти ѡмѣртѣльѣт

2. Нѣчѣни диѣнѣја изрѣкајетѣсе и съ Пред-  
ложкомъ ОО: Кѣкотъ, Со стрѣхомъ и  
съ трѣпетомъ диѣлѣте спасѣнѣ дѣш  
тѡвѡхъ. Гнѣвѣхъ вѣди далеко: съ коѣмъ  
се ничѡтоже прѣко нитъ разѡмно не-  
мѡжетъ ѡчинитѣ. Тѣ съ хитрѡстѣхъ  
хѡдѣш, а јѣзъ съ простѡтѡхъ. Вѣ-  
лиже и ов орѣдѣхъ сицѣ: Тѣрки сѣт  
вѡгнѣхъ держѣви зѣ мѣчѣмъ овѣдѣли.

3. Ов Посѡлѣтѣхъ се вѣлиѣтъ ПО, и  
ЧРѢЗ. Кѣкотъ, послѣла семъ ти от-  
пискѣхъ по Отојѣнѣхъ. Порѣчилъ семъ ти  
челѡвѣтѣхъ чрѣзъ Отојѣна. ѡ нерѣци,  
Послѣла семъ ти отпискѣхъ Отојѣномъ:  
нитъ изъ Нѣмѣцка, При Отојѣнѣхъ.

ѡ ов равѡтѣ вѣлиѣмъ ЧРѢЗ. Овѣ-  
жѣла семъ поляхъ чрѣзъ кмѣти. Пожеѣ  
семъ нѣвѣхъ чрѣзъ нѣјѣмѣнѣки.

4. Причѣниѣхъ знаменѣхъ Предлѡжѣки:  
ОТ, ЈЗ, ДѣЛѣ, ПРѢД, Зѣ, ПО:  
Зѣто јѣжи, Прѡчто јѣжи, Тѣмъ јѣжи:  
Кѣкотъ, Окрили сѣтъ се ѡтъ грѣма.  
Нѣмогѣмъ гѡворѣтъ ѡтъ жѣлѡсти. ѡнъ  
то чинѣтъ изъ невѡльнѣ: изъ нѣрѡка.  
Дѣла зѣзѡра зло на подѡрѡжѣнѣхъ  
гѡворѣтъ. Нѣмогѣхъ спѣтъ прѣдъ скорѣ-  
лиѣ вѣсѣ го льѣветъ, за јѣго вѣлѣгъ  
нѣрѡкъ. Зѡнарѣвѣнъ чѡвѣкѣ, стрѣхомъ  
приѡрѡнъ, по нѣже чинѣтъ доверѣ.

Зато же се нѣст далъ забѣст  
разкошию соблзани, вѣмъ же стъ  
стала чѣден, и славен. Вѣ все къ  
диль гинете, тѣмъ же нещете при-  
жемаѣ довернѣ советов.



## 8. Ов Грѣцкомъ Јзкерникѣ ѣ простѡмъ.

1. Чѣто Грѣки вѣлетъ, Перевомѣнѣ ав-  
тъ: то наши прекодники прекодетъ  
на Протѣкинѣ прѣгнѣ: Јдѣщѣ емѣ.  
Зато же Грѣцки Јзкерникъ, и нашъ  
Протѣкинъ, свѡдка једнако изхѡдетъ  
на ѡ. Илпакъ сице прекодитъ, нѣст  
прекодитъ, но превращаетъ языкъ. Та  
когда во говорѣнѣи нигданже нѣст въ  
овичаѣ въ нашемъ языкѣ. Јно въ  
прѣмъ, чѣто Хорациѣ Рѣмскиѣ писа-  
тель (спривертѣѡщѣ своѣ языкъ ко  
Грѣцкомѣ) вѣлитъ, *Nobis non licet  
esse tam disertis: Qui Musas colimus  
severiores*: тожъ и мѣ мораетъ мѣ-  
слитъ ѡвъ сви. Рѣкши, жеже намъ  
негодѣтсе вѣтъ тако разго-  
боримъ: кобымъ же стъ дана ти-  
свија всгда.

2. Латинци такоба мѣста прекодетъ  
различно. Нѣгда на простѡ Орѣдникъ  
нѣгда на ричицѣ Когда.

Нашъ прекодникъ. Зрѣщѣ и мѣ же ѣмъ вѣзѣ-  
тѣа на нѣво.)

Латинскиѣ. И глѣдѣщѣми нѣми вѡз-  
нѣсе же стъ на нѣво.)

Рѣци. Ј при нѣмъ глѣдѣщѣмъ вѡзвнѣ  
се же стъ на нѣво.

Нашъ. Отрѣшѣа ѡщѣи мѣ же ѣмъ ждрѣв-  
ца, рекоша господари егѡ.

Латъ. Отвѣзѡѡщѣи пакъ нѣми ждрѣв-  
ца, рекоша.

Рѣци. Когда пакъ отвѣзѡѡщѣ ждрѣв-  
ца, рекоше господари нѣегови

Нашъ. Овѣтшаша коѣти моја: зовѣ-  
щѣ ми вѣс дѣн.

Латъ. доврѡ. Остѣрнѣше коѣти моје:  
когда копльѡщи вѣс дѣн.

Нашъ. Да нѣкогда похѣтитъ дѡщѣ моѡ:  
нѣгѡщѣ изѣвѣльѡщѣе, иже спа-  
саѡщѣ.

Латъ. доврѡ. Да когда нѣхѣтитъ дѡ-  
ши моѡе: когда нѣстъ кто ви из-  
бѣвил, ни ти кто ви спѣсел. Јлти,  
нѣвѡдѡщѣ кто ви изѣвил.

3. Потомъ же лѣдѣ или мораетъ тако-  
ва мѣста различно прекодитъ: како  
се гдѣ гѡжије вѣтъ покажетъ.

Оѣ же стъ: на Орѣдникъ простъ: на  
Когда: на За: на При: и на  
Бѡдѡщѣ, и Бѣвши, или на јно  
Мѣдольѣнѣ.

Какотъ. *Ego, quae auctore te uelle ce-  
ri, te adiutore assequar.*

Нереци. Јѡзъ, јѡже теѣѣ советникѣ  
начѡхъ жемаѣ, теѣѣ помощникѣ хо-  
щѣ стѣжатъ.

Нѣго рѣци. Јѡзъ, чѣсо чѡвоѡѡ со-  
кѣтникомъ начѡхъ жемаѣ: чѡ чѡ-  
воѡѡ помощникомъ хощѣ стѣжатъ.

ὅτι αὐτῷ λαλῆντος ἡμεῖς ἀπο-  
γελοῦ.)

Ј за ньего́ још говорѣща, при-  
де́ ѿ кнѣтнѣк.

Ταῦτα αὐτῷ λαλῆντος ἀρχὸν προ-  
σεκύνει αὐτῷ.)

Тó ньемѣ́ говорѣшѣ́ поклонимѣ́  
се́ никнѣ́ кнѣз. Овди́ добрѣ́ стоѣит  
Противникъ: або ричина́ Поклонимсе́,  
прогнитъ Противника.

Ego te audiente cautius loquor.)

Јаз, при́ теби́ слѣхѣ́ јѣщемъ,  
опаснѣ́е говорѣ́.

Онѣ́: Ѹкрадоше́ коньа́, при́ насъ спѣшихъ.  
Ѹк онѣ́. Dum non est, qui redimat.

Несѣшѣ́ извѣа́.)

Нѣвѣ́дѣшъ, ктѣ́ ви́ извѣа́вилъ, ничѣ́  
ктѣ́ ви́ спасѣ́.

Haec ad te scripsi, apposita secunda  
mensa.)

Око́ семъ къ́ теби́ написѣ́а, ви́вши  
постѣ́авльѣ́на дрѣ́га по́ша ѡ́стѣ́внн.



## 9. Ов ричи́цахъ ЖВ, ЈАЖВ, ЈВЖВ.

1. Омотрѣ́ннѣ́ овъ сѣ́хъ пишѣ́тъ сѣ́це.  
Поко́ли на семъ мѣ́стѣ́ јѣ́тъ пришла́  
всѣ́гда овъ Грѣ́чскнхъ Артрѣ́хъ: и овъ  
ньнѣ́ховомъ зѣ́ нашимъ јези́комъ незго́-  
дѣ́: морѣ́јемъ зна́но ѡ́чннѣ́тъ, јѣ́же  
Грѣ́чскн Артри́ (ѡ́с, ѣ́, ѡ́, ѡ́, ѣ́, то́.)  
и нашнѣ́е сѣ́је ричи́ци, ЖВ, ЈАЖВ,  
ЈВЖВ, нѣ́ јѣ́накъ на́равъ јѣ́мѣ́ѣ́тъ.

Грѣ́чскомъ во јези́кѣ́ ньнѣ́хъ ѡ́шнѣ́а  
нѣ́е јѣ́тъ всѣ́чскн потрѣ́мено и ли́по:  
а́ нашемъ́ во вно́гнхъ мѣ́стѣ́хъ погѣ́а  
јѣ́тъ изъ ньнѣ́хъ мѣ́зко́ разѡ́ма поте́  
мнѣ́нѣ́е, и всѣ́днѣ́го соднѣ́внѣ́а сме́-  
чѣ́нѣ́е.

2. Въ Грѣ́чскомъ во јези́кѣ́ ричи́ци Јже́,  
Јажѣ́, мо́гѣ́тъ стоѣ́тъ зѣ́ ричи́ннн  
Повнѣ́дѣ́ннѣ́го, и Пнрнѣ́вѣ́ннѣ́го, и Не-  
око́нчѣ́ннѣ́го на́чннѣ́а, и зѣ́ Ме́доле́-  
нѣ́е: а́ въ́ нашемъ́, и въ́ Латнн́скомъ,  
стоѣ́тъ зѣ́ јѣ́днннмъ ли́хо́ Повнѣ́дѣ́ннѣ́а,  
и съ Пнрнѣ́вѣ́ннннн: а́ нѣ́ зѣ́ Неоко́н-  
чѣ́ннннмъ на́чннннн: ннѣ́тъ зѣ́ Ме́доле́-  
нѣ́е.

Ка́коу. Хрн́стѡ́с ѡ́ апо́стѡ́н, мѣ́а-  
ло́н, де́ ка́ј егерѣ́с: ѡ́с ка́ј јѣ́тъ ѿ  
вн де́вѣ́а тѣ́ мѣ́с: ѡ́с ка́ј енѣ́тѣ́хѣ́ннн  
ѡ́пер ѡ́мѡ́н.) Хрн́стѡ́с јѣ́же ѡ́мерѣ́-  
шн па́чеже́ и козкрѣ́снѣ́: јѣ́же и јѣ́тъ  
овъ де́снѣ́ѣ́ѣ́ во́га, јѣ́же и прнповѣ́-  
де́тъ о́ нас.)

Во́ овѡ́мъ, и во́ вснѣ́хъ јннхъ сѣ́цевнхъ  
мѣ́стѣ́хъ, морѣ́јемъ́ мнѣ́ Ме́доле́нѣ́е пре-  
мннѣ́тъ въ́ ричи́нѣ́: нлн́ опѡ́стѣ́нѣ́тъ Јже́,  
Јажѣ́. Ка́коу,

Хрн́стѡ́с, јѣ́же јѣ́тъ ѡ́мерѣ́а, па́-  
чеже́ и козкрѣ́сѣ́а: јѣ́же и јѣ́тъ ѡ́в  
де́сно Но́гѣ́: Јже́ и говорѣ́тъ за́ нас.)

Пѣ́с ѡ́ аѣ́тѡ́н ламѣ́вѣ́нн), ка́ј ѡ́ знѣ́тѡ́н  
еврѣ́скнн.

Всѣ́акъ јѣ́же просѣ́јѣ́въ прнмѣ́лѣ́тъ, и  
јѣ́же јѣ́щѣ́а ѡ́браѣ́щѣ́тъ:

Пѣ́сѡ́. Всѣ́акнѣ́е јѣ́же проснѣ́тъ прнмѣ́тъ,  
и јѣ́же јѣ́щѣ́тъ ѡ́брѣ́тѣ́тъ.

Отѣ́ ѡ́и́ то́јѣ́вѣ́та прѣ́сѡ́нтѣ́с де́јѡ́у  
ла́натѣ́с всѣ́н.

Јако јже такоѡа творѡции .  
достѡјни смѣрти сѡтъ.

Прѡво. Јако јже такоѡа дѣла дѣлѡтъ  
(творѣтъ), достѡјни сѡтъ смѣрти.

Пан то ѡи макѣлаш полѡмнен ѡс-  
лѡжете.

Всѣ ѣже на торжици продаѣмос  
јадѣте.

Прѡво. Всѣ ѣже се на торгѡ продајѣтъ  
вѣдѣте.

Кај патѣра перитомѣс тѡј ѡк ѡи  
перитомѣс моном.

Ј отца оѡризанѡја нѣ ѣже от оѡ-  
ризанѡја сѡщим тѡчю.

Прѡво. Ј отца оѡризанѡја, нѣ токмо  
оним јже сѡтъ от оѡризанѡја.

Ѹ тѡ ѡк тѡ номѡ моном.

Нѣ јже тѡчје сѡщемѡ от зѡкона

Прѡво Нѣ токмо ономѡ, јже јест  
от зѡкона.

Тоѡс ми кастѡ сѡрка перипатѡсин.

Јже нѣ по плоти ходѡщим.

Прѡво. Оним јже нехѡдет по плоти.

3. Ј сѡми пак прѡбѡдники во вногнѡх  
мѣстѡх јесѡтъ опѡстѡили јже, и прѡ-  
во прѡвѣли. Кѡкот.

Тѡ ѡно фронеѣте, ми тѡ ѡи тѡс  
гѡс.

Грѣчно. Јѡже гѡрнаѡја мѡдрствѡ-  
те, нѣ јѡже зѡмнаѡја.

Прѡвѣденѡ. Гѡрнаѡја мѡдрствѡ-  
те, нѣ зѡмнаѡја.

Рѡци. Гѡрнаѡја мѣсанте, не земнѡх:  
или земнѡја.

Умѣс ѡк тѡи кѡтѡ естѣ, егѡ ѡк  
тѡи ѡно еимѣ.

Грѣч: Вѡ от ѡже нижних јестѣ, јѡс  
от ѡже гѡрных есм.

Прѡвѣденѡ. Вѡ от нижних естѣ, ѡс  
от вѡшних есм.

Рѡци. Вѡ јестѣ от изпѡдних, а  
јѡс јесем от гѡрных.

Ѹи кај ѡ ѣшо ѡиѡи ѡнарѡпос дѡф-  
ѡнѣтаѡ, алл ѡ ѣшо ѡи ѡнакаѡнѣтаѡ  
ѡмера кај ѡмера.

ѡше и јже вѡшних наш чѡловѣк  
тѡвѣтъ, но јже вѡтѡрних ѡновѡвѡвѡт-  
са дѣн и дѣн.

Прѡвѣденѡ, ѡше и вѡшних наш чѡ-  
ловѣк тѡвѣтъ: но вѡтѡрних ѡно-  
вѡвѡвѡтса по всѡ дѡни.

Рѡци. Хотѡже изѡвѡнских наш чѡло-  
вѣк тѡвѣтъ: алл вѡтѡрних ѡно-  
вѡвѡвѡтса на всѡких дѣн: или от  
дѡе дѡ дѡе.

Поллѡи ѡк тѡи јѡдѡјѡи ѡлиѡвѡфѡисан  
прос тѡс перѡ Мѡрѡан, кај Мѡрѡан.  
ѡнози от јѡдѡѣ прѡшли вѡхѡх, ко  
јѡже ѡкрѡт Мѡрѡан и Мѡрѡни сѡ-  
шим.

Прѡвѣденѡ. ѡнози от јѡдѡѣ прѡшли  
вѡхѡх къ Мѡрѡѡѣ и Мѡрѡни. Рѡци,  
Вноги от јѡдѡѣѡв вѡхѡх прѡшли  
къ Мѡрте, и къ Мѡрѡје.



10. Ов Грѣтском Неокончаниникѣ,  
со Артри, или съ Привѣржки.

1. Когда се знаменѣет Причѣна, дѣла-  
радѣ које се что чинит: Грѣки кла-  
дѣт Неокончаниник, съ привѣржком тѣ.  
Кѣкот, Впекѣцѣто имѣс: тѣ катв-  
лѣна, тѣс подас имѣи не одон при-  
нис.) Я при ричѣе тѣ приразѣми.  
Вѣдетсе ѿНѢКѢН, Дѣларадѣ. ѿне-  
кен тѣ катвѣлѣна. Дѣларадѣ ѿпрѣв-  
лѣнѣя.

Я мѣ пак мѣжем такока мѣста на  
три начинѣ прѣво изрѣщ. Ов јест.  
На ѿпрѣвлѣнѣе, Дѣла ѿпрѣвлѣ-  
нѣя, и Дѣви ѿпрѣвлѣнѣ. Кѣт,

Погитѣи нас јест из високѣ: На  
ѿпрѣвлѣнѣе ног нѣших на пѣт мѣр-  
нѣн.) Јли, Дѣларадѣ ѿпрѣвлѣнѣя ног  
нѣших на пѣт мѣрнѣн. Јли, Дѣви  
ѿпрѣвлѣнѣ ног нѣших на пѣт мѣрнѣн.

Ј Грѣки тѣж мѣгѣт тројакѣ изрѣщ.  
ѿнекен тѣ појѣсај ѣвос мѣта  
тѣи патѣрон имѣи.) На ѣчинѣнѣе  
мѣлостѣи со отѣи нѣшамѣи. Јли, Тѣ  
појѣсај ѣвос. Јли, Појѣсај ѣво-  
с. ѣчинѣтѣи мѣлостѣ.

2. Я прѣводѣники въ сѣцѣкѣх мѣстѣх  
неладѣно кладѣт Јѣже, Кѣкот, Кѣј  
исѣлае: тѣ мѣпај (ѣи лѣтѣс.).

Ј кѣндѣ: ѣже остѣтѣи зѣ нѣи мѣи  
Рѣцѣи, Ј кѣндѣ: да кѣ остѣл зѣ  
нѣи мѣи.

Пропорѣвѣи гѣр про просѣпѣх кѣрѣѣ:  
тѣ дѣнај гѣиѣѣи (ѣтѣрѣас тѣ лѣѣ  
лѣтѣ.) Пѣјдѣши прѣд лѣцѣм гѣпѣ.

дѣи мѣ: ѣже дѣтѣи познѣнѣе спѣсѣнѣя  
лѣѣдем гѣо.

Рѣцѣи. Пѣјдѣши въ прѣд прѣд лѣцѣм  
гѣпѣдѣнѣи мѣ: да дѣсѣи знѣнѣе спѣсѣнѣя  
лѣѣдѣствѣѣ јѣгѣ (нѣгѣгокомѣ).

Кѣј кѣтѣѣхѣон лѣтѣи: тѣ мѣ порѣв-  
лѣнѣна лѣпѣтѣи.)

Ј дѣржѣхѣѣ (ѣдѣржѣша) гѣо: ѣже не  
отѣтѣи от нѣих.

Рѣцѣи. Ј дѣржѣхѣѣ јѣгѣ: да неѣи отѣ-  
шѣи от нѣих.

Лѣцѣ гѣпѣдѣнѣе на тѣрѣѣнѣя зѣла-  
ја: ѣже потѣрѣѣтѣи от зѣмѣлѣ  
пѣмѣјат ѣих. Рѣцѣи, Лѣцѣ пак гѣ-  
пѣдѣнѣе на тѣрѣѣнѣя зѣло: да по-  
тѣрѣѣнт от зѣмѣлѣи пѣмѣт ѣих (нѣи-  
хѣѣѣѣ.)

3. Я ко вѣогѣх мѣстѣх јѣсѣт опѣсѣтѣи-  
ли Јѣже. Кѣкот.

1. Вѣи гѣдѣ прилѣнѣѣтѣи нѣ ма зѣлѣѣ-  
ѣѣѣѣи мѣ: сѣнѣсѣтѣи пѣлѣтѣи мѣјѣ.) Грѣ-  
ско: Тѣ фѣгѣи тѣс сѣрѣас мѣ. ѿѣе  
сѣнѣсѣтѣи. Рѣцѣи, Кѣгда се прилѣнѣѣ-  
ѣѣт ко мѣ зѣлѣѣѣѣѣи мѣ: да ѣндѣт  
пѣлѣт мѣѣѣ.

2. Овѣдѣ олѣтѣр тѣѣѣ гѣпѣдѣи: ѣс лѣ-  
шѣтѣи мѣ гѣлѣс хѣлѣнѣ тѣѣѣ.) Рѣ-  
цѣи: Да ѣслѣшѣѣ гѣлѣс.

3. Бѣдѣи мѣ въ Пѣгѣ зѣщѣнѣтѣи тѣлѣа:  
спѣсѣтѣи мѣ.)  
Рѣцѣи: Да мѣ спѣсѣшѣи,

4. Кѣѣѣ помѣлѣѣѣ нѣи: познѣтѣи на  
зѣмѣлѣи пѣт тѣѣѣ.) Рѣцѣи, Да по-  
знѣдѣи на зѣмѣлѣи пѣт тѣѣѣ.

б Дживи сннове чловчстни къ мѣ рилх: онеправдѣти сѣбѣ отъ сѣтѣ въ кѣпѣ:) Реци, Дожльиен снни чловчски во внсѣх: да прелестѣт отъ сѣтѣ кѣ въ дѣль.

Небѣмѣ пак, зѣчто Омотрѣцнхъ въ снцевнхъ мѣстѣхъ велѣнт прибавляатъ Јѣже: и говорѣнт,

1. Вже сннсти плѣти моѣ.
2. Вже ослишати ми глаг.
3. Вже спѣсти мѣ.
4. Вже познати пѣт.
5. Вже онеправдѣти).

Онже во доврѣ бѣлѣнт: јѣже гдѣ ѣ Грековъ стѣсѣнт Нескончанникъ јѣдин: чѣмо ѣ насъ анплѣ стѣсѣнтъ Дѣл. Какот, Кај гѣр ѣ јѣсѣ тѣ анплѣ ѣк ѣлѣ дѣаконѣнѣнѣ, ала дѣаконѣнѣнѣ.) Јѣво снн чловчскнхъ непрѣдѣ слѣжнѣтнѣ: нѣ слѣжнѣти, нѣ дѣти дѣшѣ гвојѣ ѣткѣп за многа. Анплѣ нѣ прѣво реци снцевѣ: јѣво снн чловчѣннѣст прѣшел, да вѣн мѣ бѣло слѣжено: нѣ да вѣн слѣжнѣл нѣ да вѣн дѣл гвојѣ дѣшѣ ѣткѣп за вногнхъ.

Прѣдѣ снн чловчѣннѣтнхъ взнскѣти, нѣ спѣсти погнѣшеѣ.) Реци, Прѣшѣмъ јѣст снн чловчѣннѣтнхъ: да взншѣт, нѣ да спѣсѣт, чѣ јѣст погнѣло.

Орѣжѣ изѣлѣкоша грѣшннѣтнхъ нѣ на прѣгоша лѣк: сострѣбѣати ѣвога нѣ ннщѣ, нѣ заклѣти прѣвнѣ сѣрѣцем. п. 36.) Реци: Мѣч изѣмѣкнѣшѣ грѣшннѣтнхъ, нѣ наплѣше лѣк: да стрѣльѣјѣт на ѣвогѣго нѣ ннщѣго, нѣ да ѣвнѣјѣт прѣвнѣ сѣрѣцем.

4. Въ ннкнхъ пакъ мѣстѣхъ нѣ ѣ насъ доврѣ стѣсѣнтъ Нѣокончанникъ: Какот, Јѣдѣ

ѣготѣвнѣтнхъ вѣмъ мѣсто.) Нѣпослѣ мѣ Хрѣстѣсѣ крѣстѣтнѣ, нѣ вѣлѣговѣстѣтнѣ.) Јѣли трѣва јѣст ѣвлѣчнѣт: јѣже послѣднѣ рѣчнѣнѣ Јѣдѣ, Шлѣѣ, нѣ јннхъ снцевнхъ, прѣво стѣсѣнтъ Нѣокончанннѣкъ Овѣснѣнѣ: со Јѣзѣкрннѣкомъ, а нѣ съ Крѣзннѣкомъ. Какот, Јѣдѣ гѣстѣвнѣт вѣмъ мѣста. Ннѣт мѣ послѣл Хрѣстѣсѣ крѣстѣтнѣ (сѣ лѣдѣ:) нѣ поповѣдѣат (сѣ вѣнгѣлѣа:).

- б. Крѣткѣ гѣворѣцѣ: Грекнѣ ѣжнѣвѣјѣт Нѣокончанннѣкѣ со вѣскннѣмнѣ прѣдѣлѣжнѣ, по внхъ прѣгнѣвѣхъ: вѣдѣто јѣмѣна Рнѣчннѣного. Јѣ Латннѣцнѣ въ чѣковнѣчъ мѣстѣхъ ѣжнѣвѣјѣт сѣвопнхъ Гѣвѣднѣнѣ нѣ Овѣпнѣнѣ, нѣмъ нѣ Грекомъ нѣзнѣннѣхъ. Јѣ мнѣ ѣжнѣвѣјѣмъ рѣчнннѣнѣхъ јѣмѣнѣ, јѣдѣчнѣхъ на Нѣѣѣ, нѣлнѣ Тѣѣѣ. Јѣ прѣво. днннѣ нѣашнѣ прѣвоѣдѣт рѣчъ на рѣчъ, нѣлѣдѣно нѣ нѣстѣрпнѣо: нѣ клѣдѣт Нѣокончанннѣкѣ съ Прѣдѣлѣжнѣ, нѣ съ Прнѣкѣрѣжкомъ, Јѣже. Какот,

Јѣмѣннѣкѣ То ѣвѣдѣлѣ ѣк ѣстѣнѣнѣмѣнѣ.) Вже лѣгѣтнѣ нѣѣстъ моѣ. Реци, Дѣгѣтнѣ ннѣстъ мѣѣ нарѣкѣ) нѣлнѣ Дѣганѣжѣ нѣ: мѣ: нѣ:

Крѣзннѣкѣ. О ѣвоѣсѣ ѣстѣнѣнѣнѣрѣгѣнѣнѣнѣ ѣмѣнѣ то мѣлннѣ кај то ѣнѣрѣгѣнѣ.) Бѣгѣ ѣт дѣнѣствѣјѣлѣ въ кѣсѣ нѣ ѣже ѣотѣѣтнѣ, нѣ ѣже дѣјѣтнѣ. Реци, Бѣгѣ дѣлѣјѣт ѣо вѣсѣ ѣотѣѣнѣжѣ нѣ дѣјѣнѣжѣ Дѣлѣ то сѣгѣнѣ.) За ѣже молѣтнѣ. Реци: За молѣнѣнѣжѣ. Вѣсѣ то кѣслѣнѣчнѣнѣ.) Во ѣже крѣльѣвѣтнѣ. Реци: Въ крѣльѣвѣнѣжѣ.

Јѣзѣкрннѣкѣ. Јѣпѣ то кѣмѣлѣлѣ.) От ѣже спѣтнѣ. Реци. От сѣнѣнѣжѣ ѣнѣ



тѣмъ казрѣо тѣмъ прогнѣхъ ала.) Во вре-  
мѣ же молѣтисѣ. Реци, ко време  
молѣнїа.

Противникъ. Кај ен тѣмъ спѣрѣн.) Ј  
ко же сѣ уати сѣмѣ. Реци, Ј въ  
снѣануѣ сѣмена.

Перѣ тѣмъ графин.) О же писати.  
Реци, Ов писануѣ, Ов писмѣ.

Метѣ тѣмъ фатѣн.) По же јастн.  
Реци, По видѣнуѣ, Посанди видѣ-  
нїа, видшн.

О же сподобитисѣ намъ достѣннмъ  
вѣтн.) Реци, Да се ѣсподобимъ до-  
стѣнн вѣтн.

О же спѣстнѣ намъ.) Реци, Ов  
нашемъ спасѣнїуѣ, или, Да се спѣсемъ,  
Да вѣдемъ спасѣнн.

Противникъ. Прог тѣмъ графин.) Ко  
же писати Реци, Въ писануѣ, Въ  
писмѣ. На писанїе.

6. Въ нѣкнхъ пакъ мѣстѣхъ јестъ трѣба  
прѣвѣстъ на Дїа, а въ нѣкнхъ на КОГ-  
Дїа. Какотъ,

Во же пѣтн и славити тѣмъ.) Ре-  
ци, Да те појѣмъ, и да те славимъ.

Кај ен тѣмъ товъ оулонъ вникѣгалау  
лчтѣ: тѣмъ лѣвнн тѣмъ логонъ тѣмъ лѣвѣ.)  
Ј внигда налнгатн на него мво-  
жстѣвѣ: же снѣшати слово Бо-  
жїе. Реци, Ј когда лѣвѣство налн-  
гашѣ (снѣн напнрашѣ) на нѣго: да  
внхѣ снѣшали Бѣжїе слово (Бѣжїуѣ.  
рнч:)

Внигда козвратнѣтисѣ врагѣмъ мо-  
емъ взвѣтѣ.)

Когда се козвратнѣт врагъ моѣмъ вѣс-  
пет. Или во козвратнѣнїуѣ врага мо-  
їего на задъ.

7. Оу нѣкнхъ арпагнн тѣмъ ѣнау Јѣа  
Фнѣ.)

Не козвратнѣнїе нещѣвѣ, вѣтн равѣн  
Богѣ. Добрѣ.) Јлнтн. Ннстъ козв-  
ратнѣнїе вѣт козвратнѣнїе: же вѣашѣ ра-  
внн Богѣ. Јлнтн. Ннстъ козвратнѣнїа  
козвратнѣнїа, сѣвѣ вѣт равнн Богѣ.



11. Ов неперѣвѣорннхъ чисѣлннхъ.  
Кѣлнко, тѣлнко, внѣго, малѣ,  
вѣщѣ, мѣнѣвѣ.

1. Овѣ јмена, Кѣлнк, тѣлнк, Овѣ-  
лнк, Ннѣлнк, вѣлнк, малѣ, вѣщн,  
мѣнѣшн: когда знаменѣјутъ кѣлн-  
костъ, нлнтн Днрѣ: јесѣтъ Прнѣвнн,  
и јмѣјутъ вѣсѣ чисѣла, и плѣмена, и  
прѣгнѣнн: и соднвѣјутѣ се Овѣстѣнн-  
мн прѣкнлнѣ. Какотъ, Кѣлнкн тѣмъ:  
Кѣлнкнїе снѣлн (снѣлнтн Кѣлнкн снѣлн:)  
Кѣлнка времѣна. Отъ кѣлнкнхъ трѣ-  
довъ, снѣл, времѣнн: и остѣлнѣ

2. Я когда знаменѣјутъ Чнѣглѣ: нзрн-  
кајутѣ лнхѣ: въ Ннѣдннскомъ плѣме-  
нѣ: и чннѣтѣ Овѣстѣнн: и по на-  
равѣ Овѣстѣннхъ: сѣвѣ трнхъ пѣр-  
внхъ прѣгнѣвѣхъ: соднвѣјутѣ се Јѣ-  
кѣрннкомъ јннхъ јмѣнн. Какотъ, Кѣлн-  
ко градѣвѣ јестъ въ Жнѣдѣвѣскомъ кра-  
льѣстѣвѣ, тѣлнко лнѣтъ краљѣвѣашѣ Дѣ-  
внѣ, малѣ лѣвѣдѣ јестъ прншлѣ.

3. Зарад сего въ преводѣннѣхъ оныхъ Греческихъ ричѣхъ, Πόσοι, Τόσοι, Πολλοί, Ολίγοι, Παύσιονες, Ολιγότεροι, Σύντι Λατίνскихъ, Quot, Tot, Aliquot, Multi, Pauci, Plures, Pauciores, Plerique:) вноги повлѣдки се чинѣт: Какоти и ко остѣлннхъ числѣннхъ јменѣхъ нашъ језикъ терпѣт великѣхъ нестѣлннст, и смѣтнѣхъ, и недѣоѣе. Греки во и Латинци изрикајѣт тѣ јмена, въ придѣвномъ овлѣчѣхъ, во вножннномъ числѣхъ, по вснхъ прѣгнѣхъ. Я ми того неможемъ тѣлже овлѣчѣмъ изрѣжат: и неможемъ снѣце говорѣт: Кѣлнки днѣ, Кѣлнки ношн, Кѣлнка лнта, До Кѣлнкихъ лнт. Предъ Кѣлнкимн лнтми. Него снѣце: Кѣлнко дѣн, Кѣлнко ношнѣ. Кѣлнко лнт, Предъ Кѣлнко лнтми.

4. Лнхо једннко јме вногн, вногнѣ, внога, и вножн, вножнѣ, вножа. равнѣјѣтсе на токомъ зѣ Греческимъ Πολλοί, по вснхъ плѣменнхъ, и прѣгнѣхъ. Какотъ, Јменннк. вногн пннѣзѣ јесѣт зѣто дѣнн. вногнѣ держѣвн, и внога мнѣста то знадѣт.

Крозннк. На вногнѣ градн и держѣвн, и на внога мнѣста, јесѣт глаѣ прншел.

Остѣлнн прѣгнѣн. Отъ вногнхъ, и вножнхъ градѣхъ. При вногнхъ, и вножнхъ градѣхъ. Ко вногнмъ, и вножнмъ градѣмъ. Оо вногнмн, и вножнмн градмн.

Яли пакн въ пѣренѣхъ трнхъ прѣгнѣхъ лнпѣлѣ јесѣт изрѣкатъ по Ннједннскомъ

плѣменѣхъ, вногѣ, и вножѣ. Какотъ, вногѣ пннѣзѣ јесѣт зѣто дѣно. вногѣ держѣкъ и вногѣ мнѣста прѣ то знадѣт.

На вногѣ градѣхъ, и держѣкъ, и мнѣста, јесѣт глаѣ прншел.

5 Я рнчъ Олігои, Pauci, разлнчно се преводнт

1 - е. Мѣло дѣн, Мѣло мнѣцеѣк, Мѣло лнт.

2 - е. Мѣло ктѣ, Мѣло когѣ, Мѣло комѣ.

Мѣло чтѣ, Мѣло чегѣ, Мѣло чѣмѣ.

3 - е. Мѣло кнѣ, Мѣло кога, Мѣло које.

Мѣло коѣн, Мѣло које, Мѣло која.

Мѣло коѣнхъ. Мѣло коѣнм. Мѣло коѣнмн.

4 - е. Оо медложенѣмъ снѣце.

Мѣлолн ктѣ. Мѣлолн когѣ. Мѣлолн комѣ.

Мѣлолн коѣн. Мѣлолн коѣнхъ. Мѣлолн коѣнм.

5 - е. Мѣло отъ когѣ. Мѣло съ кнѣ.

Мѣло отъ коѣнхъ. Мѣло при коѣнхъ.

Мѣло съ коѣнмн.

6 - е. Ннкоѣнхъ мѣло лѣдѣѣ мѣлше. Крозъ ннкоѣнхъ мѣло лѣдѣѣ. Отъ ннкоѣнхъ мѣло лѣдѣѣ При ннкоѣнхъ мѣло лѣдѣѣ. Ко ннкоѣнмъ мѣло лѣдѣѣмъ. Оо ннкоѣнмн мѣло лѣдѣѣмн.

7 - е. Невногѣ дѣн, лнт, пннѣзѣ.

8 - е. Невногн днѣ, пннѣзн. Невнога лнтѣ.

6. Въ четвёрху послѣдниху пригнѣху тѣ имена (Вѣлико, Тѣлико, Окѣлико, Онѣлико, Никѣлико, Велико, Мало, Вѣще, Женье, Вноже, Вноже) ямажут двојакѣ изречѣнје.

Первнѣ начин. Како съ первыми, трими, тако и съ послѣдними четвёрими пригнѣми, стојет за Окѣлѣна Ниединска: и кладѣтсе со Јзкерником. Какот,

Јзкерник. От кѣлика лѣт. До мала дѣн. А quot annis. Ad paucos dies.

До мѣнѣ дѣн. Ad pauciores dies.

Дѣла вножа причѣн. Ob plures causas.

Придѣлник. Въ кѣликѣ лѣт. In quot annis.

Въ малѣ дѣн. In paucis diebus.

Въ мѣнѣ дѣн. In paucioribus diebus.

Во кножѣ лѣт. In pluribus annis.

Противник. Ко кѣликѣ градѣк. Ad quot arces.

Къ малѣ градѣк. Ad paucas urbes.

Къ мѣнѣ градѣк. Ad pauciores ciuitates.

Ко кножѣ градѣк. Ad plures ciuitates.

Орѣдник. Пред кѣликом лѣт. Ante quot annos.

Пред малом лѣт. Ante paucos annos.

Пред мѣнѣм лѣт. Ante pauciores annos.

Пред кножем лѣт. Ante plures annos.

Јлти по овлѣчѣ Придѣлного предткарѣнја:

Пред Малым лѣт. Пред Женьем лѣт.

Пред Вножим лѣт. Пред Кѣликим лѣт.

И приразѣмкѣтсе Чѣслом: пред Кѣликим чѣслом лѣт. Пред малым чѣслом лѣт.

Оѣ первнѣ начин јест правлен: али не ко бѣем овичѣн.

7. Вторнѣ начин. Стојет тѣ имена въ мѣсто Придѣлных: али Непрѣткѣрна. Оице,

От Кѣлико лѣт. До мала дѣн. До мѣнѣ дѣн. Дѣларѣдн кноже причѣн.

Въ кѣлико лѣтѣх. Въ мала днѣх.

Въ мѣнѣ днѣх. Во кноже лѣтѣх.

Ко кѣлико градѣк. Въ мала градѣк.

Къ мѣнѣ градѣк.

Пред Кѣлико лѣтми. Пред мало лѣтми. Пред мѣнѣ лѣтми.

8. Никакоже пак (себ чѣслѣ говорѣн:) неможетсе право рѣш: От Кѣликих лѣт. До малых дѣн. До мѣнших дѣн.

Въ Кѣликих лѣтѣх. Въ малых днѣх.

Въ мѣнших днѣх.

Ко Кѣликим градѣк. Къ Малым градѣк. Къ мѣншим градѣк.

Пред Кѣликими лѣтми. Пред малыми лѣтми. Пред мѣншими лѣтми.

И Јѣлннѣ апѣкалѣнѣс тѣсѣ еѣи мѣстѣ рѣа, пѣса лѣгѣа.

Јѣлннѣо шткрѣнѣе толики мѣат тѣ ѣнѣтѣа, колики словѣсѣа.

Поправи сице. Оубавльиже Јванско тѣлико умает тајностѣ, кѣлико (: слокѣ:) ричѣ. Говорѣши во сице: Толика тајнства, колика слокѣм) развѣмѣетсе великост тајностѣ, и великост ричѣ: а не число ричѣ и тајностѣ: а всгда јест ов число великом.

За вноого, вноже: Рѣсјани велѣт и Благо, Блаже, а Херкати, велико, вѣше: и приразвѣмѣетсе рич число: вѣдтс, Благо число, велико число.

Још Херкати велѣт и сице: Чѣда льдѣе јест вѣло: за вноого льдѣе.

А за шало, велѣт Шерка: Кѣ, Досило же јест Шерка пинѣз. Дѣ ми мерѣ водѣ. Ј въ сицеком мѣстѣ Шерка (: въ Јменникѣ) јест Нидѣнскогo плѣмена: а въ инх прѣгивѣх Жѣнскогo.

~~ПРОС~~

## РАЗДѢЛЪ ІЗ.

### ОБЪ ЗАВЛАКѢХЪ.

1. Влакъ, или Завлак јест проклѣченје глаго въ ричѣхъ: и обо јест разнѣто, Возкѣшено, Понижено, Долговѣто, и Окоро. Греки то зовѣт Прогодијејѣ: Херкати Завлаком. Сице во гокорѣт: Ок члокѣк Завлачит по Рѣкѣ, или по Оѣрѣкѣ: когда ктѣ по законѣ овнх стран ричи провлачит. Ј отминѣи во въ језикѣ (:које Греки зовѣт Ди-

јалѣктми:) гокорѣт завлаки: тѣм жеже најпаче из разнoгo заклѣченја ричѣ познавѣетсе разнѣца въ Отминахъ језичинхъ.

2. У Греков јесѣт три Влаки, или Прогодиѣи: коьнх Греки индѣже неопѣшѣјѣт, него над вѣксѣ ричѣ пѣшѣт једѣн из нѣихъ.

А Латинци умѣјѣт во ѣзрѣкѣ тѣкмо двѣ влаки: али и онѣх неписѣт: зѣто жеже и без влакѣ написаннхъ, леуко и прѣко се чѣтѣт Латинскѣ језикѣ.

А нам пак Оловинцем јесѣт потрекѣни четѣри влаки (Високѣ, Дѣлгѣ, Окорѣ, и Једнѣкѣ), без нѣихъ во неможѣтсе прѣво чѣтѣ нѣти изрикѣт наша всгда.

3. Високѣ влакъ (:') гласниѣ въздѣвѣјѣт на високо (силѣти на вѣшѣ стѣнѣ) и провлачит на долго: Кѣ, Бѣг, Пѣвѣдѣ, Господѣр.

Дѣлгѣ влакъ (:') проклачит на долго: али невоздѣвѣјѣт на високо. Кѣкот, Рѣка, Глѣка, Глѣвина, Зелѣнина.

Окорѣ влакъ (:') воздѣвѣјѣт на високо: али не провлачит на долго. Кѣкот, Брѣт, Чѣдо, Вѣбра, Прѣвити, Отѣвити.

Једнѣкѣ влакъ (:') и невоздѣвѣјѣт, и не провлачит гласниѣ. Ј потомѣж и нѣст влакѣтѣ влакъ: него паче знаѣе неѣтѣ трихъ јстиннѣхъ влакѣв. Ј знаѣнѣјѣт лиуко се, же она ричи нѣмајѣт никакѣвѣ влака и жеже всѣ нѣје складѣи Једнѣкѣм, а

не различнимъ гласомъ ямаѹтъ вѣтъ изреченнѣ. Какотъ, Нога, Вода, Словода, Берете, Нисутѣ.

Грѣки вѣкъ Окорнь зовѹтъ Острия, Оксѣя: а Једнакъ зовѹтъ Тѣжкия, Варѣя: а Високнь зовѹтъ Проклѣннимъ, Периспомена. Нѣма гоме спадаѹтъ тако: али намъ јестъ потребенъ још једенъ или четвѣртнь вѣкъ.

4. Обличавъ, на којемъ мѣстѹ можеть стојатъ кнѣ вѣкъ. Једнакъ вѣкъ не јиди, него на једномъ крајномъ или послѣднемъ складѹ можеть вѣтъ погтѣкленъ. Грѣки јего неопѹшпаѹтъ, но вездѣ отразно пишѹтъ. Али намъ го нѣстъ нѣдѣжа отразно пишѣтъ: покламиста незнамиѹѹтъ ничевожъ јного, опрѣчъ неѣтъ ја јнѹхъ вѣковѣ. А то и безъ вѣкаго знамена можеть се разѹмѣтъ. Рѣзки въ нѣкиѹхъ дожерѣзѹмнѹхъ рѣчѹхъ, зарадъ разлѣченѣя, не вѣздѣано можеть се написѣтъ съ Једнакъ вѣкъ вѣкъ. Какотъ, Locus мѣсто, Pro, uel Loco: Мѣсто: Quomodo, Како, Sicut Како: Istis Тѣми, Quidem Тѣми.

5. Дѹлгий вѣкъ нѣмаѹтъ мѣста на Једноскладнѹхъ. А на Вножескладнѹхъ рѣчѹхъ (сако јестъ самъ једнѣнъ) лиѹхо на Предпоглѣднемъ складѹ ямаѹтъ мѣсто. Какотъ, Глѣбина, Зеленина.

Аколи вѣдѹтъ на једноѹхъ рѣчнѹхъ двѣ Дѹлга вѣка: она морѹѹтъ стојатъ на послѣднѹхъ двѹхъ складѹхъ. Какотъ, Со једнакъ, Со двојакнѣмъ.

Аколи въ кѹли вѣдѹтъ Дѹлгий и Окорнь: могѹтъ стојатъ на вѣкомъ

мѣстѹ: на попрѣднѹхъ и на послѣднѹхъ складѹхъ. Какотъ, Једнако јестъ, Зававали, Највѣщили.

6. Високнь и Окорнь вѣкъ, ямаѹтъ мѣсто на вѣкомъ складѹ.

7. Лѣшко Завлѣченѣе јестъ скаженѹ изъ Нѣмѣчкого: тако да малѣе во вѣковѣхъ рѣчи Лѣхи изрикѹѹтъ Окорнь вѣкъ, на Предпоглѣднемъ складѹ: и тѣмъ мѣрко казѣтъ језикъ. Какотъ, Учѣникъ, Господаръ, Доврогъ: за Учѣникъ, Господаръ, Доврогъ.

8. Рѣскоњъ Зѣвакъ нѣгда јестъ смѣшанъ изъ Лѣшкогго: Какотъ гди пишѹтъ, Творѣшъ, Общѣникъ: за Творѣшъ, Творѣтъ, Общѣникъ.

А јиди смѣшанъ изъ Грѣчкого: Какотъ, пишѹтъ, Гонѣнѣе, Ношенѣе, Ходѣнѣе: за Гонѣнѣе, Ношенѣе, Ходѣнѣе.

Вѣдѹщъ во, јужѣ Грѣки изъ троѹхъ складнѣе рѣчи Гонѣнѣе, чинѣтъ четѣри склада, ГО, Нѣ, Ни, е: а на четвѣртомъ отъ конца складѹ ѹ нѣмѹхъ никаковѣе вѣкъ нестоѣтъ: за то они изъ четвѣртого склада ГО, прѣносеѣтъ вѣкъ на трѣтѣнъ складъ НѢ и вѣлѣтъ Го, нѣ, ни, је.

9. Оербѣланъ се згадѹѹтъ съ Херкѣтнѣми во вѣковѣхъ: рѣзки лиѹхо, что въ Дѹлгомъ вѣкѹхъ никако предѹлго и неовѣчно гласъ протѣжѹтъ, Ј зарадъ того въ једномъ Херкѣтскомъ изрѣкѹхъ чѹѹѹтъ се вѣки прѣвѣлннѣ: и извѣрномъ Оловнѣскоѹхъ вѣнде прикѣлѣтннѣ. Ј то јестъ не вездѣ него лиѹхо междѹ Кѣпоѹжъ и Вѣноѹжъ рѣчнѣми: во ѹјездахъ Бѣнѹща глѣда, напѣче околъ Дѹбѣоѹца, Озѣла, и Рѣвнѣнка, острогѣо

Омало во, во вѣрме Тѣрскихъ по-  
слиднихъ прогѣк, и при вѣстѣ Хер-  
ватскихъ столицъ Бѣхша, мѣждѣ стѣр-  
мије гѣри, и въ тѣжко прѣходна ми-  
ста, сохранили сѣтъ се остѣнки Хер-  
ватского кольѣрства. Ј кѣлико јст  
јом дошли остѣло Оловѣнского чи-  
стѣ јзика: тѣмо се јст обрѣтѣло,  
за нашего дѣтѣнства. Јлѣти садѣјѣж и  
тѣмо кѣ се промињѣјет, и гѣнет.



### РАЗДѢЛ 13.

## РАЗПѢС РИЧИН ОВСТОЈНИХ, И ВНОЖЕКРАТНИХ, И ЈЕДНОКРАТ- НИХ.

1. Омотрѣцки нѣст хотѣа ов творѣ-  
нѣхъ вѣликихъ ричиннихъ крѣлихъ ничѣкоже  
покидаѣт, нѣтъ изказѣнѣја ѣчинѣт: нѣ  
вѣче сѣ прѣмолѣнѣјем јст овѣ част  
овѣинѣе: за причѣнѣ, јѣже невѣјаше,  
Оловѣнского Лѣксикѣна. Зарад то-  
гѣ тѣрѣба вѣјаше нѣм, и потѣрѣли се  
јѣмѣ, овѣи на јѣдно мѣсто вѣнѣ  
совѣт сѣхъ кѣлико вѣјаше нѣм воз-  
мѣжно:) и вѣдѣ то Ричиннихъ Лѣкс-  
икѣн спѣсѣаѣ. Ј надѣјѣмсе, јѣже мѣло  
која прѣва Оловѣнска ричина изо-  
стѣјет, које невѣ овѣи вѣло на-  
писѣно.

2. Чѣтѣ сѣтъ ричини Овстојније, Вно-  
жѣкратније, и Јѣднократније, глѣдѣи на  
лѣстѣ... Я ов творѣнѣхъ вножѣкратнихъ,  
глѣдѣи лѣста

Ов творѣнѣхъ Ричин от Јмѣн.

3. Я ов творѣнѣхъ Овстојнихъ и вѣл-  
кихъ ричин от Јмѣн сѣце разѣмѣнѣ.

От Овстојнихъ Јмѣн творѣтсе ричи-  
ни на ХВМ: Вѣкот, Бѣн, Вѣьни,  
Поѣл. Бѣнѣјем, Вѣѣјем, Поѣлѣјем.

Ј на ЈМ. Кѣкот, Мѣрка, Отѣн.  
Тѣг. Мѣрѣм, Отѣним, Тѣрим.

Ј от Прѣдѣвнихъ тож, на ХВМ:  
Вѣкот, Мѣл, Рѣд, Рѣвен. Мѣлѣјем,  
Рѣдѣјемсе, Рѣкѣјем.

На ЈМ. Кѣ, Прѣв, Тѣпѣ, Пѣлоп.  
Прѣвим, Тѣпѣим, Пѣлопим.

Ј на НВМ: Кѣ, Гѣрѣ, Тѣнок,  
Чѣри. Гѣрѣјем, Тѣнѣјем, Чѣријем.

4. Я на ЯМ творѣт ричини от Јмѣн,  
нѣ кажѣтсе вѣтъ кѣ вѣхъ лѣдно. Овѣ  
тѣми ричини јѣсѣтъ гѣдѣи: Вѣтѣлѣм,  
Вѣзѣлѣм, Пѣтѣлѣм, Овѣтѣлѣм,  
Овѣдѣлѣм, Бѣгѣмѣсе, Пѣтѣлѣм,  
Рѣвѣлѣм, Вѣрѣтѣлѣм, Пѣтѣлѣм,  
Овѣтѣлѣмсе, Вѣнѣлѣм. От Вѣтѣлѣ,  
Вѣзѣлѣ, Пѣтѣлѣ, Овѣтѣлѣ, Овѣдѣлѣ,  
Бѣгѣлѣ, Пѣтѣлѣ, Рѣвѣлѣ, Вѣрѣтѣлѣ, Пѣ-  
тѣлѣ, Овѣтѣлѣ, Вѣнѣлѣ.

Я въ мѣсто Бѣрѣлѣм, мѣшѣе рѣ-  
ци, Вѣлѣчѣм: Глѣсѣм, Глѣсѣм:  
Гѣнѣвѣмсе, Гѣнѣвѣмсе: Вѣнѣлѣм,  
Вѣнѣлѣмсе: Вѣнѣлѣм, Вѣнѣлѣм: Пѣ-  
чѣлѣм, Пѣчѣлѣм: Пѣлѣстѣм, Пѣлѣ-  
стѣм: Прѣстѣм, Прѣстѣм: Отѣлѣ-  
рѣмсе, Отѣлѣрѣмсе: Чѣрѣлѣм, Чѣр-  
тѣлѣм. Подѣвѣѣт пак сѣм Лѣшѣкого  
rodoba sie) изгѣлѣ јѣтъ злѣчѣтѣ:  
рѣци, Подѣвѣѣтсе, Овѣдѣвѣѣтсе, Овѣ-  
дѣвѣѣтсе.



## РІЗНІО РИЧІНАМ.

Прѣткóра І.

Овстóрније	Вножекратније	Једнократније
<b>БАТИ.</b>		
Бам, Бьем. Бауѣ, Бьѣ.		
Дѣбам, Зѣвльем, Зóвльем, Хлѣбам,	Јзднѣѣжем Прзнѣѣжем Озовѣжем Јзхлѣнѣжем	Надѣбам. Воззѣвльем. Псовѣвльем. Псхлѣбам.
Колибам, Коливльемсе: поколинеѣжемсе: поколиневльемсе: глѣдн Колинеѣмсе. Рѣбам, пррѣвѣжем, пррѣвбам: глѣдн Рѣвим. За Лѣшко Дѣам, Занедѣвбам, Занед- бам: рецн Хлѣжем, Занеуѣвбам. За Лѣш: Подóвбамсе, Подовалтсе: рецн, Подó- вимсе, Оподовитсе. За Окрóвбам, Јзскровѣжем, Јзскровбам: рецн, Окревѣм. Јзкрѣбам, Јзкрѣвѣм. <span style="margin-left: 100px;">Бѣбам</span> <span style="margin-left: 100px;">Бѣвнем.</span>		
<b>ВАТИ</b>	<b>ВѦМ, ВѦМ,</b>	<b>ВѦУ, ВѦ.</b>
Жвѣм Зовѣм Квѣм Рвѣм, Врѣм Рокѣм	Прѣнѣвбам Вознѣвбам, Покнѣвѣжем, ѣвбам. Прорѣкбам Разрѣкбам	Прѣжѣм. Воззовѣм. Покнѣкбам, Квнѣм. Оверѣм. Рѣл. Разрѣкѣм. Рокѣл.
Обндѣбам, и Обндѣжем: Оѣобндѣкбам, Оѣобндѣжем. Гнѣѣвбам, Прогнѣѣ- вѣжем, Прогнѣѣвбам: или Гнѣѣвим, Прогнѣѣвльам, Прогнѣѣвим.		
Плѣвбам Плѣвбам Лѣшко. Терѣвбам,	Возплѣвбам Приплѣкбам Дотѣрѣвбам	Возплѣвбам, Приплѣкбам. Дотѣрѣкбам.

ѦВАТИ: от ѦВМ, ѦУ.

Бльѣжем	Јзвльѣвбам	Јзвльѣвѣжем, Бльѣвнем.
Кльѣжем	Прокльѣвбам	Јзкльѣвѣжем, Кльѣвнем.
Пльѣжем	Попльѣвбам	Попльѣвѣжем, Пльѣвнем.
Оѣжем	Оѣбам, Заѣбам	Заѣвнем, Оѣвнем.

ОБЯТИ: от ѸѠМ, ѸѸ.

	ВѸжем ОнѸжем ТрѸжем	Окѡвам, Кѡвам. Огнѡкам Отрѡкам	ОкѸжем ОгнѸжем. ОтрѸжем.
Шода:	ДарѸжем. или Дарѡм	Дарѡкам, Разда: ОбдарѸжам	РаздарѸжем, ДарѸжем. Обдарѡм.
	Остѡлнѡе сего мѡста рѡчнѡи нѡмаѸт вѡожкрѡтнѡго обѡнѸжа. Кѡкот,		
	НанѸжем БаснѸжем БеснѡдѸжем, или Беснѡдѡм.	ПревесѡдѸжам	ОтванѸжем. ѸваснѸжем. ПокѡнѡдѸжем. Превеснѡдѡм. ПрекнѡдѸжем.
	БндѸжем БнсѸжем се, Бнсм се.	ВозвѡнѸжамсе	ВозвнсѸжем се. Возвнсм се. РазвлѡгѸжем се. ВозвлѡзнѸжем.
Лѡшек:	БлѡгѸжем		
Сѡрѡс:	БлѡзнѸжем, Шѡчѡм БлѡдѸжем, Блѡдем БлѡдѸжем, или Блѡдѡм.		ПровлѡдѸжем.
Стѡро	БодѸжем БѡрѸжем, или Бѡрѡм БеснѸжем БнкѸжем БнѡѸжем, или Бнѡм БолнѸжем се, или Болнѡм се, БолѸвѸжем, или БолѸвѡм БорѸжем БрѡждѸжем се Брѡждѡмсе ГлѡдѸжем ГлѡпѸжем ГодѸжем	ПокѡрѸжам,  Повнѡнѡм, Обв: Возволнѡм се	ПрекодѸжем. ПокѡрѸжем, ВозвѡрѸжамсе. Покѡрѡм, Возвѡрѡмсе. ПрекеснѸжем. НепреснѸжем. ОбвннѸжем. Обвннѡм, Повннѡм. ЗволнѸжем се. Возволнѡм се.
		ОбврѡждѸжам се	ОкорѸжем. ВозвлѡждѸжамсе. Оокрѡждѡм се. ПоглѡдѸжем. ВозглѡпѸжем. ПрѡгодѸжем.



Господѣжем, или Господарим Гостѣжем, Гостим Дворѣжем Десяткѣжем, или паче Десятним Дневѣжем се, или паче Дневимсе. Дѣрѣжем, или Дѣрим Жалѣжем, или Жалим, се Завѣсѣжем се Зимѣжем Завѣсѣжем Знаменѣжем Знаменим Зарѣжем, или Зѣрим. Заримсе Зесѣжем Зменѣжем Камѣнѣжем: камѣнем Зѣнтам. Камѣним:  Камѣнѣжем Кнесѣжем, или Кнежим Корѣстѣжем, или Корѣстимсе Красѣжем се Красимсе Кѣкѣжем Лакотѣжем Ликѣжем си Литѣжем Лихѣжем, Нилѣско:	Овгосподѣрѣжам   Овдесѣтинѣям Воздѣнѣям се   Возжалѣям се  Глѣдѣ Назлѣбе: Ознаменѣвам   Камѣнѣжем лостѣим. Покамѣнѣям Окамѣнѣвам Овкнѣжам, Окорѣстѣям се Зкрасѣям се	Овгосподѣжем. Овгосподарим. Згостѣжем, Згостим. Подворѣжем. Овдесѣткѣжем. Овдесѣтиним. Возднѣвѣжем се. Возднѣям се. Содѣрѣжем. Содѣрим, Возд: Пожалѣжем. Возжалѣимсе, Зжа: Ззавѣсѣжем се. Презимѣжем.  Познаменѣжем. Назнаменѣим. Воззарѣжем, Раздѣ: се. Раздѣрим се Презѣсѣжем. Применѣжем. Зкамѣнѣжем.  Покамѣним. Окамѣнѣжем. Овкнѣзѣжем. Овкнѣжим. Зкорѣстѣжем. Зкорѣстим се. Зкрасѣжем се. Зкрасим се. Занѣкѣжем. Пралакотѣжем. Зликѣжем си. Пралитѣжем.
--	--	---

Льѣтъѣжем  
 Льѣтнимсе  
 Шленѣжем  
 Шахнѣтъѣжем  
 Шилѣжем  
 Шилимсе  
 Ширкѣжемсе  
 Ширѣжем  
 Шудрѣжем  
 Навѣтъѣжем  
 Назлоѣѣжем  
 Напѣтъѣжем  
 Напридкѣжем  
 Настѣорѣжем  
 Недѣѣжем  
 Обидѣжем  
 Обилѣжем  
 Обрѣзѣжем  
 Образим  
 Опѣтъѣжем  
 Опѣтим  
 Пѣстѣжем  
 Пѣчалѣжемсе  
 Пѣчалимсе  
 Пирѣжем  
 Поляѣжем  
 Полязим  
 Покинѣжемсе  
 Покѣрѣжем  
 Поминкѣжемсе  
 Попѣсѣжем  
 Попикѣжемсе  
 Посилкѣжем  
 Послѣгѣжем  
 Послѣжем  
 Поспихѣжем

Лѣшско  
 Возлѣѣжамсе

Оѣреско

Неѣживано  
 Лѣшско

Воврѣжам

Неѣживано. Поопѣжам,  
 Лѣшско

Припѣжам  
 О. Покинѣжамсе,  
 Лѣшско

О. Посилѣжам

О. Послѣжам

О. Поспѣжам

Возлѣѣтъѣжем.  
 Ѧльѣтнимсе.  
 Возшленѣжем.

Помилѣжем. Омилѣжемсе  
 Возшиллимсе.  
 Ѧмиркѣжемсе.  
 Возмирѣжем.  
 Ѧмѣдрѣжем.

Отговидѣжем.  
 Возовилѣжем.  
 Воврѣзѣжем.  
 Вовразим.  
 Поспѣтъѣжем.  
 Поопѣтим.  
 Возпѣстѣжем.

Пѣчалимсе.  
 Припирѣжем.  
 Ѧползим.  
 Наползим.  
 Повинимсе, отвиним.

Напоминкѣжемсе.

Попикнемсе.  
 Посиллим, отсиллим  
 Поглѣжим.

Поспѣшимсе.

Почакуѣм		Почакѣм.
Потривѣѣм		Опотривѣѣм.
Почтѣѣм		Возпотр.
Честѣм	Почѣшѣм	Ѣпочтѣѣм.
Празнѣѣм		Почестѣм.
Празѣѣм.		Ѣчестѣм.
Превладѣѣм		Препразѣѣм.
Прельѣѣм.		Превладѣм.
Преторгѣѣмсе		
Придѣѣм		
Проликѣѣм		Ѣпроликѣѣм, проличѣм.
Пророкѣѣм		Ѣпророкѣѣм.
Псѣѣм (ричи грамо- тѣм)		Опсѣѣм.
Псѣтѣѣм		
Пѣтѣѣм		
Радѣѣмсе		Возрадѣѣм се.
Ратѣѣмсе		Возратѣѣм се.
Ратѣм се.		Возратѣм се.
Ревнѣѣм		Возребнѣѣм.
Ревнѣм		Возребнѣм се.
Редѣѣм		Поредѣѣм.
Рокѣѣм, Лѣшко.		Ѣрокѣѣм.
Рѣѣмсе		Ѣрѣѣмсе.
Сѣтѣѣм		
Сѣтѣѣм		Ѣсѣтѣѣм.
Сѣтѣѣм		Ѣсѣтѣѣм.
Сѣтѣѣм		Овсѣѣм.
Сѣтѣѣм	Овсѣѣм	Овсѣѣм.
Сѣтѣѣм		Посѣтѣѣм.
Сѣтѣѣм		Прѣсѣтѣѣм.
Сѣтѣѣм		Всѣѣм.
Сѣтѣѣм	Насѣдѣм	Насѣдѣм.

Наслѣдѹѣм, послѣдѹѣм.		Послѣдим.
Обовѣрѹѣм		Усовѣрѹѣм.
Осѹмѹѣм		Усоумѹѣм.
Оспѣрѹѣмсе		
Оспѣримсе,	Оспѣрим	Оспѣрим что̀.
Отѣанѹѣм сам		Прѣстѣанѹѣм.
Отѣаним когѣ,	Настѣанѣм,	Настѣаним.
Отѣрахѹѣм		Вѣотѣрахѹѣм.
Отѣрашим	Отѣрашим	Пѣотѣрашим.
Тѣлѹѣм, Вѣмѣтѣско		
Тѣлѣчим,	Нѣмѣтѣско	
Тѣргѹѣм		Отѣоргѹѣм.
Тѣржим		Прѣтѣоржим.
Тѣрѹѣм		Утѣорѹѣм.
Тѣрѣвѹѣм, тѣож, что̀		
пѣотѣрѣвѹѣм.		
Тѣргѹѣм.		
Тѣржим се,	Вѣотѣржимсе	Прѣотѣржим.
Утѣѹѣм	Нѣмѣтѣско	
Утѣвѣѹѣм	Оказно	
Надѣѹѣмсе	Надѣѹѣмсе	Вѣзнадѣѹѣмсе.
Хѣмѹѣм се		Утѣхѣмѹѣм, вѣозхѣ:
Хѣлим, нѣужѣбано	Прѣхѣмѣмсе	Прѣхѣмѣмсе.
Хѣтѣрѹѣм		Охѣтѣрѹѣм.
Хѣтрѣм	Прѣхѣтѣрам	Прѣхѣтѣрим.
Хѣрѹѣм, Лѣшко		Зѣхѣорѹѣм.
Цѣрѹѣм, Латѣнско		Вѣоцѣрѹѣм.
Цѣрим, Лат.	Овѣцѣрѣм	Овѣцѣрим
Цѣнтѣкѹѣм		Нацѣнтѣкѹѣм.
Цѣлѹѣм		Пѣоцѣлѹѣм.
Чѣрѹѣм, Лѣшко.		Овѣчѣрѹѣм.
Чѣрам, Хѣрѣ.		Овѣчѣрам.
Чѣстѹѣм, Лѣшко		Учѣстѣѹѣм.
Чѣстѣм, и		Учѣстѣим.
Пѣчтѹѣм, Хѣрѣ.		Упѣчтѹѣм.

И чти́jem.		Учтѹ́jem.
Шщѣ́тjуjem		
Шщѣ́тим се.		Ошщѣ́тим се.
<p>Кончина <b>ОТВѹЖВЖ</b> jest некорісна, и скѣзна какоѹ, Буѹствѹ́jem, жидобствѹ́jem, царствѹ́jem, честкѹ́jem. Реци:</p>		
Бѹ́jам		Возбѹ́jам.
Бѹ́бим		Развѹ́бим се.
<p>Жидобство хвѣлим. Цѣрѹ́jem, почтѹ́jem, чтѹ́jem.</p>		
<p><b>СВЯТИ</b> от <b>УЖВЖ</b>, <b>УЛУ</b>.</p>		
Бѣ́чjуjem		Отбѣ́щjуjem, возвѣ́щjуjem
Божѹ́jem		Отвѣ́щам, возвѣ́щам.
Вѣ́щjуjem		
вѣ́щам.		
Вожѹ́jem, се		Звоѹ́jem, Звоѹ́jem се,
Дневѹ́jem.	Днѹ́jem	Пскоѹ́jem.
Кочѹ́jem		
Крѣ́льjуjem		Овкрѣ́льjуjem, овкрѣ́льjу-
		jem.
Крѣ́льим.		Овкрѣ́льим.
Крѣ́жjуjem, Лѣш.		Укрѣ́жjуjem, Накрѣ́ст
Крѣ́жим, жам.		рѣ́спнем.
Непѣ́щjуjem		Прекрѣ́жим.
Непѣ́щим.	Понѣ́щам	Вознепѣ́щjуjem,
Нощѹ́jem		Вознепѣ́щим.
Овѣ́щjуjem, Лѣшко.		Пренощѹ́jem.
Овѣ́щим се	Прѣ́вѣщамсе	Прѣ́вѣщим се.
Пи́лѣнчjуjem		Прѣ́пѣлѣнчjуjem.
Польѹ́jem, Лѣшс.	Лѣшко	
Прѣ́щjуjem,	Хрв.	Зпрѣ́щjуjemсе.
Рѹ́чjуjem,		

ГЯТИ, от ГЯШ, жем. Гају, жү.

<p>Бла́гам, Лѣшск. Тѣшим. Дѣргам, неужиб: Жгѣм, Жгачи, Хер- вачски Лажем, ложем Логѹ. Лошѣш Рѣнгам Рѣгам</p> <p>Рѹгамсе Рѹжим Отрѹжем, гам: Тѣргам, тѣргам</p>	<p>Увлагѹжем Утишам Задѣргѹжем Жѣщи Рѹски. Зажѣгам</p> <p>Прѣлѣгамсе Нарѣнгакам Врѣгѹжем</p> <p>Нарѹгѹжемсе Возрѹжам Погтрѹгѹжем Тѣжем, Ол. тѣжим Разтѣргѹжем</p>	<p>Увлагам Утишим. Задѣргнем, Дѣргнем.</p> <p>Зажѣм. Олажем, сложем. Солгѹ, Солжѣш. Прѣрѣнгам. Врѣгам, Рѣгнем, отрѣг- нем. Нарѹгамсе. Возрѹжим. Изѣтрѹжем.</p> <p>Разтѣргам, Разтѣргнем</p>
--	---	---

ДЯТИ, от Дам, Джем: Дају, Джү.

<p>Владдам Владѹжем, Рѹск. Вѹздам Гѣдам Глѣдам Глѣдѣм Гладдам, ѡджем</p> <p>Гѹндам, Гѹдам Жѣдам, Лѣшско Жѣдѣм Жѣльѣм Жѹдѣм, Примѡрско</p> <p>Ждѣм, жаѹ</p>	<p>Завладѹжем Завладѣкам. Обѹздавам. Прѣгадѹжем Прѣглѣдѹжем Возглѣдам, прѣг. Оглодѹжем Дѣжем, дѣвам Воздѣжем Погѹндаѹжем Возжадѹжем Жѣдам, Жѣдѣм Пожельѣвам Некор: Жѣлаѹ</p> <p>Ождам</p>	<p>Обладдам. Обладѣжем. Обѹздѣм. Угѣдам, Угѣднем. Прѣглѣдам. Возглѣдѣм, Поглѣдѣм. Огладѣм. Дадѣм, дѣм Воздѣм. Возгѹндам. Возжадѣм. Возжѣдѣм. Возжѣльѣм. Лѣшско некорѣтно.</p> <p>Дождѣм.</p>
--	---	--

Зидѣм , дам. Кидам	Овзидѹѣм Накидѹѣм Окидаѣмсе	Оозидѣм. Нлкидаѣм , Накниѣм. Окиднеѣмсе.
Лидам , Отран. Привдаѣмсе Привдѣм	Опривдѹѣм	Опривдѣм. Опривдѣм.
Ридѣм Отридѣм , аѣм	Возридѹѣм Пострадѹѣм	Возридѣм. Постридаѣм.

ЖИТИ от жиѣм , жуѣ.

Бижѣм Бризѣмъѣм Вижѣм Дкижѣм  Держѣм Дрожѣм : глѣдѣ Вржѣм Зкизѣмъѣм  Лѣжѣм Лижѣм  Прѣжѣм , ирѣжѣм. Рѣжѣм , се Рржѣм Тѣжѣм.  Рѹжѣмсе , пѹжѣвано  Рѹжѣм , рѹжити :	Бижѣм , привижѣм. Бризѣм , здѣм Вижѣм Дбижѣм , Двѣжѣм Дбижѣм , воздбижѣм Воздѣрѣм , аѣм Дѣрѣжѣм Поврѣжѣм , ѳрѣжѣм Звѣжѣм , гѣм  Повзвѣжѣм , Лѣжѣм , полѣжѣм Лижѣм , наливѣм Наливѣжѣм Прѣжѣм Зрѣжѣм зѹѣм. Рѣжѣм , ѳрѣжѣм Тѣжѣм , возтѣжѣм Тѣжѣм , возтѣжѣм Тѣжѣм , возтѣжѣм Рѹжѣмсе Нарѹжѣмсе  Нарѹжѣм , ѳвозрѹжѣм	Звѣжѣм , повѣжѣм. Бризѣм , обрѣжѣм : Вѣжѣм. Дкѣжѣм , Воздкѣжѣм. Воздбѣжѣм. Воздѣрѣжѣм. Воздрѣжѣм. ѳвѣжѣм , забрѣжѣм. Звѣжѣм , Завѣжѣм , Звѣжѣм. Завѣжѣм , гѣм. Лѣжѣм , Лѣжѣм , полѣжѣм. Лѣжѣм , Намѣжѣм. Замѣжѣм. Напрѣжѣм , ѣжѣм. Врѣжѣм зѹѣм. ѳрѣжѣм , Зарѣжѣм. Возтѣжѣм , Протѣжѣм. Отѣжѣм , прѣтѣжѣм.  Нарѹжѣмсе кому. Нарѹжѣмкою , илѣжѣ Нарѹжѣм , возрѹжѣм , жити.
--	---	---

**ЗЯТИ** от **Зам**, **Жем**: **Зяю**, **Жю**.

Бѹзам, жем	Обвѹжемсе	Бѹзнем, Обвѹзнем, обвѹзам.
Вѣжем	Привѣзѹжем	Обвѣжем.
Дерзѹам	Дерзѹкам	Дѣрзнем, Подѣрзѹам.
Кѹжем	Казѹжем, указѹжем	Изкѹжем.
	Облизѹжем	Полѹжем, Лизнем, Лиз-
Лижем		нем.
Мѹжем	Мазѹжем, Помазѹжем	Умѹжем.
Нѹжем	Нанизѹжем	Нанизжем.
Рѹжем	Заразѹжем	Прерѹжем, Рѣзнем.
Олизѹам се	Послизѹжемсе	Послизнемсе, ирвати.
Олижим се	Олизѹамсе, Послизѹамсе	Послизнемсе.

**ЯТИ**, от **Јам**, **Јем**: **Јяю**, **Јю**.

Бѹјем	Обѹјам, обѹјам	Набѹјем, звѹјем.
Блѹјем	Поклѹјам	Возвлѹјем.
Бѹјам, глѹбѹ	Бѹѹям	Пробѹјам.
Вѹјем		Извѹјем.
Внѹјем	Возвѹкам	Превнѹјем, возвнѹнем.
Грѹјем	Нагрѹвам	Осгрѹјем.
Днѹјамсе	Зднѹјамсе	Возднѹјамсе.
Днѹјем	Доднѹјам	Доднѹјем.
Дѹјем, нечѹжѹвано.	Днѹкам, нѹднѹвам	Дѹнем, одѹнем.
	Возднѹкам, прнднѹкам	Воздѹнем, прндѹнем.
Днѹ, днѹш, днѹ.	Дѹахн: Дѹал сем:	И некѹще.
Жѹвам, Хрватски:	Глѹди жѹдам	
Знѹјам	Знѹкам, Раззнѹкам	Знѹнем, познѹјам.
Зрнѹјем	Дозрнѹкам	Возрнѹјем.
Кѹјемсе	Возкѹјамсе	Покѹјемсе.
Кѹјамсе		Окѹјамсе
Лѹјем	Овлѹјам	Поллѹјем.
Лнѹјем	Лнѹкам, Поллнѹкам,	Пролнѹјем, лнѹнем.



Жа́jem Пpи́жам, пpи́jem	Помѣ́кам, а́jam Возпpи́жам Возпpи́жам	Возма́jem. Возпpи́жам. Возпpи́jem. Возси́жам, Оси́нем. Осмн́jem, Пpосмн́jemсе. Овси́jem. Утpу́жамсе. Pазт́ажem. Зат́ижem, От́ижem. Занех́ажem, Занех́ам поне: Пpонех́ажem, пронех́ам. Похн́jemсе. Поч́ажem. Вознач́ажemсе.
Он́жам Оми́jem се Он́jem Отpу́жамсе, гледи́ Т́ажem Тн́jem Х́ажem, нех́ажem	Онѣ́кам, пpоснѣ́кам Насми́камсе Насн́кам Отpу́кнѣ́жсе Pазт́ажам, а́jam Зат́ажам Занех́ѣ́лам	
Хви́jemсе Ч́ажem Нач́аж́емсе	Пpехн́ѣ́вамсе, н́жамсе Поч́ажам, а́jam Нач́ажамсе, а́жамсе:	

ЯТИ от ЫИЯ, ЈѸ.

Бовн́ем се	Повѣ́жамсе Овѣ́жамсе, Лѣш :	Возбовн́емсе Убовн́емсе.
БѸвн́ем	БѸ́жам, развѸ́жамсе	ПpовѸвн́ем, развѸвн́емсе: ВозвѸвн́ем, Бн́нем.
Отвобн́ем	От́ажem, пост́ажem Возст́ажem Ост́ажem, обст́ажem	Обствобн́ем. От́анем, пост́анем. Ост́анем, обств́анем.

КЯТИ от Кам, Чем, Щем: Кяју, Чү, Щү.

БѸрќам, се, Отpан :	ВозвѸрќажам Взи́скү́jem Пpекосткү́jem Пpиласкү́jemсе.	Я́лчем, вьзлакү́jem, вьзл. чем. Пpѣво рьцн́: Л́лчем, вьзлакү́jem, вьз. л́лчем. ЗвѸрќам, се. Взи́щем. Пpекостќам. Пpиласќамсе.
Јщ́ем Костќам се Ласќамсе		

Л'ачем, Л'очем Лншк'ам, Л'ешс: Н'н'кам Н'у'кам Пл'ак'ам, Пл'ок'ам, Пл'ачем се П'у'ком, П'учем Так'ам се Тк'ам Леш: некор: Тк'ам Ч'ек'ам Ч'ер'кам	Лзлук'у'ем Помншк'об'ам Ваннук'у'ем Понук'у'ем Л'еш. Гледи Пл'ах'ам, Оплак'у'ем Лзпук'у'ем Потак'у'ем. Зат'н'кам: гледи Претк'ак'ам Очек'у'ем, кн'ам Начерк'у'ем.	Лзлочем, Плочем, Помншк'ам: некор. У'н'кам. Прон'у'кам.  Возпл'ачем. Вп'у'кам, Ч'еш. Вп'у'кнем. Оттак'ам се. Тнч'н'м. Отк'ем. Доч'ек'ам. Поч'ер'кам, Нач'ер'кам.
---	--	---

Л'АТН, от Лам. Л'ьем; Л'ау, Л'у.

Внт'л'ам Вол'ам, Л'ешско Вуз'л'ам Г'у'ль'ам Дн'л'ам, Д'ел'ам К'ашль'ем Коз'л'ам, Некор. Коль'ем Л'у'ль'ам Паль'ем, Пль'ем  Пель'ам Петль'ам Окнт'л'ам Оед'л'ам Отель'ем Шаль'ем, Шль'ем Глаголь'ем: Кме- тско Некор'н'тно	Звнт'л'ивам Некор'н'тно Завуз'л'ивам Прогуль'ивам Предил'у'ем Покашль'у'ем, ах'у'ем:  Зак'л'ам, К'л'ам Польуль'у'ем Пл'ам, Оп'л'ам Пил'ует пламен Запель'ак'ам Запетль'ивам Прокнт'л'ивам Обсед'л'ивам Наст'л'ам Он'л'ам, Посн'л'ам	Развнт'л'ам.  Разкуз'л'ам Зигуль'ам се. Раздн'л'ам се Лзк'ашль'ем се, К'ах'нем.  Зак'оль'ем. Козуль'ль'ам. Опль'ем. Лзпель'ам, Прип:  Разпетль'ам. Окнт'л'ам. Оед'л'ам. Настель'ем, Постель'ем. П'ошь'ем.
---	---	---

Л'АТН от Лам, Л'ьем: л'ау, л'у.

Б'огмам'се Др'н'мль'ем	Задрн'м'у'ем	Зл'в'огмам'се. Задрн'мль'ем.
---------------------------	--------------	---------------------------------

Дѹмам Јмају Јмам, ајем, ајет Я не Јмаю, Јмат Нити Јмѣју Кімам Кламам Ламльем от Тримам Лѣш: Храмлем	Предумјем  Јмакам Я Јемльем от Рѹски, Јмајѣ, от Покимјем Окламкам Домим Отримам Нахрамјем	Јздѹмам, Задѹмам.  Јлем. Јмем. Покимам. Окламам. Разламльем. Возтримам. Прихрамльем камо.
--	--	---

НАТИ отъ Нам, Ньем: Нају, Ньѹ.

Бѹвнам, вньим Воньам Женем Знам, Знадем Знаменам Жернам Једнам Јужинам Конам, Глед: Пеньам, Некор: Петнам Ракнам Реунам Отенам Тним, Тнам, Тнах, Лѣхом Тнем, Тгал, Тјати	Законьам Ганьам, зганьам Познам Назнаменам  Соједнам  Кончим се, сконам Изъ Латинскаго Напетнам Поравнам Наречнам Возстенам Претнам Претнам	Забѹвнам, Забѹвным. Забсньам. Проженем, Оженем. Узнам. Назнаменам.  Поједнам. Отјужинам. Докнам. Пена. Напетнам. Поракнам. Наречнам. Возстенам. Претнам. Претнем.
--	---	--

ПАТИ, от Нам, Пьем: Пају, Пьѹ.

Дрѣпам, Пьем Капам, апьем  Керпам	Раздрѣпјем Накапјем  Покерпјем	Мдопим, раздопьем. Јзакпьем, Капнем, Ка- нем. Закерпам.
--	---	--

Клѣпѣм, Клѣпльем	Поклѣпѣм	Поклѣпльем, клѣпнем.
Кѡпам, Копльем	Закѡпам	Закѡпам.
Кѹпам		Окѹпам.
Пипам, Пипльем	Опипѣм	Опипам.
Оипльем	Просипѣм	Просипльем.
Опѣм	Оипам, Опѣвам	Успѣм, успнем.
Отрѣпам, пльем	Потрѣпѣм	Отстрѣпам се.
Трепльем	Потрѣпѣм	Потрѣпльем.
Щипльем	Ощипѣм	Поощипльем, щипнем.

А некорѣстни ричѣни јесѹт: Клѡпам, Колѹпам, Лѡпам, Лѹпам, Рѡпам, Трѡпам, Трѹпам, Цѹпам.

РАТН : от Рам, Рѣм : Рају, Рѹ.

Берѣм	Повѣрам, Бѣрам	Разверѣм.
Вечѣрам		Отвечѣрам.
Врѣм, за Лѣжем		Соврѣм.
Дерѣм се, за Бѣ-	Дѣрамсе, Задѣрам	Удѣрем, Удрѣл, Зѣ-
жем се		дрѣл, Дѣрнем.
Жевѣрем, рѣм, Лѣш.	Нажевѣрѣм	Јзевѣрем.
Јграм се	Пренграм се	Преграм се, разиг :
Кѣрам, се		Покѣрам кого, скѣрам се.
Шѣрам Рѹско :	Замѣрам	Умарѣм.
Шерѣрам, рѣм	Отмерѣвам	Возмерѣм.
Жѡрам, Херѣт.	Примѣрам, ѣрам	Примѡрам кого.
Орѣм	Прѣрам	Прѡрем.
Перѣм	Препѣрам	Оперѣм.
Отѣрамсе, Лѣш :	Глѣди Отѣрим се.	
Тѣрам, Рѹско :	Потѣрам	Јзтѣрам.
Тѣрам, тирѣтн,		Затѣрам Затѣрам.
ѣл :		
Чѣрам	Обѣрѣм	Обѣрам.
Шѣрам, Глѣ :		Ушѣрам.
Шѣрим		
Берѣвѣм, некорѣстно		
Пѣрам	Опарѣм	Опарам.

## ОАТН , от Оам , Шем : Оау , Шү.

Брiшем	Обрiсүжем	Обрiшем.
Брoсам , Брoшем ,	Гледи Брoгim	
Рүс :		
Глiсам , Гледи	Глiгим	
Дiрсам се	Подерсүжем се	Подергам се, подерснем се.
Кiшем , кагачи	Понасүжем	Прикашем.
Кльүсам		Прикльүгам.
Кисам , Кишем	Прекисүжем	Үкiсам , Јзкiсам.
Колiшем , Леш :	Поколнсүжем	Үколнiшем.
Крiшем	Окресүжем	Возкрiшем.
Күсам , Күшем		Покүсам , үшем.
Пiшем	Припасүжем	Опiшем.
Пiшем	Пигiгам , пописүжем	Попiшем.
Плiсам		Плiнем , воспланием се.
Плiшем	Поплесүжем	Восплiшем.
Овьем , снiам	Посiсам , Јзсисүжем	Посьгем , погнгам
Тiшем	Обтесүжем	Јзтiшем.
Чiшем	Овчесүжем	Разчiшем.
Чiшем , Чiхам , Оам.	Обчiхүжем	Обчiхам , обчiхнем.

## ТАТН , от Там , Цем : тау , цү.

Верстiам	Прикертiгам	Оокертiам
Вертiам	Накертүжем	Прикертiам.
Витiам	Привитүжем	Прикитiам.
Дiрхцем	Воздiрхтүжем	Воздiрхцем.
Жiгцем	Пожигтүжем	Пожiгцем.
Копитiам	Откопитүжем	Копитнем.
Крiнiем	Накретүжем	Крiнем , Накрiнем ,
		Накрiщем , Кернем ,
		Крiгнем , Накрiтнем.
Мечтiам		
Мiщем	Замiщем итiам	Замiщем , помiщем
	Мiгiам замiтүжем	

ПѢНТАМ  
ПЕЧАТАМ  
ПНТАМ  
ПНТАМ  
ПРЕЩЕМ  
ПУТАМ  
ВЛЕПѢЩЕМ  
ВЛОПОЩЕМ  
ВЛЕВѢЩЕМ  
РАВОЩЕМ, РАВОТАМ

РАКАЩЕМ, РАКАТАТИ  
РЕГѢЩЕМ, РЕГЕТАТИ  
РІСТАМ  
РІТАМ  
РОЩЕМ, РОПТАМ  
ОКАТАМ СЕ,  
ОВИГОЩЕМ  
ОКЕРГИЩЕМ  
ОКІТАМ СЕ  
ОКРОВОЩЕМ  
ТАПЩЕМ  
ТРЕПѢЩЕМ  
ХКАСТАМ СЕ  
ХВАТАМ, РҮСКИ

НАПЕНТУЖЕМ  
НАПЧАТУЖЕМ  
ЈЗПНТУЖЕМ  
НАПНТУЖЕМ  
ПОСПРНТУЖЕМ  
ОПНТУЖЕМ

ОКЛЕВЕТУЖЕМ  
ОТРАВОТУЖЕМСЕ  
РАВОТАТИ, ОТА  
НАРАКАТѢЖЕМ  
ПЕРРЕТУЖЕМ

ОТРНТУЖЕМ  
ВОЗРНТУЖЕМ  
ПОСБАТУЖЕМ СЕ  
ПОСКИГОТУЖЕМ  
ПОСКЕРГАТУЖЕМ  
ПРЕСКИТУЖЕМ СЕ  
ПОСКРОВОТУЖЕМ  
ЗТАПТУЖЕМ  
ВОЗТРЕПѢТУЖЕМ  
ПХКАСТАБАМ СЕ  
ЗАХВАТАБАМ  
ХВАТАМ ХЕРК:

ЈЗПНТАМ.  
НАПЧАТАМ.  
ЈЗПНТАМ.  
НАПНТАМ.  
СПРНЩЕМ.  
РАЗПНТАМ.  
ВОЗКЛЕПѢЩЕМ.  
ПОКЛЕПОЩЕМ.  
ОКЛЕВѢЩЕМ.  
ОТРАВОЩЕМ СЕ.

НАРАКІЩЕМ.  
ВОЗРЕГѢЩЕМ.

РНТНЕМ.  
ВОЗРНЩЕМ.  
ПОСКАТАМ СЕ.  
ЗАОВИГОЩЕМ ПОЛ.  
ЗАСКЕРГИЩЕМ.  
ПРОСКИТАМ СЕ.  
ПОСКРОВОЩЕМ.  
ПОТАПЩЕМ.  
ВОЗТРЕПѢЩЕМ.  
ПХКАСТАМ СЕ.  
ОХКАТАМ.  
ХВАТИМ, УХВАТИМ.

ИЛИ ПЛЧЕ ОКА РИЧІНА ЈЕСТ ДГОЈЗНАЧНА, СВЕТЪЈНА И ВНОЖЕКІАЧНА: КТ.

ХВАТАМ, ХВІТАМ: ХВАТАМ, ХВІТАМ, ХВАТИМ, ХВАТИМ, ХВІТИМ.

ХІТАМ  
ХІНТАМ  
ЧЕРТАМ

ЗАХВАТАМ, ЗАХВІТАМ,

ЈЗХІНТУЖЕМ  
НАХІНТУЖЕМ  
НАЧЕРТУЖЕМ

УХВІТИМ  
ЗАХВАТИМ.  
ЗАХВІТИМ.  
ЗАХІНТИМ.  
ЈЗХІТИМ, ХІТИМ.  
ЗАХІНТАМ.  
НАЧЕРТАМ.

Шлѣтам се.	Пошлѣвам се	Возшлѣтам се.
Шѣпшем	Подшептѹjem	Пошепшем.
Шѣшем се	Прешетѣjem се	Прошепшем се.

Плѣхѣмни пак ричини Јесѹт сви:

Борбѣшем	Поворвотѣjem	Заворвошем.
Грохѣшем, ѡтам		Возгрохѣшем.
Крекѣшем		Закрекѣшем.
Легѣшем, ѣтам	Полегѣтѹjem	Возлегѣшем.
Лѣмошем, мѡтам		Возлѣмошем.
Лѣпошем, пѡтам		Возлѣпошем.
Пракѣшем		Запракѣшем.
Рѣпошем		Пѣрѣпѣшем.
Трискѣшем		Пѣтрискѣшем.
Цѣмошем, кѣтам		Цѣмошем.

а ови Јесѹт	Лѣшки :
Вѣлашем, ѡтам	Зѣколѣшем, ѡтам,
	ѡтнем.
Кѣтам	Обкѣтам.
Лѣтам	Зѣлѣтам.
Пѣлѣтам	Разпѣлѣтам.
Прѣстѣтам	Упрѣстѣтам.
Чѣтам	Прѣчѣтам.
Пѣколѣтѹjem.	
Зѣкѣтѹjem	
Зѣлѣтѹjem	
Разпѣлѣтѹjem	
Упрѣстѣтѹjem	
Нѣчитѹjem	

ХѣТИ, ѡт Хѣм, Шѣм : Хѣтѹ, Шѣтѹ.

Брѣшем	Пѣврѣхѹjem	Пѣврѣшем, Зѣвр., Брѣшем.
Бѣхѣм		Зѣврѣхѣм.
Дѣхѣм	Зѣдѣхѹjem	Пѣдѣхѣм. не нѣдѣхѣм.
	Грѣхѣм	Грѣнем : Грѣхѣм.
Дѣхѣм, шѣм	Воздѣхѹjem, Воздѣхѣмѣ	Зѣдѣхѣм, Зѣдѣхѣм :
Зѣхѣм, ѣшем	Пѣзнѣхѹjem.	Зѣзнѣхѣм.
Јѣшем	Прѣзѣхѹjem се	Воззѣшем.
Кѣрѣхѣм, ѣрѣшем	Окѣрѣхѹjem	Окѣрѣхѣм, Кѣрѣхѣм. Укѣрѣхѣм.

Врѹхам, ѹшем	Окрѹхѹжем	Окрѹхам, ѹкрѹхнем. Окрѹшим, ѹкрѹшим.
Кнѹхам, Кнѹшем Кохам се, Лѣшко Дѣшем	Покнѹжем Разкохѹжем се, цѹжемсе Помохѹжем	Кнѹнем, Јзкнѹшем. Разкохам се. Дѣхнем, Замѣхнем, Помѣшем.
Кѹхам, Ннмѣско Вишем Пахам, пѣшем Пахам, Пѣшем, Рѹс. Пахам (Хѣрк. Пахам)	Реци вѣрим Пренихѹжем Опахѹжем Запахѹжем Попахѹжем	Понишем, Нихнем. Опахѣм. Пѣхнем, Запахнем. Пѣхнем, Попѣхнем, Попѣхамъ.
Пшѣм (от Лѣшкого Пхам) Опшѹхам Плѣхам, ѣшем Пѹхам, Пѹшем	Поплахѹжем Подпѹхѹжем	Опшѣм : реци чѣлѣм. Поплахнем. Пѹхнем, Напѹхнем, Напѹшем.
Рѹхам Рѹшам	Порѹхѹжем Рѹшам, Порѹшам	Порѹхам. Рѹшим, Порѹшим, Воз- рѹшим, Поглѹхнем.
Олѹхам, поглѹшам	Поглѹхѹжем, ѹшам	
(Олѹхам, гл. Олѹшим).		
Чѹхам, Чѹшем	Обчѹхѹжем	Обчѹхам, Ччѹхнем.

## ЦѢТИ, от Цѣм : Цѣтѹ.

Дѣцѣм Јѣцѣм Клѣчем, ѣцѣм	Помѣцѹжем Заѣкѹжем се Окликѹжем, цѹжем	Ѹмѣцѣм. Заѣѣцѣм. Кликнем, возкликнем, икнем.
Днѣчем, кам, цѣм Омнѣчем се, Омн- цѣм се	Обмнѣчем лен Осмнѣчем се	Обмнѣкам лен. Осмнѣкнем се.
Омѣчем се, смѣцѣм се	Премнѣкам се, премнѣ- цѣм се	
Хѣврѣцѣм,	Похѣврѣцѹжем	Хѣврѣкнем.



Хлі́цам  
Шш́у́цам

Захлі́нку́зем  
Пошш́у́цэ́зем

лі́кнем.  
Шш́у́кнем.

Лі́ццн і́цам, хлі́чем, лі́цам, лі́нцам, хвѣ́рцам, хлі́цам, шш́у́цам. І́сцут пачѣ вножєкратннѣ рнчянін. О́цѣ жѣ н і́цам, брѣ́нцам, клѣ́цам, корѣ́цам, лѣ́цам, пў́цам, рн́цам, нарн́цам, тн́цам: ко́бнх глѣдн на нн́хочнх лі́стєх.

ЧЛТН, от Чім : Чү, Чам : Чају.

Беч́ім  
Брѣ́нч́ім  
Брѣ́ч́ім  
Бў́ч́ім,  
Венч́ам  
Внч́ім, неўжнвано

Гү́ч́ім  
Дѣрч́ім  
Врч́ім,  
Жмнч́ім, неўжнв:  
Зѣрч́ім, кмѣтско  
Јавч́ім, неўжнв:  
Јеч́ім

Јүхү́ч́ім, неўж.  
Јч́ім  
Внч́ім

Клѣч́ім

Клнч́ім, неўжнв:

Конч́ім, конч́ати

Бѣ́кам, Бѣ́чєм,  
Брѣ́нкам, Брѣ́нцам,  
Брѣ́кам, Брѣ́цам,  
Бў́кам  
Венч́авам  
Вн́кам, Вн́чєм,

Пѣ́дѣркү́зем  
Гў́кам  
Дѣ́ркам, Дѣ́рчєм,  
В́ркам:  
Жмн́кам  
Зѣ́рцам  
Јав́чєм  
Јѣ́кам, Јѣ́цам  
За́јєкү́зем

Јүхү́кам  
Ј́кам, Ј́чєм  
Кн́чєм, Кн́кам  
Кв́окам, чєм,  
Клѣ́кам, Клѣ́цам  
Наклѣ́цнм, Поклѣ́кү́зем

Клн́кам, Клн́чєм  
Возклн́кү́зем  
Кокод́ачєм: отъ не-  
үжнбаного  
Доклн́чам

Бѣ́кнем, Забѣ́ч́ім.  
Брѣ́нкнем.  
Брѣ́кнем, Забрѣ́ч́ім.  
Бў́кнем, Возвў́ч́ім.  
Обвенч́ам, Пок.  
Вн́кнем, Возвн́кнем.

Гү́кнем, Загү́ч́ім.  
Јздѣрч́ім.  
В́ркнем, Заѣрч́ім.  
Ожмн́кнем, Ожмн́кам.  
Зѣ́ркнем.  
Јав́кнем, Зајав́чнм.  
Јѣ́кнем, Зајѣ́ч́ім, За-  
јѣ́кам.

Јүхү́кнем.  
Ј́кнем, Зајч́ім.  
Возкн́ч́ім, Возкн́кнем.  
Кв́окнем.  
Клѣ́кнем, Поклѣ́кнем.  
Поклѣ́ч́ім, клѣ́ч́ім ко-  
лѣна.

Клн́кнем.  
Возклн́ч́ім.  
Кокод́ач́ім.

Доконч́ім, л́ти.  
Лѣ́хом: Конч́ити.

Конча́м,

Крича́м,

Жерча́м, Же́ркенем,

Жолча́м,

Жуча́м,

Жича́м, Рус. Жича́м,

Нича́м, Ничкнем,

Нича́м, неужив.

Пивча́м,

Пуча́м, неуж.

Рича́м,

Рча́м, Врча́м,

Оверча́м,

Оерча́м, неужив.

Оквича́м,

Оквча́м,

Омерча́м, неуж.

Омеркам,

Омича́м се,

Омуча́м се,

Отверча́м, Хер. Торча́м, Руски.

Отарча́м, Даш.

Оуча́м, неуж.

Оча́м,

Доконча́вам,

Кра́кам, Кра́чем,

Возкри́кам, ку́вам,

Лелё́кам : от неужив.

По́лкам

По́меркам, Оме́ркам се,

Умо́лкам,

Му́кам, Му́чем,

Ми́кам, Ми́чем, и́цам

Поми́кам, Помиче́м,

Прени́кам, чем,

Ни́кам, Занику́жем,

Пи́вкам, чем,

Пи́кам,

Пу́кам, Пу́цам.

Рика́м,

Врка́м.

Се́ркам, чем,

Се́ркам, чем.

Оне́йкам, Оковё́йкам,

Ону́кам, Оку́цам.

Пресми́кам се, чем.

Ому́кам, чем, ца́м, се

Насте́ркам се, ца́м, чем  
се

Оу́чем, кам,

Ои́цам, кам,

Доконча́м.

Кра́кнем : от неуж.

Кра́чым.

Крикнем, Возкри́чим

Лелечы́м.

По́лкнем, Рус. По́лкнем,

от неуж. Личы́м.

По́мерчим, По́меркнем,

Оме́ркнемсе.

Умо́лкнем, Замолчы́м.

Му́кнем, Возму́кнем.

Ми́кнем, Помё́кнем,

Херва: Ми́кнем, Зло́мкнем.

Помичы́м, Возмичы́м.

Возни́кнем, Прени́чим.

Зани́кам, Зани́кнем.

Пи́вкнем, Запи́вчы́м.

Пи́кнем, Пичы́м.

Пу́кнем.

Рикнем.

Вркнем.

Се́ркнем мечём.

Се́ркнемэ.

Оне́йкнем, Оковё́йкнем.

Ону́кнем.

Усе́меркнем се.

Осла́нкнем се.

Осмукнем се.

Овстөрчы́м, Осте́ркнем.

Настөрчы́м се.

Достөрчы́м.

Засу́кнем, Засу́чем.

Ои́кнем.

Тачѣм, Тачати, и Точѣм, Точити, Терчѣм, нѣж.	Такам, чем, Натакам, чем, Тѣркам,	Заточѣм, тачнем. Заточѣм. Тѣрнем, Тѣрнем, Трѣнем, Тѣрнем, Тѣрнем, Трѣнем.
Тичѣм,	Тикам, чѣм, цам,	Тѣкнем, се, Токнем, Тачнем.
Хверчѣм, Херчѣм,	Хѣркам, чем, цам, Хѣркам, чем, цам.	Хѣркнем, Хѣркнем.
Хличѣм Хрличѣм. Хучѣм Хучѣм, Цверчѣм, Цвичѣм,	Хликкам, цам, Хрѣкам, чем, Хукам, Хукам, Цѣркам, Цѣйкам,	Хликнем. Хрѣкнем. Хуکنем, Кричѣм. Хуکنем, Длѣм. Цѣркнем. Цѣкнем.

ШАТН, от Шѣм: Шѣ.

Дшѣм Шшѣм, нѣж. Пашѣм, нѣж. Вѣ мисто октоуного Пашѣм, Кѣшам, Кѣшати, Лшѣм, Лшати Першѣм, Осршѣм, Олшѣм, шати, Олшѣм, Олшати,  Олѣшам, Олѣшам. Послѣшам,	Дшѣм, Дшѣм, Дшѣм, Шшѣм, Шшѣм, Шшѣм, Пашѣм, Пашѣм, Пашѣм злѣ Лѣш келѣт  Зшѣшѣм. Разшѣшѣм Пѣршѣм, шѣ, Насѣршѣм се, Нѣжнѣано. Олшѣм, Услѣшѣм, Нѣ дослѣшѣм Олѣшам, Послѣшам, Послѣшѣм,	Дѣшѣм. Задшѣм. Пѣшѣм. Пѣшѣм: правѣнѣ рѣцѣ.  Зшѣшѣм, Пѣшѣм. Разшѣшѣм, Помѣшѣм Пѣршѣм. Насѣршѣм се, Насѣршѣм се. Олѣда говорѣм: Услѣшѣм audio- Послѣшѣм. Послѣшѣм ausculto. Послѣшѣм, Зшѣшѣм
--	---	---

ЩІТИ, ОТ ЩІМ: Щ҃҃, Кам, Там, Кају, Тару.

Влищѣм,	Бліскам,	Бліснем, Бліскнем.
Внщѣм,	Внскам,	Внснем, Внскнем.
Врищѣм,	Врискам,	Вриснем, Врискнем.
Лашщѣм се,	Ласкам се,	Ласнем, Ласкнем се.
Млшщѣм, неуж.	Мласкам,	Мласнем, Мласкнем.
Першщѣм,	Перскам,	Перснем, Перскнем.
Пищѣм,	Пискам,	Писнем, Пискнем.
Плешщѣм, неужив.	Плѣскам,	Плѣснем, Навѣнем.
Плищѣм,	Пліскам,	Пліснем, Пліскнем.
Пльшщѣм,	Пльскам,	Пльснем, Пльскнем.
Прашщѣм,	Праскам,	Праснем, Праскнем.
Пришщѣм,	Пріскам,	Пріснем, Пріскнем.
Тишщѣм,	Отіскам,	Отіснем, Отіскнем.
Трашщѣм,	Траскам,	Траснем, Траскнем.
Трешщѣм,	Трескам,	Треснем, Трескнем.
Тришщѣм,	Трискам,	Триснем, Трискнем.
Бүшщѣм: рич	плахоумнз.	
Клешщѣм, тоже	Класкам,	Класнем, Класкнем.

Право јест изречѣње на снем, али прѣвје и липље јест полно изречѣње на скнем, и на стнем. Бліскнем, Овїстнем.

Тешщѣм се, теш-	Потшщѣм се,	Тешщѣнје.
щѣтнм се		
Јли паче рѣци: теш-	Потшщѣм се, Потш-	Тшщѣнје.
щѣм се,	щѣм се,	
Вѣщѣм,	Овѣщѣм.	Овѣщѣм.
	Овѣщѣнје.	Овѣщѣнје.
Дрѣшщѣм		снем, стнем.
Овншщѣм,	Овнстѣм,	Овнснем, Овнстнем.
Хрѣшщѣм,	Хрѣстѣм,	Хрѣснем, Хрѣстнем.
Хрүшщѣм.	Хрүстѣм,	Хрүснем, Хрүстнем.
Хлишщѣм.	Хлисѣм,	Хлиснем, Хлисѣнем,
		плахоумно.
Хвншщѣм,	Хвнстѣм.	Хвнснем, тово Хвн-
		стнем.

От овстојних ричин, јдущих на чѣм, шѣм, шѣм, јдѣт вноже-  
кратнѣ на кам, цам, хам, скам, и јмјѣт двојакознамено-  
банѣ: вножекратно, и овстојно, кѣкот: кѣкам, мѣжет стојѣт за  
кѣчѣм: и вѣкѣкам, за вѣкѣчѣм.

Зарад тогѣ, ако хѣжем да јмјѣт становѣго вножекратно зна-  
менованѣ, мѣжем је изрѣш и на ѣжем, кѣкот: вѣкѣкѣжем, вѣве-  
кѣжем, повѣкѣкѣжем, вѣвѣкѣкѣжем, вѣвѣкѣкѣжем, оѣкѣкѣжем. Глѣдѣ под  
надписком хѣти и цѣти.

П Р В Т В О Р 2.

Б ѳ м : Б ѣ.

Грѣвѣм,	Огрѣвѣм, ѣвѣм,	Загрѣвѣм.
Дѣвѣм,	Предѣвѣм,	Јздѣвѣм.
Зѣвѣт мѣ, зѣвѣм,	Озѣвѣм, Овзѣвѣм	Озѣвѣм.
Окрѣвѣм,	Оскрѣвѣм, ѣвѣм,	Оскрѣвѣм.
Окѣвѣм,	Оскѣвѣм,	Оскѣвѣм.
Шѣвѣм,	Зашѣвѣм,	Ушѣвѣм.

В ем : В ѣ.

Жѣвѣм,	Ужѣвѣм.	Ужѣвѣм.
Плѣвѣм,	Прѣплѣвѣм,	Оплѣвѣм.
Пловѣм,	Оплѣвѣм,	Возплѣвѣм, Возплѣвѣм.
Оловѣм,	Прѣолѣвѣм,	Прѣсловѣм, Олѣвѣм,
		Прѣолѣвѣм.

Ж ем : Г ѣ.

Брѣжем,	Оврѣжем,	Оврѣжем.
Вѣжем,	Замѣжем,	Вѣжем, Прѣврѣжем, Воз- врѣжем.

Жѣмъ , Лѣжѣмъ ,	Зажѣмъ , Лѣжѣмъ , Пожѣмъ ,	Пожѣмъ . Лѣжѣмъ , Пожѣмъ , Олѣ- жѣмъ се .
Жѣжѣмъ , Прѣжѣмъ Отрѣжѣмъ , Отрѣжѣмъ ,	Ожѣжѣмъ , Прѣжѣмъ , Запрѣжѣмъ , Престрѣжѣмъ , Пострѣжѣмъ , Ожѣмъ Ожѣжѣмъ , Пожѣмъ , ѣжѣмъ ,	Возжѣжѣмъ . Впрѣжѣмъ . Престрѣжѣмъ . Пострѣжѣмъ . Ожѣмъ , Пожѣмъ . Ожѣжѣмъ , Посѣжѣмъ .

## Д В Ж : Д У .

Блѣдемъ , Блѣдѣдемъ , Бодѣмъ , Брѣдемъ , Бѣдемъ , Вѣдемъ , Видѣмъ , Вѣдемъ , Грѣдемъ , Грѣдемъ . Гудѣмъ ,	Завѣдемъ , Овѣдѣдемъ , Бѣдемъ , Овѣдемъ , Прѣвѣдемъ , Бѣдемъ , Прѣвѣдемъ , Провѣдемъ . Гудѣмъ , Погудѣмъ , Дѣдемъ , Дѣдемъ , Познѣдемъ , Видѣмъ , Поклѣдемъ . Прѣкрѣдемъ се , Пѣдемъ , Опѣдемъ , Напрѣдемъ , Онѣдемъ , Вознѣдемъ ,	Возвѣдемъ . Овѣдѣдемъ . Овѣдемъ , Бодѣмъ . Прѣвѣдемъ . Бѣдемъ , Завѣдемъ вѣдемъ . Вовѣдемъ . Провѣдемъ , Прѣвѣдемъ . Загудѣмъ . Дѣдемъ , Дѣдемъ . Познѣдемъ . Внѣдемъ , Прѣвѣдемъ . Овѣдемъ , Овѣдемъ . Доклѣдемъ . Укрѣдемъ . Пѣдемъ , Пропѣдемъ . Упрѣдемъ . Оѣдемъ , Возѣдемъ .
---	--	--

## З В Ж : З У .

Взѣмъ , Вѣрѣмъ , Грѣзѣмъ ,	Завѣрѣмъ , Овѣрѣмъ ,	Прѣвзѣмъ . Повѣрѣмъ . Прогрѣзѣмъ , Угрѣзѣмъ .
----------------------------------	-------------------------	---

Л'нзѣм,	Л'азнм, Прел'азнм.	Возл'нзѣм.
Б'н'ѣм,	Разв'н'ѣм,	Пров'н'ѣм.
Бр'н'ѣм,	Подбр'н'ѣм,	Обр'н'ѣм.
Вн'ѣм,	Обв'н'ѣм,	Обв'н'ѣм, Обв'н'ѣм, За- в'н'ѣм,
Вопн'ѣм, Вон'н'ѣм,		Возвон'н'ѣм, п'н'ѣм.
Гн'н'ѣм,	Нагн'н'ѣм,	Согн'н'ѣм.
Гр'н'ѣм,	Пригр'н'ѣм,	Согр'н'ѣм.
Кл'н'ѣмсе,	З'н'ѣм, Обв'н'ѣм,	Лз'н'ѣм, Обв'н'ѣм.
Кр'н'ѣм,	Окл'н'ѣмсе,	Окл'н'ѣм се.
Лн'ѣм, лн'чн,	Покр'н'ѣм,	Скр'н'ѣм.
Мн'ѣм,	Лн'ѣм, Пролн'ѣм,	Пролн'ѣм, лн'ѣм.
Мн'ѣм, неуж.	Мн'ѣм, Помн'ѣм,	Помн'ѣм, Умн'ѣм.
Пн'ѣм,	Мн'ѣм, Обмн'ѣм,	Мн'н'ѣм, Обмн'н'ѣм,
Пон'ѣм,	Пн'ѣм, Припн'ѣм,	Припн'ѣм,
Прн'ѣм,	Пн'ѣм, Возпн'ѣм,	Возпн'ѣм.
Рн'ѣм,	Упрн'ѣм,	Упрн'ѣм.
Спн'ѣм, неуж.	Лзрн'ѣм,	Лзрн'ѣм.
Ср'н'ѣм,	Поспн'ѣм,	Поспн'ѣм.
Тн'ѣм,	Провр'н'ѣм, Разср'н'ѣм,	Проср'н'ѣм, Разср'н'ѣм.
Тлн'ѣм, Тлн'ѣм,	Учн'ѣм,	Учн'ѣм.
Тр'н'ѣм, Тр'н'ѣм,	Вчн'ѣм,	Лзчн'ѣм, Лзчн'ѣм.
Умн'ѣм, Умн'ѣм,	Отр'н'ѣм, н'ѣм,	Отр'н'ѣм.
Унн'ѣм,	Разумн'ѣм,	Уразумн'ѣм, мн'ѣм.
Чн'ѣм, неуж.	Лзчн'ѣм,	Лзчн'ѣм.
Ч'н'ѣм,	Почн'ѣм,	Почн'ѣм, Почнн'ѣм.
Шн'ѣм,	Ч'н'ѣм, Преч'н'ѣм,	Уч'н'ѣм.
	Шн'ѣм, Прншн'ѣм,	Зашн'ѣм.

ЧВШ: КУ.

Вн'чѣм, неуж.	Обв'н'ѣм,	Обв'н'ѣм.
Влн'чѣм	Вл'чнм, Обл'чнм, За- обл'н'ѣм,	Обл'н'ѣм.
Вбл'чѣм,	Оббл'н'ѣм,	Оббл'чѣм.

Дѣчем ,	Дѣкам , цам , Налѣцам ,	Налѣчем , Дѣнкомъ се , Замѣнемъ се .
Пѣчем ,	Опѣкам , Рѣкам , рѣцам , Оврѣ- кам ,	Упѣчем . Рѣчемъ , Оврѣчемъ .
Оѣчем , муж .	Рѣчемъ , Нарѣчемъ ,	Нарѣчемъ .
Опѣчем ,	Овѣкамъ ,	Овѣчемъ , Овѣкнемъ .
Тѣчемъ ,	Овѣнѣкамъ ,	Овѣнѣчемъ , оѣннемъ .
Тѣлѣчемъ ,	Овтѣкамъ , оѣмъ ,	Востѣчемъ , Овтѣчемъ .
Тѣчемъ ,	Овтѣлкамъ , цамъ ,	Овтѣлкамъ , Овтѣлѣчемъ .
	Отѣкамъ , Тѣкамъ ,	Отѣчемъ , Тѣннемъ , Отѣк- немъ .
Жѣлѣчемъ ,	Нажѣлкамъ ,	Ожѣлѣчемъ .

## Д В : Д Ч .

Дѣмъ	Дѣлкамъ , Нѣдѣлкамъ , нѣ- лѣмъ ,	Нѣдѣлкамъ , Дѣнѣмъ , Надѣ- нѣмъ .
Жѣмъ	Ожѣлкамъ ,	Ожѣлкамъ . Ожѣмъ .
Херк :	Жѣмъ , Зѣмъ ,	Жѣмъ , Зѣмъ , Вѣн- мъ .
Рѣкн	Бѣлкамъ , Зѣлкамъ , мѣмъ ,	Жѣмъ , Зѣлкамъ , Вѣлкамъ .

## Н В Ж : Н Ч .

Жнѣмъ , Жанѣмъ ,	Нажнѣлкамъ ,	Нажнѣлкамъ .
Кѣнѣмъ , Кѣнѣмъ ,	Прокѣлкамъ ,	Прокѣлкамъ .
Жнѣмъ , Жанѣмъ .	Прѣмнѣлкамъ ,	Прѣмнѣлкамъ .
Пнѣмъ ,	Напнѣлкамъ ,	Разпнѣлкамъ .
Чнѣмъ , муж .	Начнѣлкамъ ,	Начнѣлкамъ .
Тнѣмъ , тѣнѣмъ .	Прѣтнѣлкамъ ,	Прѣтнѣлкамъ .
Тнѣмъ , тѣнѣмъ ,	Прѣтнѣлкамъ ,	Прѣтнѣлкамъ .
Врѣнѣмъ ,	Оврѣлкамъ ,	Оврѣлкамъ .
Вѣнѣмъ ,	Увѣлкамъ ,	Увѣлкамъ .



<p>Лнзем, Бнзем, Брнзем, Внзем,  Вопнзем, Войнм, Гннзем, Грнзем,  Клнземсе, Крнзем, Лнзем, лнчи, Мнзем, Мнзем, ннч. Пнзем, Позем, Прнзем, Рнзем, Опнзем, ннч. Оузем, Тнзем, Тлнзем, Тлм, Трнзем, трнчи, Умнзем, Умнм, Уннзем, Чнзем, ннч. Чузем, Шнзем,</p>	<p>Ллзм, Прллзм, Разлнзем, Подлрнзем, Обнзем,  Нагннзем, Прнгрнзем, Знзем, Обнзем, Оклнземсе, Покрнзем, Анзем, Пролнзем, Мнзем, Помнзем, Мнзем, Облнзем, Пнзем, Прнпнзем, Пнзем, Возннзем, Упрнзем, Изрнзем, Посннзем, Провнзем, Разннзем, Утнзем, Вчлнзем, Отрнзем, ннч, Разннзем, Изрннзем, Почнзем, Чнзем, Прчнзем, Шнзем, Пршнзем,</p>	<p>Возлнзем. Пробнзем. Обрнзем. Обнзем, Обнзем, Зл- ннзем, Возвопнзем, пнм. Оогннзем. Оогрнзем. Изнзем, Обнзем. Оклнзем се. Окрнзем. Пролнзем, лнзем. Полнзем, Улнзем. Мнзем, Облнзем, Прнпнзем. Возпозем. Упрнзем. Изрнзем. Поспнзем. Прознзем, Разннзем. Утнзем Изтлнзем, Изтлм. Отрнзем. Уразннзем, ннм. Изрннзем. Почнзем, Почнзем. Учнзем. Зашнзем.</p>
---	--	--

Ч В Ж : К У.

<p>Внзем, ннч. Влнзем  Вблзем</p>	<p>Обнзем, Влнзем, Облнзем, Зл- облнзем, Обблзем,</p>	<p>Обннзем. Облнзем.  Обблзем.</p>
---	---	--

<p>Дѣчем , Печѣм ,  Оѣчем , муж . Ойчем , Течѣм , Тѣчем , Тѹчем ,</p>	<p>Дѣкам , цам , Налѣцам ,  Опѣкам , Рѣкам , рѣцам , Оврѣ- кам , Рѣчем , Нарѣчем , Обѣкам , Овѣкам , Овтѣкам , ѡчем , Овтѣлкам , цам , Отѣкам , Тѣкам ,</p>	<p>Налѣчем , Дѣннем се , Зѣннем се . Упечѣм . Речѣм , Овречѣм .  Наречѣм . Обѣчем , Овѣннем . Овѣйчем , сѣннем . Востѣем , Овѣчем . Овтѣчем , Отѣчем . Отѣчем , Тѣннем , Отѣк- нем .</p>
<p>Дѣльем ,</p>	<p>Налѣлкам ,</p>	<p>Омѣльем .</p>

ДВ : ДУ .

<p>Дѣм Жѣм  Херк :  Рѹскн</p>	<p>Дѣлкам , Нѣлкам , ѡм- льем , Обѣлкам , Жемльем , Зажемльем ,  Бѣлкам , Забѣлкам , мльем ,</p>	<p>Нѣлкам , Дѣннем , Надѣ- нем . Обѣжем . Ожѣм . Дѣнем , Заѣнем , Вѣн- нем . Жѣм , Заѣмѣм , Вѣжем .</p>
---	--	---

НВМ : НУ .

<p>Жнѣм , Жѣнѣм , Вѣнѣм Кѣнѣм , Днѣм , Мѣнѣм . Пнѣм , Чнѣм , муж . Тнѣм , тѣчи , Тнѣм , тѣчи , Брѣнѣм , Вѣнѣм ,</p>	<p>Нажнѣм , Прокнѣм , Премнѣм , Нѣпнѣм , Нѣчнѣм , Прѣтнѣм , Прѣтнѣм , Обрѣнѣм , Увѣнѣм ,</p>	<p>Нажнѣм . Прокѣнѣм . Премнѣм . Разпнѣм . Нѣчнѣм . Прѣтнѣм . Прѣтнѣм . Обрѣнѣм . Увѣнѣм .</p>
---	--	--

<p>Днѣм, Енѣм, Брнѣм, Внѣм,</p> <p>Вопнѣм, Воннѣм, Гннѣм, Грнѣм,</p> <p>Клнѣмсе, Крнѣм, Днѣм, днѣм, Дннѣм, Дннѣм, нѣм. Пннѣм, Поѣм, Прнѣм, Рннѣм, Опнѣм, нѣм. Оѣм, Тннѣм, Тлнѣм, Тлнѣм, Трунѣм, трнѣм, Уннѣм, Уннѣм, Уннѣм, Чннѣм, нѣм. Чннѣм, Шннѣм,</p>	<p>Лннѣм, Прннѣм. Разнѣм, Подннѣм, Овннѣм,</p> <p>Нагннѣм, Прннѣм, Зннѣм, Овннѣм, Окннѣмсе, Покннѣм, Дннѣм, Прннѣм, Дннѣм, Помннѣм, Дннѣм, Овннѣм, Пннѣм, Прннѣм, Пннѣм, Возннѣм, Упрннѣм, Ізннѣм, Посннѣм, Провннѣм, Разннѣм, Утннѣм, Вчлннѣм, Очннѣм, нѣм, Разннѣм, Ізннѣм, Почннѣм, Чннѣм, Прннѣм, Шннѣм, Чнннѣм,</p>	<p>Возннѣм. Провннѣм. Овннѣм. Овннѣм, Овннѣм, За- вннѣм, Возвоннѣм, нннѣм. Оогннѣм. Оогннѣм. Ізннѣм, Овннѣм. Окннѣм се. Окннѣм. Проннѣм, лннѣм. Помннѣм, Уннѣм. Днннѣм, Овнннѣм, Прнннѣм, Возноннѣм. Упрннѣм. Ізннѣм. Посннѣм. Просннѣм, Разннѣм. Утннѣм Ізннѣм, Ізннѣм. Очннѣм. Уразннѣм, нннѣм. Ізнннѣм. Почннѣм, Почннѣм. Учннѣм. Зашннѣм.</p>
---	--	---

Ч В Ж : К Ы.

<p>Вннѣм, нѣм. Влннѣм</p> <p>Вблннѣм</p>	<p>Овннѣм, Влннѣм, Овлннѣм, За- овннѣм, Овблннѣм,</p>	<p>Овннѣм. Овлннѣм. Овблннѣм.</p>
--	---	---

Лічѣм,	Лікам, цам, Наліцам,	Налічѣм, Лічнем се, Злічнем се.
Пічѣм,	Опікам, Рікам, ріцам, Оврі- кам,	Упічѣм. Річѣм, Оврічѣм.
Оічѣм, муж.	Річѣм, Нарічѣм, Овсікам, Овсікам,	Нарічѣм. Овсічѣм, Овсічнем.
Ойчѣм,	Овсікам,	Овсічѣм, січнем.
Тічѣм,	Овтїкам, ічѣм,	Возтїчѣм, Овтїчѣм.
Толчѣм,	Овтїокам, цам,	Овтїочим, Овтїолчѣм.
Тучѣм,	Отїкам, Тїкам,	Отїчѣм, Тїчнем, Отїк- нем.
Шільѣм,	Намілам,	Омільѣм.

## Ш В: Ш Ч.

Дмім	Дїмам, Нїдїмам, ім- льѣм,	Нїдїмѣм, Дїчнем, Нїдї- нем.
Жмім	Овжїмам, Хорк: Жемльїм, Зажемльїм,	Овжїмѣм. Ожїмѣм. Жїмѣм, Зажїмѣм, Взї- мѣм.
Рїскн	Бїмам, Завїмам, мльѣм,	Жїмѣм, Зажїмѣм, Вїзмѣм.

## Н В Ж: Н Ч.

Жнїѣм, Жїнїѣм,	Нажїнам,	Нажнїѣм.
Волнѣм, Квлнїѣм,	Прокнїнам,	Проквлнїѣм.
Лнїѣм, Жїлнїѣм.	Прїжнїнам,	Прїжнїѣм.
Пнїѣм,	Нлпнїнам,	Рїзпнїѣм.
Чнїѣм, муж.	Начнїнам,	Нїчнїѣм.
Тнїѣм, тїчнї.	Прїтнїнам,	Прїтнїѣм.
Тнїм, тнїти,	Прїтнїнам,	Прїтнїѣм.
Врїднїѣм,	Оврїдам,	Оврїднїѣм.
Вїзнїѣм,	Увїзам,	Увїзнїѣм.

ВѢНЕМ ,  
 ВѢКНЕМ ,  
 ВЛАДНЕМ , ЛѢШ .  
 ВОЛГНЕМ ,  
 ГАСНЕМ ,  
 ГНВНЕМ , ГННЕМ ,  
 ГАВНЕМ ,  
 ГНЕМ ,  
 ГОРКНЕМ ,  
 ГРѢЗНЕМ ,  
 ДАХНЕМ , ЗЛО , РЕЦІ :  
 ДИШНМ ,  
 ЖЕНЕМ , ГНАТН ,  
 ЖОЛКНЕМ ,  
 ЗѢВНЕМ ,  
 КВАСНЕМ , КИСНЕМ ,  
 КРИПНЕМ ,  
 ЛАКНЕМ , ЛАЧЕМ ,  
 ЛГНЕМ , ЛАГНЕМ , или  
 паче ВЛАГНЕМ ,  
 ДИВНЕМ ,  
 ЖЕКНЕМ ,  
 ЖИЗГНЕМ ,  
 ЖЕРЗНЕМ ,  
 ЖЕРКНЕМ ,  
 ЖОКНЕМ ,  
 ЖИЗНЕМ ,  
 ЖИКНЕМ ,  
 ПОЛЗНЕМ ,  
 ПАХНЕМ , ДУХОМ  
 ПРАГНЕМ , ДУХ .  
 ПУХНЕМ , ДУХОМ .  
 ОАХНЕМ , ОАХНЕМ ,  
 ОЛДНЕМ ,  
 ОТІДНЕМ ,  
 ОТУДНЕМ ,

УВѢНАМ (УВѢДАМ) ,  
 ОБИКАМ ,  
 ОБЛАДУЕМ ,  
 ОТВОЛГАМ ,  
 УГАСАМ ,  
 ПОГНВАМ ,  
 УГАВВАМ ,  
 НАГННАМ , НАГНВАМ ,  
 ЗГОРКАМ ,  
 УГРѢЗАМ ,  
 ЗАДУХАМ ,  
 ЖЕСТ ПЕРКОГО ПРѢТВОРА .  
 УЖОЛКАМ ,  
 ОЗѢВАМ ,  
 КИСАМ , УКИСАМ ,  
 ОКРИПАМ ,  
 УВЛАГАМ ,  
 ПРИЛИПАМ ,  
 УМѢНАМ ,  
 ПРОМИЗГАМ ,  
 ЗАМѢРЗАМ ,  
 ПОМѢРКАМ ,  
 ПРЕМОКАМ ,  
 ЖИЗЗАМ ,  
 ЖИКАМ ,  
 ОПОЛЗАМ ,  
 ПАХАМ , ЗАПАХАМ ,  
 ОПУХАМ ,  
 УСИХАМ ,  
 УСЛАДАМ ,  
 ОСТІДАМ ,  
 ОБСТІДАМ ,  
 ОСТУДАМ ,

УВѢНЕМ , УВѢДНЕМ .  
 ОБИКНЕМ .  
 ОБЛАДАМ .  
 ОТВОЛГНЕМ .  
 УГАСНЕМ .  
 ЗГННЕМ , ЗГНВНЕМ .  
 УГАВВНЕМ .  
 НАГНЕМ , ПРАГНЕМ .  
 ЗГОРКНЕМ .  
 УГРѢЗНЕМ .  
 ЗАДІШНМ , ЗАДУХНЕМ .  
 УЖОЛКНЕМ .  
 ОЗѢВЕМ , ОЗѢВНЕМ .  
 УКИСНЕМ , УКВАСНЕМ .  
 ОКРИПНЕМ .  
 ОБЛАКНЕМ .  
 УЛГНЕМ , УЛАГНЕМ .  
 УВЛАГНЕМ .  
 ПРИЛИПНЕМ .  
 УМѢКНЕМ .  
 ПРОМИЗГНЕМ .  
 ЗАМѢРЗНЕМ .  
 ПОМѢРКНЕМ .  
 ПРЕМОКНЕМ .  
 ВОЗЗОУХ , ПЛАХОУМНО .  
 ЖИКНЕМ .  
 ОПОЛЗНЕМ .  
 ЗАПАХНЕМ .  
 ОПУХНЕМ .  
 УСИХНЕМ , УСОУХНЕМ .  
 УСЛАДНЕМ .  
 ОСТІДНЕМ , ІНЕМ .  
 ОБСТІДНЕМ , ІНЕМ .  
 ОСТУДНЕМ .

<p>ТѢРДНЕМ, ТѢРНЕМ, ТНХНЕМ, ТОНЕМ, ТОПНЕМ, ЩЕЗНЕМ,</p>	<p>УТѢРДАМ, УТНХАМ, УТАПАМ, ОЩЕЗАМ,</p>	<p>УТѢРДНЕМ. УТНХНЕМ. УТОНЕМ, УТОПНЕМ. ОЩЕЗНЕМ.</p>
<p>Ричини без свѣтѣ- ннх.</p>	<p>на НВМ, ЈЕДНОКРАТНИ.</p>	
<p>ОТ ГНЕМ,</p>	<p>БУХАМ, ПОВИЈАМ, НАВИКАМ, ГНВАМ, ПРЕГИНАМ и ПРЕГИВАМ, ЗАГЕРНАМ, ГЛАСАМ, ДНВАМ, ЗАДЕРГАМ, ДЕРГАМ се, ВОЗКРЕСАМ, КИКАМ, КИДАМ,  ОПОМИНАМ, ЗАМИЩЕМ, МЕЩЕМ, МИЈАМ,  ПРИОНВАМ, ПАДАМ, ПАРАМ, ПИКАМ, ПЛАГАМ, ПУКАМ, ОВИТАМ, ТВОКАМ,</p>	<p>БРИНЕМ се. БУХНЕМ. ПОВИНЕМ. НАВИКНЕМ. ГАНЕМ. ПРЕГНЕМ. ГЕРНЕМ, ЗГЕРНЕМ. ГЛАСНЕМ. ДЕНЕМ. ЗАДЕРГНЕМ. ПОДЕРГНЕМ се. ВОЗКРЕГНЕМ. ВИНЕМ. КИНЕМ, КИДНЕМ. МАНЕМ се. ОПОМЕНИМ. МЕТНЕМ. МИНЕМ. НИСКИИ, НИСКЕНЕМ. ПРИОНЕМ. ПАДНЕМ. ПАРНЕМ. ПИКНЕМ. ПЛАНЕМ. ПУКНЕМ. ОВАНЕМ. ТЕРКНЕМ, ТЕРНЕМ, ТРОНЕМ.</p>

Цѣркамъ,  
Чѣркамъ,  
Чѣхамъ, шамъ,

Цѣркнемъ.  
Чѣркнемъ.  
Чѣснемъ, Чѣснемъ.

Јестъ и јнѣхъ вѣще једнократнѣхъ рѣчѣнъ на НѢМ, кобѣхъ гледѣ на  
разнѣхъ мѣстѣхъ, при нѣхъовахъ обстојнѣхъ, какоѣ јесѣтъ :

Бодѣмъ,  
Отъбѣмъ,

Бѣдамъ,  
Отѣдемъ,

Бѣдемъ.  
Отѣнемъ, и јнѣе.

П е м : П ѹ.

Опемъ,  
Тепемъ,  
Хлопемъ,  
Хропемъ,

Опамъ,  
Отпѣпамъ,  
Хлѣпамъ,  
Хрѣпамъ,

Обопемъ.  
Оттепемъ.  
Нахлопемъ.  
Захропемъ.

Р е м : Р ѹ.

Времъ,  
Дремъ, Деремъ,  
Жремъ, Жеремъ,  
Мремъ,  
Премъ,  
Отремъ,  
Тремъ, Тѣремъ,  
Цвремъ,

Јзвѣрамъ,  
Раздѣрамъ,  
Пожѣрамъ,  
Умѣрамъ,  
Упѣрамъ,  
Простѣрамъ,  
Затѣрамъ,  
Прецеѣрамъ,

Возвремъ.  
Раздѣремъ.  
Пожѣремъ.  
Умѣремъ.  
Упѣремъ.  
Простѣремъ.  
Затѣремъ.  
Прецеѣремъ.

О в м : О ү.

<p>Јесѣмъ, Несѣмъ, Пасѣмъ, Трѣсѣмъ,</p>	<p>Бѣкамъ,  Опасамъ се, Претрѣсамъ,</p>	<p>Будемъ. Вознесемъ. Опасемъ. Отрѣсемъ.</p>
---	---	--

Т е м : Т ү.

<p>Гнѣтѣмъ, Шѣтѣмъ, Шѣтѣмъ, Плетѣмъ, Рдѣтѣмъ,  Цкѣтѣмъ, Чтѣмъ, чѣсти, и чтѣти,</p>	<p>Погнѣтѣмъ, Помнѣтѣмъ, Возмѣтѣмъ, Уплнѣтѣмъ, Пордѣтѣмъ, Обрѣтѣмъ, тѣжѣ,  Рнѣтѣмъ, тѣжѣ,  Процкнѣтѣмъ, Почнѣтѣмъ, Чнѣтѣмъ, дѣшеско.</p>	<p>Прогнѣтѣмъ. Помѣтѣмъ. Возмѣтѣмъ. Оплѣтѣмъ. Возрдѣтѣмъ. Обрѣтѣмъ, тѣ, не об- рѣцѣ. Рѣтѣмъ, тѣ, не кстрѣцѣжѣ. Процкѣтѣмъ. Почтѣмъ, Прочтѣмъ.</p>
--	--	---

Ричини ведѣмъ, гдѣмъ, везѣмъ, вопиѣмъ, женѣмъ, несѣмъ, нимажѣтъ кно-  
жерѣтнихъ, но възвѣдемъ же земльѣт отъ јнихъ ричини.

<p>Ведѣмъ, Јдемъ, Везѣмъ, Женѣмъ, Несѣмъ, Вопиѣмъ,</p>	<p>Вѣдимъ, вѣдѣмъ, Хѣдимъ, хѣдѣмъ, Вѣзимъ, вѣжѣмъ, Гѣнимъ, гѣнѣмъ, Нѣсимъ, нѣшѣмъ, Возкнѣкамъ,</p>	<p>Поведѣмъ. Пѣдемъ. Повезѣмъ. Поженѣмъ. Понесѣмъ Возвопиѣмъ.</p>
--	--	---



## П Р Ѡ Т В О Р 3.

Б и м :

Б л њ ѹ.

Вѣвѣмъ,	Прикѣвѣлямъ,	Зкѣвѣмъ.
Гѣрѣвѣмъ,	Погѣрѣвѣлямъ се,	Погѣрѣвѣмъ се.
Гловѣмъ,	Оглавѣлямъ,	Огловѣмъ.
Глувѣмъ се, неуж.	Вглувѣлямъ се,	Вглувѣмъ се.
Гравѣмъ,	Огравѣлямъ,	Огравѣмъ.
Грѹвѣмъ,	Погрѹвѣлямъ,	Погрѹвѣмъ.
Гувѣмъ,	Погувѣлямъ,	Погувѣмъ.
Дрѹвѣмъ,	Раздрѹвѣлямъ,	Раздрѹвѣмъ.
Зловѣмъ се,	Озлавѣлямъ се,	Озловѣмъ се.
Ковѣмъ,	Укѣвѣлямъ,	Уковѣмъ.
Колѣвѣмъ,	Колѣвамъ се,	Поколѣвѣмъ, возко.
Лѹвѣмъ,	Возлѹвѣлямъ,	Польѹвѣмъ.
	Посѣвѣлямъ,	Поговѣмъ.
Рѣвѣмъ,	Порѣвѣлямъ.	Порѣвѣмъ.
Ровѣмъ,	Порѣвѣлямъ,	Поровѣмъ.
Рѹвѣмъ,	Зарѹвѣлямъ,	Перѹвѣмъ.
Серѣвѣмъ,	Песерѣвѣлѹжемъ.	Посерѣвѣмъ.
Окорѣвѣмъ се.	Оскорѣвѣлямъ,	Оскорѣвѣмъ.
Олавѣмъ,	Ославѣлямъ,	Ослѣвѣмъ.
Онѹвѣмъ,	Наснѹвѣлямъ,	Наснѹвѣмъ.
Оподѹвѣмъ се,	Усподѣвѣлямъ се,	Усподѣвѣмъ се.
Оугѹвѣмъ,	Усугѹвѣлямъ,	Усугѹвѣмъ.
Трѣвѣмъ,	Отрѣвѣлямъ,	Јзтрѣвѣмъ.
Трѹвѣмъ,	Потрѹвѣлямъ,	Возтрѹвѣмъ.
Тѹровѣмъ,	Утѹровѣлямъ.	Утѹровѣмъ.
Хѣвѣмъ,	Похѣвѣлямъ,	Похѣвѣмъ.
Хѣвѣмъ, Лѣшск.	Похѣвѣлямъ,	Ухѣвѣмъ.
Шѣрѣвѣмъ,	Ушѣрѣвѣлямъ.	Ушѣрѣвѣмъ.

В и м : В а в ь у .

<p>Бáвѣм ,          Борáвѣм ,          Бервѣм ,          Гнѣвѣм ,          Гнѣнѣм ,          Говѣм , нѣм .          Готóвѣм ,          Дáвѣм ,          Дервѣм , дѣш .          Дешевѣм ,          Дикѣм се ,          Дѣравѣм ,          Жѣвѣм ,          Здрáвѣм ,          Ёзвѣм .          Јаловѣм ,          Јаравѣм се ,          Кѣлакѣм ,          Корвáвѣм .          Кривѣм ,          Кривѣм ,          Ловѣм ,          Ложѣвѣм ,          Жѣрвѣм ,          Жерткѣм ,          Жѣрхавѣм ,          Жóвѣм ,          Жóвѣм ,          Нарвѣм ,          Новѣм ,          Пасткѣм се , дѣш .          Пáвѣм ,</p>	<p>Завáвѣм ,          Благослáвѣм .          Заборáвѣм ,          Совебрáвѣм се ,          Пригнѣáвѣм ,          Разгнѣнѣм ,          Загóвѣм ,          Приготáвѣм .          Придáвѣм ,          Одѣрвѣм ,          Подешевѣм ,          Заднѣм се ,          Здрáвѣм ,          Ожнѣм ,          Поздрáвѣм ,          Јакѣм , Овѣм .          Обѣзвѣм ,          Обѣлáвѣм ,          Воздрáвѣм се ,          Окнáвѣм ,          Окорвáвѣм ,          Окривѣм ,          Накривѣм ,          Јзлáвѣм ,          Обложнѣм ,          Размѣрвѣм ,          Умѣртвѣм ,          Ожѣрхáвѣм ,          Промáвѣм ,          Возмáвѣм ,          Понарáвѣм ,          Вознáвѣм ,          Преплáвѣм ,</p>	<p>Завáвѣм .          Благословѣм .          Заборáвѣм .          Совебрѣм се .          Загнѣвѣм .          Разгнѣнѣм .          Заговѣм .          Приготóвѣм .          Удáвѣм .          Подервѣм .          Дешевѣм .          Заднѣм се .          Здрáвѣм .          Пожнѣм се .          Поздрáвѣм .          Јавѣм , Овѣм .          Удѣвѣм .          Зјаловѣм .          Возјаравѣм се .          Окнлáкѣм .          Окорвáвѣм .          Окривѣм .          Окрнѣм .          Јзловѣм .          Обложнѣм .          Размѣрѣм .          Умѣртвѣм .          Ожѣрхáкѣм .          Промовѣм , дѣшко .          Возмóкѣм .          Понаравѣм .          Вознокѣм .          Возпáстѣм се .          Преплáвѣм .</p>
--	--	---

Пау́гавѣмъ , Дѣш.  
 Полокѣмъ , нрѣж.  
 Пра́вѣмъ ,  
 Протѣвѣмъ се ,  
 Рѣзѣмъ ,  
 Оа́жавѣмъ ,  
 Ои́вѣмъ ,  
 Ола́вѣмъ ,  
 Отáвѣмъ ,  
 Отановѣмъ ,  
 Товѣмъ ,  
 Тра́вѣмъ ,  
 Трѣвѣмъ ,  
 Черствѣмъ ,

Запау́гавѣльямъ ,  
 Приполáвѣльямъ ,  
 Оспрáвѣльямъ ,  
 Возпротѣвѣльямъ се ,  
 Урѣзвѣльямъ се ,  
 Посажáвѣльямъ ,  
 Поси́вѣльямъ ,  
 Прослáвѣльямъ ,  
 Отáвѣльямъ , возс.  
 Постанáвѣльямъ ,  
 Утáвѣльямъ ,  
 Отрáвѣльямъ ,  
 Отрѣвѣльямъ ,  
 Учѣрствѣльямъ ,

Опау́гавѣмъ .  
 Приполокѣмъ .  
 Оспрáвѣмъ .  
 Возпротѣвѣмъ се .  
 Урѣзѣмъ се .  
 Уса́жавѣмъ .  
 Поси́вѣмъ .  
 Прослáвѣмъ .  
 Возстáвѣмъ .  
 Постановѣмъ .  
 Утовѣмъ .  
 Отрáвѣмъ .  
 Отрѣвѣмъ .  
 Учѣрствѣмъ .

Д н м : Д ж ү .

Бдѣмъ , бдѣнѣмъ ,  
 бдѣшъ , бдѣтъ .  
 Бесидѣмъ ,  
 Бидѣмъ ,  
 Блѣдѣмъ ,  
 Брѣдѣмъ ,  
 Брѣдѣмъ ,

Бродѣмъ ,  
 Бүдѣмъ ,  
 Вадѣмъ ,  
 Видѣмъ ,  
 Владѣмъ ,  
 Водѣмъ ,  
 Водѣмъ ,  
 Враждѣмъ се ,  
 Врѣдѣмъ ,  
 Вүдѣмъ ,

Превдѣмъ ,  
 Превсидѣмъ ,  
 Повидѣмъ ,  
 Поблүдѣмъ ,  
 Накрѣдѣмъ ,  
 Обрѣдѣмъ ,

Преврѣдѣмъ ,  
 Провүдѣмъ ,  
 Повадѣмъ се ,  
 Видѣмъ , Пров.  
 Завладѣмъ ,  
 Вадѣмъ , Провá :  
 Навадѣмъ ,  
 Покрѣдѣмъ се ,  
 Возврѣдѣмъ ,  
 Превүдѣмъ ,

Превдѣмъ  
 Превсидѣмъ .  
 Повидѣмъ .  
 Завлүдѣмъ .  
 Заврѣдѣмъ .  
 Возврѣдѣмъ се .  
 Превродѣмъ .  
 Возвүдѣмъ .  
 Навадѣмъ .  
 Увидѣмъ .  
 Завладѣмъ .  
 Проведѣмъ .  
 Наводѣмъ .  
 Возвращѣмъ се .  
 Возврѣдѣмъ , Убр.  
 Превүдѣмъ .

Гадѣм ,  
 Гвѡздѣм ,  
 Гѣрдѣм ,  
 Гнѣздѣм се ,  
 Глѣдѣм ,  
 Глѣдѣм ,  
 Глѣдѣм ,  
 Гнѣнѣздѣм се ,  
 Годѣм ,  
 Градѣм ,  
 Гроздѣм се ,  
 Громѣдѣм ,  
  
 Жѣдѣм , неуж .  
 Злѣдѣм се ,  
 Јадѣм се ,  
 Јѣздѣм ,  
 Кадѣм ,  
 Крѣкѣм , *дѣш.*  
 Лагодѣм ,  
 Лѣдѣм ,  
 Лѹдѣм ,  
 Мѣдѣм ,  
 Мнѣдѣм ,  
 Млѣдѣм ,  
 Нѣдѣм ,  
 Нѹдѣм ,  
 Онѡдѣм ,  
 Пез ., Пѣр .  
 Плодѣм се ,  
 Правѣдѣм , дам ,  
 Придѣм , неуж .  
 Прѹдѣм ,  
 Пѹдѣм ,  
 Рѣдѣм , неуж .  
 Рѣдѣм , рѣдѣм ,

Возгѣдѣм ,  
 Пригвѣздѣм ,  
 Возгѣрдѣм ,  
 Возгнѣжѣм се  
 Заглѣдѣм ,  
 Јзглѣдѣм ,  
 Возглѣдѣм ,  
 Нагнѣздѣм се ,  
 Угѣдѣм ,  
 Загрѣдѣм ,  
 Огрѣдѣм се ,  
 Возгромѣдѣм се ,  
 Догѣдѣм ,  
 Возжѣдѣм ,  
 Озлѣдѣм се ,  
 Разјѣдѣм се ,  
 Отјѣздѣм ,  
 Накѣдѣм ,  
 Окрѣдѣм ,  
 Улагѣдѣм .  
 Улѣдѣм ,  
 Облѹдѣм ,  
 Помѣдѣм ,  
 Помнѣдѣм ,  
 Помлѣдѣм ,  
 Овнѣдѣм ,  
 Понѹдѣм ,  
 Поонѣдѣм ,  
 дам , дам .  
 Разплѣдѣм се ,  
 Оправдѹјѣм ,  
 Попридѣм ,  
 Запрѹдѣм ,  
 Пѹдѣм ,  
 Возрѣдѣм се ,  
 Нарѣдѣм ,

Возгѣдѣм .  
 Загвѡздѣм .  
 Возгѣрдѣм .  
 Возгнѣздѣм се .  
 Заглѣдѣм .  
 Јзглѣдѣм .  
 Проглѣдѣм , глѣдѣм .  
 Угнѣнѣздѣм се .  
 Угодѣм .  
 Оградѣм .  
 Огроздѣм се .  
 Згромѣздѣм , *дѣшко.*  
 Догѣдѣм .  
 Возжѣдѣм .  
 Озлѣдѣм се .  
 Разјѣдѣм се .  
 Отјѣздѣм .  
 Возкѣдѣм се .  
 Окрѣвѣдѣм .  
 Улагѡдѣм .  
 Улѣдѣм , Злѣдѣм .  
 Облѹдѣм .  
 Помѣдѣм .  
 Помнѣдѣм .  
 Помлѣдѣм .  
 Овнѣдѣм .  
 Понѹдѣм .  
 Поонѡдѣм .  
  
 Разплѡдѣм се .  
 Опрѣвѣдѣм .  
 Упридѣм .  
 Запрѹдѣм .  
 Пропѹдѣм .  
 Возрѣдѣм се .  
 Нарѣдѣм , нарѣдѣм .

Рѣдѣм ,  
 Родѣм ,  
 Рѣдѣм ,  
 Оадѣм ,  
 Обѣдѣм ,  
 Обѣдѣм ,  
 Ондѣм ,  
 Окарѣдѣм ,  
 Окѣдѣм ,  
 Оладѣм ,  
 Олѣдѣм ,  
 Оловодѣм ,  
 Омерѣдѣм ,  
 Омрѣдѣм ,  
 Омѣдѣм ,  
 Онавѣдѣм ,  
 Отѣдѣм ,  
 Отѣдѣм ,  
 Оѣдѣм ,  
 Тѣдѣм ,  
 Трѣдѣм ,  
 Хладѣм ,  
 Ходѣм .  
 Хѣдѣм ,  
 Цидѣм ,  
 Чѣдѣм ,  
 Чѣдѣм се .  
 Чѣдѣм се ,  
 Шѣдѣм .

Урѣдѣм ,  
 Рѣдѣм , Порѣдѣм ,  
 Нарѣдѣм ,  
 Сѣдѣм ,  
 Прѣсѣдѣм ,  
 Разсѣдѣм ,  
 Сѣдѣм , Засѣдѣм ,  
 Оскарѣдѣм ,  
 Окѣдѣм ,  
 Насладѣм се ,  
 Послѣдѣм ,  
 Ословѣдѣм ,  
 Засмерѣдѣм ,  
 Осмрѣдѣм ,  
 Осмѣдѣм ,  
 Оснабѣдѣм ,  
 Застѣдѣм ,  
 Простѣдѣм ,  
 Обсѣдѣм , Прос .  
 Утѣдѣм ,  
 Трѣдѣм се . ѹт .  
 Прохладѣм ,  
 Хѣдѣм , Проходѣм ,  
 Прохладѣм .  
 Похѣдѣм ,  
 Прецѣдѣм ,  
 Зачѣдѣм ,  
 Очрѣдѣм се ,  
 Возчѣдѣм се ,  
 Ощѣдѣм ,

Урѣдѣм .  
 Уродѣм , родѣм .  
 Нарѣдѣм .  
 Насадѣм .  
 Осѣдѣм Осмѣдѣм .  
 Разсѣдѣм .  
 Обѣдем , Засѣдем .  
 Оскарѣдѣм .  
 Окѣдѣм .  
 Насладѣм се .  
 Послѣдѣм ,  
 Ословодѣм .  
 Усмерѣдѣм се .  
 Осмрѣдѣм .  
 Осмѣдѣм .  
 Оснабѣдѣм .  
 Постѣдѣм .  
 Простѣдѣм .  
 Обсѣдѣм , Прос .  
 Утѣдѣм .  
 Утрѣдѣм .  
 Прохладѣм .  
 Подем .  
 Похѣдѣм .  
 Прецѣдѣм .  
 Зачѣдѣм .  
 Очрѣдѣм се .  
 Прочѣдѣм се .  
 Пощѣдѣм .

Ж и м : Ж ѹ .

Билѣжѣм ,  
 Блѣжѣм ,

Завилѣжѣм ,  
 Возвлѣжѣм ,

Побилѣжѣм .  
 Повлѣжѣм .

Божѣм се  
 Владѣм,  
 Вножѣм,  
 Кражѣм, Рус. и Леш.  
 Дожджѣм,  
 Должѣм,  
 Дѣлжѣм,  
 Дрѣжѣм,  
 Држѣм,  
 Дрозджѣм,  
 Дружѣм,  
 Дѹжѣм, неѹжѣм.  
 Книжѣм, свѹжем,  
 Крижѣм,  
 Кружѣм,  
 Кужѣм, неѹж.  
 Лажѣм,  
 Ложѣм,  
 Мезджѣм, Мезд.  
 Шѣжѣм, Шѣдѣм,  
 Шѣздѣм се,

Шножѣм, глѣдѣ  
 Мужѣм,

Нѣжѣм,  
 Ничѣжѣм.  
 Нѹжѣм,  
 Оружѣм

Прѣжѣм,  
 Прѹжѣм,  
 Пѹржѣм,  
 Рѹжѣм,

Оѣжѣм,

Завѣжѣм се.  
 Превѣжѣм,  
 Возвѣжѣм,  
 Укрѣжѣм.  
 Надѣжѣм,  
 Задѣжѣм,  
 Предѣжѣм,  
 Раздѣжѣм,  
 Воздрѣжѣм,  
 Удроздѣм,  
 Содружѣм,  
 Зѹжѣм,  
 Окнежѣм,  
 Прекрижѣм,  
 Окружѣм,  
 Накѹжѣм,  
 Облѣжѣм,  
 Пслѣгам, ѣжем,  
 Змѣзгам, джѣм,  
 Обмѣжѣм,  
 Змизгам се,

Висѣжѣм,  
 Омѹжѣм,

Обнѣжѣм,  
 Всзничѣжѣм,  
 Обнѹжѣм,  
 Оборѹжѣм,

Напрѣжѣм,  
 Опружѣм,  
 Напѹржѣм,  
 Возрѹжѣм.  
 Рѹгам се, Нарѹгам се,  
 Овѣжѣм,

Повоѣжѣм се.  
 Провѣжѣм.  
 Всзбножѣм.  
 Укрѣжѣм.  
 Надоджѣм.  
 Задоджѣм.  
 Продѣжѣм.  
 Раздрѣжѣм.  
 Всздрѣжѣм.  
 Удроздѣжѣм.  
 Содружѣм.  
 Зѹжѣм, Рус. и Леш.  
 Окнежѣм.  
 Прекрижѣм.  
 Окружѣм.  
 Окѹжѣм.  
 Облѣжѣм, Овожѣм.  
 Положѣм.  
 Змезджѣм  
 Обмѣжѣм.  
 Змиздѣжѣм се.  
 Промизгнем.

Омѹжѣм, плахѹжѣм,  
 рецѣм ѹдѣм.

Облѣжѣм.  
 Унчѣжѣм.  
 Обнѹжѣм.  
 Оборѹжѣм, Цѹжѣм,  
 Нилшѣжѣм.

Упрѣжѣм.  
 Опружѣм.  
 Опѹржѣм.  
 Возрѹжѣм.  
 Нарѹжѣм.  
 Усѣжѣм се.

Ока́ржим се, Лѣш.  
 Ослу́жим,  
 Ома́жим, Лѣш.  
 Они́жим,  
 Оро́жим се, Лѣш.  
 Отра́жим,  
 Оубра́жим,  
 Тѣро́жим, Лѣш.  
 Тѣржим, гү́жем,  
 Тра́жим,  
 Тү́жим, Рүс., Лѣш.  
  
 Тү́жим се,  
 Тү́джим,  
 Уво́жим, неуж.  
 Хи́жим,

Ока́ржам,  
 Послу́жам, Послугү́жем,  
 Ума́жам,  
 Насни́жам,  
 Уро́жам се,  
 Постра́жам,  
 Овсу́кражам,  
 Затѣро́жам,  
 Приѣро́жам,  
 Натра́жам,  
 Уту́жам,  
  
 Возту́жам,  
 Отту́джим,  
 Обуво́жам,  
 Нимѣчско,

Ока́ржим.  
 Послу́жим, Зас.  
 Ума́жим.  
 Насни́жим.  
 Урѣсѣ́жим се.  
 Прѣстра́жим.  
 Обсу́бражим.  
 Оѣро́жим се.  
 Оѣржим, гү́жем.  
 Натра́жим.  
 Уту́жим, тү́го үч-  
 ним.  
 Протү́жим.  
 Отту́джим.  
 Обуво́жим.  
 Шѣрѣ́жим, Вүгерско.

З Н И: Ж У.

Бѣ́ржим.  
 Бли́жим,  
 Во́жим,  
 Вү́жим,  
 Вү́жим,  
 Га́жим,  
 Гма́жим.  
 Грѣ́жим,  
 Гро́жим се,  
 Грү́жим, Рүско,  
 Грү́жим.  
 Дѣр́жим,  
 Јѣ́жим,  
 Ка́жим,

Увѣ́ржам,  
 Прибли́жам се,  
 Ва́жам, Приво́жим,  
 Звү́жам,  
  
 Прѣга́жам,  
 Возгма́жам,  
 Нагрѣ́жам,  
 Погра́жам се,  
 Нагрү́жам,  
 Погрү́жам,  
  
 За́жам,  
 Ока́жам, Нака́жам,

Увѣ́ржим.  
 Прибли́жим.  
 Приквѣ́жим.  
 Превү́жим.  
 Јзкү́жим.  
 Јзгма́жим.  
 Возгма́жим.  
 Угрѣ́жим.  
 Загрѣ́жим.  
 Нагрү́жим.  
 Погрү́жим.  
 Удѣр́жим, ОБД.: се.  
 За́жим.  
 Ока́жим, Нака́жим.

<p>Лѣѣимъ, Лѣѣимъ, Лозѣимъ се, Шерѣимъ, Шразѣимъ,</p> <p>Мѣѣимъ, Лѣѣимъ. Нѣѣимъ, Нозѣимъ, некоръ. Обрѣѣимъ, Пѣѣимъ, Плѣѣимъ, Полѣѣимъ, Полѣѣимъ, Пѣѣимъ, Рѣѣимъ, Рѣѣимъ, Облѣѣимъ, Отѣѣимъ, Тѣѣимъ,</p>	<p>Лѣѣимъ, Вѣѣимъ, Полѣѣимъ, Улѣѣимъ се, Омерѣимъ, Омрѣѣимъ,</p> <p>Полѣѣимъ, Понѣѣимъ,</p> <p>Преобрѣѣимъ, Оплѣѣимъ, Приплѣѣимъ, Приполѣѣимъ, Уполѣѣимъ, Принѣѣимъ, Рѣѣимъ, Зарѣѣимъ, Уголѣѣимъ, Устеѣимъ, Натѣѣимъ,</p>	<p>Возлѣѣимъ. Полѣѣимъ, Улѣѣимъ. Улѣѣимъ се. Омерѣимъ. Омрѣѣимъ, Замрѣѣимъ, Намрѣѣимъ От- мрѣѣимъ.</p> <p>Полѣѣимъ. Унѣѣимъ. Злѣѣимъ. Лѣѣимъ. Оплѣѣимъ. Приплѣѣимъ. Приполѣѣимъ. Наполѣѣимъ. Припѣѣимъ. Порѣѣимъ, ѣѣимъ. Уголѣѣимъ. Устеѣимъ. Натѣѣимъ.</p>
---	---	---

Б И Я : Ј У.

<p>Брѣѣимъ, Бѣѣимъ, бѣѣимъ, и овѣѣимъ,</p> <p>Гѣѣимъ, Гноѣѣимъ, Гобѣѣимъ, Дѣѣимъ, Добѣѣимъ, Зноѣѣимъ, Клѣѣимъ, Кѣѣимъ,</p>	<p>Пребрѣѣимъ, Бѣѣимъ,</p> <p>Загѣѣимъ, Погнѣѣимъ, Загѣѣимъ, Воздѣѣимъ, Придѣѣимъ, Узнѣѣимъ, Приклѣѣимъ, Укѣѣимъ,</p>	<p>Вѣѣимъ. Возѣѣимъ се. Бѣѣимъ, Возѣѣимъ.</p> <p>Загѣѣимъ. Погноѣѣимъ. Загоѣѣимъ. Воздѣѣимъ. Придоѣѣимъ. Узноѣѣимъ. Приклеѣѣимъ. Укоѣѣимъ.</p>
--	---	--



Крѣѣмъ,  
Крѣѣмъ, крѣѣжамъ,  
Лѣѣмъ,  
Пѣѣмъ,  
Пѣѣмъ,  
Пѣѣмъ,  
Пѣѣмъ,  
Рѣѣмъ се,  
Сѣѣмъ,  
Отрѣѣмъ,  
Тѣѣмъ,  
Трѣѣмъ,  
Трѣѣмъ, Хер.

Окрѣѣжамъ,  
Крѣѣжамъ,  
Полѣѣжамъ,  
Напѣѣжамъ,  
Спѣѣжамъ,  
Упѣѣжамъ,  
Обрѣѣжамъ се,  
Посѣѣжамъ,  
Устрѣѣжамъ,  
Притѣѣжамъ,  
Разтрѣѣжамъ,  
Оттѣѣжамъ,

Окрѣѣламъ.  
Покрѣѣмъ, покрѣѣжамъ  
Полѣѣмъ.  
Напѣѣмъ.  
Спѣѣмъ.  
Упѣѣмъ.  
Обрѣѣмъ се.  
Посѣѣмъ.  
Устрѣѣмъ.  
Утѣѣмъ.  
Разтрѣѣмъ.  
Оттѣѣмъ, тѣѣжамъ.

## Л И Ж : Л Ъ Ы

Бѣѣмъ,  
Бѣѣмъ се,  
Бѣѣмъ,  
Бѣѣмъ,  
Вѣѣмъ,  
Вѣѣмъ,  
Вѣѣмъ, Руск.  
Вѣѣмъ,  
Вѣѣмъ, неуж.  
Вѣѣмъ,  
Гѣѣмъ, некор.  
Гѣѣмъ,  
Гѣѣмъ,  
Дѣѣмъ,  
Дѣѣмъ,  
Дѣѣмъ,  
Дѣѣмъ,  
Дѣѣмъ, Фѣѣмъ,

Пѣѣламъ,  
Завѣѣламъ се,  
Пѣѣламъ,  
Пѣѣламъ,  
Вѣѣламъ, Развѣѣ.  
Вѣѣламъ, Пов.  
Увѣѣламъ,  
Возвѣѣламъ,  
  
Возвѣѣламъ,  
Превѣѣламъ,  
Обгѣѣламъ,  
Обгѣѣламъ,  
Обгѣѣламъ,  
Продѣѣламъ,  
Удѣѣламъ,  
Раздѣѣламъ,  
Проѣѣламъ,  
Одѣѣламъ,  
Одѣѣламъ,

Пѣѣмъ.  
Завѣѣмъ се.  
Завѣѣмъ, Превѣѣмъ.  
Пѣѣмъ.  
Обѣѣмъ, Возвѣѣмъ, Провѣѣмъ.  
Пѣѣмъ.  
Увѣѣмъ.  
Обвѣѣмъ.  
Увѣѣмъ.  
Звѣѣмъ.  
Превѣѣмъ.  
Обгѣѣмъ.  
Обгѣѣмъ.  
Обгѣѣмъ.  
Продѣѣмъ.  
Удѣѣмъ.  
Предѣѣмъ.  
Продѣѣмъ.  
Одѣѣмъ.  
Одѣѣмъ.

Дрехлѣмъ, некор.  
 Довроковѣмъ,  
 Жалѣмъ се,  
 Желѣмъ,  
 Желѣмъ же,  
 Жульмъ,  
 Завоковѣмъ,  
 Калѣмъ,  
 Келѣмъ,  
 Киселѣмъ,  
 Колѣмъ,  
 Кольмъ,  
 Краѣмъ, ѳже,  
 Крамолѣмъ се,  
 Крилѣмъ, лѣмъ се,  
 Малѣмъ,  
 Малѣмъ,  
 Меглѣмъ се,  
 Медлѣмъ,  
 Милѣмъ, неуж.  
 Милѣмъ, мѣ.  
 Милѣмъ,  
 Молѣмъ,  
 Мулѣмъ,  
 Мулѣмъ,  
 Наглѣмъ се,  
 Неволѣмъ,  
 Овлѣмъ,  
 Округлѣмъ,  
 Охолѣмъ се,  
 Палѣмъ,  
 Пепелѣмъ,  
 Печалѣмъ се,  
 Праголѣмъ,  
 Ралѣмъ.

Удрехлѣмъ,  
 Удровроковѣмъ,  
 Разжалѣмъ,  
 Возжелѣмъ,  
 Возжелѣмъ же,  
 Овжумъ,  
 Озавоковѣмъ,  
 Калѣмъ,  
 Прокелѣмъ,  
 Овкиселѣмъ,  
 Накалѣмъ,  
 Калѣмъ,  
 Овкралѣмъ,  
 Окрамолѣмъ се,  
 Разкрилѣмъ се,  
 Умалѣмъ,  
 Помалѣмъ,  
 Замеглѣмъ се,  
 Умедлѣмъ,  
 Умилѣмъ се,  
 Омилѣмъ,  
 Промилѣмъ,  
 Умолѣмъ,  
 Замумъ,  
 Помумъ,  
 Пренатгъ,  
 Овневолѣмъ,  
 Лзовѣмъ,  
 Лзокруглѣмъ,  
 Взохолѣмъ се,  
 Возпалѣмъ,  
 Упепѣлѣмъ,  
 Возпечалѣмъ се,  
 Оправалѣмъ,  
 Поралѣмъ.

Удрехлѣмъ,  
 Удровроковѣмъ,  
 Разжаламъ се,  
 Возжелѣмъ,  
 Возжелѣмъ же,  
 Овжумъ,  
 Узавоковѣмъ,  
 Закалѣмъ,  
 Окелѣмъ,  
 Овкиселѣмъ,  
 Наколѣмъ,  
 Разколѣмъ,  
 Овкралѣмъ же,  
 Скрамолѣмъ се,  
 Разкрилѣмъ се,  
 Умалѣмъ,  
 Помалѣмъ,  
 Замеглѣмъ се,  
 Умедлѣмъ,  
 Омилѣмъ се,  
 Омилѣмъ,  
 Промилѣмъ,  
 Умолѣмъ,  
 Замумъ,  
 Помумъ, плахумъ,  
 Унатгъ,  
 Овневолѣмъ,  
 Лзовѣмъ,  
 Лзокруглѣмъ,  
 Взохолѣмъ се,  
 Опалѣмъ,  
 Упепелѣмъ,  
 Попечалѣмъ се,  
 Оправалѣмъ,  
 Поралѣмъ.

Оа́лим,  
 Окитла́им, неуж.  
 Окитла́им,  
 Обла́им се,  
 Ои́лим, уjem,  
 Ока́лим,  
 Окобла́им,  
 Омн́лим се,  
 Омо́лим,  
 Со́лим,  
 Су́лим,  
 Тла́им,  
 Ти́лим се,  
 Тла́им,  
 То́лим,  
 Топла́им,

Тру́чим се,  
 Ту́чим,  
 Уви́лим,  
 Хва́лим,  
 Хе́рлим,  
 Хи́лим,  
 Хмельи́м,  
 Ху́лим,  
 Цви́лым,  
 Ци́лим,  
 Ша́лим се,  
 Шеке́лим се,  
 Шу́лим,  
 Шце́лим се,

Наса́лым,  
 Прогви́тлым,

Несе́лым се,  
 Поси́лым,  
 Оска́лым,  
 Оска́лым,  
 Осми́лым се,  
 Посма́лым,  
 Преса́лым,  
 Прегу́лым,  
 Разта́лым,  
 Ути́лым се,  
 Јзта́лым,  
 Ута́лым,  
 Зита́лым,

Отру́чим се,  
 Ту́лым се, ст.  
 Јзуби́лым,  
 Возва́лым,  
 Ухе́рым се,  
 Нахи́лым,  
 Похмельи́м,  
 Поху́лым,  
 Разцви́лым,  
 Заци́лым,  
 Ова́лым,  
 Возше́лым,  
 Јзшу́лым,  
 Ращце́лым се,

Наса́лим.

Прогви́тлим.  
 Насели́м.  
 Поси́лим.  
 Оска́лим.  
 Осковли́м.  
 Осми́лим се.  
 Посмо́лим.  
 Осо́лим.  
 Поту́лим.  
 Разта́лим.  
 Ути́лим се.  
 Јзта́лим.  
 Уто́лим.  
 Отопи́лим се.  
 Не топи́м.  
 Отру́чим се.  
 Почу́лым се.  
 Јзуби́лим.  
 Уху́лим.  
 Ухе́рлим.  
 Похи́лим.  
 Похмельи́м.  
 Поху́лим.  
 Разцви́лим.  
 Заци́лим.  
 Ова́лым.  
 Поше́лим се.  
 Јзшу́лим.  
 Разщце́лим се.

Л В Я : Л Ъ Ў.

Герми́м,  
 Глу́ним се,

Погермла́јем,  
 Проглу́мам се,

Розге́лим.  
 Проглу́ним се.

<p>Голѣмѣмъ,          Гомѣмъ,          Громѣмъ,          Дѣмѣмъ,          Драмѣмъ,          Зѣмѣмъ,          Кѣрѣмъ,          Лакѣмъ се,          Лѣмъ,          Жѣмъ,          Нѣмъ, неѣмъ,          Питѣмъ,          Прѣмъ,          Разѣмъ,          Окомѣмъ,          Окромѣмъ,          Слѣмъ,          Орѣмъ се,          Отѣрѣмъ се,          Оутѣрѣмъ, некръ,          Такѣмъ, Токѣмъ,          Тѣмъ, тѣмъ,          Рѣмъ,          Тѣмъ се, Тѣмъ ѣ се,          Тѣмъ,          Хѣмъ,          Хромѣмъ,          Чѣмъ,          Шѣмъ.</p>	<p>Уголѣмъ,          Возголѣмъ,          Поголѣмъ,          Задѣмъ,          Воздрѣмъ,          Назѣмъ,          Возкѣрѣмъ,          Полѣмъ се,          Лѣмъ, лѣмъ,          Возжѣмъ,          Занѣмъ,          Упитѣмъ,          Упрѣмъ,          Уразѣмъ,          Возскѣмъ,          Окскѣмъ,          Наслѣмъ,          Погрѣмъ,          Устрѣмъ се,          Засутѣрѣмъ,          Притѣмъ,          Возтѣмъ,          Затѣмъ се,          Утѣмъ,          Прехѣмъ се,          Оухѣмъ,          Почѣмъ,          Возшѣмъ.</p>	<p>Уголѣмъ,          Загомѣмъ, плахѣмно,          Погромѣмъ,          Задѣмъ,          Продрамѣмъ,          Назѣмъ,          Прѣкѣрѣмъ, Кѣрѣмъ,          Полѣмъ се,          Улѣмъ, Разлѣмъ,          Возжѣмъ,          Занѣмъ,          Упитѣмъ,          Упрѣмъ,          Уразѣмъ,          Оккомѣмъ се,          Окромѣмъ,          Наслѣмъ,          Погрѣмъ,          Устрѣмъ се,          Возсутѣрѣмъ,          Отѣмъ се,          Возтѣмъ,          Затѣмъ се,          Утѣмъ, Тѣмъ,          Лѣмъ,          Захѣмъ,          Оухѣмъ,          Зачѣмъ,          Прешѣмъ.</p>
<p>Н И Я: Н Ъ Ў.</p>		
<p>Блѣзѣмъ,          Брѣзѣмъ,</p>	<p>Совѣлѣзѣмъ,          Возвѣрѣмъ,</p>	<p>Облѣзѣмъ,          Обрѣзѣмъ.</p>

Брѣменѣмъ ,  
 Бѣвнѣмъ , нлѣ ,  
 Вѣснѣмъ , Лѣшъ .  
 Внѣмъ ,

Воденѣмъ , Воднѣмъ ,  
 Волѣнѣмъ , Лѣшъ .  
 Волѣнѣмъ се ,  
 Гаднѣмъ ,  
 Гладнѣмъ ,  
 Годнѣмъ се ,  
 Гонѣмъ ,

Грознѣмъ се ,  
 Дитнѣмъ ,  
 Днѣмъ ,  
 Днѣтъ се ,  
 Жѣнѣмъ ,  
 Законѣмъ , неужъ .  
 Зконѣмъ .  
 Зеленѣмъ се ,  
 Јаснѣмъ се ,  
 Јединѣмъ ,  
 Једренѣмъ ,  
 Казнѣмъ ,  
 Каменѣмъ се ,  
 Клонѣмъ , Клѣнѣмъ ,  
 Копнѣмъ , нѣужъ .  
 Коренѣмъ се ,  
 Коснѣмъ се ,  
 Кручинѣмъ ,  
 Лагоднѣмъ ,  
 Леденѣмъ ,  
 Лѣнѣмъ се ,  
 Шанѣмъ ,

Обрѣменѣмъ ,  
 Повѣвнѣужемъ ,  
 Возвѣснѣмъ .  
 Обкнѣмъ ,  
 Побнѣужемъ се ,

Поводѣнѣмъ ,  
 Увѣольнѣмъ ,  
 Возвѣольнѣмъ се ,  
 Огѣдвѣмъ ,  
 Јзгѣднѣмъ ,  
 Угѣднѣмъ се ,  
 Гнѣмъ , Прогнѣмъ ,  
 Прогонѣмъ ,

Возгрѣожнѣмъ се ,  
 Заднѣмъ ,  
 Проднѣкажетъ се ,  
 Оженѣмъ ,  
 Узакнѣмъ ,  
 Позкнѣмъ ,  
 Возвелѣнѣмъ се ,  
 Обвѣснѣмъ ,  
 Ооудѣнѣмъ ,  
 Уудѣренѣмъ ,  
 Скажнѣмъ ,  
 Окаменѣмъ се ,  
 Клѣнѣмъ се ,  
 Окѣпнѣмъ ,  
 Закрѣнѣмъ се ,  
 Закашнѣмъ ,  
 Разкрѣчнѣмъ ,  
 Улагднѣмъ ,  
 Уледѣнѣмъ ,  
 Лѣнѣмъ се ,  
 Обманѣмъ ,

Обрѣменѣмъ .  
 Завѣвнѣмъ .  
 Возвѣснѣмъ .  
 Обвнѣмъ , Прѣвъ .  
 Повнѣмъ се ,  
 Повнѣмъ се .  
 Поводенѣмъ .  
 Увѣольнѣмъ .  
 Возвѣольнѣмъ се .  
 Огднѣмъ .  
 Јзгднѣмъ .  
 Угоднѣмъ се .  
 Прожнѣмъ .

Возгрѣожнѣмъ се .  
 Заднѣмъ .  
 Проднѣтъ се , Задъ .  
 Оженѣмъ .  
 Узаконѣмъ .  
 Ззконѣмъ .  
 Возвелѣнѣмъ се .  
 Возвѣснѣмъ се .  
 Ооудѣнѣмъ , Уудъ .  
 Уудѣренѣмъ .  
 Окднѣмъ .  
 Окаменѣмъ се .  
 Показнѣмъ се , бнѣмъ се .  
 Окѣпнѣмъ , нѣужъ .  
 Закоренѣмъ се .  
 Закоснѣмъ .  
 Покрѣчнѣмъ .  
 Улагднѣмъ .  
 Уледенѣмъ .  
 Улѣнѣмъ се .  
 Обманѣмъ

**Ж**едкѣнѣмъ,  
**Л**ѣнѣмъ, ѣнѣшиемъ,  
**Л**ѣнѣмъ се,  
**Л**ѣнѣмъ,  
**Л**ѣднѣмъ,  
**Л**нѣмъ,

**П**евнѣмъ, Лѣш.  
**П**ѣнѣмъ се,  
**П**ишнѣмъ се, Лѣш.  
**П**лаженѣмъ се,  
**П**лѣднѣмъ се,  
**П**лнѣмъ,  
**П**огѣнѣмъ,  
**П**озднѣмъ се,  
**П**олѣднѣмъ, тоже,  
**П**лѣднѣмъ,  
**С**ѣмнѣмъ се,

**П**омѣдѣнѣмъ,  
**У**мѣнѣмъ,  
**П**омнѣмъ се.  
**Н**амнѣмъ,  
**У**млѣднѣмъ,  
**М**нѣмъ,  
**М**нѣмъ, Премнѣмъ.  
**У**пѣнѣмъ,  
**З**апнѣмъ се,  
**С**пнѣмъ се,  
**У**пламѣнѣмъ се,  
**В**озплѣнѣмъ се,  
**П**лнѣмъ,  
**З**апогѣнѣмъ,  
**З**аповѣнѣмъ се,  
**П**олѣднѣмъ,  
 а не Плѣднѣмъ.  
**В**озсѣмнѣмъ се,  
**О**сѣмнѣмъ се,  
**П**оусѣмнѣмъ се.  
**П**едсѣмнѣмъ се.

**У**медѣнѣмъ.  
**У**мѣнѣмъ.  
**Н**амнѣмъ.  
**У**млѣднѣмъ.  
**В**озмнѣмъ.  
**М**ннѣмъ, Премннѣмъ.  
**У**пѣннѣмъ.  
**В**озпннѣмъ се.  
**С**пннѣмъ се.  
**У**пламеннѣмъ се.  
**С**плннѣмъ се.  
**О**плннѣмъ.  
**С**погѣннѣмъ.  
**З**аповѣдннѣмъ се.  
**П**реполѣдннѣмъ.  
**В**озсѣмнѣмъ се.  
**О**сѣмнѣмъ се.  
**П**оусѣмнѣмъ се.  
**П**едсѣмнѣмъ се.

\* От **Л**нѣмъ ѣдетъ **В**озмнѣмъ, **П**омнѣмъ, **П**ремнѣмъ се, **В**озмнѣмъ,  
**П**омнѣмъ, **П**ремнѣмъ се, **С**ѣмнѣмъ се, **С**ѣмнѣмъ се. **Л** отъ **Л**мѣнъ  
**П**ѣмнѣ, **С**ѣмнѣ ѣдетъ **П**ѣмнѣмъ, **С**ѣмнѣмъ се. **П**омнѣмъ, **В**оз-  
**П**омнѣмъ, **З**апомнѣмъ, **Л**зпомнѣмъ, **Н**апомнѣмъ, **С**помнѣмъ, **П**ри-  
**П**омнѣмъ, **У**помнѣмъ се. **П**омнѣнокъ и **П**омнѣнѣе, **В**озпомнѣнокъ, **В**оз-  
**П**омнѣнѣе, **З**апомнѣнокъ, **З**апомнѣнѣе и **О**стѣлно. **П**омѣнемъ, **В**оз-  
**П**омѣнемъ, **З**апомѣнемъ, **Л**зпомѣнемъ, **Н**апомѣнемъ, и **О**стѣлно, или  
**В**озпомѣнѣмъ, **З**апомѣнѣмъ, **Л**зпомѣнѣмъ, **Н**апомѣнѣмъ, **О**помѣнѣмъ,  
**П**рипомѣнѣмъ, **С**помѣнѣмъ, **У**помѣнѣмъ се.

По́лимъ ,  
По́мнѣмъ ,

Прѣзмѣмъ ,  
Приязнѣмъ се ,  
Проготрѣмъ ,  
Разнѣмъ се ,  
Рѣмъ ,

Рѣбнѣмъ се , неуж.  
Ромонѣмъ ,  
Ронѣмъ ,  
Ружнѣмъ се ,  
Сѣднѣмъ ,  
Скѣнѣмъ се , некор.  
Снѣмъ ,  
Сѣнѣмъ ,  
Сѣннѣмъ ,

Скѣрнѣмъ ,  
Слѣннѣмъ ,  
Слонѣмъ ,  
Сланменѣмъ ,  
Снѣт се ,  
Стѣннѣмъ ,  
Стрѣннѣмъ се , неуж.  
Студѣннѣмъ ,  
Сѣмнѣмъ се ,  
Тѣмнѣмъ ,  
Тѣскнѣмъ ,  
Тѣсннѣмъ ,  
Трѣзннѣмъ се ,  
Халовдѣннѣмъ ,  
Хѣннѣмъ ,  
Хрѣннѣмъ ,  
Цѣннѣмъ .

Напо́лимъ ,  
Возпо́мнѣмъ ,  
Возпо́мнѣмъ ,  
Изпрѣжнѣмъ ,  
Спрѣжнѣмъ се ,  
Разпротрѣнѣмъ ,  
Порѣнѣмъ се ,  
Подрѣнѣмъ ,  
Обрѣнѣмъ ,  
Возрѣкнѣмъ се ,  
Поромѣнѣмъ ,  
Порѣнѣмъ ,  
Зарумѣнѣмъ се ,  
Осѣднѣмъ ,  
Оскѣнѣмъ се ,  
Посѣнѣмъ ,  
Посѣнѣмъ ,  
Овсѣнѣмъ ,

Оскѣрнѣмъ ,  
Наслѣнѣмъ ,  
Наслѣнѣмъ ,  
Послѣмѣнѣмъ ,  
Приснѣмѣт се ,  
Настѣнѣмъ ,  
Устрѣнѣмъ се ,  
Настудѣнѣмъ ,  
Возсѣмнѣмъ се ,  
Потѣмнѣмъ ,  
некорѣсно .  
Отѣннѣмъ ,  
Утрѣннѣмъ се ,  
плахѣуѣно .  
Прѣхѣннѣмъ ,  
Охрѣннѣмъ ,  
Прѣцѣннѣмъ .

Напо́лимъ .  
Возпо́мнѣмъ .  
Возпо́мѣнѣмъ .  
Изпрѣзннѣмъ .  
Спрѣзннѣмъ се .  
Разпротрѣннѣмъ .  
Порѣзннѣмъ се .  
Подрѣннѣмъ .  
Рѣннѣмъ , Изрѣннѣмъ .  
Возрѣкнѣмъ се .  
Возроженѣмъ .  
Уронѣмъ .  
Зарумѣннѣмъ се .  
Осѣдннѣмъ .  
Оскѣннѣмъ се .  
Поснѣмъ .  
Посѣннѣмъ .  
Овсннѣмъ , Овснѣмъ , от  
снѣмъ .  
Оскѣрннѣмъ .  
Наслнннѣмъ .  
Наслѣонѣмъ .  
Послѣменѣмъ .  
Приснѣт се .  
Настѣннѣмъ .  
Устрѣннѣмъ се .  
Настудѣннѣмъ .  
Посѣмнѣмъ .  
Потѣмннѣмъ .  
Отѣсннѣмъ .  
Утрѣннѣмъ се .  
Прѣхннѣмъ .  
Охрѣннѣмъ .  
Прѣцннѣмъ .

Черльєнїм,  
Чнїм,

Оцкнїкам се,  
Почерльєнїам,  
Начнївам,

Оцкннїм се, плахоумно.  
Почерльєнїм.  
Начнннм.

Пескнї: мнѣ јест некадомо, от какока начлм јдет оба рїч:  
от свнїм ѡлїтн от свнѣм.

П и м : П л њ њ .

Ванїм, Вонїм,  
Глѡпнм, неуж.  
(Дрѡпльєм)  
Каннм,  
Квалпїм се, Леш.  
Кѣрпнм, Кѣрпам,  
Кнпнм,  
Клѡпнм,  
Клопнм,  
Копнм, некор.  
Копнм,  
Крпнм,  
Кропнм,  
Крѡпнм,  
Кѹпнм,

Днпнм,  
Днпнм,  
Дѡпнм,

Оглѡпльам,  
Накѡпльам,  
некор.  
Покерпѹжем,  
Возкнпльам,  
Поклѡпльам,  
Заклѡпльам,  
Гледї, Кѹпнм.  
Јзкнпльам,  
Покрпнпльам,  
Пекрпнльам,  
Покрѹпльам,  
Секкѹпльам,  
Повѹпам, Кѹпѹжем,  
Длпам,

Поппльам,  
Прнппльам,  
Лѹпам,  
Облѡпльам,  
Ропам,

Возванпїм, Возвоп.  
Оглѡпнм.  
Їдрѡпнм.  
Накѡпнм.  
Закѣрпам.  
Возкнпнїм.  
Поклѡпнм.  
Заклопнм.

Јзкопнм.  
Покрпнпнм.  
Покрпннм.  
Окрѹпнм.  
Секкѹпннм.  
Кѹпнм, Покѹпнм.  
Длпнм, Їлпнм,  
плахоум.

Поппнм.  
Прнппнм.  
Лѹпнм, плах.  
Облѡпнм.  
Ропнм, плах.



Окери́пим се,  
 Оклепѣм, *Леш.*  
 Окорѹпим се,  
 Окрипѣм, Окрип-  
 лѣем,  
 Окѹпим се,  
 Олипим,  
 Отропѣм,  
  
 Терпѣм,  
 Топѣм,  
 Торопѣм се, *Рус.*  
 Трапим,  
  
 Тѹпим,  
  
 Хлѣпим,  
 Хлепѣм,  
 Хрипѣм, Хрипам,  
 Хрупѣм,  
 Цѣпим, Цѣпам,  
  
 Цѣпим,  
 Чѣпѣм,  
 Чѣрпим,  
 Чѣрпам,  
 Шѹпим,  
 Шѹпѣм,

Усверѣпльям се,  
 Посклепльям,  
 Поскорѹпльям се,  
  
 Оскѹпльям се,  
 Ослипльям,  
 Пострапльям,  
 Отѹпам, Постѹпам,  
 Отѣрпльям,  
 Зачѣпльям,  
  
 Утрапльям,  
 Трупам,  
 Затѹпльям,  
 Хапам, *Леш.* плах,  
 Прохлѣпльям,  
 Похлѣпльям,  
 Похрипѹжем,  
 Захрѹпльям,  
 Разцѣпльям,  
 Цѹпам,  
 Зачѣпам,  
 Почѣпам,  
 Зачѣрпам,  
 Зачерпѹжем,  
 плахоѹмно,  
 Ошѹпльям,

Усверѣпим се.  
 Посклепѣм.  
 Поскорѹпим се.  
  
 Заскрипѣм.  
 Оскѹпим се.  
 Ослипим.  
 Постропѣм.  
 Отѹпим, Постѹпим.  
 Претерпѣм.  
 Угопим.  
 Почоронѣм се.  
 Утрапим.  
 Трупим, плах.  
 Затѹпим.  
 Хапим, Ухлѣпим.  
 Прохлѣпим.  
 Похлѣпѣм.  
 Захрипѣм, Хрипѣем.  
 Захрѹпим.  
 Разцѣпим.  
 Цѹпим, плах.  
 Зачѣпим, плах.  
 Почѣпим, Почѣпѣм.  
 Зачѣрпим.  
 Начѣрпам.  
  
 Ошѹпим.

Р и м : Р у , Р Ј у .

Бѣрим,  
 Бѣстрѣм,

Провѣрам,  
 Превѣстрам,

Јзвѣрим.  
 Развѣстрѣм.

Борим се,  
 Бугарим,  
 Бурим се,  
 Варим,  
 Варим,  
 Ведрим се,  
 Верим,  
 Вечерит се,

Вихрим,  
 Владарим,

Вторим, неуж.  
 Говорим,  
 Горим,  
 Господарим,  
 Дарим,  
 Дкорим,  
 Доврим,  
 Дурим, ружем,

Жарим,  
 Жуберим,  
 Журит се,  
 Зорит се,  
 Зрим,  
 Јадрим се,  
 Јарим се,  
 Јскрим се,  
 Корим,  
 Корим се,  
 Корчмарим,  
 Кракорим,  
 Курим,  
 Личварим,  
 Шарим,

Поварјам,  
 Возбурјам се,  
 Варјам, Прекарјам,  
 Предварјам,  
 Прскедрам се,  
 Уверјам,  
 Звечерает се,  
 Прекитрам,  
 Провиурјам,

Вичтрам се,  
 Повтарјам,  
 Прегокарјам се, рам,  
 Догарјам, рам,  
 Огосподарјам,  
 Овдарјам,  
 Подкарјам,  
 Одаврам,  
 Овдурјам,

Разјарјам,  
 Пожуберјам,  
 Дожурјает се,  
 Возларјает се,  
 Возвирам,  
 Ујадрам се,  
 Разјарјам се,  
 Взискрам се,  
 Укарјам,  
 Окарјам се,

Прекурјам,  
 Нимшцина,  
 Занемарјам.

Поворим,  
 Завугарим,  
 Звурим се,  
 Уварим,  
 Предварим,  
 Уведрим се,  
 Уверим, Пск.  
 Звечорит се,  
 Пребитрим,  
 Прскхрим,  
 Докладарим,  
 Вичтрам се,  
 Пскторим,  
 Преговорим,  
 Возгорим се,  
 Огосподарим,  
 Надарим,  
 Подверим,  
 Одоврим,  
 Одурим, Здурим,  
 Здурјем.

Ужарим,  
 Возжуберим,  
 Возжурит се,  
 Узорило се јетч.  
 Позрим,  
 Ујадрим се,  
 Возјарим се,  
 Взискрим се,  
 Укорим,  
 Окорим се,  
 Прекорчмарим.

Возкурим се,  
 Занемарим.

Месѣрѣм ,  
 Мирѣм . Мѣрѣм ,  
 Ширѣм , неуж .  
 Мирѣм ,  
 Митѣрѣм се ,  
 Модрѣм ,  
 Морѣм ,  
 Мѣдрѣм , неуж .  
 Нурѣм .  
  
 Острѣм ,  
 Пѣрѣм ,  
 Парѣм , некор .  
 Патрѣм , Лѣш . нек .  
 Пѣрѣм ,  
 Иерѣм .  
 Пестрѣм ,  
 Позорѣм ,  
 Покорѣм се ,  
 Порѣм . Пѣрам ,  
 Прикрѣм се , Лѣш . нек .  
 Прѣм се ,  
 Окарѣм се ,  
 Окрѣм ,  
 Оирѣм ,  
 Оирѣм се ,  
 Окбарѣм , Лѣш . некор .  
 Окорѣм ,  
 Омотрѣм ,  
 Обрѣм ,  
 Сорѣм јзвѣ . Грѣчнина ,  
 Опорѣм ,  
 Опорѣм се ,  
 Опѣрѣм се ,  
 Орѣврѣм ,  
 Отѣрѣм се ,

Размирѣм ,  
 Замирѣм ,  
 Помирѣм , се ,  
  
 Помѣдрѣм ,  
 Уларѣм ,  
 Умѣдрѣм ,  
 Пренурѣм ,  
 Разѣрѣм ,  
 Заострѣм ,  
 Запѣрѣм ,  
 Отпѣрѣм ,  
 Опѣтрѣм ,  
 Опѣрѣм ,  
 Опѣрѣм ,  
 Упѣстрѣм ,  
 Опозѣрѣм ,  
 Упокарѣм се .  
 Разпарѣм .  
  
 Препѣрѣм се ,  
 Поскарѣм се ,  
 Поскрѣрѣм ,  
 Посѣрѣм ,  
 Осѣрѣм се ,  
  
 Поскарѣм ,  
 Прогмѣтрѣм ,  
 Осѣрѣм се ,  
 Омегѣм .  
 Опѣрѣм ,  
 Опорѣм се ,  
 Поспѣрѣм се ,  
 Посрѣврѣм ,  
 Постѣрѣм се .

Размеѣрѣм .  
 Размирѣм .  
 Замирѣм .  
 Помирѣм се .  
 Премитѣрѣм се .  
 Помодрѣм .  
 Уморѣм .  
 Умѣдрѣм .  
 Пренурѣм .  
 Разорѣм .  
 Злострѣм .  
 Запѣрѣм .  
 Отпѣрѣм .  
 Опѣтрѣм .  
 Опѣрѣм .  
 Опѣрѣм .  
 Упѣстрѣм .  
 Опозорѣм .  
 Упокорѣм се .  
 Разпорѣм .  
  
 Препрѣм , Попрѣм .  
 Поскарѣм се .  
 Заскрѣрѣм .  
 Посѣрѣм .  
 Усѣрѣм се .  
  
 Поскорѣм .  
 Осмотрѣм .  
 Осѣрѣм се .  
  
 Опорѣм .  
 Поспорѣм се .  
 Поспорѣм се .  
 Посрѣврѣм .  
 Постѣрѣм се .

Тборим , Токлорим ,	Откѣрѣм , Остѣ , Обствѣрѣм , Удѣрѣм (Удѣрам) , Ухитрѣм се , Ухрабрѣм се . Плахѣмно , Обцѣрѣм , Окцѣрѣм се . Прецѣрѣм , Разчепѣрѣм се , Разчѣтѣврѣм . Пошѣрѣм ,	Отворим , Оотворим . Обтовѣрим . Удѣрим , Удѣрим . Ухитрим се . Ухраврим се .  Обцѣрим . Оцѣрим се . Јвцѣрим . Разчепѣрим се . Разчѣтѣверим . Пешѣрим , рецѣ Пешѣрим . Пешемѣрим се , рецѣ Шекѣлим се . Разшѣрим . Ушчѣдрим се .
Хитрим , рѣжем , Храбрим се , Хѣторим , Цѣрим , Латинско , Цѣрим се . Цѣрим , Чепѣрим се , Чѣткерим , Шѣрим ,	Пешемѣрѣм се ,  Разшѣрѣм , Ушчѣдрѣм се ,	

О н м : Ш ѹ .

Бѣсим ,  Брѣсим , Вѣсим , Вѣсим , Гѣсим . Глѣсим , Гнѣсим . Дѣсим се , Жѣсим се , неуж . Кѣсим , Клѣсим , Клоѣсим . Косим ,	Возвѣшам , Брѣсам , Јвбрѣшам , Вѣшам , Обѣшам , Возвѣшам , Угѣшам , Возглѣшам , Огноѣшам , Раздѣшам , Жѣсам се , Ужѣсам се , Закѣшам , Приклѣшам , Накѣшам ,	Возвѣсим . Бросим , прѣста рѣчь . Набрѣсим . Обвѣсим . Возвѣсим . Угѣсим . Возглѣсим . Огноѣсим . Подѣсим . Ужѣсим се , Ужѣсим се . Закѣсим . Приклѣсим . Накосим .
---	--	---

Красѣм ,	Укрѣшам ,	Укрѣсім .
Крѣсім ,	Возкрѣшам ,	Возкрѣсім .
Күсім , Күшам ,	Разкрѣшам ,	Разкрѣсім .
Күсам , Күшем ,	Ізкүшам ,	Покүсім , Окүсім .
Күдесім , плахс-		Покүшам , Покүшем
үмно ,		
Жѣрсім ,	Омѣршам ,	Омѣрсім , Пом .
Жнѣсім , Жнѣшам ,	Замнѣшам ,	Замнѣсім .
Носім ,	Нѣшам , Понѣшам ,	Вознесѣм .
	Возносім ,	
Поносім ,	Опонѣшам ,	Опоносім .
Просім , Прѣшам ,	Запрѣшам ,	Возпросім .
Прүсім ,		Допрүсім .
Псѣсім сѣ ,	Сопсѣкам сѣ ,	Сопсѣсім сѣ .
Росім ,	Нарѣшам ,	Наросім .
Рүсім ,	Порѣшам ,	Порүсім .
Тѣрсім сѣ ,	Потѣршам сѣ ,	Потѣрсім сѣ .
Трүсім ,	Разтрүшам ,	Разтрүсім .

Т и м : Ш ү .

Баламүтім ,		Збаламүтім , припрѣ-
		ста рѣчь .
Блѣтім ,	Ублѣцѣм ,	Ублѣцѣм .
Богѣтім ,	Обогѣцѣм ,	Обогѣцѣм .
Брѣтім сѣ ,	Повбращам сѣ ,	Повбращам сѣ .
Вѣртім ,	Вращам ,	Вращам .
	Обращам ,	Обращам .
Винобѣтім ,	Повинобращам ,	Повинобращам , рещи :
		Виним .
Власгѣтім ,	Поклѣщам ,	Поклѣщам .
	Возпѣщам ,	Возпѣщам .

Вистѣм,  
Гѣтѣм,  
Голтѣм,

Гогтѣм,

Грѣстѣт се,  
Густѣм,  
Жалостѣм,  
Жестѣм,  
Жолтѣм,  
Златѣм,  
Їстѣм се,  
Керстѣм,  
Китѣм,  
Клѣтѣм се,  
Кмѣтѣм,  
Кнѣстѣм,  
Коптѣм, Лѣш.  
Корѣстѣм,  
Когтѣм,

Котѣм се,  
Краѣтѣм,  
Крагтѣм,  
Крестѣм,  
Кротѣм,  
Крѣтѣм,  
Леготѣм,  
Лѣстѣм,  
Летѣм,  
Лѣхотѣм,  
Лѣѣтѣм се.

Мастѣм,  
Мѣстѣм се,

Овнѣшам,  
Загѣшам,  
Гѣлтам, Поголтам,

Разгѣшам се,

Дозгѣшам се,  
Згѣшам,  
Обжалошам,  
Обжѣшам,  
Пожолтам,  
Пезалтам,  
Знѣшам се,  
Окѣршам,  
Накѣшам,  
Заклѣшам се,  
Пеклѣшам,  
Окнѣшам,  
Закѣшам,  
Накорѣшам,  
Кѣшам, Кѣршам,

Окѣшам се,  
Возкѣшам,  
Ократѣшам,  
Крѣшам,  
Ѵкратѣшам,  
Ократѣшам,  
Прелѣшам,  
Лѣшам, Огнѣшам,

Возлѣшам се,  
Лѣшам се,  
Помѣшам,  
Помѣшам се,

Окнѣстѣм,  
Загѣтѣм,  
Поголѣтѣм, Гѣлнем,  
Поголнем.

Разгѣстѣм се, Ѵго  
стѣм.

Возгѣстѣт се,  
Згѣстѣм,  
Ѵжалостѣм,  
Обжѣстѣм,  
Пожолтѣм,  
Пезалтѣм,  
Знѣстѣм се,  
Окѣрстѣм,  
Накѣтѣм,  
Проклѣтѣм се,  
Покмѣтѣм,  
Окнѣстѣм,  
Закѣтѣм,  
Накорѣстѣм,  
Покѣтѣм,  
Пекѣтѣм,  
Окѣтѣм се,  
Возкратѣм,  
Ократѣм,  
Окрѣстѣм,  
Ѵкрѣстѣм,  
Ократѣм,  
Ѵлеготѣм,  
Прелѣстѣм,  
Прелѣтѣм,  
Злѣхотѣм,  
Возлѣтѣм се,  
Лѣтѣм, Ѵлѣтѣм,  
Помѣстѣм,  
Помѣстѣм се.

Жѣтѣмъ,  
 Жѣтѣмъ,  
 Жѣтѣмъ,  
 Жѣтѣмъ,  
 Жѣтѣмъ,  
 Жѣтѣмъ,  
 Жѣтѣмъ се.  
 Жѣтѣмъ,  
 Нѣтѣмъ,

Остѣмъ,

Пакостѣмъ,  
 Паметѣмъ,

Пѣрѣмъ се,

Печатѣмъ,  
 Платѣмъ,  
 (Рѣски, платѣмъ  
 обстоѣннѣ),

Племенѣмъ,  
 Пѣрѣмъ, Рѣско,  
 Пѣрѣмъ се,

Потѣмъ се,  
 Прѣтѣмъ,

Пригѣмъ,

Пѣстѣмъ,  
 Пѣтѣмъ, Пѣтѣмъ,  
 Пѣтѣмъ,  
 Растѣмъ,  
 Рѣтѣмъ се,  
 Ротѣмъ се,

Прилищамъ,  
 Прилѣщамъ,  
 Подлищамъ,  
 Намищамъ,  
 Намлащамъ,  
 Помѣщамъ,

Возмѣщамъ,  
 Вознищамъ,  
 По Опѣщамъ,  
 Овѣщамъ,  
 При Охѣщамъ,  
 Некорѣстнѣ,  
 Возпаметѣмъ,

Опѣщамъ,  
 Упѣщамъ,  
 Запѣщамъ,  
 Оплащамъ,  
 Плащамъ, Попл.

Опѣщамъ,  
 Запѣщамъ,

Запѣщамъ се,  
 Препращамъ се,  
 Пращамъ, Опра.  
 Запрѣщамъ,  
 Пущамъ, Опущ.  
 Опущамъ,  
 Опущамъ,  
 Напущамъ,  
 Уращамъ, Возращамъ се,  
 Ращамъ се,

Помѣтѣмъ, Помѣтѣмъ.

Подмѣтѣмъ.  
 Надомѣтѣмъ.  
 Промлащамъ.  
 Прилѣстѣмъ.

Возмѣтѣмъ.  
 Вознищамъ.  
 По Опѣтѣмъ.  
 Обогѣтѣмъ.  
 При Охѣтѣмъ.  
 Непрабнѣно.  
 Возпаметѣмъ, Паметѣмъ,  
 Леш. залѣ.

Опѣтѣмъ.  
 Упѣтѣмъ.  
 Запѣтѣмъ.  
 Оплащамъ.  
 Платѣмъ, Поплатѣмъ.  
 Оплеменѣтѣмъ.  
 Опѣтѣмъ.  
 Запѣтѣмъ.  
 Нимищамъ.  
 Опѣтѣмъ се.  
 Препращамъ.  
 Простѣмъ.  
 Оппростѣмъ.  
 Запрѣтѣмъ.  
 Пущамъ, Опущамъ.  
 Опущамъ.  
 Опущамъ, Опущамъ.  
 Напущамъ.  
 Уращамъ.  
 Зарѣтѣмъ се  
 Зарѣтѣмъ се.

Рүготѣм,

Овастѣм,  
 Овѣтѣм се,  
 Оветѣм,  
 Окѣтѣм,  
 Оѣтѣм, Оѣтѣм,  
 Оѣтѣм,  
 Оѣтѣм,  
 Олатѣм,  
 Олетѣм,  
 Орамотѣм,

Отанобѣтѣм,  
 Отрастѣм,

Тегатѣм,  
 Тѣлѣтѣм,  
 Трѣтѣм,  
 Устѣм,

Хитѣм,  
 Хлѣстѣм,  
 Хошѣ,  
 Хѣстѣм,  
 Члѣстѣм,  
 Черетѣм,  
 Чертѣм,  
 Чѣстѣм,  
 Чѣстѣм,  
 Чѣстѣм,  
 Чѣстѣм,

Зарѣшам,

Поскѣшам,  
 Поскѣшам се,  
 Посвѣшам,  
 Проскѣшам,  
 Посѣшам,  
 Пресѣшам,  
 Насѣшам,  
 Услѣшам,  
 Засѣшам,  
 Ослѣшам,  
 Срѣшам : иначе Срѣшам,

Установѣшам,  
 Острѣшам,  
 Отрѣшам, Злѣ,  
 Оупѣшам,  
 Обтегѣшам,  
 Утѣлѣшам,  
 Утрѣшам,  
 Наѣшам,  
 Хвѣшам,  
 Хвѣшам, Захвѣ,  
 Хѣшам Прѣхѣшам,  
 Прѣхѣшам се,  
 Похлѣшам,  
 Возхѣшам,  
 Похѣшам,  
 Учлѣшам,  
 Учкѣшам,  
 Очершам,  
 Учѣшам,  
 Очѣшам,  
 Почтѣшам,

Обрүготѣм.

Рүтѣм.

Зарѣтѣм, Лѣш. некор.

Поскѣтѣм.  
 Поскѣтѣм се.  
 Посветѣм.  
 Проскѣтѣм.  
 Посѣтѣм.  
 Пресѣтѣм.  
 Насѣтѣм.  
 Услѣтѣм.  
 Засметѣм.  
 Ослѣтѣм.  
 Срѣтѣм : иначе Срѣтѣм, Срѣтѣм.

Установѣтѣм.  
 Острѣтѣм.  
 Отрѣтѣм, Злѣ.  
 Оупѣтѣм.  
 Обтеготѣм.  
 Утѣлѣтѣм.  
 Утрѣтѣм.  
 Наѣтѣм.  
 Хвѣтѣм, Ухвѣтѣм.  
 Хвѣтѣм, Ухвѣтѣм.  
 Хѣтѣм, Прѣхѣтѣм.  
 Прѣхѣтѣм се.  
 Похлѣтѣм.  
 Возхѣтѣм.  
 Похѣтѣм, плахоум.  
 Учлѣтѣм.  
 Учкѣтѣм.  
 Очертѣм.  
 Учѣтѣм.  
 Очѣтѣм.  
 Почтѣм.



Шѹтѣм , Шщѣтѣм . Шщѣтѣм , Щѹтѣм ,	Общѹтам , Ощщѣтам , Зашщѣтам , Ощщѹтам ,	Общѹтѣм . Ощщѣтѣм . Зашщѣтѣм . Пощщѹтѣм .
--	---	--

Ч и м : Ч у .

Бѣчим , <i>Лѣш.</i> , некор. Безпечѣм , <i>Лѣш.</i> Бѹчим , Белѣчим ,  Блѣчим , Врѣчим , Горчим , Двѣчим , Двојѣчим , Жесточѣм , Жидчим , Жичим , <i>Лѣш.</i> Жолчим , Знѣчим , <i>Лѣш.</i> Зрѣчим , Јѣчим , Једнѣчим , Јнѣчим , Квѣчим , Кѣрчим се , Кѣрчим , Кльѹчим , Кокѣчим , Кончим , Кончитѣм ,	Превѣчим . Убезпечѣм , Возвѹчим , Возвеличим , <i>ѹжи</i> , <i>л не</i> Величѹю , Блѣчим , Завлѣчим , Изврѣчим , Огарчим , Предкѣчим , Раздвојѣчим , Ужесточѣм , Ужидчим , Пожичѣм , Обжолчим , Ознѣчим , Озрѣчим , Ујѣчим , Поједнѣчим , Преннѣчим , Заккѣчим , Окѣрчим се , Јзкѣрчим , Закльѹчим ,  <i>Лѣшко.</i>	Облѣчим . Убезпечѣм . Возвѹчим , Повѹчим се . Возвеличим .  Заблѣчим . Јзврѣчим . Огорчим . Предвѣчим . Раздвојѣчим . Ужесточѣм . Ужидчим . Пожичѣм . Обжолчим . Ознѣчим . Озрѣчим . Ујѣчим . Поједнѣчим . Преннѣчим . Заккѣчим . Окѣрчим се . Јзкѣрчим . Окльѹчим . Оковѣчим .
--	---	--

Кончѣм, Кончѣти,  
право.

Крѣчим, неуж.  
Вѣчим, неуж.  
Кѣчим, толчѣм,

Легчѣм,  
Лѣчим,

Лѣчим,

Мекчѣм,  
Мелчѣм,  
Млѣчим,  
Млѣчим се,  
Мѣчим,

Мрѣчим,  
Мѣчим,  
Мѣчим се.  
Овластнѣчим,

Овлачим се,  
Онѣчим, Леш.  
Опѣчим,  
Полчѣм се, некор.

Пѣчим,

Пѣчим.

Прѣчим,  
Прѣчим се,  
Проводнѣчим.

Корѣчам, ѣчам,  
Закрѣчам,  
Прикрѣчам,  
Докрѣчам,

Облѣчам,  
Облѣчим,  
Злѣчим,  
Разлѣчим,  
Лѣчим се, Улѣчим,  
Залѣчим,  
Полѣчим се,

Умѣчам,  
Умѣчим,  
Размлѣчим,  
Замлѣчим се,  
Млѣчам, Млѣчим,  
Намлѣчам, ѣчим,  
Помрѣчим,  
Замрѣчим,  
Умрѣчим,

Пооблѣчим се,  
Глѣдѣ Онодѣм,  
Преопѣчим,  
Ополчѣм се,  
Зѣчим се,  
Запѣчим,

Пѣчим, Запѣчим,  
Запѣчим се,  
Прѣчим се,  
Запрѣчим.

Глѣдѣ, Чѣти.

Корѣчим, Прекорѣчим.  
Закрѣчим, плах.  
Пракрѣчим, плах.  
Докрѣчим.

Припрѣсто.

Облѣчим.

Облѣчим.

Злѣчим.

Разлѣчим.

Лѣчим се, Улѣчим.

Залѣчим.

Полѣчим се. е

Лѣчи постѣжѣм.

Умѣчим.

Умѣчим.

Размлѣчим.

Замлѣчим.

Намлѣчим.

Умрѣчим.

Помрѣчим.

Замрѣчим.

Умрѣчим.

Доовластнѣчим.

Посвѣчим се.

Злѣчим.

Ополчѣм се.

Зѣчим се.

Запѣчим.

Злѣчим.

Пѣчим, Пѣчим.

Запрѣчим.

Злѣчим се.

<p>Пророчѣм, Прочѣм кому, Рачѣм се, Ручѣм се,  Обидочѣм, Окакам, чем,</p>	<p>Прочам, Урачам се, Ручам се, Поручам се, Уридчам, Оскидочѣм, Окакам, Окачем, Доскакучем, Доскачем, Отсрочам, Настрочам, Овтѣжчам, Отѣрпчам, Отгладчам се, Затладчам, Претолмачам, Уганчам, Такм, Тачем, Натакам, Натачем, Потурчам се, Утучам, Изубитчам, Изубечам, Обучам, Научам,</p>	<p>Чулнсмо Возпрочам. Урачит ми се. Поручим се. Уридчим. Огидочѣм. Окочим. Доскочим. Доскачем. Отсрочим. Настрочим. Овтѣжчим. Отѣрпчим. Отгладчим се. Затладчим. Претолмачим. Утосчим. Наточим. Уточим. Потурчим се. Утучим. Изубитчим. Изубечим. Обучим, Научим.</p>
---	--	---

Ш и м: Ш ы.

<p>Большим, Бухам, Векшим, Вершим, Ветшим се, Лат.</p>	<p>Повольшам, Бухам, Убекшам, Забѣршам, Обвѣтшам се,</p>	<p>Повольшим. Бушим. Убекшим. Извершим. Обвѣтшим се.</p>
--	--	--

Глушѣмъ,  
Горшѣмъ се,  
Гришѣмъ,  
Душѣмъ,  
Кершѣмъ, Керхамъ,  
Крушѣмъ, Крухамъ,  
Липшѣмъ,

Меньшѣмъ,  
Мешѣмъ, Млшѣмъ,  
Перѣшѣмъ,  
Плашѣмъ,  
Прѣшѣмъ,  
Прокшѣмъ,

Пустошѣмъ, Леш.

Пушѣмъ, Леш.  
Решѣмъ,  
Ршѣмъ,

Рѣхамъ,  
Рѣшѣмъ,  
Олишѣмъ,

Олишѣмъ,

Олушѣмъ, Послушѣмъ,

Олухамъ,

Олишѣмъ,  
Опишѣмъ се,  
Очрашѣмъ,

Заглушѣмъ,  
Згоршѣмъ се,  
Оогришѣмъ,  
Задѣшѣмъ,  
Окершѣмъ,  
Окрушѣмъ,  
Полипшѣмъ,  
Лишѣмъ се, Улишѣмъ,  
Уменьшѣмъ,  
Замешѣмъ,  
Заперѣшѣмъ,  
Поплашѣмъ,  
Напрашѣмъ,  
Упрѣкшѣмъ,

Опустѣшѣмъ,

Опушѣмъ,  
Нарешѣмъ, бѣхамъ,  
Ршѣмъ, Отришѣмъ,  
Разрѣшѣмъ,

Рѣхамъ, Возрѣхамъ,  
Рѣшѣмъ, Возрѣшѣмъ,  
Олишѣмъ: и слишѣмъ,  
шѣмъ,

Олихамъ, Услихамъ,  
Олишѣмъ, Услишѣмъ,  
Олушѣмъ, Послушѣмъ,

Послухѣмъ, Прислушѣмъ:

Услихамъ, ишѣмъ,  
Поспишѣмъ,  
Пострашѣмъ,

Оглушѣмъ.  
Згоршѣмъ се.  
Погришѣмъ, Прог.  
Задѣшѣмъ.  
Окершѣмъ, Окерхамъ.  
Окрушѣмъ, Окрухамъ.  
Полипшѣмъ.  
Лишѣмъ се, Улишѣмъ.

Уменьшѣмъ.  
Замешѣмъ.

Заперѣшѣмъ.

Проплашѣмъ.

Напрашѣмъ.

Упрѣкшѣмъ.

Опрокшѣмъ се.

Опустѣшѣмъ.

Опустѣшѣмъ.

Опушѣмъ.

Нарешѣмъ.

Отришѣмъ.

Разрѣшѣмъ, не раз-  
дрѣшѣмъ.

Рѣшѣмъ, Перѣшѣмъ.

Перѣшѣмъ, Перѣшѣмъ.

Олишѣмъ.

Услишѣмъ.

Услихамъ.

Послухѣмъ,

Услухамъ, Јаслухамъ.

Послухамъ, Прислушѣмъ  
хамъ се.

Успшѣмъ.

Поспшѣмъ.

Пострашѣмъ.

<p>Оушѣм ,          Тишѣм ,          Товáрушѣм се ,          Трошѣм ,          Тѹшѣм ,</p>	<p>Пресѹшам ,          Утишам ,          Вѹгершина .          Отршам се .          Лѣско , некорѣсно .</p>	<p>Погушѣм .          Утишим .          Отрошим се ,          Отрошим .</p>
--	--	---

Щ и м : Щ ѹ .

<p>Вѣшѣм ,          Вишѣм ,          Вошѣм ,          Лáшѣм се ,          Лáскѣм се ,          Лѹшѣм ,          Жошѣм ,          Непшѣм ,          Ношѣт се ,          Нишѣм ,          Овшѣм се ,          Пешѣм се , Лѣш          Плáшѣм , неуж .          Плошѣм се ,          или Плáшѣм ,          Пришѣм се ,          Влѣчем , Ташѣм ,          Рѹс .          Тешѣ чинѣм , Теш-          шѣм ,          Тошѣм , тоже ,          Херк . Ташѣм ,</p>	<p>Увѣшам ,          Побáшѣм ,          Прилáшѣм се .          Приласкѹжем се ,          Јзлѹшѣм ,          Возмáшѣм ,          Вознѣшѣм ,          Јзнѣшѣм ,          Прнѣшѣм се ,          Опѣшѣм се ,          Оплáшѣм .          Разплáшѣм ,          Плáско ,          Опришѣм се ,          Јзтáшѣм ,          Јзтѣшѣм ,          Јзтѣшѣм ,          Јзтѣшѣм .</p>	<p>Увѣшим .          Уквишѣм .          Поквошѣм .          Прилáшѣм се .          Прилáскѣм се ,          Овлѹшѣм ,          Умошѣм .          Понепшѣм .          Заношѣм се .          Обнишѣм .          Взвошѣм се .          Спешѣм се .          Оплáшѣм , Окрáем .          Разплáшѣм .          Плáско Ѹчинѣм .          Плáско , Плоглáто          чинѣм .          Јзпришѣм се .          Јзтáшѣм , Затáшѣ .          Јзтѣшѣм .          Јзтошѣм .          Јзтáшѣм .</p>
--	--	--

ПРОЧИНАЛНИЈЕ РИЧИНИ.

Н ј е м : Ћ ј у .

Билнјем ,	Окилнбам ,	Обилнјем .
Блиднјем ,	Облиднбам ,	Провлиднјем .
Богатнјем ,	Обогатикам ,	Обогатнјем .
Брадѣтајем ,	и ст њих њицевих ричин по толу ж се тро-	
сет Вножкратнје , и Једиократнје , како то :		

Обдобијем ,  
 Бетшијем , Лат.  
 Извнтрнјем ,  
 Герднјем ,  
 Дерзнјем ,  
 Дешвијем ,  
 Дибвијем ,  
 Должнијем ,

Дражнјем ,  
 Дурнјем ,  
 Дурнијем ,  
 Вдрнјем ,  
 Вдрим се рабчи  
 се. Зло .

Вржѣвијем ,  
 Жидчијем ,  
 Жолчијем ,

Глупијем ,  
 Глушијем ,  
 Гнбузнијем ,  
 Горднјем ,  
 Лиснјем ,  
 Лиснијем ,  
 Лбутијем ,  
 Лошијем ,  
 Лудијем .

Лудим се ,  
 Маненијем ,  
 Медлијем ,  
 Шекчијем ,

Мерзијем ,  
 Младнјем ,  
 Млахабијем ,

Горчијем .  
 Грувијем .  
 Густнјем .  
 Девелијем .  
 Пулнијем .  
 Пустнјем .  
 Риднјем .  
 Зридчијем .

Зризвијем .  
 Оброгатнјем .  
 Руменијем .  
 Окерпнијем

Оиднјем .  
 Оиньнјем .  
 Обснријем .  
 Обснротнјем .

Здравіѹемъ ,  
 Зелениѹемъ ,  
 Јаріѹемъ ,  
 Јасниѹемъ ,  
 Каменниѹемъ ,  
 Красниѹемъ ,  
 Киселиѹемъ ,  
 Колиѹемъ ,  
 Копниѹемъ ,  
 Коптиѹемъ , *дѣш.*  
 Корениѹемъ ,  
 Восматиѹемъ ,  
 Крипениѹемъ ,  
 Кроптиѹемъ , *тчѣ-*  
*ѹемъ.*  
 Легчиѹемъ ,  
 Линиѹемъ , *реци:*  
 Убожиѹемъ .  
 Хориѹемъ ,  
 Охравриѹемъ ,

Жлачниѹемъ ,  
 Жодріѹемъ ,  
 Нижиѹемъ ,  
 Нищиѹемъ ,  
 Новиѹемъ ,  
 Общиѹемъ ,  
 Огтриѹемъ ,  
 Охлиѹемъ ,  
 Питомиѹемъ ,  
 Пламениѹемъ ,  
 Планиѹемъ ,  
 Плашиѹемъ ,  
 Плиснивиѹемъ ,  
 Плишивиѹемъ ,

Постниѹемъ , *дѣш.*  
 Почимъ се ,  
 Охромнѹемъ ,  
 Овхудиѹемъ ,  
 Цилиѹемъ ,  
 Зацелиѹемъ ,

Отсирокиѹемъ .  
 Славиѹемъ .  
 Сладниѹемъ .  
 Срожиѹемъ .  
 Отгарнѹемъ .  
 Твердиѹемъ .  
 Тежчиѹемъ .  
 Тимниѹемъ .  
 Терпчиѹемъ .  
 Тешчиѹемъ .  
 Тишиѹемъ .  
 Толстиѹемъ .  
 Тончиѹемъ .  
 Топлиѹемъ .

Трухлиѹемъ .  
 Тупиѹемъ .  
 Сочкерстиѹемъ , *Хербл.*  
 Сочерствнѹемъ , *дѣшомъ.*  
 Черльениѹемъ .  
 Черниѹемъ .

Наслѣдѹютъ јинје ричини на *ѣѹемъ* : *се* јестъ *обшнго* , а *не* *поч-*  
*налного* знаменованја.

Владнѹемъ , *нѣш* ,  
 Владнѹемъ ,  
 Владѹемъ ,  
 Владнѹемъ ,

Завладнѹемъ ,  
 Завладѹемъ ,  
 Завладѹемъ ,  
*дѣшко* ,

Завладнѹемъ .  
 Завладнѹемъ .  
 Завладѹемъ .  
 Некорѣстно .

Вопнѹю , *не* *вонѣѹю* : *от* *воннѹю* , *воннѹю* , *воннѹю* , а *не* *воннѹю* ,  
 воннѹю .

Говѣ́ѣмъ, Говѣ́ѣу,  
 Говѣ́ѣмъ, ѣшъ,  
 Доли́ѣмъ, неѣжъ.

Рѣ́дѣѣмъ,  
 Окү́дѣѣмъ, неѣжъ.  
 Чү́мѣѣмъ, Разү́-  
 мѣ́ѣмъ  
 Чү́нѣѣмъ,

Заговѣ́ѣмъ,  
 Загѣ́ѣмъ,  
 Одоли́ѣмъ,  
 Одо́ѣмъ,  
 Возради́ѣмъ,  
 Окү́дѣ́ѣмъ,  
 Разү́ми́ѣмъ,  
 Разү́ми́ѣмъ,  
 Јзү́ни́ѣмъ,

Заговѣ́ѣмъ.  
 Заговѣ́ѣмъ.  
 Одоли́ѣмъ.  
 Одо́ѣмъ.  
 Возради́ѣмъ.  
 Окү́дѣ́ѣмъ.  
 Чү́разү́ми́ѣмъ.  
 Јзү́ни́ѣмъ.





## ОВО ЗАНВОСН КЪ РАЗДѢЛУ Д.

### Объ хуаиъ кончиахъ имени овстоюниахъ.

Во вногихъ имениахъ овритѣяетсе хуао, сеъ жесть странско, или инна влудомъ каженю творенје, како ти:

1. Ка, въ ричиннихъ имениахъ, сеъ жесть въ дианнихъ, како то: питка, стојка, посила, привѣвка, отписка. Реци: питанје, посланје, привѣва, стојанје, отписок, и стпис, повѣдка, р. повѣда и повѣженје.

2. Льа, въ дианнихъ же, како то: купля, торговля. Реци: торгованје, торговство.

3. Зна, како то: главица, р. поглавје и главица; краљевщина, р. краљевщина, укоризна, укоренје.

4. Шцина, говорещъ ов осовахъ: како то: една мушцина, една женщина. Реци: jeden муж, една жена, или една мужска глава, една женска глава, или осова.

5. Нья, отъ придивнихъ, како то: гордinya, пустыня, светinya, милостinya. Реци: возгарданје, возгора, пустыня, светина, милостина.

6. Нја, прегнутосно иики полужезичники изъ Гречска велят: ваня за ванство, пишадя за пишота, мужадя за хлапство, льудство, охояя за охолост, и сицеъ инна мѣряко творѣтъ на нја.

7. Ца, въ мужскихъ: премѣрзко бо у Дѣхос мужскá јмена тво- рѣт се на Ца, кѣ: пијáница, үвѣнца, вознѣца, держáвца, обрáн- ца, потвѣрца, злочѣнца. Реци́: пијáнец, үвóвец, или льүдомóрецъ, вознѣк, держáкник, вранѣтель или вранник, потвѣрник, злочѣнец. Оице доврочѣнец, самоклядец, самодѣржец, и ѿма: а не самодѣржца, доврочѣница

Он чловѣкоүвѣница кысть. Їовн. въ ѿ гл. Реци́: Он чловикоүвóвец (или льүдомóрецъ) вјаше.

8. Оца и Ошца, кт: тяжкóца, жүхкóца, мѣлошца. Реци́: тяж- кóст, жүхкóст, мѣлост.

9. Нха, въ жѣнскихъ оговнѣхъ: кѣ: Нокачѣха, Јвѣниха, волчѣха. Реци́: Нокакóвица Јвѣновица, вóлковница, и Нокакóвка, Јвѣновка, вóл- ковка, Јвѣновишка, вóлковѣшка.

10. Отвѣе, кѣ: царствѣе, пришѣствѣе, үмóртвѣе, величествѣе. Реци́: царствко, пришествѣе, үмѣртвѣе, величество.

11. Н е \_ се, Дѣшко окончѣнје: кѣ: үчѣнје\_се, селѣнје\_се. Реци́: үчѣннје, селѣннје.

12. Н въ жѣнскихъ: цѣрки, льүви, крнѣ, свѣкрѣ, кóрв, свѣкóрва. Реци́: цѣрков, льүвóв.

13. Нни, Дѣшко окончѣнје: Господинѣ, гордѣнѣ, свѣтѣнѣ, пү- стѣнѣ. Реци́: господѣнѣ, гордѣнѣ, или гордóст, свѣтѣнѣ, свѣтóст, пүстѣна. Книгѣнѣ, не книгѣнѣ.

14. Вјаь: поминáяь, дајáь; хотјáь, оставлѣáяь. Реци́: помн- нáюш, даюш, хотјáш, оставлѣáюш.

15. Тль : худатаь , преллагáть. Реци́: үпрóсник, преллагáтель, опрнч-  
ра́ть, жеже жест доврò.

16. Ёушнь : кнсочáушнь , чншáушнь. Реци́: бнсо́кнь , тñхòь , или  
превнсо́кнь, претñхòнь , или наҗкñшнь , наҗтñшнь.

17. Яль : Лёшко окончанҗе. Горáль , кокаль , гувáль. Реци́: горш-  
ца́к , кокач , гувач.

18. Нк : мұжнк , ко́ньк , кро́льк , четвёрнк. Реци́: Мұжнц , ко-  
ньнц , кра́льнц , четвёртннк.

19. Чнк : прекóдчнк , збóзчнк , порб́тчнк. Реци́: прекóдннк , збóз-  
ннк , пору́чннк.

20. Внок : доврёнок , мáленок. Реци́: довра́хен , мáльахен.

21. Тнн, Грёско окончанҗе : Фесв́тнн, Оух́тнн, Јзрáлнтнн, Мос-  
кв́тнн. Реци́: Фезв́инец , Оушáннн , Јзрáлнлец . Москóвец , н Мос-  
сковáлннн.

22. Внко , отчёно : мұжнчёнко , вáтёнко. Реци́: отчёкò , мұжнчкò ,  
вáшкò. Онце́ : сннко , ца́шкò , чловнчок , н́кò.

23. Ншко - Ншок : дворн́шко , женн́шко , днтншкн , лбу́дншкн. Реци́:  
двóриц , женн́ца , днтч́йца , лбу́дцн.

24. Отво , от прндн́бннх : кáчество , ко́личество , рáзность , ла-  
кóмство. Реци́: кáкóкост , ку́лн́кост , рáзност , лако́мост. Доврò , бе-  
лн́чство , н вели́кост.

25. Ир : богатн́р , мншн́р , козн́р , колнн́р. Реци́: богáтец , лнпн́р .  
ожерёлҗе н огор́лна. Доврò , косн́р , пастн́р , лнпн́р.

26. И т , къ овстѣѡннѣхъ : болокѣт , нѣжит . Реци : клатѣж , или скитѣецъ , нажѣмник .

27. Шцик , къ Градѣанскиѣхъ : Москѣвшцик , Вракѣвшцик . Реци : Москѣвецъ , Вракѣвецъ , и Москѣвлянинъ , Вракѣвлянинъ .

28. Ов превратниѣхъ медольеньѣхъ гледи више .

29. Чнѣ : пожемчнѣ , разкипчнѣ . Реци : пожемльнѣ , разкипльнѣ .

30. Телен , Телинѣ . Омотрѣцкиѣ пѣшетъ Јмениѣтеленъ , Родѣтеленъ : Јмениѣтелинѣ , и много сицевиѣхъ .

Яли ѡво окончанѣе јестъ по овезѣанѣкѣ изъ Грѣцкогѣ утворенѣ . Како во у Грѣковъ , отъ Геннитѣс ѣдетъ Геннитѣкосъ , тако Отоотрѣцкиѣ отъ Родитѣль творѣтъ Родѣтелинѣ , гди ви рѣшъ Родинѣ . Ни отнѣда во у Оловѣнцевъ ниѣтъ слышано таково гворѣнѣе , но отъ Тель , овѣчно ѣдетъ Тельевъ , и Тельскнѣ , ктѣ : приѣтѣлевъ , приѣтѣльскнѣ , Родѣтѣлевъ , родѣтѣльскнѣ , нѣ приѣтѣленъ , родѣтѣленъ .

31. Въ нашемъ језику јмена придѣвна не стојѣтъ къ мѣсто овстѣѡннѣхъ . Ј за то , гди Лѣхи белѣтъ : овчѣрнѣа , пѣкарнѣа , липльѣ ви рѣшъ : овчѣрница , пѣкарница . Яли бѣдъ дѣла ради завзѣтого закона мѣжетъ се доврѣ рѣшъ и пѣкарнѣа , повѣрнѣа , товѣрнѣа , коньчѣшнѣа , овѣднѣа , вѣчѣрнѣа , бесѣщнѣа , јутѣрнѣа : и вѣчѣрница , бесѣщница , јутѣрница . Человѣтна и человѣтна липльѣ , него челобѣтница . Учѣилнѣа , мѣлнѣа , вѣрлнѣа , блудѣилнѣа . Оице ли двѣрскнѣ , двѣрѣцкнѣ , околнѣчнѣ , стрѣпчнѣ , лѣбчнѣ , подѣјачнѣ , могутъ се сиѣа терпѣтъ , какотъ и казначѣѣ , хотѣја тѣдѣе , къ мѣсто двѣрникъ , околникъ , стрѣпникъ , лѣкѣцъ , подѣјакъ , казначѣникъ .

Ї БЪ МѢСТО ЛѢШКИХЪ : ПОДЧАШНЬ , ПОДСКАРВНЬ , ПОКОЮВНЬ , РЕЦІ :  
 ЧАШНИК , СКАРВНИК , КОМОРИК , ПОКОЈНИК , КОМНАТНИК , ПОСТЕЛЬНИК . ОТ  
 ТАЈЕН , РЕЦІ ТАЈНОСТ : А ТАЈНА НИКАКО ЖЕ НИСТ СТѢРНО . ВЪ НИЈЕДИН  
 СКОМ ПЛѢМЕНУ НИКОЈА ПРИДІВНА МОГУТ СТОЈАТ ЗА ОБСТОЈНА , КАКОТ :  
 КУЛИКО , ТУЛИКО , И ПРОЧ .